

General Price list

2020



caleido®



General Price list

2020

caleido®

# GUIDA ALLA LETTURA

per facilitare la consultazione, la valutazione e la scelta dei modelli.

ABOUT THE NEW PRICE-LIST to make it easier to consult, assess all the options and choose the right model.

GUIDE À LA LECTURE pour faciliter la consultation, l'évaluation et le choix des modèles.

LESEANLEITUNG um Nachschlagen, die Beurteilung und die Wahl der Modelle vereinfachen.

GUÍA PARA LA CONSULTA el fin de facilitar la consulta, la evaluación y la elección de los modelos.

УКАЗАНИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ ПРАЙС-ЛИСТОМ Прайс-лист Caleido Design Collection 2013 содержит в себе некоторые нововведения в сравнении с предыдущими выпусками, предназначенными для упрощения пользования, анализа и выбора моделей.

1

Tutti i radiatori Caleido sono testati per funzionare a  $\Delta T$  differenti; grazie alle ottime prestazioni termiche ed alle ampie superfici esposte (in special modo nelle versioni triple), sono particolarmente adatti al funzionamento con impianti a bassa temperatura di ultima generazione. Sono quindi ideali per l'inserimento nei moderni edifici costruiti con alti isolamenti termici, contribuendo all'abbattimento dei costi energetici e alla diminuzione dell'impatto ambientale.

All Caleido radiators are tested to operate at different  $\Delta T$ s. Thanks to their excellent thermal output and large surface area (particularly in triple versions). They are suitable for use in latest-generation low-temperature systems. This makes them ideal for use in modern buildings, which have good thermal insulation, and they help reduce both energy costs and environmental impact.

Tous les radiateurs Caleido sont testés pour fonctionner à des DT différents ; grâce à leurs performances thermiques d'excellence et aux grandes surfaces exposées (en particulier dans les versions triples), ils sont particulièrement adaptés au fonctionnement avec des installations à basse température de dernière génération. Ils sont donc parfaits pour être installés dans des bâtiments modernes construits avec des systèmes d'isolation thermique avancés et contribuer ainsi à la réduction de la dépense énergétique et de l'impact environnemental.

Alle Caleido Heizkörper sind für den Betrieb mit verschiedenen  $\Delta T$  getestet. Dank der optimalen Wärmeleistungen und der großen freiliegenden Flächen (insbesondere bei den Dreifachversionen) eignen sie sich besonders für den Betrieb mit Niedertemperatur-Heizsystemen der letzten Generation. Sie sind daher ideal für die Installation in modernen Gebäuden mit hoher Wärmedämmung, in denen sie zur Herabsetzung der Energiekosten und der Umweltbelastung beitragen.

Todos los radiadores Caleido están probados para funcionar con DT diferentes. Gracias a sus excelentes prestaciones térmicas y a la amplitud de las superficies expuestas (en particular en las versiones triple), están particularmente indicados para funcionar con instalaciones de baja temperatura de última generación. Por lo tanto, se integran perfectamente en edificios modernos construidos con sistemas de alto aislamiento térmico y contribuyen a la reducción del gasto energético y a la disminución del impacto ambiental.

Все радиаторы "Caleido" испытываются с различными дельтами температуры; благодаря высоким тепловым параметрам и широкой поверхности теплообмена (особенно в вариантах "triple"), они очень подходят для установки в современных низкотемпературных системах. Это значит, что эти радиаторы подходят для установки в современных новых домах с высокой степенью теплоизоляции, что способствует снижению расходов на отопление и улучшению экологических характеристик здания.

2

I radiatori idraulici vengono presentati insieme alle rispettive varianti con funzionamento elettrico e misto.

Hot water radiators are presented together with their variants with electric and mixed functions.

Les radiateurs hydrauliques sont présentés avec leurs variantes à fonctionnement électrique et mixte.

Die werden hydraulischen Heizkörper zusammen mit ihren entsprechenden Varianten mit elektrischem oder gemischtem Betrieb präsentiert.

Los radiadores hidráulicos son presentados junto a las variantes con funcionamiento eléctrico y mixto.

Впервые гидравлические радиаторы представлены вместе с соответствующими электрическим и смешанным вариантами.



# 3

Nelle tabelle delle caratteristiche, al prezzo base del radiatore bianco sono affiancati i prezzi delle sue varianti nei tre gruppi di colore.

In the table of specifications, prices for variants in the three colour groups are quoted in addition to the basic price for a plain white radiator.

Dans les tableaux des caractéristiques, le prix de base du radiateur blanc est accompagné des prix des variantes dans les trois groupes de couleur.

In den Tabellen der Eigenschaften sind nun neben dem Basispreis des mattten, weißen Heizkörpers die Preise seiner Varianten in den drei Farbgruppen aufgeführt.

En las tablas de características, el precio de base del radiador blanco va acompañado de los precios de sus variantes en los tres grupos de color.

В таблицах характеристик вместе с базовой ценой радиатора с матовой белой окраской даны варианты в трех цветовых группах.

# 4

Tutti i radiatori presenti in questo listino sono forniti di kit di fissaggio a parete e valvola di sfiato ed hanno una garanzia di 5 anni, 2 anni per le resistenze elettriche.

All the radiators in this pricelist are equipped with wall fixing kit and an exhaust valve and they are guaranteed for 5 years. Electrical components are guaranteed for a period of 2 years.

Tous les radiateurs de cette liste de prix sont munis d'un kit de fixation au mur et d'une soupape de décompression. Ils sont garantis 5 ans alors que les éléments électriques ont une garantie de 2 ans.

Alle Heizkörper in dieser Preisliste sind mit Wandbefestigungsset und Luftventil ausgerüstet. Die Produkte werden über einen Zeitraum von 5 Jahren garantiert. Die elektrischen Bestandteile haben hingegen eine Garantie von 2 Jahren.

Todos los radiadores presentes en este catálogo están provistos de kit de fijación a la pared y de válvula de desahogo y están garantizados durante un periodo de 5 años. Las partes eléctricas se garantizan, sin embargo, durante un periodo de 2 años.

Радиаторы укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном. На них распространяется гарантия 5 лет, на электрические элементы гарантия 2 года



# 5

Per tutti i nostri modelli sono disponibili i 3D-BIM sul nostro sito web.

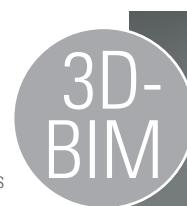
3D-BIMs are available for all our models on our website.

Les 3D-BIM sont disponibles pour tous nos modèles sur notre site web.

3D-BIMs sind für alle unsere Modelle auf unserer Website verfügbar.

Los 3D-BIMs están disponibles para todos nuestros modelos en nuestra página web.

Для всей нашей продукции доступны 3D-BIMs модели на нашем сайте.



# DESIGN COLLECTION



IDRAULICI . HYDRAULIC . HYDRAULIQUE . HYDRAULISCH .  
HIDRÁULICO . ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ



## NEWS

p. S. 22 stilus wall



ELETTRICI . ELECTRICAL . ELECTRIQUE . ELEKTRISCH .  
ELECTRICO . ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ



## NEWS

p. S. 20 stilus single led elec

p. S. 21 stilus double led elec

p. S. 23 stilus wall elec



## NEWS

p. S. 24 sam elec



## NEWS

p. S. 26 100 righe

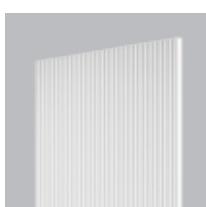
p. S. 27 100 righe horizontal



## NEWS

p. S. 28 100 righe elec

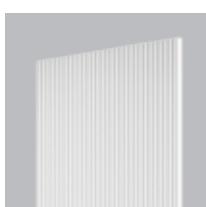
p. S. 30 100 righe horizontal elec



## NEWS

p. S. 32 1000 righe

p. S. 33 1000 righe horizontal



## NEWS

p. S. 34 1000 righe elec

p. S. 36 1000 righe horizontal elec



## NEWS

p. S. 40 ottolungo wall

p. S. 41 ottolungo wall horizontal



## NEWS

p. S. 38 ottolungo

p. S. 39 ottolungo bagno

p. S. 42 ottolungo wall elec

p. S. 44 ottolungo bench



p. S. 46 bent vertical

p. S. 50 bent horizontal



p. S. 48 bent vertical elec

p. S. 52 bent horizontal elec



IDRAULICI . HYDRAULIC . HYDRAULIQUE . HYDRAULISCH .  
HIDRÁULICO . ГИДРАУЛИЧЕСКИЙ



p. S. 54 bent bagno



p. S. 58 book



p. S. 64 book bagno



p. S. 70 mask single vertical  
p. S. 71 mask double vertical



p. S. 74 cut vertical single  
p. S. 75 cut vertical double  
p. S. 80 cut horizontal single  
p. S. 81 cut horizontal double



p. S. 84 ice vertical single  
p. S. 86 ice vertical double  
p. S. 88 ice clean vertical single  
p. S. 89 ice clean vertical double



ELETTRICI . ELECTRICAL . ELECTRIQUE . ELEKTRISCH .  
ELECTRICO . ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ



p. S. 56 bent bagno elec



p. S. 60 book elec  
p. S. 62 book elec plus



p. S. 66 book bagno elec  
p. S. 68 book bagno elec plus



p. S. 72 mask single vertical elec



p. S. 76 cut vertical single elec  
p. S. 78 cut vertical single elec plus  
p. S. 82 cut horizontal single elec



p. S. 90 ice vertical single elec  
p. S. 92 ice vertical single misto NEWS  
p. S. 94 ice vertical single elec plus

# DESIGN COLLECTION



IDRAULICI . HYDRAULIC . HYDRAULIQUE . HYDRAULISCH .  
HIDRÁULICO . ГИДРАУЛИЧЕСКИЙ



- p. S. 96 ice inox reflex/satinato vertical single  
p. S. 97 ice inox reflex/satinato vertical double



- p. S. 102 ice gold finish vertical single  
p. S. 103 ice gold finish vertical double



- p. S. 108 ice bagno vertical single  
p. S. 109 ice bagno vertical double



- p. S. 116 ice bagno inox reflex/satinato vertical single  
p. S. 117 ice bagno inox reflex/satinato vertical double



- p. S. 122 ice bagno short vertical single  
p. S. 124 ice bagno short vertical double



- p. S. 132 ice bagno short inox reflex/satinato vertical single  
p. S. 133 ice bagno short inox reflex/satinato vertical double



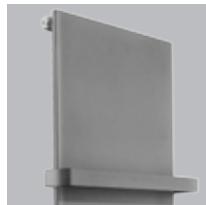
ELETTRICI . ELECTRICAL . ELECTRIQUE . ELEKTRISCH .  
ELECTRICO . ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ



- p. S. 98 ice inox reflex/satinato vertical elec  
p. S. 100 ice inox reflex/satinato vertical elec plus



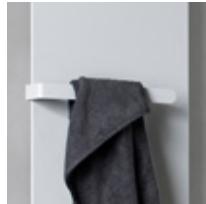
- p. S. 104 ice gold finish vertical elec  
p. S. 106 ice gold finish vertical elec plus



- p. S. 110 ice bagno vertical elec  
p. S. 112 ice bagno vertical misto NEWS  
p. S. 114 ice bagno vertical elec plus



- p. S. 118 ice bagno inox reflex/satinato vertical elec  
p. S. 120 ice bagno inox reflex/satinato vertical elec plus



- p. S. 126 ice bagno short vertical elec  
p. S. 128 ice bagno short vertical misto NEWS  
p. S. 130 ice bagno short vertical elec plus



- p. S. 134 ice bagno short inox reflex/satinato vertical elec  
p. S. 136 ice bagno short inox reflex/satinato vertical elec plus



IDRAULICI . HYDRAULIC . HYDRAULIQUE . HYDRAULISCH .  
HIDRÁULICO . ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ



p. S. 138 ice horizontal single  
p. S. 139 ice horizontal double



p. S. 144 ice inox reflex/satinato horizontal single  
p. S. 145 ice inox reflex/satinato horizontal double



p. S. 148 ice gold finish horizontal single  
p. S. 149 ice gold finish horizontal double



p. S. 150 ice bagno horizontal single  
p. S. 151 ice bagno horizontal double



p. S. 154 ice bagno inox reflex/satinato horizontal single  
p. S. 155 ice bagno inox reflex/satinato horizontal double



p. S. 156 rebel vertical single  
p. S. 157 rebel vertical double



ELETTRICI . ELECTRICAL . ELECTRIQUE . ELEKTRISCH .  
ELECTRICO . ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ



p. S. 140 ice horizontal single elec  
p. S. 142 ice horizontal double elec



p. S. 146 ice inox reflex/satinato horizontal single elec



NEWS  
p. S. 152 ice bagno horizontal elec



p. S. 158 rebel vertical single elec  
p. S. 160 rebel vertical single elec plus

# DESIGN COLLECTION



IDRAULICI . HYDRAULIC . HYDRAULIQUE . HYDRAULISCH .  
HIDRÁULICO . ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ



p. S. 162 rebel horizontal single  
p. S. 163 rebel horizontal double



p. S. 166 shine



p. S. 170 river single  
p. S. 171 river double



p. S. 174 air single  
p. S. 175 air double



p. S. 178 stone single  
p. S. 179 stone double



p. S. 182 honey single  
p. S. 183 honey double



ELETTRICI . ELECTRICAL . ELECTRIQUE . ELEKTRISCH .  
ELECTRICO . ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ



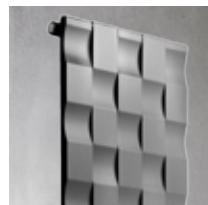
p. S. 164 rebel horizontal single elec



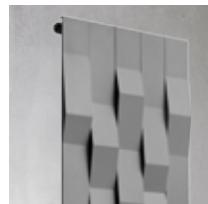
p. S. 168 shine elec



p. S. 172 river single elec



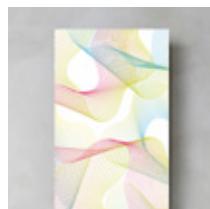
p. S. 176 air single elec



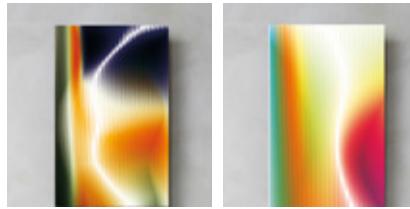
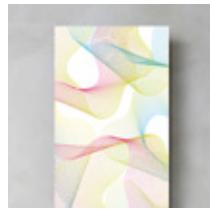
p. S. 180 stone single elec



IDRAULICI . HYDRAULIC . HYDRAULIQUE . HYDRAULISCH .  
HIDRÁULICO . ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ



p. S. 184 art radiators single  
p. S. 186 art radiators double



electrotechnique  
geiger  
entropy  
x-ray  
kelvin  
carnot  
therme



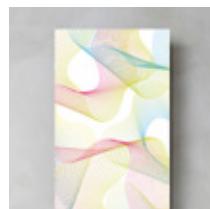
p. S. 192 flora collection



p. S. 196 scuba collection



ELETTRICI . ELECTRICAL . ELECTRIQUE . ELEKTRISCH .  
ELECTRICO . ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ



p. S. 188 art radiators single elec  
p. S. 190 art radiators single elec plus



p. S. 194 flora collection elec



p. S. 198 scuba collection elec

# CLASSIC COLLECTION



IDRAULICI . HYDRAULIC . HYDRAULIQUE . HYDRAULISCH .  
HIDRÁULICO . ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ



p. S. 204 ulisse



NEWS

p. S. 210 italo inox reflex  
p. S. 211 italo inox satinato brossé



p. S. 214 rondine



p. S. 216 marabù



p. S. 218 tower 20



p. S. 224 tower 20 inox reflex  
p. S. 225 tower 20 inox satinato brossé



ELETTRICI . ELECTRICAL . ELECTRIQUE . ELEKTRISCH .  
ELECTRICO . ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ



NEWS

p. S. 206 ulisse elec  
p. S. 208 ulisse misto



NEWS

p. S. 212 italo inox  
reflex / satinato brossé elec



p. S. 215 rondine \*



p. S. 217 marabù \*



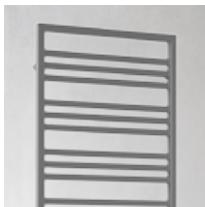
p. S. 220 tower 20 elec  
p. S. 222 tower 20 misto NEWS



p. S. 226 tower 20 inox  
reflex / inox satinato brossé elec



IDRAULICI . HYDRAULIC . HYDRAULIQUE . HYDRAULISCH .  
HIDRÁULICO . ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ

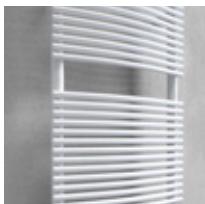


NEWS

p. S. 228 tower quadro



p. S. 232 colibrì single  
p. S. 234 colibrì double



p. S. 236 grifone



p. S. 238 gabbiano single  
p. S. 240 gabbiano double



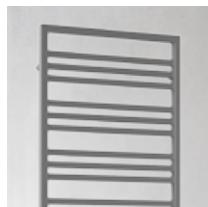
p. S. 242 gufo



p. S. 244 cigno



ELETTRICI . ELECTRICAL . ELECTRIQUE . ELEKTRISCH .  
ELECTRICO . ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

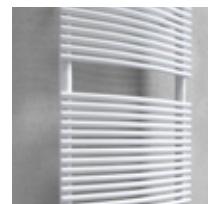


NEWS

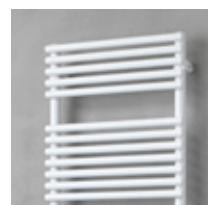
p. S. 230 tower quadro elec



p. S. 233 colibrì single \*



p. S. 237 grifone \*



p. S. 239 gabbiano single \*



p. S. 243 gufo \*



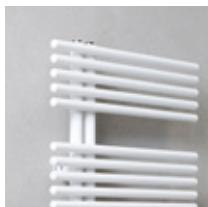
p. S. 245 cigno \*

\* Disponibile a richiesta in versione elettrica o in versione mista  
Available also in electric or dual use version on request  
Disponible sur demande en version électrique ou mixte  
Auf Anfrage auch in elektrischer oder gemischter Version verfügbar  
Disponible a petición en versión eléctrica o en versión mixta  
Доступно по запросу также в электрической или смешанной версиях

# CLASSIC COLLECTION



IDRAULICI . HYDRAULIC . HYDRAULIQUE . HYDRAULISCH .  
HIDRÁULICO . ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ



p. S. 246 pavone 25 single  
p. S. 252 pavone 25 double



p. S. 254 pavone 20 chrome



p. S. 260 pavone flat 35



p. S. 266 shelf 70  
p. S. 267 shelf 70 bandiera



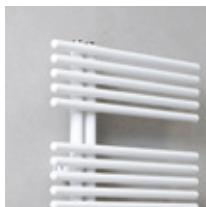
p. S. 270 shelf 35  
p. S. 271 shelf 35 bandiera



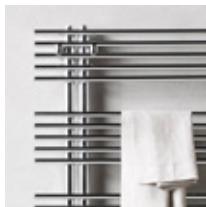
p. S. 274 cardellino bagno single



ELETTRICI . ELECTRICAL . ELECTRIQUE . ELEKTRISCH .  
ELECTRICO . ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ



p. S. 248 pavone 25 elec  
p. S. 250 pavone 25 misto NEWS



p. S. 256 pavone 20 chrome elec  
p. S. 258 pavone 20 chrome misto NEWS



NEWS  
p. S. 262 pavone flat 35 elec  
p. S. 264 pavone flat 35 misto



p. S. 268 shelf 70 elec



p. S. 272 shelf 35 elec



p. S. 276 cardellino bagno elec



IDRAULICI . HYDRAULIC . HYDRAULIQUE . HYDRAULISCH .  
HIDRÁULICO . ГИДРАУЛИЧЕСКИЙ



p. S. 278 nibbio bagno



p. S. 282 caesar  
p. S. 288 caesar colonna



p. S. 292 canarino 16 single  
p. S. 294 canarino 16 double  
p. S. 296 canarino 16 triple



p. S. 298 nibbio 16 single  
p. S. 300 nibbio 16 double  
p. S. 302 nibbio 16 triple



p. S. 304 zigolo 25 single  
p. S. 308 zigolo 25 double  
p. S. 310 zigolo 25 triple



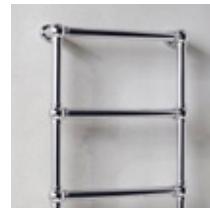
p. S. 312 pinguino 25 single  
p. S. 314 pinguino 25 double  
p. S. 316 pinguino 25 triple



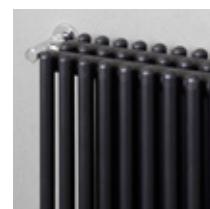
ELETTRICI . ELECTRICAL . ELECTRIQUE . ELEKTRISCH .  
ELECTRICO . ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ



p. S. 280 nibbio bagno elec



p. S. 284 caesar elec NEWS  
p. S. 286 caesar elec easy  
p. S. 289 caesar colonna elec easy  
p. S. 290 caesar short dry elec easy NEWS



p. S. 306 zigolo 25 single elec

# CLASSIC COLLECTION



IDRAULICI . HYDRAULIC . HYDRAULIQUE . HYDRAULISCH .  
HIDRÁULICO . ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ



p. S. 318 picchio single  
p. S. 322 picchio double  
p. S. 326 picchio triple



p. S. 328 picchio specchio single  
p. S. 329 picchio specchio double



p. S. 330 pispola single  
p. S. 334 pispola double  
p. S. 336 pispola triple



p. S. 338 regolo single  
p. S. 340 regolo double  
p. S. 342 regolo triple



p. S. 344 cardellino single  
p. S. 346 cardellino double  
p. S. 348 cardellino triple



p. S. 350 condor 70 single  
p. S. 352 condor 70 double  
p. S. 352 condor 70 plus



ELETTRICI . ELECTRICAL . ELECTRIQUE . ELEKTRISCH .  
ELECTRICO . ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ



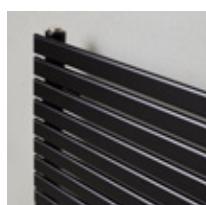
p. S. 320 picchio single elec  
p. S. 324 picchio double elec



p. S. 332 pispola single elec



p. S. 338 regolo single \*



p. S. 344 cardellino single \*

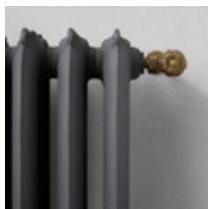


p. S. 350 condor 70 single \*

\* Disponibile **a richiesta** in versione elettrica o in versione mista  
Available also in electric or dual use version **on request**  
Disponible **sur demande** en version électrique ou mixte  
**Auf Anfrage** auch in elektrischer oder gemischter Version verfügbar  
Disponible **a petición** en versión eléctrica o en versión mixta  
Доступно **по запросу** также в электрической или смешанной версиях



IDRAULICI . HYDRAULIC . HYDRAULIQUE . HYDRAULISCH .  
HIDRÁULICO . ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ



p. S. 354 barocco



p. S. 356 tucano



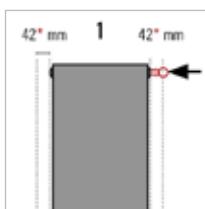
ELETTRICI . ELECTRICAL . ELECTRIQUE . ELEKTRISCH .  
ELECTRICO . ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

Esempio per la compilazione del codice da indicare sull'ordine . Example for the filling in of the code to be indicated in the order  
 Exemple pour la compilation du code à indiquer dans la commande . Beispiel für die Zusammenstellung von in der Bestellung anzugeben Kode  
 Ejemplo para la cumplimentación del código a indicar en el pedido . Пример составления кода, указываемого в заказе

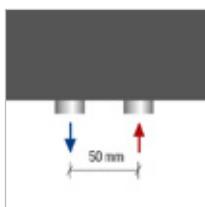
<b>C</b>	<b>04</b>	<b>S</b>	<b>...</b>	<b>C04S810</b>
Canarino	n° elementi	single	altezza radiatore	<b>esempio di codice completo:</b> radiatore Canarino - 4 elementi - single - altezza 810
Canarino	n° of elements	single	height of radiator	<b>example of complete code:</b> Canarino radiator - 4 elements - single - height 810
Canarino	nombre éléments	single	hauteur radiateur	<b>exemple de code complet:</b> radiateur Canarino - 4 éléments - single - hauteur 810
Canarino	Anzahl von Elementen	single	Höhe von Heizkörper	<b>Beispiel von kompletten Kode:</b> Heizkörper Canarino - 4 Elemente - single - Höhe 810
Canarino	n° de elementos	single	altura del radiador	<b>ejemplo de código completo:</b> radiador Canarino - 4 elementos - single - altura 810
Canarino	кол-во секций	single	высота радиатора	<b>пример полного кода:</b> радиатор Canarino - 4 секция - single - высота 810

# ALLACCIAIMENTI

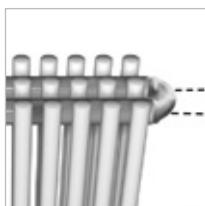
CONNECTIONS - BRANCHEMENTS - ANSCHLÜSSE  
EMPALMES / ВОЗМОЖНЫЕ



p. S. 360  
Allacciamenti idraulici standard  
Standard connections  
Branchements standard possibles  
Hydraulische Standardanschlüsse  
Empalmes hidráulicos standard  
Возможные стандартные варианты гидравлических соединений



p. S. 362  
Allacciamenti idraulici speciali  
Special connections  
Branchements specials possibles  
Hydraulische Sonderanschlüsse  
Empalmes hidráulicos especiales  
Специальные соединения



p. S. 366  
Allacciamenti idraulici tripli  
Connections triple  
Branchements triple  
Hydraulische Anschlüsse triple  
Empalmes hidráulicos triple  
Соединения triple

## RESISTENZE

HEATING ELEMENTS . RESISTANCES ELECTRIQUES . HEIZSTABE  
RESISTENCIAS ELÉCTRICAS - ЭЛЕКТРОТЕН



NEWS  
p. S. 378  
Resistenza M1/M2  
Heating element M1/M2  
Resistance électrique M1/M2  
Heizstab M1/M2  
Resistencia eléctrica M1/M2  
Электротен M1/M2



NEWS  
p. S. 379  
Resistenza SP1/SP2  
Heating element SP1/SP2  
Resistance électrique SP1/SP2  
Heizstab SP1/SP2  
Resistencia eléctrica SP1/SP2  
Электротен SP1/SP2



NEWS  
p. S. 379  
Resistenza ER1/ER2  
Heating element ER1/ER2  
Resistance électrique ER1/ER2  
Heizstab ER1/ER2  
Resistencia eléctrica ER1/ER2  
Электротен ER1/ER2

# RICAMBISTICA

SPARE PARTS / PIÈCES DE RECHANGE / ERSATZTEILE  
REPUESTOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ



p. S. 381  
Resistenza A1/A2  
Heating element A1/A2  
Resistance électrique A1/A2  
Heizstab A1/A2  
Resistencia eléctrica A1/A2  
Электротен A1/A2



p. S. 381  
Resistenza N1/N2  
Heating element N1/N2  
Resistance électrique N1/N2  
Heizstab N1/N2  
Resistencia eléctrica N1/N2  
Электротен N1/N2



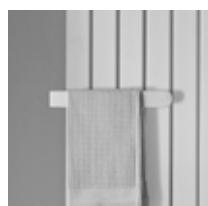
p. S. 381  
Resistenza S1/S2  
Heating element S1/S2  
Resistance électrique S1/S2  
Heizstab S1/S2  
Resistencia eléctrica S1/S2  
Электротен S1/S2



p. S. 381  
Resistenza H1/H2  
Heating element H1/H2  
Resistance électrique H1/H2  
Heizstab H1/H2  
Resistencia eléctrica H1/H2  
Электротен H1/H2

# ACCESSORI

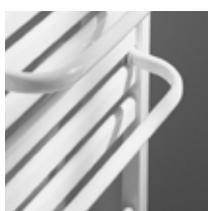
ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR  
ACCESSORIOS - ФУРНИТУРА



p. S. 384  
Barra portasciugamani short  
Short towel rail  
Barre porte-serviettes short  
Handtuchtrockenstange short  
Barra calientatoallas short  
Перекладина для полотенец short



p. S. 384  
Barra portasciugamani bagno  
Towel rail  
Barre porte-serviettes  
Handtuchtrockenstange  
Barra calientatoallas  
Перекладина для полотенец



p. S. 385

Barra portasciugamani  
Towel bar  
Barre porte-serviettes  
Handtuchhalter  
Portatoallas  
Перекладина для полотенец



p. S. 385

Mensola portasciugamani  
Towel bar  
Barre porte-serviettes  
Handtuchhalter  
Portatoallas  
Перекладина для полотенец



p. S. 385

Appendiajito  
towel hanger  
Patères  
Bademantelaufhänger  
Colgador  
вешалка для одежды



p. S. 385

Appendiajito magnetico  
Magnetic towel hanger  
Patère magnétique  
Magnetischer bademantelaufhänger  
Colgador magnético  
магнитная вешалка



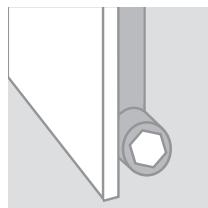
p. S. 386

Attacco a bandiera  
Free standing fixing support  
Support pour fixation laterale  
Raumteilerbefestigung  
Colgador toallas  
Крепление выступающего варианта



p. S. 386

Piedino di supporto per attacco a bandiera  
Support foot for free standing fixing support  
Pied de support pour fixation en bannière  
Fußkonsole für Raumteiler  
Pied para sostener colgador toallas  
Опорная ножка для крепления выступающего варианта



p. S. 387

Coperture laterali single  
Lateral cover  
Couverte latérale  
Abdeckung  
Revestimiento laterale  
Боковые крышки



p. S. 388

Coperture laterali double  
Lateral cover  
Couverte latérale  
Abdeckung  
Revestimiento laterale  
Боковые крышки



p. S. 389

Coperture laterali triple  
Lateral cover  
Couverte latérale  
Abdeckung  
Revestimiento laterale  
Боковые крышки



p. S. 390

Valvole  
Valves  
Vannes  
Ventil Eckform  
Válvulas  
Клапаны



p. S. 398/401

Raccorderie  
Fittings  
Raccords  
Armatures  
Guarniciones  
Арматура

## TECNOLOGIA ELETTRICA

ELECTRICAL TECHNOLOGY - TECHNOLOGIE ÉLECTRIQUE - ELEKTRISCHE TECHNOLOGIE - TECNOLOGÍA ELÉCTRICA - ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ТЕХНОЛОГИЯ

p. S. 404

Norme generali radiatori solo versione elettrica

General rules for electric-only radiators

Normes générales pour radiateurs version électrique seule

Allgemeine Vorschriften für Heizkörper in elektrischer Ausführung

Normas generales para radiadores en versión solo eléctrica

Общие правила для электрических вариантов радиаторов

p. S. 406

Sostituzione resistenza difettosa

Electric radiators – replacing a faulty resistance

Radiateurs électriques. Remplacement de la résistance défectueuse

Elektrische Heizkörper. Austausch eines defekten Widerstands

Radiadores eléctricos. Cambio de la resistencia defectuosa

Электрические радиаторы. Замена дефектного электротена



p. S. 200

Colori Design  
Colours Design  
Couleurs Design  
Farben Design  
Colores Design  
Цвета Design

p. S. 357

Colori Classic  
Colours Classic  
Couleurs Classic  
Farben Classic  
Colores Classic  
Цвета Classic

### 4 - CONDIZIONI DI PAGAMENTO

Le condizioni di pagamento confermate devono essere nella fattura. Non si accettano ditattori o ri pagamenti con rate di credito non autorizzate.

CALEIDO 1 prevede che i clienti non effettueranno

che non prevedono l'utilizzazione del materiale

necessario di interventi d'installazione.

Ritirate le fatture e degli interessi nella misura di

15% - SPEDIZIONE

La spedizione della merce viene eseguita a

risparmio dello spese, deve arrivare in

istante che non ci sono articoli mancanti e se

dovessero essere segnalati immediatamente al

confermando tali riserve tramite lettera raccom

andando alla società di posta.

p. S. 408

Condizioni generali di vendita

General sale conditions

Conditions générales de vente

Allgemeine Verkaufsbedingungen

Condiciones generales de venta

Общие условия продажи

Algemene voorwaarden

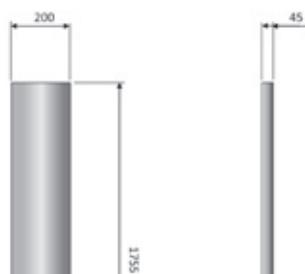
# DESIGN COLLECTION



# STILUS SINGLE ELEC LED



design by Giuseppe Bavuso



Calorifero con 250 watt di potenza, fornito con telecomando di serie per la regolazione delle luci LED e del termostato, programmazione giornaliera/ settimanale

Radiator 250 watt power with standard remote control for regulation of the LED lights and thermostat, daily / weekly programming

Radiateur de 250 watt de puissance équipé d'une télécommande de série pour régler les lumières LED et le thermostat, programmation quotidienne / hebdomadaire

Heizkörper 250 Watt mit Fernbedienung zur Einstellung der LED-Leuchten und des täglichen / wöchentlichen Programmes

Radiador de 250 vatios equipado con control remoto estándar para regular las luces LED y el termostato de programación diaria / semanal

Радиатор 250 Вт со стандартным пультом дистанционного управления для регулировки светодиодов и термостата ежедневного / недельного программирования



Prezzo radiatore + resistenza elettrica + luci LED / Radiator price + heating element + LED lights / Prix du radiateur + résistance électrique + lumières LED / Preis Heizkörper inkl. elektr. Heizstab + LED-Leuchten / Precio del radiador + resistencia eléctrica + luces LED / Цена радиатора + нагревательный элемент + светодиодная подсветка

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	peso weight poids Gewicht peso вес	SPECIAL FINISHES ...BI = biotite ...DB = dark bronze ...TI = titanio ...PA = palladio ...PL = platino ...AM = ambra
	H mm	L mm		Kg	€ euro
FSTIS1755LE...	1755	380	300	22	2.650,00

Alimentazione  
monofase 230 volt  
Materiale:  
Alluminio e base  
acciaio inox

Single-phase power  
supply 230 Volt  
Material: aluminium  
and stainless steel  
base

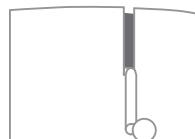
Alimentation  
monophasée 230  
Volt  
Matériel: aluminium  
et base en acier  
inoxydable

Einphasige  
Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Aluminium  
und Sockel  
Edelstahl

Alimentación  
monofásica  
230 Voltos  
Material: Aluminio  
y base de acero  
inoxidable

Однофазный источник  
питания 230 вольт.  
Материал – алюминий  
и основание из  
нержавеющей стали

Cavo con spina Schuko (mt 1,5)  
Cable with Schuko plug (mt 1,5)  
Câble avec prise Schuko (mt 1,5)  
Kabel mit Schuko-Stecker (1,5m)  
Cable con conector schuko (mt 1,5)  
Кабель со штекером Schuko (1,5 м)



Appendibito in acciaio inox satinato  
Satin stainless steel clothes hook  
Patère en acier inox satiné  
Kleiderhalter aus satiniertem edelstahl  
Pomo colgador de acero inoxidable satinado  
Вешалка из сатинированной нержавеющей  
стали

€ 130,00 cod. 10101

CLASSE 1 - CLASS 1

FINITURE SPECIALI . SPECIAL FINISHES . FINITIONS SPECIALES - OBERFLÄCHENFARBEN - ACABADOS ESPECIALES . СПЕЦИАЛЬНАЯ ОДЕЛКА



biotite



dark bronze



titanio



palladio

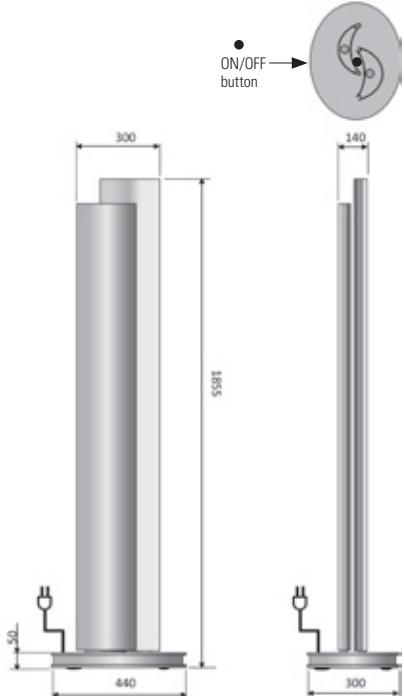


platino



ambra

# STILUS DOUBLE ELEC LED



Calorifero con 500 watt di potenza, fornito con telecomando di serie per la regolazione delle luci LED e del termostato, programmazione giornaliera/ settimanale

Radiator 500 watt power with standard remote control for regulation of the LED lights and thermostat, daily / weekly programming

Radiateur de 500 watt de puissance équipé d'une télécommande de série pour régler les lumières LED et le thermostat, programmation quotidienne / hebdomadaire

Heizkörper 500 Watt mit Fernbedienung zur Einstellung der LED-Leuchten und des täglichen / wöchentlichen Programmes

Radiador de 500 vatios equipado con control remoto estándar para regular las luces LED y el termostato de programación diario / semanal

Radiator 500 Вт со стандартным пультом дистанционного управления для регулировки светодиодов и термостата ежедневного / недельного программирования



design by Giuseppe Bavuso



Prezzo radiatore + resistenza elettrica + luci LED / Radiator price + heating element + LED lights / Prix du radiateur + résistance électrique + lumières LED / Preis Heizkörper inkl. elektr. Heizstab + LED-Leuchten / Precio del radiador + resistencia eléctrica + luces LED / Цена радиатора + нагревательный элемент + светодиодная подсветка

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite anchro ширина	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	peso weight poids Gewicht peso вес		SPECIAL FINISHES ...BL = biotite ...DB = dark bronze ...TI = titanio ...PA = palladio ...PL = platino ...AM = ambra
	H mm	L mm		Kg		€ euro
FSTID1755LE...	1855	440	600	35		3.700,00

Alimentazione monofase 230 volt Materiale: Alluminio e base acciaio inox	Single-phase power supply 230 Volt Material: aluminium and stainless steel base	Alimentation monophasée 230 Volt Matériel: aluminium et base en acier inoxydable	Einphasige Stromversorgung 230 Volt Material: Aluminium und Sockel Edelstahl	Alimentación monofásica 230 Voltos Material: Aluminio y base de acero inoxidable	Однофазный источник питания 230 вольт. Материал – алюминий и основание из нержавеющей стали
--	--	---	---	---	--

Cavo con spina Schuko (mt 1,5)  
Cable with Schuko plug (mt 1,5)  
Câble avec prise Schuko (mt 1,5)  
Kabel mit Schuko-Stecker (1,5m)  
Cable con conector schuko (mt 1,5)  
Кабель со штекером Schuko (1,5 м)



CLASSE 1 - CLASS 1

FINITURE SPECIALI . SPECIAL FINISHES . FINITIONS SPECIALES - OBERFLÄCHENFARBEN - ACABADOS ESPECIALES . СПЕЦИАЛЬНАЯ ОТДЕЛКА



biotite



dark bronze



titanio



palladio



platino

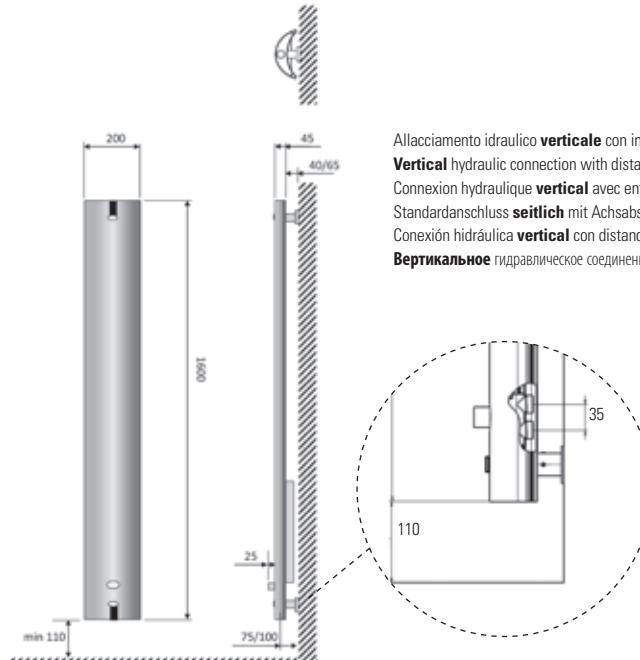


ambra

# STILUS WALL



design by Giuseppe Bavuso

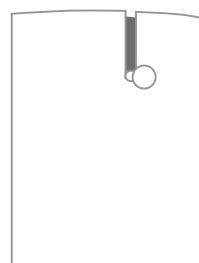


Allacciamento idraulico **verticale** con interasse 35 mm  
**Vertical** hydraulic connection with distance between pipes 35 mm  
 Connexion hydraulique **vertical** avec entraxe 35 mm  
 Standardanschluss **seitlich** mit Achsabstand 35 mm  
 Conexión hidráulica **vertical** con distancia entre centros de 35 mm.  
**Вертикальное** гидравлическое соединение с расстоянием между трубами 35 мм

## COLOURS p/S. 200

codice code code Artikel Nr. código код	altezza height hauteur Breite width largeur Ancho ширина	larghezza width largeur Breite width largeur Ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe distancia entre centros межцентровое расстояние	output мощность 75/65-20	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h × Watt ÷ 0,860	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета				
						H mm	L mm	I mm	Δt50	€ euro
FSTIW1600...	1600	200	35	350	980,00				1.160,00	1.175,00
<b>Materiale: Alluminio</b> <b>Material: aluminium</b> <b>Matériel: aluminium</b> <b>Material: Aluminium</b> <b>Material: Aluminio</b> <b>Материал – алюминий</b>										

- \* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.
- \* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.
- \* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.
- \* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.
- \* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.
- \* Для получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.



Appendiabito in acciaio inox satinato  
 Satin stainless steel clothes hook  
 Patère en acier inox satiné  
 Kleiderhalter aus satiniertem Edelstahl  
 Pomo colgador de acero inoxidable satinado  
 Вешалка из матированной нержавеющей стали

€ 130,00 cod. 10101

## STILUS WALL LED



**A richiesta:** Kit LED con scheda e due barre Led 24 volt + telecomando  
**On request:** LED kit with circuit board and two LED lights 24 volt + remote control  
**Sur demande:** Kit LED avec un circuit imprimé et deux lumières LED 24 volts + télécommande  
**Auf Anfrage:** Kit LED mit Leiterplatte und zwei LED-Leuchten 24 Volt + Fernbedienung  
**Bajo pedido:** Kit LED con placa de circuito y dos luces LED de 24 voltios + control remoto  
**По запросу:** Комплект светодиодов с монтажной платой и двумя светодиодами 24вольт + пультом

€ 900,00 cod. 10100



Valvola Monotubo  
I = 35mm

Valvola monotubo cromo satinata di serie  
 Standard satin chrome single-pipe valve  
 Vanne monotube chrome satinée de série  
 Serienmäßigiges Einrohrventil aus satiniertem Chrom  
 Válvula monotubo cromo satinada de serie  
 Клапан для 1-трубной системы матовый хром в стандартной комплектации

FINITURE SPECIALI . SPECIAL FINISHES . FINITIONS SPECIALES - OBERFLÄCHENFARBEN - ACABADOS ESPECIALES . СПЕЦИАЛЬНАЯ ОТДЕЛКА



biotite



dark bronze



titanio



palladio



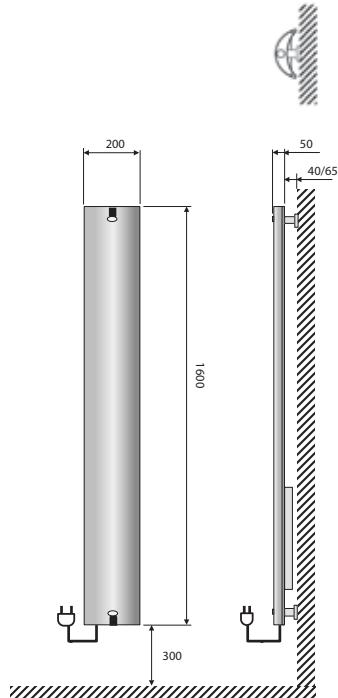
platino



ambre



design by Giuseppe Bavuso



Calorifero con 250 watt di potenza, fornito con telecomando di serie per la regolazione delle luci LED e del termostato, programmazione giornaliera/ settimanale

Radiator 250 watt power with standard remote control for regulation of the LED lights and thermostat, daily / weekly programming

Radiateur de 250 watt de puissance équipé d'une télécommande de série pour régler les lumières LED et le thermostat, programmation quotidienne / hebdomadaire

Heizkörper 250 Watt mit Fernbedienung zur Einstellung der LED-Leuchten und des täglichen / wöchentlichen Programmes

Radiador de 250 vatios equipado con control remoto estándar para regular las luces LED y el termostato de programación diario / semanal

Радиатор 250 Вт со стандартным пультом дистанционного управления для регулировки светодиодов и термостата ежедневного / недельного программирования

#### COLOURS p/S. 200

				<i>Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860</i>	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета				
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	SPECIAL FINISHES ...BI = biotite ...DB = dark bronze ...TI = titano ...PA = palladio ...PL = platino ...AM = ambra	
	H mm	L mm	Δt50	...SV € euro	...SVC € euro	...SVM € euro	...SVS € euro	€ euro	
FSTIW1600E...	1600	200	300	1.515,00	1.680,00	1.691,00	1.780,00	1.780,00	

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: Alluminio  
Versione mista non  
disponibile

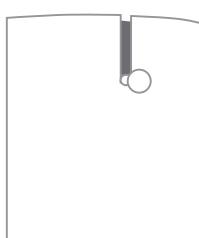
Single-phase power  
supply 230 Volt  
Material: aluminium  
Dual energy version is  
not available

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: aluminium  
La version mixte n'est  
pas disponible

Einphasige  
Stromversorgung 230 Volt  
Material: Aluminium  
Die gemischte Version ist  
nicht verfügbar

Alimentación monofásica  
230 Voltos  
Material: Aluminio.  
La versión mixta no está  
disponible

Однофазный источник  
питания 230 вольт.  
Материал – алюминий  
Двоякая версия не  
доступна



Appendibito in acciaio inox satinato  
Satin stainless steel clothes hook  
Patère en acier inox satiné  
Kleiderhalter aus satiniertem Edelstahl  
Pomo colgador de acero inoxidable satinado  
Вешалка из сатинированной нержавеющей  
стали

€ 130,00 cod. 10101

## STILUS WALL ELEC LED



€ 400,00 cod. 101001

CLASSE 1 - CLASS 1

FINITURE SPECIALI . SPECIAL FINISHES . FINITIONS SPECIALES - OBERFLÄCHENFARBEN - ACABADOS ESPECIALES . СПЕЦИАЛЬНАЯ ОТДЕЛКА



biotite



dark bronze



titano



palladio



platino

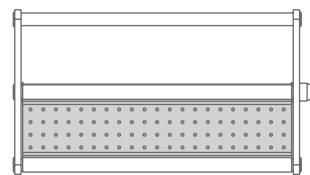
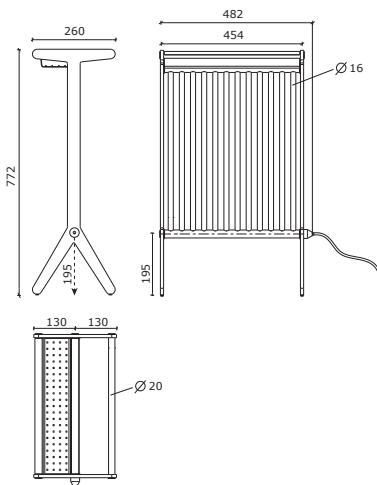


ambra





design by Giuseppe Bavuso



Porta oggetti in alluminio compreso nel prezzo

Aluminum shelf included in the price

Porte-objets en aluminium compris dans le prix

Ablage aus Aluminium im Preis inbegriffen

Porta-objetos de aluminio incluido en el precio

Алюминиевая полка включена в цену



#### SAM combination 1 - 2 - 3

Aragosta/anthracite  
Lobster color/anthracite  
Homard / anthracite  
Hummerfarbe / Anthrazit  
Color Langosta / anthracita  
Оранжевый красный/антрацит



#### SAM combination 4 - 5 - 6

Blu/verde petrolio  
Cobalt blue/ Ocean blue  
Bleu / bleu-vert foncé  
Blau / Petrolgrün  
Azul / verde petróleo  
Синий / темно-сине-зеленый



#### SAM combination 7 - 8 - 9

Nero/bianco  
Black/white  
Noir/blanc  
Schwarz / Weiß  
Negro/blanco  
Черный/белый



#### SAM combination 10 - 11 - 12

Giallo/ marrone  
Yellow/ Terra brown  
Jaune/marron  
Gelb / Braun  
Amarillo/marrón  
Желтый/коричневый

Stoffa doubleface reversibile idrorepellente.

- tessitura: maglia/jersey
- composizione: 80% PA (Poliammide) e 20% EA (Elastan)
- lavabile a 30 gradi
- NO: Lavaggio a secco
- NO : Asciugatrice
- cavo mt 1,2
- IP 64

Double-sided, reversible, water-repellent fabric.

- Material: jersey
- Composition: 80% PA (polyamide) and 20% EA (elastane)
- Washable at 30°C
- Do not dry clean
- Do not tumble dry
- Cable mt 1,2
- IP 64

Tissu double face réversible hydrofuge.

- Tissage: maille jersey
- Composition : 80% pa (polyamide) et 20% ea (élasthanne)
- Lavable à 30°C
- Éviter le nettoyage à sec
- Ne pas sécher au sèche-linge
- Câble mt 1,2
- IP 64

Reversibel wasserabweisender wendestoff.

- Textur: jersey-masche
- Zusammensetzung: 80% pa (polyamid) und 20% ea (elasthan)
- Waschbar bei 30°
- Nicht chemisch reinigen
- Nicht im trommeltrockner trocknen
- Kabel mt 1,2
- IP 64

Tejido de doble cara reversible hidrófugo.

- Tejido: malla jersey
- Composición: 80% pa (poliamida) y 20% ea (elastano)
- Lavable a 30°
- No lavar en seco
- No secar en secadora
- Cable mt 1,2
- IP 64

Ткань двусторонняя водоотталкивающая

- Ткань: трикотаж джерси
- состав: 80% полиамид, 20% эластам
- стирка при 30°C
- не стирать в химчистке
- не стирать в стиральной машине
- Кабель mt 1,2
- IP 64

#### CLASSE 2 - CLASS 2



Il cavo viene fornito del colore della struttura scelta.  
The cable is supplied in the same color of the chosen radiator.  
Le câble est fourni dans la même couleur du radiateur choisi.  
Das Kabel wird mit der Farbe des gewählten Heizkörpers geliefert.  
El cable se suministra en el color del radiador elegido.  
Провод питания поставляется в том же цвете что и выбранный радиатор.

Tappi forniti nei due colori della stoffa scelta.  
Caps supplied in the same colors of the chosen fabric.  
Bouchons fournis dans les mêmes couleurs du tissu choisi.  
Kappen werden in den gleichen Farben des gewählten Stoffes geliefert.  
Tapón en los mismos colores de la tela elegida.

Zaglушки поставляются в тех же цветах выбранной ткани.

2° Telo double face **supplementare** compresi tappini  
2nd **Additional** double face fabric including caps  
2ème Tissue double face **supplémentaire**, bouchons compris  
2er **Zusätzlicher** doppelseitiger Stoff einschließlich Kappen  
2do Tela double face **adicional**, tapones incluidos  
2-й **Дополнительная** двусторонняя ткань, включая заглушки

codice code code Artikel Nr. codigo код	colori colours couleurs Farben colores цвета	prezzo , price , prix . Preis , precio . цена
101000	Aragosta/anthracite -Lobster color/anthracite - Homard/anthracite - Hummerfarbe/Anthrazit - Color Langosta/anthracita - Оранжевый красный/антрацит	170,00
101001	Blu/verde petrolio - Cobalt blue/Ocean blue - Bleu/bleu-vert foncé - Blau/Petrolgrün - Azul/verde petróleo - Синий / темно-сине-зеленый	170,00
101002	Nero/bianco - Black/white - Noir/blanc - Schwarz/Weiß - Negro/blanco - Черный/белый	170,00
101003	Giallo/ marrone - Yellow/ Terra brown - Jaune/marron - Gelb/Braun - Amarillo/marrón - Желтый/коричневый	170,00

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancha ширина	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность		cl.2
	H mm	L mm	Kg	watt		prezzo . price . prix . Preis . precio . цена € euro
<b>SAM combination 1</b>						
FSAM074801E	772	482	8	150		920,00
<b>SAM combination 2</b>						
FSAM074802E	772	482	8	150		920,00
<b>SAM combination 3</b>						
FSAM074803E	772	482	8	150		920,00
<b>SAM combination 4</b>						
FSAM074804E	772	482	8	150		920,00
<b>SAM combination 5</b>						
FSAM074805E	772	482	8	150		920,00
<b>SAM combination 6</b>						
FSAM074806E	772	482	8	150		920,00
<b>SAM combination 7</b>						
FSAM074807E	772	482	8	150		920,00
<b>SAM combination 8</b>						
FSAM074808E	772	482	8	150		920,00
<b>SAM combination 9</b>						
FSAM074809E	772	482	8	150		920,00
<b>SAM combination 10</b>						
FSAM074810E	772	482	8	150		920,00
<b>SAM combination 11</b>						
FSAM074811E	772	482	8	150		920,00
<b>SAM combination 12</b>						
FSAM074812E	772	482	8	150		920,00

Materiale: acciaio al carbonio + alluminio + stoffa

Material: carbon-steel + aluminum + fabric

Matériel: acier + aluminium + tissu

Material: Karbonstahl + Aluminium + Stoff

Material: acero de carbono + aluminio + tela

Материал: углеродистая сталь + алюминий + ткань



#### SAM combination 1

**STRUTTURA**  
Struttura . Structure - Structure - Struktur - Estructura . Структура  
nero ruvido opaco / matt rough black/  
noir rugueux mat / mattes grobes  
Schwarz / negro rugoso mate / черный  
неоднородный

##### STOFFA DOUBLE

Stoffa doubleface . Double-side fabric .  
Tissu double face . Stoff doppelseitig . Tela  
doubleface . Двухсторонний материал  
RAL 0405070 / 7001 Arancio/grigio .  
Orange/grey . Orange / gris . Orange /  
Grau . Naranja / gris . Оранжевый/серый



#### SAM combination 2

**STRUTTURA**  
Struttura . Structure - Structure - Struktur - Estructura . Структура  
RAL 7015 grigio ardesia ruvido opaco / matt  
slate rough grey/ gris ardoise rugueux mat/  
Schiefergrau matt rau / gris pizarra rugoso  
mate / серый грифельный матовый

##### STOFFA DOUBLE

Stoffa doubleface . Double-side fabric .  
Tissu double face . Stoff doppelseitig . Tela  
doubleface . Двухсторонний материал  
RAL 0405070 / 7001 Arancio/grigio .  
Orange/grey . Orange / gris . Orange /  
Grau . Naranja / gris . Оранжевый/серый



#### SAM combination 3

**STRUTTURA**  
Struttura . Structure - Structure - Struktur - Estructura . Структура  
bianco ruvido opaco / matt rough  
white / blanc rugueux mat / mattes  
grobes Weiß / белый rugoso mate /  
белый неоднородный

##### STOFFA DOUBLE

Stoffa doubleface . Double-side fabric .  
Tissu double face . Stoff doppelseitig . Tela  
doubleface . Двухсторонний материал  
RAL 0405070 / 7001 Arancio/grigio .  
Orange/grey . Orange / gris . Orange /  
Grau . Naranja / gris . Оранжевый/серый



#### SAM combination 4

**STRUTTURA**  
Struttura . Structure - Structure - Struktur - Estructura . Структура  
nero ruvido opaco / matt rough black/  
noir rugueux mat / mattes grobes  
Schwarz / negro rugoso mate / черный  
неоднородный

##### STOFFA DOUBLE

Stoffa doubleface . Double-side fabric .  
Tissu double face . Stoff doppelseitig . Tela  
doubleface . Двухсторонний материал  
RAL 5013 / 5020 Blu/verde petrolio .  
Cobalt blue/Ocean blue . Bleu / bleu-vert  
foncé . Blau / Petrolgrün . Azul / verde  
petróleo . Синий / темно-сине-зеленый



#### SAM combination 5

**STRUTTURA**  
Struttura . Structure - Structure - Struktur - Estructura . Структура  
RAL 7015 grigio ardesia ruvido opaco / matt  
slate rough grey/ gris ardoise rugueux mat/  
Schiefergrau matt rau / gris pizarra rugoso  
mate / серый грифельный матовый

##### STOFFA DOUBLE

stoffa double - stoffa double - stoffa double -  
stoffa double - stoffa double  
RAL 5013 / 5020 Blu/verde petrolio .  
Cobalt blue/Ocean blue . Bleu / bleu-vert  
foncé . Blau / Petrolgrün . Azul / verde  
petróleo . Синий / темно-сине-зеленый



#### SAM combination 6

**STRUTTURA**  
Struttura . Structure - Structure - Struktur - Estructura . Структура  
bianco ruvido opaco / matt rough  
white / blanc rugueux mat / mattes  
grobes Weiß / белый rugoso mate /  
белый неоднородный

##### STOFFA DOUBLE

stoffa double - stoffa double - stoffa double -  
stoffa double - stoffa double  
RAL 5013 / 5020 Blu/verde petrolio .  
Cobalt blue/Ocean blue . Bleu / bleu-vert  
foncé . Blau / Petrolgrün . Azul / verde  
petróleo . Синий / темно-сине-зеленый



#### SAM combination 7

**STRUTTURA**  
Struttura . Structure - Structure - Struktur - Estructura . Структура  
nero ruvido opaco / matt rough black/  
noir rugueux mat / mattes grobes  
Schwarz / negro rugoso mate / черный  
неоднородный

##### STOFFA DOUBLE

Stoffa doubleface . Double-side fabric .  
Tissu double face . Stoff doppelseitig . Tela  
doubleface . Двухсторонний материал  
RAL 9005 / 9016 Nero/bianco . Black/  
white . Noir/blanc . Schwarz / Weiß .  
Negro/blanco . Черный/белый



#### SAM combination 8

**STRUTTURA**  
Struttura . Structure - Structure - Struktur - Estructura . Структура  
RAL 7015 grigio ardesia ruvido opaco / matt  
slate rough grey/ gris ardoise rugueux mat/  
Schiefergrau matt rau / gris pizarra rugoso  
mate / серый грифельный матовый

##### STOFFA DOUBLE

Stoffa doubleface . Double-side fabric .  
Tissu double face . Stoff doppelseitig . Tela  
doubleface . Двухсторонний материал  
RAL 9005 / 9016 Nero/bianco . Black/  
white . Noir/blanc . Schwarz / Weiß .  
Negro/blanco . Черный/белый



#### SAM combination 9

**STRUTTURA**  
Struttura . Structure - Structure - Struktur - Estructura . Структура  
bianco ruvido opaco / matt rough  
white / blanc rugueux mat / mattes  
grobes Weiß / белый rugoso mate /  
белый неоднородный

##### STOFFA DOUBLE

Stoffa doubleface . Double-side fabric .  
Tissu double face . Stoff doppelseitig . Tela  
doubleface . Двухсторонний материал  
RAL 9005 / 9016 Nero/bianco . Black/  
white . Noir/blanc . Schwarz / Weiß .  
Negro/blanco . Черный/белый



#### SAM combination 10

**STRUTTURA**  
Struttura . Structure - Structure - Struktur - Estructura . Структура  
nero ruvido opaco / matt rough black/  
noir rugueux mat / mattes grobes  
Schwarz / negro rugoso mate / черный  
неоднородный

##### STOFFA DOUBLE

Stoffa doubleface . Double-side fabric .  
Tissu double face . Stoff doppelseitig . Tela  
doubleface . Двухсторонний материал  
RAL 1005 / 8028 Giallo/marrone Honey  
yellow/ Terra brown . Jaune/marron .  
Gelb / Braun . Amarillo/marrón . Желтый/  
коричневый



#### SAM combination 11

**STRUTTURA**  
Struttura . Structure - Structure - Struktur - Estructura . Структура  
RAL 7015 grigio ardesia ruvido opaco / matt  
slate rough grey/ gris ardoise rugueux mat/  
Schiefergrau matt rau / gris pizarra rugoso  
mate / серый грифельный матовый

##### STOFFA DOUBLE

Stoffa doubleface . Double-side fabric .  
Tissu double face . Stoff doppelseitig . Tela  
doubleface . Двухсторонний материал  
RAL 1005 / 8028 Giallo/marrone Honey  
yellow/ Terra brown . Jaune/marron .  
Gelb / Braun . Amarillo/marrón . Желтый/  
коричневый



#### SAM combination 12

**STRUTTURA**  
Struttura . Structure - Structure - Struktur - Estructura . Структура  
bianco ruvido opaco / matt rough  
white / blanc rugueux mat / mattes  
grobes Weiß / белый rugoso mate /  
белый неоднородный

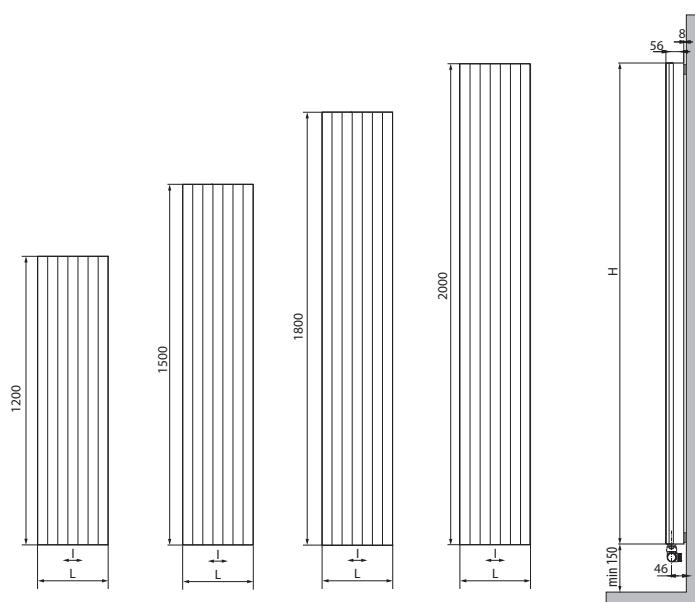
##### STOFFA DOUBLE

Stoffa doubleface . Double-side fabric .  
Tissu double face . Stoff doppelseitig . Tela  
doubleface . Двухсторонний материал  
RAL 1005 / 8028 Giallo/marrone Honey  
yellow/ Terra brown . Jaune/marron .  
Gelb / Braun . Amarillo/marrón . Желтый/  
коричневый

# 100 RIGHE



design by Gabriele e Oscar Buratti



## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entreaxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output 75/65-20 watt*	output 55/45-20 watt*	output 55/45-24 watt*	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattees reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
FCRI12290...	1200	293	50	9	420	215	182	738,00	886,00	923,00	1.033,00	
FCRI15290...	1500	293	50	10	525	269	227	779,00	934,00	973,00	1.090,00	
FCRI18290...	1800	293	50	12	630	323	273	803,00	963,00	1.004,00	1.124,00	
FCRI20290...	2000	293	50	14	700	359	303	864,00	1.037,00	1.080,00	1.210,00	

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio: 8 bar  
**Materiale: Alluminio**

Working pressure: 8 bar.  
**Material: aluminium**

Pression d'exercice: 8 bars  
**Matériel: aluminium**

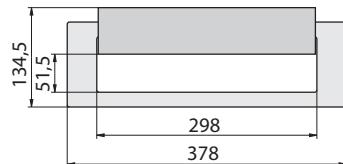
Betriebsdruck: 8 bar  
**Material: Aluminium**

Presión de trabajo: 8 bar  
**Material: Aluminio**

Рабочее давление – 8 бар  
**Материал – алюминий**

## 100 RIGHE - 100 RIGHE HORIZONTAL

cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00	cod. <b>10106234 - 10106234CR</b> € 260,00
p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

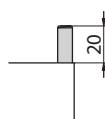


Barra portasciugamani a richiesta  
Towel rail **on request**  
Barre porte-serviettes sur demande  
Handtuchhalter **auf Anfrage**  
Toallero **bajo pedido**  
Полотенцедержатель по запросу

## 100 RIGHE



prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета						
codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromato chromate chromée verchromt cromado хромированный
	L mm	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101150	378	95,00	114,00	119,00	133,00	226,00



Appendi accappatoio a richiesta  
Bathrobe hanger **on request**  
Porte-peignoir **sur demande**  
Bademantelaufländer **auf Anfrage**  
Colgador albornoz **bajo pedido**  
Вешалка для халата **по запросу**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable Нержавеющая сталь
	H mm	€ euro
101152	20	88,00



## 100 RIGHE HORIZONTAL



design by Gabriele e Oscar Buratti

### COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entretraxte Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность watt*	output мощность watt*	output мощность watt*	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
								prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...H € euro	A	B	C	...HS € euro
FCRI12290...	293	1200	50	9	420	215	182	738,00	886,00	923,00	1.033,00
FCRI15290...	293	1500	50	10	525	269	227	779,00	934,00	973,00	1.090,00
FCRI18290...	293	1800	50	12	630	323	273	803,00	963,00	1.004,00	1.124,00
FCRI20290...	293	2000	50	14	700	359	303	864,00	1.037,00	1.080,00	1.210,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* Для получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio: 8 bar  
**Materiale: Alluminio**

Working pressure: 8 bar.  
**Material: aluminium**

Pression d'exercice: 8 bars  
**Matériel: aluminium**

Betriebsdruck: 8 bar  
**Material: Aluminium**

Presión de trabajo: 8 bar  
**Material: Aluminio**

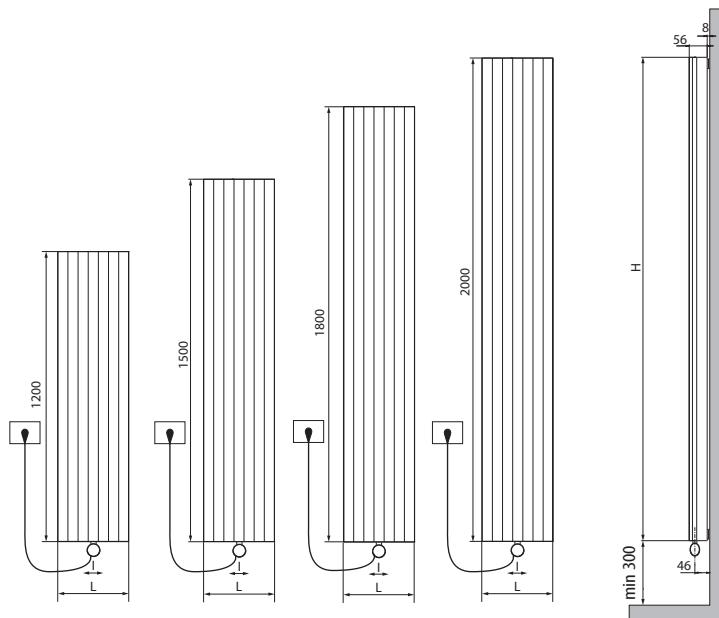
Рабочее давление – 8 бар  
**Материал – алюминий**

# 100 RIGHE ELEC

3D-BIM



design by Gabriele e Oscar Buratti



Interasse dal centro foro al muro 46 mm.  
Distance between hole center and wall 46 mm.  
Distance du centre du trou au mur 46 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 46 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 46 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной - 46 мм.

## NEWS



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
 € 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycole . **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prose Schuko + glycol

**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / Wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole . **Solo por mercado francés**

**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379

**Mod. ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione giornaliera / settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria). Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**Mod. ER2: solo per il mercato francese**

**Mod. ER1 / ER2:** room thermostat kit with daily / weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation). Heating element cover as per radiator finish

**Mod. ER2: only for the French market**

**Mod. ER1/ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation journalière / hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire). Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Mod. ER2: seulement pour le marché Français**

**Mod. ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit Tägliche / Wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation). Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Mod. ER2: nur für den französischen Markt**

**Mod. ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación diaria / semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria). Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**Mod. ER2: solo para el mercado francés**

**Mod. ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с дневное / недельное программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка). Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора  
**Mod. ER2: только для французского рынка**

p./S. 379

Versione mista fattibile su richiesta con l'uso di valvole remote. **Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054**

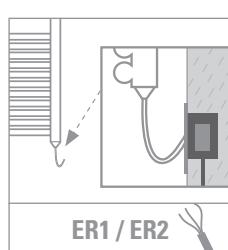
Mixed version available on request by the use of remote valves. **Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054**

Versión mixta realizable sobre demanda con el uso de vías de desvíos. **Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054**

Gemischte Version auf Anfrage mit Fernventilen möglich. **Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054**

Versión mixta factible bajo pedido con el uso de válvulas remotas. **Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054**

Смешанная версия доступна по запросу с использованием клапанов с дистанционным управлением. **Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054**



### COLOURS p./S. 200

Mod. SP1 / SP2



Mod. ER1 / ER2



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электротрон мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электротрон мод. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + гликоль

Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
H mm	L mm	watt		RAL 9016	A	B	C	RAL 9016	A	B	C
FCRI12290...	1310	293	400	1.338,00	1.486,00	1.523,00	1.633,00	1.438,00	1.586,00	1.623,00	1.733,00
FCRI15290...	1610	293	400	1.379,00	1.534,00	1.573,00	1.690,00	1.479,00	1.634,00	1.673,00	1.790,00
FCRI18290...	1910	293	700	1.403,00	1.563,00	1.604,00	1.724,00	1.503,00	1.663,00	1.704,00	1.824,00
FCRI20290...	2110	293	1000	1.464,00	1.637,00	1.680,00	1.810,00	1.564,00	1.737,00	1.780,00	1.910,00

- \* Incluso il termostato
- \* Included room control
- \* Inclus boitier de régulation
- \* Inkl. Raumthermostat
- \* Incluido termostato por ambiente
- \* Включая термостат

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: Alluminio

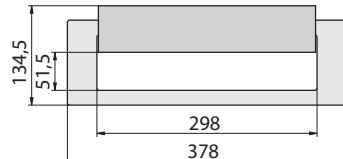
Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: aluminium

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: aluminium

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Aluminium

Alimentación monofásica  
230 Voltos  
Material: Aluminio

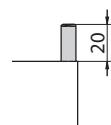
Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – алюминий



Barra portasciugamani a richiesta  
Towel rail on request  
Barre porte-serviettes sur demande  
Handtuchhalter auf Anfrage  
Toallero bajo pedido  
Полотенцедержатель по запросу

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs  
Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromato chromate chromée verchromt cromado хромированный
H mm		€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101150	378	95,00	114,00	119,00	133,00	226,00



Appendi accappatoio a richiesta  
Bathrobe hanger on request  
Porte-peignoir sur demande  
Bademantelaufländer auf Anfrage  
Colgador albornoz bajo pedido  
Вешалка для халата по запросу

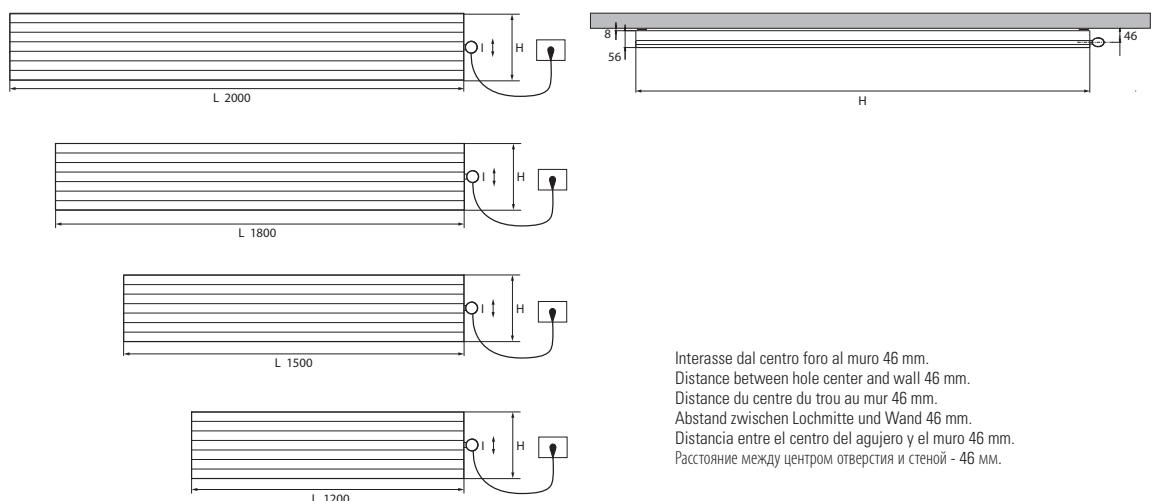
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable Нержавеющая сталь
H mm		€ euro
101152	20	88,00

# 100 RIGHE HORIZONTAL ELEC

3D-  
BIM



design by Gabriele e Oscar Buratti



NEWS



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
 € 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prose Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

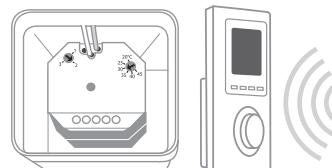
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** гибнокрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** гибнокрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod. ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione giornaliera / settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria). Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**Mod. ER2: solo per il mercato francese**

**Mod. ER1 / ER2:** room thermostat kit with daily / weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation). Heating element cover as per radiator finish

**Mod. ER2: only for the French market**

**Mod. ER1/ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation journalière / hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire). Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Mod. ER2: seulement pour le marché Français**

**Mod. ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit Tägliche / Wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation). Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Mod. ER2: nur für den französischen Markt**

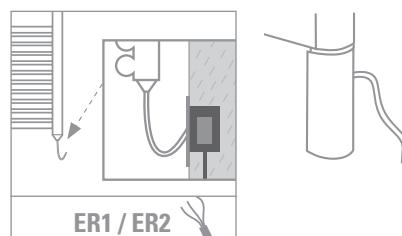
**Mod. ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación diaria / semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria). Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**Mod. ER2: solo para el mercado francés**

**Mod. ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с дневное / недельное программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка). Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

**Mod. ER2: только для французского рынка**

p./S. 379



0039 030 2530054

**COLOURS p./S. 200**



<b>Mod. SP1 / SP2</b>  Watt = Kcal/h + 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	<b>Mod. ER1 / ER2</b>  prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротрон мод. SP1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + гликоль
---	---

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza* width* largeur* Breite* ancho* ширина*	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	Watt = Kcal/h + 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860							
				H mm	L mm	watt	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый
FCRI12290...	293	1310	400	1.338,00	1.486,00	1.523,00	1.633,00	1.438,00	1.586,00	1.623,00	1.733,00
FCRI15290...	293	1610	400	1.379,00	1.534,00	1.573,00	1.690,00	1.479,00	1.634,00	1.673,00	1.790,00
FCRI18290...	293	1910	700	1.403,00	1.563,00	1.604,00	1.724,00	1.503,00	1.663,00	1.704,00	1.824,00
FCRI20290...	293	2110	1000	1.464,00	1.637,00	1.680,00	1.810,00	1.564,00	1.737,00	1.780,00	1.910,00

- \* Incluso il termostato
- \* Included room control
- \* Inclus boîtier de régulation
- \* Inkl. Raumthermostat
- \* Incluido termostato por ambiente
- \* Включая термостат

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
 Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
 Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
 Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
 Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
 Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: Alluminio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: aluminium

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: aluminium

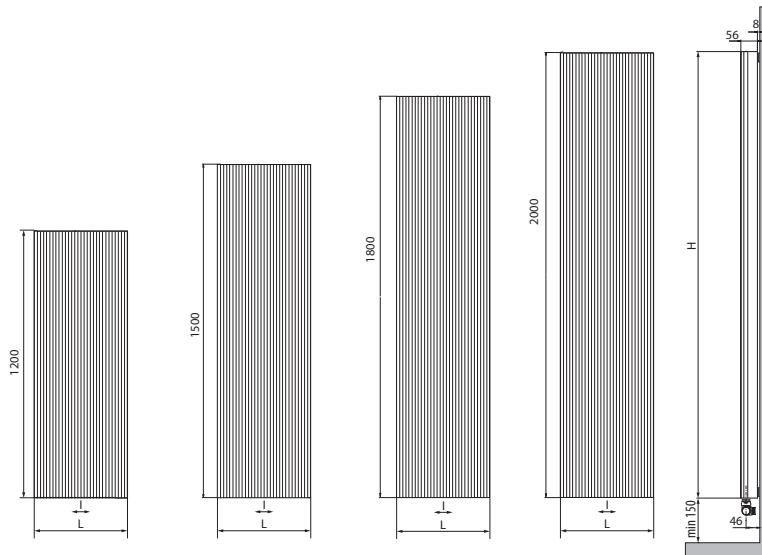
Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Aluminium

Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Aluminio

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – алюминий

Versone mista fattibile su richiesta con l'uso di valvole remote. **Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054**  
 Mixed version available on request by the use of remote valves. **Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054**  
 Version mixte réalisable sur demande avec l'utilisation de vannes déportées. **Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054**  
 Gemischte Version auf Anfrage mit Fernventilen möglich. **Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054**  
 Versión mixta factible bajo pedido con el uso de válvulas remotas. **Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054**  
 Смешанная версия доступна по запросу с использованием клапанов с дистанционным управлением. **Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054**

# 1000 RIGHE



Interasse dal centro foro al muro 46 mm.  
Distance between hole center and wall 46 mm.  
Distance du centre du trou au mur 46 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 46 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 46 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной - 46 мм.

## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entreaxe distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность 75/65-20 watt*	output мощность 55/45-20 watt*	output мощность 55/45-24 watt*	Watt = Kcal/h : 0,860 Kcal/h = Watt×0,860		prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
								Δt50	Δt30	Δt26	...V € euro	...VC € euro	...VM € euro
FMRI12420...	1200	420	50	11	540	277	234	784,00	941,00	980,00	1.112,00		
FMRI15420...	1500	420	50	13	680	348	294	831,00	997,00	1.039,00	1.163,00		
FMRI18420...	1800	420	50	16	810	415	351	866,00	1.039,00	1.083,00	1.212,00		
FMRI20420...	2000	420	50	17	900	461	390	933,00	1.120,00	1.166,00	1.306,00		

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* Для получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio: 8 bar  
**Materiale: Alluminio**

Working pressure: 8 bar.  
**Material: aluminium**

Pression d'exercice: 8 bars  
**Matériel: aluminium**

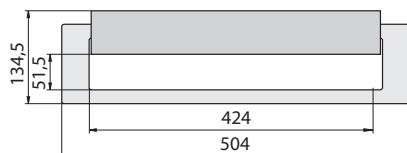
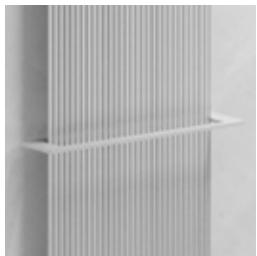
Betriebsdruck: 8 bar  
**Material: Aluminium**

Presión de trabajo: 8 bar  
**Material: Aluminio**

Рабочее давление – 8 бар  
**Материал – алюминий**

## 1000 RIGHE - 1000 RIGHE HORIZONTAL

cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00	cod. <b>10106234 - 10106234CR</b> € 260,00
p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

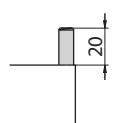


Barra portasciugamani a richiesta  
Towel rail on request  
Barre porte-serviettes sur demande  
Handtuchhalter auf Anfrage  
Toallera bajo pedido  
Полотенцедержатель по запросу

## 1000 RIGHE



prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета						
codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattees reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromato chromate chromée verchromt cromado хромированный
L mm		€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101151	504	98,00	118,00	123,00	137,00	242,00



Appendi accappatoio a richiesta  
Bathrobe hanger on request  
Porte-peignoir sur demande  
Bademantelaufhänger auf Anfrage  
Colgador albornoz bajo pedido  
Вешалка для халата по запросу

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable Нержавеющая сталь
H mm		€ euro
101152	20	88,00



## 1000 RIGHE HORIZONTAL



design by Gabriele e Oscar Buratti

### COLOURS p/S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entretrae Achsabstand distancia entre centros Межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность 75/65-20 55/45-20 watt*	output мощность 55/45-24 watt*	output мощность 55/45-24 watt*	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattees reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	RAL 9016	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
H mm	L mm	I mm		Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...H € euro	...HC € euro	...HM € euro	...HS € euro		
FMRI12420...	420	1200	50	11	540	277	234	784,00	941,00	980,00	1.112,00		
FMRI15420...	420	1500	50	13	680	348	294	831,00	997,00	1.039,00	1.163,00		
FMRI18420...	420	1800	50	16	810	415	351	866,00	1.039,00	1.083,00	1.212,00		
FMRI20420...	420	2000	50	17	900	461	390	933,00	1.120,00	1.166,00	1.306,00		

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* Для получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio: 8 bar  
**Materiale: Alluminio**

Working pressure: 8 bar.  
**Material: aluminium**

Pression d'exercice: 8 bars  
**Matériel: aluminium**

Betriebsdruck: 8 bar  
**Material: Aluminium**

Presión de trabajo: 8 bar  
**Material: Aluminio**

Рабочее давление – 8 бар  
**Материал – алюминий**

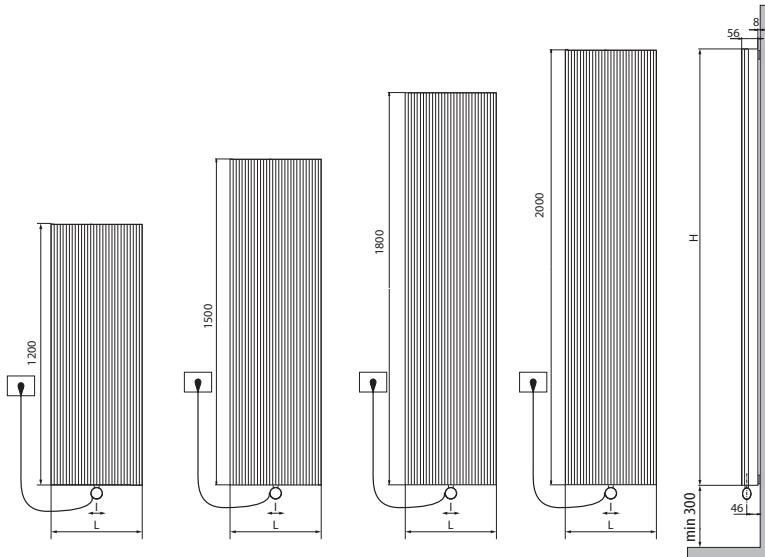
# 1000 RIGHE

## ELEC

3D-  
BIM



design by Gabriele e Oscar Buratti



Interasse dal centro foro al muro 46 mm.  
 Distance between hole center and wall 46 mm.  
 Distance du centre du trou au mur 46 mm.  
 Abstand zwischen Lochmitte und Wand 46 mm.  
 Distancia entre el centro del agujero y el muro 46 mm.  
 Расстояние между центром отверстия и стеной - 46 мм.

### NEWS



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

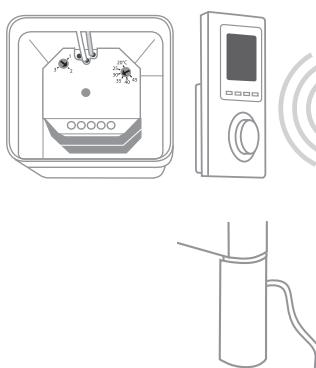
a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от

€ 64,00



- Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole
- Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**
- Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**
- Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole
- Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glicole . **Only for French market**
- Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**
- Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prose Schuko + glycol
- Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**
- Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**
- Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol
- Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**
- Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**
- Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole
- Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Solo por mercado francés**
- Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**
- Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль
- Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**
- Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod. ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione giornaliera / settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria). Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**Mod. ER2: solo per il mercato francese**

**Mod. ER1 / ER2:** room thermostat kit with daily / weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation). Heating element cover as per radiator finish

**Mod. ER2: only for the French market**

**Mod. ER1/ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation journalière / hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire). Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Mod. ER2: seulement pour le marché Français**

**Mod. ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit Tägliche / Wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation). Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Mod. ER2: nur für den französischen Markt**

**Mod. ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación diaria / semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria). Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**Mod. ER2: solo para el mercado francés**

**Mod. ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с дневным / недельное программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка). Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

**Mod. ER2: только для французского рынка**

p./S. 379

Versone mista fattibile su richiesta con l'uso di valvole remote. **Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054**

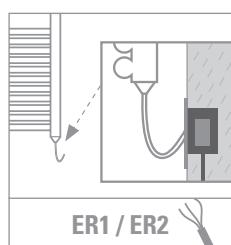
Mixed version available on request by the use of remote valves. **Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054**

Versión mixta faltible sobre demanda con l'utilización de vannas desportées. **Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054**

Gemische Version auf Anfrage mit Fernventilen möglich. **Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054**

Versión mixta faltible bajo uso de válvulas remotas. **Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054**

Смешанная версия доступна по запросу с использованием клапанов с дистанционным управлением. **Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054**

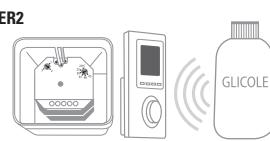


**COLOURS p./S. 200**

Mod. SP1 / SP2



Mod. ER1 /ER2



$$\text{Watt} = \text{Kcal/h} \div 0,860$$

$$\text{Kcal/h} = \text{Watt} \times 0,860$$

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
H mm	L mm	watt	RAL 9016	A	B	C	RAL 9016	A	B	C	
FMRI12420...	1310	420	400	1.354,00	1.505,00	1.543,00	1.656,00	1.454,00	1.605,00	1.643,00	1.756,00
FMRI15420...	1610	420	400	1.396,00	1.550,00	1.595,00	1.714,00	1.496,00	1.650,00	1.695,00	1.814,00
FMRI18420...	1910	420	700	1.421,00	1.584,00	1.626,00	1.749,00	1.521,00	1.684,00	1.726,00	1.849,00
FMRI20420...	2110	420	1000	1.483,00	1.660,00	1.704,00	1.836,00	1.583,00	1.760,00	1.804,00	1.936,00

- \* Incluso il termostato
- \* Included room control
- \* Inclus boitier de régulation
- \* Inkl. Raumthermostat
- \* Incluido termostato por ambiente
- \* Включая термостат

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: Alluminio

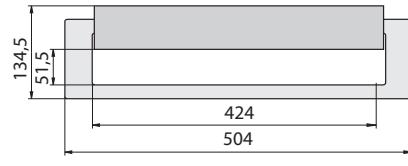
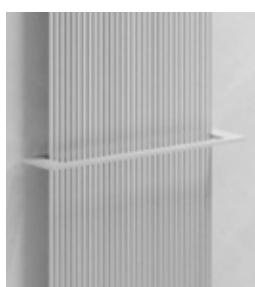
Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: aluminium

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: aluminium

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Aluminium

Alimentación monofásica  
230 Volts  
Material: Aluminio

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – алюминий



Barra portasciugamani a richiesta  
Towel rail on request  
Barre porte-serviettes sur demande  
Handtuchhalter auf Anfrage  
Toallero bajo pedido  
Полотенцедержатель по запросу

prezzo/colori : price/colours . prix/couleurs  
Preis/Farben : precio/colores . цена/цвета

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromato chromate chromée verchromt cromado хромированный
L mm	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101151	504	98,00	118,00	123,00	137,00	242,00	



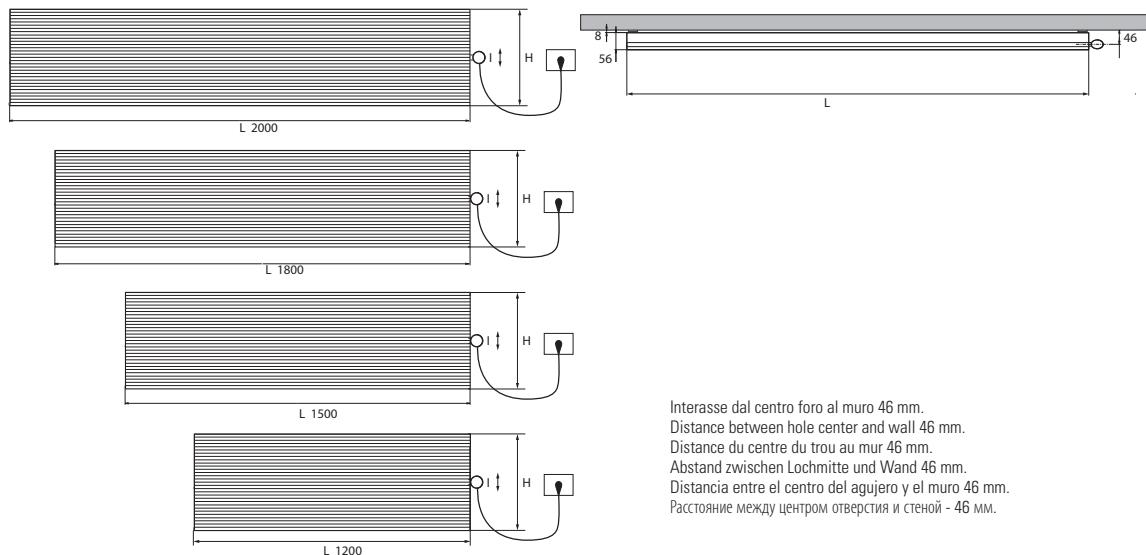
Appendi accappatoio a richiesta  
Bathrobe hanger on request  
Porte-peignoir sur demande  
Bademantelaufländer auf Anfrage  
Colgador albornoz bajo pedido  
Вешалка для халата по запросу

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable Нержавеющая сталь
H mm	€ euro	
101152	20	88,00

# 1000 RIGHE HORIZONTAL ELEC



design by Gabriele e Oscar Buratti



## NEWS



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора



p./S. 379  
a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00

### SP1 / SP2

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**  
**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**  
**Mod SP1:** гинфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** гинфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379

**Mod. ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione giornaliera / settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria). Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**Mod. ER2: solo per il mercato francese**

**Mod. ER1 / ER2:** room thermostat kit with daily / weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation). Heating element cover as per radiator finish

**Mod. ER2: only for the French market**

**Mod. ER1/ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation journalière / hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire). Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Mod. ER2: seulement pour le marché Français**

**Mod. ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit Tägliche / Wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation). Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Mod. ER2: nur für den französischen Markt**

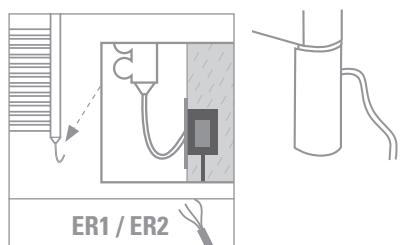
**Mod. ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación diaria / semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria). Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**Mod. ER2: solo para el mercado francés**

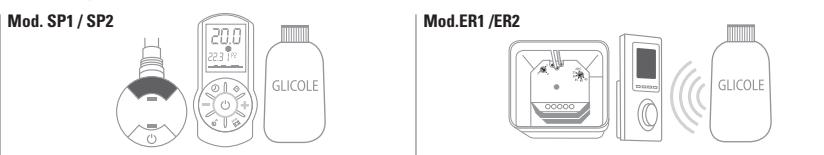
**Mod. ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с дневное / недельное программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка). Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

**Mod. ER2: только для французского рынка**

p./S. 379



**COLOURS p./S. 200**



<b>Mod. SP1 / SP2</b>  Watt = Kcal/h + 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	<b>Mod. ER1 / ER2</b>  prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротрон мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль
--	---

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza* width* largeur* Breite* ancho* ширина*	altezza height hauteur Höhe altura высота	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	Watt = Kcal/h + 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860							
				bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
L mm	H mm	watt	RAL 9016	A	B	C	RAL 9016	A	B	C	
FMRI12420...	1310	420	400	1.354,00	1.505,00	1.543,00	1.656,00	1.454,00	1.605,00	1.643,00	1.756,00
FMRI15420...	1610	420	400	1.396,00	1.550,00	1.595,00	1.714,00	1.496,00	1.650,00	1.695,00	1.814,00
FMRI18420...	1910	420	700	1.421,00	1.584,00	1.626,00	1.749,00	1.521,00	1.684,00	1.726,00	1.849,00
FMRI20420...	2110	420	1000	1.483,00	1.660,00	1.704,00	1.836,00	1.583,00	1.760,00	1.804,00	1.936,00

- \* Incluso il termostato
- \* Included room control
- \* Inclus boitier de régulation
- \* Inkl. Raumthermostat
- \* Incluido termostato por ambiente
- \* Включая термостат

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

**Alimentazione monofase**  
230 volt  
**Materiale:** Alluminio

**Single-phase power supply**  
230 Volt  
**Material:** aluminium

**Alimentation monophasée**  
230 Volt  
**Matériel:** aluminium

**Einphasige Stromversorgung**  
230 Volt  
**Material:** Aluminium

**Alimentación monofásica**  
230 Voltos  
**Material:** Aluminio

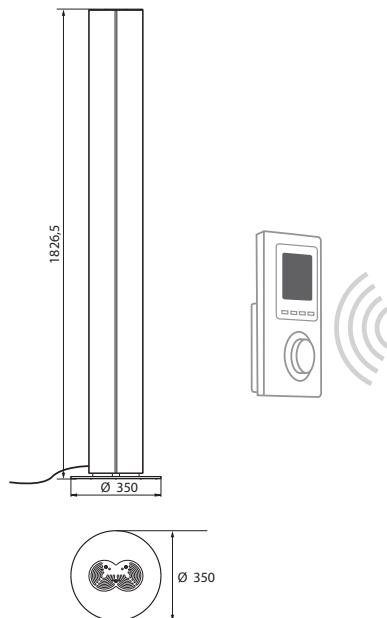
**Однофазный источник питания**  
230 вольт.  
**Материал – алюминий**

Versione mista fattibile su richiesta con l'uso di valvole remote. **Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054**  
Mixed version available on request by the use of remote valves. **Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054**  
Version mixte réalisable sur demande avec l'utilisation de vannes déportées. **Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054**  
Gemischte Version auf Anfrage mit Fernventilen möglich. **Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054**  
Versión mixta factible bajo pedido con el uso de válvulas remotas. **Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054**  
Смешанная версия доступна по запросу с использованием клапанов с дистанционным управлением. **Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054**

# OTTOLUNGO



design by Gabriele e Oscar Buratti



**DISPONIBILE DA NOVEMBRE 2020**



## COLOURS p./S. 200

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета									
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	peso weight poids Gewicht peso вес	watt	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
FOT18210	1826	350	19	450	RAL 9016 ...V € euro	A ...VC € euro	B ...VM € euro	C ...VS € euro	
					1.656,00	1.987,00	2.070,00	2.318,00	

Materiale: alluminio +  
base in acciaio inox

Material: aluminum +  
stainless steel base

Matériel : aluminium  
et base en acier  
inoxydable

Material: Aluminum +  
Sockel Edelstahl

Material: aluminio  
+ base de acero  
inoxidable.

Материал: алюминий  
+ основание из  
нержавеющей стали

## OTTOLUNGO - OTTOLUNGO BAGNO

termostato ambiente con programmazione settimanale e  
ricevitore in radiofrequenza.

room thermostat kit with weekly programming and wireless  
receiver.

kit de thermostat d'ambiance pour la programmation  
hebdomadaire et récepteur à radiofréquence.

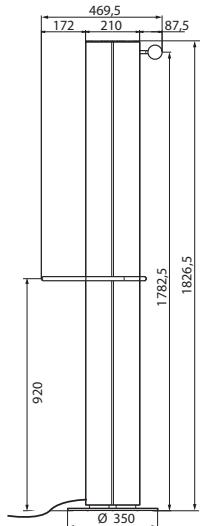
Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und  
Hochfrequenzempfänger.

kit de termostato de ambiente con programación semanal y  
receptor de radiofrecuencia.

комплект комнатного термостата с недельным программированием и  
беспроводным приемником.

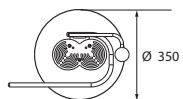
p./S. 379

CLASSE 1- CLASS 1



design by Gabriele e Oscar Buratti

**DISPONIBILE DA NOVEMBRE 2020**



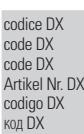
**DX**



**SX**

**COLOURS p./S. 200**

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета										
codice DX	codice SX	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	watt	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	
FOTDX18210	FOTSX18210	1826	210	50	16	450	RAL 9016 ...BE € euro	A ...BCE € euro	B ...BME € euro	C ...BSE € euro



Materiale: alluminio +  
base in acciaio inox

Material: aluminum +  
stainless steel base

Matériel: aluminium  
et base en acier  
inoxydable

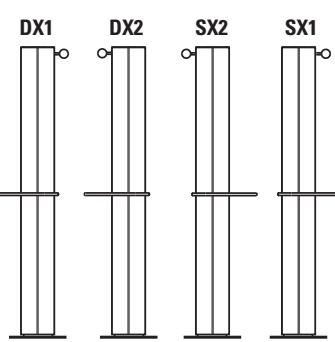
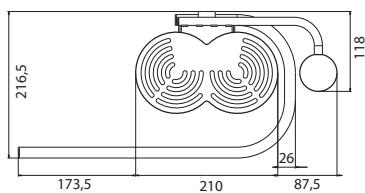
Material: Aluminum +  
Sockel Edelstahl

Material: aluminio  
+ base de acero  
inoxidable.

Материал: алюминий  
+ основание из  
нержавеющей стали



Barra porta asciugamani a 90 cm da terra e pomolo in faggio naturale compresi nel prezzo e forniti di serie già montati sul calorifero  
Towel rail at 90 cm from the ground and knob in natural Beechwood included in the price and supplied already mounted on the radiator as standard  
Barre porte-serviettes à 90 cm du sol et bouton en Hêtre naturel inclus dans le prix et fournis de série déjà montés sur le radiateur  
Handtuchhalter 90cm ab Boden und Knopf Buche natur im Preis inbegriiffen und serienmäßig am Heizkörper montiert  
Toallero a 90 cm del suelo y pomo en haya natural incluido en el precio y ya montado de serie en el radiador  
Полотенцедержатель на 90 см от земли и крючок из натурального бука входят в цену и поставляются уже установленными на радиаторе в стандартной комплектации



\*

Combinazioni possibili  
Possible combinations  
Combinaisons possibles  
Mögliche Kombinationen  
Posibles combinaciones  
Возможные комбинации

**CLASSE 1- CLASS 1**



Barra e pomolo possono essere montate a destra o a sinistra; va indicata la configurazione.  
Towel rail and knob can be mounted on the right or on the left side; please mention the configuration.

La barre porte-serviette et le bouton peuvent être installées sur la droite ou sur la gauche; il faut indiquer la configuration.

Handtuchhalter und Handtuchhaken können rechts oder links montiert werden; bitte die Anordnung für die elektrische Ausführung anzumerken.

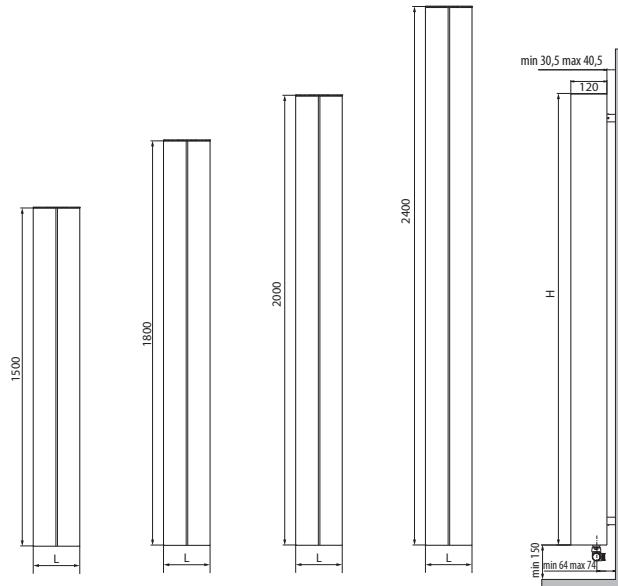
Toallero y pomo se pueden montar a la derecha o a la izquierda; indicar la configuración.

Полотенцедержатель и крючок могут быть установлены на правой или на левой стороне пожалуйста указывайте ваш вариант.

# OTTOLUNGO WALL



design by Gabriele e Oscar Buratti



Interasse dal centro foro al muro 64/74 mm.  
Distance between hole center and wall 64/74 mm.  
Distance du centre du trou au mur 64/74 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 64/74 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 64/74 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной - 64/74 мм.

## COLOURS p.S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entreaxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность 75/65-20	output мощность 55/45-20	output мощность 55/45-24	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattees reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	
FOTW15210...	1500	210	50	12	525	269	227	1.065,00	A	...VC € euro	...VM € euro	...VS € euro
FOTW18210...	1800	210	50	14	630	323	273	1.088,00				
FOTW20210...	2000	210	50	16	700	359	303	1.123,00				
FOTW24210...	2400	210	50	19	840	430	364	1.656,00	B	1.278,00	1.331,00	1.491,00
									C	1.305,00	1.360,00	1.524,00
										1.348,00	1.404,00	1.573,00
										1.987,00	2.070,00	2.318,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводятся предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio: 8 bar  
**Materiale: Alluminio**

Working pressure: 8 bar.  
**Material: aluminium**

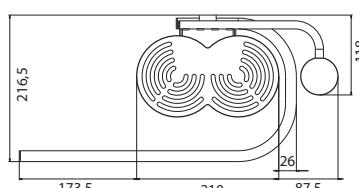
Pression d'exercice: 8 bars  
**Matériel: aluminium**

Betriebsdruck: 8 bar  
**Material: Aluminium**

Presión de trabajo: 8 bar  
**Material: Aluminio**

Рабочее давление – 8 бар  
**Материал – алюминий**

Barra porta asciugamani a richiesta - Non montata  
Towel rail **on request** - Not assembled  
Barre porte-serviettes sur demande - Non montée  
Handtuchhalter **auf Anfrage** - Nicht montiert  
Toallero a 90 cm **bajo pedido** - No instalado  
Полотенцедержатель **по запросу** - Не установлен

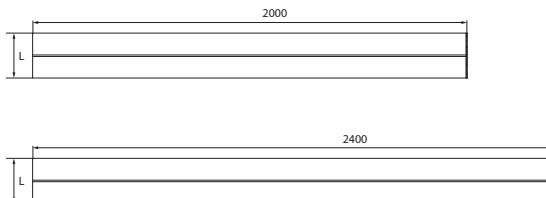
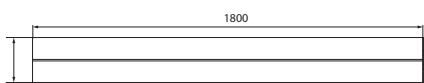
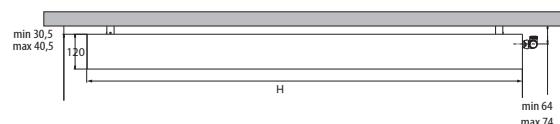
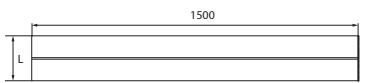


prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета		
codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	cromato chromate chromée verchromt cromado хромированный
151153	410	180,00

Pomolo in faggio naturale a richiesta - Non montato  
Knob in natural Beechwood **on request** - Not assembled  
Bouton en Hêtre naturel **sur demande** - Non montée  
Knopf Buche natur **auf Anfrage** - Nicht montiert  
Pomo en haya natural **bajo pedido** - No instalado  
Крючок из натурального бука **по запросу** - Не установлен

€ 126,00 cod. 101154

# OTTOLUNGO WALL HORIZONTAL



design by Gabriele e Oscar Buratti



## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	altezza height hauteur Höhe altura высота	interasse distance entre bars entreaxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output 75/65-20 watt*	output 55/45-24 watt*	output 55/45-24 watt*	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
FOTW15210...	1500	210	50	12	525	269	227	1.065,00	A	B	C
FOTW18210...	1800	210	50	14	630	323	273	1.088,00	...H € euro	...HC € euro	...HM € euro
FOTW20210...	2000	210	50	16	700	359	303	1.123,00	1.278,00	1.305,00	1.348,00
FOTW24210...	2400	210	50	19	840	430	364	1.656,00	1.331,00	1.360,00	1.404,00
								1.278,00	1.305,00	1.348,00	1.404,00
								1.331,00	1.360,00	1.404,00	1.491,00
								1.360,00	1.404,00	1.491,00	

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio: 8 bar  
**Materiale: Alluminio**

Working pressure: 8 bar.  
**Material: aluminium**

Pression d'exercice: 8 bars  
**Matiériel: aluminium**

Betriebsdruck: 8 bar  
**Material: Aluminium**

Presión de trabajo: 8 bar  
**Materiale: Aluminio**

Рабочее давление – 8 бар  
**Материал – алюминий**

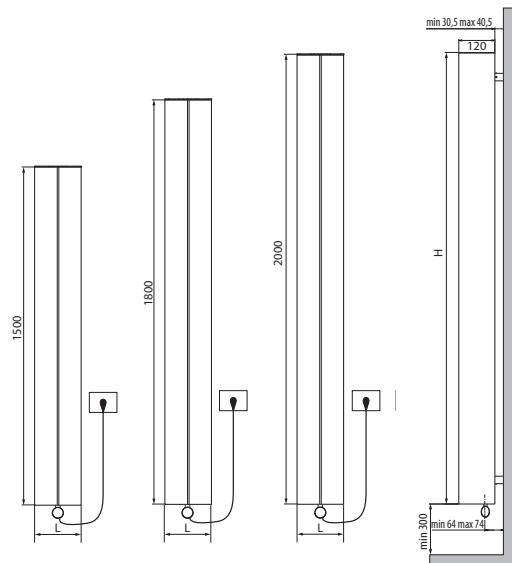
## OTTOLUNGO WALL - OTTOLUNGO WALL HORIZONTAL

cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00	cod. <b>10106234 - 10106234CR</b> € 260,00
p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

# OTTOLUNGO WALL ELEC



design by Gabriele e Oscar Buratti



## NEWS



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

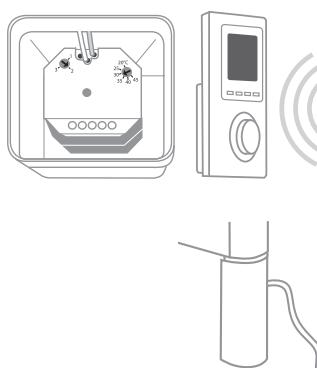
p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00



- Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole
- Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**
- Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**
- Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol
- Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**
- Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**
- Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prose Schuko + glycol
- Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**
- Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**
- Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol
- Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**
- Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**
- Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole
- Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Solo por mercado francés**
- Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**
- Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль
- Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль. **Только для рынка Франции**
- Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod. ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione giornaliera / settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria). Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**Mod. ER2: solo per il mercato francese**

**Mod. ER1 / ER2:** room thermostat kit with daily / weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation). Heating element cover as per radiator finish

**Mod. ER2: only for the French market**

**Mod. ER1/ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation journalière / hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire). Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Mod. ER2: seulement pour le marché Français**

**Mod. ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit Tägliche / Wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation). Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Mod. ER2: nur für den französischen Markt**

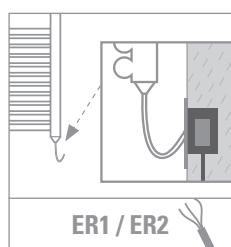
**Mod. ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación diaria / semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria). Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**Mod. ER2: solo para el mercado francés**

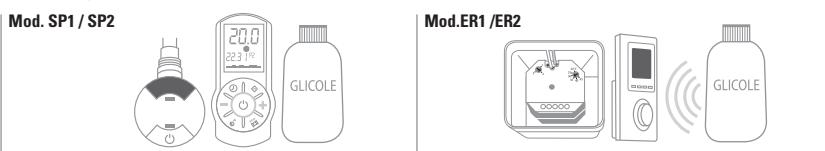
**Mod. ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с дневным / недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка). Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

**Mod. ER2: только для французского рынка**

p./S. 379



**COLOURS p./S. 200**



<p>prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротрон мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль</p>	<p>prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротрон мод. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + гликоль</p>
---	---

				Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860								
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	width width largeur Breite ancho ширина	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua elettrica выход электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
		H mm	L mm	watt	RAL 9016	A	B	C	RAL 9016	A	B	C
FOTW15210...	1500	210	400	1.665,00	1.878,00	1.931,00	2.091,00	1.765,00	1.978,00	2.031,00	2.191,00	
FOTW18210...	1800	210	700	1.688,00	1.905,00	1.960,00	2.124,00	1.788,00	2.005,00	2.060,00	2.224,00	
FOTW20210...	2000	210	700	1.723,00	1.948,00	2.004,00	2.173,00	1.823,00	2.048,00	2.104,00	2.273,00	

- \* Incluso il termostato
- \* Included room control
- \* Inclus boîtier de régulation
- \* Inkl. Raumthermostat
- \* Incluido termostato por ambiente
- \* Включая термостат

Scatola termostati bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: Alluminio

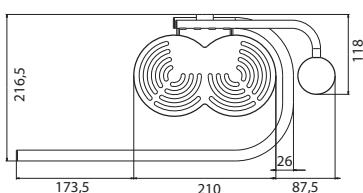
Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: aluminium

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: aluminium

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Aluminium

Alimentación monofásica  
230 Voltos  
Material: Aluminio

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – алюминий



Barra porta asciugamani **a richiesta** - Non montata  
Towel rail **on request** - Not assembled  
Barre porte-serviettes **sur demande** - Non montée  
Handtuchhalter **auf Anfrage** - Nicht montiert  
Toallero a 90 cm **bajo pedido** - No instalado  
Полотенцедержатель **по запросу** - Не установлен

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs  
Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	cromato chromate chromée verchromt cromado хромированный	€ euro
151153	410	180,00	



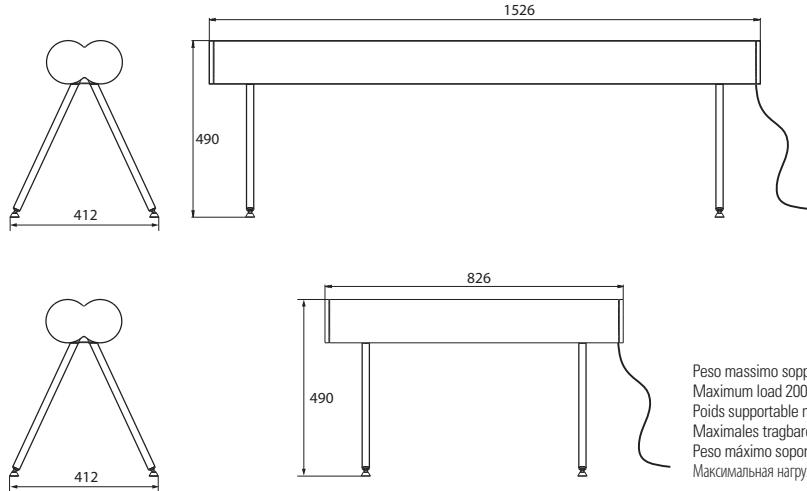
Pomolo in faggio naturale **a richiesta** - Non montato  
Knob in natural Beechwood **on request** - Not assembled  
Bouton en Hêtre naturel **sur demande** - Non montée  
Knopf Buche natur **auf Anfrage** - Nicht montiert  
Pomo en haya natural **bajo pedido** - No instalado  
Крючок из натурального бука **по запросу** - Не установлен

€ 126,00 cod. 101154

# OTTOLUNGO BENCH



design by Gabriele e Oscar Buratti



Peso massimo sopportabile 200Kg  
Maximum load 200Kg  
Poids supportable maximum 200Kg  
Maximales tragbares Gewicht 200Kg  
Peso máximo soportable 200Kg  
Максимальная нагрузка 200Кг

**DISPONIBILE DA DICEMBRE 2020**



CLASSE 1- CLASS 1

**COLOURS p/S. 200**

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета								
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauter Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	peso weight poids Gewicht peso вес	watt	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
	H mm	L mm	Kg		RAL 9016 ...E € euro	A ...CE € euro	B ...ME € euro	C ...SE € euro
FOTB08490...	490	826	12	125	900,00	1.080,00	1.125,00	1.260,00
FOTB15490...	490	1526	14	225	1.600,00	1.920,00	2.000,00	2.240,00

Pressione di esercizio: 8 bar  
**Materiale: Alluminio**

Working pressure: 8 bar.  
**Material: aluminium**

Pression d'exercice: 8 bars  
**Matériel: aluminium**

Betriebsdruck: 8 bar  
**Material: Aluminium**

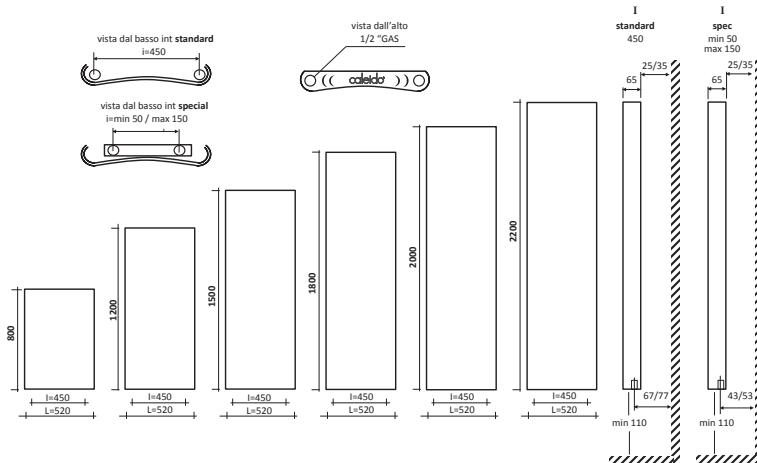
Presión de trabajo: 8 bar  
**Material: Aluminio**

Рабочее давление – 8 бар  
**Материал – алюминий**

# BENT VERTICAL

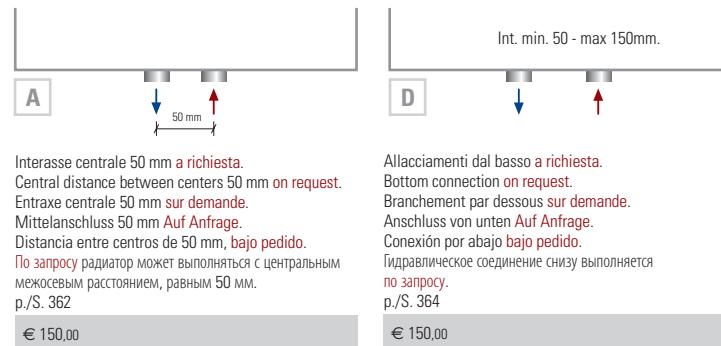


design by Alessandro Canepa



Interasse dal centro foro al muro 67/77 mm.  
 Distance between hole center and wall 67/77 mm.  
 Distance du centre du trou au mur 67/77 mm.  
 Abstand zwischen Lochmitte und Wand 67/77 mm.  
 Distancia entre el centro del agujero y el muro 67/77 mm.  
 Расстояние между центром отверстия и стеной – 67/77 мм.

La copertura superiore con logo "CALEIDO" fornita di serie - *The cover with "CALEIDO" logo is standard supplied*  
*La couverture avec le logo "CALEIDO" est fournie de série - Die Abdeckung mit "CALEIDO" Logo ist als Standard geliefert - El revestimiento con el logotipo "Caleido" viene de serie - Внешняя панель с логотипом "CALEIDO" входит в стандартную комплектацию*



cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00 p./S. 392	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00 p./S. 390	cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00 p./S. 400	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00 p./S. 394	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00 p./S. 390	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00 p./S. 401

**COLOURS p/S. 200**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite анcho ширина	interasse distance entre bars entreaxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность 75/65-20	output мощность 55/45-20	output мощность 55/45-24	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета		gruppo group groupe Gruppe grupo группа						
								H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	B7 ...SVC	N4 ...SVC	€ euro	€ euro
FBEN08520...	800	520	450	11	450	230	195									707,00		884,00
FBEN12520...	1200	520	450	17	600	310	260									865,00		1.081,00
FBEN15520...	1500	520	450	21	747	380	325									1.009,00		1.262,00
FBEN18520...	1800	520	450	25	868	445	375									1.111,00		1.389,00
FBEN20520...	2000	520	450	29	970	495	420									1.236,00		1.546,00
FBEN22520...	2200	520	450	33	1061	545	460									1.417,00		1.772,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio:

4 bar

**Materiale: alluminio**

Working pressure: 4 bar.

**Material: aluminium**

Pression d'exercice:

4 bars

**Matériel: aluminium**

Betriebsdruck: 4 bar

**Material:**

**Aluminium**

Presión de trabajo: 4 bar

**Material: Aluminio**

Рабочее давление – 4 бар

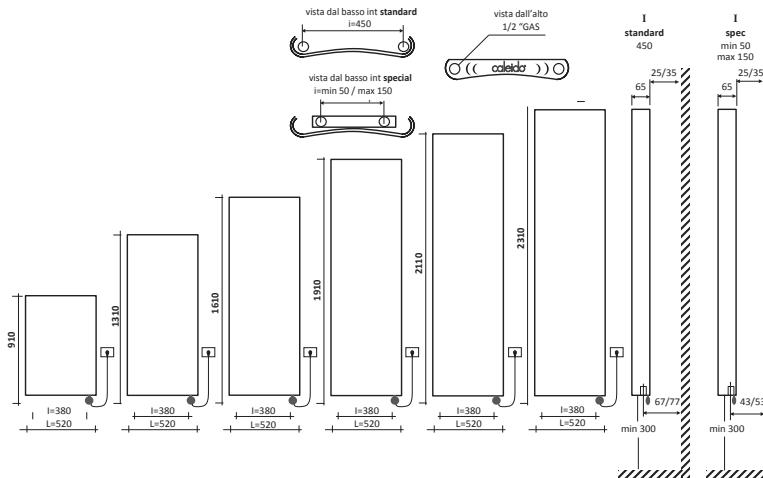
**Материал – алюминий**

# BENT VERTICAL ELEC

3D-  
BIM



design by Alessandro Canepa



Interasse dal centro foro al muro 67/77 mm.  
Distance between hole center and wall 67/77 mm.  
Distance du centre du trou au mur 67/77 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 67/77 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 67/77 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 67/77 мм.

La copertura superiore con logo "CALEIDO" fornita di serie - The cover with "CALEIDO" logo is standard supplied - La couverture avec le logo "CALEIDO" est fournie de série - Die ABdeckung mit "CALEIDO" Logo ist als Standard geliefert - El revestimiento con el logotipo "Caleido" viene de serie - Внешняя панель с логотипом "CALEIDO" входит в стандартную комплектацию



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2 programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycole . **Only for French market**  
**Mod M1 / M2 daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2 programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2 Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2 Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2 Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

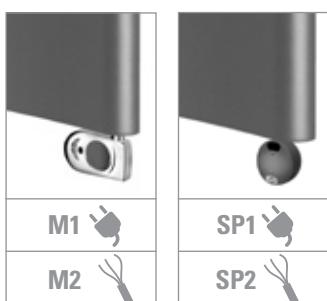
p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - or  
€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycole . **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**  
**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**  
**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**COLOURS p./S. 200**

**Mod. M1 / M2**



**Mod. SP1 / SP2**



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 /  
mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2  
- cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 /  
mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2  
- cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 /  
mod. M2 - cl.2 + glycole  
цена радиатор + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2  
+ гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 /  
mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2  
- cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 /  
mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 /  
mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 /  
mod. SP2 - cl.2 + glycole  
цена радиатор + электротен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2  
+ гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	bianco B7 ruvido di serie standard rough matt white B7 blanc B7 rugueux mat de série mattes grobes Weiß B7 serienmäßig Blanco B7 rugoso mate белый B7 неоднородный	nero N4 ruvido opaco rough black N4 matt noir N4 rugueux mat mattes grobes Schwarz N4 Negro N4 rugoso mate черный N4 неоднородный	gruppo group groupe Gruppe группа	bianco B7 ruvido di serie standard rough matt white B7 blanc B7 rugueux mat de série mattes grobes Weiß B7 serienmäßig Blanco B7 rugoso mate белый B7 неоднородный	nero N4 ruvido opaco rough black N4 matt noir N4 rugueux mat mattes grobes Schwarz N4 Negro N4 rugoso mate черный N4 неоднородный	gruppo group groupe Gruppe группа
FBEN08520...	910	520	380	450	400		1.171,00	1.326,00		1.183,00	1.339,00
FBEN12520...	1310	520	380	600	400		1.338,00	1.532,00		1.352,00	1.547,00
FBEN15520...	1610	520	380	747	700		1.501,00	1.740,00		1.516,00	1.758,00
FBEN18520...	1910	520	380	868	700		1.603,00	1.883,00		1.619,00	1.902,00
FBEN20520...	2110	520	380	970	1000		1.730,00	2.038,00		1.747,00	2.059,00
FBEN22520...	2310	520	380	1061	1000		1.911,00	2.267,00		1.930,00	2.290,00

\* Incluso il termostato di 110 mm

\* Included 110 mm high room control

\* Inclus boitier de régulation de 110 mm

\* Inkl. Raumthermostat (110 mm)

\* Incluido termostato por ambiente de 110 mm

\* Включая термостат 110 MM

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boitier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boitier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores colorados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

**Alimentazione monofase**  
230 volt  
**Materiale:** alluminio  
Allacciamenti possibili,  
vedi pag.360

**Single-phase power supply**  
230 Volt  
**Material:** aluminium  
Possible connections see  
page 360

**Alimentation monophasée**  
230 Volt  
**Matiériel:** aluminium  
Branchements possibles,  
voir page 360

**Einphasige**  
Stromversorgung 230  
**Material:** Aluminium  
Mögliche Anschlüsse,  
siehe Seite 360

**Alimentación monofásica**  
230 Voltois  
**Material:** Aluminio  
Empalmes standard, ver la  
pág.360

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – алюминий  
Возможные варианты гидравлических  
соединений см. на  
с. 360



Disponibile anche nella  
versione mista.  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

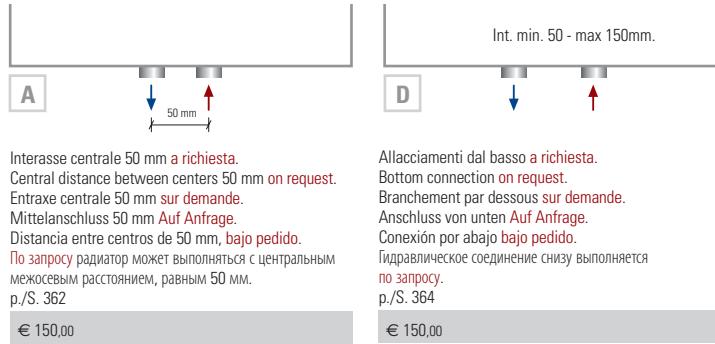
Available also in **dual energy**  
**version.**  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponibile aussi en **version**  
**mixte.**  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter**  
**Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible también en **version**  
**mixta.**  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном**  
**варианте.**  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



Interasse centrale 50 mm a richiesta.  
Central distance between centers 50 mm **on request.**  
Entraxe centrale 50 mm **sur demande.**  
Mittelaanschluss 50 mm **Auf Anfrage.**  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido.**  
По запросу радиатор может выполнять с центральным  
межосевым расстоянием, равным 50 мм.  
p./S. 362

€ 150,00

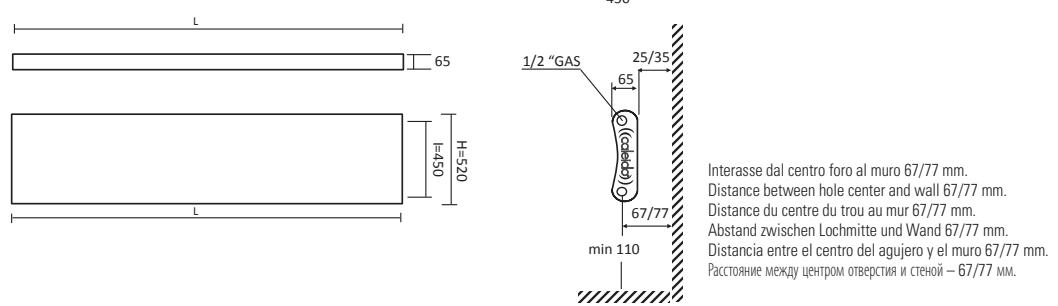
Allacciamenti dal basso a richiesta.  
Bottom connection **on request.**  
Branchement par dessous **sur demande.**  
Anschluss von unten **Auf Anfrage.**  
Conexión por abajo **bajo pedido.**  
Гидравлическое соединение снизу выполняется  
по запросу.  
p./S. 364

€ 150,00

# BENT HORIZONTAL



design by Alessandro Canepa



La copertura laterale con logo "CALEIDO" fornita di serie  
*The lateral cover with "CALEIDO" logo is standard supplied*  
*La couverture latérale avec le logo "CALEIDO" est fournie de série*  
*Die seitliche Abdeckung mit Caleido Logo ist also Standard geliefert*  
*El revestimiento lateral con el logotipo "Caleido" viene de serie*  
*Внешняя панель с логотипом "CALEIDO" входит в стандартную комплектацию*

cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00 p./S. 392	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00 p./S. 390	cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00 p./S. 400	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00 p./S. 394

**COLOURS p./S. 200**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность МОЩНОСТЬ	output мощность МОЩНОСТЬ	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета		
							Δt50	Δt30	Δt26	B7 ...SOC	N4 ...SOC
	H mm	L mm	I mm	Kg					€ euro	B ...SOM € euro	
FBEN08520...	520	800	450	11	450	230	195		728,00	910,00	
FBEN12520...	520	1200	450	17	600	310	260		891,00	1.114,00	
FBEN15520...	520	1500	450	21	747	380	325		1.039,00	1.300,00	
FBEN18520...	520	1800	450	25	868	445	375		1.145,00	1.431,00	
FBEN20520...	520	2000	450	29	970	495	420		1.273,00	1.592,00	
FBEN22520...	520	2200	450	33	1061	545	460		1.459,00	1.825,00	

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: alluminio**

Working pressure: 4 bar.  
**Material: aluminium**

Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: aluminium**

Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Aluminium**

Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Aluminio**

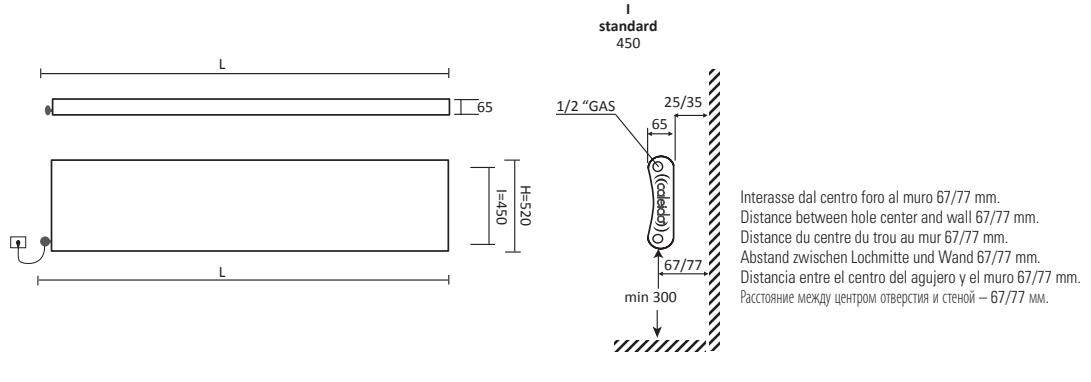
Рабочее давление – 4 бар  
**Материал – алюминий**

# BENT HORIZONTAL ELEC

3D-  
BIM



design by Alessandro Canepa



La copertura laterale con logo "CALEIDO" fornita di serie  
*The lateral cover with "CALEIDO" logo is standard supplied*  
*La couverture latérale avec le logo "CALEIDO" est fournie de série*  
*Die seitliche Abdeckung mit Caleido Logo ist als Standard geliefert*  
*El revestimiento lateral con el logotipo "Caleido" viene de serie*  
*Внешняя панель с логотипом "CALEIDO" входит в стандартную комплектацию*

## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2 programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol. **Only for French market**  
**Mod M1 / M2 daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2 programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2 Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2 Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378

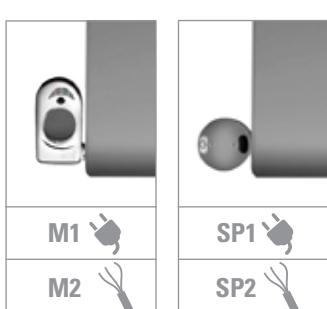


SP1 / SP2

**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
 € 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**  
**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Дневные/недельные настройки**  
**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**  
**Mod SP1:** гибридный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** гибридный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль. **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379

**COLOURS p./S. 200**

Mod. M1 / M2



Mod. SP1 / SP2



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
цена радиатора + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
цена радиатора + электротен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entreaxle version mixte	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude	Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda	output versione elettrica puissance en version électrique	Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica	выход электрического варианта	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860						
									Δt50 watt	watt	...SOCE € euro	...SOCE € euro	...SOME € euro	...SOCE € euro	...SOCE € euro
FBEN08520...	520	910	450	450	400					1.171,00	1.326,00		1.183,00		1.339,00
FBEN12520...	520	1310	450	600	400					1.338,00	1.532,00		1.352,00		1.547,00
FBEN15520...	520	1610	450	747	700					1.501,00	1.740,00		1.516,00		1.758,00
FBEN18520...	520	1910	450	868	700					1.650,00	1.939,00		1.667,00		1.959,00
FBEN20520...	520	2110	450	970	1000					1.781,00	2.100,00		1.799,00		2.121,00
FBEN22520...	520	2310	450	1061	1000					1.967,00	2.334,00		1.987,00		2.358,00

\* Incluso il termostato di 110 mm

\* Included 110 mm high room control

\* Inclus boitier de régulation de 110 mm

\* Incl. Raumthermostat (110 mm)

\* Incluido termostato por ambiente de 110 mm

\* Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

**Alimentazione monofase**  
230 volt  
**Materiale: alluminio**  
Allacciamenti possibili,  
vedi pag.360

**Single-phase power supply**  
230 Volt  
**Material: aluminium**  
Possible connections see  
page 360

**Alimentation monophasée**  
230 Volt  
**Matiériel: aluminium**  
Branchements possibles,  
voir page 360

**Einphasige**  
Stromversorgung 230  
**Material: Aluminium**  
Mögliche Anschlüsse,  
siehe Seite 360

**Alimentación monofásica**  
230 Voltos  
**Material: Aluminio**  
Empalmes standard, ver la  
pág.360

**Однофазный источник питания 230 вольт.**  
Материал – алюминий  
Возможные варианты гидравлических  
соединений см. на  
с. 360



Disponibile anche nella  
**versione mista**.  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

Available also in **dual energy**  
**version**.  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponibile aussi en **version**  
**mixte**.  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

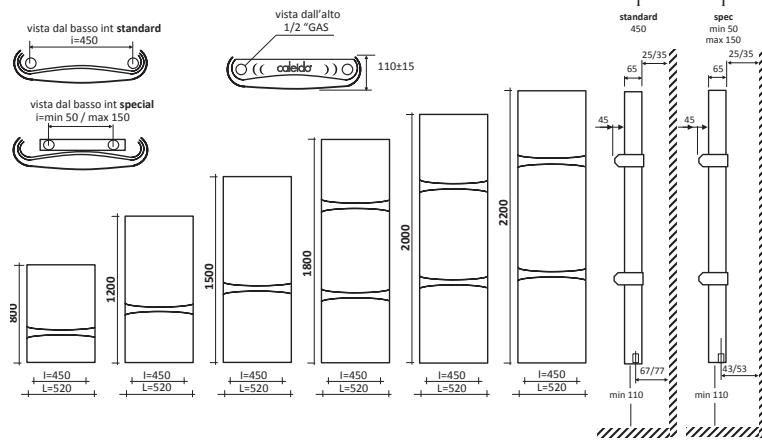
Auch in der **gemischter**  
**Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible también en **version**  
**mixta**.  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном**  
**варианте**.  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



design by Alessandro Canepa

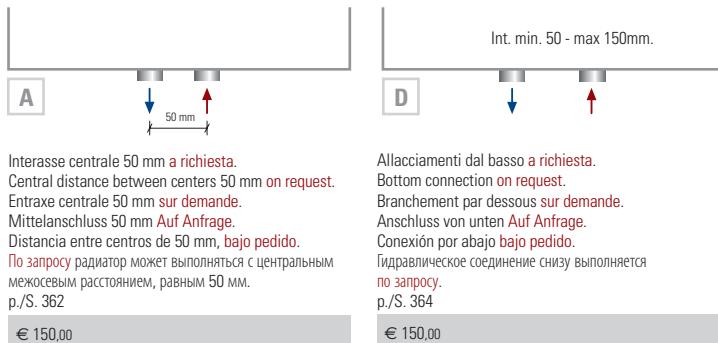


Interasse dal centro foro al muro 67/77 mm.  
Distance between hole center and wall 67/77 mm.  
Distance du centre du trou au mur 67/77 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 67/77 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 67/77 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 67/77 мм.

Barre già comprese nel prezzo.  
Prices already include towel bars.  
Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix.  
Preis inkl. Handtuchhalter.  
Barras portatowels ya incluidos en el precio.  
В цену уже включены полотенцедержатели.



La copertura superiore con logo "CALEIDO" fornita di serie - The cover with "CALEIDO" logo is standard supplied  
La couverture avec le logo "CALEIDO" est fournie de série - Die Abdeckung mit "CALEIDO" Logo ist als Standard geliefert - El revestimiento con el logotipo "Caleido" viene de serie - Внешняя панель с логотипом "CALEIDO" входит в стандартную комплектацию



Interasse centrale 50 mm a richiesta.  
Central distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe centrale 50 mm **sur demande**.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполнятся с центральным межосевым расстоянием, равным 50 ММ.  
p./S. 362

€ 150,00

Int. min. 50 - max 150mm.

Allacciamenti dal basso a richiesta.  
Bottom connection **on request**.  
Branchement par dessous **sur demande**.  
Anschluss von unten **Auf Anfrage**.  
Conexión por abajo **bajo pedido**.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется  
по запросу.  
p./S. 364

€ 150,00

La barra porta asciugamano  
estende la larghezza del  
radiator di 40 mm  
Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: alluminio**

The towel bar makes the  
radiator 40 mm larger.  
Working pressure: 4 bar.  
**Material: aluminium**

Avec la barre porte-serviettes le  
radiateur est 40 mm plus large.  
Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: aluminium**

Mit Handtuchhalter ist der  
Heizkörper 40 mm breiter.  
Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Aluminium**

La barra portatowels extiende la  
longitud del radiador de 40 mm.  
Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Aluminio**

Перекладина для полотенца увеличивает  
ширину радиатора на 40 мм.  
Рабочее давление – 4 бар  
**Материал – алюминий**

cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00 p./S. 392	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00 p./S. 390	cod. 101094 - 101094CR € 32,00 p./S. 400	cod. C409BI - C409CR € 77,00 p./S. 394	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00 p./S. 390	cod. 101095 - 101095CR € 59,00 p./S. 401

**COLOURS p/S. 200**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output možnost Möglichkeit Sortie вывод watt*	output možnost Möglichkeit Sortie вывод watt*	output možnost Möglichkeit Sortie вывод watt*	$Watt = Kcal/h \div 0,860$ $Kcal/h = Watt \times 0,860$		bianco B7 ruvido di serie standard rough matt white B7 blanc B7 rugueux mat de série mattes grobes Weiß B7 serienmäßig Blanco B7 rugoso mate белый B7 неоднородный	nero N4 ruvido opaco rough black N4 matt noir N4 rugueux mat mattes grobes Schwarz N4 Negro N4 rugoso mate черный N4 неоднородный	gruppo group groupe Gruppe grupo группа				
								H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	€ euro	€ euro
FBEN08520...	800	520	450	11	450	230	195							943,00		1.096,00
FBEN12520...	1200	520	450	17	600	310	260							1.101,00		1.295,00
FBEN15520...	1500	520	450	21	747	380	325							1.245,00		1.484,00
FBEN18520...	1800	520	450	25	868	445	375							1.465,00		1.743,00
FBEN20520...	2000	520	450	29	970	495	420							1.692,00		2.000,00
FBEN22520...	2200	520	450	33	1061	545	460							1.881,00		2.234,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

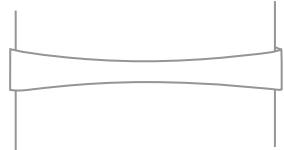
\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

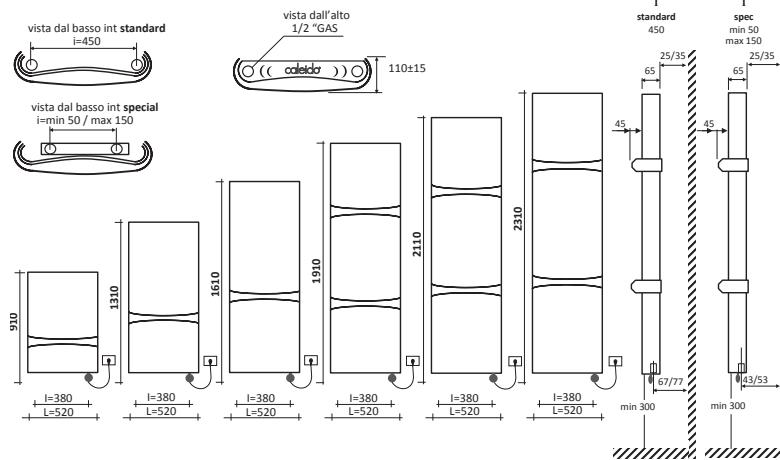
\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.



Prezzo barra aggiuntiva  
Price for additional towel bar  
Prix pour barre porte-serviette supplémentaire  
Preis für zusätzlichen Handtuchhalter  
Precio de la barra adicional  
презо планку астикелла

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	bianco B7 ruvido di serie standard rough matt white B7 blanc B7 rugueux mat de série mattes grobes Weiß B7 serienmäßig Blanco B7 rugoso mate белый B7 неоднородный	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета		gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromato chromate chromé verchromt cromado хромированный		
			B7	N4	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101083C	545			257,00	330,00	391,00		



Interasse dal centro foro al muro 67/77 mm.  
Distance between hole center and wall 67/77 mm.  
Distance du centre du trou au mur 67/77 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 67/77 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 67/77 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 67/77 мм.

Barre già comprese nel prezzo.  
Prices already include towel bars.  
Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix.  
Preis inkl. Handtuchhalter.  
Barras portataallas ya incluidos en el precio.  
В цену уже включены полотенцедержатели.

La copertura superiore con logo "CALEIDO" fornita di serie - The cover with "CALEIDO" logo is standard supplied  
La couverture avec le logo "CALEIDO" est fournie de série - Die ABdeckung mit "CALEIDO" Logo ist als Standard geliefert - El revestimiento con el logotipo "Caleido" viene de serie - Внешняя панель с логотипом "CALEIDO" входит в стандартную комплектацию



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2 programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycole . **Only for French market**  
**Mod M1 / M2 daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2 programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2 Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2 Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2 Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



SP1 / SP2

**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00



p./S. 379

### COLOURS p./S. 200

Mod. M1 / M2



Mod. SP1 / SP2



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
чина радиатор + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
чина радиатор + электротен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

$$\text{Watt} = \text{Kcal/h} \div 0,860$$

$$\text{Kcal/h} = \text{Watt} \times 0,860$$

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe versión mixta Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база омешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	bianco B7 ruvido di serie standard rough matt white B7 blanc B7 rugueux mat de série mattes grobes Weiß B7 seriennä&ig Blanco B7 rugoso mate белый B7 неоднородный	nero N4 ruvido opaco rough black N4 matt noir N4 rugueux mat mattes grobes Schwarz N4 Negro N4 rugoso mate черный N4 неоднородный	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco B7 ruvido di serie standard rough matt white B7 blanc B7 rugueux mat de série mattes grobes Weiß B7 seriennä&ig Blanco B7 rugoso mate белый B7 неоднородный	nero N4 ruvido opaco rough black N4 matt noir N4 rugueux mat mattes grobes Schwarz N4 Negro N4 rugoso mate черный N4 неоднородный	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
						B7	N4	B	B7	N4	B
				Δt50 watt	watt	...BPCE	...BPCE	...BPME	...BPCE	...BPCE	...BPME
						€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
FBEN08520...	910	520	380	450	400		1.409,00	1.562,00		1.423,00	1.578,00
FBEN12520...	1310	520	380	600	400		1.576,00	1.769,00		1.592,00	1.787,00
FBEN15520...	1610	520	380	747	700		1.738,00	2.003,00		1.756,00	2.023,00
FBEN18520...	1910	520	380	868	700		1.958,00	2.237,00		1.978,00	2.260,00
FBEN20520...	2110	520	380	970	1000		2.186,00	2.494,00		2.208,00	2.519,00
FBEN22520...	2310	520	380	1061	1000		2.375,00	2.730,00		2.399,00	2.758,00

- ♦ Incluso il termostato di 110 mm
- ♦ Included 110 mm high room control
- ♦ Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- ♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- ♦ Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- ♦ Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: alluminio  
Alfacciamenti possibili,  
vedi pag.360

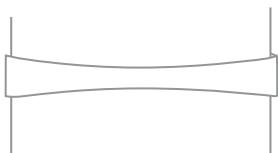
Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: aluminium  
Possible connections see  
page 360

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: aluminium  
Branchements possibles,  
voir page 360

Einphasige  
Stromversorgung 230  
Material: Aluminium  
Mögliche Anschlüsse,  
siehe Seite 360

Alimentación monofásica  
230 Voltos  
Material: Aluminio  
Empalmes standard, ver la  
pág.360

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – алюминий  
Возможные варианты гидравлических  
соединений см. на  
с. 360



Prezzo barra aggiuntiva  
Price for additional towel bar  
Prix pour barre porte-serviette supplémentaire  
Preis für zusätzlichen Handtuchhalter  
Precio de la barra adicional  
презо планку астилкала

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	bianco B7 ruvido di serie standard rough matt white B7 blanc B7 rugueux mat de série mattes grobes Weiß B7 seriennä&ig Blanco B7 rugoso mate белый B7 неоднородный	nero N4 ruvido opaco rough black N4 matt noir N4 rugueux mat mattes grobes Schwarz N4 Negro N4 rugoso mate черный N4 неоднородный	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	prezzo/colori . price/colours . prix/colleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
					B7	N4	B	€ euro
101083C	545					257,00	330,00	391,00



Disponibile anche nella  
versione mista.  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

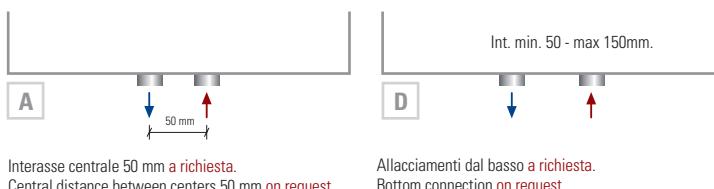
Available also in dual energy  
version.  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponibile aussi en version  
mixte.  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der gemischter  
Ausführung lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible también en version  
mixta.  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в смешанном  
варианте.  
За дополнительной информацией  
 обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



Interasse centrale 50 mm a richiesta.  
Central distance between centers 50 mm on request.  
Entraxe centrale 50 mm sur demande.  
Mittellanschluss 50 mm Auf Anfrage.  
Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.  
По запросу радиатор может выполнять с центральным  
межосевым расстоянием, равным 50 mm.  
p./S. 362

€ 150,00

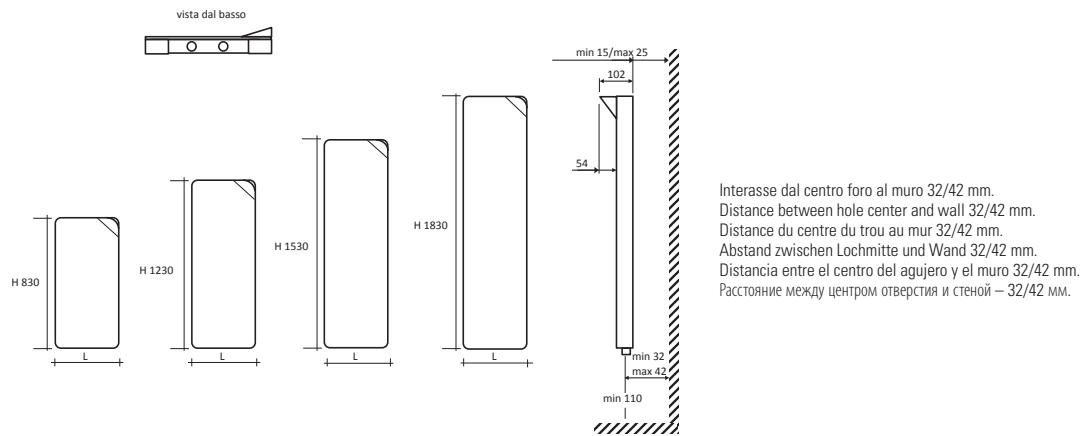
Allacciamenti dal basso a richiesta.  
Bottom connection on request.  
Branchemet par dessous sur demande.  
Anschluss von unten Auf Anfrage.  
Conexión por abajo bajo pedido.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется  
по запросу.  
p./S. 364

€ 150,00

# BOOK



design by Marco Piva



Per tutti i modelli Book, in qualsiasi finitura, il sottoletta è RAL 7021  
Book is available for all the finish with "folder corner" in RAL 7021  
Book en toutes finitions est disponible avec "coin plié" en RAL 7021  
Für alle Book Modelle, in jeder Farbe, ist die Oberfläche unter dem Knick RAL 7021  
Para todos los modelos „Book“, en todos los acabados, la aleta de abajo es en Ral 7021  
Book доступен во всех цветах с отворотом угла в цвете RAL 7021

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00 p./S. 400	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00 p./S. 390	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00 p./S. 392	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00 p./S. 394	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00 p./S. 390	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00 p./S. 401

**COLOURS p/S. 200**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite анcho ширина	interasse distance entre bars entreaxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht вес	output мощность watt*	output мощность watt*	output мощность watt*	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...SV € euro	...SVC € euro	...SVM € euro	...SVS € euro	
FBOOK08500...	830	520	50	22	328	168	142	819,00	983,00	1.024,00	1.147,00	A
FBOOK12400...	1230	375	50	24	308	156	133	837,00	1.004,00	1.046,00	1.172,00	B
FBOOK12500...	1230	520	50	31	468	239	202	864,00	1.037,00	1.080,00	1.210,00	C
FBOOK15400...	1530	375	50	29	385	197	166	1.035,00	1.242,00	1.294,00	1.449,00	
FBOOK15500...	1530	520	50	39	559	286	241	1.071,00	1.285,00	1.339,00	1.499,00	
FBOOK18400...	1830	375	50	34	433	222	187	1.125,00	1.350,00	1.406,00	1.575,00	
FBOOK18500...	1830	520	50	45	662	338	285	1.170,00	1.404,00	1.462,00	1.638,00	

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio**

Working pressure: 4 bar.  
**Material: carbon-steel**

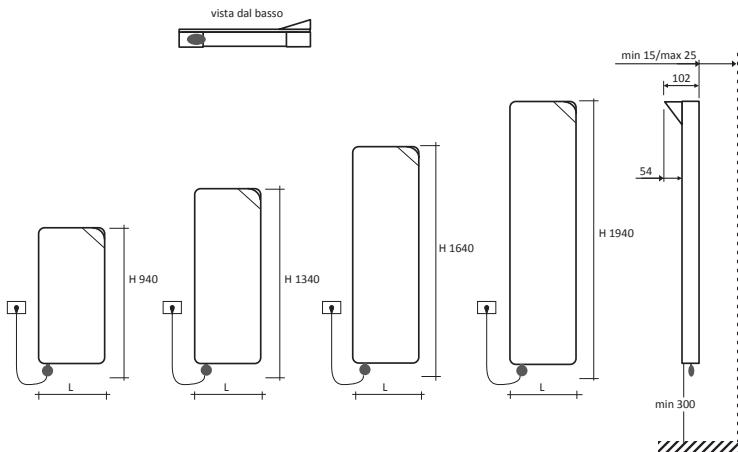
Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: Acier**

Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl**

Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbon**

Рабочее давление – 4 бар  
**Материал – углеродистая сталь.**

design by Marco Piva



## NEWS



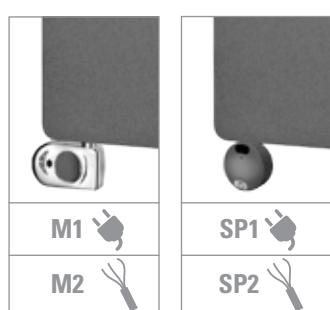
**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контроллер провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p/S. 378



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm+ fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**  
**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**  
**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p/S. 379



Per tutti i modelli Book, in qualsiasi finitura, il sottoletta è RAL 7021

Book is available for all the finish with "fold corner" in RAL 7021

Book en toutes finitions est disponible avec "coin plié" en RAL 7021

Für alle Book Modelle, in jeder Farbe, ist die Oberfläche unter dem Knick RAL 7021

Para todos los modelos „Book“, en todos los acabados, la aleta de abajo es en Ral 7021

Book доступен во всех цветах с отворотом угла в цвете RAL 7021

## COLOURS p/S. 200

Mod. M1 / M2



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance electrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
цена радиатор + электронен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

Mod. SP1 / SP2



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance electrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
цена радиатор + электронен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars	entraxe version mixte Achabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica вывод электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	
H mm	L mm	I mm	Δt50 watt*		watt			A	B	C		A	B	C
FBOOK08500...	940	520	50	328	400	1.278,00	1.534,00	1.598,00	1.790,00	1.291,00	1.550,00	1.614,00	1.808,00	
FBOOK12400...	1340	375	50	308	400	1.345,00	1.614,00	1.680,00	1.883,00	1.359,00	1.630,00	1.697,00	1.902,00	
FBOOK12500...	1340	520	50	468	700	1.375,00	1.650,00	1.718,00	1.926,00	1.389,00	1.667,00	1.735,00	1.945,00	
FBOOK15400...	1640	375	50	410	700	1.560,00	1.873,00	1.952,00	2.185,00	1.576,00	1.892,00	1.972,00	2.207,00	
FBOOK15500...	1640	520	50	559	700	1.622,00	1.946,00	2.028,00	2.270,00	1.638,00	1.966,00	2.048,00	2.293,00	
FBOOK18400...	1940	375	50	445	700	1.674,00	2.009,00	2.092,00	2.343,00	1.691,00	2.029,00	2.113,00	2.367,00	
FBOOK18500...	1940	520	50	662	1000	1.727,00	2.071,00	2.157,00	2.416,00	1.744,00	2.092,00	2.179,00	2.440,00	

I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

• Incluso il termostato  
• Included room control  
• Inclus boitier de régulation  
• Inkl. Raumthermostat  
• Incluido termostato por ambiente  
• Включая термостат

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio  
Allacciamenti possibili, vedi  
pag.360

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.  
Possible connections see  
page 360

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.Branchements  
possibles, voir page 360

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.  
Mögliche Anschlüsse, siehe  
Seite 360

Alimentación monofásica  
230 Volts  
Material: Acero de carbono.  
Empalmes standard, ver la  
pág.360

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.  
Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360



Disponibile anche nella  
versione mista.

Per informazioni:  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

Available also in **dual energy**  
version.

For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponible aussi en **version  
mixte**.

Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter  
Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung

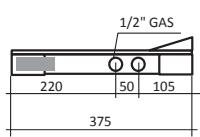
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible también en **version  
mixta**.

Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном  
варианте**.

За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



Interasse 50 mm a richiesta per versione mista  
Distance between centers 50 mm on request for dual energy version

Entraxe 50 mm sur demande pour version mixte

Anschluss 50 mm Auf Anfrage für gemischter Ausführung

Distancia entre de 50 mm, bajo pedido por version mixta

По запросу для смешанной версии радиатор может выполнятся с межосевым  
расстоянием, равным 50 мм.

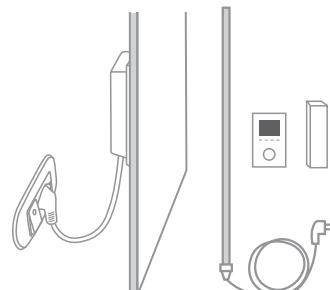
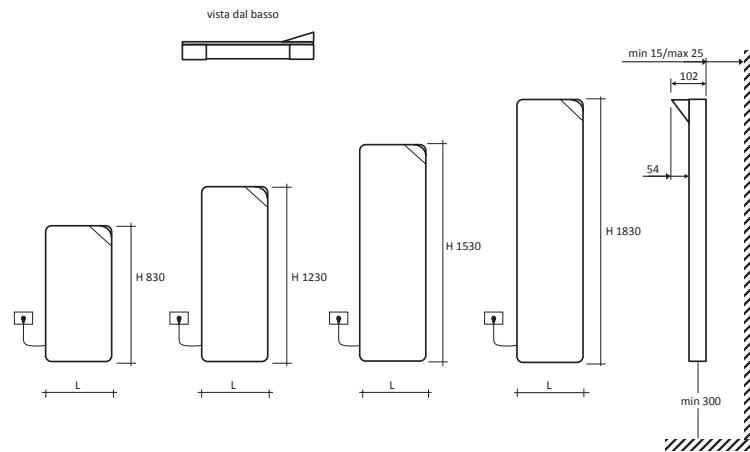
€ 150,00

BOOK  
ELEC  
PLUS

3D-  
BIM



design by Marco Piva



Resistenza solo a sinistra e inserita verticalmente nel radiatore.  
Electric element only on the left side and inserted vertically into the radiator.

Résistance électrique seulement à gauche et insérée verticalement dans le radiateur.

Heizpatrone nur links und im Heizkörper vertikal eingesetzt.

Resistencia sólo a la izquierda y insertada verticalmente en el radiador.

Электротрон только слева и расположен вертикально в радиаторе.



Ricevitore nascosto, termostato **programmazione giornaliera / settimanale** e ricevitore in radiofrequenza.

Concealed receiver, thermostat with **daily / weekly programming** and wireless receiver.

Récepteur caché, thermostat pour la **programmation quotidienne/hebdomadaire** et récepteur à radiofréquence.

Versteckter Empfänger, Raumthermostat mit **täglicher/ wöchentlicher Programmierung** und Hochfrequenzempfänger.

Receptor oculto, termostato con **programación diaria/semanal** y receptor de radiofrecuencia.

Скрытый приемник, термостата с **ежедневным/недельным программированием** и беспроводным приемником.

<b>CLASSE 1 - CLASS 1</b>	
<b>CLASSE 2 - FRANCE</b>	



Per tutti i modelli Book, in qualsiasi finitura, il sottopiatto è RAL 7021

Book is available for all the finish with "folder corner" in RAL 7021

Book en toutes finitions est disponible avec "coin plié" en RAL 7021

Für alle Book Modelle, in jeder Farbe, ist die Oberfläche unter dem Knick RAL 7021

Para todos los modelos „Book“, en todos los acabados, la aleta de abajo es en Ral 7021

Book доступен во всех цветах с отворотом угла в цвете RAL 7021

**COLOURS p./S. 200**

versione solo elettrica  
only electrical version  
version électrique seule  
elektrische Ausführung  
versión sólo eléctrica  
электрическая версия



prezzo del radiatore + resistenza elettrica + glicole  
radiator price + heating element + glycole  
prix du radiateur + résistance électrique + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec Easy + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica + glicole  
цена радиатор + электротен + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	peso radiatore + glicole weight of radiator + glycole poids du radiateur + glycol Gewicht inkl. Glykol peso radiador + glycole вес радиатор + гликоль	potenza elettrica resistenza output for electrical version puissance en version électrique Leistung der elektrischen Ausführung output version eléctrica мощность электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
	H mm	L mm	Kg	watt	RAL 9016	A	B	C	
EPFBOOK08500...	830	520	25	400	1.723,00	2.068,00	2.155,00	2.413,00	
EPFBOOK12400...	1230	375	27	400	1.790,00	2.148,00	2.237,00	2.506,00	
EPFBOOK12500...	1230	520	34	700	1.820,00	2.184,00	2.275,00	2.548,00	
EPFBOOK15400...	1530	375	32	400	2.006,00	2.407,00	2.508,00	2.809,00	
EPFBOOK15500...	1530	520	42	700	2.067,00	2.480,00	2.584,00	2.894,00	
EPFBOOK18400...	1830	375	37	700	2.119,00	2.543,00	2.650,00	2.967,00	
EPFBOOK18500...	1830	520	48	1000	2.172,00	2.606,00	2.715,00	3.040,00	

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

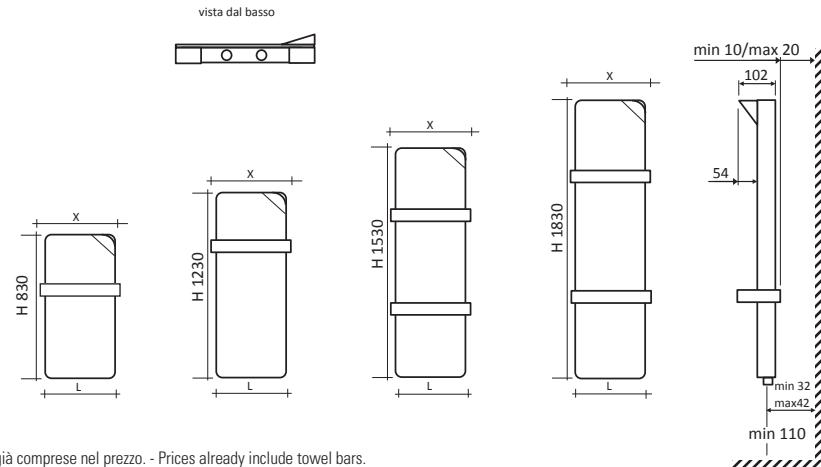
Alimentación monofásica  
230 Volts  
Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

# BOOK BAGNO



design by Marco Piva

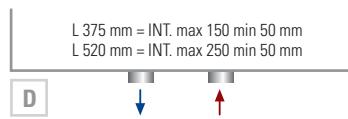


Barre già comprese nel prezzo. - Prices already include towel bars.  
Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. - Preis inkl. Handtuchhalter.  
Barras portaoallas ya incluidos en el precio. - В цену уже включены полотенцедержатели.



Prezzo barra aggiuntiva  
Price for additional towel bar  
Prix pour barre porte-serviette supplémentaire  
Preis für zusätzlichen Handtuchhalter  
Precio de la barra adicional  
преззо планку астикела

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета							
codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromato chromate chromée verchromt cromado хромированный
		RAL 9016	A	B	C		
101084	400	€ euro 175,00	€ euro 210,00	€ euro 218,00	€ euro 245,00	€ euro 274,00	
101085	545	€ euro 196,00	€ euro 235,00	€ euro 245,00	€ euro 274,00	€ euro 305,00	



Allacciamenti dal basso a richiesta.  
Bottom connection on request.  
Branchement par dessous sur demande.  
Anschluss von unten Auf Anfrage.  
Conexión por abajo bajo pedido.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.  
p./S. 364

€ 150,00



Per tutti i modelli "Book", in qualsiasi finitura, il sottoaletta è RAL 7021  
Book is available for all the finish with "folder corner" in RAL 7021  
Book en toutes finitions est disponible avec "coin plié" en RAL 7021  
Für alle Book Modelle, in jeder Farbe, ist die Oberfläche unter dem Knick RAL 7021  
Para todos los modelos „Book“, en todos los acabados, la aleta de abajo es en Ral 7021  
Book доступен во всех цветах с отворотом угла в цвете RAL 7021

**COLOURS p./S. 200**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность watt moiщность watt*	output мощность watt moiщность watt*	output мощность watt moiщность watt*	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...BP € euro	...BPC € euro	...BPM € euro	...BPS € euro	
FBOOK08500...	830	520	50	24	328	168	142	990,00	1.188,00	1.238,00	1.386,00	A
FBOOK12400...	1230	375	50	26	308	156	133	990,00	1.188,00	1.238,00	1.386,00	B
FBOOK12500...	1230	520	50	33	468	239	202	1.035,00	1.242,00	1.294,00	1.449,00	C
FBOOK15400...	1530	375	50	31	385	197	166	1.341,00	1.609,00	1.676,00	1.877,00	
FBOOK15500...	1530	520	50	41	559	286	241	1.413,00	1.696,00	1.766,00	1.978,00	
FBOOK18400...	1830	375	50	36	433	222	187	1.431,00	1.717,00	1.789,00	2.003,00	
FBOOK18500...	1830	520	50	47	662	338	285	1.512,00	1.814,00	1.890,00	2.117,00	

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

\*materiale disponibile a magazzino, solo nel colore bianco standard, salvo venduto. \*goods available on stock, except sold items. \*marchandise disponible en stock, sauf déjà vendu. \*im Lager verfügbare Ware, wenn nicht bereits verkauft. \*material disponible en estoc, salvo el vendido. \*изделие имеется в наличии на складе, за исключением проданного.

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio**

Working pressure: 4 bar.  
**Material: carbon-steel**

Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: Acier**

Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl**

Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbon**

Рабочее давление – 4 бар  
**Материал – углеродистая сталь.**

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00

p./S. 400

p./S. 390

p./S. 392

p./S. 394

p./S. 390

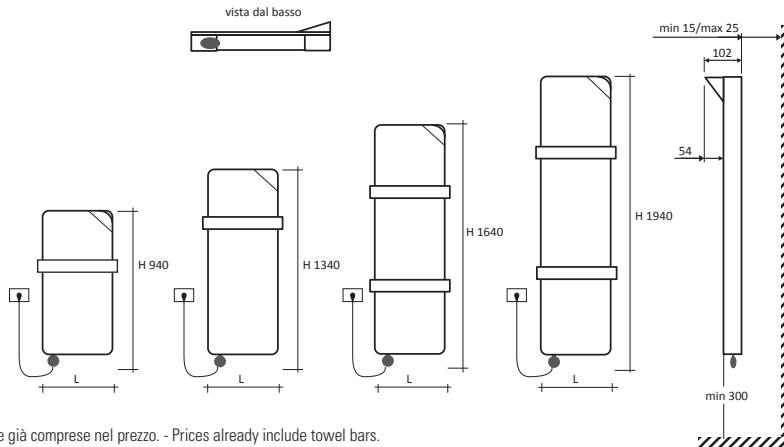
p./S. 401

# BOOK BAGNO ELEC

3D-  
BIM



design by Marco Piva



Barre già comprese nel prezzo. - Prices already include towel bars.  
Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. - Preis inkl. Handtuchhalter.  
Barras portatoallas ya incluidos en el precio. - В цену уже включены полотенцедержатели.

## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol . **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** шифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** шифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



SP1 / SP2

**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de -or

€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**  
**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**  
**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



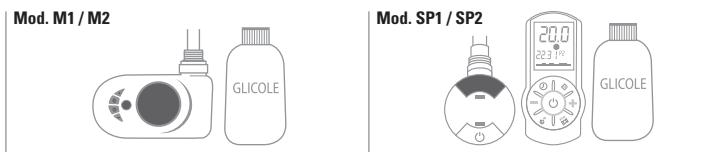
Prezzo barra aggiuntiva  
Price for additional towel bar  
Prix pour barre porte-serviette supplémentaire  
Preis für zusätzlichen Handtuchhalter  
Precio de la barra adicional  
предзю планку астикеля



prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs  
Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite анcho ширина	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromato chromate chromée verchromt cromado хромированный
		RAL 9016	A	B	C	
		€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101084	400	175,00	210,00	218,00	245,00	274,00
101085	545	196,00	235,00	245,00	274,00	305,00

## COLOURS p/S. 200



Mod. M1 / M2		GLICOLE	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротрон мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль
Mod. SP1 / SP2		GLICOLE	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротрон мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

codice code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite анcho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica вывод электрического варианта	RAL 9016	watt	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
								...BPE € euro							
FBOOK08500...	940	520	50	328	400	1.504,00	1.804,00	1.878,00	A	B	C	1.519,00	1.822,00	1.897,00	2.126,00
FBOOK12400...	1340	375	50	308	400	1.504,00	1.804,00	1.878,00				1.519,00	1.822,00	1.897,00	2.126,00
FBOOK12500...	1340	520	50	468	700	1.550,00	1.861,00	1.938,00				1.566,00	1.880,00	1.958,00	2.193,00
FBOOK15400...	1640	375	50	410	700	1.873,00	2.247,00	2.341,00				1.892,00	2.270,00	2.365,00	2.649,00
FBOOK15500...	1640	520	50	559	700	1.949,00	2.338,00	2.436,00				1.969,00	2.362,00	2.461,00	2.756,00
FBOOK18400...	1940	375	50	445	700	1.967,00	2.361,00	2.460,00				1.987,00	2.385,00	2.485,00	2.783,00
FBOOK18500...	1940	520	50	662	1000	2.053,00	2.464,00	2.566,00				2.074,00	2.489,00	2.592,00	2.903,00
I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.															
* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.															
* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.															
* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.															
* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.															
* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.															

\* Incluso el termostato di 110 mm  
♦ Included 110 mm high room control  
♦ Inclus boîtier de régulation de 110 mm  
♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)  
♦ Incluido termostato por ambiente de 110 mm  
♦ Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase 230 volt Materiale: acciaio al carbonio Allacciamenti possibili, vedi pag.360	Single-phase power supply 230 Volt Material: carbon-steel. Possible connections see page 360	Alimentation monophasée 230 Volt Matériel: Acier. Branchements possibles, voir page 360	Einphasige Stromversorgung 230 Volt Material: Kohlenstoffstahl. Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360	Alimentación monofásica 230 Volts Material: Acero de carbono. Empalmes standard, ver la pág.360	Однофазный источник питания 230 вольт. Материал – углеродистая сталь. Возможные варианты гибридных соединений см. на с. 360
--	--	---	--	---	--



Disponibile anche nella  
versione mista.

Per informazioni:  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

Available also in **dual energy**  
**version**.

For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponible aussi en **version**  
**mixte**.

Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter**  
**Ausführung** lieferbar.

Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible también en **version**  
**mixta**.

Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном**  
**варианте**.

За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



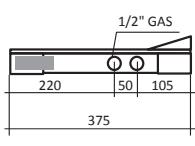
Per tutti i modelli "Book", in qualsiasi finitura, il sottoletta è RAL 7021  
Book is available for all the finish with "fold corner" in RAL 7021

Book en toutes finitions est disponible avec "coin plié" en RAL 7021

Für alle Book Modelle, in jeder Farbe, ist die Oberfläche unter dem Knick RAL 7021

Para todos los modelos "Book", en todos los acabados, la aleta de abajo es en Ral 7021

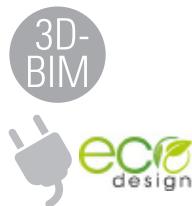
Book доступен во всех цветах с отворотом угла в цвете RAL 7021



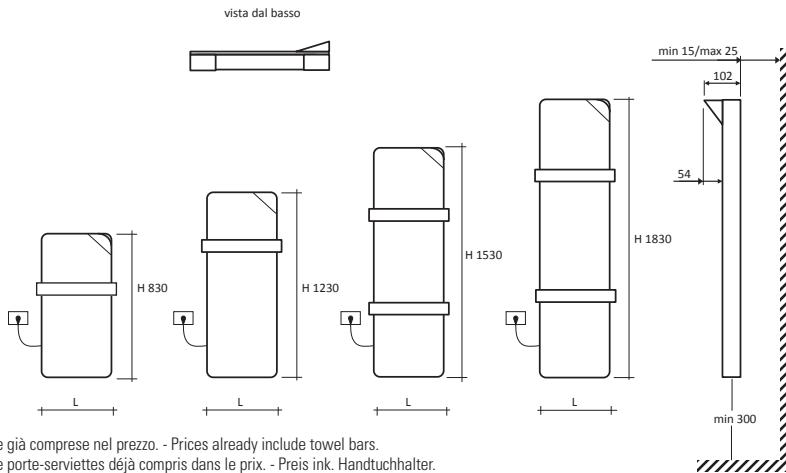
Interasse 50 mm **a richiesta** per versione mista  
Distance between centers 50 mm **on request** for dual energy version  
Entraxe 50 mm **sur demande** pour version mixte  
Anschluss 50 mm **Auf Anfrage** für gemischter Ausführung  
Distancia entre de 50 mm, **bajo pedido** por version mixta  
По запросу **для смешанной версии** радиатор может выполнятся с межосевым  
расстоянием, равным 50 мм.

€ 150,00

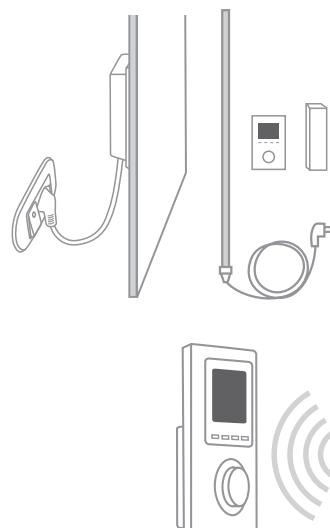
# BOOK BAGNO ELEC PLUS



design by Marco Piva



Barre già comprese nel prezzo. - Prices already include towel bars.  
Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. - Preis inkl. Handtuchhalter.  
Barras portaoalladas ya incluidos en el precio. - В цену уже включены полотенцедержатели.



Resistenza solo a sinistra e inserita verticalmente nel radiatore.  
Electric element only on the left side and inserted vertically into the radiator.

Résistance électrique seulement à gauche et insérée verticalement dans le radiateur.

Heizpatrone nur links und im Heizkörper vertikal eingesetzt.

Resistencia sólo a la izquierda y insertada verticalmente en el radiador.

Электротрон только слева и расположен вертикально в радиаторе.

Ricevitore nascosto, termostato **programmazione giornaliera / settimanale** e ricevitore in radiofrequenza.

Concealed receiver, thermostat with **daily / weekly programming** and wireless receiver.

Récepteur caché, thermostat pour la **programmation quotidienne/hebdomadaire** et récepteur à radiofréquence.

Versteckter Empfänger, Raumthermostat mit **täglicher/ wöchentlicher Programmierung** und Hochfrequenzempfänger.

Receptor oculto, termostato con **programación diaria/semanal** y receptor de radiofrecuencia.

Скрытый приемник, термостата с **ежедневным/недельным программированием** и беспроводным приемником.



Prezzo barra aggiuntiva  
Price for additional towel bar  
Prix pour barre porte-serviette supplémentaire  
Preis für zusätzlichen Handtuchhalter  
Precio de la barra adicional  
презо планки астикеля

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета							
codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromato chromate chromée verchromt cromado хромированный	€ euro
101084	400	175,00	A	B	C	€ euro	274,00
101085	545	196,00				€ euro	305,00

CLASSE 1 - CLASS 1

CLASSE 2 - FRANCE



Per tutti i modelli Book, in qualsiasi finitura, il sottoletta è RAL 7021

Book is available for all the finish with "folder corner" in RAL 7021

Book en toutes finitions est disponible avec "coin plié" en RAL 7021

Für alle Book Modelle, in jede Farbe, ist die Oberfläche unter dem Knick RAL 7021

Para todos los modelos „Book“, en todos los acabados, la aleta de abajo es en Ral 7021

Book доступен во всех цветах с отворотом угла в цвете RAL 7021

**COLOURS p./S. 200**

versione solo elettrica  
only electrical version  
version électrique seule  
elektrische Ausführung  
versión sólo eléctrica  
электрическая версия



prezzo del radiatore + resistenza elettrica + glicole  
radiator price + heating element + glycole  
prix du radiateur + résistance électrique + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec Easy + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica + glicole  
цена радиатора + электротен + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	peso radiatore + glicole weight of radiator + glycole poids du radiateur + glycol Gewicht inkl. Glykol peso radiador + glycole вес радиатор + гликоль	potenza elettrica resistenza output for electrical version puissance en version électrique Leistung der elektrischen Ausführung output version eléctrica мощность электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
	H mm	L mm	Kg	watt	RAL 9016	A	B	C	
EPFBOOK08500...	830	520	25	400	1.948,00	2.338,00	2.436,00	2.727,00	
EPFBOOK12400...	1230	375	27	400	1.948,00	2.338,00	2.436,00	2.727,00	
EPFBOOK12500...	1230	520	34	700	1.996,00	2.395,00	2.495,00	2.794,00	
EPFBOOK15400...	1530	375	32	400	2.319,00	2.783,00	2.898,00	3.246,00	
EPFBOOK15500...	1530	520	42	700	2.395,00	2.874,00	2.993,00	3.353,00	
EPFBOOK18400...	1830	375	37	700	2.414,00	2.897,00	3.017,00	3.379,00	
EPFBOOK18500...	1830	520	48	1000	2.499,00	2.999,00	3.125,00	3.499,00	

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

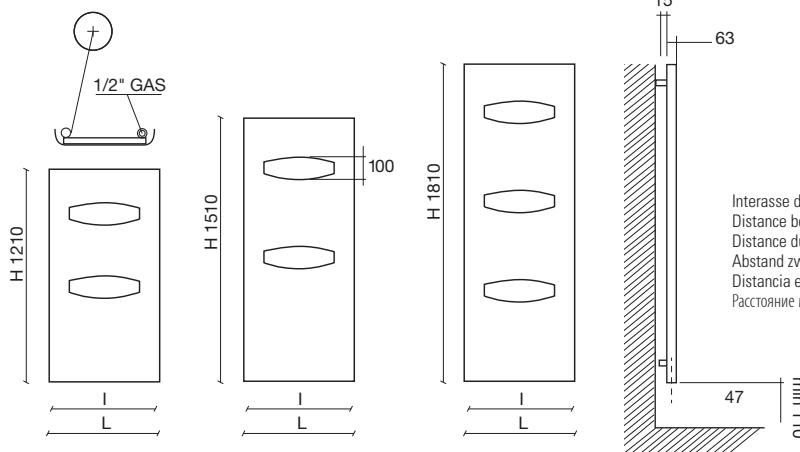
Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

# MASK SINGLE VERTICAL



## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre entreaxle distanza entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output mo'nto'nty mo'nto'nty 75/65-20 watt	output mo'nto'nty mo'nto'nty 55/45-20 watt	output mo'nto'nty mo'nto'nty 55/45-24 watt	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	RAL 9016	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
										A	B	C
FMAS12550...	1210	550	460	27	475	250	209	598,00	718,00	748,00	837,00	
FMAS12650...	1210	650	560	30	570	300	251	664,00	797,00	830,00	930,00	
FMAS15550...	1510	550	460	33	600	316	264	642,00	770,00	802,00	899,00	
FMAS15650...	1510	650	560	38	720	379	317	708,00	851,00	886,00	992,00	
FMAS18550...	1810	550	460	38	708	373	312	687,00	824,00	858,00	961,00	
FMAS18650...	1810	650	560	44	850	447	374	753,00	904,00	942,00	1.054,00	

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio**  
Allacciamenti possibili, vedi pag. 360.

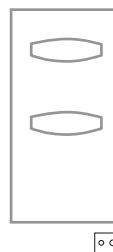
Working pressure: 4 bar  
**Material: carbon-steel**  
Possible connections see page 360.

Pression d'exercice: 4 bars  
**Matiel: Acier**  
Branchements possibles, voir page 360.

Betriebsdruck: 4 bar  
**Material:**  
Kohlenstoffstahl  
Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360.

Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbono**  
Empalmes standard, ver la pag. 360.

Рабочее давление – 4 бар  
**Материал – углеродистая сталь**  
Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360.



Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota **a richiesta** solo per **SINGLE**.  
50 mm central connection for remote valve **on request** only for **SINGLE**.  
Raccordement central 50 mm pour vannes à distance **sur demande** pour **SINGLE** seulement.  
Mittelanschluss 50 mm für Fernventile **Auf Anfrage** nur für **SINGLE**.  
Conexión central 50 mm para válvula remota **bajo pedido** solo para **SINGLE**.  
50 мм центральное подключение с удаленными клапанами возможно **по запросу** только для **однотрубных** радиаторов

p./S. 397  
€ 120,00

## MASK SINGLE / DOUBLE VERTICAL

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.  
**Vedere a pag. 361**

**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**  
For these special processing a +10% increase on price is required.  
**Please see on page 361**

**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**  
Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

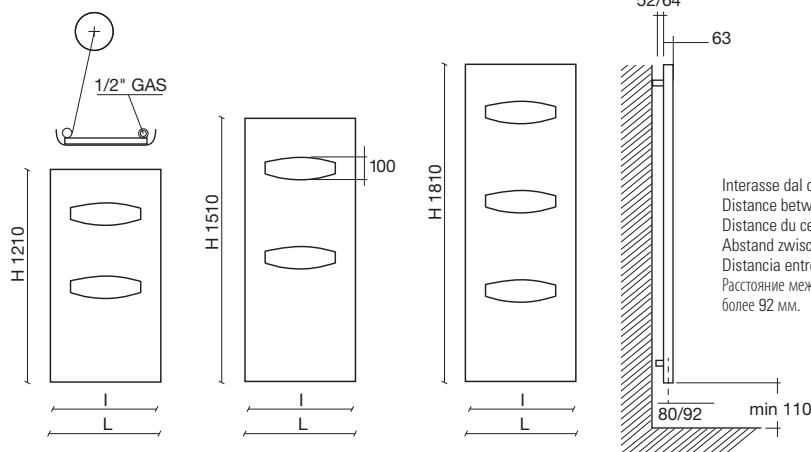
**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotub.**  
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..**  
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
**оединений см. на с. 361**

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

# MASK DOUBLE VERTICAL



Interasse dal centro foro al muro min. 80 / max 92 mm.  
Distance between hole center and wall min. 80 / max 92 mm.  
Distance du centre du trou au mur min. 80 / max 92 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 80 / max 92 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 80 / máx 92 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 80 мм и не более 92 мм.

## COLOURS p./S. 200

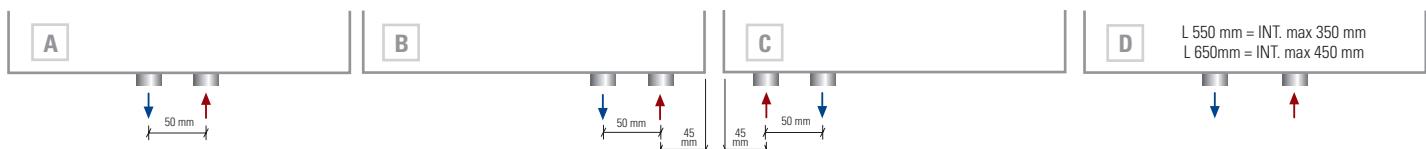
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite anchro ширина	interasse distance entre bars entraxe distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность watt	output мощность watt	output мощность watt	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	RAL 9016	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
										...DV € euro	...DVC € euro	...DVM € euro	...DVS € euro
FMAS12550...	1210	550	460	38	680	358	289	795,00	A	954,00	994,00	1.113,00	
FMAS12650...	1210	650	560	43	816	419	347	884,00		1.061,00	1.105,00	1.237,00	
FMAS15550...	1510	550	460	48	860	441	366	854,00		1.025,00	1.068,00	1.196,00	
FMAS15650...	1510	650	560	55	1032	526	436	943,00		1.131,00	1.178,00	1.320,00	
FMAS18550...	1810	550	460	56	1016	521	432	914,00		1.097,00	1.142,00	1.278,00	
FMAS18650...	1810	650	560	64	1220	618	511	1.002,00		1.202,00	1.253,00	1.402,00	



↑ ↓ p./S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

## MASK SINGLE / DOUBLE VERTICAL

ALLACCIAIMENTI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



Interasse centrale 50 mm **a richiesta**.

Central distance between centers 50 mm **on request**.

Entraxe centrale 50 mm **sur demande**.

Mittelanchluss 50 mm **Auf Anfrage**.

Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.

По запросу радиатор может выполнять с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 120,00

50 mm destro a richiesta.

50 mm right **on request**.

50 mm droite **sur demande**.

50 mm rechts **Auf Anfrage**.

50 mm derecha **bajo pedido**.

По запросу 50 мм вправо

p./S. 362

€ 120,00

50 mm sinistro a richiesta.

50 mm left **on request**.

50 mm gauche **sur demande**.

50 mm links **Auf Anfrage**.

50 mm izquierdo **bajo pedido**.

По запросу 50 мм влево

p./S. 362

€ 120,00

Allacciamenti dal basso **a richiesta**.

Bottom connection **on request**.

Branchements par dessous **sur demande**.

Anschluss von unten **Auf Anfrage**.

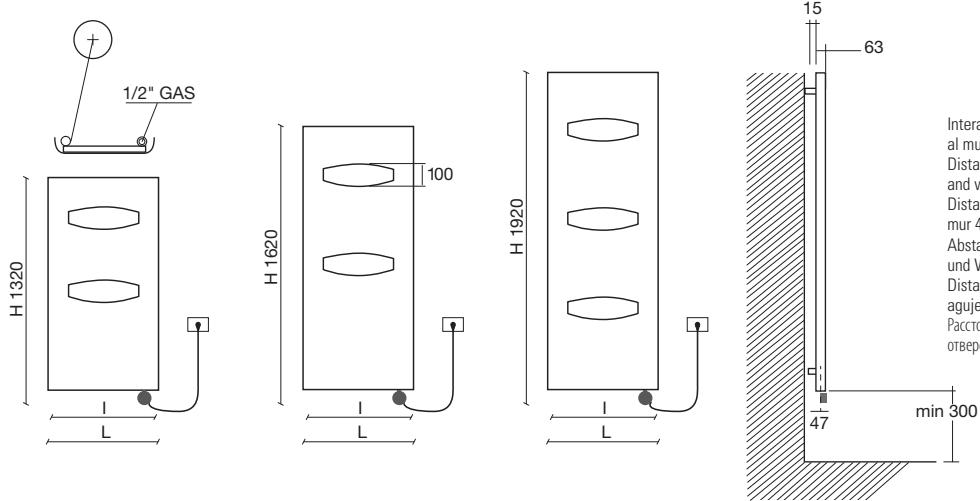
Conexión por abajo **bajo pedido**.

Гидравлическое соединение снизу выполняется **по запросу**.

p./S. 364

€ 120,00

# MASK SINGLE VERTICAL ELEC



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol . **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



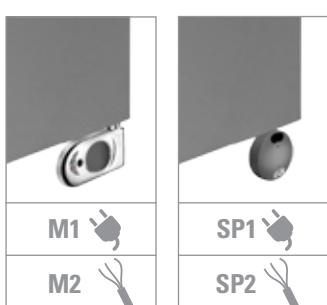
**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора  
p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm+ fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**  
**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**  
**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



## COLOURS p./S. 200

<b>Mod. M1 / M2</b>  <b>GLICOLE</b>	<b>Mod. SP1 / SP2</b>  <b>GLICOLE</b>
<p>prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance electrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротрон мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль</p>	<p>prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance electrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротрон мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль</p>

codice code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica вывод электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe grupo группа	gruppo group groupe grupo группа	gruppo group groupe grupo группа	gruppo group groupe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe grupo группа	gruppo group groupe grupo группа	gruppo group groupe grupo группа
H mm	L mm	I mm	Δt50 watt*	watt		A	B	C	RAL 9016	RAL 9016	A	B	C	
FMAS12550...	1320	550	390	600	700	1.067,00	1.212,00	1.313,00	1.457,00	1.078,00	1.224,00	1.326,00	1.472,00	
FMAS12650...	1320	650	490	720	700	1.132,00	1.283,00	1.384,00	1.535,00	1.143,00	1.296,00	1.398,00	1.551,00	
FMAS15550...	1620	550	390	708	700	1.118,00	1.284,00	1.396,00	1.562,00	1.129,00	1.297,00	1.410,00	1.578,00	
FMAS15650...	1620	650	490	850	700	1.181,00	1.354,00	1.469,00	1.641,00	1.193,00	1.368,00	1.484,00	1.658,00	
FMAS18550...	1920	550	390	570	1000	1.179,00	1.351,00	1.468,00	1.641,00	1.191,00	1.365,00	1.483,00	1.658,00	
FMAS18650...	1920	650	490	850	1000	1.237,00	1.418,00	1.536,00	1.718,00	1.249,00	1.432,00	1.552,00	1.735,00	

I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vátios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* Для получения сертификата Δt50 приводятся предварительное значение мощности в ваттах.

- \* Incluso il termostato di 110 mm
- \* Included 110 mm high room control
- \* Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- \* Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- \* Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- \* Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio  
Allacciamenti possibili, vedi  
pag.360

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.  
Possible connections see  
page 360

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.  
Branchements possibles, voir  
page 360

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.  
Mögliche Anschlüsse, siehe  
Seite 360

Alimentación monofásica  
230 Voltos  
Material: Acero de carbono.  
Empalmes standard, ver la  
pág.360

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.  
Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360



Disponibile anche nella  
**versione mista**.  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

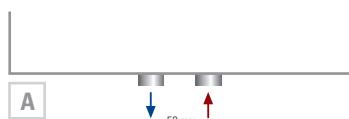
Available also in **dual energy**  
**version**.  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponibile aussi en **version  
miste**.  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter  
Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

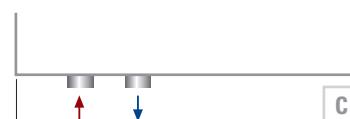
Disponible también en **version  
mixta**.  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном  
варианте**.  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



Interasse centrale 50 mm **a richiesta**.  
Central distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe centrale 50 mm **sur demande**.  
Mittellanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По **запросу** радиатор может выполнятся с центральным  
межосевым расстоянием, равным 50 mm.  
p./S. 362

€ 120,00



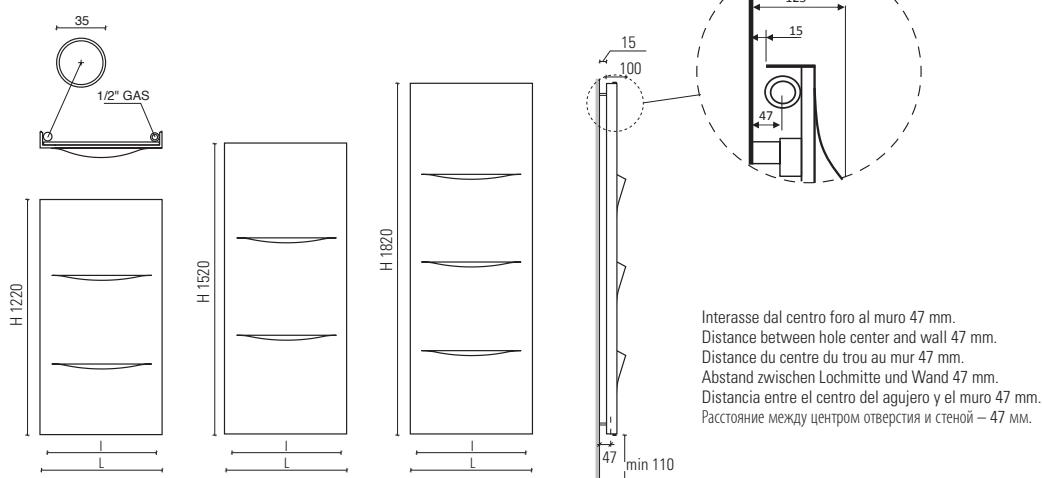
Interasse Sinistro 50 mm **a richiesta**.  
Left distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe gauche 50 mm **sur demande**.  
Linksanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia a izquierda entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По **запросу** радиатор может выполнятся с право межосевым  
расстоянием, равным 50 mm.  
p./S. 362

€ 120,00

# CUT SINGLE VERTICAL



design by Alessandro Canepa



Interasse dal centro foro al muro 47 mm.  
Distance between hole center and wall 47 mm.  
Distance du centre du trou au mur 47 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 47 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 47 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 47 мм.

## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauter Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entreaxle distanza entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность watt*	output мощность watt*	output мощность watt*	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа				
								H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...SV € euro	...SVC € euro	...SVM € euro	...SVS € euro
FCUT12520...	1220	535	460	27	475	250	209				907,00				1.088,00	1.133,00	1.269,00	
FCUT12620...	1220	635	560	31	570	300	251				941,00				1.129,00	1.176,00	1.318,00	
FCUT15520...	1520	535	460	34	600	316	264				1.033,00				1.240,00	1.292,00	1.446,00	
FCUT15620...	1520	635	560	40	720	379	317				1.073,00				1.288,00	1.341,00	1.503,00	
FCUT18520...	1820	535	460	39	708	373	312				1.076,00				1.292,00	1.346,00	1.507,00	
FCUT18620...	1820	635	560	46	850	447	374				1.118,00				1.341,00	1.397,00	1.565,00	

- \* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.
- \* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.
- \* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.
- \* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.
- \* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.
- \* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

## CUT SINGLE / DOUBLE VERTICAL

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**

La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.

Vedere a pag. 361

**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**

For these special processing a +10% increase on price is required.

Please see on page 361

**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**

Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.

Voir page 361

**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**

Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.

Siehe Seite 361

**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**

Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.

Ver la pág. 361

**Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..**

Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.

единений см. на с. 361

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale:**  
Acciaio al carbonio

Working pressure:  
4 bar.  
**Material:**  
carbon-steel

Pression d'exercice:  
4 bars  
**Matériel:**  
Acier

Betriebsdruck: 4 bar  
**Material:**  
Kohlenstoffstahl

Presión de trabajo:  
4 bar  
**Material:**  
Acero de carbon

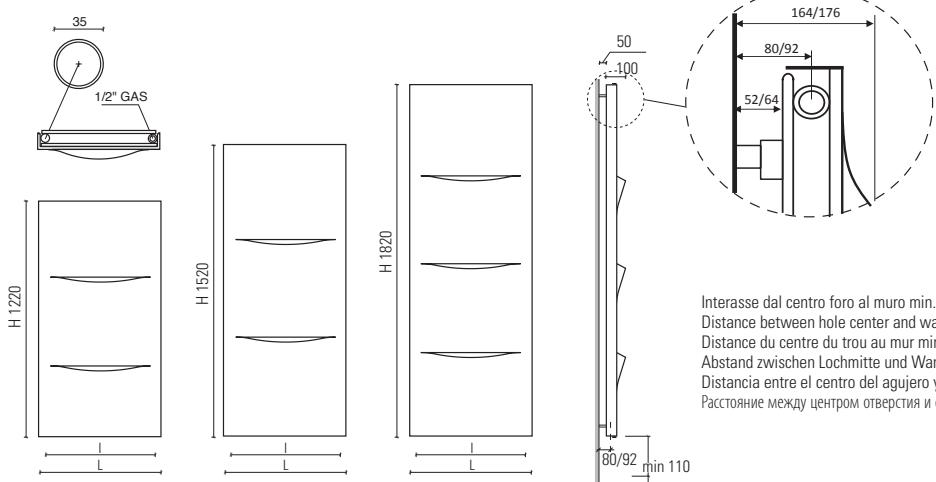
Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.  
Повышение цен на 7%.  
**Материал – углеродистая сталь.**

Allacciamenti 50 mm centrale per valvola remota a richiesta solo per **SINGLE**.  
50 mm central connection for remote valve **on request** only for **SINGLE**.  
Raccordement central 50 mm pour vannes à distance **sur demande** pour **SINGLE** seulement.  
Mittelan schluss 50 mm für Fernventile **Auf Anfrage** nur für **SINGLE**.  
Conexión central 50 mm para válvula remota **bajo pedido** solo para **SINGLE**.  
50 мм центральное подключение с удаленным клапаном возможно **по запросу** только для **одиничных** радиаторов

p./S. 397

€ 120,00

# CUT DOUBLE VERTICAL



Interasse dal centro foro al muro min. 80 / max 92 mm.  
Distance between hole center and wall min. 80 / max 92 mm.  
Distance du centre du trou au mur min. 80 / max 92 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 80 / max 92 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 80 / máx 92 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 80 мм и не более 92 мм.

design by Alessandro Canepa

## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height Höhe altura высота	larghezza width länge anchro ширина	interasse distance entreaxle Achstabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность Watt*	output мощность Watt*	output мощность Watt*	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
								bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	RAL 9016	A	B	C
FCUT12520...	1220	535	460	38	680	358	289	1.207,00	1.448,00	1.509,00	1.689,00
FCUT12620...	1220	635	560	44	816	419	347	1.249,00	1.499,00	1.562,00	1.749,00
FCUT15520...	1520	535	460	49	860	441	366	1.381,00	1.657,00	1.726,00	1.933,00
FCUT15620...	1520	635	560	57	1032	526	436	1.425,00	1.710,00	1.781,00	1.995,00
FCUT18520...	1820	535	460	56	1016	521	432	1.402,00	1.683,00	1.753,00	1.963,00
FCUT18620...	1820	635	560	66	1220	618	511	1.454,00	1.745,00	1.817,00	2.036,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

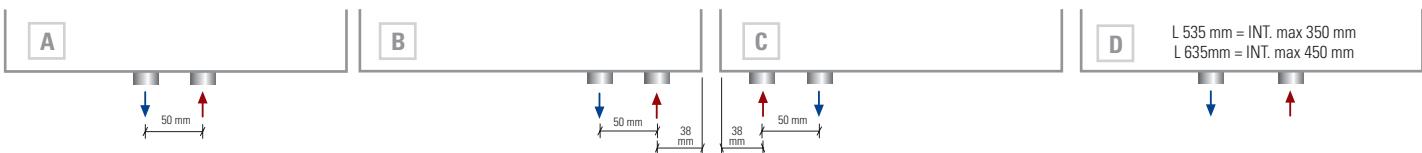
\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

p./S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

## CUT SINGLE / DOUBLE VERTICAL

ALLACCIMENTI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



Interasse centrale 50 mm a richiesta.  
Central distance between centers 50 mm on request.  
Entraxe centrale 50 mm sur demande.  
Mittelanschluss 50 mm Auf Anfrage.  
Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.  
По запросу радиатор может выполняться с центральным  
межосевым расстоянием, равным 50 mm.  
p./S. 362

€ 120,00

50 mm destro a richiesta.  
50 mm right on request.  
50 mm droite sur demande.  
50 mm rechts Auf Anfrage.  
50 mm derecha bajo pedido.  
По запросу 50 mm вправо

p./S. 362

€ 120,00

50 mm sinistro a richiesta.  
50 mm left on request.  
50 mm gauche sur demande.  
50 mm links Auf Anfrage.  
50 mm izquierda bajo pedido.  
По запросу 50 mm влево

p./S. 362

€ 120,00

Allacciamenti dal basso a richiesta.  
Bottom connection on request.  
Branchement par dessous sur demande.  
Anschluss von unten Auf Anfrage.  
Conexión por abajo bajo pedido.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.

p./S. 364

€ 120,00

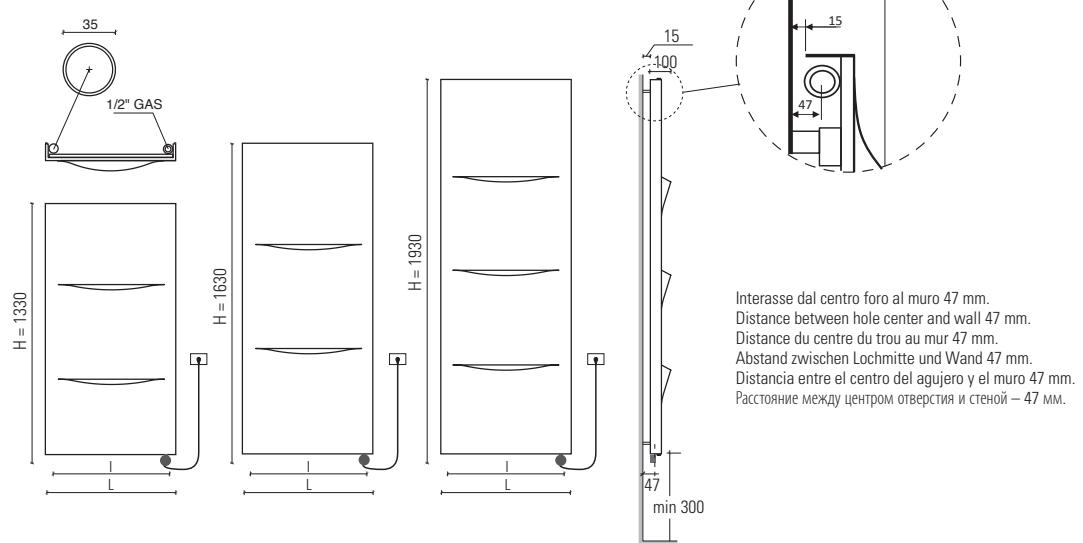
cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

# CUT SINGLE VERTICAL ELEC

3D-BIM



design by Alessandro Canepa



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol . **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p/S. 378



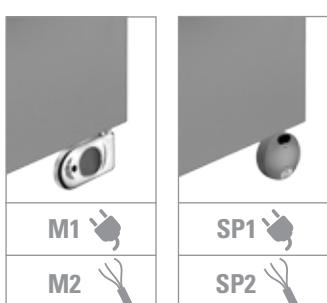
**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора  
p/S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm+ fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**  
**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**  
**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p/S. 379



## COLOURS p/S. 200

Mod. M1 / M2	Mod. SP1 / SP2
 GLICOLE	 GLICOLE

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
 radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
 prix du radiateur + resistance electrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
 Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
 precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
 цена радиатор + электротрон мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
 radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
 prix du radiateur + resistance electrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
 Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
 precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
 цена радиатор + электротрон мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars	entraxe version mixte	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude	output versione Leistung der Wasserausführung	output versione agua calda	output versione elettrica	bianco puro opaco	gruppo group groupe grupo	gruppo group groupe grupo	gruppo group groupe grupo	bianco puro opaco	gruppo group groupe grupo	gruppo group groupe grupo	gruppo group groupe grupo	
	H mm	L mm	I mm	Δt50 watt*	watt	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	A	B	C	RAL 9016	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FCUT12520...	1330	535	390	475	700	1.423,00	1.566,00	1.666,00	1.812,00	1.437,00	1.582,00	1.683,00	1.830,00				
FCUT12620...	1330	635	490	570	700	1.457,00	1.608,00	1.710,00	1.862,00	1.472,00	1.624,00	1.727,00	1.881,00				
FCUT15520...	1630	535	390	600	700	1.559,00	1.725,00	1.837,00	2.003,00	1.575,00	1.742,00	1.856,00	2.023,00				
FCUT15620...	1630	635	490	720	700	1.600,00	1.773,00	1.889,00	2.061,00	1.616,00	1.791,00	1.908,00	2.082,00				
FCUT18520...	1930	535	390	708	1000	1.623,00	1.794,00	1.911,00	2.085,00	1.639,00	1.812,00	1.930,00	2.106,00				
FCUT18620...	1930	635	490	850	1000	1.659,00	1.839,00	1.959,00	2.139,00	1.676,00	1.858,00	1.979,00	2.161,00				

I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vátios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* Для получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

- \* Incluso il termostato di 110 mm
- \* Included 110 mm high room control
- \* Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- \* Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- \* Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- \* Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio  
Allacciamenti possibili, vedi  
pag.360

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.  
Possible connections see  
page 360

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.Branchements possibles, voir page 360

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.  
Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360

Alimentación monofásica  
230 Voltos  
Material: Acero de carbono.  
Empalmes standard, ver la pág.360

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.  
Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360



Disponibile anche nella  
versione mista.  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

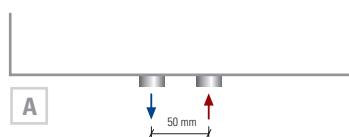
Available also in **dual energy**  
**version**.  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponibile aussi en **version  
mixte**.  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter  
Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

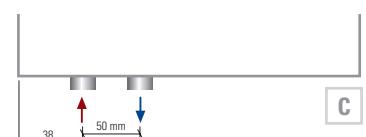
Disponible también en **version  
mixta**.  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном  
варианте**.  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



Interasse centrale 50 mm **a richiesta**.  
Central distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe centrale 50 mm **sur demande**.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По **запросу** радиатор может выполнятся с центральным  
межосевым расстоянием, равным 50 мм.  
p./S. 362

€ 120,00



Interasse Sinistro 50 mm **a richiesta**.  
Left distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe gauche 50 mm **sur demande**.  
Linksanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia a izquierda entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По **запросу** радиатор может выполнятся с право межосевым  
расстоянием, равным 50 мм.  
p./S. 362

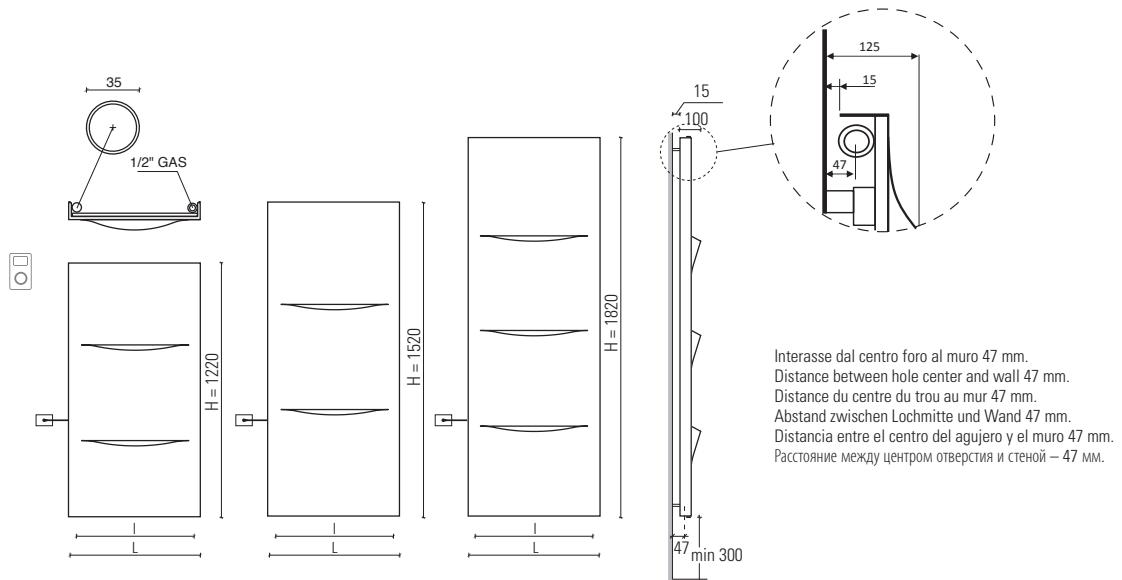
€ 120,00

50 mm sinistro.  
50 mm left.  
50 mm gauche.  
50 mm links.  
50 mm izquierda.  
50 MM влево

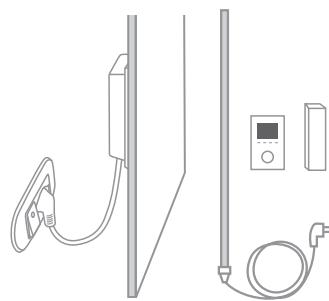
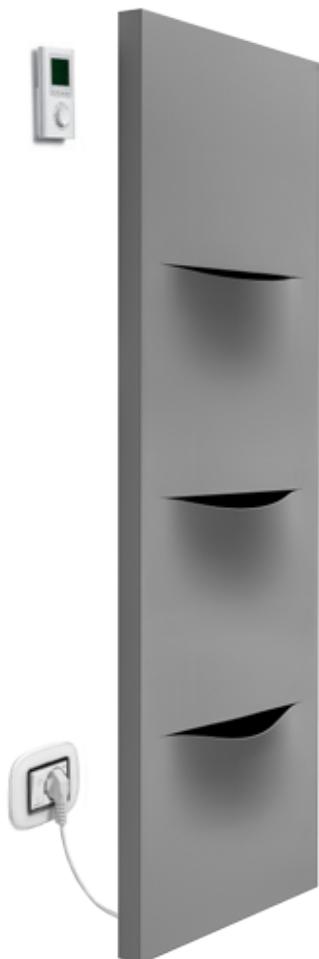
# CUT SINGLE VERTICAL ELEC PLUS



design by Alessandro Canepa



Interasse dal centro foro al muro 47 mm.  
Distance between hole center and wall 47 mm.  
Distance du centre du trou au mur 47 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 47 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 47 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 47 мм.



Resistenza solo a sinistra e inserita verticalmente nel radiatore.  
Electric element only on the left side and inserted vertically into the radiator.

Resistance électrique seulement à gauche et insérée verticalement dans le radiateur.

Heizpatrone nur links und im Heizkörper vertikal eingesetzt.

Resistencia sólo a la izquierda y insertada verticalmente en el radiador.

Электротен только слева и расположен вертикально в радиаторе.



Ricevitore nascosto, termostato **programmazione giornaliera / settimanale** e ricevitore in radiofrequenza.

Concealed receiver, thermostat with **daily / weekly programming** and wireless receiver.

Récepteur caché, thermostat pour la **programmation quotidienne/hebdomadaire** et récepteur à radiofréquence.

Versteckter Empfänger, Raumthermostat mit **täglicher/wöchentlicher Programmierung** und Hochfrequenzempfänger.

Receptor oculto, termostato con **programación diaria/semanal** y receptor de radiofrecuencia.

Скрытый приемник, термостата с **ежедневным/недельным программированием** и беспроводным приемником.

<b>CLASSE 1 - CLASS 1</b>	
<b>CLASSE 2 - FRANCE</b>	

**COLOURS p./S. 200**

versione solo elettrica  
only electrical version  
version électrique seule  
elektrische Ausführung  
versión sólo eléctrica  
электрическая версия



prezzo del radiatore + resistenza elettrica radiofrequenza + glicole  
radiator price + remote-controlled electric resistance + glycole  
prix du radiateur + résistance électrique radiofréquence + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec Plus + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica radiofrecuencia + glycole  
цена радиатора + радиочастотный электротен + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	peso radiatore + glicole weight of radiator + glycole poids du radiateur + glycol Gewicht inkl. Glykol peso radiador + glycole вес радиатора + гликоль	potenza elettrica resistenza output for electrical version puissance en version électrique Leistung der elektrischen Ausführung output version eléctrica мощность электрического варианта	RAL 9016	A	B	C
	H mm	L mm	Kg	watt	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
EPFCUT12520	1220	535	30	700	1.861,00	1.974,00	2.058,00	2.170,00
EPFCUT12620	1220	635	34	700	1.895,00	2.022,00	2.092,00	2.219,00
EPFCUT15520	1520	535	37	700	1.995,00	2.122,00	2.206,00	2.333,00
EPFCUT15620	1520	635	43	700	2.035,00	2.162,00	2.246,00	2.373,00
EPFCUT18520	1820	535	42	1000	2.057,00	2.184,00	2.254,00	2.381,00
EPFCUT18620	1820	635	52	1000	2.093,00	2.233,00	2.317,00	2.445,00

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

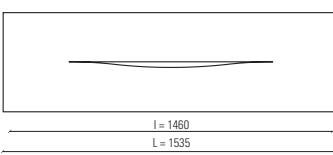
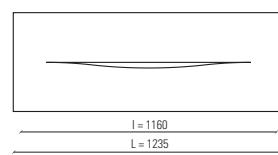
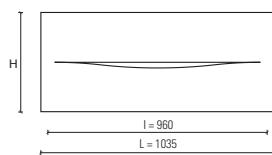
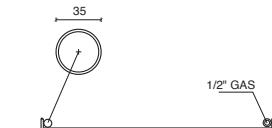
Alimentación monofásica  
230 Volts  
230 Volts  
Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

# CUT SINGLE HORIZONTAL



design by Alessandro Canepa



Interasse dal centro foro al muro 47 mm.  
Distance between hole center and wall 47 mm.  
Distance du centre du trou au mur 47 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 47 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 47 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 47 мм.

## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancha ширина	altezza height hauteur Höhe altura высота	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность 75/65-20 watt*	output мощность 55/45-20 watt*	output мощность 55/45-24 watt*	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
								...SO € euro	...SOC € euro	...SOM € euro	...SOS € euro	
FCUT10460...	1035	460	960	16	360	191	159	802,00	963,00	1.003,00	1.123,00	
FCUT10610...	1035	610	960	22	510	270	226	929,00	1.116,00	1.162,00	1.301,00	
FCUT12460...	1235	460	1160	19	430	226	189	828,00	994,00	1.035,00	1.159,00	
FCUT12610...	1235	610	1160	27	605	319	266	980,00	1.176,00	1.225,00	1.372,00	
FCUT15460...	1535	460	1460	24	530	279	233	942,00	1.130,00	1.178,00	1.319,00	
FCUT15610...	1535	610	1460	34	820	432	361	1.106,00	1.328,00	1.383,00	1.549,00	

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* Для получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.



Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a richiesta per **SINGLE**.

50 mm central connection for remote valve on request per **SINGLE**.

Raccordement central 50 mm pour vannes à distance sur demande per **SINGLE**.

Mittelschluss 50 mm für Fernventile Auf Anfrage per **SINGLE**.

Connexión central 50 mm para válvula remota bajo pedido per **SINGLE**.

50 мм центральное подключение с удаленным клапаном возможно по запросу только для **одинарных** радиаторов

p./S. 397

€ 120,00

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.  
**Vedere a pag. 361**

**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**  
For these special processing a +10% increase on price is required.  
**Please see on page 361**

**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**  
Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

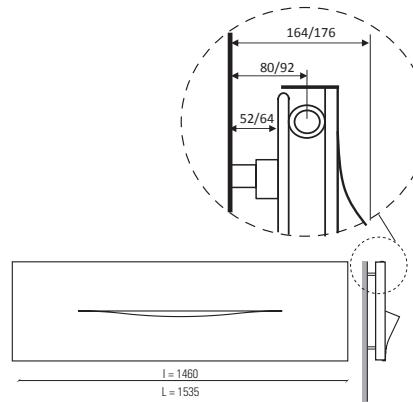
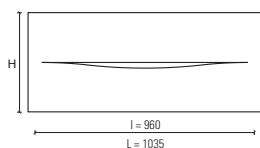
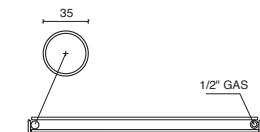
**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**  
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу.**  
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
**единений см. на с. 361**

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

# CUT DOUBLE HORIZONTAL



Interasse dal centro foro al muro min. 80 / max 92 mm.

Distance between hole center and wall min. 80 / max 92 mm.

Distance du centre du trou au mur min. 80 / max 92 mm.

Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 80 / max 92 mm.

Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 80 / máx 92 mm.

Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 80 мм и не более 92 мм. мм.

design by Alessandro Canepa

## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	altezza height hauteur Höhe altura высота	interasse distance entre bars entraaxe distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output 75/65-20 watt*	output 55/45-20 watt*	output 55/45-24 watt*	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
FCUT10460...	1035	460	960	23	516	266	221	1.043,00	1.252,00	1.304,00	1.460,00	
FCUT10610...	1035	610	960	33	730	376	312	1.222,00	1.467,00	1.528,00	1.711,00	
FCUT12460...	1235	460	1160	28	618	317	263	1.082,00	1.298,00	1.352,00	1.514,00	
FCUT12610...	1235	610	1160	40	870	446	370	1.285,00	1.542,00	1.607,00	1.800,00	
FCUT15460...	1535	460	1460	35	761	388	321	1.234,00	1.480,00	1.542,00	1.727,00	
FCUT15610...	1535	610	1460	50	1180	602	498	1.463,00	1.756,00	1.830,00	2.049,00	

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio:  
4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio**

Working pressure: 4 bar.  
**Material: carbon-steel**

Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: Acier**

Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl**

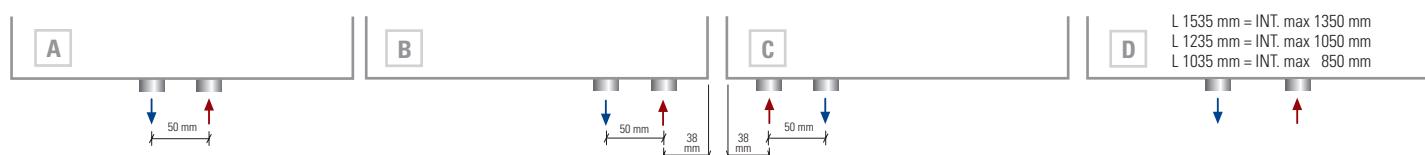
Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbon**

Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.  
Повышение цен на 7%.  
**Материал – углеродистая сталь**

p./S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

## CUT SINGLE / DOUBLE HORIZONTAL

ALLACCIAIMENTI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



Interasse centrale 50 mm a richiesta.

Central distance between centers 50 mm on request.

Entrase centrale 50 mm sur demande.

Mittelanschluss 50 mm Auf Anfrage.

Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.

По запросу радиатор может выполнятся с центральным

межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 120,00

50 mm destro a richiesta.

50 mm right on request.

50 mm droite sur demande.

50 mm rechts Auf Anfrage.

50 mm derecha bajo pedido.

По запросу 50 mm вправо

p./S. 362

€ 120,00

50 mm sinistro a richiesta.

50 mm left on request.

50 mm gauche sur demande.

50 mm links Auf Anfrage.

50 mm izquierda bajo pedido.

По запросу 50 mm влево

p./S. 362

€ 120,00

Allacciamenti dal basso a richiesta.

Bottom connection on request.

Branchements par dessous sur demande.

Anschluss von unten Auf Anfrage.

Conexión por abajo bajo pedido.

Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.

p./S. 364

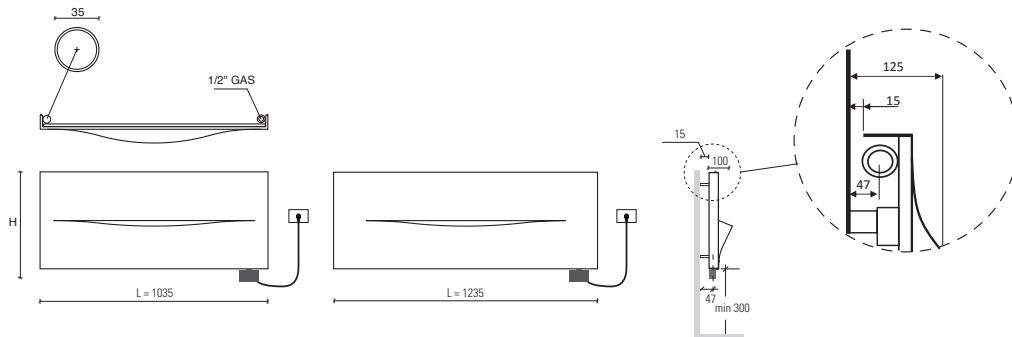
€ 120,00

# CUT SINGLE HORIZONTAL ELEC

3D-BIM



design by Alessandro Canepa



Interasse dal centro foro al muro 47 mm.  
Distance between hole center and wall 47 mm.  
Distance du centre du trou au mur 47 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 47 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 47 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 47 мм.



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale CL2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole  
**Mod M2:** digital thermostat CL2+ cable 900mm + fil pilot + glycol . **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digitale CL2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab CL2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicol  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital CL2 + 900 mm cable + fil pilote + glicol . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**COLOURS p./S. 200**

Mod. M1 / M2



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + résistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
prezzo del radiatore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycôle  
цена радиатора + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur ancho ширина	altezza* height* hauteur* altura* высота*	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsbstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860				
						bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
L mm	H mm	I mm	Δt50 watt*	watt	RAL 9016	A	B	C	
FCUT10610...	1035	720	890	510	400	1.430,00	1.579,00	1.679,00	1.831,00
FCUT12610...	1235	720	1090	605	700	1.500,00	1.657,00	1.762,00	1.922,00

I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

• Incluso il termostato di 110 mm

• Included 110 mm high room control

• Inclus boîtier de régulation de 110 mm

• Inkl. Raumthermostat (110 mm)

• Incluido termostato por ambiente de 110 mm

• Включая термостат 110 MM

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.

Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.

Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.

Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und

Edelstahlfinish.

Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.

Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке

нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio  
Allacciamenti possibili, vedi  
pag.360

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.  
Possible connections see  
page 360

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.  
Branchements possibles, voir  
page 360

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.  
Mögliche Anschlüsse, siehe  
Seite 360

Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbono.  
Empalmes standard, ver la  
pág.360

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.  
Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360



Disponibile anche nella  
**versione mista**.  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

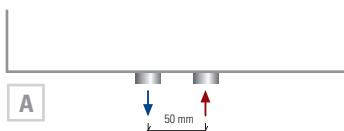
Available also in **dual energy**  
**version**.  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponibile aussi en **version  
mixte**.  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter  
Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

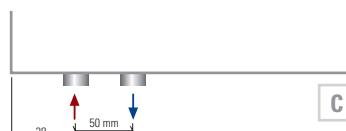
Disponible también en **version  
mixta**.  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном  
варианте**.  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



Interasse centrale 50 mm **a richiesta**.  
Central distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe centrale 50 mm **sur demande**.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполняться с центральным  
межосевым расстоянием, равным 50 мм.  
p./S. 362

€ 120,00

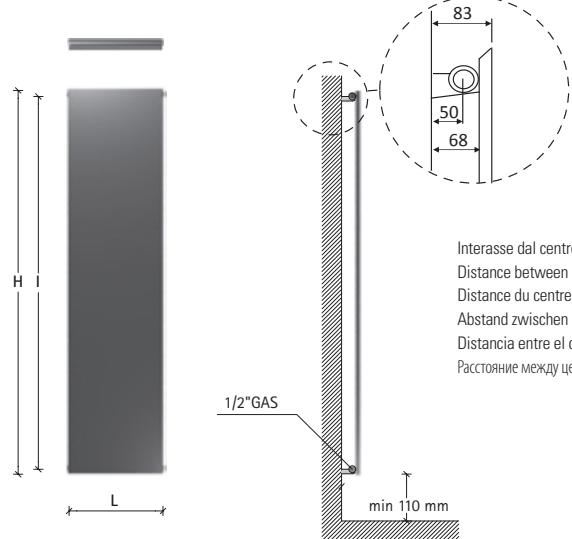


Interasse Sinistro 50 mm **a richiesta**.  
Left distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe gauche 50 mm **sur demande**.  
Linksanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia a izquierda entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполняться с право межосевым  
расстоянием, равным 50 мм.  
p./S. 362

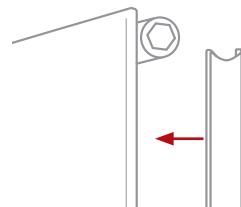
€ 120,00

# ICE SINGLE VERTICAL

3D-  
BIM



Interasse dal centro foro al muro 50 mm.  
Distance between hole center and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.



Coperture laterali **single** a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**Single** lateral cover on request.  
The price changes according to the height of radiator.  
Couvretures latérales **single** sur demande.  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **single** auf Anfrage.  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral **single** bajo pedido.  
El precio varía según l'altura de el radiador.  
Боковые крышки предоставляются **single** по запросу.  
Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387



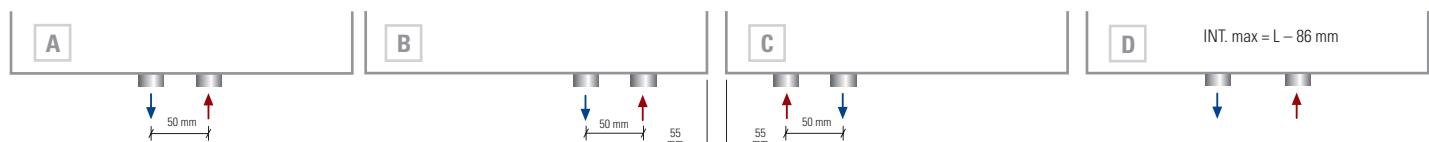
Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a richiesta solo per **SINGLE**.  
50 mm central connection for remote valve on request only for **SINGLE**.  
Raccordement central 50 mm pour vannes à distance sur demande pour **SINGLE** seulement.  
Mittelanschluss 50 mm für Fernventile Auf Anfrage nur für **SINGLE**.  
Conexión central 50 mm para válvula remota bajo pedido solo para **SINGLE**.  
50 мм центральное подключение с удаленными клапанами возможно по запросу только для **одинарных** радиаторов

p./S. 397

€ 85,00

p./S. 360 allacciamenti idraulici **standard** / standard connections / branchements **standard** possibles / hydraulische **standardanschlüsse** / empalmes hidráulicos **standard** / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

ALLACCIMENTI IDRAULICI **SPECIALI** / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS **SPECIAUX POSSIBLES** / HYDRAULISCHE **SONDERANSCHLÜSSE** / EMPALMES HIDRÁULICOS **ESPECIALES** / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



Interasse centrale 50 mm a richiesta.  
Central distance between centers 50 mm on request.  
Entraxe centrale 50 mm sur demande.  
Mittelanschluss 50 mm Auf Anfrage.  
Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.  
По запросу радиатор может выполнятся с центральным межосевым расстоянием, равным 50 ММ.

p./S. 362

€ 85,00

50 mm destro a richiesta.  
50 mm right on request.  
50 mm droite sur demande.  
50 mm rechts Auf Anfrage.  
50 mm derecha bajo pedido.  
По запросу 50 ММ вправо

p./S. 362

€ 85,00

50 mm sinistro a richiesta.  
50 mm left on request.  
50 mm gauche sur demande.  
50 mm links Auf Anfrage.  
50 mm izquierda bajo pedido.  
По запросу 50 ММ влево

p./S. 362

€ 85,00

Allacciamenti dal basso a richiesta.  
Bottom connection on request.  
Branchement par dessous sur demande.  
Anschluss von unten Auf Anfrage.  
Conexión por abajo bajo pedido.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.

p./S. 364

€ 85,00

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entreaxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность watt	output мощность watt	output мощность watt	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	A	B	C
FICE08455...	820	465	760	15	361	192	161	567,00	681,00	709,00	794,00	
FICE08605...	820	615	760	18	481	256	214	686,00	824,00	858,00	960,00	
FICE12380...	1220	390	1160	20	434	230	195	598,00	718,00	748,00	837,00	
FICE12455...	1220	465	1160	22	521	275	230	628,00	753,00	786,00	880,00	
FICE12530...	1220	540	1160	25	608	320	268	735,00	882,00	919,00	1.029,00	
FICE12605...	1220	615	1160	27	695	366	306	763,00	915,00	953,00	1.068,00	
FICE12755...	1220	765	1160	34	869	458	383	868,00	1.042,00	1.086,00	1.216,00	
FICE15380...	1520	390	1460	25	522	275	232	611,00	733,00	764,00	855,00	
FICE15455...	1520	465	1460	27	626	330	276	642,00	770,00	802,00	898,00	
FICE15605...	1520	615	1460	34	835	440	368	789,00	946,00	986,00	1.104,00	
FICE15755...	1520	765	1460	43	1044	550	459	909,00	1.091,00	1.136,00	1.272,00	
FICE18305...	1820	315	1760	24	480	253	211	628,00	753,00	786,00	880,00	
FICE18380...	1820	390	1760	29	600	316	264	655,00	787,00	819,00	917,00	
FICE18455...	1820	465	1760	33	719	379	316	694,00	833,00	868,00	972,00	
FICE18530...	1820	540	1760	37	839	442	369	748,00	898,00	936,00	1.047,00	
FICE18605...	1820	615	1760	43	959	505	422	829,00	995,00	1.036,00	1.160,00	
FICE18680...	1820	690	1760	48	1079	568	475	922,00	1.106,00	1.153,00	1.291,00	
FICE18755...	1820	765	1760	53	1199	631	527	1.015,00	1.218,00	1.269,00	1.421,00	
FICE20305...	2020	315	1960	27	516	270	225	694,00	833,00	868,00	972,00	
FICE20380...	2020	390	1960	32	645	338	282	722,00	867,00	904,00	1.011,00	
FICE20455...	2020	465	1960	36	774	405	338	748,00	898,00	936,00	1.047,00	
FICE20530...	2020	540	1960	41	903	473	394	775,00	930,00	969,00	1.086,00	
FICE20605...	2020	615	1960	47	1032	540	451	868,00	1.042,00	1.086,00	1.216,00	
FICE20680...	2020	690	1960	52	1161	608	507	949,00	1.138,00	1.186,00	1.329,00	
FICE20755...	2020	765	1960	58	1290	675	563	1.015,00	1.218,00	1.269,00	1.421,00	
FICE22305...	2220	315	2160	30	549	286	238	722,00	867,00	904,00	1.011,00	
FICE22380...	2220	390	2160	35	686	357	297	748,00	898,00	936,00	1.047,00	
FICE22455...	2220	465	2160	39	823	428	357	775,00	930,00	969,00	1.086,00	
FICE22530...	2220	540	2160	44	960	500	416	841,00	1.010,00	1.052,00	1.178,00	
FICE22605...	2220	615	2160	50	1098	571	476	922,00	1.106,00	1.153,00	1.291,00	
FICE22680...	2220	690	2160	56	1235	643	535	989,00	1.187,00	1.237,00	1.385,00	
FICE22755...	2220	765	2160	62	1372	714	595	1.056,00	1.267,00	1.320,00	1.478,00	

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio**

Working pressure: 4 bar.  
**Material: carbon-steel**

Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: Acier**

Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl**

Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbon**

Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.  
Повышение цен на 7%.  
**Материал – углеродистая сталь.**

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.  
**Vedere a pag. 361**

**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**  
For these special processing a +10% increase on price is required.  
**Please see on page 361**

**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**  
Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
**Ver la pág. 361**

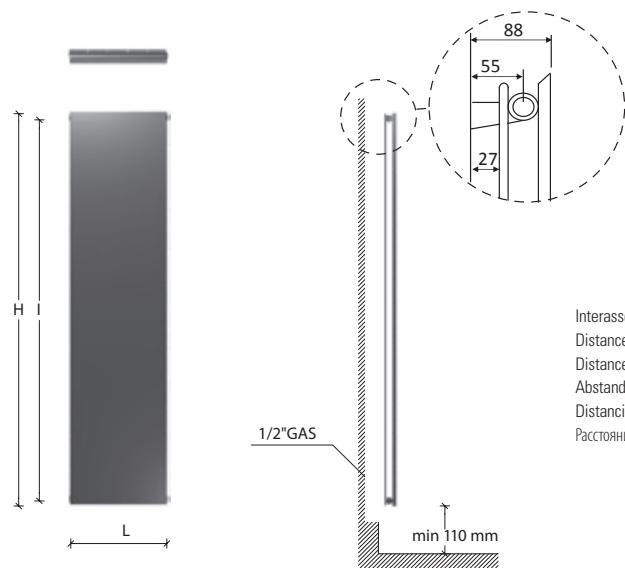
**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**  
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10 % desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..**  
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
**оединений см. на с. 361**

						
<b>cod. 101094 - 101094CR</b> € 32,00	<b>cod. 10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	<b>cod. 10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	<b>cod. C409BI - C409CR</b> € 77,00	<b>cod. 10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	<b>cod. 101095 - 101095CR</b> € 59,00	<b>cod. 10106234 - 10106234CR</b> € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

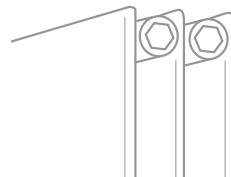
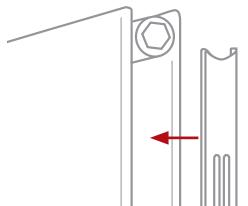
# ICE DOUBLE VERTICAL

3D-BIM



Interasse dal centro foro al muro 55 mm.  
Distance between hole center and wall 55 mm.  
Distance du centre du trou au mur 55 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 55 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 55 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 55 мм.

# ICE TRIPLE VERTICAL



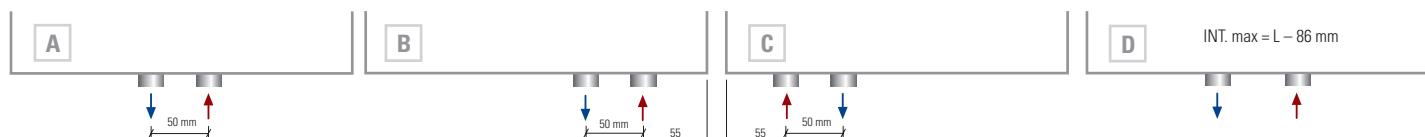
Copertura laterale **double** a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**Double** lateral cover on request.  
The price changes according to the height of radiator.  
Couvêtures latérales **double** sur demande.  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **double** auf Anfrage.  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral **double** bajo pedido.  
El precio varía según l'altura de el radiador.  
Боковые крышки предлагаются **double** по запросу.  
Цена зависит от высоты радиатора.

A richiesta ICE è disponibile anche nella versione Tripla.  
Richiedere preventivo.  
**On request** ICE is available also in the Triple version.  
Please ask for a quotation  
**Sur demande** ICE est disponible dans la version Triple.  
Prix par devis.  
**Auf Anfrage** ist ICE in Triple Version nach Kostenanschlag verfügbar.  
**Bajo pedido** ICE está disponible también en versión Tripla.  
Requerir cotización.  
**По запросу** модель ICE выполняется в тройной версии.  
Необходимо запросить смету.

p./S. 388

p./S. 360 allacciamenti idraulici **standard** / standard connections / branchements **standard** possibles / hydraulische **standardanschlüsse** / empalmes hidráulicos **standard** / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

ALLACCIMENTI IDRAULICI **SPECIALI** / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS **SPECIAUX POSSIBLES** / HYDRAULISCHE **SONDERANSCHLÜSSE** / EMPALMES HIDRÁULICOS **ESPECIALES** / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



Interasse centrale 50 mm **a richiesta**.  
Central distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe centrale 50 mm **sur demande**.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполнятся с центральным межосевым расстоянием, равным 50 ММ.

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

Allacciamenti dal basso **a richiesta**.  
Bottom connection **on request**.  
Branchement par dessous **sur demande**.  
Anschluss von unten **Auf Anfrage**.  
Conexión por abajo **bajo pedido**.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется **по запросу**.

p./S. 364

€ 85,00

codice code code Artikel Nr. codigo Код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
					output мощность watt	output мощность watt	output мощность watt					
H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...DV € euro	...DVC € euro	...DVM € euro	...DVS € euro		
FICE08455...	820	465	760	23	560	289	240	758,00	909,00	947,00		1.061,00
FICE08605...	820	615	760	29	746	386	320	915,00	1.098,00	1.144,00		1.281,00
FICE12380...	1220	390	1160	31	657	340	235	793,00	952,00	991,00		1.110,00
FICE12455...	1220	465	1160	34	788	404	335	841,00	1.010,00	1.052,00		1.178,00
FICE12530...	1220	540	1160	39	920	472	391	975,00	1.170,00	1.219,00		1.365,00
FICE12605...	1220	615	1160	44	1051	539	447	1.015,00	1.218,00	1.269,00		1.421,00
FICE12755...	1220	765	1160	55	1314	674	559	1.162,00	1.395,00	1.453,00		1.627,00
FICE15380...	1520	390	1460	38	799	410	347	808,00	970,00	1.010,00		1.131,00
FICE15455...	1520	465	1460	43	959	489	405	856,00	1.027,00	1.070,00		1.199,00
FICE15605...	1520	615	1460	55	1278	652	540	1.056,00	1.267,00	1.320,00		1.478,00
FICE15755...	1520	765	1460	69	1598	815	674	1.215,00	1.458,00	1.519,00		1.702,00
FICE18305...	1820	315	1760	38	752	381	315	841,00	1.010,00	1.052,00		1.178,00
FICE18380...	1820	390	1760	45	940	476	393	868,00	1.042,00	1.086,00		1.216,00
FICE18455...	1820	465	1760	53	1127	571	472	922,00	1.106,00	1.153,00		1.291,00
FICE18530...	1820	540	1760	59	1315	666	551	989,00	1.187,00	1.237,00		1.385,00
FICE18605...	1820	615	1760	68	1503	761	629	1.108,00	1.330,00	1.386,00		1.551,00
FICE18680...	1820	690	1760	76	1691	857	708	1.230,00	1.476,00	1.537,00		1.721,00
FICE18755...	1820	765	1760	85	1879	952	787	1.350,00	1.620,00	1.687,00		1.890,00
FICE20305...	2020	315	1960	42	828	418	345	922,00	1.106,00	1.153,00		1.291,00
FICE20380...	2020	390	1960	50	1036	523	432	963,00	1.155,00	1.204,00		1.348,00
FICE20455...	2020	465	1960	58	1243	627	518	1.003,00	1.204,00	1.253,00		1.404,00
FICE20530...	2020	540	1960	66	1450	732	604	1.029,00	1.235,00	1.287,00		1.441,00
FICE20605...	2020	615	1960	75	1657	836	691	1.162,00	1.395,00	1.453,00		1.627,00
FICE20680...	2020	690	1960	85	1864	941	777	1.270,00	1.524,00	1.588,00		1.778,00
FICE20755...	2020	765	1960	94	2071	1046	863	1.350,00	1.620,00	1.687,00		1.890,00
FICE22305...	2220	315	2160	45	904	455	375	963,00	1.155,00	1.204,00		1.348,00
FICE22380...	2220	390	2160	54	1130	569	469	1.003,00	1.204,00	1.253,00		1.404,00
FICE22455...	2220	465	2160	62	1356	682	563	1.029,00	1.235,00	1.287,00		1.441,00
FICE22530...	2220	540	2160	71	1582	796	657	1.122,00	1.347,00	1.402,00		1.571,00
FICE22605...	2220	615	2160	81	1808	910	751	1.230,00	1.476,00	1.537,00		1.721,00
FICE22680...	2220	690	2160	91	2034	1024	844	1.323,00	1.588,00	1.654,00		1.852,00
FICE22755...	2220	765	2160	101	2260	1137	938	1.417,00	1.701,00	1.771,00		1.984,00

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio**

Working pressure: 4 bar.  
**Material:** carbon-steel

Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel:** Acier

Betriebsdruck: 4 bar  
**Material:** Kohlenstoffstahl

Presión de trabajo: 4 bar  
**Material:** Acero de carbon

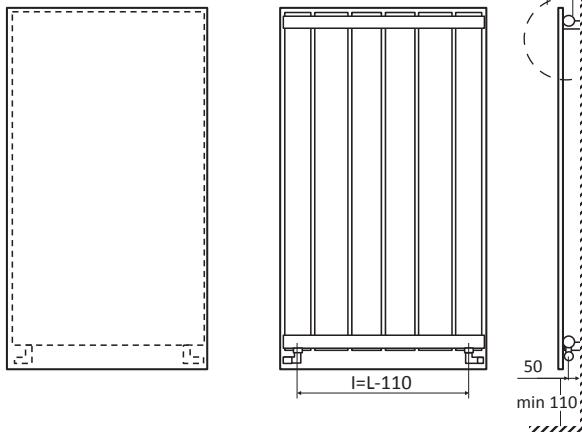
Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.  
Повышение цен на 7%.  
**Материал – углеродистая сталь.**

<b>Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.</b> La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato. <b>Vedere a pag. 361</b>	<b>Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.</b> For these special processing a +10% increase on price is required. <b>Please see on page 361</b>	<b>Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.</b> Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué. <b>Voir page 361</b>	<b>Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.</b> Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen. <b>Ver la pág. 361</b>	<b>Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.</b> Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10 % desde el precio. <b>Ver la pág. 361</b>	<b>Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..</b> Эта специальная опция увеличивает цену на 10%. <b>оединений см. на с. 361</b>
---	--	---	---	---	--

 <b>cod. 101094 - 101094CR</b> € 32,00	 <b>cod. 10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	 <b>cod. 10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	 <b>cod. C409BI - C409CR</b> € 77,00	 <b>cod. 10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	 <b>cod. 101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

# ICE CLEAN SINGLE VERTICAL

3D-  
BIM



Interasse dal centro foro al muro 50 mm.  
Distance between hole center and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.

\*\*\* EUROTHERM  
**EN 442**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность 55/65-20 watt	output мощность 55/45-20 watt	output мощность 55/45-24 watt	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый RAL 9016	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
									A	B	C	
FICECL08455...	820	465	355	14	329	175	147	652,00	783,00	815,00	913,00	
FICECL08605...	820	615	505	16	438	233	195	789,00	948,00	987,00	1.104,00	
FICECL12380...	1220	390	280	19	408	210	180	688,00	826,00	860,00	963,00	
FICECL12455...	1220	465	355	21	490	259	216	722,00	866,00	904,00	1.012,00	
FICECL12530...	1220	540	430	24	572	301	252	845,00	1.014,00	1.057,00	1.183,00	
FICECL12605...	1220	615	505	26	653	344	288	877,00	1.052,00	1.096,00	1.228,00	
FICECL12755...	1220	765	655	32	817	431	360	998,00	1.198,00	1.249,00	1.398,00	
FICECL15380...	1520	390	280	24	496	255	216	703,00	844,00	879,00	984,00	
FICECL15455...	1520	465	355	28	595	314	262	738,00	885,00	922,00	1.033,00	
FICECL15605...	1520	615	505	36	793	418	350	907,00	1.088,00	1.134,00	1.270,00	
FICECL15755...	1520	765	655	41	992	523	436	1.045,00	1.255,00	1.306,00	1.463,00	
FICECL18305...	1820	315	205	23	461	243	203	722,00	866,00	904,00	1.012,00	
FICECL18380...	1820	390	280	28	576	303	253	753,00	905,00	942,00	1.055,00	
FICECL18455...	1820	465	355	31	690	364	303	798,00	958,00	998,00	1.118,00	
FICECL18530...	1820	540	430	35	805	424	354	860,00	1.033,00	1.076,00	1.204,00	
FICECL18605...	1820	615	505	41	921	485	405	953,00	1.144,00	1.191,00	1.334,00	
FICECL18680...	1820	690	580	46	1036	545	456	1.060,00	1.272,00	1.326,00	1.485,00	
FICECL18755...	1820	765	655	51	1151	606	410	1.167,00	1.401,00	1.459,00	1.634,00	
FICECL20305...	2020	315	205	26	498	261	217	798,00	958,00	998,00	1.118,00	
FICECL20380...	2020	390	280	31	622	326	272	830,00	997,00	1.040,00	1.163,00	
FICECL20455...	2020	465	355	35	747	391	326	860,00	1.033,00	1.076,00	1.204,00	
FICECL20530...	2020	540	430	39	871	456	380	891,00	1.070,00	1.114,00	1.249,00	
FICECL20605...	2020	615	505	45	996	521	435	998,00	1.198,00	1.249,00	1.398,00	
FICECL20680...	2020	690	580	50	1120	587	489	1.091,00	1.309,00	1.364,00	1.528,00	
FICECL20755...	2020	765	655	56	1245	651	543	1.167,00	1.401,00	1.459,00	1.634,00	
FICECL22305...	2220	315	205	29	533	277	231	830,00	997,00	1.040,00	1.163,00	
FICECL22380...	2220	390	280	34	665	346	288	860,00	1.033,00	1.076,00	1.204,00	
FICECL22455...	2220	465	355	38	798	415	346	891,00	1.070,00	1.114,00	1.249,00	
FICECL22530...	2220	540	430	42	931	485	404	967,00	1.162,00	1.210,00	1.355,00	
FICECL22605...	2220	615	505	48	1065	554	462	1.060,00	1.272,00	1.326,00	1.485,00	
FICECL22680...	2220	690	580	54	1198	624	519	1.137,00	1.365,00	1.423,00	1.593,00	
FICECL22755...	2220	765	655	60	1331	693	577	1.214,00	1.457,00	1.518,00	1.700,00	

## ICE CLEAN SINGLE / DOUBLE VERTICAL

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio**

Working pressure: 4 bar.  
**Material: carbon-steel**

Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: Acier**

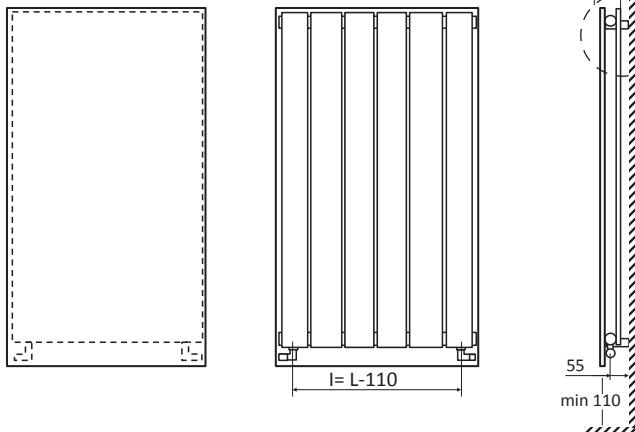
Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl**

Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbono**

Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.  
Повышение цен на 7%.  
**Материал – углеродистая сталь.**

# ICE CLEAN DOUBLE VERTICAL

3D-BIM



Interasse dal centro foro al muro 55 mm.  
Distance between hole center and wall 55 mm.  
Distance du centre du trou au mur 55 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 55 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 55 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 55 мм.

\*\*\* EUROTHERM  
**EN 442**

codice code code Artikel Nr. codigo Код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			prezzo/colori , price/colours . prix/couleurs Preis/Farben , precio/colores . цена/цвета			
					output мощность моќностъ	output мощность motigkost	output мощность motigkost	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...DV € euro	...DVC € euro	...DVM € euro	...DVS € euro
FICECL08455...	820	465	355	21	510	263	218	872,00	1.045,00	1.089,00	1.220,00
FICECL08605...	820	615	505	26	679	351	291	1.052,00	1.263,00	1.316,00	1.473,00
FICECL12380...	1220	390	280	29	618	316	270	912,00	1.094,00	1.140,00	1.277,00
FICECL12455...	1220	465	355	32	741	380	315	967,00	1.162,00	1.210,00	1.355,00
FICECL12530...	1220	540	430	36	865	444	368	1.121,00	1.346,00	1.402,00	1.570,00
FICECL12605...	1220	615	505	41	988	507	420	1.167,00	1.401,00	1.459,00	1.634,00
FICECL12755...	1220	765	655	51	1235	634	525	1.336,00	1.604,00	1.671,00	1.871,00
FICECL15380...	1520	390	280	37	759	390	330	928,00	1.114,00	1.160,00	1.299,00
FICECL15455...	1520	465	355	41	911	465	385	984,00	1.181,00	1.230,00	1.379,00
FICECL15605...	1520	615	505	52	1214	619	513	1.214,00	1.457,00	1.518,00	1.700,00
FICECL15755...	1520	765	655	65	1518	774	640	1.397,00	1.677,00	1.747,00	1.957,00
FICECL18305...	1820	315	205	37	722	366	302	967,00	1.162,00	1.210,00	1.355,00
FICECL18380...	1820	390	280	43	902	457	377	998,00	1.198,00	1.249,00	1.398,00
FICECL18455...	1820	465	355	51	1082	548	453	1.060,00	1.272,00	1.326,00	1.485,00
FICECL18530...	1820	540	430	56	1262	639	529	1.137,00	1.365,00	1.423,00	1.593,00
FICECL18605...	1820	615	505	65	1443	731	604	1.274,00	1.529,00	1.594,00	1.784,00
FICECL18680...	1820	690	580	72	1623	823	680	1.414,00	1.697,00	1.768,00	1.979,00
FICECL18755...	1820	765	655	81	1804	914	756	1.552,00	1.863,00	1.940,00	2.174,00
FICECL20305...	2020	315	205	41	799	403	333	1.060,00	1.272,00	1.326,00	1.485,00
FICECL20380...	2020	390	280	48	1000	505	417	1.107,00	1.328,00	1.385,00	1.550,00
FICECL20455...	2020	465	355	56	1199	605	500	1.153,00	1.385,00	1.441,00	1.615,00
FICECL20530...	2020	540	430	63	1399	706	583	1.183,00	1.420,00	1.480,00	1.657,00
FICECL20605...	2020	615	505	72	1599	807	667	1.336,00	1.604,00	1.671,00	1.871,00
FICECL20680...	2020	690	580	81	1799	908	750	1.460,00	1.753,00	1.826,00	2.045,00
FICECL20755...	2020	765	655	90	1999	1009	833	1.552,00	1.863,00	1.940,00	2.174,00
FICECL22305...	2220	315	205	41	877	441	364	1.107,00	1.328,00	1.385,00	1.550,00
FICECL22380...	2220	390	280	52	1096	552	455	1.153,00	1.385,00	1.441,00	1.615,00
FICECL22455...	2220	465	355	60	1315	662	546	1.183,00	1.420,00	1.480,00	1.657,00
FICECL22530...	2220	540	430	68	1535	772	637	1.290,00	1.549,00	1.612,00	1.807,00
FICECL22605...	2220	615	505	78	1754	883	728	1.414,00	1.697,00	1.768,00	1.979,00
FICECL22680...	2220	690	580	87	1973	993	819	1.521,00	1.826,00	1.902,00	2.130,00
FICECL22755...	2220	765	655	97	2192	1103	910	1.630,00	1.956,00	2.037,00	2.282,00

## ICE CLEAN SINGLE / DOUBLE VERTICAL



L'aggiaccamento idraulico è scomparso disponibile solo con valvole "corner"

Standard concealed water connection available only with "corner" valve

Le branchement hydraulique est dissimulé disponible seulement avec « corner » valves

Unsichtbarer Anschluss nur mit „Corner“ Ventile verfügbar

El sistema hidráulico es oculto disponible solo que con válvulas "corner"

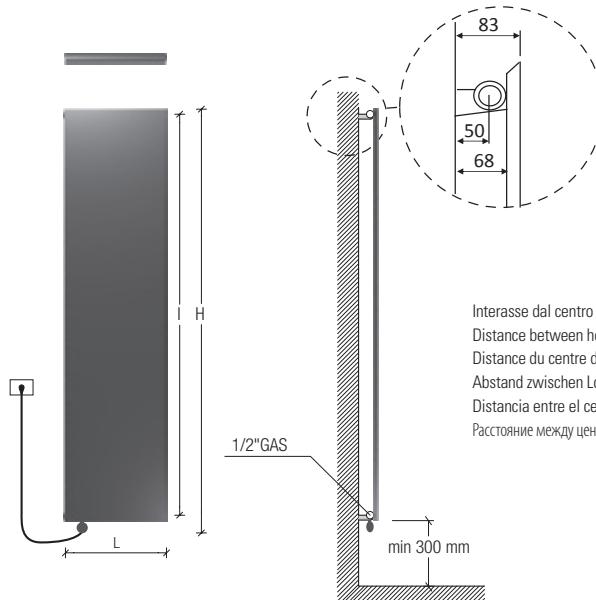
система скрыта доступны только с помощью специальных клапанов

cod. 10107834 - 10107834CR

€ 119,00

p./S. 392

# ICE SINGLE VERTICAL ELEC



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2 programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycole . **Only for French market**  
**Mod M1 / M2 daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2 programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2 Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2 Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2 Дневное/недельное программирование**

p/S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора  
 p/S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
 € 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm+ fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycole . **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**  
**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycole . **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**  
**Mod SP1:** линфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** линфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p/S. 379



**COLOURS p./S. 200**

**Mod. M1 / M2**



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
цена радиатора + электротрон мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

**Mod. SP1 / SP2**



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
цена радиатора + электротрон мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica вывод электрического варианта	watt	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	A				B				C			
						...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	
H mm	L mm	Δt50 watt																
FICE08455...	930	465	361	400	934,00	1.034,00	1.107,00	1.193,00	943,00	1.044,00	1.118,00	1.205,00	-	-	-	-		
FICE08605...	930	615	481	700	1.125,00	1.242,00	1.293,00	1.393,00	1.136,00	1.255,00	1.306,00	1.407,00	-	-	-	-		
FICE12380...	1330	390	434	400	994,00	1.091,00	1.171,00	1.257,00	1.004,00	1.102,00	1.183,00	1.269,00	-	-	-	-		
FICE12455...	1330	465	521	700	1.034,00	1.135,00	1.206,00	1.307,00	1.044,00	1.146,00	1.218,00	1.320,00	-	-	-	-		
FICE12530...	1330	540	608	700	1.149,00	1.264,00	1.350,00	1.465,00	1.161,00	1.277,00	1.364,00	1.480,00	-	-	-	-		
FICE12605...	1330	615	695	1000	1.178,00	1.307,00	1.380,00	1.508,00	1.190,00	1.320,00	1.394,00	1.523,00	-	-	-	-		
FICE12755...	1330	765	869	1000	1.307,00	1.451,00	1.536,00	1.680,00	1.320,00	1.466,00	1.552,00	1.697,00	-	-	-	-		
FICE15380...	1630	390	522	700	1.009,00	1.148,00	1.185,00	1.271,00	1.019,00	1.116,00	1.197,00	1.284,00	-	-	-	-		
FICE15455...	1630	465	626	700	1.049,00	1.149,00	1.221,00	1.322,00	1.060,00	1.161,00	1.233,00	1.335,00	-	-	-	-		
FICE15605...	1630	615	835	1000	1.221,00	1.350,00	1.436,00	1.565,00	1.233,00	1.364,00	1.451,00	1.581,00	-	-	-	-		
FICE15755...	1630	765	1044	1400	1.364,00	1.494,00	1.595,00	1.752,00	-	-	-	-	-	-	-	-		
FICE18305...	1930	315	480	700	1.034,00	1.135,00	1.206,00	1.307,00	1.044,00	1.146,00	1.218,00	1.320,00	-	-	-	-		
FICE18380...	1930	390	600	700	1.062,00	1.164,00	1.249,00	1.350,00	1.073,00	1.176,00	1.262,00	1.364,00	-	-	-	-		
FICE18455...	1930	465	719	1000	1.107,00	1.221,00	1.293,00	1.408,00	1.118,00	1.233,00	1.306,00	1.422,00	-	-	-	-		
FICE18530...	1930	540	839	1000	1.178,00	1.307,00	1.380,00	1.508,00	1.190,00	1.320,00	1.394,00	1.523,00	-	-	-	-		
FICE18605...	1930	615	959	1400	1.264,00	1.408,00	1.494,00	1.624,00	-	-	-	-	-	-	-	-		
FICE18680...	1930	690	1079	1400	1.364,00	1.524,00	1.608,00	1.767,00	-	-	-	-	-	-	-	-		
FICE18755...	1930	765	1199	1700	1.508,00	1.666,00	1.780,00	1.939,00	-	-	-	-	-	-	-	-		
FICE20305...	2130	315	516	700	1.107,00	1.221,00	1.293,00	1.408,00	1.118,00	1.233,00	1.306,00	1.422,00	-	-	-	-		
FICE20380...	2130	390	645	1000	1.135,00	1.249,00	1.336,00	1.451,00	1.146,00	1.262,00	1.349,00	1.466,00	-	-	-	-		
FICE20455...	2130	465	774	1000	1.178,00	1.307,00	1.380,00	1.508,00	1.190,00	1.320,00	1.394,00	1.523,00	-	-	-	-		
FICE20530...	2130	540	903	1400	1.206,00	1.336,00	1.422,00	1.551,00	-	-	-	-	-	-	-	-		
FICE20605...	2130	615	1032	1400	1.307,00	1.451,00	1.551,00	1.680,00	-	-	-	-	-	-	-	-		
FICE20680...	2130	690	1161	1700	1.436,00	1.579,00	1.680,00	1.839,00	-	-	-	-	-	-	-	-		
FICE20755...	2130	765	1290	1700	1.508,00	1.666,00	1.780,00	1.939,00	-	-	-	-	-	-	-	-		

- ♦ Incluso il termostato
- ♦ Included room control
- ♦ Inclus boitier de régulation
- ♦ Inkl. Raumthermostat
- ♦ Incluido termostato por ambiente
- ♦ Включая термостат

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

**Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio**

**Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.**

**Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.**

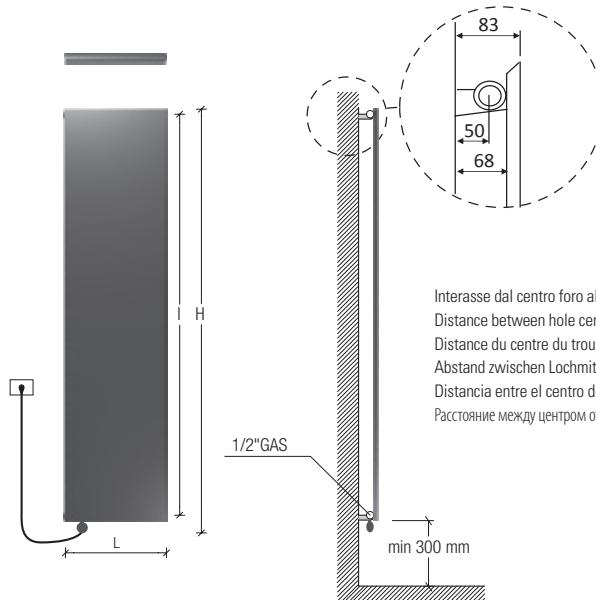
**Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.**

**Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbono.**

**Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.  
Возможные варианты**

# ICE SINGLE VERTICAL MISTO

3D-BIM



## NEWS



**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + spina schuko + fil pilote. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2 programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug

**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2+ cable 900mm + prise schuko + fil pilote. **Only for French market**

**Mod M1 / M2 daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko

**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2+ cable 900mm + prise schuko + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2 programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + Schukostecker + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2 Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + clavija schuko + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2 Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200ММ + электрическая вилка

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900ММ + электрическая вилка + контролльный провод. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p/S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p/S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00



## SP1 / SP2

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + spina schuko + fil pilote. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2 programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2+ cable 900 mm + schuko plug + fil pilote. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2+ câble 900 mm + prise Schuko + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2 programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + Schukostecker + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + clavija schuko + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

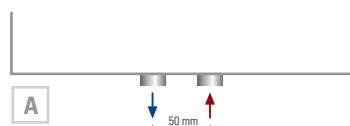
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** гибридный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200ММ + электрическая вилка

**Mod SP2:** гибридный программируемый термостат класс II + кабель 900ММ + электрическая вилка. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p/S. 379



Interasse Centrale 50 mm **a richiesta**. A partire da L 465.

Central distance between centers 50 mm **on request**. From L 465.

Entraxe centrale 50 mm **sur demande**. À partir de L 465.

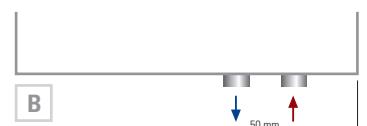
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**. Ab L 465.

Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**. A partir de L 465.

По запросу радиатор может выполнятся с центральным межосевым расстоянием, равным 50 mm. От длины L 465.

p/S. 363

€ 85,00



Interasse Destro 50 mm **a richiesta**.

Right distance between centers 50 mm **on request**.

Entraxe Droite 50 mm **sur demande**.

Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.

Distancia entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido**.

По запросу радиатор может выполнятся с право межосевым расстоянием, равным 50 mm.

p/S. 363

€ 85,00

50 mm destro.  
50 mm right.  
50 mm droite.  
50 mm rechts.  
50 mm derecha.  
50 MM вправо

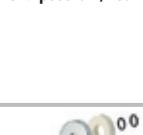
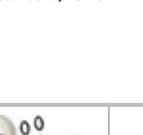


**EN** **EURO-NORM**  
**442**

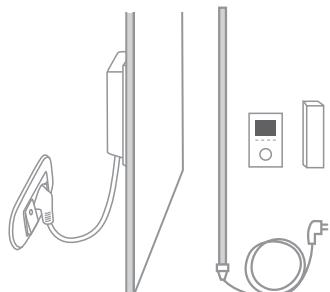
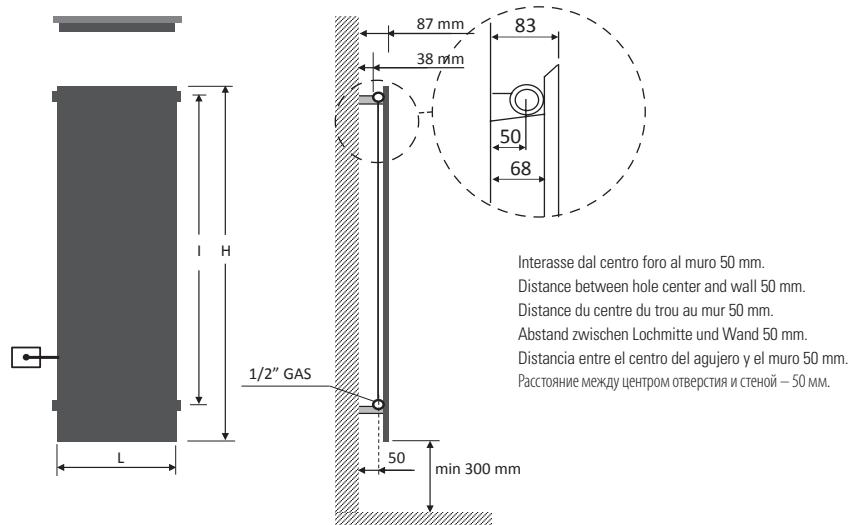
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance entre bars mixte Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	COLOURS p./S. 200				Mod. M1 / M2				Mod. SP1 / SP2						
							A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C			
FICE08455...	930	465	760	361	400	892,00	993,00	1.049,00	1.135,00	901,00	1.003,00	1.060,00	1.146,00	bianco puro opaco	gruppo group	gruppo groupe	gruppo gruppe	bianco puro opaco	gruppo group	gruppo groupe	gruppo gruppe
FICE08605...	930	615	760	481	700	1.082,00	1.194,00	1.206,00	1.336,00	1.093,00	1.206,00	1.218,00	1.349,00	pure white matt	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	pure white matt	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa
FICE12380...	1330	390	1160	434	400	962,00	1.021,00	1.131,00	1.216,00	972,00	1.031,00	1.142,00	1.228,00	blanc pur mat	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	blanc pur mat	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa
FICE12455...	1330	465	1160	521	700	991,00	1.092,00	1.164,00	1.264,00	1.001,00	1.103,00	1.176,00	1.277,00	mattes reines Weiß	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	mattes reines Weiß	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa
FICE12530...	1330	540	1160	608	700	1.107,00	1.221,00	1.307,00	1.422,00	1.118,00	1.233,00	1.320,00	1.436,00	blanco puro mate	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	blanco puro mate	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa
FICE12605...	1330	615	1160	695	1000	1.135,00	1.264,00	1.336,00	1.465,00	1.146,00	1.277,00	1.349,00	1.480,00	чистый белый матовый	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	чистый белый матовый	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa	Gruppe gruppa
FICE12755...	1330	765	1160	869	1000	1.278,00	1.422,00	1.508,00	1.652,00	1.291,00	1.436,00	1.523,00	1.669,00	RAL 9016	A	B	C	RAL 9016	A	B	C
FICE15380...	1630	390	1460	522	700	976,00	1.035,00	1.143,00	1.229,00	986,00	1.045,00	1.155,00	1.241,00	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE15455...	1630	465	1460	626	700	1.006,00	1.107,00	1.178,00	1.278,00	1.016,00	1.118,00	1.190,00	1.291,00	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE15605...	1630	615	1460	835	1000	1.193,00	1.322,00	1.408,00	1.536,00	1.205,00	1.335,00	1.422,00	1.552,00	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE15755...	1630	765	1460	1044	1400	1.322,00	1.465,00	1.565,00	1.724,00	-	-	-	-	bianco puro	gruppo group	gruppo groupe	gruppo gruppe	bianco puro	gruppo group	gruppo groupe	gruppo gruppe
FICE18305...	1930	315	1760	480	700	991,00	1.092,00	1.164,00	1.264,00	1.001,00	1.103,00	1.176,00	1.277,00	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE18380...	1930	390	1760	600	700	1.021,00	1.121,00	1.206,00	1.307,00	1.031,00	1.132,00	1.218,00	1.320,00	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE18455...	1930	465	1760	719	1000	1.062,00	1.178,00	1.249,00	1.364,00	1.073,00	1.190,00	1.262,00	1.378,00	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE18530...	1930	540	1760	839	1000	1.149,00	1.278,00	1.350,00	1.480,00	1.161,00	1.291,00	1.364,00	1.495,00	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE18605...	1930	615	1760	959	1400	1.236,00	1.380,00	1.465,00	1.595,00	-	-	-	-	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE18680...	1930	690	1760	1079	1400	1.336,00	1.494,00	1.579,00	1.738,00	-	-	-	-	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE18755...	1930	765	1760	1199	1700	1.480,00	1.636,00	1.752,00	1.911,00	-	-	-	-	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE20305...	2130	315	1960	516	700	1.062,00	1.178,00	1.249,00	1.364,00	1.073,00	1.190,00	1.262,00	1.378,00	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE20380...	2130	390	1960	645	1000	1.092,00	1.206,00	1.293,00	1.408,00	1.103,00	1.218,00	1.306,00	1.422,00	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE20455...	2130	465	1960	774	1000	1.149,00	1.278,00	1.350,00	1.480,00	1.161,00	1.291,00	1.364,00	1.495,00	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE20530...	2130	540	1960	903	1400	1.178,00	1.307,00	1.393,00	1.524,00	-	-	-	-	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE20605...	2130	615	1960	1032	1400	1.278,00	1.422,00	1.524,00	1.652,00	-	-	-	-	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE20680...	2130	690	1960	1161	1700	1.408,00	1.551,00	1.652,00	1.811,00	-	-	-	-	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FICE20755...	2130	765	1960	1290	1700	1.480,00	1.636,00	1.752,00	1.911,00	-	-	-	-	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro

\* Incluso il termostato  
\* Included room control  
\* Included room control  
\* Inclus boîtier de régulation  
\* Inkl. Raumthermostat  
\* Incluido termostato por ambiente  
\* Включая термостат

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores colorados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase 230 volt Materiale: acciaio al carbonio Allacciamenti possibili, vedi pag.360	Single-phase power supply 230 Volt Material: carbon-steel. Possible connections see page 360	Alimentation monophasée 230 Volt Matériel: Acier. Branchements possibles, voir page 360	Einphasige Stromversorgung 230 Volt Material: Kohlenstoffstahl. Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360	Alimentación monofásica 230 Voltois Material: Acero de carbono. Empalmes standard, ver la pág.360	Однофазный источник питания 230 вольт. Материал – углеродистая сталь. Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360
 cod. 101094 - 101094CR € 32,00	 cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	 cod. C409BI - C409CR € 77,00	 cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	 cod. 101095 - 101095CR € 59,00	 cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

# ICE SINGLE VERTICAL ELEC PLUS



Resistenza solo a sinistra e inserita verticalmente nel radiatore.  
Electric element only on the left side and inserted vertically into the radiator.  
Résistance électrique seulement à gauche et insérée verticalement dans le radiateur.  
Heizpatrone nur links und im Heizkörper vertikal eingesetzt.  
Resistencia sólo a la izquierda y insertada verticalmente en el radiador.  
Электротрон только слева и расположен вертикально в радиаторе.



Ricevitore nascosto, termostato **programmazione giornaliera / settimanale** e ricevitore in radiofrequenza.  
Concealed receiver, thermostat with **daily / weekly programming** and wireless receiver.  
Récepteur caché, thermostat pour la **programmation quotidienne/hebdomadaire** et récepteur à radiofréquence.  
Versteckter Empfänger, Raumthermostat mit **täglicher/wöchentlicher Programmierung** und Hochfrequenzempfänger.  
Receptor oculto, termostato con **programación diaria/semanal** y receptor de radiofrecuencia.  
Скрытый приемник, термостата с **ежедневным/недельным программированием** и беспроводным приемником.

<b>CLASSE 1 - CLASS 1</b>	
<b>CLASSE 2 - FRANCE</b>	

**COLOURS p./S. 200**

versione solo elettrica  
only electrical version  
version électrique seule  
elektrische Ausführung  
versión sólo eléctrica  
электрическая версия



prezzo del radiatore + resistenza elettrica radiofrequenza + glicole  
radiator price + remote-controlled electric resistance + glycole  
prix du radiateur + résistance électrique radiofréquence + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec Plus + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica radiofrecuencia + glicole  
цена радиатора + радиочастотный электротен + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	peso radiatore + glicole weight of radiator + glycole poids du radiateur + glycol Gewicht inkl. Glykol peso radiador + glycole вес радиатора + гликоль	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	potenza elettrica resistenza output for electrical version puissance en version électrique Leistung der elektrischen Ausführung output version eléctrica мощность электрического варианта	RAL 9016	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
	H mm	L mm	Kg	Δt50 watt	watt	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
EPFICE12380...	1220	390	21	434	400	1.451,00	1.532,00	1.617,00	1.698,00
EPFICE12455...	1220	465	23	521	700	1.480,00	1.578,00	1.649,00	1.748,00
EPFICE12530...	1220	540	29	608	700	1.593,00	1.706,00	1.790,00	1.902,00
EPFICE12605...	1220	615	33	695	1000	1.621,00	1.748,00	1.818,00	1.945,00
EPFICE12755...	1220	765	41	869	1000	1.748,00	1.889,00	1.973,00	2.113,00
EPFICE15380...	1520	390	27	522	700	1.466,00	1.547,00	1.630,00	1.711,00
EPFICE15455...	1520	465	32	626	700	1.495,00	1.593,00	1.663,00	1.762,00
EPFICE15605...	1520	615	40	835	1000	1.663,00	1.790,00	1.874,00	2.001,00
EPFICE15755...	1520	765	51	1044	1400	1.804,00	1.930,00	2.030,00	2.184,00
EPFICE18305...	1820	315	27	480	700	1.480,00	1.578,00	1.649,00	1.748,00
EPFICE18380...	1820	390	33	600	700	1.508,00	1.607,00	1.691,00	1.790,00
EPFICE18455...	1820	465	38	719	1000	1.550,00	1.663,00	1.734,00	1.846,00
EPFICE18530...	1820	540	43	839	1000	1.621,00	1.748,00	1.818,00	1.945,00
EPFICE18605...	1820	615	50	959	1400	1.706,00	1.846,00	1.930,00	2.058,00
EPFICE18680...	1820	690	56	1079	1400	1.804,00	1.959,00	2.043,00	2.198,00
EPFICE18755...	1820	765	62	1199	1700	1.945,00	2.100,00	2.212,00	2.368,00
EPFICE20530...	2020	540	48	903	1400	1.648,00	1.781,00	1.851,00	1.984,00
EPFICE20605...	2020	615	55	1032	1400	1.745,00	1.893,00	1.990,00	2.114,00
EPFICE20680...	2020	690	61	1161	1700	1.831,00	1.991,00	2.076,00	2.236,00
EPFICE20755...	2020	765	68	1290	1700	1.980,00	2.170,00	2.300,00	2.460,00

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

# ICE INOX REFLEX

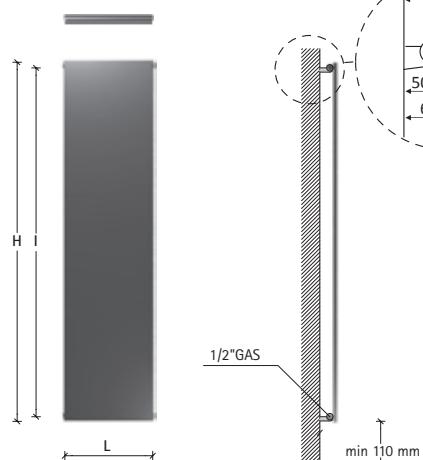
## ICE INOX SATINATO

### SINGLE VERTICAL

3D-BIM



**Attenzione!** Non è uno specchio.  
**Important!** This is not a mirror.  
**Attention!** Ce n'est pas un miroir.  
**Achtung!** Polierter Edelstahl!  
**(Kein Glasspiegel).**  
**Cuidado!** No es un espejo.  
**Внимание!** Это не зеркало.



Interasse dal centro foro al muro 50 mm.  
Distance between hole center and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.

**REFLEX**  
Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**SVX**

**SATINATO** satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый  
Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**SVXS**

**EN 442**

**Watt = Kcal/h ÷ 0,860**  
**Kcal/h = Watt × 0,860**

codice	altezza	larghezza	interasse	peso	output	output	REFLEX	SATINATO	
code	height	width	distance between bars	weight	power	power	... <b>SVX</b>	... <b>SVXS</b>	
code	hauteur	largeur	entreaxe	poids	мощность	мощность			
Artikel Nr.	Höhe	Breite	Achsabstand	Gewicht	75/65-20	55/45-24			
codigo	altura	ancho	distancia entre centros	peso	watt	watt			
код	высота	ширина	межцентровое расстояние	вес	Δt50	Δt30	... <b>SVX</b>	... <b>SVXS</b>	
	H mm	L mm	I mm	Kg			€ euro	€ euro	
RICE08455...	820	465	760	15	255	134	112	1.010,00	–
RICE08605...	820	615	760	18	340	179	149	1.156,00	–
RICE12455...	1220	465	1160	22	356	184	153	1.122,00	1.122,00
RICE12605...	1220	615	1160	27	475	245	204	1.282,00	1.282,00
RICE15455...	1520	465	1460	27	433	221	183	1.417,00	1.417,00
RICE15605...	1520	615	1460	34	577	295	244	1.536,00	1.536,00
RICE18455...	1820	465	1760	33	510	259	214	1.496,00	1.496,00
RICE18530...	1820	540	1760	37	595	302	250	1.550,00	1.550,00
RICE18605...	1820	615	1760	43	680	346	286	1.629,00	1.629,00
RICE20455...	2020	465	1960	36	563	285	236	1.816,00	1.816,00
RICE20530...	2020	540	1960	44	657	333	275	1.950,00	1.950,00
RICE20605...	2020	615	1960	47	750	380	314	2.031,00	2.031,00

#### REFLEX

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**SVX**

#### SATINATO

satín, satiné, satiniert, escarchado, матовый  
Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**SVXS**

**EN 442**

codice	altezza	larghezza	interasse	peso	output	output	REFLEX	SATINATO
code	height	width	distance between bars	weight	power	power	... <b>SVX</b>	... <b>SVXS</b>
code	hauteur	largeur	entreaxe	poids	мощность	мощность		
Artikel Nr.	Höhe	Breite	Achsabstand	Gewicht	75/65-20	55/45-24		
codigo	altura	ancho	distancia entre centros	peso	watt	watt		
код	высота	ширина	межцентровое расстояние	вес	Δt50	Δt30	... <b>SVX</b>	... <b>SVXS</b>
	H mm	L mm	I mm	Kg			€ euro	€ euro
RICE08455...	820	465	760	15	255	134	112	1.010,00
RICE08605...	820	615	760	18	340	179	149	1.156,00
RICE12455...	1220	465	1160	22	356	184	153	1.122,00
RICE12605...	1220	615	1160	27	475	245	204	1.282,00
RICE15455...	1520	465	1460	27	433	221	183	1.417,00
RICE15605...	1520	615	1460	34	577	295	244	1.536,00
RICE18455...	1820	465	1760	33	510	259	214	1.496,00
RICE18530...	1820	540	1760	37	595	302	250	1.550,00
RICE18605...	1820	615	1760	43	680	346	286	1.629,00
RICE20455...	2020	465	1960	36	563	285	236	1.816,00
RICE20530...	2020	540	1960	44	657	333	275	1.950,00
RICE20605...	2020	615	1960	47	750	380	314	2.031,00

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio + piastra inox**

Working pressure: 4 bar.  
**Material: carbon-steel + stainless steel plate**

Pression d'exercice: 4 bar  
**Matériel: Acier + plaque en acier inoxydable**

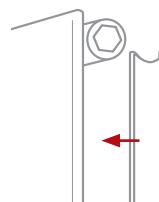
Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl + Platte aus Edelstahl**

Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbon + lámina de acero inoxidable**

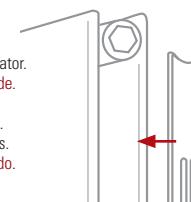
Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.  
Повышение цен на 7%.  
**Материал – углеродистая сталь + пластина из нержавеющей стали**

### ICE REFLEX / SATINATO SINGLE / DOUBLE VERTICAL

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00	cod. <b>10106234 - 10106234CR</b> € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396



Coperture laterali **single/double** a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**Single/double** lateral cover on request.  
The price changes according to the height of the radiator.  
Couvertures latérales **single/double** sur demande.  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **single/double** auf Anfrage.  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral **single/double** bajo pedido.  
El precio varía según la altura del radiador.  
Боковые крышки предстаются **single/double** по запросу. Цена зависит от высоты радиатора.  
p./S. 387-388



Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a richiesta solo per **SINGLE**.  
50 mm central connection for remote valve on request only for **SINGLE**.  
Raccordement central 50 mm pour vannes à distance sur demande pour **SINGLE** seulement.  
Mittelanschluss 50 mm für Fernventile Auf Anfrage nur für **SINGLE**.  
Conexión central 50 mm para válvula remota bajo pedido solo para **SINGLE**.  
50 мм центральное подключение с удаленными клапанами возможно по запросу только для **одинарных** радиаторов

p./S. 397

€ 85,00

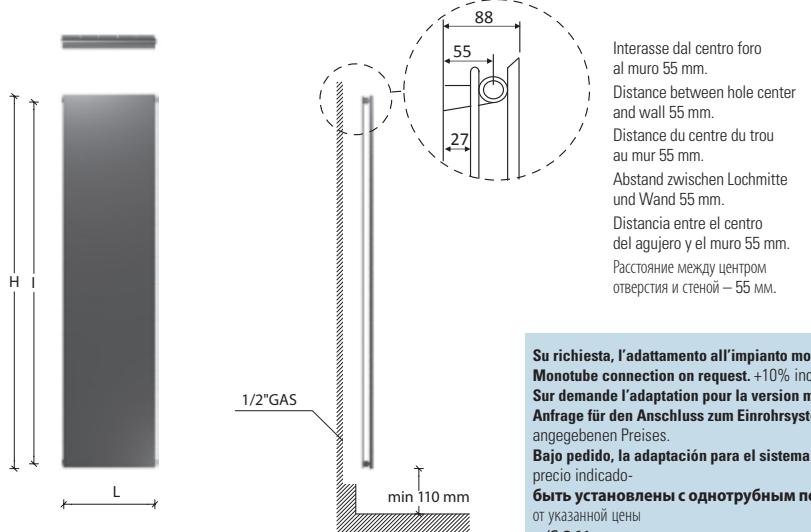
3D-BIM



# ICE INOX REFLEX

## ICE INOX SATINATO

### DOUBLE VERTICAL



#### REFLEX

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...DVX

#### SATINATO

satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый  
Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...DVXS

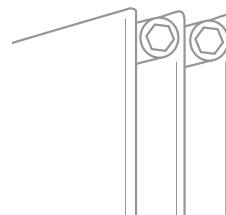
\*\*\*  
EN 442

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность 75/65-20 watt	output мощность 55/45-20 watt	output мощность 55/45-24 watt	REFLEX	SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый	...DVX € euro
								...DVX		
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26			€ euro
FICE08455...	820	465	760	23	445	225	186	1.372,00	–	
FICE08605...	820	615	760	29	593	300	248	1.515,00	–	
FICE12455...	1220	465	1160	34	640	319	263	1.524,00	1.524,00	
FICE12605...	1220	615	1160	44	853	425	350	1.683,00	1.683,00	
FICE15455...	1520	465	1460	43	784	380	311	1.816,00	1.816,00	
FICE15605...	1520	615	1460	55	1046	507	414	1.938,00	1.938,00	
FICE18455...	1820	465	1760	53	929	459	376	1.897,00	1.897,00	
FICE18530...	1820	540	1760	58	1084	535	439	1.950,00	1.950,00	
FICE18605...	1820	615	1760	68	1238	611	502	2.031,00	2.031,00	
FICE20455...	2020	465	1960	58	1025	512	422	2.284,00	2.284,00	
FICE20530...	2020	540	1960	66	1196	597	492	2.418,00	2.418,00	
FICE20605...	2020	615	1960	75	1366	683	562	2.497,00	2.497,00	

# ICE INOX REFLEX

## ICE INOX SATINATO

### TRIPLE VERTICAL



A richiesta ICE è disponibile anche nella versione Tripla.

Richiedere preventivo.

On request ICE is available also in the Triple version.

Please ask for a quotation

Sur demande ICE est disponible dans la version Triple.

Prix par devis.

Auf Anfrage ist ICE in Triple Version nach Kostenanschlag verfügbar.

Bajo pedido ICE está disponible también en versión Tripla.

Requerir cotización.

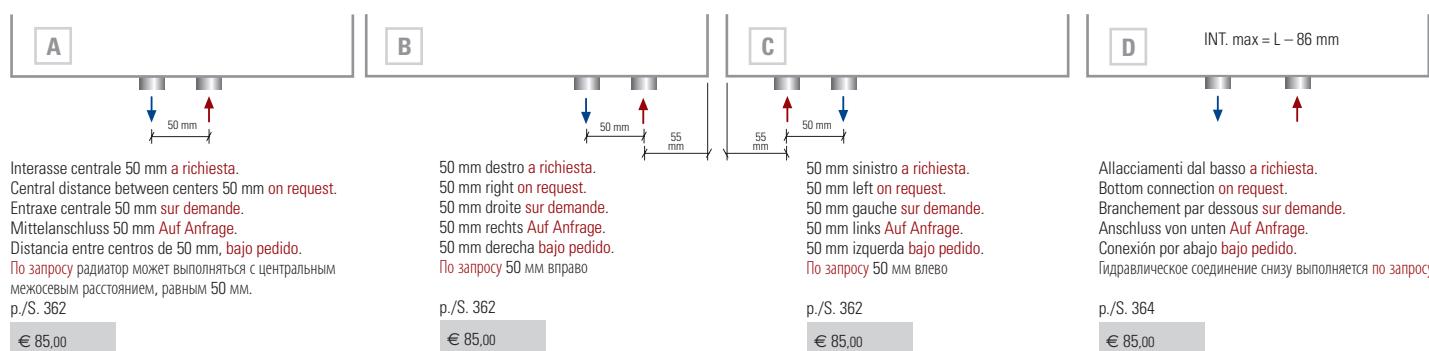
По запросу модель ICE выполняется в тройной версии.

Необходимо запросить смету.

p/S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

### ICE REFLEX / SATINATO SINGLE / DOUBLE VERTICAL

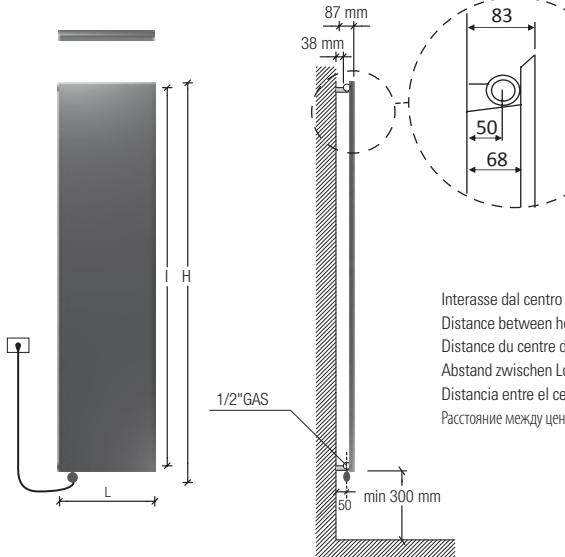
ALLACCIAIMENTI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



# ICE INOX REFLEX

## ICE INOX SATINATO

### SINGLE VERTICAL ELEC



Interasse dal centro foro al muro 50 mm.  
Distance between hole center and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.

#### NEWS



M1 / M2

- Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**
- Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycole. **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**
- Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**
- Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**
- Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**
- Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200ММ + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс Cl.2 + кабель 900ММ + контролльный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



+

- A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

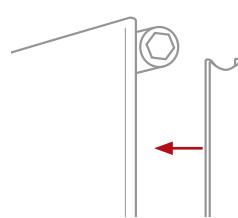
a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - or  
€ 64,00



- Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**
- Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycole. **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**
- Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prose Schuko + glycol  
**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**
- Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**
- Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole. **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**
- Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200ММ + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900ММ + гликоль. **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379

**Attenzione!** Non è uno specchio.  
**Important!** This is not a mirror.  
**Attention!** Ce n'est pas un miroir.  
**Achtung!** Polierter Edelstahl  
(Kein Glasspiegel).  
**Cuidado!** No es un espejo.  
**Внимание!** Это не зеркало.



- Copertura laterale **single a richiesta**.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**Single** lateral cover **on request**.  
The price changes according to the height of radiator.  
Couvertures latérales **single sur demande**.  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **single auf Anfrage**.  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral **single bajo pedido**.  
El precio varía según l'altura de el radiador.  
Боковые крышки предоставляются **single** **по запросу**.  
Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387

## REFLEX

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...SVXE

## SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...SVXSE

## Mod. M1 / M2



## Mod. SP1 / SP2



codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauter* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancias entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasseranwendung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	Watt = Kcal/h + 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole		rezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole	
							radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol		radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol	
							prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol		prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol	
H mm	L mm	I mm	Δ150	watt	watt	€ euro	REFLEX	SATINATO satin . satiné satiniert escarchado матовый	REFLEX	SATINATO satin . satiné satiniert escarchado матовый
FICE0455...	930	465	760	255	400	1.408,00	-	1.422,00	-	
FICE08605...	930	615	760	340	700	1.608,00	-	1.624,00	-	
FICE12455...	1330	465	1160	356	700	1.565,00	1.565,00	1.581,00	1.581,00	
FICE12605...	1330	615	1160	475	1000	1.738,00	1.738,00	1.756,00	1.756,00	
FICE15455...	1630	465	1460	433	700	1.882,00	1.882,00	1.901,00	1.901,00	
FICE15605...	1630	615	1460	577	1000	2.027,00	2.027,00	2.047,00	2.047,00	
FICE18455...	1930	465	1760	510	1000	1.983,00	1.983,00	2.003,00	2.003,00	
FICE18530...	1930	540	1760	595	1000	2.040,00	2.040,00	2.061,00	2.061,00	
FICE18605...	1930	615	1760	680	1400	2.128,00	2.128,00	-	-	
FICE20455...	2130	465	1960	563	1000	2.299,00	2.299,00	2.322,00	2.322,00	
FICE20530...	2130	540	1960	657	1400	2.471,00	2.471,00	-	-	
FICE20605...	2130	615	1960	750	1400	2.600,00	2.600,00	-	-	

- Incluso il termostato di 110 mm
- Included 110 mm high room control
- Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt  
**Materiale: Acciaio al carbonio + piastra inox**  
Allacciamenti possibili,  
vedi pag.360

**Single-phase power supply**  
230 Volt  
**Material: carbon-steel  
+ stainless steel plate**  
Possible connections see  
page 360

Alimentation monophasée  
230 Volt  
**Matériel: Acier + plaque en acier inoxydable**  
Branchements possibles,  
voir page 360

**Einphasige Stromversorgung 230 Volt**  
**Material: Kohlenstoffstahl + Platte aus Edelstahl**  
Mögliche Anschlüsse,  
siehe Seite 360

**Alimentación monofásica**  
230 Voltois  
**Material: Acero de carbon + lámina de acero inoxidable.**  
Empalmes standard, ver la pág.360

**Однофазный источник питания 230 вольт.**  
Материал – углеродистая сталь + пластина из нержавеющей стали  
Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360



Disponibile anche nella  
**versione mista.**  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

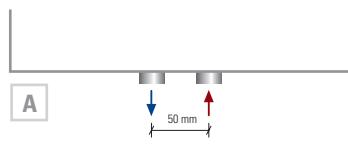
Available also in **dual energy version.**  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponibile aussi en **version mixte.**  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung.  
Tel.: 0039 030 2530054.

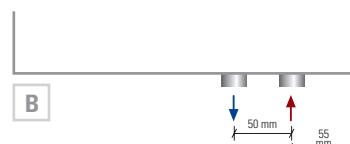
Disponible también en **version mixta.**  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном варианте.**  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



Interasse Centrale 50 mm **a richiesta.** A partire da L 465.  
Central distance between centers 50 mm **on request.** From L 465.  
Entraxe centrale 50 mm **sur demande.** À partir de L 465.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage.** Ab L465.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido.** A partir de L 465  
**По запросу** радиатор может выполняться с центральным межосевым  
расстоянием, равным 50 мм. От длины L 465  
p./S. 362

€ 85,00



50 mm destro.  
50 mm right.  
50 mm droite.  
50 mm rechts.  
50 mm derecha.  
50 MM вправо

€ 85,00



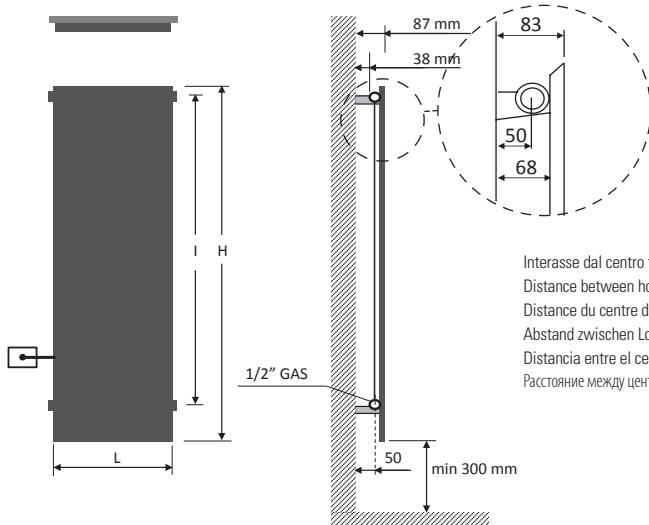
50 mm right.

# ICE INOX REFLEX

## ICE INOX SATINATO

### SINGLE VERTICAL ELEC PLUS

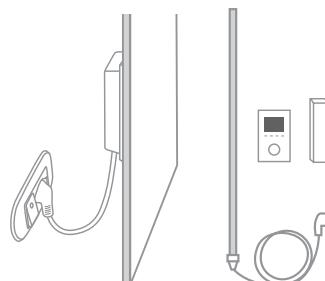
3D-BIM



Interasse dal centro foro al muro 50 mm.  
Distance between hole center and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.



ice inox reflex



Resistenza solo a sinistra e inserita verticalmente nel radiatore.

Electric element only on the left side and inserted vertically into the radiator.

Resistance électrique seulement à gauche et insérée verticalement dans le radiateur.

Heizpatrone nur links und im Heizkörper vertikal eingesetzt.

Resistencia sólo a la izquierda y insertada verticalmente en el radiador.

Электротрон только слева и расположен вертикально в радиаторе.



Ricevitore nascosto, termostato **programmazione giornaliera / settimanale** e ricevitore in radiofrequenza.

Concealed receiver, thermostat with **daily / weekly programming** and wireless receiver.

Récepteur caché, thermostat pour la **programmation quotidienne/hebdomadaire** et récepteur à radiofréquence.

Versteckter Empfänger, Raumthermostat mit **täglicher/wöchentlicher Programmierung** und Hochfrequenzempfänger.

Receptor oculto, termostato con **programación diaria/semanal** y receptor de radiofrecuencia.

Скрытый приемник, термостата с **ежедневным/недельным программированием** и беспроводным приемником.



ice inox satinato

#### Attenzione!

Non è uno specchio.

#### Important!

This is not a mirror.

#### Attention!

Ce n'est pas un miroir.

#### Achtung!

Poliert Edelstahl (Kein Glasspiegel).

#### ¡Cuidado!

No es un espejo.

#### Внимание!

Это не зеркало.

CLASSE 1 - CLASS 1	
CLASSE 2 - FRANCE	

**REFLEX**Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**SVXE****SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый**Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**SVXSE**

versione solo elettrica  
only electrical version  
version électrique seule  
elektrische Ausführung  
versión sólo eléctrica  
электрическая версия



codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite анcho ширина	peso radiatore + glicole weight of radiator + glycole poids du radiateur + glycol Gewicht inkl. Glykol peso radiador + glicole вес радиатор + гликоль	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	potenza elettrica resistenza output for electrical version puissance en version électrique Leistung der elektrischen Ausführung output version eléctrica мощность электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica radiofrequenza + glicole radiator price + remote-controlled electric resistance + glycole prix du radiateur + résistance électrique radiofréquence + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec Plus + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica radiofrecuencia + glicole цена радиатор + радиочастотный электротен + гликоль	<b>REFLEX</b>	<b>SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado Матовый</b>	<b>..SVXE</b>	<b>..SVXSE</b>
	H mm	L mm	Kg	$\Delta t_{50}$ watt	watt	€ euro				€ euro
EPFICE12455...	1220	465	23	356	700	2.001,00				2.001,00
EPFICE12605...	1220	615	33	475	1000	2.170,00				2.170,00
EPFICE15455...	1520	465	32	433	700	2.312,00				2.312,00
EPFICE15605...	1520	615	40	577	1000	2.453,00				2.453,00
EPFICE18455...	1820	465	38	510	1000	2.411,00				2.411,00
EPFICE18530...	1820	540	43	595	1000	2.466,00				2.466,00
EPFICE18605...	1820	615	50	680	1400	2.551,00				2.551,00
EPFICE20530...	2020	540	48	657	1400	2.866,00				2.866,00
EPFICE20605...	2020	615	55	750	1400	2.953,00				2.953,00

Alimentazione monofase  
230 volt  
**Materiale: Acciaio al carbonio  
+ piastra inox**

Single-phase power supply  
230 Volt  
**Material: carbon-steel  
+ stainless steel plate**

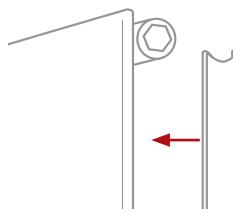
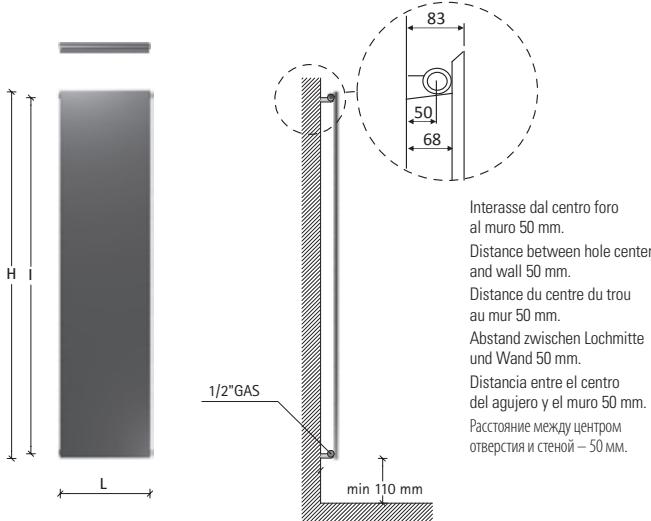
Alimentation monophasée  
230 Volt  
**Matériel: Acier + plaque en  
acier inoxydable**

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
**Material: Kohlenstoffstahl  
+ Platte aus Edelstahl**

Alimentación monofásica  
230 Volitos  
**Material: Acero de carbon +  
lámina de acero inoxidable.**

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
**Материал – углеродистая сталь  
+ пластина из нержавеющей  
стали**

# ICE GOLD FINISH SINGLE VERTICAL



Coperture laterali **single** a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**Single** lateral cover **on request**.  
The price changes according to the height of radiator.  
Couvertures latérales **single sur demande**.  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **single auf Anfrage**.  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral **single bajo pedido**.  
El precio varia según la altura de el radiador.  
Боковые крышки предствляются **single** по запросу.  
Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387

									$Watt = Kcal/h : 0,860$ $Kcal/h = Watt \times 0,860$
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauter Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros Межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность output мощность output мощность	output мощность watt* Δt50	output мощность watt* Δt30	output мощность watt* Δt26	prezzo . price . prix . Preis . precio . цена € euro
FICE18530SVG	1820	540	1760	37	595	302	250		2.471,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

#### Attenzione!

Non è uno specchio.

#### Important!

This is not a mirror.

#### Attention!

Ce n'est pas un miroir.

#### Achtung!

Polierte Edelstahl (Kein Glasspiegel).

#### ¡Cuidado!

No es un espejo.

#### Внимание!

Это не зеркало.

Barra portasciugamani short a richiesta disponibile nella finitura cromata gold

Short towel rail on request available in gold chrome finishing

Barre porte-serviettes short sur demande disponible en or chromé

Handtuchtrockenstange short auf Anfrage, in Verchrom-Gold verfügbar

Barra calientatoallas short bajo pedido, disponible en oro cromado

По запросу предоставляется перекладина для полотенца модели Short с хромированием под золото.

p./S. 384

## ICE GOLD FINISH SINGLE / DOUBLE VERTICAL

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 20/40 mm.  
Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale:** Acciaio al carbonio + piastra inox

The towel bar makes the radiator 20/40 mm larger.  
Working pressure: 4 bar.  
**Material:** carbon-steel + stainless steel plate

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 20/40 mm plus large.  
Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel:** Acier + plaque en acier inoxydable

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 20/40 mm breiter.  
Betriebsdruck: 4 bar  
**Material:** Kohlenstoffstahl + Platte aus Edelstahl

La barra portatoallas extiende la longitude del radiador de 20/40 mm.  
Presión de trabajo: 4 bar  
**Material:** Acero de carbono + lámina de acero inoxidable

Радиаторы укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном.  
Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 20/40 мм.  
Рабочее давление - 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар. Повышение цен на 7%.  
Материал - углеродистая сталь + пластина из нержавеющей стали

cod. 101094G € 64,00 p./S. 400	cod. 10101934G € 190,00 p./S. 390	cod. C409G € 180,00 p./S. 394
--------------------------------------	---	-------------------------------------

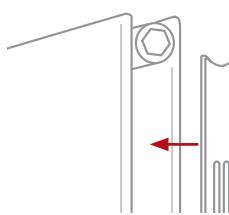
cod. 10102034G € 205,00 p./S. 390	cod. 101095G € 92,00 p./S. 401	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00 p./S. 396
---	--------------------------------------	---

Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a richiesta solo per **SINGLE**.  
50 mm central connection for remote valve on request only for **SINGLE**.  
Raccordement central 50 mm pour vannes à distance sur demande pour **SINGLE** seulement.  
Mittelanschluss 50 mm für Fernventile Auf Anfrage nur für **SINGLE**.  
Conexión central 50 mm para válvula remota bajo pedido solo para **SINGLE**.  
50 мм центральное подключение с удаленным клапаном возможно по запросу только для **одинарных** радиаторов

p./S. 397

€ 85,00

# ICE GOLD FINISH DOUBLE VERTICAL



Coperture laterali **double** a richiesta.

Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.

**Double** lateral cover **on request**.

The price changes according to the height of radiator.

Couvertures latérales **double** sur demande.

Le prix change selon l'hauteur du radiateur.

Seitliche Abdeckung **double** auf Anfrage.

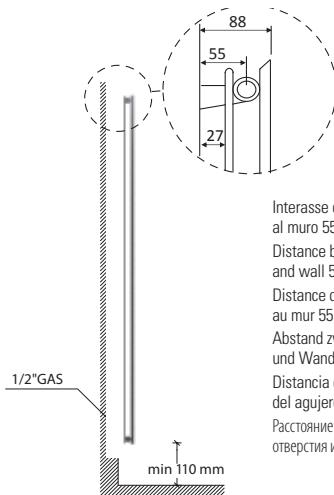
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.

Revestimiento lateral **double** bajo pedido.

El precio varía según la altura del radiador.

Боковые крышки предоставляются **double** по запросу.

Цена зависит от высоты радиатора.



Interasse dal centro foro al muro 55 mm.

Distance between hole center and wall 55 mm.

Distance du centre du trou au mur 55 mm.

Abstand zwischen Lochmitte und Wand 55 mm.

Distancia entre el centro del agujero y el muro 55 mm.

Расстояние между центром отверстия и стеной – 55 мм.

p./S. 388

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entreaxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output output мощность Δt50	output output мощность Δt30	output output мощность Δt26	Watt = Kcal/h : 0,860 Kcal/h = Watt x 0,860	
								prezzo . price . prix . Preis . precio . цена	€ euro
FICE18530DVG	1820	540	1760	58	1084	535	439	3.138,00	

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.

Vedere a pag. 361

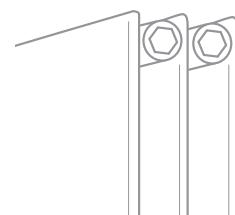
**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**  
For these special processing a +10% increase on price is required.  
**Please see on page 361**

**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**  
Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**  
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу.**  
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
**единений см. на с. 361**



A richiesta ICE è disponibile anche nella versione Tripla. Richiedere preventivo. On request ICE is available also in the Triple version. Please ask for a quotation. Sur demande ICE est disponible dans la version Triple. Prix par devis.

Auf Anfrage ist ICE in Triple Version nach Kostenanschlag verfügbar.

Bajo pedido ICE está disponible también en versión Tripla. Requerir cotización.

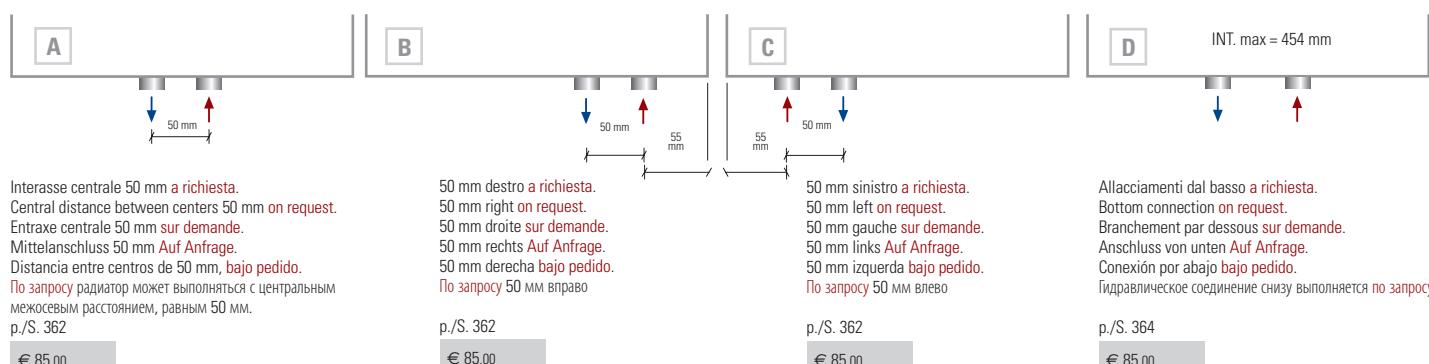
По запросу модель ICE выполняется в тройной версии. Необходимо запросить смету.

# ICE GOLD FINISH TRIPLE VERTICAL

p./S. 360 allacciamenti idraulici **standard** / standard connections / branchements **standard** possibles / hydraulische **standardanschlüsse** / empalmes hidráulicos **standard** / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

## ICE GOLD FINISH SINGLE / DOUBLE VERTICAL

ALLACCIMENTI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



Interasse centrale 50 mm a richiesta.

Central distance between centers 50 mm on request.

Entraxe centrale 50 mm sur demande.

Mittelanschluss 50 mm Auf Anfrage.

Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.

По запросу радиатор может выполнятся с центральным меҳосым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

Allacciamenti dal basso a richiesta.

Bottom connection on request.

Branchements par dessous sur demande.

Anschluss von unten Auf Anfrage.

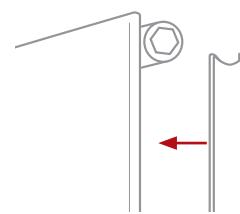
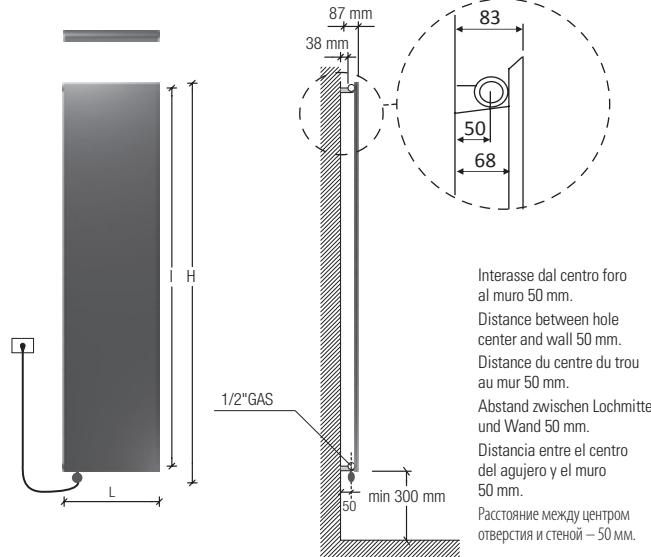
Conexión por abajo bajo pedido.

Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.

p./S. 364

€ 85,00

# ICE GOLD FINISH SINGLE VERTICAL ELEC



Coperture laterali **single** a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**Single** lateral cover **on request**.  
The price changes according to the height of radiator.  
Couvertures latérales **single sur demande**.  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **single auf Anfrage**.  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral **single bajo pedido**.  
El precio varía según la altura del radiador.  
Боковые крышки предоставляются **single** **по запросу**.  
Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387

## NEWS



- Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2 programmazione giornaliera / settimanale**
- Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol. **Only for French market**  
**Mod M1 / M2 daily / weekly programming**
- Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + câble 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2 programmation journalière / hebdomadaire**
- Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2 Tägliche / wöchentliche Programmierung**
- Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2 Programación diaria/semanal**
- Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контролльный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



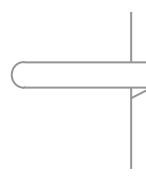
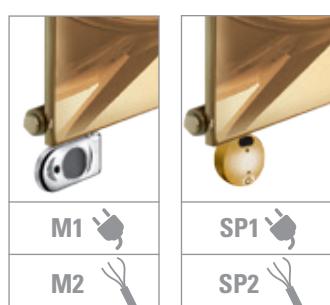
**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора



p./S. 379  
 a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
 € 64,00

**Attenzione!** Non è uno specchio.  
**Important!** This is not a mirror.  
**Attention!** Ce n'est pas un miroir.  
**Achtung!** Polierter Edelstahl (Kein Glasspiegel).  
**¡Cuidado!** No es un espejo.  
**Внимание!** Это не зеркало.

p./S. 379



Barra portasciugamani short a richiesta disponibile nella finitura cromata gold  
 Short towel rail on request available in gold chrome finishing  
 Barre porte-serviettes short sur demande disponible en or chromé  
 Handtuchtrockenstange short auf Anfrage, in Verchrom-Gold verfügbar  
 Barra calientatooallas short bajo pedido, disponible en oro cromado  
**По запросу** предоставляется перекладина для полотенец модели Short с хромированием под золото.

p./S. 384

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	Mod. M1 / M2	Mod. SP1 / SP2
						Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	rezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole цена радиатор + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль
H mm	L mm	I mm	Δt50 watt*	watt	€ euro	€ euro	
FICE18530SVGE	1930	540	1760	595	1000	3.031,00	3.062,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

- ♦ Incluso il termostato di 110 mm
- ♦ Included 110 mm high room control
- ♦ Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- ♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- ♦ Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- ♦ Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

La barra porta asciugamano  
estende la larghezza del  
radiatore di 20/40 mm.

The towel bar makes the  
radiator 20/40 mm larger.

Avec la barre porte-  
serviettes le radiateur est  
20/40 mm plus large.

Mit Handtuchhalter ist  
der Heizkörper 20/40 mm  
breiter.

La barra portatoallas  
extiende la longitud del  
radiador de 20/40 mm.

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 20/40 мм.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: Acciaio al  
carbonio + piastra inox  
Allacciamenti possibili,  
vedi pag.360

Single-phase power  
supply 230 Volt  
Material: carbon-steel  
+ stainless steel plate  
Possible connections  
see page 360

Alimentation  
monophasée 230 Volt  
Matériel: Acier + plaque  
en acier inoxydable  
Possibles, voir page 360

Einphasige  
Stromversorgung  
230 Volt  
Material:  
Kohlenstoffstahl + Platte  
aus Edelstahl  
Mögliche Anschlüsse,  
siehe Seite 360

Alimentación  
monofásica  
230 Volitos  
Material:  
Acero de  
carbon + lámina de acero  
inoxidable.  
Mögliche Anschlüsse,  
siehe Seite 360

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь + пластина из нержавеющей стали  
Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360



Disponibile anche nella  
**versione mista**.  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

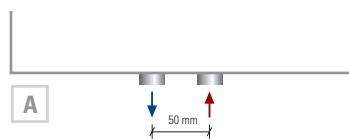
Available also in **dual energy**  
**version**.  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponible aussi en **version  
mixte**.  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter  
Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible también en **version  
mixta**.  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

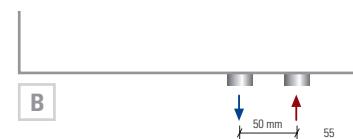
Имеется в **смешанном  
варианте**.  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



Interasse centrale 50 mm **a richiesta**.  
Central distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe centrale 50 mm **sur demande**.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполняться с центральным  
межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

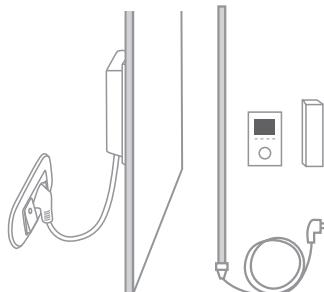
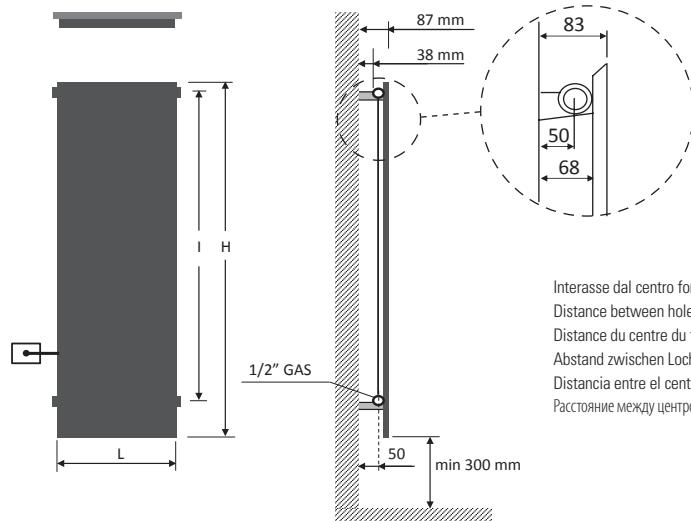


Interasse Destro 50 mm **a richiesta**.  
Right distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe Droite 50 mm **sur demande**.  
Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполнятся с право межосевым расстоянием,  
равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

# ICE GOLD FINISH SINGLE VERTICAL ELEC PLUS



Resistenza solo a sinistra e inserita verticalmente nel radiatore.  
Electric element only on the left side and inserted vertically into the radiator.  
Résistance électrique seulement à gauche et insérée verticalement dans le radiateur.  
Heizpatrone nur links und im Heizkörper vertikal eingesetzt.  
Resistencia sólo a la izquierda y insertada verticalmente en el radiador.  
Электротен только слева и расположен вертикально в радиаторе.



Ricevitore nascosto, termostato **programmazione giornaliera / settimanale** e ricevitore in radiofrequenza.  
Concealed receiver, thermostat with **daily / weekly programming** and wireless receiver.  
Récepteur caché, thermostat pour la **programmation quotidienne/hebdomadaire** et récepteur à radiofréquence.  
Versteckter Empfänger, Raumthermostat mit **täglicher/wöchentlicher Programmierung** und Hochfrequenzempfänger.  
Receptor oculto, termostato con **programación diaria/semanal** y receptor de radiofrecuencia.  
Скрытый приемник, термостата с **ежедневным/недельным программированием** и беспроводным приемником.

## Attenzione!

Non è uno specchio.

## Important!

This is not a mirror.

## Attention!

Ce n'est pas un miroir.

## Achtung!

Polierter Edelstahl (Kein Glasspiegel).

## ¡Cuidado!

No es un espejo.

## Внимание!

Это не зеркало.

**CLASSE 1 - CLASS 1**



**CLASSE 2 - FRANCE**



versione solo elettrica  
only electrical version  
version électrique seule  
elektrische Ausführung  
versión sólo eléctrica  
электрическая версия



codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	peso radiatore + glicole weight of radiator poids du radiateur + glycole Gewicht inkl. Glykol peso radiador + glycole вес радиатор + гликоль	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	potenza elettrica resistenza output for electrical version puissance en version électrique Leistung der elektrischen Ausführung output version eléctrica мощность электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica radiofrequenza + glicole radiator price + remote-controlled electric resistance + glycole prix du radiateur + résistance électrique radiofréquence + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec Plus + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica radiofrecuencia + glycole цена радиатор + радиочастотный электротен + гликоль
	H mm	L mm	Kg	Δt50 watt*	watt*	€ euro
EPFICE18530SVGE	1820	540	43	595	1000	3.438,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* Для получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

La barra porta asciugamano  
estende la larghezza del radiatore  
di 20/40 mm.

The towel bar makes the radiator  
20/40 mm larger.

Avec la barre porte-serviettes le  
radiateur est 20/40 mm plus large.

Mit Handtuchhalter ist der  
Heizkörper 20/40 mm breiter.

La barra portaoallas extiende  
la longitud del radiador  
de 20/40 mm.

Перекладина для полотенца  
увеличивает ширину радиатора  
на 20/40 мм.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: Acciaio al carbonio  
+ piastra inox

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel  
+ stainless steel plate

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier + plaque en  
acier inoxydable

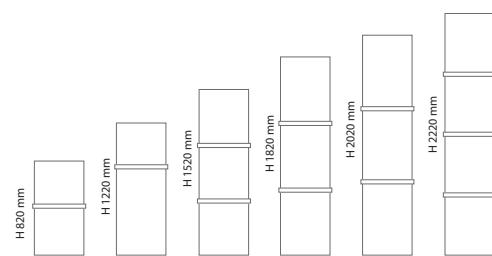
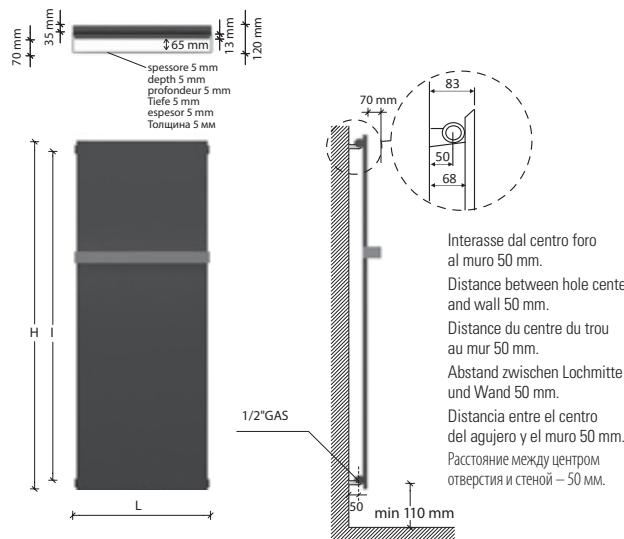
Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl  
+ Platte aus Edelstahl

Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbon +  
lámina de acero inoxidable.

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь  
+ пластина из нержавеющей  
стали

# ICE BAGNO SINGLE VERTICAL

3D-BIM



Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, a richiesta modificabile in fase di ordine.

Prices already include towel bars. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed on request when placing the order.

Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée sur demande pendant la commande.

Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann auf Anfrage bei Bestellung geändert werden.

Barras portaoallas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portaoallas como de dibujo, puede ser modificada bajo pedido.

В цену уже включены полотенцедержатели. Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом. Его можно изменить по запросу на стадии заказа.

## COLOURS p./S. 200

**EN** **EURONORM**  
**442**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauter Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite anchro ширина	interasse distance entre bars entreaxe distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность moedtig output мощность мощность watt	output мощность moedtig output мощность мощность watt	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattees reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	RAL 9016	A	B	C
FICE08455...	820	465	760	15	361	192	161	650,00	780,00	812,00	910,00
FICE08605...	820	615	760	18	481	256	214	770,00	924,00	963,00	1.078,00
FICE12455...	1220	465	1160	22	521	275	230	722,00	867,00	903,00	1.011,00
FICE12605...	1220	615	1160	27	695	366	306	856,00	1.027,00	1.070,00	1.199,00
FICE12755...	1220	765	1160	34	869	458	383	963,00	1.155,00	1.204,00	1.348,00
FICE15455...	1520	465	1460	27	626	330	276	829,00	995,00	1.036,00	1.160,00
FICE15605...	1520	615	1460	34	835	440	368	975,00	1.170,00	1.219,00	1.365,00
FICE15755...	1520	765	1460	43	1044	550	459	1.096,00	1.315,00	1.370,00	1.535,00
FICE18455...	1820	465	1760	33	719	379	316	882,00	1.058,00	1.102,00	1.235,00
FICE18605...	1820	615	1760	43	959	505	422	1.015,00	1.218,00	1.269,00	1.421,00
FICE18755...	1820	765	1760	53	1199	631	527	1.203,00	1.443,00	1.504,00	1.684,00
FICE20455...	2020	465	1960	36	774	405	338	975,00	1.170,00	1.219,00	1.365,00
FICE20605...	2020	615	1960	47	1032	540	451	1.096,00	1.315,00	1.370,00	1.535,00
FICE20755...	2020	765	1960	58	1290	675	563	1.243,00	1.491,00	1.554,00	1.740,00
FICE22455...	2220	465	2160	39	823	428	357	1.056,00	1.267,00	1.320,00	1.478,00
FICE22605...	2220	615	2160	50	1098	571	476	1.203,00	1.443,00	1.504,00	1.684,00
FICE22755...	2220	765	2160	62	1372	714	595	1.336,00	1.603,00	1.670,00	1.870,00



## ICE BAGNO SINGLE / DOUBLE VERTICAL

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 35 mm.

Pressione di esercizio: 4 bar

**Materiale: Acciaio al carbonio**

The towel bar makes the radiator 35 mm larger.  
Working pressure: 4 bar.  
**Material: carbon-steel**

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 35 mm plus large.  
Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: Acier**

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 35 mm breiter.  
Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl**

La barra portaoallas extiende la longitud del radiador de 35 mm.  
Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbon**

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 35 мм.

Рабочее давление – 4 бар

Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.

**Материал – углеродистая сталь**



cod. 101094 - 101094CR

€ 32,00

p./S. 400



cod. 10101934 - 10101934CR

€ 89,00

p./S. 390



cod. 10107834 - 10107834CR

€ 119,00

p./S. 392



cod. C409B1 - C409CR

€ 77,00

p./S. 394

cod. 10102034 - 10102034CR

€ 125,00

p./S. 390

cod. 101095 - 101095CR

€ 59,00

p./S. 401

cod. 10106234 - 10106234CR

€ 260,00

p./S. 396

Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a richiesta solo per **SINGLE**.  
50 mm central connection for remote valve on request only for **SINGLE**.

Raccordement central 50 mm pour vannes à distance sur demande pour **SINGLE** seulement.

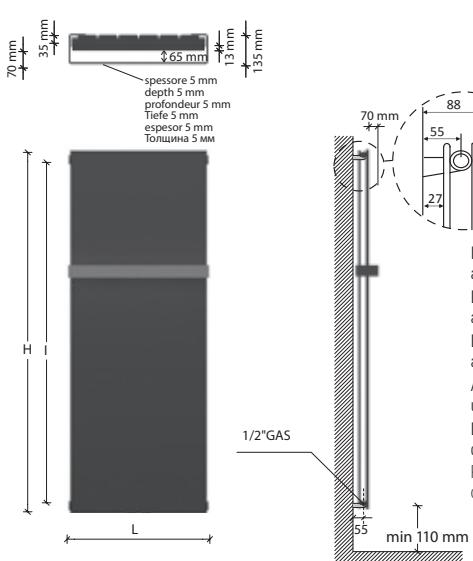
Mittelanschluss 50 mm für Fernventile Auf Anfrage nur für **SINGLE**.

Conexión central 50 mm para válvula remota bajo pedido solo para **SINGLE**.

50 мм центральное подключение с удаленными клапанами возможно по запросу только для **одиничных** радиаторов.

p./S. 397

€ 85,00



# ICE BAGNO DOUBLE VERTICAL



## ICE BAGNO SINGLE / DOUBLE VERTICAL

Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.+10% dal prezzo indicato.

**Monotube connection on request.**+10% increase on price is required

**Sur demande l'adaptation pour la version monotube.**+10% sur le prix indiqué

**Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**+10% des angegebenen Preises.

**Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**+10% del precio indicado-

**Быть установлены с однотрубным подключением по запросу.**+10% от указанной цены

p/S 361

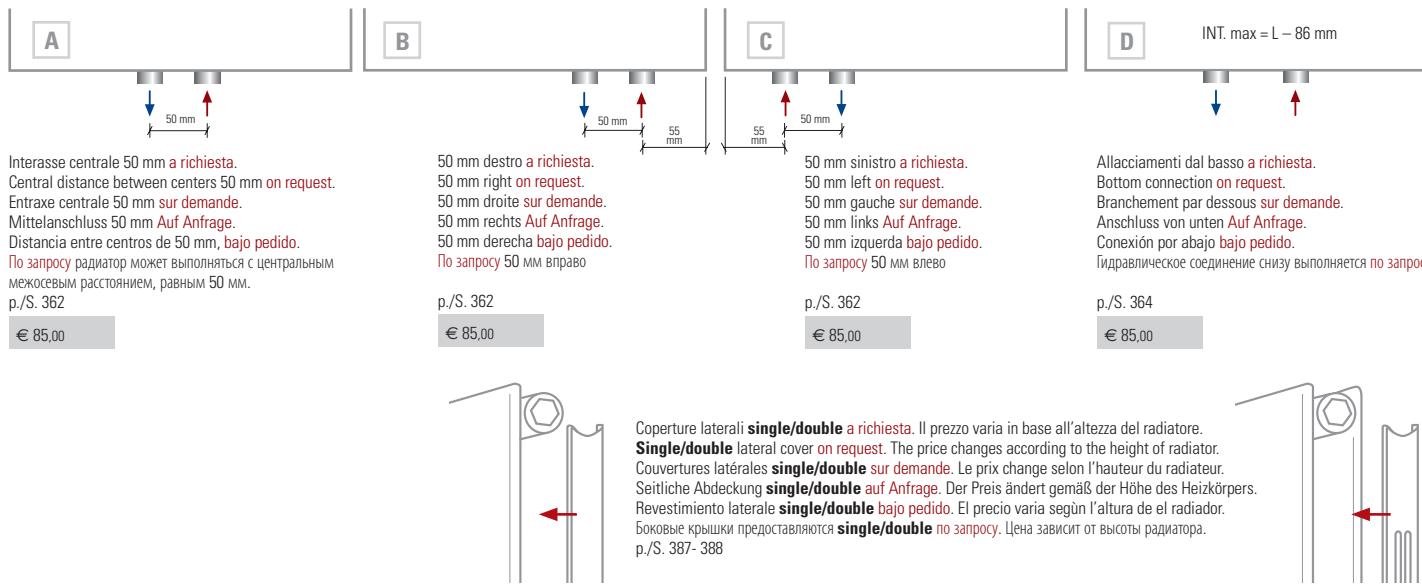
\*\*\* EUROPART  
EN 442

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance mentre bars entraxe Achstabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output mostra мощность watt	output mostra мощность watt	output mostra мощность watt	COLOURS p./S. 200		bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
								Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	prezzo/colours . price/colours . prix/colours Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета				
FICE08455...	820	465	760	23	560	289	240	...BPD € euro	...BPDC € euro	A	B	C	...BPDM € euro
FICE08605...	820	615	760	29	746	386	320	1.022,00	1.225,00	1.225,00	1.277,00	1.430,00	
FICE12455...	1220	465	1160	34	788	404	335	963,00	1.155,00	1.155,00	1.204,00	1.348,00	
FICE12605...	1220	615	1160	44	1051	539	447	1.136,00	1.364,00	1.364,00	1.421,00	1.591,00	
FICE12755...	1220	765	1160	55	1314	674	559	1.282,00	1.539,00	1.539,00	1.603,00	1.796,00	
FICE15455...	1520	465	1460	43	959	489	405	1.096,00	1.315,00	1.315,00	1.370,00	1.535,00	
FICE15605...	1520	615	1460	55	1278	652	540	1.296,00	1.555,00	1.555,00	1.620,00	1.814,00	
FICE15755...	1520	765	1460	69	1598	815	674	1.456,00	1.747,00	1.747,00	1.821,00	2.039,00	
FICE18455...	1820	465	1760	53	1127	571	472	1.162,00	1.395,00	1.395,00	1.453,00	1.627,00	
FICE18605...	1820	615	1760	68	1503	761	629	1.323,00	1.588,00	1.588,00	1.654,00	1.852,00	
FICE18755...	1820	765	1760	85	1879	952	787	1.590,00	1.908,00	1.908,00	1.987,00	2.225,00	
FICE20455...	2020	465	1960	58	1243	627	518	1.243,00	1.491,00	1.491,00	1.554,00	1.740,00	
FICE20605...	2020	615	1960	75	1657	836	691	1.402,00	1.683,00	1.683,00	1.753,00	1.963,00	
FICE20755...	2020	765	1960	94	2071	1046	863	1.590,00	1.908,00	1.908,00	1.987,00	2.225,00	
FICE22455...	2220	465	2160	62	1356	682	563	1.550,00	1.861,00	1.861,00	1.939,00	2.170,00	
FICE22605...	2220	615	2160	81	1808	910	751	1.750,00	2.100,00	2.100,00	2.188,00	2.450,00	
FICE22755...	2220	765	2160	101	2260	1137	938	1.938,00	2.325,00	2.325,00	2.422,00	2.713,00	

↑ p./S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

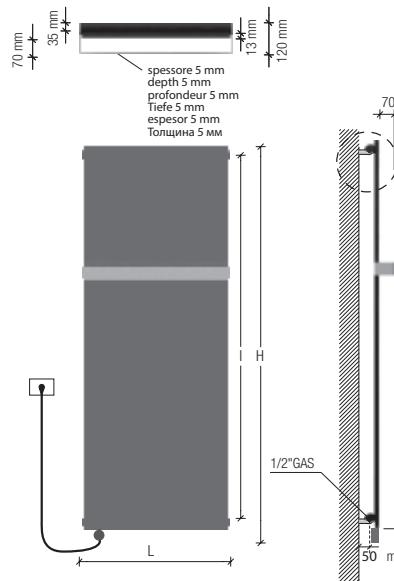
## ICE BAGNO SINGLE / DOUBLE VERTICAL

ALLACCIMENTI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



# ICE BAGNO SINGLE VERTICAL ELEC

3D-  
BIM



Interasse dal centro foro  
al muro 50 mm.  
Distance between hole center  
and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou  
au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte  
und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro  
del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром  
отверстия и стеной – 50 мм.

Coperture laterali **single** a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**Single** lateral cover **on request**.  
The price changes according to the height of radiator.  
Couvertures latérales **single** sur demande.  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **single** auf Anfrage.  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateralera **single** bajo pedido.  
El precio varía según l'altura del radiador.  
Боковые крышки предствляются **single** по запросу.  
Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol . **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2+ + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900ММ + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



SP1 / SP2

**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de -or  
€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prose Schuko + glycol  
**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

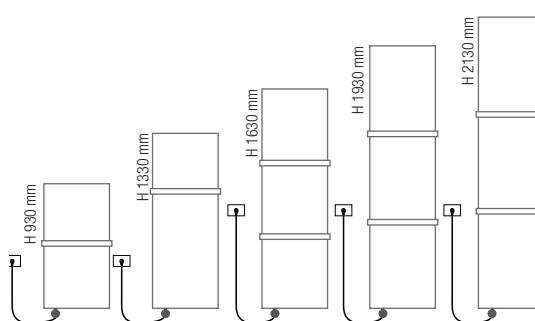
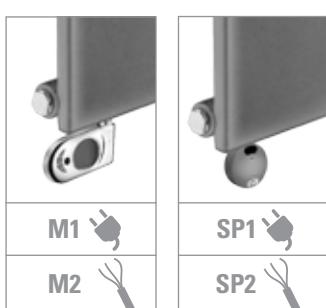
**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**

**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900ММ + контролльный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, **a richiesta** modificabile in fase di ordine.

Prices already include towel bars. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed **on request** when placing the order.

Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée **sur demande** pendant la commande.

Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann **Anfrage** bei Bestellung geändert werden.

Barras portaoallas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portaoallas como de dibujo, puede ser modificada **bajo pedido**.

В цене уже включены полотенцедержатели. Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом. Его можно изменить **по запросу** на стадии заказа.

**COLOURS p./S. 200**

Mod. M1 / M2



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 /  
mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2  
- cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance electrique mod. M1 - cl.1 /  
mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2  
- cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 /  
mod. M2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2  
+ гликоль

Mod. SP1 / SP2



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 /  
mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2  
- cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance electrique mod. SP1 - cl.1 /  
mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2  
- cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 /  
mod. SP2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электротен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2  
+ гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica вход электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe grupo	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe grupo
FICE08455...	930	465	361	400	1.034,00	1.164,00	1.236,00	1.350,00	1.044,00	1.176,00	1.248,00	1.364,00
FICE08605...	930	615	481	700	1.221,00	1.350,00	1.436,00	1.551,00	1.233,00	1.364,00	1.451,00	1.567,00
FICE12455...	1330	465	521	700	1.135,00	1.264,00	1.336,00	1.451,00	1.146,00	1.277,00	1.349,00	1.466,00
FICE12605...	1330	615	695	1000	1.278,00	1.422,00	1.508,00	1.652,00	1.291,00	1.436,00	1.523,00	1.669,00
FICE12755...	1330	765	869	1000	1.393,00	1.565,00	1.666,00	1.824,00	1.407,00	1.581,00	1.683,00	1.842,00
FICE15455...	1630	465	626	700	1.249,00	1.380,00	1.465,00	1.608,00	1.262,00	1.394,00	1.480,00	1.624,00
FICE15605...	1630	615	835	1000	1.408,00	1.579,00	1.680,00	1.851,00	1.422,00	1.595,00	1.697,00	1.870,00
FICE15755...	1630	765	1044	1400	1.536,00	1.724,00	1.851,00	2.027,00	-	-	-	-
FICE18455...	1930	465	719	1000	1.307,00	1.451,00	1.551,00	1.695,00	1.320,00	1.466,00	1.567,00	1.712,00
FICE18605...	1930	615	959	1400	1.451,00	1.636,00	1.738,00	1.897,00	-	-	-	-
FICE18755...	1930	765	1199	1400	1.709,00	1.897,00	2.027,00	2.228,00	-	-	-	-
FICE20455...	2130	465	774	1000	1.408,00	1.579,00	1.680,00	1.851,00	1.422,00	1.595,00	1.697,00	1.870,00
FICE20605...	2130	615	1032	1400	1.536,00	1.724,00	1.851,00	2.027,00	-	-	-	-
FICE20755...	2130	765	1290	1700	1.752,00	1.939,00	2.083,00	2.284,00	-	-	-	-

\* Incluso il termostato di 110 mm

\* Included 110 mm high room control

\* Inclus boîtier de régulation de 110 mm

\* Inkl. Raumthermostat (110 mm)

\* Incluido termostato por ambiente de 110 mm

\* Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.

Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.

Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.

Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.

Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.

Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

La barra porta asciugamano  
estende la larghezza del radiatore  
di 35 mm.

The towel bar makes the radiator  
35 mm larger.

Avec la barre porte-serviettes le  
radiateur est 35 mm plus large.

Mit Handtuchhalter ist der  
Heizkörper 35 mm breiter.

La barra portatoallas extiende la  
longitude del radiador de 35 mm.

Перекладина для полотенца  
увеличивает ширину радиатора на  
35 мм.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio  
Allacciamenti possibili, vedi  
pag.360

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.  
Possible connections see  
page 360

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.  
Branchements possibles, voir  
page 360

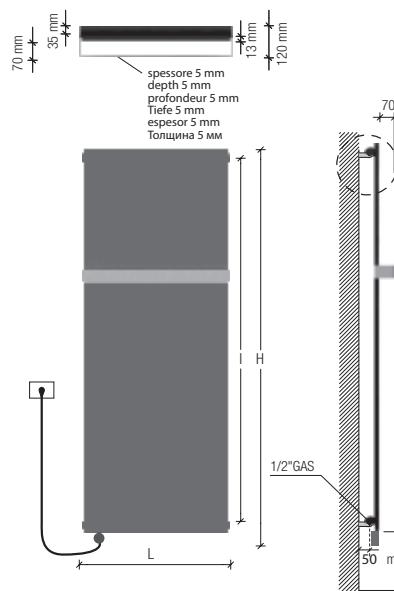
Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.  
Mögliche Anschlüsse, siehe  
Seite 360

Alimentación monofásica  
230 Volts  
Material: Acero de carbono.  
Empalmes standard, ver la  
pág.360

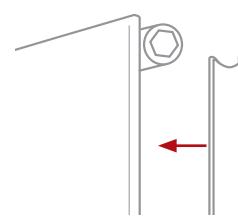
Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.  
Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360

# ICE BAGNO SINGLE VERTICAL MISTO

3D-  
BIM



Interasse dal centro foro  
al muro 50 mm.  
Distance between hole center  
and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou  
au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte  
und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro  
del agujero y el muro 50 mm.



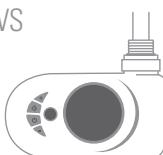
Coperture laterali **single** a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.

**Single** lateral cover **on request**.  
The price changes according to the height of radiator.  
Couvertures latérales **single** sur demande.  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **single** auf Anfrage.  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateralera **single** bajo pedido.  
El precio varía según l'altura del radiador.  
Боковые крышки предствляются **single** по запросу.  
Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + spina schuko + fil pilote. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + schuko plug + fil pilot . **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko

**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + prise schuko + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + Schukostecker + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + cable 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + clavija schuko + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + электрическая вилка + контролльный провод. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + spina schuko + fil pilote. **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + schuko plug + fil pilote . **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + prise Schuko + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + Schukostecker + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + clavija schuko + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

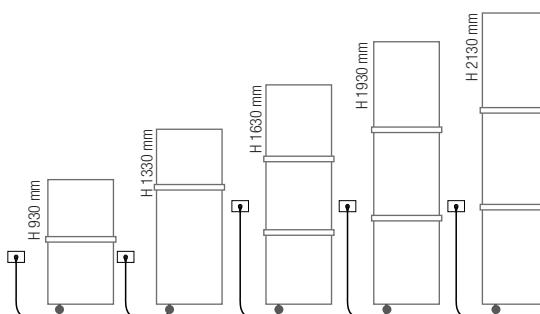
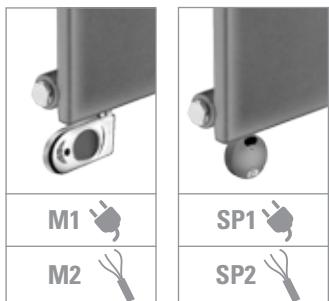
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + электрическая вилка. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, **a richiesta** modificabile in fase di ordine.

Prices already include towel bars. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed **on request** when placing the order.

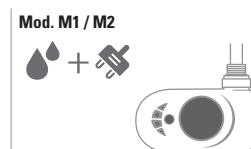
Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée **sur demande** pendant la commande.

Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann **Anfrage** bei Bestellung geändert werden.

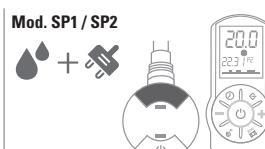
Barras portaoallas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portaoallas como de dibujo, puede ser modificada **bajo pedido**.

В цене уже включены полотенцедержатели. Положение перекладины зависит от схемы. Его можно изменить **по запросу** на стадии заказа.

**COLOURS p/S. 200**



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2  
цена радиатора + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2  
цена радиатора + электротен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2

**EN 442**

Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite anchio ширина	interasse versione mista dual energy version distance entre bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancias entre centros version mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe grupo	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe grupo
H mm	L mm	I mm	Δt50 watt	watt	...BPE € euro	...BPCE € euro	...BPME € euro	...BPSE € euro	...BPE € euro	...BPCE € euro	...BPME € euro	...BPSE € euro	
FICE08455...	930	465	760	361	400	991,00	1.121,00	1.193,00	1.307,00	1.001,00	1.132,00	1.205,00	1.320,00
FICE08605...	930	615	760	481	700	1.178,00	1.307,00	1.380,00	1.494,00	1.190,00	1.320,00	1.394,00	1.509,00
FICE12455...	1330	465	1160	521	700	1.092,00	1.221,00	1.293,00	1.408,00	1.103,00	1.233,00	1.306,00	1.422,00
FICE12605...	1330	615	1160	695	1000	1.236,00	1.380,00	1.465,00	1.608,00	1.248,00	1.394,00	1.480,00	1.624,00
FICE12755...	1330	765	1160	869	1000	1.380,00	1.536,00	1.636,00	1.796,00	1.394,00	1.552,00	1.653,00	1.814,00
FICE15455...	1630	465	1460	626	700	1.206,00	1.336,00	1.436,00	1.565,00	1.218,00	1.349,00	1.451,00	1.581,00
FICE15605...	1630	615	1460	835	1000	1.393,00	1.551,00	1.652,00	1.824,00	1.407,00	1.567,00	1.669,00	1.842,00
FICE15755...	1630	765	1460	1044	1400	1.524,00	1.695,00	1.824,00	1.997,00	-	-	-	-
FICE18455...	1930	465	1760	719	1000	1.264,00	1.408,00	1.508,00	1.652,00	1.277,00	1.422,00	1.523,00	1.669,00
FICE18605...	1930	615	1760	959	1400	1.436,00	1.608,00	1.709,00	1.868,00	-	-	-	-
FICE18755...	1930	765	1760	1199	1400	1.680,00	1.868,00	1.997,00	2.199,00	-	-	-	-
FICE20455...	2130	465	1960	774	1000	1.393,00	1.551,00	1.652,00	1.824,00	1.407,00	1.567,00	1.669,00	1.842,00
FICE20605...	2130	615	1960	1032	1400	1.523,00	1.695,00	1.824,00	1.997,00	-	-	-	-
FICE20755...	2130	765	1960	1290	1700	1.724,00	1.911,00	2.054,00	2.255,00	-	-	-	-

- \* Incluso il termostato di 110 mm
- \* Included 110 mm high room control
- \* Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- \* Incl. Raumthermostat (110 mm)
- \* Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- \* Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

La barra porta asciugamano  
estende la larghezza del radiatore  
di 35 mm.

The towel bar makes the radiator  
35 mm larger.

Avec la barre porte-serviettes le  
radiateur est 35 mm plus large.

Mit Handtuchhalter ist der  
Heizkörper 35 mm breiter.

La barra portatoallas extiende la  
longitude del radiador de 35 mm.

Перекладина для полотенца  
увеличивает ширину радиатора на  
35 мм.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio  
Allacciamenti possibili, vedi  
pag.360

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.  
Possible connections see  
page 360

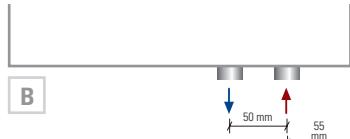
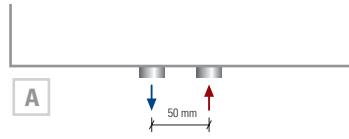
Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.  
Branchements possibles, voir  
page 360

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.  
Mögliche Anschlüsse, siehe  
Seite 360

Alimentación monofásica  
230 Voltois  
Material: Acero de carbono.  
Empalmes standard, ver la  
pág.360

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.  
Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396



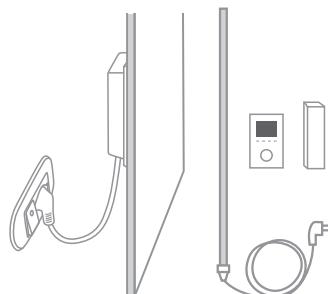
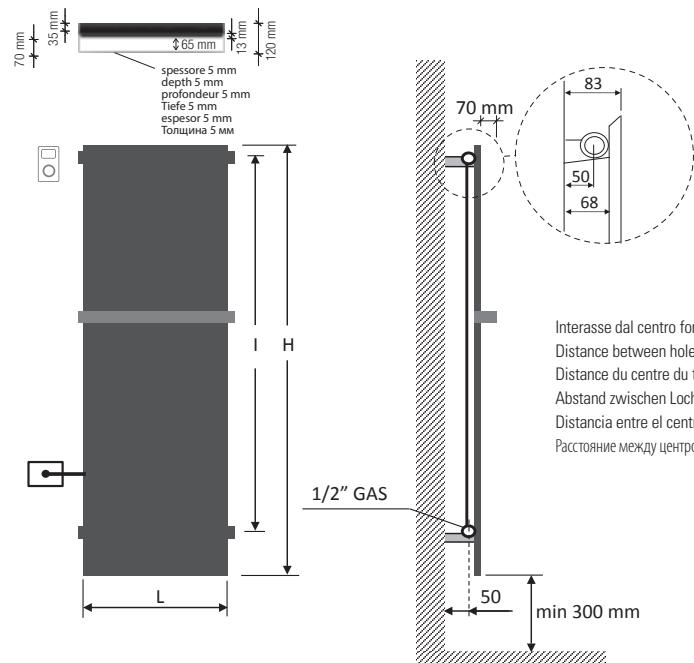
50 mm destro.  
50 mm right.  
50 mm droite.  
50 mm rechts.  
50 mm derecha.  
50 MM вправо

Interasse Centrale 50 mm a richiesta.  
Central distance between centers 50 mm on request.  
Entraxe centrale 50 mm sur demande. À partir de L 615.  
Mittelanschluss 50 mm Auf Anfrage. Ab L 615.  
Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido. A partir de L 615  
По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым  
расстоянием, равным 50 мм. От длины L 615.

p./S. 363

€ 85,00

# ICE BAGNO SINGLE VERTICAL ELEC PLUS



Resistenza solo a sinistra e inserita verticalmente nel radiatore.  
Electric element only on the left side and inserted vertically into the radiator.

Résistance électrique seulement à gauche et insérée verticalement dans le radiateur.

Heizpatrone nur links und im Heizkörper vertikal eingesetzt.

Resistencia sólo a la izquierda y insertada verticalmente en el radiador.

Электротрон только слева и расположен вертикально в радиаторе.

Ricevitore nascosto, termostato **programmazione giornaliera / settimanale** e ricevitore in radiofrequenza.

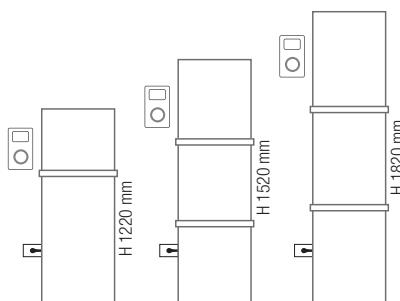
Concealed receiver, thermostat with **daily / weekly programming** and wireless receiver.

Récepteur caché, thermostat pour la **programmation quotidienne/hebdomadaire** et récepteur à radiofréquence.

Versteckter Empfänger, Raumthermostat mit **täglicher/ wöchentlicher Programmierung** und Hochfrequenzempfänger.

Receptor oculto, termostato con **programación diaria/semanal** y receptor de radiofrecuencia.

Скрытый приемник, термостата с **ежедневным/недельным программированием** и беспроводным приемником.



<b>CLASSE 1 - CLASS 1</b>	
<b>CLASSE 2 - FRANCE</b>	

Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, **a richiesta** modificabile in fase di ordine.  
Prices already include towel bars. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed **on request** when placing the order.

Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée **sur demande** pendant la commande.

Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann **auf Anfrage** bei Bestellung geändert werden.

Barras portatoallas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portatoallas como de dibujo, puede ser modificada **bajo pedido**.

В цену уже включены полотенцедержатели. Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом. Его можно изменить **по запросу** на стадии заказа.

**COLOURS p./S. 200**

versione solo elettrica  
only electrical version  
version électrique seule  
elektrische Ausführung  
versión sólo eléctrica  
электрическая версия



prezzo del radiatore + resistenza elettrica radiofrequenza + glicole  
radiator price + remote-controlled electric resistance + glycole  
prix du radiateur + résistance électrique radiofréquence + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec Plus + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica radiofrecuencia + glycole  
цена радиатора + радиочастотный электротен + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	peso radiatore + glicole weight of radiator + glycole poids du radiateur + glycol Gewicht inkl. Glykole peso radiador + glycole вес радиатор + гликоль	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda точность гидравлического варианта	potenza elettrica resistenza output for electrical version puissance en version électrique Leistung der elektrischen Ausführung output version eléctrica мощность электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
	H mm	L mm	Kg	Δt50 watt	watt	...BPE € euro	...BPCE € euro	...BPME € euro	...BPSE € euro	
EPFICE12455...	1220	465	23	521	700	1.578,00	1.706,00	1.776,00	1.889,00	
EPFICE12605...	1220	615	33	695	1000	1.719,00	1.860,00	1.945,00	2.086,00	
EPFICE12755...	1220	765	41	869	1000	1.832,00	2.001,00	2.100,00	2.254,00	
EPFICE15455...	1520	465	32	626	700	1.691,00	1.818,00	1.902,00	2.043,00	
EPFICE15605...	1520	615	40	835	1000	1.846,00	2.015,00	2.113,00	2.282,00	
EPFICE15755...	1520	765	51	1044	1400	1.973,00	2.156,00	2.282,00	2.453,00	
EPFICE18455...	1820	465	38	719	1000	1.748,00	1.889,00	1.987,00	2.128,00	
EPFICE18605...	1820	615	50	959	1400	1.889,00	2.071,00	2.170,00	2.326,00	
EPFICE18755...	1820	765	62	1199	1400	2.141,00	2.326,00	2.453,00	2.650,00	
EPFICE20605...	2020	615	55	1032	1400	1.970,00	2.168,00	2.271,00	2.440,00	
EPFICE20755...	2020	765	68	1290	1400	2.181,00	2.374,00	2.503,00	2.706,00	

La barra porta asciugamano  
estende la larghezza del radiatore  
di 35 mm.

The towel bar makes the radiator  
35 mm larger.

Avec la barre porte-serviettes le  
radiateur est 35 mm plus large.

Mit Handtuchhalter ist der  
Heizkörper 35 mm breiter.

La barra portaoallas extiende la  
longitud del radiador de 35 mm.

Перекладина для полотенца  
увеличивает ширину радиатора на  
35 ММ.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Volts  
Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

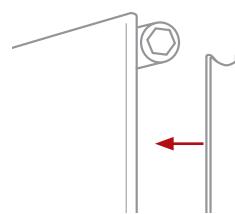
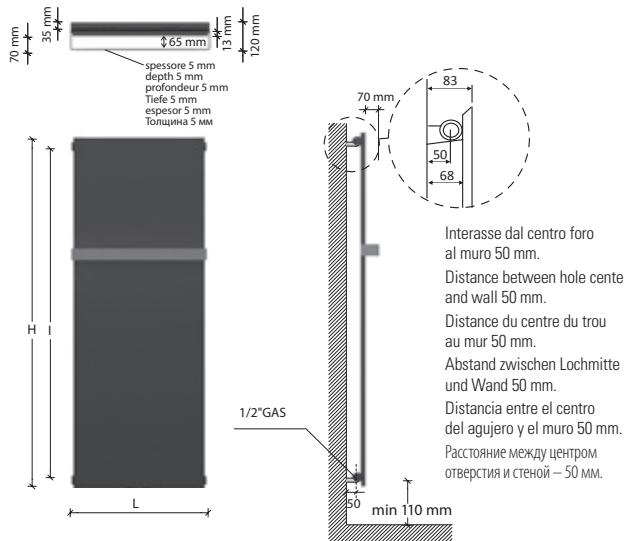
# ICE BAGNO INOX REFLEX

## ICE BAGNO INOX SATINATO SINGLE VERTICAL

3D-BIM



Ice inox reflex



Coperture laterali **single** a richiesta.

Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.

**Single** lateral cover on request.

The price changes according to the height of radiator.

Couvertures latérales **single** sur demande.

Le prix change selon l'hauteur du radiateur.

Seitliche Abdeckung **single** auf Anfrage.

Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.

Revestimiento lateral **single** bajo pedido.

El precio varía según l'altura del radiador.

Боковые крышки предствляются **single** по запросу.

Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387

### REFLEX

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...XBP

### SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...XSBP

\*\*\* \* EURONORM  
**EN 442**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraaxe Achsanstand distancia entre centros Межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность output мощность output мощность	output мощность output мощность output мощность	<b>REFLEX</b>	<b>SATINATO</b> satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый	<b>...XBP</b>
									€ euro
FICE08455...	820	465	760	15	255	134	112	1.094,00	-
FICE08605...	820	615	760	18	340	179	149	1.323,00	-
FICE12455...	1220	465	1160	22	356	184	153	1.215,00	1.215,00
FICE12605...	1220	615	1160	27	475	245	204	1.470,00	1.470,00
FICE15455...	1520	465	1460	27	433	221	183	1.603,00	1.603,00
FICE15605...	1520	615	1460	34	577	295	244	1.723,00	1.723,00
FICE18455...	1820	465	1760	33	510	259	214	1.750,00	1.750,00
FICE18605...	1820	615	1760	43	680	346	286	1.857,00	1.857,00
FICE20455...	2020	465	1960	36	563	285	236	1.990,00	1.990,00
FICE20605...	2020	615	1960	47	750	380	314	2.111,00	2.111,00

#### Attenzione!

Non è uno specchio. Le barre sono cromate.

#### Important!

This is not a mirror. The towel bars are chromed.

#### Attention!

Ce n'est pas un miroir. Les barres porte-serviettes sont chromées

#### Achtung!

Polierte Edelstahl  
(Kein Glasspiegel). Die Handtuchhalter sind verchromt.

#### ¡Cuidado!

No es un espejo. Las barras portatoallas están cromadas

#### Внимание!

Это не зеркало. Полотенцедержатели хромированы

## ICE BAGNO REFLEX/SATINATO - SINGLE / DOUBLE VERTICAL

**La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 35 mm.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
**Material:** acciaio al carbonio + piastra inox

**The towel bar makes the radiator 35 mm larger.**  
Working pressure: 4 bar.  
**Material:** carbon-steel + stainless steel plate

**Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 35 mm plus large.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel:** Acier + plaque en acier inoxydable

**Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 35 mm breiter.**  
Betriebsdruck:  
4 bar  
**Material:** Kohlenstoffstahl + Platte aus Edelstahl

**La barra portatoallas extiende la longitud del radiador de 35 mm.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
**Material:** Acero de carbono + lámina de acero inoxidable

**Радиаторы укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном.**  
Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 35 мм.  
Рабочее давление - 4 бар  
Под заказ радиаторы могут пройти испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.  
Повышение цен на 7%.  
**Материал - углеродистая сталь + пластина из нержавеющей стали**

	<b>cod. 101094 - 101094CR</b> € 32,00	<b>cod. 10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	<b>cod. 10107834 - 10107834CR</b> € 119,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	

	<b>cod. C409BI - C409CR</b> € 77,00	<b>cod. 10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	<b>cod. 101095 - 101095CR</b> € 59,00	<b>cod. 10106234 - 10106234CR</b> € 260,00
p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396	

Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a richiesta solo per **SINGLE**.  
50 mm central connection for remote valve on request only for **SINGLE**.

Raccordement central 50 mm pour vannes à distance sur demande pour **SINGLE** seulement.

Mittelanschluss 50 mm für Fernventile Auf Anfrage nur für **SINGLE**.

Conexión central 50 mm para válvula remota bajo pedido solo para **SINGLE**.

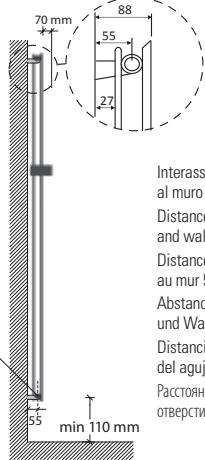
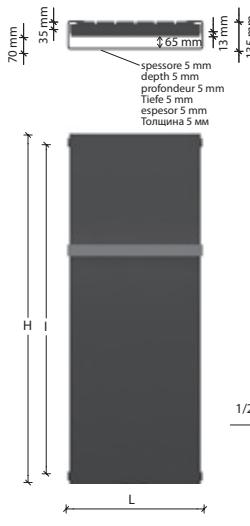
50 мм центральное подключение с удаленным клапанами возможно по запросу только для **одинарных** радиаторов

p./S. 397

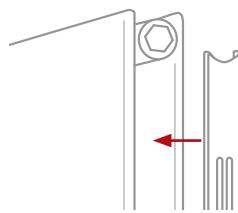
€ 85,00



0039 030 2530054



Interasse dal centro foro al muro 55 mm.  
Distance between hole center and wall 55 mm.  
Distance du centre du trou au mur 55 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 55 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 55 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 55 MM.



Coperture laterali **double** a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**Double** lateral cover on request.  
The price changes according to the height of radiator.  
Couvertures latérales **double** sur demande.  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **double** auf Anfrage.  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral **double** bajo pedido.  
El precio varía según l'altura del radiador.  
Боковые крышки предствляются **double** по запросу.  
Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 388

## ICE BAGNO INOX REFLEX

## ICE BAGNO INOX SATINATO

### DOUBLE VERTICAL

3D-BIM



#### REFLEX

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**XBDP**

#### SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый

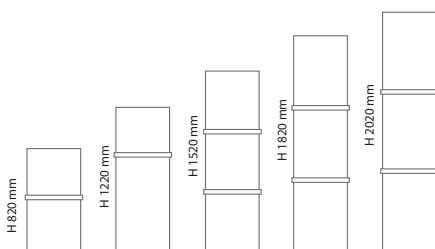
Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**XSBPD**

#### EN 442

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraaxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output mostra мощность watt Δt50	output mostra мощность watt Δt30	output mostra мощность watt Δt26	REFLEX	SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый
								<b>XBDP</b>	<b>XSBPD</b>
FICE08455...	820	465	760	23	445	225	186	1.454,00	-
FICE08605...	820	615	760	29	593	300	248	1.683,00	-
FICE12455...	1220	465	1160	34	640	319	263	1.617,00	1.617,00
FICE12605...	1220	615	1160	44	853	425	350	1.869,00	1.869,00
FICE15455...	1520	465	1460	43	784	380	311	2.031,00	2.031,00
FICE15605...	1520	615	1460	55	1046	507	414	2.150,00	2.150,00
FICE18455...	1820	465	1760	53	929	459	376	2.164,00	2.164,00
FICE18605...	1820	615	1760	68	1238	611	502	2.311,00	2.311,00
FICE20455...	2020	465	1960	58	1025	512	422	2.524,00	2.524,00
FICE20605...	2020	615	1960	75	1366	683	562	2.644,00	2.644,00

Se richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo +10% dal prezzo indicato. - **Monotube connection on request** +10% increase on price is required. Sur demande l'adaptation pour la version monotube +10% sur le prix indiqué. - **Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden** +10% des angegebenen Preises. **Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo** +10% del precio indicado. **Быть установлены с однотрубным подключением по запросу** +10% от указанной цены.

p/S 361



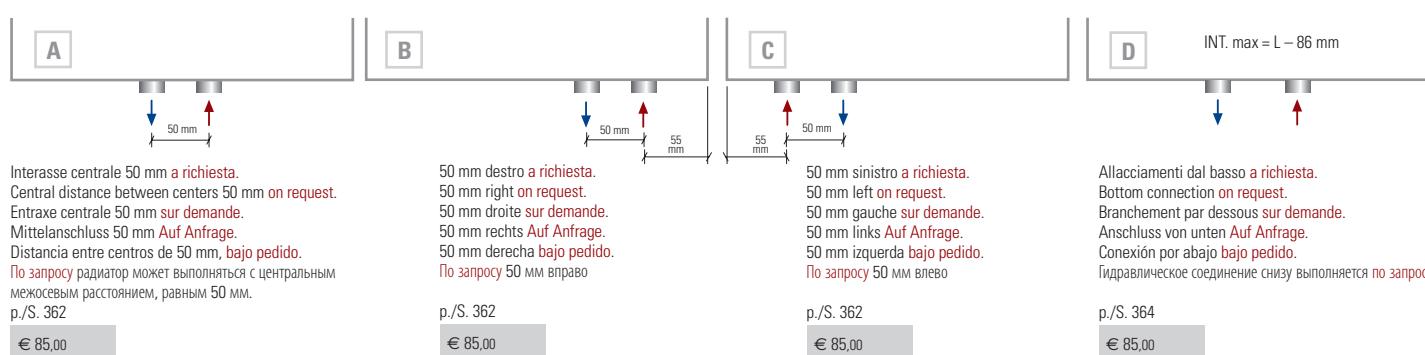
Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, a richiesta modificabile in fase di ordine.  
Prices already include towel bars. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed on request when placing the order.  
Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée sur demande pendant la commande.  
Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann auf Anfrage bei Bestellung geändert werden.  
Barras portatoallas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portatoallas como de dibujo, puede ser modificada bajo pedido.  
В цене уже включены полотенцедержатели. Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом. Его можно изменить по запросу на стадии заказа.



**↑ ↓ p./S. 360** allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standards possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

#### ICE BAGNO REFLEX/SATINATO - SINGLE / DOUBLE VERTICAL

ALLACCIAIMENTI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



Interasse centrale 50 mm a richiesta.  
Central distance between centers 50 mm on request.  
Entraxe centrale 50 mm sur demande.  
Mittelaanschluss 50 mm Auf Anfrage.  
Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.  
По запросу радиатор может выполнятся с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

Allacciamenti dal basso a richiesta.  
Bottom connection on request.  
Branchement par dessous sur demande.  
Anschluss von unten Auf Anfrage.  
Conexión por abajo bajo pedido.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.

p./S. 364

€ 85,00

# ICE BAGNO INOX REFLEX

## ICE BAGNO INOX SATINATO SINGLE VERTICAL ELEC



3D-BIM



NEWS



M1 / M2

- Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole
- Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**
- Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**
- Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol
- Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol. **Only for French market**
- Mod M1 / M2: daily / weekly programming**
- Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko + glycol
- Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**
- Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**
- Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol
- Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**
- Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**
- Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole
- Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**
- Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**
- Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль
- Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контроллерный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**
- Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



+

- A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00



**Attenzione!** Non è uno specchio.  
Le barre sono cromate.

**Important!** This is not a mirror.  
The towel bars are chromed.

**Attention!** Ce n'est pas un miroir.  
Les barres porte-serviettes sont chromées

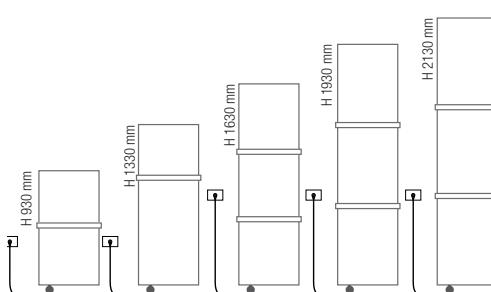
**Achtung!** Polierter Edelstahl (Kein Glasspiegel).  
Die Handtuchhalter sind verchromt.

**Cuidado!** No es un espejo.  
Las barras portaoalladas están cromadas

**Внимание!** Это не зеркало.  
Полотенцедержатели хромированы

- Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole
- Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**
- Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**
- Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol
- Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**
- Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**
- Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + pose Schuko + glycol
- Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**
- Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**
- Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol
- Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**
- Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**
- Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole
- Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**
- Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**
- Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200ММ + электрическая вилка + гликоль
- Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900ММ + гликоль. **Только для рынка Франции**
- Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



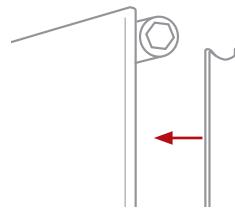
Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, **a richiesta** modificabile in fase di ordine.

Prices already include the price. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed **on request** when placing the order.  
Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée **sur demande** pendant la commande.

Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann **auf Anfrage** bei Bestellung geändert werden.

Barras portaoalladas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portaoalladas como de dibujo, puede ser modificada **bajo pedido**.

В цену уже включены полотенцедержатели. Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом. Его можно изменить **по запросу** на стадии заказа.



Coperture laterali **single** a richiesta.

Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.

**Single** lateral cover **on request**.

The price changes according to the height of radiator.

Couvertures latérales **single** sur demande.

Le prix change selon l'hauteur du radiateur.

Seitliche Abdeckung **single** auf Anfrage.

Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.

Revestimiento lateral **single** bajo pedido.

El precio varia según l'altura de el radiador.

Боковые крышки предоставляются **single** по запросу.

Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387



Ice inox satinato

## REFLEX

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...SVXE

## SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...SVXSE

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixta Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasseraustritung output version agua calda мощность гидравлического варианта	Mod. M1 / M2		Mod. SP1 / SP2		
					Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	GLICOLE	GLICOLE	GLICOLE	
					prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole	radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole	prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol	prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol	
FICE08455...	930	465	760	255	400	1.524,00	-	1.539,00	-
FICE08605...	930	615	760	340	700	1.839,00	-	1.858,00	-
FICE12455...	1330	465	1160	356	700	1.666,00	1.666,00	1.683,00	1.683,00
FICE12605...	1330	615	1160	475	1000	1.939,00	1.939,00	1.959,00	1.959,00
FICE15455...	1630	465	1460	433	700	2.083,00	2.083,00	2.104,00	2.104,00
FICE15605...	1630	615	1460	577	1000	2.228,00	2.228,00	2.250,00	2.250,00
FICE18455...	1930	465	1760	510	1000	2.255,00	2.255,00	2.278,00	2.278,00
FICE18605...	1930	615	1760	680	1400	2.371,00	2.371,00	-	-
FICE20455...	2130	465	1960	563	1000	2.514,00	2.514,00	2.539,00	2.539,00
FICE20605...	2130	615	1960	750	1400	2.686,00	-	-	-

▲ Le rese elettriche della collezione Ice con copertura inox reflex, inox satinata o inox dorata sono circa il 30% inferiori rispetto alle potenze elettriche delle resistenze montate nei radiatori.

- Incluso il termostato di 110 mm
- Included 110 mm high room control
- Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- Включая термостат 110 мм

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 35 mm.

▲ The output of Ice range with inox reflex inox satinato and inox gold cover are approximately 30% less than the output of the radiator electric elements.

- Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromada de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

The towel bar makes the radiator 35 mm larger.

▲ Les rendements électriques de la collection Ice avec couverture inox reflex, inox satiné ou inox doré sont 30% environ inférieurs à les puissances électriques des résistances montées dans les radiateurs.

- Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromada de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 35 mm plus large.

▲ Die reale Leistungsabgabe der elektrischen Ausführung mit Inox oder Gold Finish ist ca. 30% niedriger als die elektrische Leistungsaufnahme des Heizstabes.

- Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromada de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 35 mm breiter.

▲ Las potencias eléctricas de la serie Ice con cubierta Inox reflex, Inox satinado y Inox dorado son inferiores del 30% acerca con respecto de las potencias de las resistencias montadas sobre los radiadores.

- Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromada de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

La barra portatoallas extiende la longitud del radiador de 35 mm.

▲ Электрическая мощность коллекции Ice с покрытием inox reflex, inox satinata или inox dorata примерно на 30% меньше в сравнении с электрической мощностью электротенов радиаторов.

- Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromada de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 35 мм.

Alimentazione monofase 230 volt  
Materiale: Acciaio al carbonio + piastra inox  
Allacciamenti possibili, vedi pag.360

Single-phase power supply 230 Volt  
Material: carbon-steel + stainless steel plate  
Possible connections see page 360

Alimentation monophasée 230 Volt  
Matériel: Acier + plaque en acier inoxydable  
Branchements possibles, voir page 360

Einphasige Stromversorgung 230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl + Platte aus Edelstahl  
+ Platte aus Edelstahl  
Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360

Alimentación monofásica 230 Voltois  
Material: Acero de carbon + lámina de acero inoxidable.  
Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь + пластина из нержавеющей стали  
Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360



Disponibile anche nella versione mista.  
Per informazioni consultare il ns ufficio tecnico tel. 0039 030 2530054.

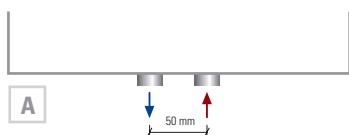
Available also in dual energy version.  
For information please contact our technical staff 0039 030 2530054.

Disponible aussi en version mixte.  
Consulter notre bureau technique 0039 030 2530054.

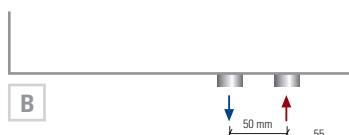
Auch in der gemischter Ausführung lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere technische Abteilung Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible también en versión mixta.  
Por información consulte con el departamento técnico 0039 030 2530054.

Имеется в смешанном варианте.  
За дополнительной информацией обращаться в технический отдел 0039 030 2530054.



Interasse Centrale 50 mm a richiesta. A partire da L 615.  
Central distance between centers 50 mm on request. From L 615.  
Entraxe centrale 50 mm sur demande. À partir de L 615.  
Mittelanschluss 50 mm Auf Anfrage. Ab L 615.  
Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido. A partir de L 615.  
По запросу радиатор может выполнятся с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм. От длины L 615.  
p./S. 362  
€ 85,00



50 mm destro a richiesta.  
50 mm right on request.  
50 mm droite sur demande.  
50 mm rechts Auf Anfrage.  
50 mm derecha bajo pedido.  
По запросу 50 мм вправо  
p./S. 362  
€ 85,00

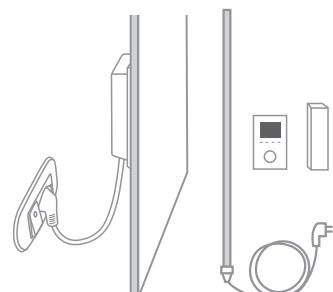
# ICE BAGNO INOX REFLEX

## ICE BAGNO INOX SATINATO

### SINGLE VERTICAL ELEC PLUS



3D-BIM



#### Attenzione!

Non è uno specchio. Le barre sono cromate.

#### Important!

This is not a mirror. The towel bars are chromed.

#### Attention!

Ce n'est pas un miroir. Les barres porte-serviettes sont chromées

#### Achtung!

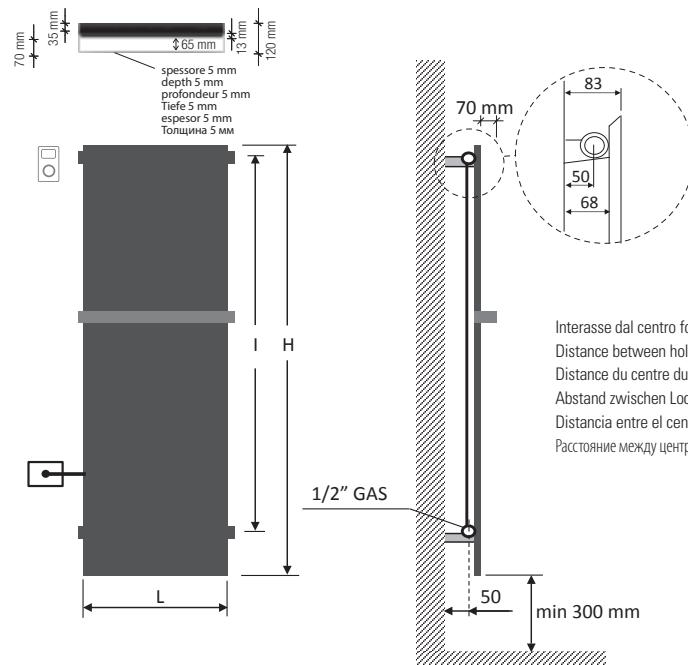
Polierter Edelstahl (Kein Glasspiegel). Die Handtuchhalter sind verchromt.

#### ¡Cuidado!

No es un espejo. Las barras portaoallas están cromadas

#### Внимание!

Это не зеркало. Полотенцедержатели хромированы



Interasse dal centro foro al muro 50 mm.  
Distance between hole center and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.



Resistenza solo a sinistra e inserita verticalmente nel radiatore.  
Electric element only on the left side and inserted vertically into the radiator.

Résistance électrique seulement à gauche et insérée verticalement dans le radiateur.

Heizpatrone nur links und im Heizkörper vertikal eingesetzt.

Resistencia sólo a la izquierda y insertada verticalmente en el radiador.

Электротрон только слева и расположен вертикально в радиаторе.

Ricevitore nascosto, termostato **programmazione giornaliera / settimanale** e ricevitore in radiofrequenza.

Concealed receiver, thermostat with **daily / weekly programming** and wireless receiver.

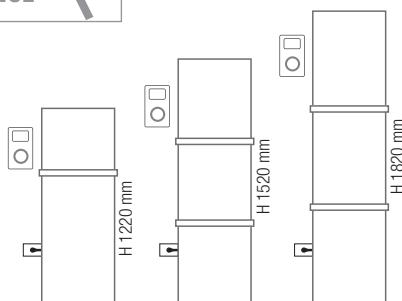
Récepteur caché, thermostat pour la **programmation quotidienne/hebdomadaire** et récepteur à radiofréquence.

Versteckter Empfänger, Raumthermostat mit **täglicher/wöchentlicher Programmierung** und Hochfrequenzempfänger.

Receptor oculto, termostato con **programación diaria/semanal** y receptor de radiofrecuencia.

Скрытый приемник, термостата с **ежедневным/недельным программированием** и беспроводным приемником.

<b>CLASSE 1 - CLASS 1</b>	
<b>CLASSE 2 - FRANCE</b>	



Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, **a richiesta** modificabile in fase di ordine.  
Prices already include the bars. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed **on request** when placing the order.

Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée **sur demande** pendant la commande.  
Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann **auf Anfrage** bei Bestellung geändert werden.  
Barras portaoallas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portaoallas como de dibujo, puede ser modificada **bajo pedido**.

В цену уже включены полотенцедержатели. Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом. Его можно изменить **по запросу** на стадии заказа.

## REFLEX

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**XBPE****SATINATO** satin, satiné, satiniert, escarchado, матовыйFinale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**XSBPE**

versione solo elettrica  
only electrical version  
version électrique seule  
elektrische Ausführung  
versión sólo eléctrica  
электрическая версия



cl. 1

cl. 2

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* hoehe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	peso radiatore + glicole weight of radiator + glycole poids du radiateur + glycol Gewicht inkl. Glykol peso radiador + glycole вес радиатор + гликоль	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	potenza elettrica resistenza output for electrical version puissance en version électrique Leistung der elektrischen Ausführung output version eléctrica мощность электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica radiofrequenza + glicole radiator price + remote-controlled electric resistance + glycole prix du radiateur + résistance électrique radiofréquence + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec Plus + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica radiofrecuencia + glycole цена радиатор + радиочастотный электротен + гликоль	REFLEX		SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый	... <b>XBPE</b>	... <b>XSBPE</b>	
							H mm	L mm	Kg	Δt50 watt	watt	€ euro
EPFICE12455...	1220	465	23	356	700	2.100,00						2.100,00
EPFICE12605...	1220	615	33	475	1000	2.368,00						2.368,00
EPFICE15455...	1520	465	32	433	700	2.509,00						2.509,00
EPFICE15605...	1520	615	40	577	1000	2.650,00						2.650,00
EPFICE18455...	1820	465	38	510	1000	2.678,00						2.678,00
EPFICE18605...	1820	615	50	680	1400	2.790,00						2.790,00
EPFICE20605...	2020	615	55	750	1400	3.044,00						3.044,00

⚠ Le rese elettriche della collezione Ice con copertura inox reflex, inox satinata o inox dorata sono circa il 30% inferiori rispetto alle potenze elettriche delle resistenze montate nei radiatori.

⚠ The output of Ice range with inox reflex inox satinato and inox gold cover are approximately 30% less than the output of radiator electric elements.

⚠ Les rendements électriques de la collection Ice avec couverture inox reflex, inox satiné ou inox doré sont 30% environ inférieurs à les puissances électriques des résistances montées dans les radiateurs.

⚠ Die reale Leistungsabgabe der elektrischen Ausführung mit Inox oder Gold Finish ist ca. 30% niedriger als die elektrische Leistungsaufnahme des Heizstabs.

⚠ Las potencias eléctricas de la serie Ice con cobertura Inox reflex, Inox satinada y Inox gold son inferiores del 30% acerca con respecto de las potencias de las resistencias montadas sobre los radiadores.

⚠ Электрическая мощность коллекции Ice с покрытием inox reflex, inox satinata или inox dorata примерно на 30% меньше в сравнении с электрической мощностью электротенов радиаторов.

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 35 mm.

The towel bar makes the radiator 35 mm larger.

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 35 mm plus large.

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 35 mm breiter.

La barra portaoallas extiende la longitud del radiador de 35 mm.

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 35 мм.

Alimentazione monofase 230 volt  
Materiale: Acciaio al carbonio + piastra inox

Single-phase power supply 230 Volt  
Material: carbon-steel + stainless steel plate

Alimentation monophasée 230 Volt  
Matériel: Acier + plaque en acier inoxydable

Einphasige Stromversorgung 230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl + Platte aus Edelstahl

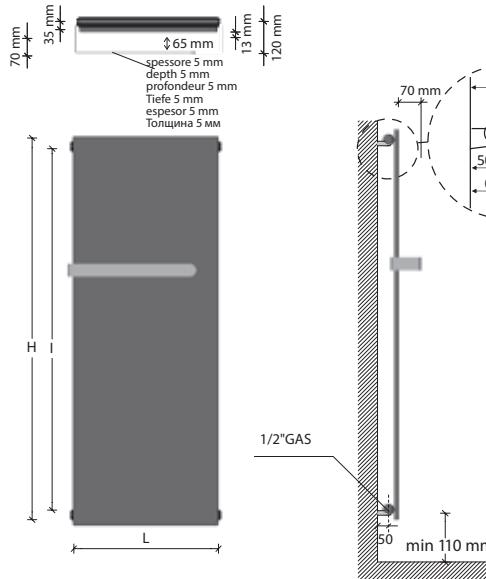
Alimentación monofásica 230 Volitos  
Material: Acero de carbon + lámina de acero inoxidable.

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь + пластина из нержавеющей стали

# ICE BAGNO SHORT SINGLE VERTICAL



design by Massimo Porta



Interasse dal centro foro al muro 50 mm.  
Distance between hole center and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.

Coperture laterali **single** a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**Single** lateral cover on request.  
The price changes according to the height of radiator.  
Couvretures latérales **single** sur demande.  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **single** auf Anfrage.  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral **single** bajo pedido.  
El precio varía según l'altura de el radiador.  
Боковые крышки предлагаются **single** по запросу.  
Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387

p./S. 360 allacciamenti idraulici **standard** / standard connections / branchements **standard** possibles / hydraulische **standardanschlüsse** / empalmes hidráulicos **standard** / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

ALLACCIAIMENTI IDRAULICI **SPECIALI** / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS **SPECIALS POSSIBLES** / HYDRAULISCHE **SONDERANSCHLÜSSE** / EMPALMES HYDRÁULICOS **ESPECIALES** / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



Interasse centrale 50 mm a richiesta.  
Central distance between centers 50 mm on request.  
Entraxe centrale 50 mm sur demande.  
Mittelanschluss 50 mm Auf Anfrage.  
Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.  
По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

50 mm destro a richiesta.  
50 mm right on request.  
50 mm droite sur demande.  
50 mm rechts Auf Anfrage.  
50 mm derecha bajo pedido.  
По запросу 50 мм вправо

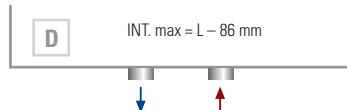
p./S. 362

€ 85,00

50 mm sinistro a richiesta.  
50 mm left on request.  
50 mm gauche sur demande.  
50 mm links Auf Anfrage.  
50 mm izquierda bajo pedido.  
По запросу 50 мм влево

p./S. 362

€ 85,00



Allacciamenti dal basso a richiesta.  
Bottom connection on request.  
Branchement par dessous sur demande.  
Anschluss von unten Auf Anfrage.  
Conexión por abajo bajo pedido.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.

p./S. 364

€ 85,00

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	barra porta-asciugamani towelbar porte-serviette Handtuchhalter barra portatoallas перекладина для полотенец	interasse distance entre bars entraxe distanza entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность output мощность output мощность	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	
	H mm	L mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...RT € euro	...RTC € euro	...RTM € euro	...RTS € euro
FICE08455...	820	465	400	760	15	361	192	161	650,00	780,00	812,00	910,00
FICE08605...	820	615	400	760	18	481	256	214	770,00	924,00	963,00	1.078,00
FICE12380...	1220	390	300	1160	20	434	230	190	612,00	734,00	765,00	857,00
FICE12455...	1220	465	400	1160	22	521	275	230	722,00	867,00	904,00	1.011,00
FICE12530...	1220	540	400	1160	24	615	320	270	764,00	917,00	955,00	1.070,00
FICE12605...	1220	615	400	1160	27	695	366	306	856,00	1.027,00	1.070,00	1.199,00
FICE12755...	1220	765	400	1160	34	869	458	383	963,00	1.155,00	1.204,00	1.348,00
FICE15380...	1520	390	300	1460	25	522	270	230	709,00	851,00	886,00	993,00
FICE15455...	1520	465	400	1460	27	626	330	276	829,00	995,00	1.036,00	1.160,00
FICE15605...	1520	615	400	1460	34	835	440	368	975,00	1.170,00	1.219,00	1.365,00
FICE15755...	1520	765	400	1460	43	1044	550	459	1.096,00	1.315,00	1.370,00	1.535,00
FICE18305...	1820	315	300	1760	24	480	253	211	816,00	979,00	1.019,00	1.142,00
FICE18380...	1820	390	300	1760	29	600	316	264	842,00	1.011,00	1.054,00	1.180,00
FICE18455...	1820	465	400	1760	33	719	379	316	882,00	1.058,00	1.102,00	1.235,00
FICE18530...	1820	540	400	1760	37	839	442	369	985,00	1.182,00	1.232,00	1.380,00
FICE18605...	1820	615	400	1760	43	959	505	422	1.015,00	1.218,00	1.269,00	1.421,00
FICE18690...	1820	690	400	1760	48	1079	568	475	1.118,00	1.341,00	1.397,00	1.565,00
FICE18755...	1820	765	400	1760	53	1199	631	527	1.203,00	1.443,00	1.504,00	1.684,00
FICE20305...	2020	315	300	1960	27	516	270	225	921,00	1.105,00	1.152,00	1.290,00
FICE20380...	2020	390	300	1960	32	645	338	282	949,00	1.138,00	1.186,00	1.329,00
FICE20455...	2020	465	400	1960	36	774	405	338	975,00	1.170,00	1.219,00	1.365,00
FICE20530...	2020	540	400	1960	41	903	473	394	1.005,00	1.206,00	1.256,00	1.407,00
FICE20605...	2020	615	400	1960	47	1032	540	451	1.096,00	1.315,00	1.370,00	1.535,00
FICE20680...	2020	690	400	1960	52	1161	608	507	1.178,00	1.414,00	1.473,00	1.649,00
FICE20755...	2020	765	400	1960	58	1290	675	563	1.243,00	1.491,00	1.554,00	1.740,00
FICE22305...	2220	315	300	2160	30	549	286	238	1.003,00	1.204,00	1.253,00	1.404,00
FICE22380...	2220	390	300	2160	35	686	357	297	1.029,00	1.235,00	1.287,00	1.441,00
FICE22455...	2220	465	400	2160	39	823	428	357	1.056,00	1.267,00	1.320,00	1.478,00
FICE22530...	2220	540	400	2160	44	960	500	416	1.122,00	1.347,00	1.402,00	1.571,00
FICE22605...	2220	615	400	2160	50	1098	571	476	1.203,00	1.443,00	1.504,00	1.684,00
FICE22680...	2220	690	400	2160	56	1235	643	535	1.269,00	1.522,00	1.587,00	1.776,00
FICE22755...	2220	765	400	2160	62	1372	714	595	1.336,00	1.603,00	1.670,00	1.870,00

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 20/40 mm.  
Pressione di esercizio: 4 bar.  
**Materiale: Acciaio al carbonio**

The towel bar makes the radiator 20/40 mm larger.  
Working pressure: 4 bar.  
**Material: carbon-steel**

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 20/40 mm plus large.  
Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: Acier**

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 20/40 mm breiter.  
Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl**

La barra portatoallas extiende la longitud del radiador de 20/40 mm.  
Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbon**

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 20/40 мм.  
Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.  
Повышение цен на 7%.  
**Материал – углеродистая сталь**

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.  
**Vedere a pag. 361**

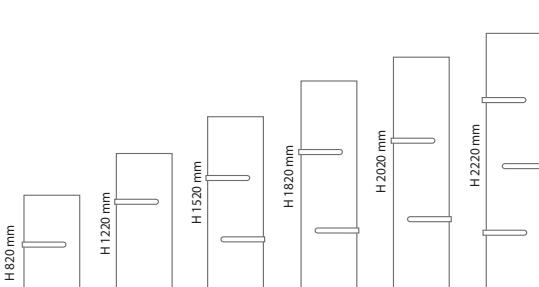
**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**  
For these special processing a +10% increase on price is required.  
**Please see on page 361**

**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**  
Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**  
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Tолько эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..**  
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
**единений см. на с. 361**



Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, a richiesta modificabile in fase di ordine.  
Prices already include towel bars. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed on request when placing the order.  
Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée sur demande pendant la commande.  
Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann auf Anfrage bei Bestellung geändert werden.  
Barras portatoallas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portatoallas como de dibujo, puede ser modificada bajo pedido.  
В цену уже включены полотенцедержатели. Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом. Его можно изменить по запросу на стадии заказа.



Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a richiesta solo per **SINGLE**.  
50 mm central connection for remote valve on request only for **SINGLE**.  
Raccordement central 50 mm pour vannes à distance sur demande pour **SINGLE** seulement.  
Mittelanschluss 50 mm für Fernventile Auf Anfrage nur für **SINGLE**.  
Conexión central 50 mm para válvula remota bajo pedido solo para **SINGLE**.  
50 мм центральное подключение с удаленными клапанами возможно только по запросу только для **одиных** радиаторов

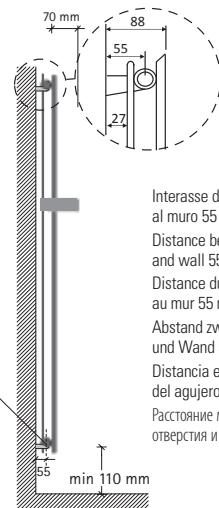
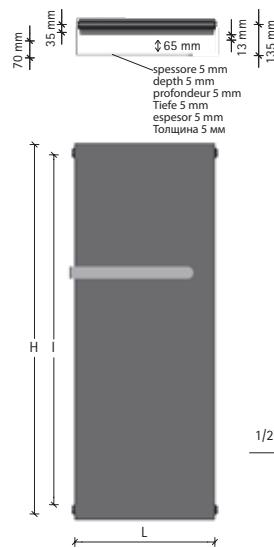
p./S. 397

€ 85,00

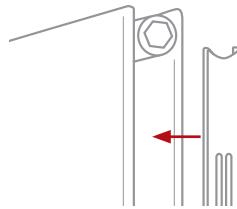
# ICE BAGNO SHORT DOUBLE VERTICAL



design by Massimo Porta



Interasse dal centro foro al muro 55 mm.  
Distance between hole center and wall 55 mm.  
Distance du centre du trou au mur 55 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 55 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 55 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной — 55 мм.



Coperture laterali **double** a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**Double** lateral cover **on request**.  
The price changes according to the height of the radiator.  
Couvertures latérales **double** sur demande.  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **double** auf Anfrage.  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral **double** bajo pedido.  
El precio varía según la altura de el radiador.  
Боковые крышки предствляются **double** по запросу.  
Цена зависит от высоты радиатора.

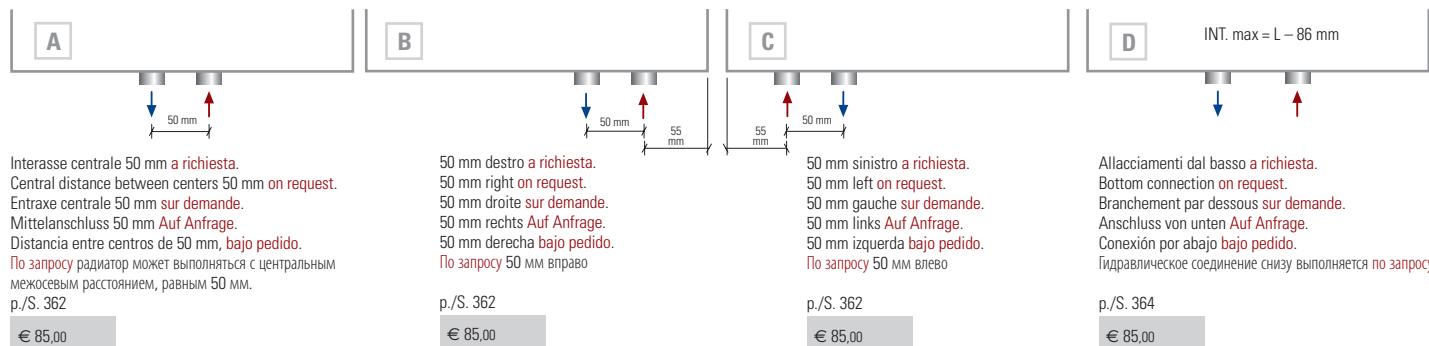
p./S. 388



cod. 101094 - 101094CR € 32,00 p./S. 400	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00 p./S. 390	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00 p./S. 392
cod. C409BI - C409CR € 77,00 p./S. 394	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00 p./S. 390	cod. 101095 - 101095CR € 59,00 p./S. 401

↑ ↓ p./S. 360 allacciamenti idraulici **standard** / standard connections / branchements **standard** possibles / hydraulische **standardanschlüsse** / empalmes hidráulicos **standard** / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

ALLACCIAIMENTI IDRAULICI **SPECIALI** / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS **SPECIAUX POSSIBLES** / HYDRAULISCHE **SONDERANSCHLÜSSE** / EMPALMES HIDRÁULICOS **ESPECIALES** / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauter Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	barra porta-asciugamani towelbar barre porte-serviette Handtuchhalter barra calientatoallas перекладина для полотенец	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность moednlichkeit мощность Gewicht peso вес	output мощность moednlichkeit мощность Gewicht peso вес	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	
									prezzo/colori , price/colours , prix/couleurs Preis/Farben , precio/colores , цена/цвета			
H mm	L mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...RTD € euro	...RTDC € euro	...RTDM € euro	...RTDS € euro	
FICE08455...	820	465	400	760	23	560	289	240	866,00	1.039,00	1.083,00	1.213,00
FICE08605...	820	615	400	760	29	746	386	320	1.022,00	1.225,00	1.277,00	1.430,00
FICE12380...	1220	390	300	1160	31	657	341	287	823,00	988,00	1.029,00	1.152,00
FICE12455...	1220	465	400	1160	34	788	404	335	963,00	1.155,00	1.204,00	1.348,00
FICE12530...	1220	540	400	1160	39	930	479	403	1.014,00	1.217,00	1.268,00	1.420,00
FICE12605...	1220	615	400	1160	44	1051	539	447	1.136,00	1.364,00	1.421,00	1.591,00
FICE12755...	1220	765	400	1160	55	1314	674	559	1.282,00	1.539,00	1.603,00	1.796,00
FICE15380...	1520	390	300	1460	38	799	411	349	929,00	1.115,00	1.161,00	1.301,00
FICE15455...	1520	465	400	1460	43	959	489	405	1.096,00	1.315,00	1.370,00	1.535,00
FICE15605...	1520	615	400	1460	55	1278	652	540	1.296,00	1.555,00	1.620,00	1.814,00
FICE15755...	1520	765	400	1460	69	1598	815	674	1.456,00	1.747,00	1.821,00	2.039,00
FICE18305...	1820	315	300	1760	38	752	381	315	1.082,00	1.298,00	1.352,00	1.514,00
FICE18380...	1820	390	300	1760	45	940	476	393	1.108,00	1.330,00	1.386,00	1.551,00
FICE18455...	1820	465	400	1760	53	1127	571	472	1.162,00	1.395,00	1.453,00	1.627,00
FICE18530...	1820	540	400	1760	59	1315	666	551	1.231,00	1.477,00	1.538,00	1.723,00
FICE18605...	1820	615	400	1760	68	1503	761	629	1.323,00	1.588,00	1.654,00	1.852,00
FICE18690...	1820	690	400	1760	76	1691	857	708	1.469,00	1.763,00	1.836,00	2.057,00
FICE18755...	1820	765	400	1760	85	1879	952	787	1.590,00	1.908,00	1.987,00	2.225,00
FICE20305...	2020	315	300	1960	42	828	418	345	1.162,00	1.395,00	1.453,00	1.627,00
FICE20380...	2020	390	300	1960	50	1036	523	432	1.203,00	1.443,00	1.504,00	1.684,00
FICE20455...	2020	465	400	1960	58	1243	627	518	1.243,00	1.491,00	1.554,00	1.740,00
FICE20530...	2020	540	400	1960	66	1450	732	604	1.340,00	1.608,00	1.676,00	1.876,00
FICE20605...	2020	615	400	1960	75	1657	836	691	1.402,00	1.683,00	1.753,00	1.963,00
FICE20680...	2020	690	400	1960	85	1864	941	777	1.516,00	1.820,00	1.895,00	2.123,00
FICE20755...	2020	765	400	1960	94	2071	1046	863	1.590,00	1.908,00	1.987,00	2.225,00
FICE22305...	2220	315	300	2160	45	904	455	375	1.484,00	1.781,00	1.856,00	2.078,00
FICE22380...	2220	390	300	2160	54	1130	569	469	1.525,00	1.830,00	1.905,00	2.134,00
FICE22455...	2220	465	400	2160	62	1356	682	563	1.550,00	1.861,00	1.939,00	2.170,00
FICE22530...	2220	540	400	2160	71	1582	796	657	1.630,00	1.956,00	2.038,00	2.282,00
FICE22605...	2220	615	400	2160	81	1808	910	751	1.750,00	2.100,00	2.188,00	2.450,00
FICE22680...	2220	690	400	2160	91	2034	1024	844	1.833,00	2.199,00	2.291,00	2.566,00
FICE22755...	2220	765	400	2160	101	2260	1137	938	1.938,00	2.325,00	2.422,00	2.713,00

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 20/40 mm. Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio**

The towel bar makes the radiator 20/40 mm larger. Working pressure: 4 bar.  
**Material: carbon-steel**

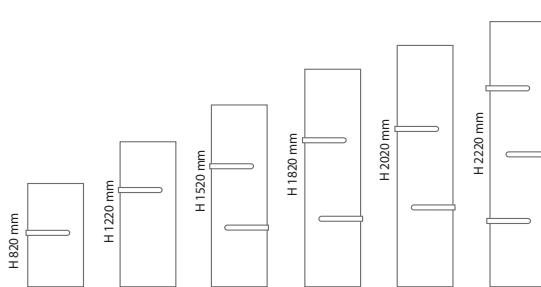
Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 20/40 mm plus large.  
Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: Acier**

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 20/40 mm breiter. Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl**

La barra portatoallas extiende la longitude del radiador de 20/40 mm. Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbon**

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 20/40 мм. Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.  
Повышение цен на 7%.  
**Материал – углеродистая сталь**

Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo. La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato. <b>Vedere a pag. 361</b>	Only these radiators can be fitted for monotube connection on request. For these special processing a +10% increase on price is required. <b>Please see on page 361</b>	Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube. Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué. <b>Voir page 361</b>	Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden. Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen. <b>Siehe Seite 361</b>	Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo. Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10 % desde el precio. <b>Ver la pág. 361</b>	Tолько эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу.. Эта специальная опция увеличивает цену на 10%. <b>единений см. на с. 361</b>
--	---	--	--	--	--

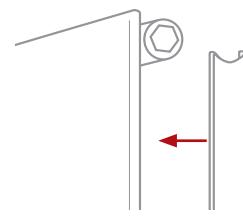
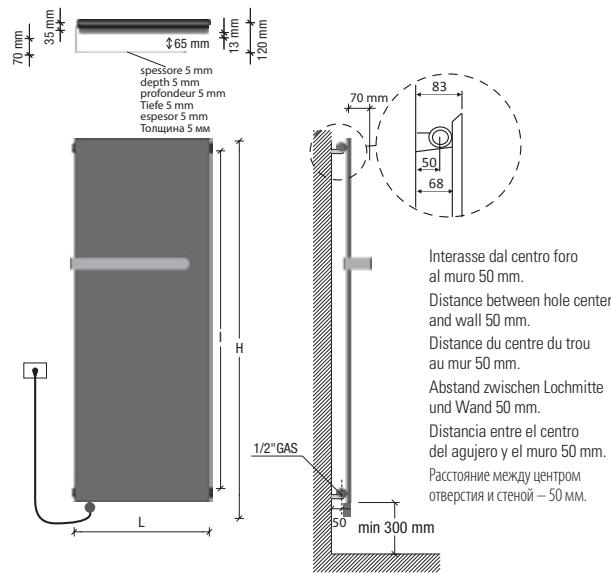


Posizione barre come disegno, a richiesta modificabile in fase di ordine.  
Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed on request when placing the order.  
Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée sur demande pendant la commande.  
Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann auf Anfrage bei Bestellung geändert werden.  
La posición de la barra portatoallas como de dibujo, puede ser modificada bajo pedido.  
Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом. Его можно изменить по запросу на стадии заказа.

# ICE BAGNO SHORT SINGLE VERTICAL ELEC



design by Massimo Porta



Coperture laterali **single** a richiesta.

Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.

**Single** lateral cover **on request**.

The price changes according to the height of radiator.

Couvertures latérales **single sur demande**.

Le prix change selon l'hauteur du radiateur.

Seitliche Abdeckung **single auf Anfrage**.

Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.

Revêtement latéral **single bajo pedido**.

El precio varia según la altura del radiador.

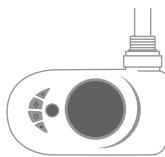
Боковые крышки представляются **single** по **запросу**.

Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387



## NEWS



M1 / M2

- Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**
- Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol . **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**
- Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**
- Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**
- Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**
- Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



SP1 / SP2

**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00



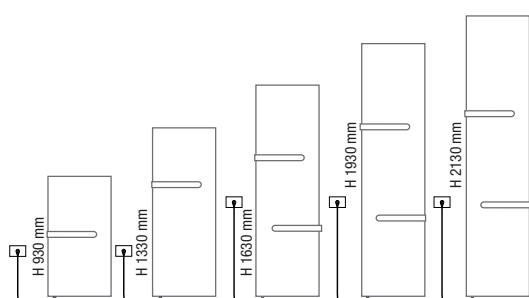
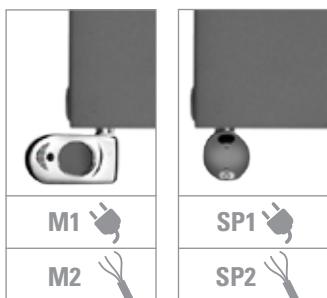
- Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

- Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilot + glycol . **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

- Mod SP1:** Thermostato programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**
- Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**
- Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

- Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, **a richiesta** modificabile in fase di ordine.

Prices already include towel bars. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed **on request** when placing the order.

Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée **sur demande** pendant la commande.

Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann **auf Anfrage** bei Bestellung geändert werden.

Barras portatallas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portatallas como de dibujo, puede ser modificada **bajo pedido**.

В цене уже включены полотенцедержатели. Положение перекладин выполняется в соответствии с чертежом. Его можно изменить **по запросу** на стадии заказа.

**COLOURS p./S. 200**

**Mod. M1 / M2**



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
цена радиатор + электротрон мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

**Mod. SP1 / SP2**



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
цена радиатор + электротрон мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version aguacalda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	Δt50 watt	watt	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860							
							bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
H mm	L mm						RAL 9016	A	B	C	RAL 9016	A	B	C
FICE08455...	930	465	361	400	1.034,00	1.164,00	1.236,00	1.350,00	1.044,00	1.176,00	1.248,00	1.364,00		
FICE08605...	930	615	481	700	1.221,00	1.350,00	1.436,00	1.551,00	1.233,00	1.364,00	1.451,00	1.567,00		
FICE12380...	1330	390	434	400	1.091,00	1.220,00	1.292,00	1.497,00	1.102,00	1.233,00	1.305,00	1.422,00		
FICE12455...	1330	465	521	700	1.135,00	1.264,00	1.336,00	1.451,00	1.146,00	1.277,00	1.349,00	1.466,00		
FICE12530...	1330	540	608	700	1.183,00	1.312,00	1.385,00	1.500,00	1.195,00	1.340,00	1.427,00	1.573,00		
FICE12605...	1330	615	695	1000	1.278,00	1.422,00	1.508,00	1.652,00	1.291,00	1.436,00	1.523,00	1.669,00		
FICE12755...	1330	765	869	1000	1.393,00	1.565,00	1.666,00	1.824,00	1.407,00	1.581,00	1.683,00	1.842,00		
FICE15380...	1630	390	522	700	1.115,00	1.246,00	1.331,00	1.474,00	1.127,00	1.259,00	1.345,00	1.489,00		
FICE15455...	1630	465	626	700	1.249,00	1.380,00	1.465,00	1.608,00	1.262,00	1.394,00	1.480,00	1.624,00		
FICE15605...	1630	615	835	1000	1.408,00	1.579,00	1.680,00	1.851,00	1.422,00	1.595,00	1.697,00	1.870,00		
FICE15755...	1630	765	1044	1400	1.536,00	1.724,00	1.851,00	2.027,00	-	-	-	-		
FICE18455...	1930	465	719	1000	1.307,00	1.451,00	1.551,00	1.695,00	1.320,00	1.466,00	1.567,00	1.712,00		
FICE18530...	1930	540	839	1000	1.380,00	1.536,00	1.636,00	1.811,00	1.394,00	1.552,00	1.653,00	1.829,00		
FICE18605...	1930	615	959	1400	1.451,00	1.636,00	1.738,00	1.897,00	-	-	-	-		
FICE18680...	1930	690	1079	1400	1.579,00	1.780,00	1.882,00	2.069,00	-	-	-	-		
FICE18755...	1930	765	1199	1400	1.709,00	1.897,00	2.027,00	2.228,00	-	-	-	-		
FICE20455...	2130	465	774	1000	1.408,00	1.579,00	1.680,00	1.851,00	1.422,00	1.595,00	1.697,00	1.870,00		
FICE20530...	2130	540	903	1400	1.480,00	1.652,00	1.767,00	1.955,00	-	-	-	-		
FICE20605...	2130	615	1032	1400	1.536,00	1.724,00	1.851,00	2.027,00	-	-	-	-		
FICE20680...	2130	690	1161	1700	1.652,00	1.839,00	1.983,00	2.154,00	-	-	-	-		
FICE20755...	2130	765	1290	1700	1.752,00	1.939,00	2.083,00	2.284,00	-	-	-	-		

- \* Incluso il termostato di 110 mm
- \* Included 110 mm high room control
- \* Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- \* Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- \* Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- \* Включая термостат 110 ММ

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
Корпус терmostата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

La barra porta asciugamano  
estende la larghezza del  
radiator 20/40 mm larger.

The towel bar makes the  
radiator 20/40 mm larger.

Avec la barre porte-  
serviettes le radiateur est  
20/40 mm plus large.

Mit Handtuchhalter ist  
der Heizkörper 20/40 mm  
breiter.

La barra portatoallas  
extiende la longitude del  
radiador de 20/40 mm.

Перекладина для полотенца увеличивает ширину  
радиатора на 20/40 мм.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al  
carbonio  
Allacciamenti possibili,  
vedi pag.360

Single-phase power  
supply 230 Volt  
Material: carbon-steel.  
Possible connections  
see page 360

Alimentation  
monophasée 230 Volt  
Matériel: Acier.  
Branchements  
possibles, voir page 360

Einphasige  
Stromversorgung 230  
Volt  
Material:  
Kohlenstoffstahl.  
Mögliche Anschlüsse,  
siehe Seite 360

Alimentación  
monofásica  
230 Volto  
Material: Acero de  
carbono.  
Empalmes standard, ver  
la pág.360

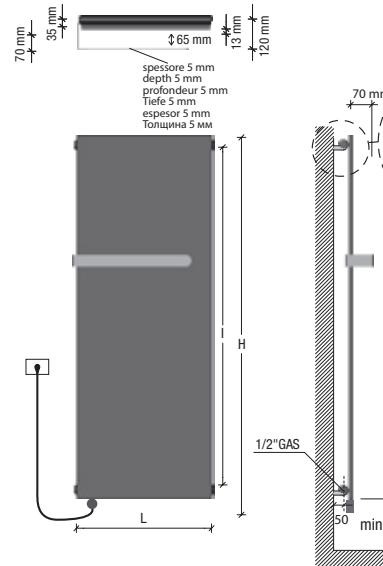
Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.  
Возможные варианты гидравлических соединений см. на  
с. 360

# ICE BAGNO SHORT SINGLE VERTICAL MISTO

3D-  
BIM



design by Massimo Porta



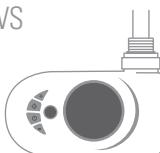
Interasse dal centro foro  
al muro 50 mm.  
Distance between hole center  
and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou  
au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte  
und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro  
del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром  
отверстия и стеной – 50 мм.

Coperture laterali **single** a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**Single lateral cover on request.**  
The price changes according to the height of radiator.  
Couvrettes latérales **single sur demande.**  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **single auf Anfrage.**  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral **single bajo pedido.**  
El precio varía según la altura del radiador.  
Боковые крышки предстаются **single по запросу.**  
Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387



NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + spina schuko plug + fil pilote. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + schuko plug + fil pilote . **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko

**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + prise schuko + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + Schukostecker + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + cable 1200 mm + clavija schuko

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + clavija schuko + fil pilote . **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + электрическая вилка + контролльный провод. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + spina schuko + fil pilote. **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + schuko plug + fil pilote . **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + prise Schuko + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + Schukostecker + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + clavija schuko + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

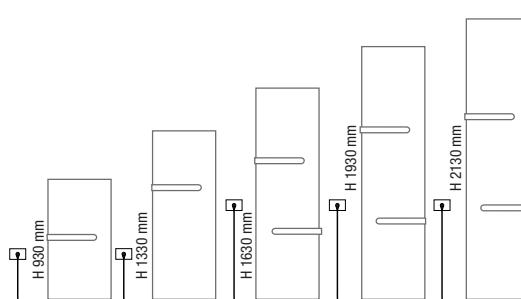
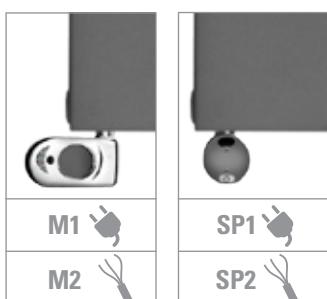
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + электрическая вилка. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, **a richiesta** modificabile in fase di ordine.

Prices already include towel bars. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed **on request** when placing the order.

Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée **sur demande** pendant la commande.

Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann **auf Anfrage** bei Bestellung geändert werden.

Barras portatallas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portatallas como de dibujo, puede ser modificada **bajo pedido**.

В цене уже включены полотенцедержатели. Положение перекладин выполняется в соответствии с чертежом. Его можно изменить **по запросу** на стадии заказа.

## Mod. M1 / M2



## Mod. SP1 / SP2



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 /  
mod. M2 - cl.2

radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2

prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2

Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2

precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2

цена радиатора + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2

radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2

prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2

Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2

precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2

цена радиатора + электротен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2

\*\*\* EN 442

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entreasse version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancis entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica вывод электрического варианта	RAL 9016	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
							H mm	L mm	I mm	Δt50 watt	watt	...RTE € euro	...RTCE € euro	...RTME € euro	...RTSE € euro	
FICE08455...	930	465	760	361	400	991,00	1.121,00	1.193,00	1.307,00	1.001,00	1.132,00	1.205,00	1.320,00			
FICE08605...	930	615	760	481	700	1.178,00	1.307,00	1.380,00	1.494,00	1.190,00	1.320,00	1.394,00	1.509,00			
FICE12380...	1330	390	1160	434	400	1.048,00	1.178,00	1.249,00	1.365,00	1.059,00	1.190,00	1.262,00	1.379,00			
FICE12455...	1330	465	1160	521	700	1.092,00	1.221,00	1.293,00	1.408,00	1.103,00	1.233,00	1.306,00	1.422,00			
FICE12530...	1330	540	1160	608	700	1.114,00	1.258,00	1.343,00	1.486,00	1.124,00	1.270,00	1.356,00	1.500,00			
FICE12605...	1330	615	1160	695	1000	1.236,00	1.380,00	1.465,00	1.608,00	1.248,00	1.394,00	1.480,00	1.624,00			
FICE12755...	1330	765	1160	869	1000	1.380,00	1.536,00	1.636,00	1.796,00	1.394,00	1.552,00	1.653,00	1.814,00			
FICE15380...	1630	390	1460	522	700	1.073,00	1.204,00	1.289,00	1.431,00	1.084,00	1.216,00	1.302,00	1.446,00			
FICE15455...	1630	465	1460	626	700	1.206,00	1.336,00	1.436,00	1.565,00	1.218,00	1.349,00	1.451,00	1.581,00			
FICE15605...	1630	615	1460	835	1000	1.393,00	1.551,00	1.652,00	1.824,00	1.407,00	1.567,00	1.669,00	1.842,00			
FICE15755...	1630	765	1460	1044	1400	1.524,00	1.695,00	1.824,00	1.997,00	-	-	-	-			
FICE18455...	1930	465	1760	719	1000	1.264,00	1.422,00	1.508,00	1.652,00	1.277,00	1.436,00	1.523,00	1.669,00			
FICE18530...	1930	540	1760	839	1000	1.350,00	1.508,00	1.595,00	1.767,00	1.364,00	1.523,00	1.611,00	1.785,00			
FICE18605...	1930	615	1760	959	1400	1.437,00	1.608,00	1.709,00	1.868,00	-	-	-	-			
FICE18680...	1930	690	1760	1079	1400	1.551,00	1.739,00	1.851,00	2.027,00	-	-	-	-			
FICE18755...	1930	765	1760	1199	1400	1.680,00	1.868,00	1.997,00	2.199,00	-	-	-	-			
FICE20455...	2130	465	1960	774	1000	1.393,00	1.551,00	1.652,00	1.824,00	1.407,00	1.567,00	1.669,00	1.842,00			
FICE20530...	2130	540	1960	903	1400	1.451,00	1.624,00	1.739,00	1.911,00	-	-	-	-			
FICE20605...	2130	615	1960	1032	1400	1.524,00	1.695,00	1.824,00	1.997,00	-	-	-	-			
FICE20680...	2130	690	1960	1161	1700	1.624,00	1.811,00	1.939,00	2.128,00	-	-	-	-			
FICE20755...	2130	765	1960	1290	1700	1.724,00	1.911,00	2.054,00	2.255,00	-	-	-	-			

\* Incluso il termostato di 110 mm

\* Included 110 mm high room control

\* Inclus boîtier de régulation de 110 mm

\* Inkl. Raumthermostat (110 mm)

\* Incluido termostato por ambiente de 110 mm

\* Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.

Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.

Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox.

Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromtes Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.

Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores colorados y acabados inox.

Kорпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 20/40 mm.

The towel bar makes the radiator 20/40 mm larger.

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 20/40 mm plus large.

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 20/40 mm breiter.

La barra portatoallas extiende la longitud del radiador de 20/40 mm.

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 20/40 мм.

Alimentazione monofase 230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio  
Allacciamenti possibili, vedi pag.360

Single-phase power supply 230 Volt  
Material: carbon-steel.  
Possible connections see page 360

Alimentation monophasée 230 Volt  
Matériel: Acier.  
Branchements possibles, voir page 360

Einphasige Stromversorgung 230 Volt  
Material:  
Kohlenstoffstahl.  
Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360

Alimentación monofásica 230 Volts  
Material: Acero de carbono.  
Empalmes standard, ver la pág.360

Однофазный источник питания 230 вольт.

Материал – углеродистая сталь.

Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360



cod. 101094 - 101094CR  
€ 32,00

cod. 10101934 - 10101934CR  
€ 89,00

cod. C409BI - C409CR  
€ 77,00

p./S. 400

p./S. 390

p./S. 394

cod. 10102034 - 10102034CR  
€ 125,00

cod. 101095 - 101095CR  
€ 59,00

cod. 10106234 - 10106234CR  
€ 260,00

p./S. 390

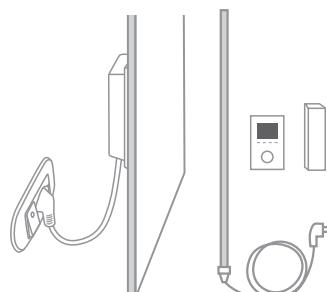
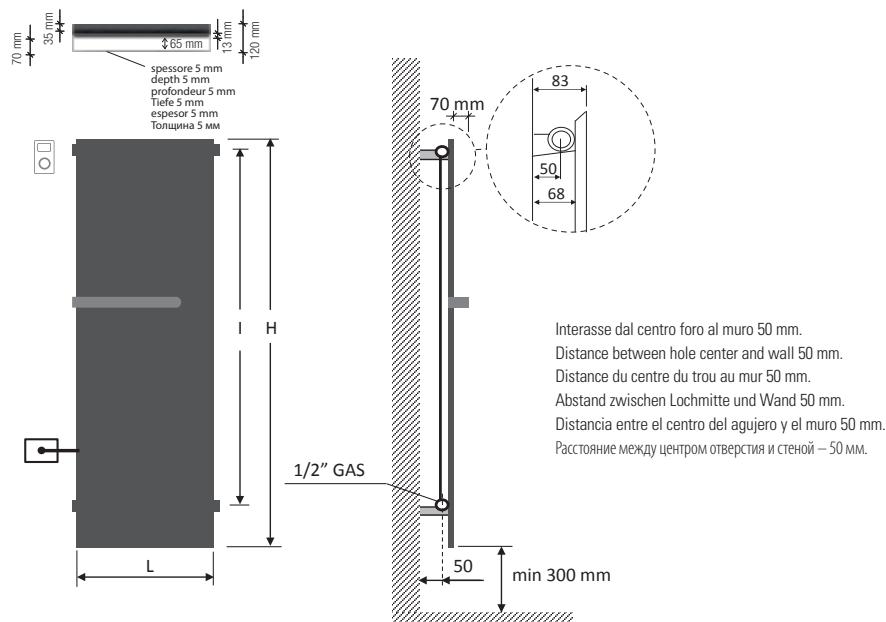
p./S. 401

p./S. 396

# ICE BAGNO SHORT SINGLE VERTICAL ELEC PLUS



design by Massimo Porta



Resistenza solo a sinistra e inserita verticalmente nel radiatore.  
Electric element only on the left side and inserted vertically into the radiator.

Résistance électrique seulement à gauche et insérée verticalement dans le radiateur.

Heizpatrone nur links und im Heizkörper vertikal eingesetzt.

Resistencia sólo a la izquierda y insertada verticalmente en el radiador.

Электротен только слева и расположен вертикально в радиаторе.



Ricevitore nascosto, termostato **programmazione giornaliera / settimanale** e ricevitore in radiofrequenza.

Concealed receiver, thermostat with **daily / weekly programming** and wireless receiver.

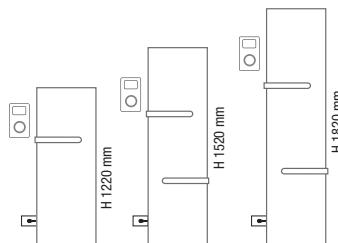
Récepteur caché, thermostat pour la **programmation quotidienne/hebdomadaire** et récepteur à radiofréquence.

Versteckter Empfänger, Raumthermostat mit **täglicher/ wöchentlicher Programmierung** und Hochfrequenzempfänger.

Receptor oculto, termostato con **programación diaria/semanal** y receptor de radiofrecuencia.

Скрытый приемник, термостат с **ежедневным/недельным**

**программированием** и беспроводным приемником.



Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, **a richiesta** modificabile in fase di ordine.  
Prices already include towel bars. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed **on request** when placing the order.

Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée **sur demande** pendant la commande.

Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann **auf Anfrage** bei Bestellung geändert werden.

Barras portatoallas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portatoallas como de dibujo, puede ser modificada **bajo pedido**.

В цену уже включены полотенцедержатели. Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом. Его можно изменить **по запросу** на стадии заказа.

CLASSE 1 - CLASS 1	
CLASSE 2 - FRANCE	

**COLOURS p/S. 200**

versione solo elettrica  
only electrical version  
version électrique seule  
elektrische Ausführung  
versión sólo eléctrica  
электрическая версия



prezzo del radiatore + resistenza elettrica radiofrequenza + glicole  
radiator price + remote-controlled electric resistance + glycol  
prix du radiateur + résistance électrique radiofréquence + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec Plus + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica radiofrecuencia + glicole  
цена радиатора + радиочастотный электротен + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	peso radiatore + glicole weight of radiator + glycole poids du radiateur + glycol Gewicht inkl. Glykol peso radiador + glicole вес радиатор + гликоль	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	potenza elettrica resistenza output for electrical version puissance en version électrique Leistung der elektrischen Ausführung output version eléctrica мощность электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	RAL 9016	A	B	C
	H mm	L mm	Kg	Δt50 watt	watt	...RTE € euro	...RTCE € euro	...RTME € euro	...RTSE € euro				
EPFICE12380...	1220	390	21	434	400	1.461,00	1.589,00	1.679,00	1.792,00				
EPFICE12455...	1220	465	23	521	400	1.578,00	1.706,00	1.776,00	1.889,00				
EPFICE12530...	1220	540	29	612	700	1.621,00	1.762,00	1.847,00	1.988,00				
EPFICE12605...	1220	615	33	695	1000	1.719,00	1.860,00	1.945,00	2.086,00				
EPFICE12755...	1220	765	41	869	1000	1.832,00	2.001,00	2.100,00	2.254,00				
EPFICE15380...	1520	390	27	522	700	1.551,00	1.678,00	1.762,00	1.903,00				
EPFICE15455...	1520	465	32	626	700	1.691,00	1.818,00	1.902,00	2.043,00				
EPFICE15605...	1520	615	40	835	1000	1.846,00	2.015,00	2.113,00	2.282,00				
EPFICE15755...	1520	765	51	1044	1400	1.973,00	2.156,00	2.282,00	2.453,00				
EPFICE18455...	1820	465	38	719	1000	1.748,00	1.889,00	1.987,00	2.128,00				
EPFICE18530...	1820	540	43	839	1000	1.818,00	1.973,00	2.071,00	2.242,00				
EPFICE18605...	1820	615	50	959	1400	1.889,00	2.071,00	2.170,00	2.326,00				
EPFICE18680...	1820	690	56	1079	1400	2.015,00	2.212,00	2.312,00	2.494,00				
EPFICE18755...	1820	765	62	1199	1400	2.141,00	2.326,00	2.453,00	2.650,00				
EPFICE20530...	2020	540	48	903	1400	1.838,00	1.997,00	2.095,00	2.269,00				
EPFICE20605...	2020	615	55	1032	1400	1.970,00	2.168,00	2.271,00	2.440,00				
EPFICE20680...	2020	690	61	1161	1700	2.075,00	2.285,00	2.388,00	2.578,00				
EPFICE20755...	2020	765	68	1290	1700	2.181,00	2.374,00	2.503,00	2.706,00				

La barra porta asciugamano  
estende la larghezza del radiatore  
di 20/40 mm.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

The towel bar makes the radiator  
20/40 mm larger.

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Avec la barre porte-serviettes le  
radiateur est 20/40 mm plus large.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Mit Handtuchhalter ist der  
Heizkörper 20/40 mm breiter.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

La barra portatoallas extiende  
la longitud del radiador  
de 20/40 mm.

Alimentación monofásica  
230 Volts  
Material: Acero de carbono.

Перекладина для полотенца  
увеличивает ширину радиатора  
на 20/40 мм.

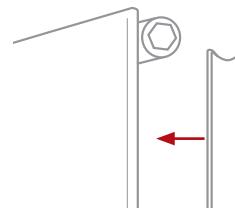
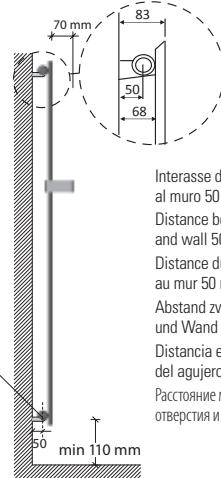
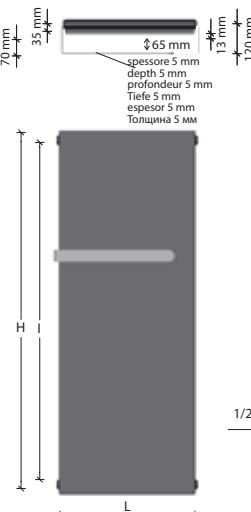
Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

# ICE BAGNO SHORT INOX REFLEX

## ICE BAGNO SHORT INOX SATINATO SINGLE VERTICAL



design by Massimo Porta



Coperture laterali **single** a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**Single** lateral cover on request.  
The price changes according to the height of radiator.  
Couvertures latérales **single** sur demande.  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **single** auf Anfrage.  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral **single** bajo pedido.  
El precio varía según l'altura de el radiador.  
Боковые крышки предствляются **single** по запросу.  
Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387



REFLEX		SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый									
		Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...XRT									
		Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...XSRT									

\*\*\* EN 442

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraaxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output output мощность Watt watt	output мощность Watt watt	output мощность Watt watt	REFLEX	SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый	
H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...XRT	€ euro	...XSRT	€ euro
FICE08455...	820	465	760	15	255	134	112	1.094,00	-	-
FICE08605...	820	615	760	18	340	179	149	1.323,00	-	-
FICE12455...	1220	465	1160	22	356	184	153	1.215,00	1.215,00	1.215,00
FICE12605...	1220	615	1160	27	475	245	204	1.470,00	1.470,00	1.470,00
FICE15455...	1520	465	1460	27	433	221	183	1.603,00	1.603,00	1.603,00
FICE15605...	1520	615	1460	34	577	295	244	1.723,00	1.723,00	1.723,00
FICE18455...	1820	465	1760	33	510	259	214	1.750,00	1.750,00	1.750,00
FICE18530...	1820	540	1760	37	595	302	250	1.803,00	1.803,00	1.803,00
FICE18605...	1820	615	1760	43	680	346	286	1.857,00	1.857,00	1.857,00
FICE20455...	2020	465	1960	36	563	285	236	1.990,00	1.990,00	1.990,00
FICE20530...	2020	540	1960	44	657	333	275	2.050,00	2.050,00	2.050,00
FICE20605...	2020	615	1960	47	750	380	314	2.111,00	2.111,00	2.111,00

**Attenzione!**  
Non è uno specchio. Le barre sono cromate.

**Important!**  
This is not a mirror. The towel bars are chromed.

**Attention!**  
Ce n'est pas un miroir. Les barres porte-serviettes sont chromées

**Achtung!**  
Polierter Edelstahl  
(Kein Glasspiegel). Die Handtuchhalter sind verchromt.

**¡Cuidado!**

No es un espejo. Las barras portaoalladas están cromadas

**Внимание!**

Это не зеркало. Полотенцедержатели хромированы

## ICE BAGNO SHORT INOX REFLEX / SATINATO - SINGLE / DOUBLE VERTICAL

**La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 20/40 mm.**  
Pressione di esercizio: 4 bar.  
**Materiale:** Acciaio al carbonio + piastra inox

**The towel bar makes the radiator 20/40 mm larger.**  
Working pressure: 4 bar.  
**Material:** carbon-steel + stainless steel plate

**Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 20/40 mm plus large.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel:** Acier + plaque en acier inoxydable

**Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 20/40 mm breiter.**  
Betriebsdruck: 4 bar  
**Material:** Kohlenstoffstahl + Platte aus Edelstahl

**La barra portaoalladas extiende la longitude del radiador de 20/40 mm.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
**Material:** Acero de carbono + lámina de acero inoxidable

Radiatori укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном.

Перекарнина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 20/40 мм.

Рабочее давление – 4 бар

Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.

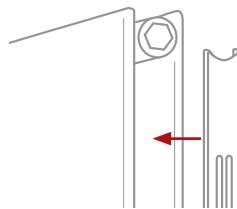
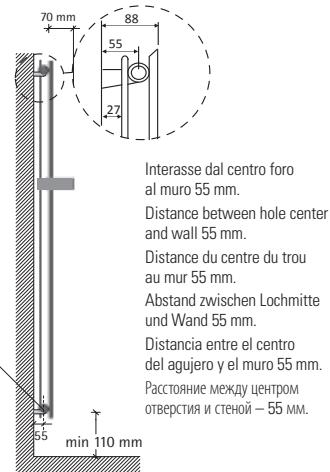
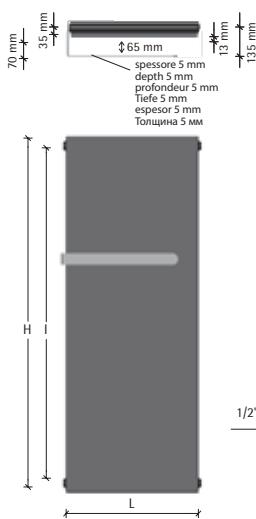
Повышение цен на 7%.

**Материал – углеродистая сталь + пластина из нержавеющей стали**

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392

cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota **a richiesta** solo per **SINGLE**.  
50 mm central connection for remote valve **on request** only for **SINGLE**.  
Raccordement central 50 mm pour vannes à distance **sur demande** pour **SINGLE** seulement.  
Mittelanschluss 50 mm für Fernventile **Auf Anfrage** nur für **SINGLE**.  
Conexión central 50 mm para válvula remota **bajo pedido** solo para **SINGLE**.  
50 мм центральное подключение с удаленными клапанами возможно **по запросу** только для **одинарных** радиаторов  
p./S. 397  
€ 85,00



## ICE BAGNO SHORT INOX REFLEX

## ICE BAGNO SHORT INOX SATINATO DOUBLE VERTICAL



design by Massimo Porta

### REFLEX

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**XRTD**

### SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый

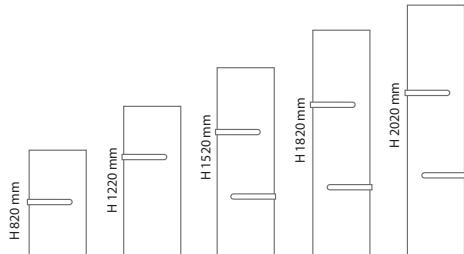
Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**XSRTD**

**EN**  
**EURONORM**  
**442**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output mostra output мощность Kcal/h = Watt ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	output mostra output мощность watt watt watt	output mostra output мощность watt watt watt	REFLEX ...XRTD € euro	SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый ...XSRTD € euro
FICE08455...	820	465	760	23	445	225	186	1.454,00	-
FICE08605...	820	615	760	29	593	300	248	1.683,00	-
FICE12455...	1220	465	1160	34	640	319	263	1.617,00	1.617,00
FICE12605...	1220	615	1160	44	853	425	350	1.869,00	1.869,00
FICE15455...	1520	465	1460	43	784	380	311	2.031,00	2.031,00
FICE15605...	1520	615	1460	55	1046	507	414	2.150,00	2.150,00
FICE18455...	1820	465	1760	53	929	459	376	2.164,00	2.164,00
FICE18530...	1820	540	1760	58	1084	535	439	2.237,00	2.237,00
FICE18605...	1820	615	1760	68	1238	611	502	2.311,00	2.311,00
FICE20455...	2020	465	1960	58	1025	512	422	2.524,00	2.524,00
FICE20530...	2020	540	1960	65	1196	597	492	2.584,00	2.584,00
FICE20605...	2020	615	1960	75	1366	683	562	2.644,00	2.644,00

**Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo +10% dal prezzo indicato.** - **Monotube connection on request +10% increase on price is required.** **Sur demande l'adaptation pour la version monotube +10% sur le prix indiqué.** - **Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden +10% des angegebenen Preises.** **Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo +10% del precio indicado.** **Быть установлены с однотрубным подключением по запросу + 10% от указанной цены.**

p/S 361



Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, a richiesta modificabile in fase di ordine. Prices already include towel bars. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed on request when placing the order.

Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée sur demande pendant la commande.

Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann auf Anfrage bei Bestellung geändert werden.

Barras portaoallas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portaoallas como de dibujo, puede ser modificada bajo pedido.

В цене уже включены полотенцедержатели. Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом.

Его можно изменить по запросу на стадии заказа.

**↑ ↓ p/S. 360** allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standards possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

## ICE BAGNO SHORT INOX REFLEX / SATINATO SINGLE / DOUBLE VERTICAL

## ALLACCIAIMENTI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

A	B	C	D
			INT. max = L - 86 mm
Interasse centrale 50 mm a richiesta. Central distance between centers 50 mm on request. Entraxe centrale 50 mm sur demande. Mittellanschluss 50 mm Auf Anfrage. Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido. По запросу радиатор может выполняться с центральным меxосевым расстоянием, равным 50 мм.	50 mm destro a richiesta. 50 mm right on request. 50 mm droite sur demande. 50 mm rechts Auf Anfrage. 50 mm derecha bajo pedido. По запросу 50 ММ вправо	50 mm sinistro a richiesta. 50 mm left on request. 50 mm gauche sur demande. 50 mm links Auf Anfrage. 50 mm izquierda bajo pedido. По запросу 50 ММ влево	Allacciamenti dal basso a richiesta. Bottom connection on request. Branchement par dessous sur demande. Anschluss von unten Auf Anfrage. Conexión por abajo bajo pedido. Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.
p/S. 362 € 85,00	p/S. 362 € 85,00	p/S. 362 € 85,00	p/S. 364 € 85,00



Ice inox satinato

# ICE BAGNO SHORT INOX REFLEX

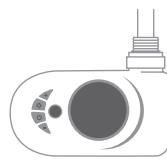
## ICE BAGNO SHORT INOX SATINATO SINGLE VERTICAL ELEC



design by Massimo Porta



NEWS



M1 / M2

- Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole
- Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**
- Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**
- Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol
- Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**
- Mod M1 / M2: daily / weekly programming**
- Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol
- Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**
- Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**
- Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol
- Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**
- Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**
- Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole
- Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**
- Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**
- Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль
- Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**
- Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



- Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole
- Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**
- Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**
- Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol
- Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**
- Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**
- Mod SP1:** Thermostat programmabile infra-rouge en série + câble 1200 mm + pose Schuko + glycol
- Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**
- Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**
- Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol
- Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**
- Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**
- Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole
- Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**
- Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**
- Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль
- Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**
- Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379

**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de -€ 64,00



**Attenzione!** Non è uno specchio.  
Le barre sono cromate.

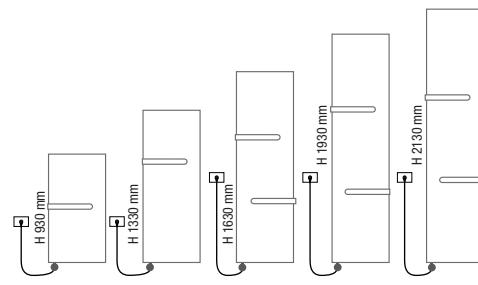
**Important!** This is not a mirror.  
The towel bars are chromed.

**Attention!** Ce n'est pas un miroir.  
Les barres porte-serviettes sont chromées.

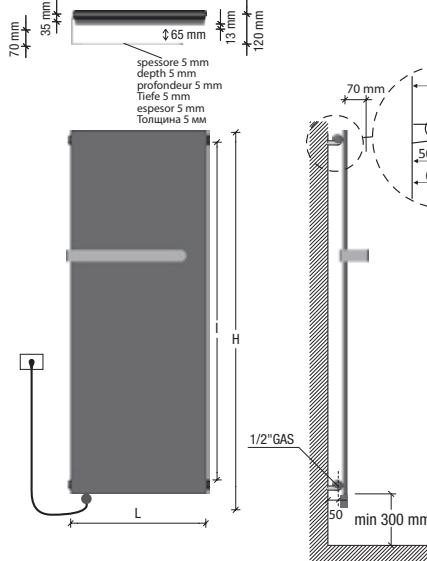
**Achtung!** Polierter Edelstahl (Kein Glasspiegel).  
Die Handtuchhalter sind verchromt.

**Cuidado!** No es un espejo.  
Las barras portaoallas están cromadas

**Внимание!** Это не зеркало.  
Полотенцедержатели хромированы



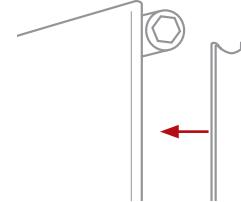
0039 030 2530054



- Interasse dal centro foro al muro 50 mm.
- Distance between hole center and wall 50 mm.
- Distance du centre du trou au mur 50 mm.
- Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.
- Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.
- Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.

- Coperture laterali **single** a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.
- Single** lateral cover **on request**.  
The price changes according to the height of radiator.
- Couvertures latérales single sur demande.**  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.
- Seitliche Abdeckung single auf Anfrage.**  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.
- Revestimiento lateral single bajo pedido.**  
El precio varía según l'altura de el radiador.
- Боковые крышки предоставляются single по запросу.**  
Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387



Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, a **richiesta** modificabile in fase di ordine.

Prices already include towel bars. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed **on request** when placing the order.

Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée **sur demande** pendant la commande.

Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann **auf Anfrage** bei Bestellung geändert werden.

Barras portaoallas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portaoallas como de dibujo, puede ser modificada **bajo pedido**.

В цену уже включены полотенцедержатели. Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом. Его можно изменить **по запросу** на стадии заказа.

## REFLEX

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**XRTE****SATINATO** satin, satiné, satiniert, escarchado, матовыйFinale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**XSRTE**

## Mod. M1 / M2



## Mod. SP1 / SP2

Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entreaxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль	REFLEX		SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado матовый		REFLEX		SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado матовый	
						... <b>XRTE</b>		... <b>XSRTE</b>		... <b>XRTE</b>		... <b>XSRTE</b>		
						H mm	L mm	I mm	Δt50 watt	watt	€ euro	€ euro		
FICE08455...	930	465	760	255	400	1.524,00	-	-	1.539,00	-	-	-		
FICE08605...	930	615	760	340	700	1.839,00	-	-	1.858,00	-	-	-		
FICE12455...	1330	465	1160	356	700	1.666,00	-	-	1.666,00	-	-	-		
FICE12605...	1330	615	1160	475	1000	1.939,00	-	-	1.939,00	-	-	-		
FICE15455...	1630	465	1460	433	700	2.083,00	-	-	2.083,00	-	-	-		
FICE15605...	1630	615	1460	577	1000	2.228,00	-	-	2.228,00	-	-	-		
FICE18455...	1930	465	1760	510	1000	2.255,00	-	-	2.255,00	-	-	-		
FICE18530...	1930	540	1760	595	1000	2.305,00	-	-	2.305,00	-	-	-		
FICE18605...	1930	615	1760	680	1400	2.371,00	-	-	2.371,00	-	-	-		
FICE20455...	2130	465	1960	563	1000	2.514,00	-	-	2.514,00	-	-	-		
FICE20530...	2130	540	1960	657	1400	2.595,00	-	-	2.595,00	-	-	-		
FICE20605...	2130	615	1960	750	1400	2.686,00	-	-	2.686,00	-	-	-		

⚠ Le rese elettriche della collezione Ice con copertura inox reflex, inox satinata o inox dorata sono circa il 30% inferiori rispetto alle potenze elettriche delle resistenze montate nei radiatori.

- Incluso il termostato di 110 mm
- Included 110 mm high room control
- Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- Включена термостат 110 мм

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 20/40 mm.

The towel bar makes the radiator 20/40 mm larger.

Alimentazione monofase 230 volt  
Materiale: Acciaio al carbonio + piastra inox  
Allacciamenti possibili, vedi pag.360

Single-phase power supply 230 Volt  
Material: carbon-steel + stainless steel plate  
Possible connections see page 360

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 20/40 mm plus large.

Alimentation monophasée 230 Volt  
Matériel: Acier + plaque en acier inoxydable  
Branchements possibles, voir page 360

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 20/40 mm breiter.

Einphasige Stromversorgung 230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl + Platte aus Edelstahl  
Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360

La barra portatoallas extiende la longitud del radiador de 20/40 mm.

Alimentación monofásica 230 Voltois  
Material: Acero de carbon + lámina de acero inoxidable.  
Empalmes standard, ver la pág.360

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 20/40 мм.

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь + пластина из нержавеющей стали  
Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360



Disponibile anche nella **versione mista**.  
Per informazioni consultare il ns ufficio tecnico tel. 0039 030 2530054.

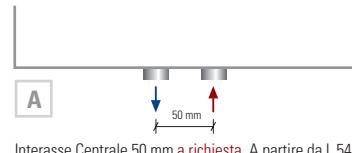
Disponibile aussi en **version mixte**.  
Consulter notre bureau technique 0039 030 2530054.

Disponibile también en **version mixta**.  
Por información consulte con el departamento técnico 0039 030 2530054.

Available also in **dual energy version**.  
For information please contact our technical staff 0039 030 2530054.

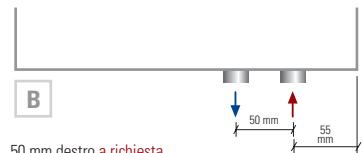
Auch in der **gemischter Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsre technische Abteilung Tel.: 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном варианте**.  
За дополнительной информацией обращаться в технический отдел 0039 030 2530054.



Interasse Centrale 50 mm **a richiesta**. A partire da L 540. Central distance between centers 50 mm **on request**. From L 540. Entraxe centrale 50 mm **sur demande**. À partir de L 540. Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**. Ab L 540. Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**. A partir de L 540. **По запросу** радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм. От длины L 540. p/S. 362

€ 85,00



50 mm destro **a richiesta**. 50 mm right **on request**. 50 mm droite **sur demande**. 50 mm rechts **Auf Anfrage**. 50 mm derecha **bajo pedido**. **По запросу** 50 mm вправо. p/S. 362

50 mm destro **55 mm**. 50 mm right **55 mm**. 50 mm droite **55 mm**. 50 mm rechts **55 mm**. 50 mm derecha **55 mm**. 50 mm вправо **55 мм**.

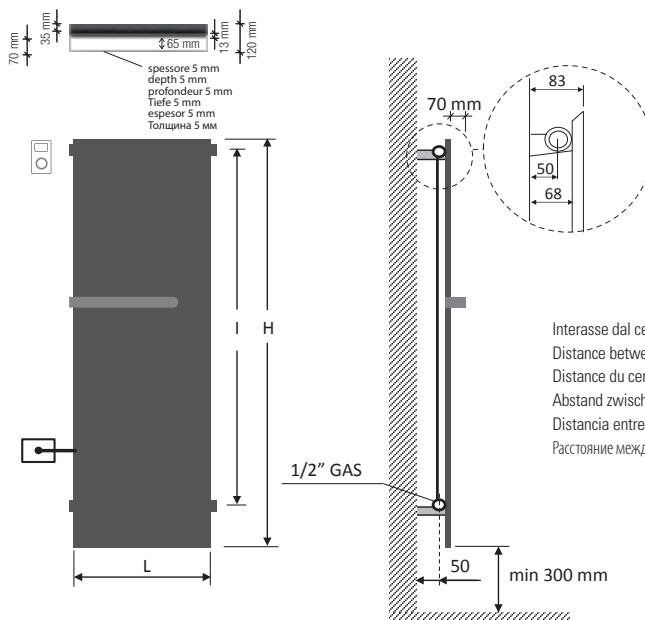
€ 85,00

# ICE BAGNO SHORT INOX REFLEX

## ICE BAGNO SHORT INOX SATINATO SINGLE VERTICAL ELEC PLUS



design by Massimo Porta



Interasse dal centro foro al muro 50 mm.  
Distance between hole center and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.



### Attenzione!

Non è uno specchio.  
Le barre sono cromate.

### Important!

This is not a mirror.  
The towel bars are chromed.

### Attention!

Ce n'est pas un miroir.  
Les barres porte-serviettes sont chromées

### Achtung!

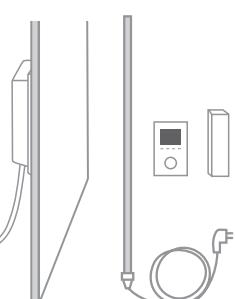
Poliert Edelstahl (Kein Glasspiegel).  
Die Handtuchhalter sind verchromt.

### Cuidado!

No es un espejo.  
Las barras portaoallas están cromadas

### Внимание!

Это не зеркало.  
Полотенцедержатели хромированы



Resistenza solo a sinistra e inserita verticalmente nel radiatore.  
Electric element only on the left side and inserted vertically into the radiator.

Résistance électrique seulement à gauche et insérée verticalement dans le radiateur.

Heizpatrone nur links und im Heizkörper vertikal eingesetzt.

Resistencia sólo a la izquierda y insertada verticalmente en el radiador.

Электроплен только слева и расположен вертикально в радиаторе.

Ricevitore nascosto, termostato **programmazione giornaliera / settimanale** e ricevitore in radiofrequenza.

Concealed receiver, thermostat with **daily / weekly programming** and wireless receiver.

Récepteur caché, thermostat pour la **programmation quotidienne/hebdomadaire** et récepteur à radiofréquence.

Versteckter Empfänger, Raumthermostat mit **täglicher/wöchentlicher Programmierung** und Hochfrequenzempfänger.

Receptor oculto, termostato con **programación diaria/semanal** y receptor de radiofrecuencia.

Скрытый приемник, термостата с **ежедневным/недельным программированием** и беспроводным приемником.



**CLASSE 1 - CLASS 1**



**CLASSE 2 - FRANCE**



## REFLEX

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**XRTE**

## SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...**XSRTE**

versione solo elettrica  
only electrical version  
version électrique seule  
elektrische Ausführung  
versión sólo eléctrica  
электрическая версия



codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	peso radiatore + glicole weight of radiator + glycole poids du radiateur + glycol Gewicht inkl. Glykol peso radiador + glycole вес радиатор + гликоль	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	potenza elettrica resistenza output for electrical version puissance en version électrique Leistung der elektrischen Ausführung output version eléctrica мощность электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica radiofrequenza + glicole radiator price + remote-controlled electric resistance + glycole prix du radiateur + résistance électrique radiofréquence + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec Plus + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica radiofrecuencia + glicole цена радиатор + радиочастотный электротен + гликоль	cl. 1	cl. 2	REFLEX	SATINATO satín . satiné satiniert escarchado Матовый	.XSRTE	
							H mm	L mm	Kg	Δt50 watt	watt	€ euro
EPFICE12455...	1220	465	23	356	700	2.100,00						2.100,00
EPFICE12605...	1220	615	33	475	1000	2.368,00						2.368,00
EPFICE15455...	1520	465	32	433	700	2.509,00						2.509,00
EPFICE15605...	1520	615	40	577	1000	2.650,00						2.650,00
EPFICE18455...	1820	465	38	510	1000	2.678,00						2.678,00
EPFICE18530...	1820	540	43	595	1000	2.726,00						2.726,00
EPFICE18605...	1820	615	50	680	1400	2.790,00						2.790,00
EPFICE20530...	2020	540	48	657	1400	2.973,00						2.973,00
EPFICE20605...	2020	615	56	750	1400	3.044,00						3.044,00

⚠ Le rese elettriche della collezione Ice con copertura inox reflex, inox satinata o inox dorata sono circa il 30% inferiori rispetto alle potenze elettriche delle resistenze montate nei radiatori.

⚠ The output of Ice range with inox reflex inox satinato and inox gold cover are approximately 30% less than the output of radiator electric elements.

⚠ Les rendements électriques de la collection Ice avec couverture inox reflex, inox satiné ou inox doré sont 30% environ inférieures à les puissances électriques des résistances montées dans les radiateurs.

⚠ Die reale Leistungsabgabe der elektrischen Ausführung mit Inox oder Gold Finish ist ca. 30% niedriger als die elektrische Leistungsaufnahme des Heizstabs.

⚠ Las potencias eléctricas de la serie Ice con cobertura Inox reflex, Inox satinato y Inox gold son inferiores del 30% acerca con respecto de las potencias de las resistencias montadas sobre los radiadores.

⚠ Электрическая мощность коллекции Ice с покрытием inox reflex, inox satinata или inox dorata примерно на 30% меньше в сравнении с электрической мощностью электротенов радиаторов.

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 20/40 mm.

The towel bar makes the radiator 20/40 mm larger.

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 20/40 mm plus large.

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 20/40 mm breiter.

La barra portaoallas extiende la longitud del radiador de 20/40 mm.

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 20/40 мм.

Alimentazione monofase 230 volt  
Materiale: Acciaio al carbonio + piastra inox

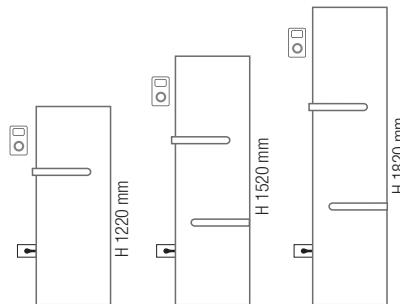
Single-phase power supply 230 Volt  
Material: carbon-steel + stainless steel plate

Alimentation monophasée 230 Volt  
Matériel: Acier + plaque en acier inoxydable

Einphasige Stromversorgung 230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl + Platte aus Edelstahl

Alimentación monofásica 230 Volitos  
Material: Acero de carbon + lámina de acero inoxidable.

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь + пластина из нержавеющей стали



Barre già comprese nel prezzo. Posizione barre come disegno, a richiesta modificabile in fase di ordine. Prices already include barre. Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed on request when placing the order.

Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix. Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée sur demande pendant la commande.

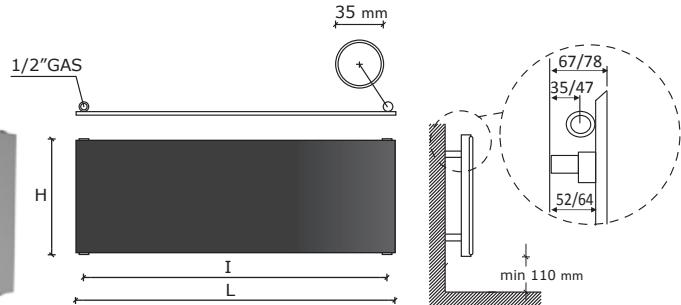
Preis inkl. Handtuchhalter. Handtuchhalter Position wie abgebildet, kann auf Anfrage bei Bestellung geändert werden.

Barras portaoallas ya incluidos en el precio. La posición de la barra portaoallas como de dibujo, puede ser modificada bajo pedido.

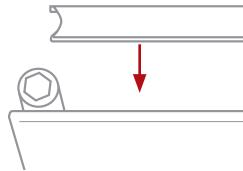
В цену уже включены полотенцедержатели. Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом. Его можно изменить по запросу на стадии заказа.

# ICE SINGLE HORIZONTAL

3D-  
BIM



Interasse dal centro foro al muro min. 35 / max 47 mm.  
Distance between hole center and wall min. 35 / max 47 mm.  
Distance du centre du trou au mur min. 35 / max 47 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 35 / max 47 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 35 / máx 47 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной — не менее 35 мм и не более 47 мм.



Copertura laterali **single** a richiesta.  
**Single** lateral cover on request.  
Couvertures latérales **single** sur demande.  
Seitliche Abdeckung **single** auf Anfrage.  
Revestimiento lateral **single** bajo pedido.  
Боковые крышки предстаются **single** по запросу.

p./S. 387

- \* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.
- \* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.
- \* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.
- \* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.
- \* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.
- \* Для получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entreaxe Achabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output 75/65-20 watt*	output 55/45-20 watt*	output 55/45-24 watt*	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	RAL 9016	COLOURS p./S. 200	
										prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета	
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...SO € euro	...SOC € euro	...SOM € euro	...SOS € euro
FICE08455...	465	820	760	15	361	192	161	590,00	708,00	738,00	826,00
FICE08605...	615	820	760	18	481	256	214	722,00	867,00	904,00	1.011,00
FICE12380...	390	1220	1160	20	434	238	199	546,00	655,00	683,00	764,00
FICE12455...	465	1220	1160	22	542	286	239	655,00	787,00	819,00	917,00
FICE12530...	540	1220	1160	25	631	333	278	789,00	946,00	986,00	1.104,00
FICE12605...	615	1220	1160	27	724	381	319	816,00	979,00	1.019,00	1.142,00
FICE12755...	765	1220	1160	34	904	476	398	922,00	1.106,00	1.153,00	1.291,00
FICE15380...	390	1520	1460	25	522	302	253	555,00	666,00	694,00	777,00
FICE15455...	465	1520	1460	27	690	363	304	682,00	819,00	853,00	955,00
FICE15605...	615	1520	1460	34	918	484	404	841,00	1.010,00	1.052,00	1.178,00
FICE15755...	765	1520	1460	43	1149	605	506	975,00	1.170,00	1.219,00	1.365,00
FICE18305...	315	1820	1760	24	533	281	235	669,00	802,00	836,00	936,00
FICE18380...	390	1820	1760	29	666	351	293	682,00	819,00	853,00	955,00
FICE18455...	465	1820	1760	33	799	421	352	735,00	882,00	919,00	1.029,00
FICE18530...	540	1820	1760	37	933	491	410	802,00	963,00	1.003,00	1.123,00
FICE18605...	615	1820	1760	43	1065	561	469	882,00	1.058,00	1.102,00	1.235,00
FICE18680...	690	1820	1760	48	1199	631	527	989,00	1.187,00	1.237,00	1.385,00
FICE18755...	765	1820	1760	53	1332	702	586	1.083,00	1.299,00	1.354,00	1.515,00
FICE20305...	315	2020	1960	27	573	300	250	735,00	882,00	919,00	1.029,00
FICE20380...	390	2020	1960	32	717	375	313	763,00	915,00	953,00	1.068,00
FICE20455...	465	2020	1960	36	860	450	376	802,00	963,00	1.003,00	1.123,00
FICE20530...	540	2020	1960	41	1003	525	438	829,00	995,00	1.036,00	1.160,00
FICE20605...	615	2020	1960	47	1146	600	500	922,00	1.106,00	1.153,00	1.291,00
FICE20680...	690	2020	1960	52	1290	675	563	1.015,00	1.218,00	1.269,00	1.421,00
FICE20755...	765	2020	1960	58	1433	750	626	1.083,00	1.299,00	1.354,00	1.515,00
FICE22305...	315	2220	2160	30	610	317	264	775,00	930,00	969,00	1.086,00
FICE22380...	390	2220	2160	35	762	397	330	802,00	963,00	1.003,00	1.123,00
FICE22455...	465	2220	2160	39	915	476	396	829,00	995,00	1.036,00	1.160,00
FICE22530...	540	2220	2160	44	1067	555	463	896,00	1.075,00	1.121,00	1.254,00
FICE22605...	615	2220	2160	50	1220	635	529	989,00	1.187,00	1.237,00	1.385,00
FICE22680...	690	2220	2160	56	1372	714	595	1.056,00	1.267,00	1.320,00	1.478,00
FICE22755...	765	2220	2160	62	1525	793	661	1.122,00	1.347,00	1.402,00	1.571,00

## ICE SINGLE / DOUBLE HORIZONTAL

Pressione di esercizio: 4 bar. **Materiale: Acciaio al carbonio**

Working pressure: 4 bar. **Material: carbon-steel**

Pression d'exercice: 4 bars. **Matériel: Acier**

Betriebsdruck: 4 bar. **Material: Kohlenstoffstahl**

Presión de trabajo: 4 bar. **Material: Acero de carbon**

Рабочее давление – 4 бар. Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.

Повышение цен на 7%. **Материал – углеродистая сталь.**

	cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00
	p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392

	cod. C409B1 - C409CR € 77,00		cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00
	p./S. 394		p./S. 390

	cod. 101095 - 101095CR € 59,00		cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
	p./S. 401		p./S. 396

Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a richiesta solo per **SINGLE**.  
50 mm central connection for remote valve on request only for **SINGLE**.

Raccordement central 50 mm pour vannes à distance sur demande pour **SINGLE** seulement.

Mittelaanschluss 50 mm für Fernventile Auf Anfrage nur für **SINGLE**.

Conexión central 50 mm para válvula remota bajo pedido solo para **SINGLE**.

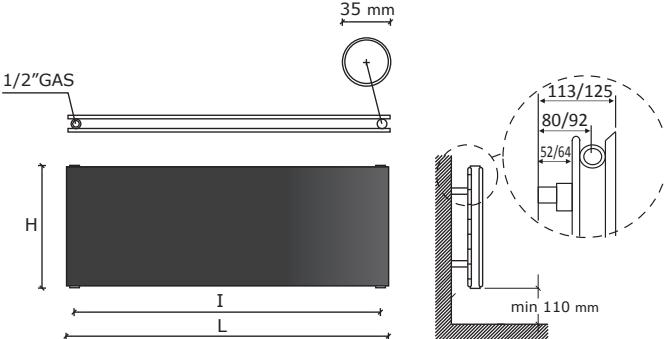
50 мм центральное подключение с удаленными клапанами возможно по запросу только для одинарных радиаторов

p./S. 397

€ 85,00

# ICE DOUBLE HORIZONTAL

3D-BIM



Interasse dal centro foro al muro min. 80 / max 92 mm.

Distance between hole center and wall min. 80 / max 92 mm.

Distance du centre du trou au mur min. 80 / max 92 mm.

Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 80 / max 92 mm mm.

Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 80 / máx 92 mm.

Расстояние между центром отверстия и стеной — не менее 80 мм и не более 92 мм.

Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.+10% dal prezzo indicato.

Monotube connection on request. +10% increase on price is required

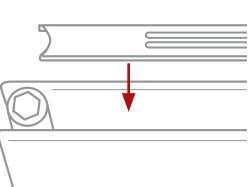
Sur demande l'adaptation pour la version monotube. +10% sur le prix indiqué

Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden. +10% des angegebenen Preises.

Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo. +10% del precio indicado-

Быть установлены с однотрубным подключением по запросу.+ 10% от указанной цены

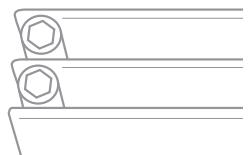
p/S 361



Coperture laterali **double** a richiesta.  
**Double** lateral cover on request.  
 Couvertures latérales **double** sur demande.  
 Seitliche Abdeckung **double** auf Anfrage.  
 Revestimiento lateral **double** bajo pedido.  
 Боковые крышки предлагаются **double** по запросу.

p/S. 388

# ICE TRIPLE HORIZONTAL

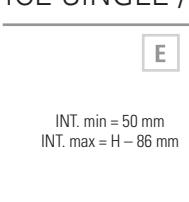


A richiesta ICE è disponibile anche nella versione Tripla.  
 Richiedere preventivo.  
 On request ICE is available also in the Triple version.  
 Please ask for a quotation  
 Sur demande ICE est disponible dans la version Triple.  
 Prix par devis.  
 Auf Anfrage ist ICE in Triple Version nach Kostenanschlag verfügbar  
 Bajo pedido ICE está disponible también en version Triple.  
 Requerir cotización.  
 По запросу модель ICE выполняется в тройной версии.  
 Необходимо запросить смету.

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraaxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность Kcal/h output мощность Watt	output мощность Kcal/h output мощность watt	output мощность Kcal/h output мощность watt	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...DO € euro	...DOC € euro	...DOM € euro	...DOS € euro	...DOS € euro
FICE08455...	465	820	760	23	560	289	240	819,00	983,00	1.024,00	1.147,00
FICE08605...	615	820	760	29	746	386	320	974,00	1.169,00	1.217,00	1.363,00
FICE12380...	390	1220	1160	31	657	351	291	797,00	956,00	996,00	1.116,00
FICE12455...	465	1220	1160	34	822	422	350	909,00	1.091,00	1.136,00	1.272,00
FICE12530...	540	1220	1160	39	955	490	406	1.042,00	1.250,00	1.303,00	1.459,00
FICE12605...	615	1220	1160	44	1093	561	465	1.083,00	1.299,00	1.354,00	1.515,00
FICE12755...	765	1220	1160	55	1368	702	582	1.243,00	1.491,00	1.554,00	1.740,00
FICE15380...	390	1520	1460	38	799	447	370	750,00	900,00	938,00	1.050,00
FICE15455...	465	1520	1460	43	1054	537	445	922,00	1.106,00	1.153,00	1.291,00
FICE15605...	615	1520	1460	55	1406	717	593	1.136,00	1.364,00	1.421,00	1.591,00
FICE15755...	765	1520	1460	69	1756	895	741	1.309,00	1.571,00	1.636,00	1.833,00
FICE18305...	315	1820	1760	38	857	434	359	909,00	1.091,00	1.136,00	1.272,00
FICE18380...	390	1820	1760	45	1070	542	448	935,00	1.122,00	1.169,00	1.308,00
FICE18455...	465	1820	1760	53	1286	651	538	989,00	1.187,00	1.237,00	1.385,00
FICE18530...	540	1820	1760	59	1500	760	628	1.056,00	1.267,00	1.320,00	1.478,00
FICE18605...	615	1820	1760	68	1714	868	718	1.189,00	1.427,00	1.486,00	1.665,00
FICE18680...	690	1820	1760	76	1928	977	807	1.323,00	1.588,00	1.654,00	1.852,00
FICE18755...	765	1820	1760	85	2144	1086	898	1.443,00	1.732,00	1.804,00	2.020,00
FICE20305...	315	2020	1960	42	961	485	400	989,00	1.187,00	1.237,00	1.385,00
FICE20380...	390	2020	1960	50	1202	607	501	1.029,00	1.235,00	1.287,00	1.441,00
FICE20455...	465	2020	1960	58	1442	728	601	1.069,00	1.283,00	1.336,00	1.497,00
FICE20530...	540	2020	1960	66	1681	849	701	1.108,00	1.330,00	1.386,00	1.551,00
FICE20605...	615	2020	1960	75	1922	971	801	1.243,00	1.491,00	1.554,00	1.740,00
FICE20680...	690	2020	1960	85	2162	1092	902	1.363,00	1.635,00	1.704,00	1.909,00
FICE20755...	765	2020	1960	94	2403	1213	1002	1.443,00	1.732,00	1.804,00	2.020,00
FICE22305...	315	2220	2160	45	1062	535	441	1.029,00	1.235,00	1.287,00	1.441,00
FICE22380...	390	2220	2160	54	1327	668	551	1.069,00	1.283,00	1.336,00	1.497,00
FICE22455...	465	2220	2160	62	1587	798	659	1.096,00	1.315,00	1.370,00	1.535,00
FICE22530...	540	2220	2160	71	1857	935	771	1.203,00	1.443,00	1.504,00	1.684,00
FICE22605...	615	2220	2160	81	2123	1068	881	1.323,00	1.588,00	1.654,00	1.852,00
FICE22680...	690	2220	2160	91	2389	1202	992	1.417,00	1.701,00	1.771,00	1.984,00
FICE22755...	765	2220	2160	101	2654	1336	1102	1.510,00	1.812,00	1.888,00	2.115,00

↑ p/S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

## ICE SINGLE / DOUBLE HORIZONTAL



Allacciamento laterale a richiesta, ideale per sostituire un vecchio radiatore. Interasse min = 50 mm, interasse max = altezza del radiatore - 86 mm, a richiesta, con interasse speciale (inviare disegno dettagliato).

Lateral connection option, ideal when replacing an old radiator. Min. pipe centres = 50 mm, max pipe centres = height of the radiator - 86 mm or, on request, with special distance between centers (detailed drawing required).

Raccordement latéral sur demande, idéal pour remplacer un radiateur précédent. Entraxe min = 50 mm, entraxe max = H Hauteur - 86 mm ou, sur demande, avec des distances spéciales (dans ce cas, un plan détaillé est demandé).

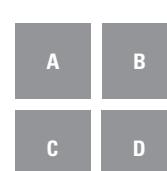
Seitlicher Anschluss Auf Anfrage, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers. Min. Achsabstand = 50 mm, Max. Achsabstand = Höhe - 86 mm oder, auf Anfrage, mit Sonderanschlüsse (Detaillierte Zeichnung erforderlich).

Conexión lateral derecha o izquierda bajo pedido, ideal para reemplazar un radiador antiguo. Min. distancia entre centros = 50 mm, máx. distancia entre centros = altura del radiador - 86 mm, bajo pedido, con distancias entre centros especiales (se requiere en tal caso un plano detallado).

Боковое гидравлическое соединение выполняется по запросу, оно идеально подходит для замены старого радиатора. Минимальное расстояние = 50 мм, максимальное расстояние = высота радиатора - 86 мм, по запросу выполняются специальные межосевые расстояния (необходимо приложить подробный чертеж).

p/S. 364

€ 85,00



Allacciamenti dal basso a richiesta Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054

Bottom connection on request Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054

Raccordement par dessous sur demande Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité,

tel. +39 030 2530054

Anschlüsse von unten auf Anfrage Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054

Conexión inferior bajo pedido Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad,

tel. +39 030 2530054

Гидравлическое соединение снизу По запросу Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения

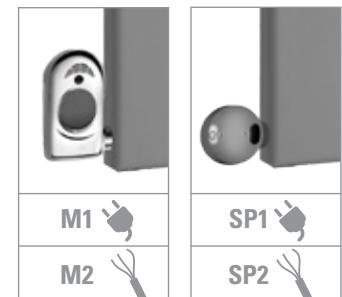
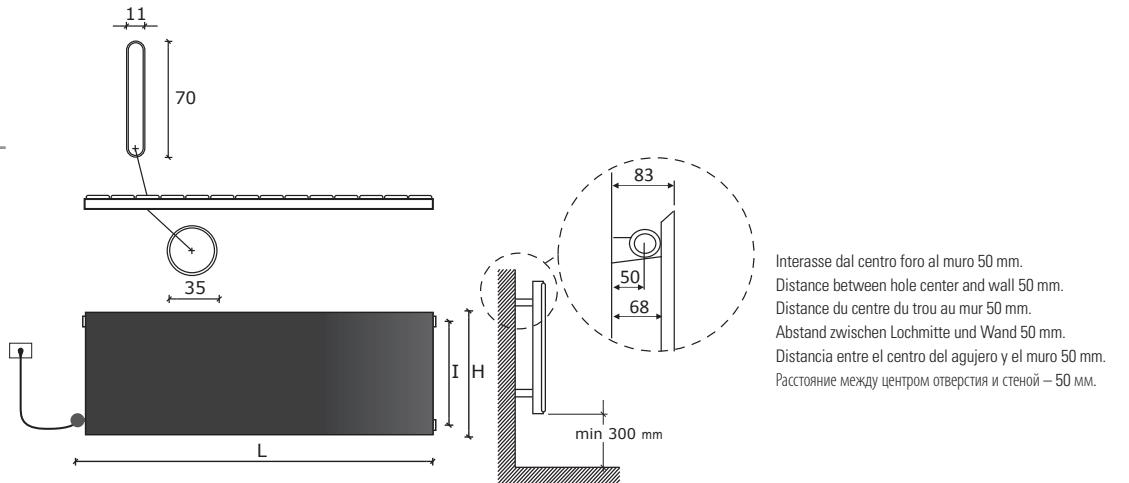
+39 030 2530054

p/S. 362-364

€ 120,00

# ICE SINGLE HORIZONTAL ELEC

3D-  
BIM



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole

**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2+ cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**

**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2+ 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2+ 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



SP1 / SP2

**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de -or

€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prose Schuko + glycol

**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2+ câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmación diaria/semanal**

**Mod SP1:**Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:**Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:**Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole

**Mod SP2:**Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole. **Sólo por mercado francés**

**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:**гипофракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:**гипофракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379

**COLOURS p./S. 200**

**Mod. M1 / M2**



**Mod. SP1 / SP2**



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 /  
mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2  
- cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 /  
mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2  
- cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 /  
mod. M2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2  
+ гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 /  
mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2  
- cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 /  
mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 /  
mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 /  
mod. SP2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электротен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2  
+ гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agu calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output version agua eléctrica выход электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	RAL 9016	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe группа	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	RAL 9016	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe группа	gruppo group groupe Gruppe grupo	
FICE12520...	520	1315	460	640	700	1.214,00	1.320,00	1.373,00	1.456,00	1.226,00	1.333,00	1.386,00	1.471,00				
FICE12620...	620	1315	560	760	1000	1.266,00	1.351,00	1.404,00	1.477,00	1.279,00	1.365,00	1.418,00	1.492,00				
FICE15520...	520	1615	460	795	1000	1.361,00	1.467,00	1.531,00	1.636,00	1.375,00	1.482,00	1.546,00	1.652,00				
FICE15620...	620	1615	560	954	1000	1.404,00	1.502,00	1.572,00	1.669,00	1.418,00	1.517,00	1.588,00	1.686,00				
FICE18620...	620	1915	560	1230	1400	1.541,00	1.657,00	1.731,00	1.858,00	-	-	-	-				

I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

- \* Incluso il termostato di 110 mm
- \* Included 110 mm high room control
- \* Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- \* Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- \* Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- \* Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

**Alimentazione monofase**  
230 volt  
**Materiale:** acciaio al carbonio  
**Allacciamenti possibili, vedi**  
pag.360

**Single-phase power supply**  
230 Volt  
**Material:** carbon-steel.  
**Possible connections see**  
page 360

**Alimentation monophasée**  
230 Volt  
**Matériel:** Acier.Branchements possibles, voir page 360

**Einphasige Stromversorgung**  
230 Volt  
**Material:** Kohlenstoffstahl.  
**Mögliche Anschlüsse, siehe**  
Seite 360

**Alimentación monofásica**  
230 Voltos  
**Material:** Acero de carbono.  
**Empalmes standard, ver la**  
pág.360

**Однофазный источник питания**  
230 вольт.  
**Материал – углеродистая сталь.**  
**Возможные варианты**  
гидравлических соединений  
см. на с. 360



Disponibile anche nella  
**versione mista.**  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

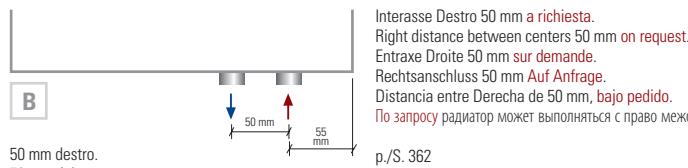
Available also in **dual energy**  
**version.**  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponibile aussi en **version**  
**mista.**  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter**  
**Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible también en **versión**  
**mista.**  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном**  
**варианте.**  
За дополнительной информацией  
 обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



50 mm destro.  
50 mm right.  
50 mm droite.  
50 mm rechts.  
50 mm derecha.  
50 MM вправо

Interasse Destro 50 mm **a richiesta.**  
Right distance between centers 50 mm **on request.**

Entraxe Droite 50 mm **sur demande.**

Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage.**

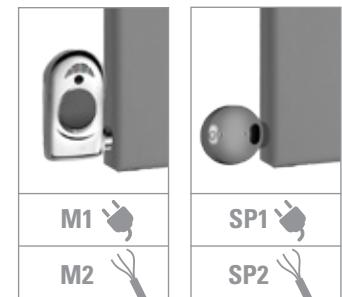
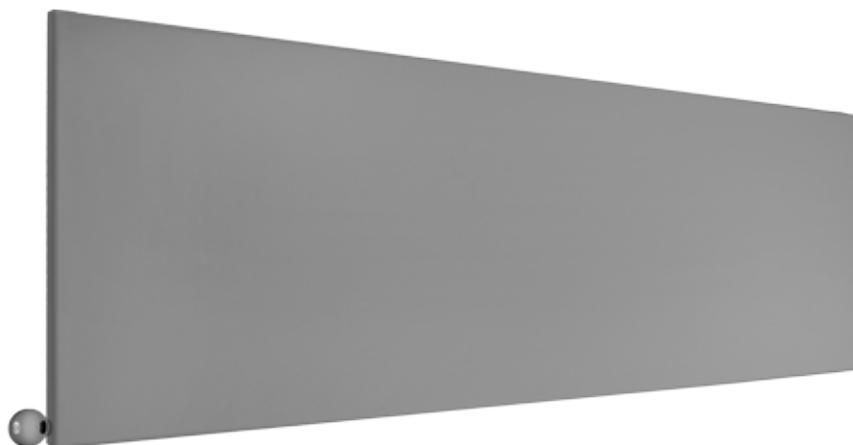
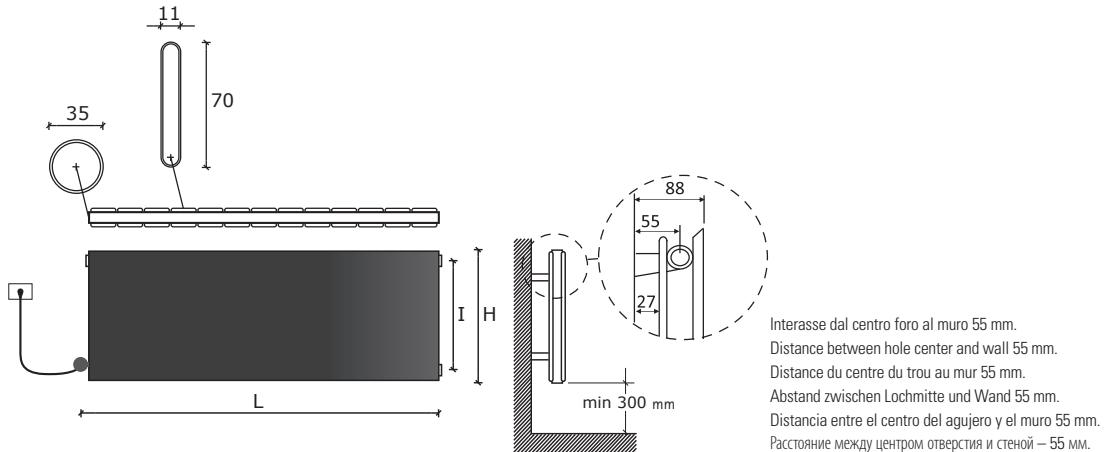
Distancia entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido.**

По запросу радиатор может выполнятся с право межосевым расстоянием, равным 50 ММ.

p./S. 362

€ 85,00

# ICE DOUBLE HORIZONTAL ELEC



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol. **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от -  
€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilot + glycol. **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379

**COLOURS p./S. 200**

The image shows two control units side-by-side. The left unit, labeled 'Mod. M1 / M2', has a circular faceplate with a central button and a small display. It is connected to a white plastic bottle labeled 'GLICOLE'. The right unit, labeled 'Mod. SP1 / SP2', has a digital display showing '200' and various control buttons. It is also connected to a white plastic bottle labeled 'GLICOLE'.

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 /  
 mod. M2 - cl.2 + glicole  
 radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2  
 - cl.2 + glycole  
 prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 /  
 mod. M2 - cl.2 + glycol  
 Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2  
 - cl.2 + Glykol  
 precio del radiador + resistencia eléctrica mod.M1 - cl.1 /  
 mod. M2 - cl.2 + glycole  
 цена радиатор + элемент подогрева мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycane  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
цена радиатор + электротепл мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2

					Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		радиатор с электроподогревом для систем отопления (SP1) и мод. SP2 - cl.2 + гликоль чина радиатор + электротен мод. M1 - cl.1 / мод. M2 - cl.2 + гликоль					радиатор с электроподогревом для систем отопления (SP1) и мод. SP2 - cl.2 + гликоль чина радиатор + электротен мод. SP1 - cl.1 / мод. SP2 - cl.2 + гликоль				
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite анcho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выхлод электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа			
	H mm	L mm	I mm	Δt50 watt*	watt	...DHE € euro	...DHCE € euro	...DHME € euro	...DHSE € euro	...DHE € euro	...DHCE € euro	...DHME € euro	...DHSE € euro			
FICE12520...	520	1315	460	966	1000	1.626,00	1.762,00	1.858,00	1.984,00	1.642,00	1.780,00	1.877,00	2.004,00			

I valori hanno valori provvisori in attesa di certificazione AtE9.

I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.  
★ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.  
\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

- ★ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire.
- ★ Die Wattwerte sind vorläufig bis zur At50 Zertifizierung.

\* Los Varios tienen valores provisionales en espera de la certificación At50.

\* Los vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación At50.

- ♦ Incluso el termostato de 110 mm
  - ♦ Included 110 mm high room control
  - ♦ Inclus boîtier de régulation de 110 mm
  - ♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)
  - ♦ Incluido termostato por ambiente de 110 mm
  - ♦ Включая термостат 110 ММ

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromada de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

<b>Alimentazione monofase 230 volt</b> <b>Materiale: acciaio al carbonio</b> <b>Allacciamenti possibili, vedi pag.360</b>	<b>Single-phase power supply 230 Volt</b> <b>Material: carbon-steel.</b> <b>Possible connections see page 360</b>	<b>Alimentation monophasée 230 Volt</b> <b>Matériel: Acier.Branchements possibles, voir page 360</b>	<b>Einphasige Stromversorgung 230 Volt</b> <b>Material: Kohlenstoffstahl.</b> <b>Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360</b>	<b>Alimentación monofásica 230 Voltos</b> <b>Material: Acero de carbono.</b> <b>Empalmes standard, ver la pág.360</b>	<b>Однофазный источник питания 230 вольт.</b> <b>Материал – углеродистая сталь.</b> <b>Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360</b>
---	---	---	---	---	---



Disponibile anche nella  
**versione mista.**  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054

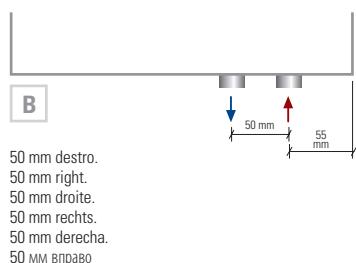
Available also in **dual energy**  
**version.**  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054

Disponible aussi en **version mixte**.  
Consulter notre bureau technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054

Disponible también en **versión mixta**.  
Por información consulte con el departamento técnico 0039 030 2530054

Имеется в **смешанном  
варианте.**  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039-030-2520054



Interasse Destro 50 mm **a richiesta**.  
Right distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe Droite 50 mm **sur demande**.  
Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполнять с правым межосевым расстоянием, равным 50 мм.

n/S 362

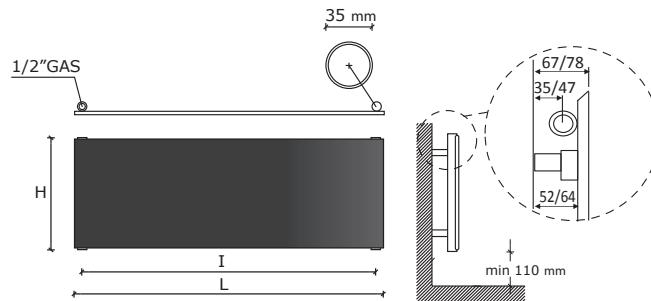
€ 85,00

# ICE INOX REFLEX

## ICE INOX SATINATO

### SINGLE HORIZONTAL

3D-BIM



Interasse dal centro foro al muro min. 35 / max 47 mm.

Distance between hole center and wall min. 35 / max 47 mm.

Distance du centre du trou au mur min. 35 / max 47 mm.

Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 35 / max 47 mm.

Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 35 / máx 47 mm.

Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 35 мм и не более 47 мм.

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsanstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность 75/65-20 watt*	output мощность 55/45-20 watt*	output мощность 55/45-24 watt*	REFLEX	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		...SOXS	
									H mm	L mm	I mm	€ euro
FICE08455...	465	820	760	15	255	134	112	REFLEX	1.070,00	-		
FICE08605...	615	820	760	18	354	186	155		1.214,00	-		
FICE12455...	465	1220	1160	22	371	191	159		1.189,00	1.189,00		
FICE12605...	615	1220	1160	27	523	270	224		1.350,00	1.350,00		
FICE15455...	465	1520	1460	27	476	243	201		1.496,00	1.496,00		
FICE15605...	615	1520	1460	34	634	324	269		1.629,00	1.629,00		
FICE18455...	465	1820	1760	33	561	285	236		1.603,00	1.603,00		
FICE18530...	540	1820	1760	37	655	333	275		1.657,00	1.657,00		
FICE18605...	615	1820	1760	43	748	380	315		1.750,00	1.750,00		
FICE20455...	465	2020	1960	36	619	314	259		1.950,00	1.950,00		
FICE20530...	540	2020	1960	44	722	366	302		2.083,00	-		
FICE20605...	615	2020	1960	47	825	418	346		2.164,00	2.164,00		

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Copertura laterali **single** a richiesta.

**Single** lateral cover on request.

Couvertures latérales **single** sur demande.

Seitliche Abdeckung **single** auf Anfrage.

Revestimiento lateral **single** bajo pedido.

Боковые крышки предстаиваются

**single** по запросу.

p./S. 387

<b>REFLEX</b> Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...SOX
<b>SATINATO</b> satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...SOXS

#### Attenzione!

Non è uno specchio.

#### Important!

This is not a mirror.

#### Attention!

Ce n'est pas un miroir.

#### Achtung!

Poliert Edelstahl (Kein Glasspiegel).

#### ¡Cuidado!

No es un espejo.

#### Внимание!

Это не зеркало.



Ice inox satinato

## ICE INOX REFLEX / SATINATO HORIZONTAL - SINGLE / DOUBLE

Pressione di esercizio: 4 bar **Materiale: Acciaio al carbonio + piastra inox**

Working pressure: 4 bar. **Material: carbon-steel + stainless steel plate**

Pression d'exercice: 4 bars **Matiériel: Acier + plaque en acier inoxydable**

Betriebsdruck: 4 bar **Material: Kohlenstoffstahl + Platte aus Edelstahl**

Presión de trabajo: 4 bar **Material: Acero de carbono + lámina de acero inoxidable**

Рабочее давление – 4 бар **Материал – углеродистая сталь + пластина из нержавеющей стали**

Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a richiesta solo per **SINGLE**.

50 mm central connection for remote valve **on request** only for **SINGLE**. Raccordement central 50 mm pour vannes à distance **sur demande** pour **SINGLE** seulement.

Mittelanschluss 50 mm für Fernventile **Auf Anfrage** nur für **SINGLE**.

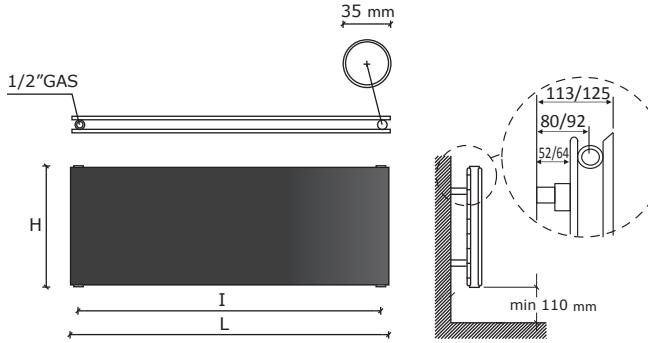
Conexión central 50 mm para válvula remota **bajo pedido** solo para **SINGLE**.

50 мм центральное подключение с удаленными клапанами возможно **по запросу** только для **одинарных** радиаторов

p./S. 397

€ 85,00

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396



Interasse dal centro foro al muro min.  
80 / max 92 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 80 / max 92 mm.  
Distance du centre du trou au mur min.  
80 / max 92 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 80 / max 92 mm mm.  
Distancia entre el centro del agujero y  
el muro min. 80 / máx 92 mm.  
Расстояние между центром отверстия  
и стеной – не менее 80 мм и не более  
92 мм.

## ICE INOX REFLEX

## ICE INOX SATINATO

## DOUBLE HORIZONTAL



codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros Межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность moisgnor output мощность	output moisgnor output мощность	REFLEX	SATINATO satin . satiné satiniert escarchado матовый	
								...DOX	...DOXS
								€ euro	
FICE08455...	465	820	760	23	445	225	186	1.468,00	-
FICE08605...	615	820	760	29	593	300	248	1.613,00	-
FICE12455...	465	1220	1160	34	665	332	273	1.629,00	1.629,00
FICE12605...	615	1220	1160	44	887	442	364	1.791,00	1.791,00
FICE15455...	465	1520	1460	43	863	418	342	1.924,00	1.924,00
FICE15605...	615	1520	1460	55	1150	558	456	2.057,00	2.057,00
FICE18455...	465	1820	1760	53	1059	523	429	2.031,00	2.031,00
FICE18530...	540	1820	1760	59	1235	610	501	2.083,00	2.083,00
FICE18605...	615	1820	1760	68	1412	697	572	2.178,00	2.178,00
FICE20455...	465	2020	1960	58	1189	594	489	2.418,00	2.418,00
FICE20530...	540	2020	1960	66	1387	693	571	2.551,00	-
FICE20605...	615	2020	1960	75	1585	792	652	2.632,00	2.632,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

### REFLEX

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...DOX

### SATINATO satin, satiné, satiniert, escarchado, матовый

Finale di codice / End of the code / Partie finale du code / Endteil der Artikel-Nr. / Final del código / заключительная часть кода ...DOXS

**Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo +10% dal prezzo indicato. - Monotube connection on request +10% increase on price is required. Sur demande l'adaptation pour la version monotube +10% sur le prix indiqué. - Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden +10% des angegebenen Preises. Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo +10% del precio indicado. быть установлены с однотрубным подключением по запросу + 10% от указанной цены.**



Copertura laterali **double** a richiesta.

**Double** lateral cover on request.

Couvertures latérales **double** sur demande.

Seitliche Abdeckung **double** auf Anfrage.

Revestimiento lateral **double** bajo pedido.

Боковые крышки предлагаются **double** по запросу.

p./S. 388



A richiesta ICE è disponibile anche nella versione Tripla. Richiedere preventivo.

On request ICE is available also in the Triple version. Please ask for a quotation

Sur demande ICE est disponible dans la version Triple. Prix par devis.

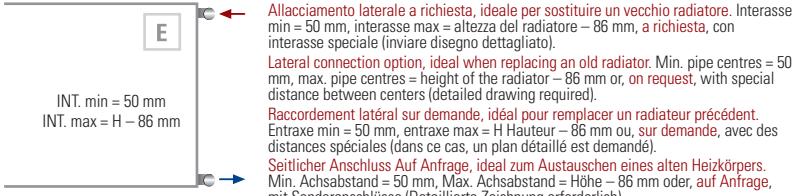
Auf Anfrage ist ICE in Triple Version nach Kostenanschlag verfügbar

Bajo pedido ICE está disponible también en versión Triple. Requerir cotización.

По запросу модель ICE выполняется в тройной версии. Необходимо запросить смету.

**p./S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений**

## ICE INOX REFLEX / SATINATO HORIZONTAL - SINGLE / DOUBLE



Allacciamento laterale a richiesta, ideale per sostituire un vecchio radiatore. Interasse min = 50 mm, interasse max = altezza del radiatore – 86 mm, a richiesta, con interasse speciale (inviare disegno dettagliato).

Lateral connection option, ideal when replacing an old radiator. Min. pipe centres = 50 mm, max. pipe centres = height of the radiator – 86 mm or, on request, with special distance between centers (detailed drawing required).

Raccordement latéral sur demande, idéal pour remplacer un radiateur précédent. Entraxe min = 50 mm, entraxe max = H Hauteur – 86 mm ou, sur demande, avec des distances spéciales (dans ce cas, un plan détaillé est demandé).

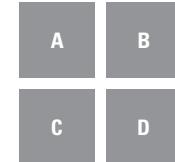
Seitlicher Anschluss Auf Anfrage, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers. Min. Achsabstand = 50 mm, Max. Achsabstand = Höhe – 86 mm oder, auf Anfrage, mit Sonderanschlüsse (Detaillierte Zeichnung erforderlich).

Conexión lateral derecha o izquierda bajo pedido, ideal para reemplazar un radiador antiguo. Min. distancia entre centros = 50 mm, máxima distancia entre centros = altura del radiador – 86 mm, bajo pedido, con distancias entre centros especiales (se requiere en tal caso un plano detallado).

Боковое гидравлическое соединение выполняется по запросу, оно идеально подходит для замены старого радиатора. Минимальное расстояние = 50 мм, максимальное расстояние = высота радиатора – 86 мм, по запросу выполняются специальные межосевые расстояния (необходимо приложить подробный чертеж).

p./S. 364

€ 85,00



Allacciamento dal basso a richiesta Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054

Bottom connection on request Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054

Raccordement par dessous sur demande Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité,

tel. +39 030 2530054

Anschlüsse von unten auf Anfrage Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054

Conexión inferior bajo pedido Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054

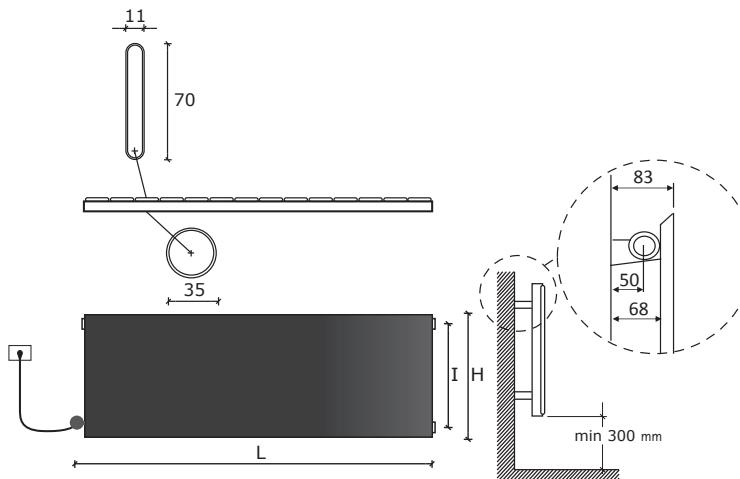
Гидравлическое соединение снизу По запросу Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054

p./S. 362-364

€ 120,00

# ICE INOX REFLEX FINISH SINGLE HORIZONTAL ELEC

3D-BIM

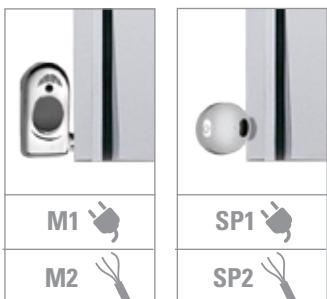


Interasse dal centro foro al muro 50 mm.  
Distance between hole center and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.



**Attenzione!**  
Non è uno specchio.  
**Important!**  
This is not a mirror.  
**Attention!**  
Ce n'est pas un miroir.  
**Achtung!**  
Polierter Edelstahl  
(Kein Glasspiegel).  
**¡Cuidado!**  
No es un espejo.  
**Внимание!**  
Это не зеркало.

## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol . **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



SP1 / SP2

**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - or  
€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**  
**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**  
**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379

Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauter* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancias entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	Watt = Kcal/h ÷ 0.860 Kcal/h = Watt × 0,860	Mod. M1 / M2	Mod. SP1 / SP2				
							H mm	L mm	I mm	Δ150 watt	watt	€ euro
FICE12520SHXE	520	1315	460	460	700	1.794,00						1.794,00
FICE15620SHXE	620	1615	560	560	1000	1.963,00						1.963,00

I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

▲ Le rese elettriche della collezione Ice con copertura inox reflex, inox satinato o inox dorata sono circa il 30% inferiore rispetto alle potenze elettriche delle resistenze montate nei radiatori.

▲ The output of Ice range with inox reflex inox satinato and inox gold cover are approximately 30% less than the output of radiator electric elements.

▲ Les rendements électriques de la collection Ice avec couverture inox reflex, inox satiné ou inox doré sont 30% environ inférieurs à les puissances électriques des résistances montées dans les radiateurs.

▲ Die reale Leistungsabgabe der elektrischen Ausführung mit Inox oder Gold Finish ist ca. 30% niedriger als die elektrische Leistungsaufnahme des Heizstabs.

▲ Las potencias eléctricas de la serie Ice con cobertura Inox reflex, Inox satinado y Inox gold son inferiores del 30% acerca con respecto de las potencias de las resistencias montadas sobre los radiadores.

▲ Электрическая мощность коллекции Ice с покрытием inox reflex, inox satinata или inox dorata примерно на 30% меньше в сравнении с электрической мощностью электротенов радиаторов.

- ♦ Incluso il termostato di 110 mm
- ♦ Included 110 mm high room control
- ♦ Incluso boîtier de régulation de 110 mm
- ♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- ♦ Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- ♦ Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt  
**Materiale: Acciaio al  
carbonio + piastra inox**  
Allacciamenti possibili,  
vedi pag.360

Single-phase power  
supply 230 Volt  
**Material: carbon-steel  
+ stainless steel plate**  
Possible connections see  
page 360

Alimentation monophasée  
230 Volt  
**Matériel: Acier + plaque  
en acier inoxydable**  
Branchements possibles,  
voir page 360

Einphasige  
Stromversorgung 230 Volt  
**Material: Kohlenstoffstahl  
+ Platte aus Edelstahl**  
Mögliche Anschlüsse,  
siehe Seite 360

Alimentación monofásica  
230 Volts  
**Material: Acero de  
carbon + lámina de acero  
inoxidable.**  
Empalmes standard, ver  
la pág.360

Однофазный источник питания 230 вольт.  
**Материал – углеродистая сталь + пластина из нержавеющей  
стали**  
Возможные варианты гидравлических соединений см. на  
с. 360



Disponibile anche nella  
**versione mista.**  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

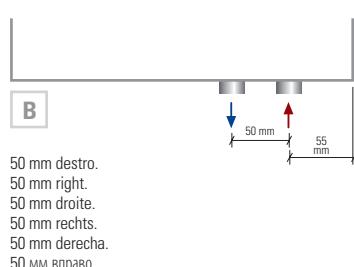
Available also in **dual energy**  
**version.**  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponible aussi en **version  
mixte.**  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter  
Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung.  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible también en **version  
mixta.**  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном  
варианте.**  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



Interasse Destro 50 mm **a richiesta.**  
Right distance between centers 50 mm **on request.**

Entraxe Droite 50 mm **sur demande.**

Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage.**

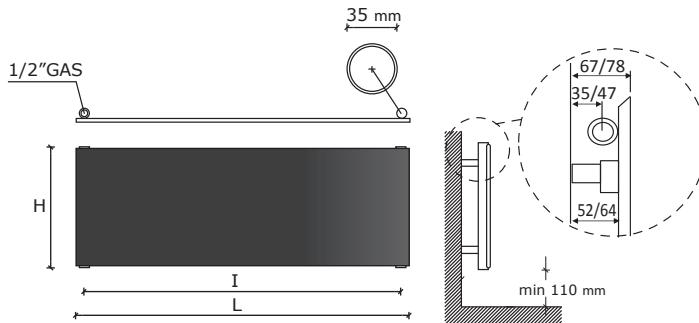
Distancia entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido.**

По запросу радиатор может выполнятьться с право межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

# ICE GOLD FINISH SINGLE HORIZONTAL



Interasse dal centro foro al muro min. 35 / max 47 mm.  
 Distance between hole center and wall min. 35 / max 47 mm.  
 Distance du centre du trou au mur min. 35 / max 47 mm.  
 Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 35 / max 47 mm.  
 Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 35 / máx 47 mm.  
 Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 35 мм и не более 47 мм.

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros Межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность output мощность	output мощность watt*	output мощность watt*	output мощность watt*	Watt = Kcal/h : 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	
									prezzo . price . prix . Preis . precio . цена	€ euro
FICE18530SOG	540	1820	1760	37	655	333	275		2.551,00	

- \* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.
- \* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.
- \* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.
- \* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.
- \* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.
- \* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

## Attenzione!

Non è uno specchio.

## Important!

This is not a mirror.

## Attention!

Ce n'est pas un miroir.

## Achtung!

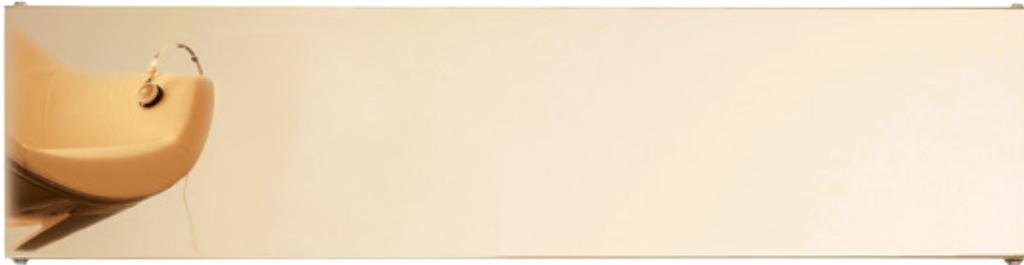
Polierte Edelstahl (Kein Glasspiegel).

## ¡Cuidado!

No es un espejo.

## Внимание!

Это не зеркало.



## ICE GOLD FINISH HORIZONTAL - SINGLE / DOUBLE

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio + piastra inox**

Working pressure: 4 bar.  
**Material: carbon-steel + stainless steel plate**

Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: Acier + plaque en acier inoxydable**

Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl + Platte aus Edelstahl**

Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbon + lámina de acero inoxidable**

Рабочее давление – 4 бар  
**Материал – углеродистая сталь + пластина из нержавеющей стали**

Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a richiesta solo per **SINGLE**.  
 50 mm central connection for remote valve on request only for **SINGLE**.  
 Raccordement central 50 mm pour vannes à distance sur demande pour **SINGLE** seulement.  
 Mittelanschluss 50 mm für Fernventile Auf Anfrage nur für **SINGLE**.  
 Conexión central 50 mm para válvula remota bajo pedido solo para **SINGLE**.  
 50 мм центральное подключение с удаленным клапаном возможно по запросу только для **одинарных** радиаторов

p./S. 397

€ 85,00

Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.  
 La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.  
 Vedere a pag. 361

Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.  
 For these special processing a +10% increase on price is required.  
 Please see on page 361

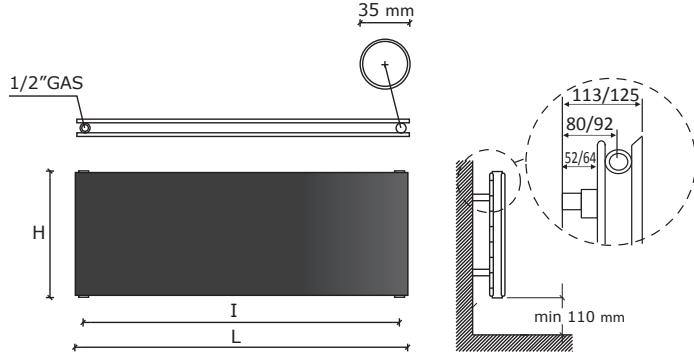
Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.  
 Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
 Voir page 361

Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.  
 Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
 Siehe Seite 361

Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.  
 Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
 Ver la pág. 361

Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..  
 Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
 оединений см. на с. 361

# ICE GOLD FINISH DOUBLE HORIZONTAL



Interasse dal centro foro al muro min. 80 / max 92 mm.  
 Distance between hole center and wall min. 80 / max 92 mm.  
 Distance du centre du trou au mur min. 80 / max 92 mm.  
 Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 80 / max 92 mm mm.  
 Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 80 / máx 92 mm.  
 Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 80 мм и не более 92 мм.

$$\text{Watt} = \text{Kcal/h} : 0,860 \\ \text{Kcal/h} = \text{Watt} \times 0,860$$

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros Межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output mostra output мощность watt* $\Delta t_{50}$	output mostra output мощность watt* $\Delta t_{30}$	output mostra output мощность watt* $\Delta t_{26}$	prezzo . price . prix . Preis . precio . цена € euro
FICE18530DOG	540	1820	1760	59	1235	610	501	3.231,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione  $\Delta t_{50}$ .

\* The watt values are not definitive awaiting for  $\Delta t_{50}$  certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification  $\Delta t_{50}$ .

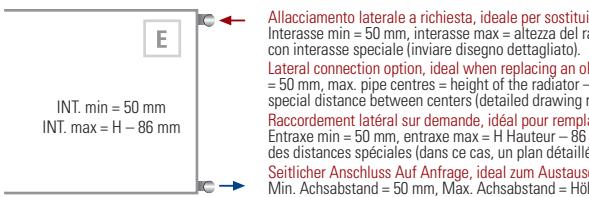
\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur  $\Delta t_{50}$  Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación  $\Delta t_{50}$ .

\* До получения сертификата  $\Delta t_{50}$  приводится предварительное значение мощности в ваттах.

p./S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

## ICE GOLD FINISH HORIZONTAL - SINGLE / DOUBLE



Allacciamento laterale a richiesta, ideale per sostituire un vecchio radiatore.  
 Interasse min = 50 mm, interasse max = altezza del radiatore – 86 mm, a richiesta, con interasse speciale (inviare disegno dettagliato).

Lateral connection option, ideal when replacing an old radiator. Min. pipe centres = 50 mm, max. pipe centres = height of the radiator – 86 mm or, on request, with special distance between centers (detailed drawing required).

Raccordement latéral sur demande, idéal pour remplacer un radiateur précédent.  
 Entraxe min = 50 mm, entraxe max = H Hauteur – 86 mm ou, sur demande, avec des distances spéciales (dans ce cas, un plan détaillé est demandé).

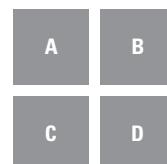
Seitlicher Anschluss Auf Anfrage, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.  
 Min. Achsabstand = 50 mm, Max. Achsabstand = Höhe – 86 mm oder, auf Anfrage, mit Sonderanschlüsse (Detaillierte Zeichnung erforderlich).

Conexión lateral derecha o izquierda bajo pedido, ideal para reemplazar un radiador antiguo. Min. distancia entre centros = 50 mm, máx. distancia entre centros = altura del radiador – 86 mm, bajo pedido, con distancias entre centros especiales (se requiere en tal caso un plano detallado).

Боковое гидравлическое соединение выполняется по запросу, оно идеально подходит для замены старого радиатора. Минимальное расстояние = 50 мм, максимальное расстояние = высота радиатора – 86 мм, по запросу выполняются специальные межосевые расстояния (необходимо приложить подробный чертеж).

p./S. 364

€ 85,00



Allacciamento dal basso a richiesta Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054

Bottom connection on request Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054

Raccordement par dessous sur demande Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054

Anschlüsse von unten auf Anfrage Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054

Conexión inferior bajo pedido Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054

Гидравлическое соединение снизу По запросу Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054

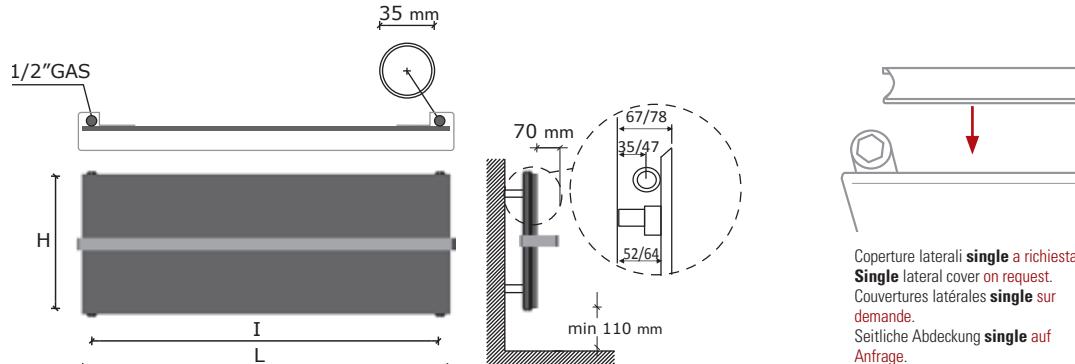
p./S. 362-364

€ 120,00

cod. 101094G € 64,00	cod. 10101934G € 190,00	cod. C409G € 180,00	cod. 10102034G € 205,00	cod. 101095G € 92,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

# ICE BAGNO SINGLE HORIZONTAL

3D-  
BIM



Interasse dal centro foro al muro min. 35 / max 47 mm.  
Distance between hole center and wall min. 35 / max 47 mm.  
Distance du centre du trou au mur min. 35 / max 47 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 35 / max 47 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 35 / máx 47 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 35 мм и не более 47 мм.

Coperture laterali **single** a richiesta.  
**Single** lateral cover on request.  
Couvertures latérales **single** sur demande.  
Seitliche Abdeckung **single** auf Anfrage.  
Revestimiento lateral **single** bajo pedido.  
Боковые крышки предлагаются  
**single** по запросу.

p./S. 387

## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite anchro ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsbabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность možnost output мощность	output мощность možnost output мощность	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	RAL 9016	prezzo/colori . price/colours. prix/couleurs Preis/Farben. precio/colores. цена/цвета		
					75/65-20 watt*	55/45-20 watt*	55/45-24 watt*		A	B	C
FICE08455...	465	820	760	16	361	192	161	732,00	878,00	915,00	1.025,00
FICE08605...	615	820	760	18	481	256	214	876,00	1.051,00	1.095,00	1.225,00
FICE12380...	390	1220	1160	19	452	238	199	682,00	818,00	853,00	955,00
FICE12455...	465	1220	1160	23	542	286	239	812,00	975,00	1.015,00	1.137,00
FICE12605...	615	1220	1160	28	724	381	319	972,00	1.166,00	1.215,00	1.361,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.



## ICE BAGNO SINGLE / DOUBLE HORIZONTAL

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392

cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

## ICE BAGNO SINGLE / DOUBLE HORIZONTAL

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 35 mm.  
Pressione di esercizio: 4 bar - **Materiale: Acciaio al carbonio**

The towel bar makes the radiator 35 mm larger.  
Working pressure: 4 bar - **Material: carbon-steel**

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 35 mm plus large.  
Pression d'exercice: 4 bars - **Matériel: Acier**

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 35 mm breiter.  
Betriebsdruck: 4 bar - **Material: Kohlenstoffstahl**

La barra portatoallas extiende la longitude del radiador de 35 mm.  
Presión de trabajo: 4 bar - **Material: Acero de carbono**

Радиаторы укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном.  
Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 35 мм.  
Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.  
Повышение цен на 7%.

**Материал – улеродистая сталь**



Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a **richiesta** solo per **SINGLE**.  
50 mm central connection for remote valve **on request** only for **SINGLE**.

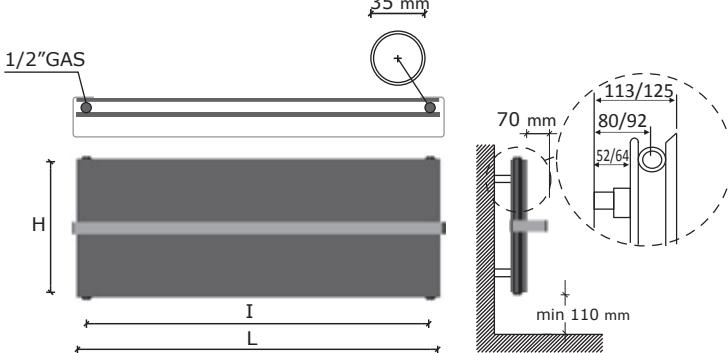
Raccordement central 50 mm pour vannes à distance **sur demande** pour **SINGLE** seulement.  
Mittelanschluss 50 mm für Fernventile **Auf Anfrage** nur für **SINGLE**.

Conexión central 50 mm para válvula remota **bajo pedido** solo para **SINGLE**.  
50 мм центральное подключение с удаленным клапаном **возможно по запросу** только для **одинарных** радиаторов

p./S. 397

€ 85,00

# ICE BAGNO DOUBLE HORIZONTAL



Copertura laterali **double** a richiesta.  
**Double** lateral cover on request.  
Couvertures latérales **double** sur demande.  
Seitliche Abdeckung **double** auf Anfrage.  
Revestimiento lateral **double** bajo pedido.  
Боковые крышки представляются **double** по запросу.

p./S. 388

Interasse dal centro foro al muro min. 80 / max 92 mm.  
Distance between hole center and wall min. 80 / max 92 mm.  
Distance du centre du trou au mur min. 80 / max 92 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 80 / max 92 mm mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 80 / máx 92 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 80 мм и не более 92 мм.

## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность 75/65-20 watt*	output мощность 55/45-20 watt*	output мощность 55/45-24 watt*	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
FICE0845...	465	820	760	23	560	289	240	RAL 9016	A	B	C	
FICE0860...	615	820	760	29	746	386	320	...BPOD € euro	...BPODC € euro	...BPODM € euro	...BPODS € euro	
FICE12380...	390	1220	1160	28	683	351	290	918,00	1.102,00	1.148,00	1.285,00	
FICE12455...	465	1220	1160	35	822	422	350	1.065,00	1.278,00	1.331,00	1.491,00	
FICE12605...	615	1220	1160	45	1093	561	465	1.239,00	1.486,00	1.548,00	1.735,00	

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

## ICE BAGNO SINGLE / DOUBLE HORIZONTAL

La barra è posizionata al centro.

Towel bar positioned in the centre.

Barre porte-serviette positionee au centre.

Der Handtuchhalter ist in der Mitte positioniert.

La barra está posicionada en el centro.

Полотенцедержатель в центре.

Barre già comprese nel prezzo.

Prices already include towel bars.

Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix.

Preis inkl. Handtuchhalter.

Barras portatoallas ya incluidos en el precio.

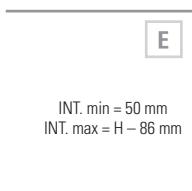
В цену уже включены полотенцедержатели.

Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo +10% dal prezzo indicato. - Monotube connection on request +10% increase on price is required. Sur demande l'adaptation pour la version monotube +10% sur le prix indiqué. - Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden +10% des angegebenen Preises. Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo +10% del precio indicado. Быть установлены с однотрубным подключением по запросу + 10% от указанной цены.

p/S 361

p./S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

## ICE BAGNO SINGLE / DOUBLE HORIZONTAL



Allacciamento laterale a richiesta, ideale per sostituire un vecchio radiatore. Interasse min =

50 mm, interasse max = altezza del radiatore – 86 mm, a richiesta, con interasse speciale inviare disegno dettagliato).

Lateral connection option, ideal when replacing an old radiator. Min. pipe centres = 50 mm, max. pipe centres = height of the radiator – 86 mm or, on request, with special distance between centers (detailed drawing required).

Raccordement latéral sur demande, idéal pour remplacer un radiateur précédent. Entraxe min = 50 mm, entraxe max = H Hauteur – 86 mm ou, sur demande, avec des distances spéciales (dans ce cas, un plan détaillé est demandé).

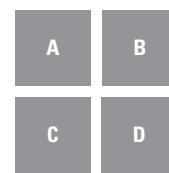
Seitlicher Anschluss Auf Anfrage, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers. Min. Achsabstand = 50 mm, Max. Achsabstand = Höhe – 86 mm oder, auf Anfrage, mit Sonderanschlüsse (Detaillierte Zeichnung erforderlich).

Conexión lateral derecha bajo pedido, ideal para reemplazar un radiador antiguo. Mín. distancia entre centros = 50 mm, máx. distancia entre centros = altura del radiador – 86 mm, bajo pedido, con distancias entre centros especiales (se requiere en tal caso un plano detallado).

Боковое гидравлическое соединение выполняется по запросу, оно идеально подходит для замены старого радиатора. Минимальное расстояние = 50 мм, максимальное расстояние = высота радиатора – 86 мм, по запросу выполняются специальные межосевые расстояния (необходимо приложить подробный чертеж).

p./S. 364

€ 85,00



Allacciamento dal basso a richiesta Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054

Bottone connection on request Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054

Raccordement par dessous sur demande Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054

Anschlüsse von unten auf Anfrage Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054

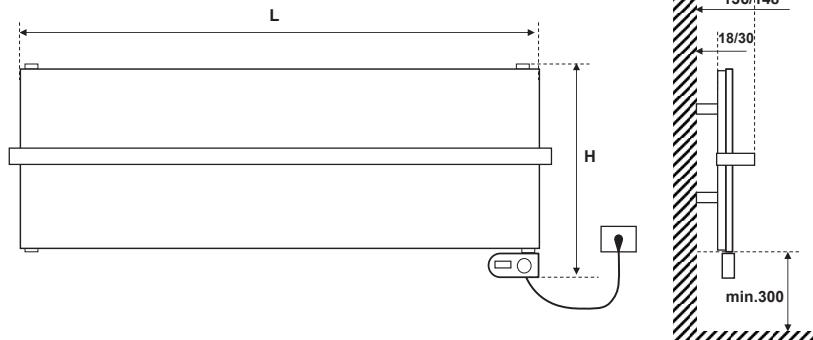
Conexión inferior bajo pedido Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054

Гидравлическое соединение снизу По запросу всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054

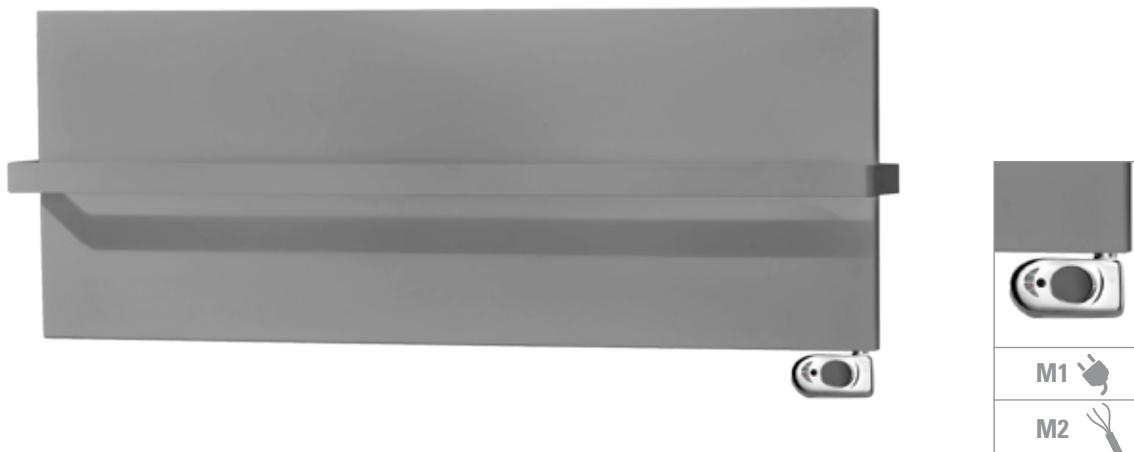
p./S. 362-364

€ 120,00

# ICE BAGNO SINGLE HORIZONTAL ELEC



Interasse dal centro foro al muro min. 35 / max 47 mm.  
 Distance between hole center and wall min. 35 / max 47 mm.  
 Distance du centre du trou au mur min. 35 / max 47 mm.  
 Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 35 / max 47 mm.  
 Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 35 / máx 47 mm.  
 Расстояние между центром отверстия и стеной — не менее 35 мм и не более 47 мм.



## NEWS



- Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2 programmazione giornaliera / settimanale**
- Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glicole. **Only for French market**  
**Mod M1 / M2 daily / weekly programming**
- Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2 programmation journalière / hebdomadaire**
- Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2 Tägliche / wöchentliche Programmierung**
- Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2 Programación diaria/semanal**
- Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200ММ + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контроллерный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378

**COLOURS p./S. 200**

Mod. M1 / M2



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod.M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
цена радиатора + электронен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликолов

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
H mm	L mm	Δt50 watt	watt	...BPOE € euro	...BPCE € euro	...BPOME € euro	...BPOSE € euro	
FICE08455...	575	820	361	400	1.166,00	1.399,00	1.457,00	1.632,00
FICE08605...	725	820	481	400	1.314,00	1.577,00	1.642,00	1.840,00
FICE12605...	725	1220	724	700	1.413,00	1.696,00	1.766,00	1.978,00

- \* Incluso il termostato di 110 mm
- \* Included 110 mm high room control
- \* Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- \* Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- \* Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- \* Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio  
Allacciamenti possibili, vedi  
pag.360

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.  
Possible connections see  
page 360

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.Branchements  
possibles, voir page 360

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.  
Mögliche Anschlüsse, siehe  
Seite 360

Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbono.  
Empalmes standard, ver la  
pág.360

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.  
Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360



Disponibile anche nella  
versione mista.  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

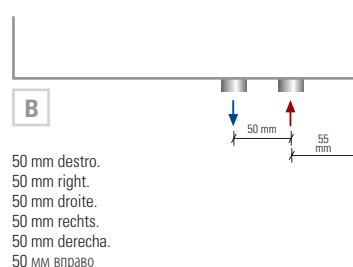
Available also in **dual energy**  
**version**.  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponibile aussi en **version**  
**mixte**.  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter**  
**Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible también en **version**  
**mixta**.  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном**  
**варианте**.  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



Interasse Destro 50 mm **a richiesta**.  
Right distance between centers 50 mm **on request**.

Entraxe Droite 50 mm **sur demande**.

Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.

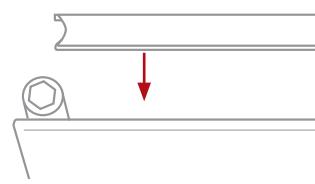
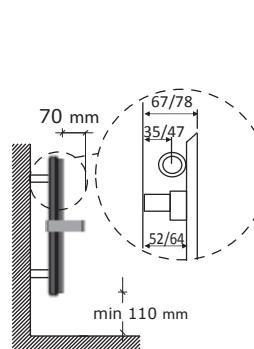
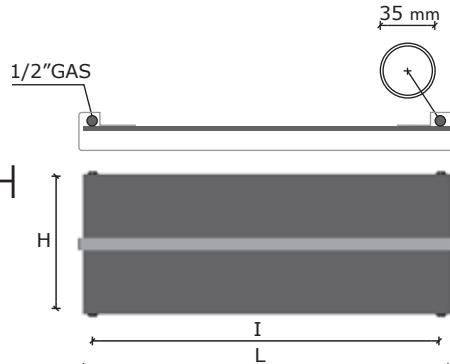
Distancia entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido**.

По запросу радиатор может выполнять с право межосевым расстоянием, равным 50 ММ.

p./S. 362

€ 85,00

# ICE BAGNO INOX REFLEX FINISH SINGLE HORIZONTAL



Coperture laterali **single** a richiesta.

Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.

**Single** lateral cover **on request**.

The price changes according to the height of radiator.

Couvertures latérales **single** sur demande.

Le prix change selon l'hauteur du radiateur.

Seitliche Abdeckung **single** auf Anfrage.

Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.

Revestimiento lateral **single** bajo pedido.

El precio varía según la altura del radiador.

Боковые крышки представляются **single** по запросу.

Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 387

Interasse dal centro foro al muro min. 35 / max 47 mm.  
Distance between hole center and wall min. 35 / max 47 mm.  
Distance du centre du trou au mur min. 35 / max 47 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 35 / max 47 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 35 / máx 47 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 35 мм и не более 47 мм.

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite anchro ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output output мощность мощность potere 输出 输出 输出	Watt = Kcal/h × 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		prezzo . price . prix . Preis . precio . цена				
						H mm	L mm	I mm	Kg	watt*	watt*	watt*
FICE08455SOXPB	465	820	760	16	255	134	112					1.304,00
FICE08605SOXPB	615	820	760	18	354	186	155					1.445,00
FICE12455SOXPB	465	1220	1160	23	371	191	159					1.539,00
FICE12605SOXPB	615	1220	1160	28	523	270	224					1.704,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.



## Attenzione!

Non è uno specchio.

Le barre sono cromate.

## Important!

This is not a mirror.

The towel bars are chromed.

## Attention!

Ce n'est pas un miroir.

Les barres porte-serviettes sont chromées

## Achtung!

Polierter Edelstahl (Kein Glasspiegel).

Die Handtuchhalter sind verchromt.

## ¡Cuidado!

No es un espejo.

Las barras portatoallas están cromadas

## Внимание!

Это не зеркало.

Полотенцедержатели хромированы

# ICE BAGNO INOX REFLEX / SATINATO - SINGLE / DOUBLE HORIZONTAL

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 35 mm.

Pressione di esercizio: 4 bar - **Materiale:** Acciaio al carbonio + piastra inox

The towel bar makes the radiator 35 mm larger.

Working pressure: 4 bar. - **Material:** carbon-steel + stainless steel plate

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 35 mm plus large.

Pression d'exercice: 4 bars - **Matiériel:** Acier + plaque en acier inoxydable

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 35 mm breiter.

Betriebsdruck: 4 bar - **Material:** Kohlenstoffstahl + Platte aus Edelstahl

La barra portatoallas extiende la longitud del radiador de 35 mm.

Presión de trabajo: 4 bar - **Material:** Acero de carbono + lámina de acero inoxidable

Radiatori sono imballati con kit di fissaggio per la parete e valvola di rilievo.

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 35 мм.

Рабочее давление - 4 бар Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.

Повышение цен на 7%. - **Material:** углеродистая сталь + пластина из нержавеющей стали

Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a **richiesta** solo per **SINGLE**.

50 mm central connection for remote valve **on request** only for **SINGLE**.

Raccordement central 50 mm pour vannes à distance **sur demande** pour **SINGLE** seulement.

Mittelanschluß 50 mm für Fernventile **Auf Anfrage** nur für **SINGLE**.

Conexión central 50 mm para válvula remota **bajo pedido** solo para **SINGLE**.

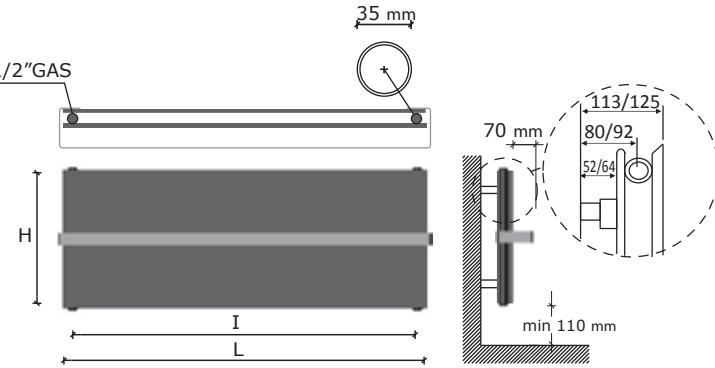
50 мм центральное подключение с удаленными клапанами **возможно по запросу** только для **одинарных** радиаторов

p./S. 397

€ 85,00

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

# ICE BAGNO INOX REFLEX FINISH DOUBLE HORIZONTAL



Interasse dal centro foro al muro min. 80 / max 92 mm.

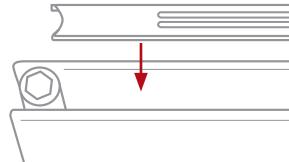
Distance between hole center and wall min. 80 / max 92 mm.

Distance du centre du trou au mur min. 80 / max 92 mm.

Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 80 / max 92 mm mm.

Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 80 / máx 92 mm.

Расстояние между центром отверстия и стеной — не менее 80 мм и не более 92 мм.



Coperture laterali **double** a richiesta.

Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.

**Double** lateral cover **on request**.

The price changes according to the height of radiator.

Couvertures latérales **double** sur demande.

Le prix change selon l'hauteur du radiateur.

Seitliche Abdeckung **double** auf Anfrage.

Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.

Revestimiento lateral **double** bajo pedido.

El precio varía según la altura del radiador.

Боковые крышки представляются **double** по запросу.

Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 388

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancha ширина	interasse distance between bars entraxe Achsenabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность watt*	output мощность watt*	output мощность watt*	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		prezzo . price . prix . Preis . precio . цена						
								H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	€ euro	
FICE08455DOXBP	465	820	760	23	445	225	186								1.750,00	
FICE08605DOXBP	615	820	760	29	593	300	248								1.903,00	
FICE12455DOXBP	465	1220	1160	35	665	332	273								2.020,00	
FICE12605DOXBP	615	1220	1160	45	887	442	364								2.185,00	

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

## ICE BAGNO INOX REFLEX / SATINATO - SINGLE / DOUBLE HORIZONTAL

La barra è posizionata al centro. **Spostabile su richiesta di +/- 7 cm.**

Towel bar positioned in the centre. **Movable +/- 7 cm in height on request**

Barre porte-serviette positionnée au centre. **Deplacement +/- 7 cm en hauteur sur demande**

Der Handtuchhalter ist in der Mitte positioniert. **Beweglich auf Anfrage von 7 cm nach oben oder nach unten**

La barra está posicionada en el centro. **Movible bajo pedido de +/- 7 cm**

Полотенцедержатель в центре. **Перемещаем на +/- 7 см по высоте по запросу**

Barre già comprese nel prezzo.

Prices already include towel bars.

Barre porte-serviettes déjà compris dans le prix.

Preis inkl. Handtuchhalter.

Barras portaoallas ya incluidos en el precio.

В цену уже включены полотенцедержатели.

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**

La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.

Vedere a pag. 361

**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**

For these special processing a +10% increase on price is required.  
**Please see on page 361**

**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**

Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**

Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**

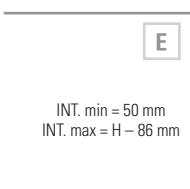
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу.**

Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
**оединений см. на с. 361**

**↑ ↓ p./S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений**

## ICE BAGNO INOX REFLEX / SATINATO - SINGLE / DOUBLE HORIZONTAL



Allacciamento laterale a richiesta, ideale per sostituire un vecchio radiatore. Interasse min = 50 mm, interasse max = altezza del radiatore – 86 mm, a richiesta, con interasse speciale inviare disegno dettagliato.

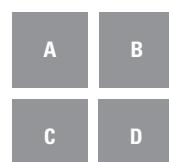
Lateral connection option, ideal when replacing an old radiator. Min. pipe centres = 50 mm, max. pipe centres = height of the radiator – 86 mm or, on request, with special distance between centers (detailed drawing required).

Raccordement latéral sur demande, idéal pour remplacer un radiateur précédent. Entraxe min = 50 mm, entraxe max = H Hauteur – 86 mm ou, sur demande, avec des distances spéciales (dans ce cas, un plan détaillé est demandé).

Seitlicher Anschluss Auf Anfrage, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers. Min. Achsabstand = 50 mm, Max. Achsabstand = Höhe – 86 mm oder, auf Anfrage, mit Sonderanschlüsse (Detaillierter Zeichnung erforderlich).

Conexión lateral derecha bajo pedido, ideal para reemplazar un radiador antiguo. Min. distancia entre centros = 50 mm, máx. distancia entre centros = altura del radiador – 86 mm, bajo pedido, con distancias entre centros especiales (se requiere en tal caso un plano detallado).

Боковое гидравлическое соединение выполняется по запросу, оно идеально подходит для замены старого радиатора. Минимальное расстояние = 50 мм, максимальное расстояние = высота радиатора – 86 мм, по запросу выполняются специальные межосевые расстояния (необходимо приложить подробный чертеж).



Allacciamento dal basso a richiesta Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054

Bottom connection on request Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054

Raccordement par dessous sur demande Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054

Anschlüsse von unten auf Anfrage Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054

Conexión inferior bajo pedido Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054

Гидравлическое соединение снизу По запросу Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможностей исполнения +39 030 2530054

p./S. 364

€ 85,00

p./S. 362-364

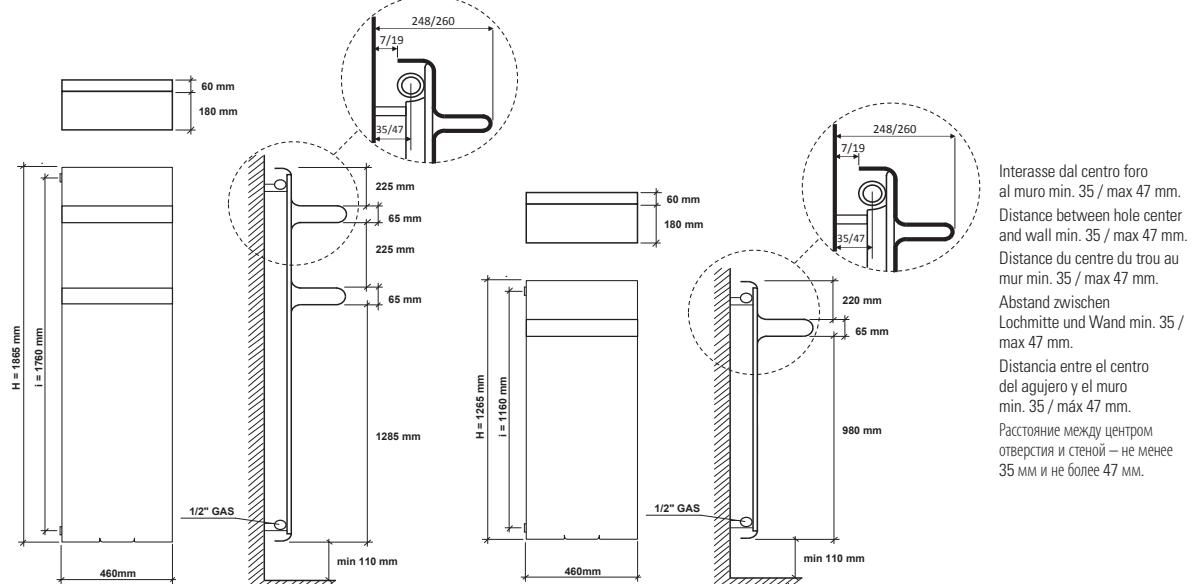
€ 120,00

# REBEL SINGLE VERTICAL

3D-  
BIM



design by Francesco Lucchese



## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entretraxé entrecentros междуцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность	output мощность	output мощность	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		prezzo/colori . price/colours . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета						
								H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...SV € euro	...SVC € euro
FREB12460...	1265	460	1160	30	521	275	230				807,00			969,00	1.009,00	1.130,00
FREB18460...	1865	460	1760	40	719	379	316				1.101,00			1.322,00	1.377,00	1.542,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

## REBEL SINGLE / DOUBLE VERTICAL

### COLOURS p./S. 200

Copertura mensole a richiesta / Shelves covers on request / Couvertures étagères sur demande / Regal-Abdeckung auf Anfrage / Revestimiento estante bajo pedido / Покрытия для полок (no запросу)

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	pezzi items pièces Stück piezas шт	prezzo/colori . price/colours . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета					
			H mm					
101075	1265	2		64,00		77,00	80,00	90,00
101073	1865	4		128,00		153,00	160,00	179,00

Le coperture delle mensole possono essere montate solo da Caleido  
The shelves covers can be mounted only by Caleido  
Les couvertures étagères peuvent être montées seulement par Caleido

Die Regalabdeckungen können nur von Caleido montiert werden  
Los revestimientos estante pueden ser instalado únicamente por Caleido  
Покрытия для полок могут монтироваться только компанией Caleido

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio**

Working pressure: 4 bar  
**Material: carbon-steel**

Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: Acier**

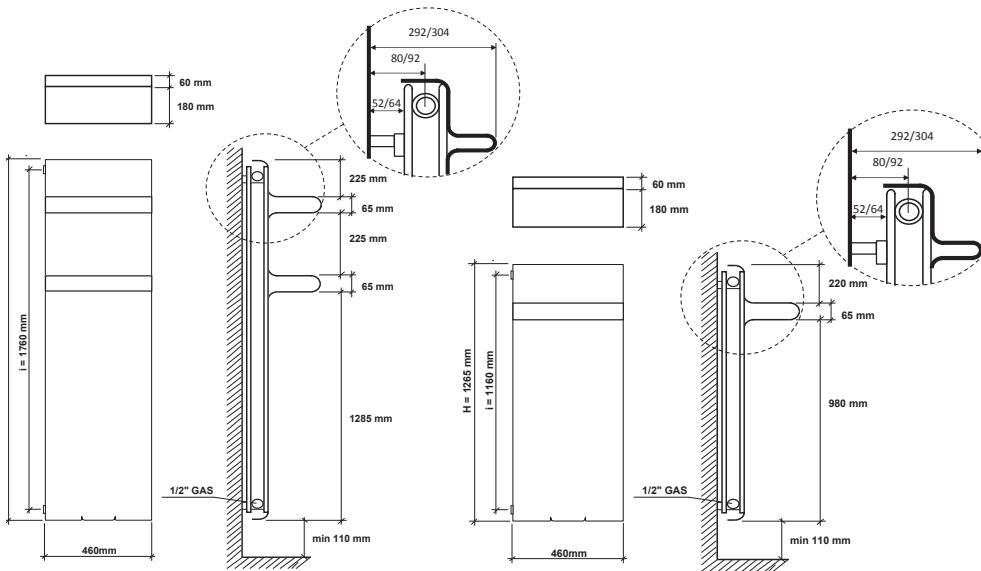
Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl**

Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbon**

Рабочее давление – 4 бар  
Повышение цен на 7%.  
**Материал – углеродистая сталь**

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

# REBEL DOUBLE VERTICAL



Interasse dal centro foro al muro min. 80 / max 92 mm.  
Distance between hole center and wall min. 80 / max 92 mm.  
Distance du centre du trou au mur min. 80 / max 92 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 80 / max 92 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 80 / máx 92 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 80 мм и не более 92 мм.

design by Francesco Lucchese

## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo Код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite anchro ширина	interasse distance entre bars entreaxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	
					output мощность 75/65-20 watt	output мощность 55/45-20 watt	output мощность 55/45-24 watt					
FREB12460...	1265	460	1160	44	818	415	345	RAL 9016 ... DV € euro	A	1.279,00 ... DVC € euro	1.333,00 ... DVM € euro	1.492,00 ... DVS € euro
FREB18460...	1865	460	1760	60	1127	571	472	1.449,00 Siehe Seite 361	B	1.739,00 Ver la pág. 361	1.811,00 ... DVS € euro	2.029,00 ... DVS € euro

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.  
**Vedere a pag. 361**

**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**  
For these special processing a +10% increase on price is required.  
**Please see on page 361**

**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**  
Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**  
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..**  
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
**единений см. на с. 361**

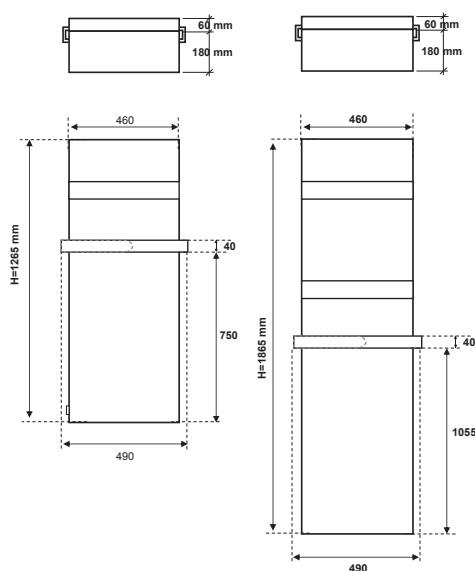
p./S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

## REBEL SINGLE / DOUBLE VERTICAL

Barra portasciugamani short a richiesta / Short towel rail on request / Barre porte-serviettes short sur demande / Handtuchtrockenstange short auf Anfrage / Barra calientatoallas short bajo pedido / Перекладина для полотенец short (*no запросу*).  
p./S. 384

Barra portasciugamani a richiesta / Towel rail on request / Barre porte-serviettes sur demande / Handtuchtrockenstange auf Anfrage / Barra calientatoallas bajo pedido / Перекладина для полотенец *по запросу*.  
p./S. 384

Coperture laterali DOUBLE a richiesta.  
Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**DOUBLE** lateral cover on request.  
The price changes according to the height of radiator.  
Couvercles latérales DOUBLE sur demande.  
Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung DOUBLE auf Anfrage.  
Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral DOUBLE bajo pedido.  
El precio varía según l'altura de el radiador.  
Боковые крышки предоставляются DOUBLE по запросу.  
Цена зависит от высоты радиатора.



Posizione barre come disegno.  
Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed.  
Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée.  
Handtuchhalter Position wie abgebildet.  
La posición de la barra portaoallas como de dibujo.  
Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом.

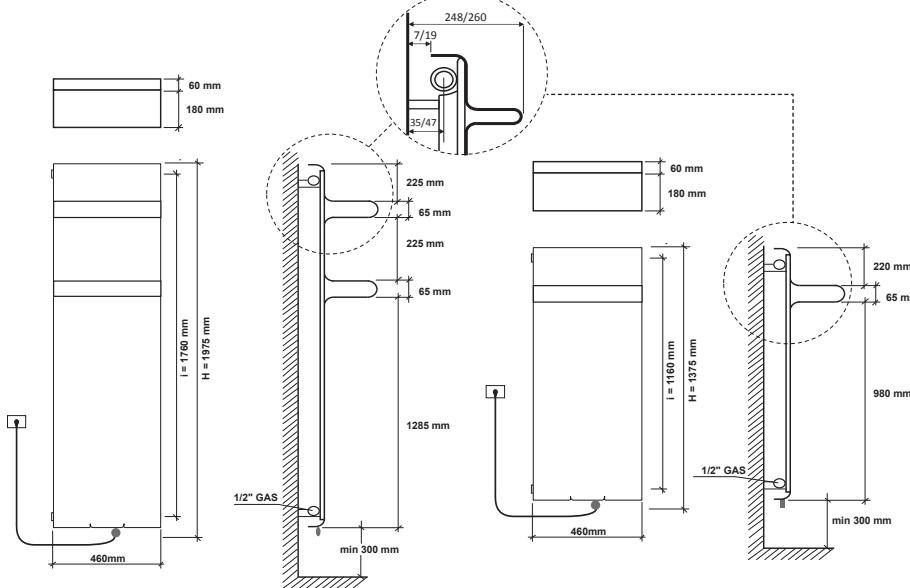
Interasse centrale 50 mm a richiesta.  
Central distance between centers 50 mm on request.  
Entraxe centrale 50 mm sur demande.  
Mittelaanschluss 50 mm Auf Anfrage.  
Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.  
*По запросу* радиатор может выполнятся с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.  
p./S. 362

€ 85,00

# REBEL SINGLE VERTICAL ELEC



design by Francesco Lucchese



Interasse dal centro foro al muro min. 35 / max 47 mm.  
Distance between hole center and wall min. 35 / max 47 mm.  
Distance du centre du trou au mur min. 35 / max 47 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 35 / max 47 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 35 / máx 47 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 35 мм и не более 47 мм.

## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + cable 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole. **Solo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200ММ + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900ММ + контроллерный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора



p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от

€ 64,00

SP1 / SP2

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole. **Solo por mercado francés**

**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** гибко-красный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** гибко-красный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379

## COLOURS p./S. 200

Coperture mensole a richiesta / Shelves covers on request / Couvertures étagères sur demande / Regal-Abdeckung auf Anfrage / Revestimiento estante bajo pedido / Покрытие для полок (по запросу)

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	pezzi items pièces Stück piezas шт	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый RAL 9016	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
101075	1265	2	64,00	77,00	80,00	90,00	
101073	1865	4	128,00	153,00	160,00	179,00	

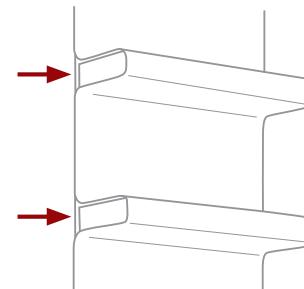
Le coperture delle mensole possono essere montate solo da Caleido  
The shelves covers can be mounted only by Caleido

Les couvertures étagères peuvent être montées seulement par Caleido

Die Regalabdeckungen können nur von Caleido montiert werden

Los revestimientos estante pueden ser instalado únicamente por Caleido

Покрытия для полок могут монтироваться только компанией Caleido



## COLOURS p.S. 200

										Mod. M1 / M2		Mod. SP1 / SP2	
											GЛИCOLE		GЛИCOLE
prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol prix du radiateur + résistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol цена радиатора + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль													
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite анcho ширина	interasse versione mista dual energy version distance entre bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe gruppo	gruppo group groupe Gruppe группа	gruppo group groupe Gruppe группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe группа	gruppo group groupe Gruppe группа	gruppo group groupe Gruppe группа
	H mm	L mm	I mm	Δt50 watt	watt	RAL 9016	A	B	C	RAL 9016	A	B	C
EFREB12460...	1375	460	1160	521	700	1.245,00	1.410,00	1.451,00	1.574,00	1.258,00	1.424,00	1.466,00	1.590,00
EFREB18460...	1975	460	1760	719	1000	1.544,00	1.770,00	1.827,00	1.995,00	1.560,00	1.788,00	1.845,00	2.015,00

- Incluso il termostato di 110 mm
- Included 110 mm high room control
- Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.

Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio  
Allacciamenti possibili, vedi  
pag.360

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.  
Possible connections see  
page 360

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.Branchements  
possibles, voir page 360

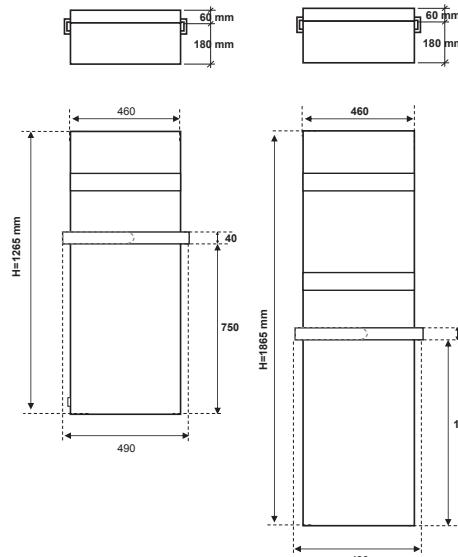
Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.  
Mögliche Anschlüsse, siehe  
Seite 360

Alimentación monofásica  
230 Volts  
Material: Acero de carbono.  
Empalmes standard, ver la  
pág.360

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.  
Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360

Barra portasciugamani short a richiesta / Short  
towel rail on request / Barre porte-serviettes short  
sur demande / Handtuchtrockenstange short auf  
Anfrage / Barra calientatoallas short bajo pedido /  
Перекладина для полотенец short (no запросу).  
p.S. 384

Barra portasciugamani a richiesta / Towel rail  
on request / Barre porte-serviettes sur demande  
/ Handtuchtrockenstange auf Anfrage / Barra  
calientatoallas bajo pedido / Перекладина для  
полотенец no запросу).  
p.S. 384



Posizione barre come disegno.  
Towel bars positioned as shown in the  
drawing; position can be changed.  
Barres porte-serviettes positionnées  
selon schéma, la position peut être  
modifiée.  
Handtuchhalter Position wie  
abgebildet.  
La posición de la barra portaoallas  
como de dibujo.  
Положение перекладины выполняется в  
соответствии с чертежом.



Disponibile anche nella  
**versione mista**.  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

Available also in **dual energy**  
**version**.  
For information please^ contact  
our technical  
staff 0039 030 2530054.

Disponible aussi en **version  
mixte**.  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter  
Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung.  
Tel.: 0039 030 2530054.

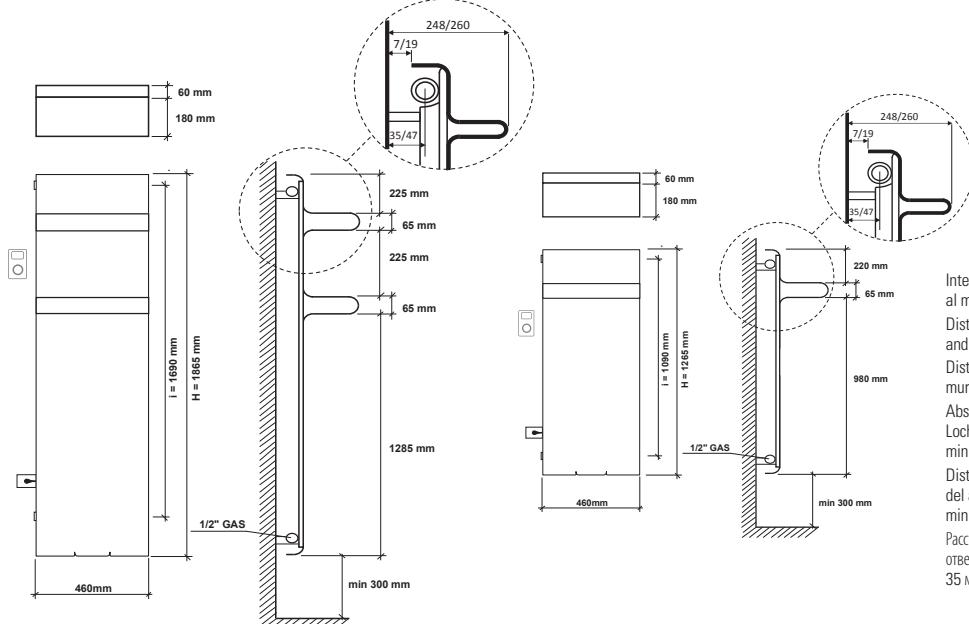
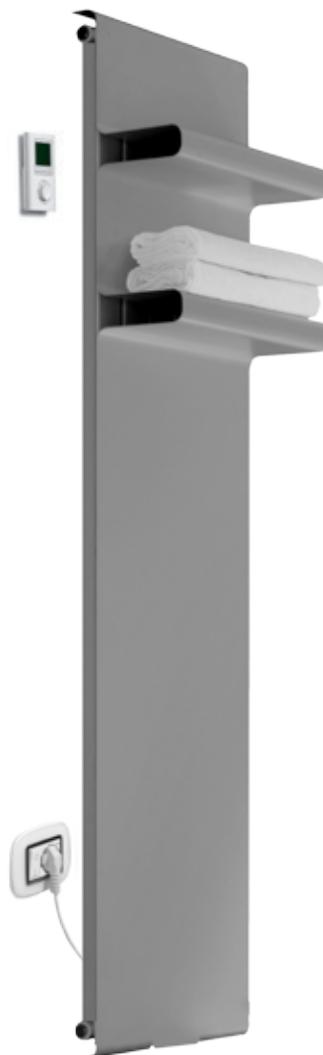
Disponible también en **version  
mixta**.  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном  
варианте**.  
За дополнительной информацией  
 обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.

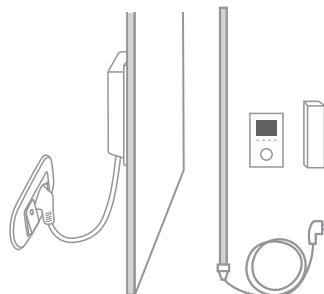
# REBEL SINGLE VERTICAL ELEC PLUS



design by Francesco Lucchese



Interasse dal centro foro al muro min. 35 / max 47 mm.  
Distance between hole center and wall min. 35 / max 47 mm.  
Distance du centre du trou au mur min. 35 / max 47 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 35 / max 47 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 35 / máx 47 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 35 мм и не более 47 мм.



Resistenza solo a sinistra e inserita verticalmente nel radiatore.  
Electric element only on the left side and inserted vertically into the radiator.

Résistance électrique seulement à gauche et insérée verticalement dans le radiateur.

Heizpatrone nur links und im Heizkörper vertikal eingesetzt.

Resistencia sólo a la izquierda y insertada verticalmente en el radiador.

Электротрон только слева и расположен вертикально в радиаторе.



Ricevitore nascosto, termostato **programmazione giornaliera / settimanale** e ricevitore in radiofrequenza.

Concealed receiver, thermostat with **daily / weekly programming** and wireless receiver.

Récepteur caché, thermostat pour la **programmation quotidienne/hebdomadaire** et récepteur à radiofréquence.

Versteckter Empfänger, Raumthermostat mit **täglicher/ wöchentlicher Programmierung** und Hochfrequenzempfänger.

Receptor oculto, termostato con **programación diaria/semanal** y receptor de radiofrecuencia.

Скрытый приемник, термостата с **ежедневным/недельным программированием** и беспроводным приемником.

<b>CLASSE 1 - CLASS 1</b>	
<b>CLASSE 2 - FRANCE</b>	

### COLOURS p./S. 200

versione solo elettrica  
only electrical version  
version électrique seule  
elektrische Ausführung  
versión sólo eléctrica  
электрическая версия



prezzo del radiatore + resistenza elettrica radiofrequenza + glicole  
radiator price + remote-controlled electric resistance + glycole  
prix du radiateur + résistance électrique radiofréquence + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec Plus + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica radiofrecuencia + glycole  
цена радиатора + радиочастотный электротен + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	peso radiatore + glicole weight of radiator + glycole poids du radiateur + glycol Gewicht inkl. Glykol peso radiador + glycole вес радиатора + гликоль	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	potenza elettrica resistenza output for electrical version puissance en version électrique Leistung der elektrischen Ausführung output version électrique мощность электрического варианта	RAL 9016	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
	H mm	L mm	Kg	Δt50 watt	watt	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
EPFREB12460...	1265	460	30	521	700	1.635,00	1.797,00	1.837,00	1.958,00
EPFREB18460...	1865	460	40	719	1000	1.929,00	2.150,00	2.205,00	2.370,00

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

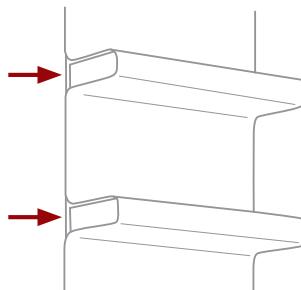
Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

### COLOURS p./S. 200

Coperture mensole a richiesta / Shelves covers on request / Couvertures étagères sur demande / Regal-Abdeckung auf Anfrage / Revestimiento estante bajo pedido / Покрытие для полок (по запросу)

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs /  
Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета



codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	pezzi items pièces Stück piezas шт	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
	H mm		RAL 9016 € euro	A € euro	B € euro	C € euro
101075	1265	2	64,00	77,00	80,00	90,00
101073	1865	4	128,00	153,00	160,00	179,00

Le coperture delle mensole possono essere montate solo da Caleido

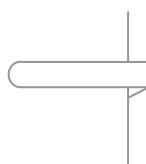
The shelves covers can be mounted only by Caleido

Les couvertures étagères peuvent être montées seulement par Caleido

Die Regalabdeckungen können nur von Caleido montiert werden

Los revestimientos estante pueden ser instalado únicamente por Caleido

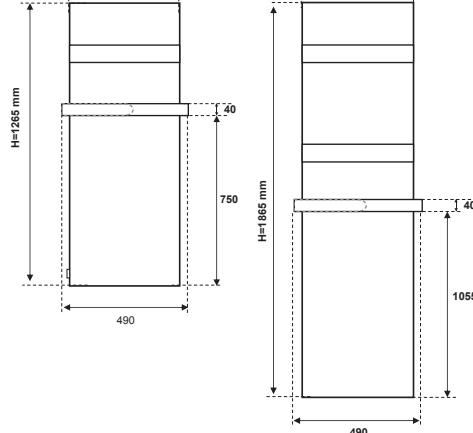
Покрытия для полок могут монтироваться только компанией Caleido



Barra portasciugamani short a richiesta / Short towel rail on request / Barre porte-serviettes short sur demande / Handtuchtrockenstange short auf Anfrage / Barra calientatoallas short bajo pedido / Перекладина для полотенец short (по запросу).  
p./S. 384



Barra portasciugamani a richiesta / Towel rail on request / Barre porte-serviettes sur demande / Handtuchtrockenstange auf Anfrage / Barra calientatoallas bajo pedido / Перекладина для полотенец по запросу).  
p./S. 384

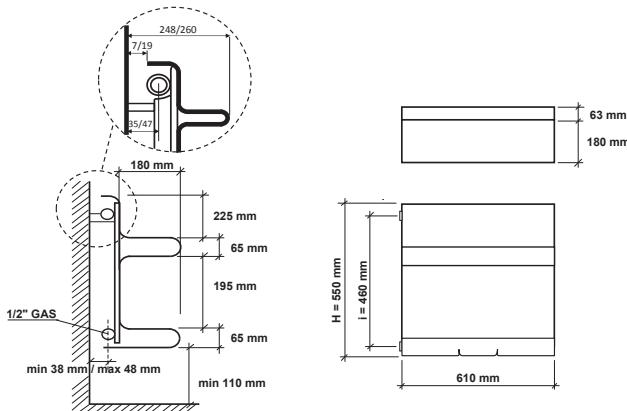


Posizione barre come disegno.  
Towel bars positioned as shown in the drawing; position can be changed.  
Barres porte-serviettes positionnées selon schéma, la position peut être modifiée.  
Handtuchhalter Position wie abgebildet.  
La posición de la barra portaoallas como de dibujo.  
Положение перекладины выполняется в соответствии с чертежом.

# REBEL SINGLE HORIZONTAL



design by Francesco Lucchese



Interasse dal centro foro al muro min. 35 / max 47 mm.  
Distance between hole center and wall min. 35 / max 47 mm.  
Distance du centre du trou au mur min. 35 / max 47 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 35 / max 47 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 35 / máx 47 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 35 мм и не более 47 мм.

## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite anchro ширина	interasse distance distance entre bars entraxe Achsabstand distanza entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность 57/65-20 watt*	output мощность 55/45-20 watt*	output мощность 55/45-24 watt*	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
FREB61545...	550	610	460	21	284	146	121	RAL 9016	A	B	C	
								...SH € euro	...SHC € euro	...SHM € euro	...SHS € euro	
								642,00	770,00	802,00	898,00	

- \* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.
- \* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.
- \* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.
- \* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.
- \* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.
- \* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.



## REBEL SINGLE / DOUBLE HORIZONTAL

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio**

Working pressure: 4 bar.  
**Material: carbon-steel**

Pression d'exercice: 4 bars  
**Matiériel: Acier**

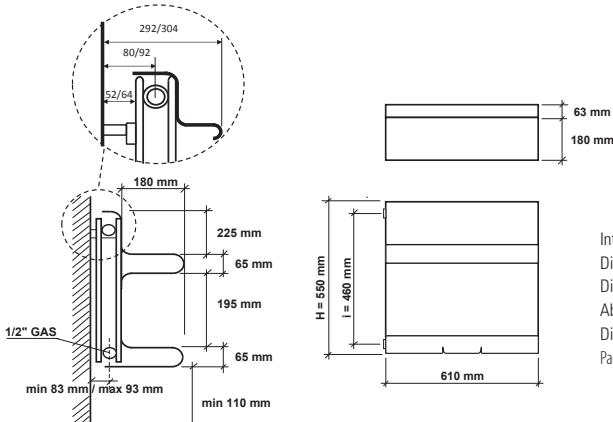
Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl**

Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbon**

Рабочее давление – 4 бар  
Повышение цен на 7%.  
**Материал – углеродистая сталь**

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00	cod. <b>10106234 - 10106234CR</b> € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

# REBEL DOUBLE HORIZONTAL



Interasse dal centro foro al muro min. 80 / max 92 mm.  
 Distance between hole center and wall min. 80 / max 92 mm.  
 Distance du centre du trou au mur min. 80 / max 92 mm.  
 Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 80 / max 92 mm.  
 Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 80 / máx 92 mm.  
 Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 80 мм и не более 92 мм.

design by Francesco Lucchese

## COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo Код	altezza height hauteur Breite ancho ширина	larghezza width largeur largo ширина	interasse distance entre bars entreaxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность Kcal/h = Watt × 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	output мощность 55/45-20 watt	output мощность 55/45-24 watt	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
								bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	
FREB61545...	550	610	460	30	460	241	199	797,00	956,00	997,00	1.116,00

Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo. La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato. <b>Vedere a pag. 361</b>	Only these radiators can be fitted for monotube connection on request. For these special processing a +10% increase on price is required. <b>Please see on page 361</b>	Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube. Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué. <b>Voir page 361</b>	Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden. Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen. <b>Siehe Seite 361</b>	Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo. Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio. <b>Ver la pág. 361</b>	Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу.. Эта специальная опция увеличивает цену на 10%. <b>единений см. на с. 361</b>
--	---	--	--	---	--

p./S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

## REBEL SINGLE / DOUBLE HORIZONTAL

### COLOURS p./S. 200

Coperture mensole a richiesta / Shelves covers on request / Couvertures étagères sur demande / Regal-Abdeckung auf Anfrage / Revestimiento estante bajo pedido / Покрытия для полок (no запросу)

codice code code Artikel Nr. codigo Код	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	
					A
101073	€ euro	128,00	153,00	160,00	179,00

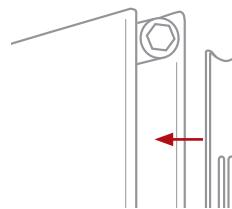
Prezzo per 4 pezzi - Price for 4 items - Prix pour 4 pièces - Preise für 4 Stück - Precio por 4 pieza - Цена за 4 шт

Le coperture mensole possono essere montate solo da Caleido  
 The shelves covers can be mounted only by Caleido  
 Les couvertures étagères peuvent être montées seulement par Caleido  
 Die Regalabdeckungen können nur von Caleido montiert werden  
 Los revestimientos estante pueden ser instalado únicamente por Caleido  
 Покрытия для полок могут монтироваться только компанией Caleido



Interasse centrale 50 mm a richiesta.  
 Central distance between centers 50 mm on request.  
 Entraxe centrale 50 mm sur demande.  
 Mittelanschluss 50 mm Auf Anfrage.  
 Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.  
 По запросу радиатор может выполнятся с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.  
 p./S. 362

€ 85,00



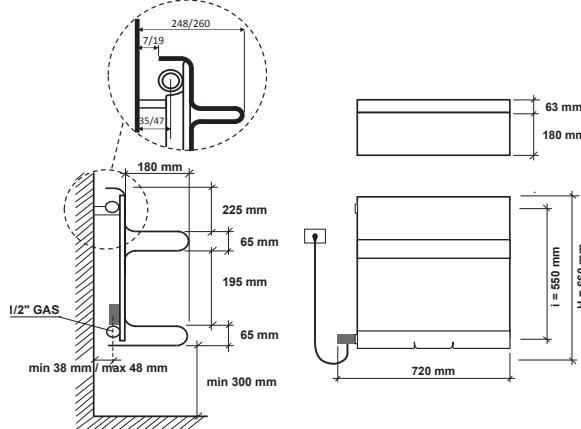
Copertura laterale DOUBLE a richiesta.  
 Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
**DOUBLE** lateral cover on request.  
 The price changes according to the height of radiator.  
 Couvertures latérales DOUBLE sur demande.  
 Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
 Seitliche Abdeckung DOUBLE auf Anfrage.  
 Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
 Revestimiento lateral DOUBLE bajo pedido.  
 El precio varia según l'altura de el radiador.  
 Боковые крышки предстаются **DOUBLE** по запросу.  
 Цена зависит от высоты радиатора.

p./S. 388

# REBEL SINGLE HORIZONTAL ELEC



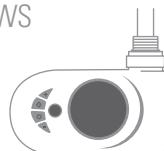
design by Francesco Lucchese



Interasse dal centro foro al muro 35/47 mm.  
Distance between hole center and wall 35/47 mm.  
Distance du centre du trou au mur 35/47 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 35/47 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 35/47 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной 35/47 mm



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole

**Mod M2:** resistenza elettrica digitale CL2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole

**Mod M2:** digital thermostat CL2+ cable 900mm + fil pilote + glicole. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digitale CL2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab CL2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital CL2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод, + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p/S. 378



SP1 / SP2

**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

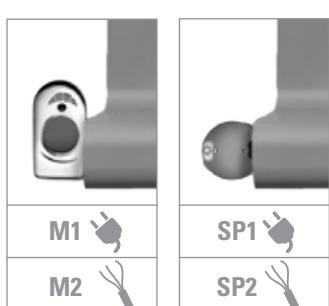
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p/S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от

€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi CL2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat CL2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prose Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge CL2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung CL2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto CL2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole. **Sólo por mercado francés**

**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** гиброкрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** гиброкрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p/S. 379

COLOURS p./S. 200

codice code code Artikel Nr. codigo код		altezza* height* hauteur* Höhe* altura* Высота*	larghezza width largeur Ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entreaxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros version mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
H mm	L mm	I mm	Δt50 watt*	watt	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	
FERPERC1EAE	550	700	460	394	480	1.077 cc	1.200 cc	1.200 cc	1.077 cc	1.200 cc	1.200 cc	1.202 cc	1.201 cc

\* I watt hanno valori previsioni in attese di certificazione AtE0.

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione At50.  
\* The watt values are not definitive awaiting for At50 certification.

- \* The Watt Values are not definitive awaiting for At50 certification.
- \* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification At50

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur At50 Zertifizierung.

\* Los Varios tienen valores provisionales en espera de la certificación At50.

\* Los vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación At50.

- ♦ Incluso il termostato di 110 mm
  - ♦ Included 110 mm high room control
  - ♦ Inclus boitier de régulation de 110 mm
  - ♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)
  - ♦ Incluido termostato por ambiente de 110 mm
  - ♦ Включая термостат 110 мм

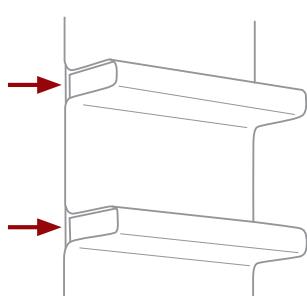
Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке из нержавеющей стали.

<b>Alimentazione monofase</b> 230 volt <b>Materiale:</b> acciaio al carbonio Allacciamenti possibili, vedi pag.360	<b>Single-phase power supply</b> 230 Volt <b>Material:</b> carbon-steel. Possible connections see page 360	<b>Alimentation monophasée</b> 230 Volt <b>Matériel:</b> Acier.Branchements possibles, voir page 360	<b>Einphasige Stromversorgung</b> 230 Volt <b>Material:</b> Kohlenstoffstahl. Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360	<b>Alimentación monofásica</b> 230 Volitos <b>Material:</b> Acero de carbono. Empalmes standard, ver la pág.360	<b>Однофазный источник питания</b> 230 вольт. <b>Материал:</b> углеродистая сталь. Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360
---	---	--	---	--	--

COLOURS p./S. 200

Coperture mensole **a richiesta** / Shelves covers **on request** / Couvertures étagères **sur demande** / Regal-Abdeckung auf **Anfrage** / Revestimiento estante **baío pedido** / Покрытие для полок **(по запросу)**

	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs / Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
codice	bianco puro opaco	gruppo	gruppo	gruppo
code	pure white matt	group	group	group
code	blanc pur mat	groupe	groupe	groupe
Artikel Nr.	mattes reines Weiß	Gruppe	Gruppe	Gruppe
codigo	blanco puro mate	grupo	grupo	grupo
код	чистый белый матовый	группа	группа	группа
	RAL 9016	A	B	C
	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101073	128,00	153,00	160,00	179,00



Disponibile anche nella  
**versione mista.**  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

Disponible aussi en **version mixte**.  
Consulter notre bureau technique 0039 030 2530054.

Disponible también en **versión mixta**.  
Por información consulte con el departamento técnico 0039 030 2530054.

Available also in **dual energy version**.  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном  
варианте.**  
За дополнительной информацией  
 обращаться в технический отдел  
 0039 030 2530054.

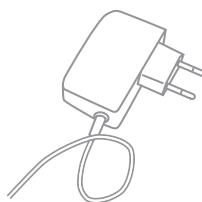
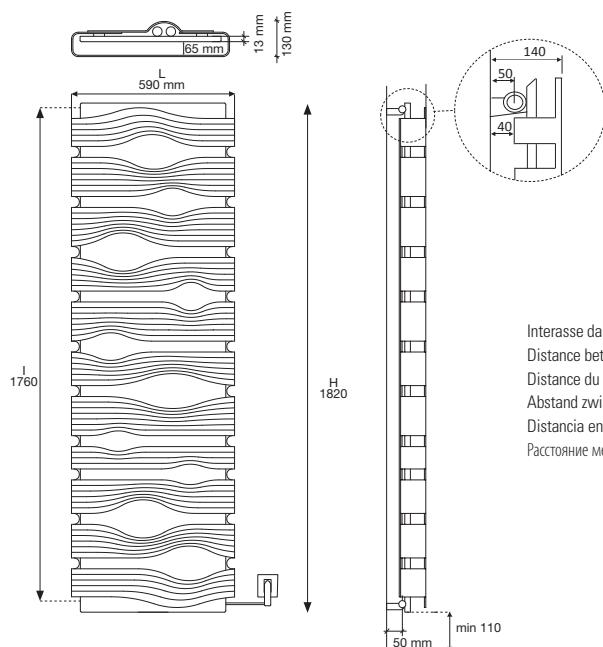
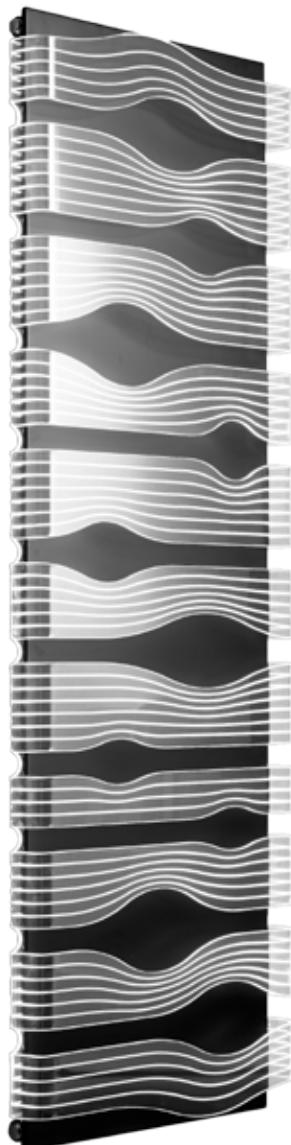
Le coperture delle mensole possono essere montate solo da Caleido  
The shelves covers can be mounted only by Caleido  
Les couvertures étagères peuvent être montées seulement par Caleido  
Die Regalabdeckungen können nur von Caleido montiert werden  
Los revestimientos estante pueden ser instalado únicamente por Caleido

Coperture laterali a richiesta. Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
Lateral cover on request. The price changes according to the height of radiator.  
Couvrettes latérales sur demande. Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung auf Anfrage. Der Preis ändert gemäß der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral bajo pedido. El precio varía según la altura de el radiador.  
Боковые крышки предстаpяются по запросу. Цена зависит от высоты радиатора.

# SHINE SINGLE



design by James Di Marco



Radiatore retroilluminato con luce a led di colore bianco con intensità regolabile, a bassissimo consumo di energia, fornito con alimentatore da 220 a 12 volt  
Backlit radiator with very-low-consumption adjustable LED in white colour, equipped with a 220V/12V power pack.  
Radiateur rétro-éclairé par LED en coloris blanc à intensité réglable, très basse consommation d'énergie, avec alimentateur de 220 à 12V.  
Von hinten mit LED-Licht beleuchteter Heizkörper in Farbe weiß mit einstellbarer Leuchttstärke, niedrigstem Stromverbrauch und mitgeliefertem Netzgerät 220 auf 12 Volt  
Radiador retroiluminado por LED blanco de intensidad regulable, bajísimo consumo de energía, con alimentador de 220 a 12V.  
Радиатор снабжен светодиодной подсветкой белого цвета с регулируемой яркостью, с очень низким энергопотреблением, и укомплектован блоком питания от 220 до 12 Вольт.

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00 p./S. 400	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00 p./S. 390	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00 p./S. 392	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00 p./S. 394	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00 p./S. 390	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00 p./S. 401

## COLOURS p.S. 200

										$Watt = Kcal/h \div 0,860$	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность output мощность	output мощность output мощность	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа			
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	RAL 9016 € euro	€ euro	€ euro	€ euro			
FSH185361	1820	590	1760	38	839	442	369	3.433,00	3.563,00	3.613,00	3.733,00			

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio + metacrilato + LED**

Working pressure: 4 bar.  
**Material: carbon-steel + Acrylic + LED**

Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: Acier + Acrylic + LED**

Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl + Acrylic + LED**

Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbono + Acrylic + LED**

Радиаторы укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном.  
Рабочее давление – 4 бар  
Повышение цен на 7%.  
**Материал – углеродистая сталь + оргстекло + светодиоды**

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.  
**Vedere a pag. 361**

**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**  
For these special processing a +10% increase on price is required.  
**Please see on page 361**

**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**  
Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

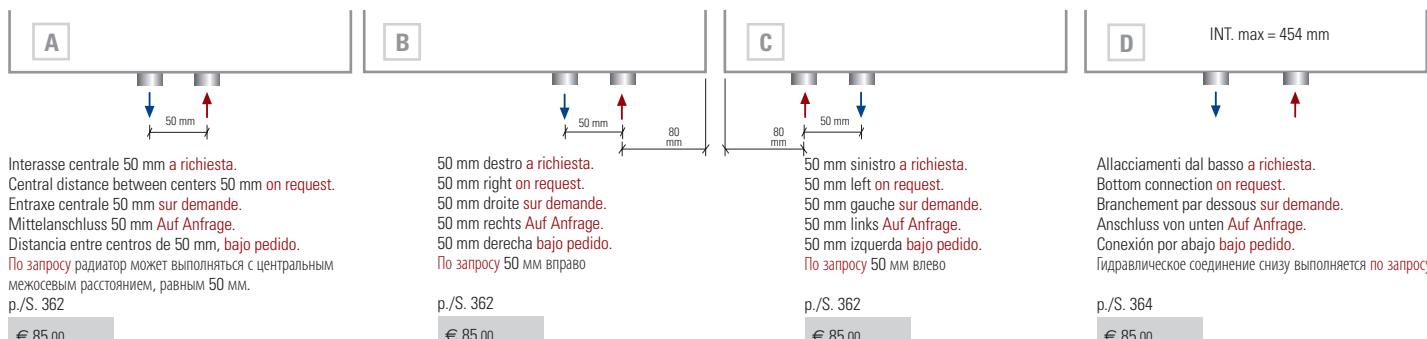
**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**  
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..**  
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
**единений см. на с. 361**

p./S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standards possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

## SHINE

ALLACCIAIMENTI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



Interasse centrale 50 mm **a richiesta.**

Central distance between centers 50 mm **on request.**

Entraxe centrale 50 mm **sur demande.**

Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage.**

Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido.**

По запросу радиатор может выполнять с центральным месячевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

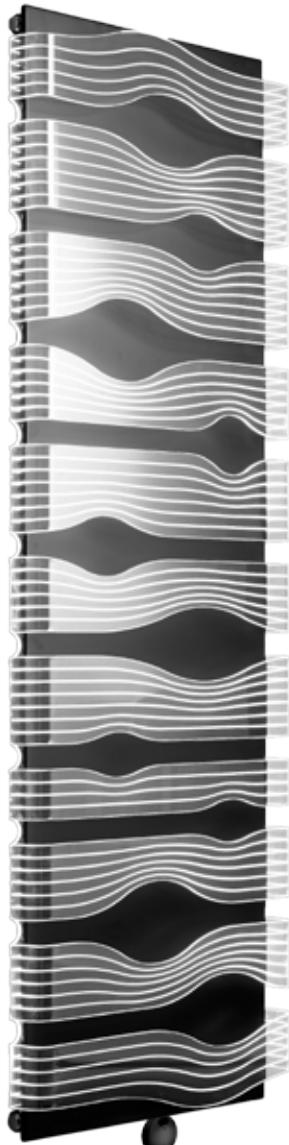
p./S. 364

€ 85,00

# SHINE SINGLE ELEC



design by James Di Marco



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycole . **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



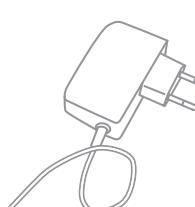
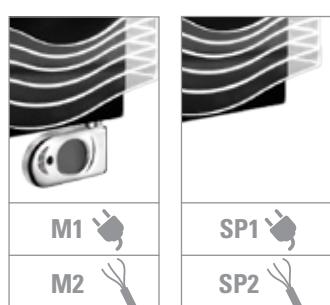
**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en la misma acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора  
p./S. 379



a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm+ fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycole . **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**  
**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**  
**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



Radiatore retroilluminato con luce a led di colore bianco con intensità regolabile, a bassissimo consumo di energia, fornito con alimentatore da 220 a 12 volt  
Backlit radiator with very-low-consumption adjustable LED in white colour, equipped with a 220V/12V power pack.

Radiateur rétro-éclairé par LED en coloris blanc à intensité réglable, très basse consommation d'énergie, avec alimentateur de 220 à 12V.  
Von hinten mit LED-Licht beleuchteter Heizkörper in Farbe weiß mit einstellbarer Leuchststärke, niedrigstem Stromverbrauch und mitgeliefertem Netzgerät 220 auf 12 Volt  
Radiador retroiluminado por LED blanco de intensidad regulable, bajísimo consumo de energía, con alimentador de 220 a 12V.  
Радиатор снабжен светодиодной подсветкой белого цвета с регулируемой яркостью, с очень низким энергопотреблением, и укомплектован блоком питания от 220 до 12 Волт.

**COLOURS p./S. 200**

						Mod. M1 / M2				Mod. SP1 / SP2			
codice code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite анcho ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distanza entre centros межцентровое расстояние	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua caliente мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output version agua eléctrica выход электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	
	H mm	L mm	I mm	Δt50 watt	watt	RAL 9016	A	B	C	RAL 9016	A	B	C
						...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro	...SVE € euro	...SVCE € euro	...SVME € euro	...SVSE € euro
FSH185361E	1930	590	1760	839	1000	3.941,00	4.068,00	4.118,00	4.241,00	3.981,00	4.109,00	4.160,00	4.284,00

\* Incluso il termostato di 110 mm

\* Included 110 mm high room control

\* Inclus boîtier de régulation de 110 mm

\* Inkl. Raumthermostat (110 mm)

\* Incluido termostato por ambiente de 110 mm

\* Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.

Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.

Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.

Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und

Edelstahlfinish.

Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.

Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

Alimentazione monofase  
230 volt

Materiale: Acciaio al carbonio  
+ metacrilato + LED

Allacciamenti possibili, vedi  
pag.360

Single-phase power supply  
230 Volt

Material: carbon-steel  
+ Acrylic + LED

Possible connections see  
page 360

Alimentation monophasée  
230 Volt

Matiériel: Acier + Acrylic + LED

Branchements possibles, voir  
page 360

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt

Material: Kohlenstoffstahl  
+ Acrylic + LED

Mögliche Anschlüsse, siehe  
Seite 360

Alimentación monofásica  
230 Volts

Material: Acero de carbono +  
Acrylic + LED

Empalmes standard, ver la  
pág.360

Однофазный источник питания  
230 вольт.

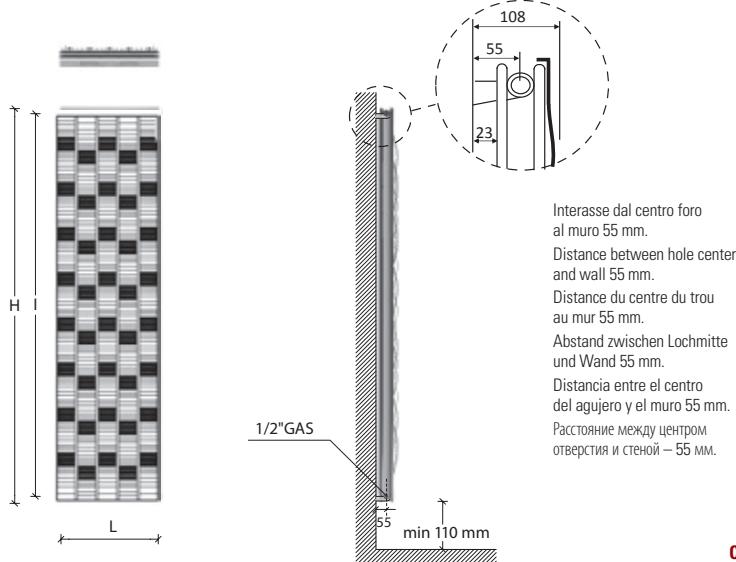
Материал – углеродистая сталь  
+ оргстекло + светодиоды

Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360





design by James Di Marco



**COLOURS p./S. 200**

coperture covers profili de couverture Abdeckungen cobertura Крышки	codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre entraxe Achstabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output 75/65-20 watt*	output 55/45-20 watt*	output 55/45-24 watt*	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета				
									bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	
		H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	RAL 9016	A	B	C	
3	F3RIV01815...	1815	303	1760	33	809	410	339	1.910,00	2.291,00	2.387,00	2.673,00	
	F3RIV02015...	2015	303	1960	37	893	451	372	1.990,00	2.389,00	2.488,00	2.786,00	
5	F5RIV01815...	1815	503	1760	54	1348	683	565	2.271,00	2.725,00	2.839,00	3.180,00	
	F5RIV02015...	2015	503	1960	59	1489	752	621	2.324,00	2.788,00	2.904,00	3.253,00	
7	F7RIV01815...	1815	703	1760	76	1888	957	791	2.898,00	3.478,00	3.622,00	4.057,00	
	F7RIV02015...	2015	703	1960	83	2084	1052	869	2.978,00	3.573,00	3.722,00	4.169,00	
		Possibilità di realizzare larghezze personalizzate <b>a richiesta</b> . It is possible to produce custom-sizes radiators <b>on request</b> Il est possible de produire hors dimensions <b>sur demande</b>				Es ist möglich, die Heizkörper nach Maß zu fertigen <b>Auf Anfrage</b> Puede realizar medidas personalizados <b>bajo pedido</b> По запросу возможно изготовление изделия с шириной по размерам заказчика.							

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.+10% dal prezzo indicato.

Monotube connection on request.+10% increase on price is required

Sur demande l'adaptation pour la version monotube. +10% sur le prix indiqué

Auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden. +10% des angegebenen Preises.

Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo. +10% del precio indicado

Быть установлены с однотрубным подключением по запросу.+ 10% от указанной цены

p/S 361



A richiesta il modello River può essere previsto per il montaggio in orizzontale con maggiorazione del 7%.

On request River can be produced for being mounting horizontally with 7% price surcharge

Sur demande River peut être prévu pour l'installation en horizontal avec majoration du prix du 7%

Auf Anfrage kann River gefertigt werden, um es horizontal zu montieren. Mehrpreis von 7%.

Bajo pedido el modelo River puede ser previsto por el montaje en horizontal con aumento de 7%.

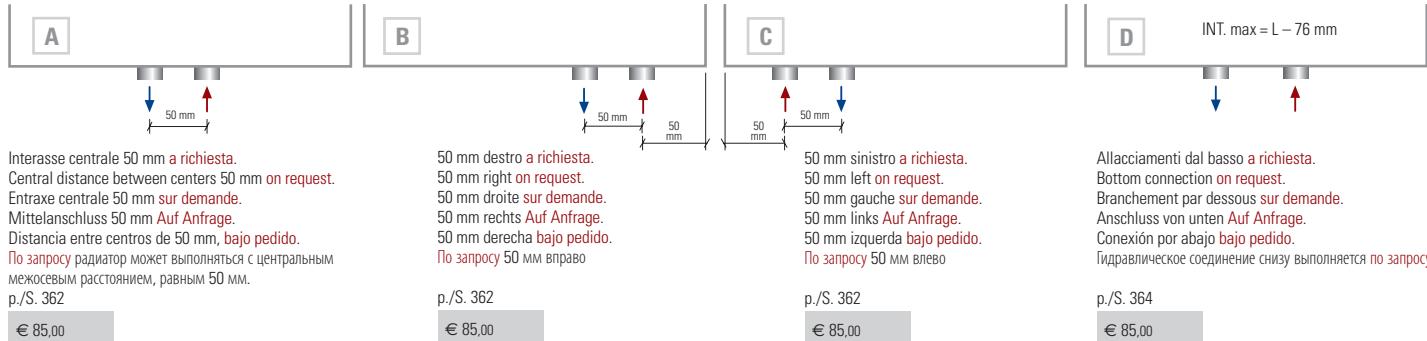
По запросу модель River может быть выполнена для монтажа в горизонтальном положении, при этом

предусматривается увеличение цены на 7%.

**p./S. 360** allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

**RIVER SINGLE / DOUBLE**

ALLACCIAIMENTI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



Interasse centrale 50 mm **a richiesta**.  
Central distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe centrale 50 mm **sur demande**.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполнятся с центральным  
межосевым расстоянием, равным 50 mm.

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

Allacciamenti dal basso **a richiesta**.  
Bottom connection **on request**.  
Branchement par dessous **sur demande**.  
Anschluss von unten **Auf Anfrage**.  
Conexión por abajo **bajo pedido**.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется **по запросу**.

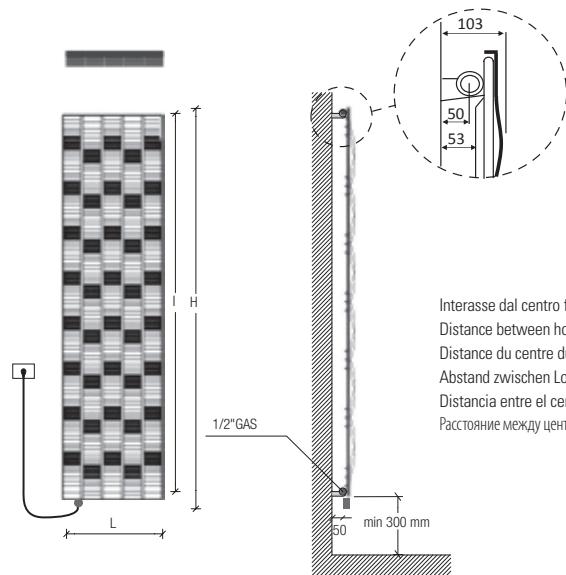
p./S. 364

€ 85,00

# RIVER SINGLE ELEC



design by James Di Marco



Interasse dal centro foro al muro 50 mm.  
Distance between hole center and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.

## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol. **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

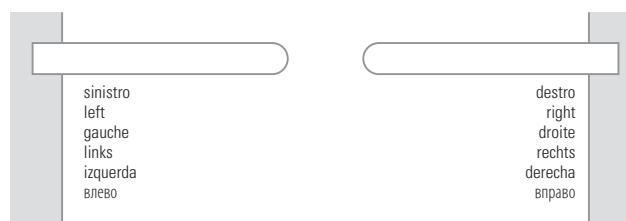
p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de -  
€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilot + glycol. **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**  
**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**  
**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль. **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



Barra portasciugamani short **a richiesta**. A partire da L 503.  
Short towel rail **on request**. From L 503.  
Barre porte-serviettes short **sur demande**. À partir de L 503.  
Handtuchtrockenstange Short **Auf Anfrage**. Ab L 503.  
Barra calientatoallas short **bajo pedido**. A partir de L 503.  
**По запросу** изготавливается перекладина для полотенца модели Short. От длины L 503.

p./S. 163

**COLOURS p./S. 200**



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
чена радиатор + электрон мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

$$\text{Watt} = \text{Kcal/h} \div 0,860$$

$$\text{Kcal/h} = \text{Watt} \times 0,860$$

coperture covers profil de couverture Abdeck- vungen cobertura Крышки	codice code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsbstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserleitung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica вывод электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
			H mm	L mm	I mm	Δt50 watt*	watt	RAL 9016	A	B	C	RAL 9016	A	B	C
3	F3RIV01815...	1925	303	1760	544	700	1.939,00	2.183,00	2.342,00	2.571,00	1.959,00	2.205,00	2.366,00	2.597,00	
	F3RIV02015...	2125	303	1960	601	1000	1.983,00	2.227,00	2.385,00	2.628,00	2.003,00	2.250,00	2.409,00	2.655,00	
5	F5RIV01815...	1925	503	1760	908	1000	2.227,00	2.500,00	2.686,00	2.973,00	2.250,00	2.525,00	2.713,00	3.003,00	
	F5RIV02015...	2125	503	1960	1003	1400	2.256,00	2.542,00	2.730,00	3.017,00	-	-	-	-	

I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

- \* Incluso il termostato di 110 mm
- \* Included 110 mm high room control
- \* Inclus boitier de régulation de 110 mm
- \* Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- \* Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- \* Включая термостат 110 MM

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 20/40 mm.  
**Alimentazione monofase 230 volt**  
**Materiale: Acciaio al carbonio**  
**Allacciamenti possibili, vedi pag.360**

The towel bar makes the radiator 20/40 mm larger.  
**Single-phase power supply 230 Volt**  
**Material: carbon-steel**  
**Possible connections see page 360**

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 20/40 mm plus large.  
**Alimentation monophasée 230 Volt**  
**Matériel: Acier**  
**Branchements possibles, voir page 360**

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 20/40 mm breiter.  
**Stromversorgung 230 Volt**  
**Material: Kohlenstoffstahl**  
**Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360**

La barra portaoallas extiende la longitud del radiador de 20/40 mm.  
**Alimentación monofásica 230 Volts**  
**Material: Acero de carbono**  
**Empalmes standard, ver la pág. 360**

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 20/40 мм.  
**Однофазный источник питания 230 вольт.**  
**Материал – углеродистая сталь**  
**Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360**



Disponibile anche nella **versione mista**.  
Per informazioni consultare il ns ufficio tecnico tel. 0039 030 2530054.

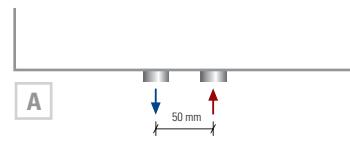
Disponibile aussi en **version mixte**.  
Consulter notre bureau technique 0039 030 2530054.

Disponible también en **version mixta**.  
Por información consulte con el departamento técnico 0039 030 2530054.

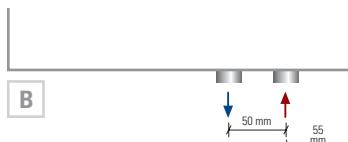
Available also in **dual energy version**.  
For information please contact our technical staff 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere technische Abteilung Tel.: 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном варианте**.  
За дополнительной информацией обращаться в технический отдел 0039 030 2530054.



Interasse Centrale 50 mm **a richiesta**. A partire da L 503. Central distance between centers 50 mm **on request**. From L 503. Entraxe centrale 50 mm **sur demande**. À partir de L 503. Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**. Ab L 503. Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**. A partir de L 503. По **запросу** радиатор может выполнятся с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм. От длины L 503.



Interasse Destro 50 mm **a richiesta**. Right distance between centers 50 mm **on request**. Entraxe Droite 50 mm **sur demande**. Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage**. Distancia entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido**. По **запросу** радиатор может выполнятся с право межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

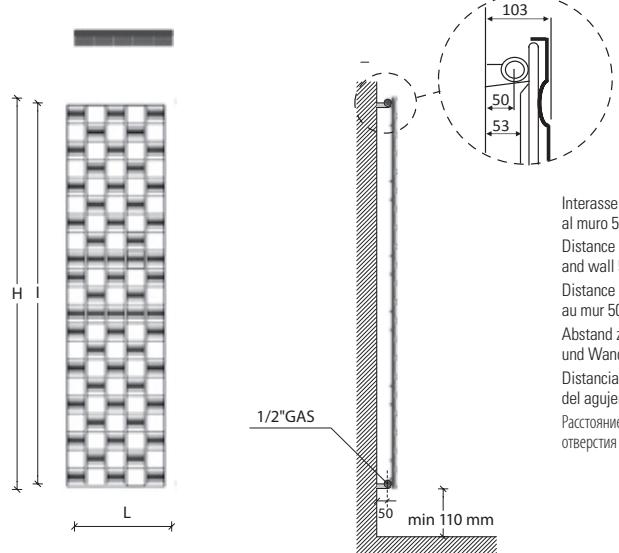
50 mm destro.  
50 mm right.  
50 mm droite.  
50 mm rechts.  
50 mm derecha.  
50 MM вправо

50 mm a richiesta.  
Right distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe Droite 50 mm **sur demande**.  
Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido**.  
По **запросу** радиатор может выполнятся с право межосевым расстоянием, равным 50 мм.

# AIR SINGLE



design by James Di Marco



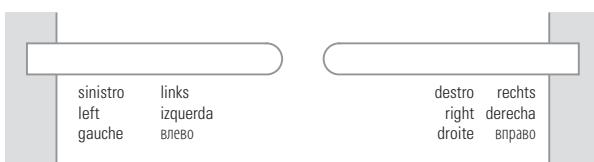
Interasse dal centro foro  
al muro 50 mm.  
Distance between hole center  
and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou  
au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte  
und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro  
del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром  
отверстия и стеной – 50 мм.

## COLOURS p./S. 200

coperture covers profil de couverture Abdeckungen cobertura Крышки	codice code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre entraxe distanza entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output potere output мощность 75/65-20 watt*	output potere output мощность 55/45-24 watt*	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	
									Kcal/h = Watt x 0,860 Kcal/h = Watt x 0,860	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета		
		H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	€ euro	...C € euro	...M € euro	...S € euro
3	F3AIR1815...	1815	303	1760	21	489	257	215	1.470,00	1.764,00	1.837,00	2.058,00
	F3AIR2015...	2015	303	1960	23	539	282	235	1.510,00	1.812,00	1.888,00	2.115,00
5	F5AIR1815...	1815	503	1760	34	815	429	358	1.723,00	2.068,00	2.154,00	2.413,00
	F5AIR2015...	2015	503	1960	37	898	470	392	1.750,00	2.100,00	2.188,00	2.450,00
7	F7AIR1815...	1815	703	1760	49	1140	600	501	2.205,00	2.645,00	2.756,00	3.086,00
	F7AIR2015...	2015	703	1960	53	1257	658	549	2.244,00	2.693,00	2.805,00	3.141,00
		Possibilità di realizzare larghezze personalizzate <b>a richiesta</b> . It is possible to produce custom-sizes radiators <b>on request</b> Il est possible de produire hors dimensions <b>sur demande</b>						Es ist möglich, die Heizkörper nach Maß zu fertigen <b>Auf Anfrage</b> Posibilidad de realizar medidas personalizados <b>bajo pedido</b> <b>По запросу</b> возможно изготовление изделия с шириной по размерам заказчика.				

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.  
\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.  
\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.  
\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.  
\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.  
\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.+10% dal prezzo indicato.**  
**Monotube connection on request.+10% increase on price is required**  
**Sur demande l'adaptation pour la version monotube. +10% sur le prix indiqué**  
**Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden. +10% des angegebenen Preises.**  
**Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo. +10% del precio indicado-**  
**Быть установлены с однотрубным подключением по запросу.+10% от указанной цены!**  
p/S 361



## AIR SINGLE / DOUBLE

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 18 mm. -

Pressione di esercizio: 8 bar - **Materiale: Acciaio al carbonio**

The towel bar makes the radiator 18 mm larger.

Working pressure: 8 bar - **Material: carbon-steel**

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 18 mm plus large.

Pression d'exercice: 8 bars - **Matiériel: Acier**

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 18 mm breiter.

Betriebsdruck: 8 bar - **Material: Kohlenstoffstahl**

La barra portatoallas extiende la longitud del radiador de 18 mm.

Presión de trabajo: 8 bar - **Material: Acero de carbon**

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 18 мм.

Рабочее давление – 8 бар

Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.

Повышение цен на 7%. - **Материал – углеродистая сталь**

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00
p./S. 400	p./S. 390



cod. 10107834 - 10107834CR  
€ 119,00

p./S. 392



cod. C409BI - C409CR  
€ 77,00

p./S. 394



cod. 10102034 - 10102034CR  
€ 125,00

p./S. 390



cod. 101095 - 101095CR  
€ 59,00

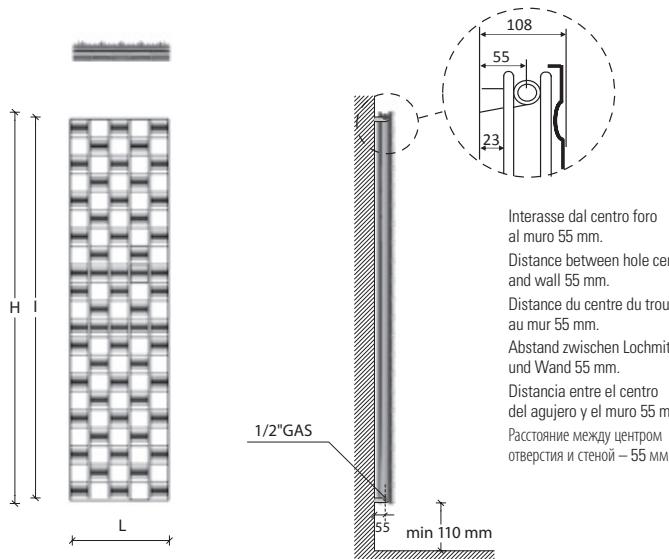
p./S. 401



cod. 10106234 - 10106234CR  
€ 260,00

p./S. 396

	Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota <b>a richiesta</b> solo per <b>SINGLE</b> .
	50 mm central connection for remote valve <b>on request</b> only for <b>SINGLE</b> .
	Raccordement central 50 mm pour vannes à distance <b>sur demande</b> pour <b>SINGLE</b> seulement.
	Mittelanschluss 50 mm für Fernventile <b>Auf Anfrage</b> nur für <b>SINGLE</b> .
	Conexión central 50 mm para válvula remota <b>bajo pedido</b> solo para <b>SINGLE</b> .
	50 ММ центральное подключение с удаленным клапаном возможно <b>по запросу</b> только для <b>одинарных</b> радиаторов
	p./S. 397 € 85,00



Interasse dal centro foro  
al muro 55 mm.  
Distance between hole center  
and wall 55 mm.  
Distance du centre du trou  
au mur 55 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte  
und Wand 55 mm.  
Distancia entre el centro  
del agujero y el muro 55 mm.  
Расстояние между центром  
отверстия и стеной – 55 мм.

design by James Di Marco

### COLOURS p./S. 200

coperture covers profili de couverture Abdeckungen cobertura Крышки	codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe distanza entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output 75/65-20 watt*	output 55/45-20 watt*	output 55/45-24 watt*	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
									bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
		$H$ mm	$L$ mm	$I$ mm	Kg	$\Delta t 50$	$\Delta t 30$	$\Delta t 26$	...D € euro	...DC € euro	...DM € euro	...DS € euro
3	F3AIR1815...	1815	303	1760	33	726	368	304	1.910,00	2.291,00	2.387,00	2.673,00
	F3AIR2015...	2015	303	1960	37	802	405	334	1.990,00	2.389,00	2.488,00	2.786,00
5	F5AIR1815...	1815	503	1760	54	1210	613	507	2.271,00	2.725,00	2.839,00	3.180,00
	F5AIR2015...	2015	503	1960	59	1336	674	557	2.324,00	2.788,00	2.904,00	3.253,00
7	F7AIR1815...	1815	703	1760	76	1694	858	709	2.898,00	3.478,00	3.622,00	4.057,00
	F7AIR2015...	2015	703	1960	83	1870	944	780	2.978,00	3.573,00	3.722,00	4.169,00
		Possibilità di realizzare larghezze personalizzate <b>a richiesta</b> . It is possible to produce custom-sizes radiators <b>on request</b> Il est possible de produire hors dimensions <b>sur demande</b>					Es ist möglich, die Heizkörper nach Maß zu fertigen <b>Auf Anfrage</b> Posibilidad de realizar medidas personalizados <b>bajo pedido</b> По запросу <b>Возможно изготовление изделия с шириной по размерам заказчика.</b>					

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione  $\Delta t 50$ .

\* The watt values are not definitive awaiting for  $\Delta t 50$  certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification  $\Delta t 50$ .

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur  $\Delta t 50$  Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación  $\Delta t 50$ .

\* До получения сертификата  $\Delta t 50$  приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.+10% dal prezzo indicato.

Monotube connection on request.+10% increase on price is required

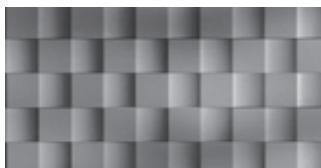
Sur demande l'adaptation pour la version monotube. +10% sur le prix indiqué

Auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden. +10% des angegebenen Preises.

Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo. +10% del precio indicado.

Быть установлены с однотрубным подключением по запросу.+ 10% от указанной цены

p/S 361



A richiesta il modello Air può essere previsto per il montaggio in orizzontale con maggiorazione del 7%.

On request Air can be produced for being mounting horizontally with 7% price surcharge

Sur demande Air peut être prévu pour l'installation en horizontal avec majoration du prix de 7%

Auf Anfrage kann Air gefertigt werden, um es horizontal zu montieren. Mehrpreis von 7%.

Bajo pedido el modelo Air puede ser previsto por el montaje en horizontal con aumento de 7%.

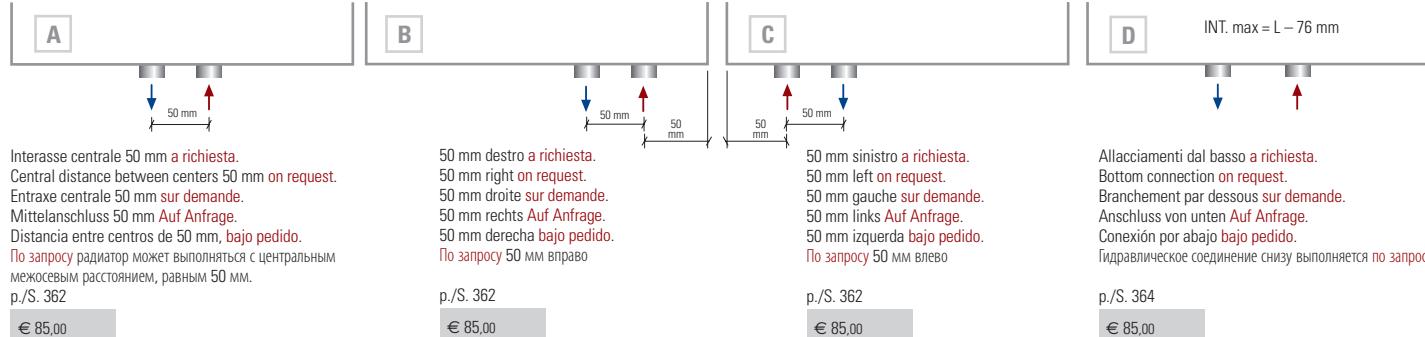
По запросу модель Air может быть выполнена для монтажа в горизонтальном положении, при этом

предусматривается увеличение цены на 7%.

**p./S. 360** allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

### AIR SINGLE / DOUBLE

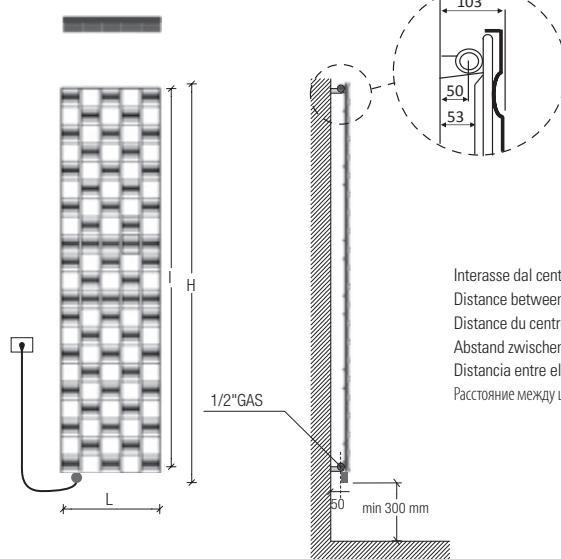
ALLACCIAIMENTI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



# AIR SINGLE ELEC



design by James Di Marco



Interasse dal centro foro al muro 50 mm.  
Distance between hole center and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.

## NEWS



**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole

**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol

**Mod M2:** Digitalthermostat Cl.2+ + cable 900mm + fil pilote + glicole. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2+ + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2+ + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от

€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

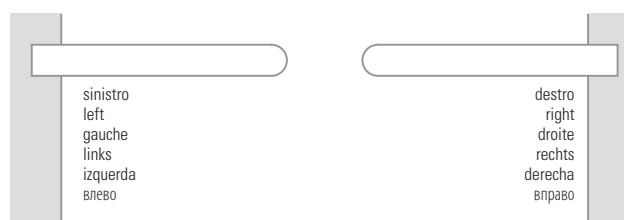
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



Barras portacubiertas short **a richiesta**. A partir de L 503. Short towel rail **on request**. From L 503.

Barre porte-serviettes short **sur demande**. À partir de L 503. Handtuchtrockenstange Short **Auf Anfrage**. Ab L 503.

Barra calientatowallas short **bajo pedido**. A partir de L 503. **По запросу** изготавливается перекладина для полотенца модели Short. От длины L 503.

p./S. 384

## COLOURS p./S. 200

Mod. M1 / M2



Mod. SP1 / SP2



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
цена радиатор + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
цена радиатор + электротен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

coperture covers profili de couverture Abdeck- vingen cobertura Крышки	codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite анcho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entreaxe version mixte Achsbstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en eau chaude Leistung der Wasseranwendung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica вход электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe gruppo группа	gruppo group groupe Gruppe gruppo группа	gruppo group groupe Gruppe gruppo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe gruppo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый
3	F3AIR1815...	1925	303	1760	489	700	1.939,00	2.183,00	2.342,00	2.571,00	1.959,00	2.205,00	2.366,00	2.597,00
	F3AIR2015...	2125	303	1960	539	1000	1.983,00	2.227,00	2.385,00	2.628,00	2.003,00	2.250,00	2.409,00	2.655,00
5	F5AIR1815...	1925	503	1760	815	1000	2.227,00	2.500,00	2.686,00	2.973,00	2.250,00	2.525,00	2.713,00	3.003,00
	F5AIR2015...	2125	503	1960	898	1400	2.256,00	2.542,00	2.730,00	3.017,00	-	-	-	-

I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* Для получения сертификата Δt50 приводятся предварительное значение мощности в ваттах.

- ♦ Incluso il termostato di 110 mm
- ♦ Included 110 mm high room control
- ♦ Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- ♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- ♦ Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- ♦ Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 20/40 mm.  
**Alimentazione monofase 230 volt**  
**Materiale: Acciaio al carbonio**  
**Allacciamenti possibili, vedi pag. 360**

The towel bar makes the radiator 20/40 mm larger.  
**Single-phase power supply 230 Volt**  
**Material: carbon-steel**  
**Possible connections see page 360**

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 20/40 mm plus large.  
**Alimentation monophasée 230 Volt**  
**Matériel: Acier**  
**Branchements possibles, voir page 360**

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 20/40 mm breiter.  
**Stromversorgung 230 Volt**  
**Material: Kohlenstoffstahl**  
**Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360**

La barra portatoallas extiende la longitud del radiador de 20/40 mm.  
**Alimentación monofásica 230 Volts**  
**Material: Acero de carbono**  
**Empalmes standard, ver la pág. 360**

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 20/40 мм.  
**Однофазный источник питания 230 вольт.**  
**Материал – углеродистая сталь**  
**Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360**



Disponibile anche nella **versione mista**. Per informazioni consultare il ns ufficio tecnico tel. 0039 030 2530054.

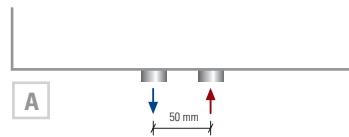
Disponibile aussi en **version mixte**. Consulter notre bureau technique 0039 030 2530054.

Disponibile también en **version mixta**. Por información consulte con el departamento técnico 0039 030 2530054.

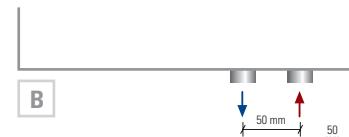
Available also in **dual energy version**. For information please contact our technical staff 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter Ausführung** lieferbar. Bitte kontaktieren Sie unsere technische Abteilung Tel.: 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном варианте**. За дополнительной информацией обращаться в технический отдел 0039 030 2530054.



Interasse Centrale 50 mm **a richiesta**. A partire da L 503. Central distance between centers 50 mm **on request**. From L 503. Entraxe centrale 50 mm **sur demande**. À partir de L 503. Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**. Ab L 503. Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**. A partir de L 503. По **запросу** радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм. От длины L 503.



Interasse Destro 50 mm **a richiesta**. Right distance between centers 50 mm **on request**. Entraxe Droite 50 mm **sur demande**. Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage**. Distancia entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido**. По **запросу** радиатор может выполняться с право межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

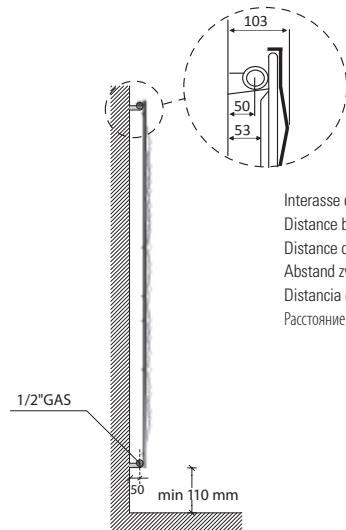
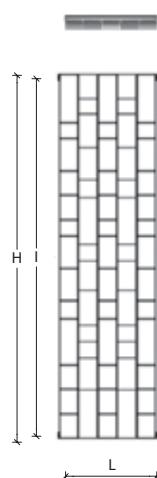
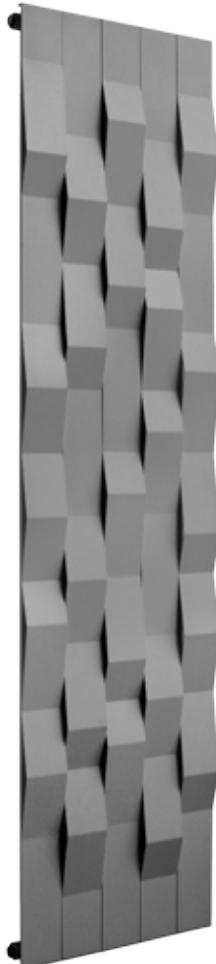
50 mm destro.  
50 mm right.  
50 mm droite.  
50 mm rechts.  
50 mm derecha.  
50 mm вправо.

50 mm right.  
50 mm rechts.  
50 mm droit.  
50 mm destro.  
50 mm вправо.

# STONE SINGLE



design by James Di Marco



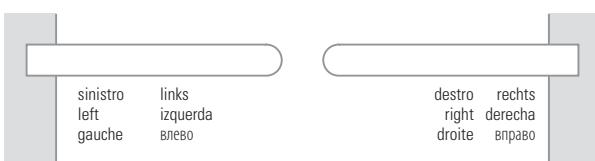
Interasse dal centro foro al muro 50 mm.  
Distance between hole center and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.

## COLOURS p./S. 200

coperture covers profili de couverture Abdeckungen cobertura Крышки	codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность watt*	output мощность watt*	output мощность watt*	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
3	F3ST01815 ... F3ST02010 ...	1815 2015	303 303	1760 1960	21 23	544 601	286 315	239 262	1.470,00 1.510,00	1.764,00 1.812,00	1.837,00 1.888,00	2.058,00 2.115,00
5	F5ST01815 ... F5ST02010 ...	1815 2015	503 503	1760 1960	34 37	908 1003	478 525	399 438	1.723,00 1.750,00	2.068,00 2.100,00	2.154,00 2.188,00	2.413,00 2.450,00
7	F7ST01815 ... F7ST02010 ...	1815 2015	703 703	1760 1960	49 53	1270 1401	669 733	559 612	2.205,00 2.244,00	2.645,00 2.693,00	2.756,00 2.805,00	3.086,00 3.141,00
		Possibilità di realizzare larghezze personalizzate <b>a richiesta</b> . It is possible to produce custom-sizes radiators <b>on request</b> Il est possible de produire hors dimensions <b>sur demande</b>						Es ist möglich, die Heizkörper nach Maß zu fertigen <b>Auf Anfrage</b> Posibilidad de realizar medidas personalizados <b>bajo pedido</b> По запросу возможно изготовление изделия с шириной по размерам заказчика.				

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.  
\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.  
\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.  
\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.  
\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.  
\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.+10% dal prezzo indicato.**  
**Monotube connection on request. +10% increase on price is required**  
**Sur demande l'adaptation pour la version monotube. +10% sur le prix indiqué**  
**Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden. +10% des angegebenen Preises.**  
**Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo. +10% del precio indicado-**  
**Быть установлены с однотрубным подключением по запросу.+ 10% от указанной цены!**  
p/S 361



## STONE SINGLE / DOUBLE

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 18 mm. -  
Pressione di esercizio: 8 bar - **Materiale: Acciaio al carbonio**

The towel bar makes the radiator 18 mm larger.

Working pressure: 8 bar - **Material: carbon-steel**

Avec la barre porte-serviettes le radiateur est 18 mm plus large.

Pression d'exercice: 8 bars - **Matiériel: Acier**

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 18 mm breiter.

Betriebsdruck: 8 bar - **Material: Kohlenstoffstahl**

La barra portatoallas extiende la longitud del radiador de 18 mm.

Presión de trabajo: 8 bar - **Material: Acero de carbon**

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора на 18 мм.

Рабочее давление – 8 бар

Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.

Повышение цен на 7%. - **Материал – углеродистая сталь**

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00
p./S. 400	p./S. 390

Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota **a richiesta** solo per **SINGLE**.

50 mm central connection for remote valve **on request** only for **SINGLE**.

Raccordement central 50 mm pour vannes à distance **sur demande** pour **SINGLE** seulement.

Mittelanschluss 50 mm für Fernventile **Auf Anfrage** nur für **SINGLE**.

Conexión central 50 mm para válvula remota **bajo pedido** solo para **SINGLE**.

50 мм центральное подключение с удаленным клапанами **возможно по запросу** только для **одинарных** радиаторов

p./S. 397  
€ 85,00



cod. 10107834 - 10107834CR  
€ 119,00

cod. C409BI - C409CR  
€ 77,00

cod. 10102034 - 10102034CR  
€ 125,00

cod. 101095 - 101095CR  
€ 59,00

cod. 10106234 - 10106234CR  
€ 260,00

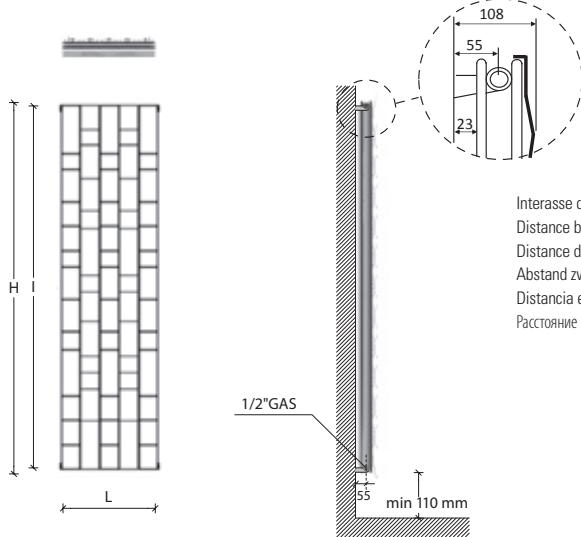
p./S. 392

p./S. 394

p./S. 390

p./S. 401

p./S. 396



Interasse dal centro foro al muro 55 mm.  
Distance between hole center and wall 55 mm.  
Distance du centre du trou au mur 55 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 55 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro 55 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 55 мм.

design by James Di Marco



COLOURS p./S. 200

copertura covers profil de couverture Abdeckungen cobertura Крышки	codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancha ширина	interasse distance entre bars entraxe distanza entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность 75/65-20 watt*	output мощность 55/45-20 watt*	output мощность 55/45-24 watt*	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета		gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа					
									H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...D € euro	...DC € euro	...DM € euro
3	F3ST01815...	1815	303	1760	33	809	410	339							1.910,00	2.291,00	2.387,00	2.673,00
	F3ST02010...	2015	303	1960	37	893	451	372							1.990,00	2.389,00	2.488,00	2.786,00
5	F5ST01815...	1815	503	1760	54	1348	683	565							2.271,00	2.725,00	2.839,00	3.180,00
	F5ST02010...	2015	503	1960	59	1489	752	621							2.324,00	2.788,00	2.904,00	3.253,00
7	F7ST01815...	1815	703	1760	76	1888	957	791							2.898,00	3.478,00	3.622,00	4.057,00
	F7ST02010...	2015	703	1960	83	2084	1052	869							2.978,00	3.573,00	3.722,00	4.169,00
		Possibilità di realizzare larghezze personalizzate a richiesta. It is possible to produce custom-sizes radiators on request Il est possible de produire hors dimensions sur demande				Es ist möglich, die Heizkörper nach Maß zu fertigen Auf Anfrage Posibilidad de realizar medidas personalizadas bajo pedido По запросу возможно изготовление изделия с шириной по размерам заказчика.												

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.+10% dal prezzo indicato.

Monotube connection on request. +10% increase on price is required

Sur demande l'adaptation pour la version monotube. +10% sur le prix indiqué

Auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden. +10% des angegebenen Preises.

Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo. +10% del precio indicado-

Быть установлены с однотрубным подключением по запросу.+ 10% от указанной цены

p/S 361



A richiesta il modello Stone può essere previsto per il montaggio in orizzontale con maggiorazione del 7%.  
On request Stone can be produced for being mounting horizontally with 7% price surcharge  
Sur demande Stone peut être prévu pour l'installation en horizontal avec majoration du prix du 7%  
Auf Anfrage kann Stone gefertigt werden, um es horizontal zu montieren. Mehrpreis von 7%.  
Bajo pedido el modelo Stone puede ser previsto por el montaje en horizontal con aumento de 7%.  
По запросу модель Stone может быть выполнена для монтажа в горизонтальном положении, при этом предусматривается увеличение цены на 7%.

p./S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

STONE SINGLE / DOUBLE

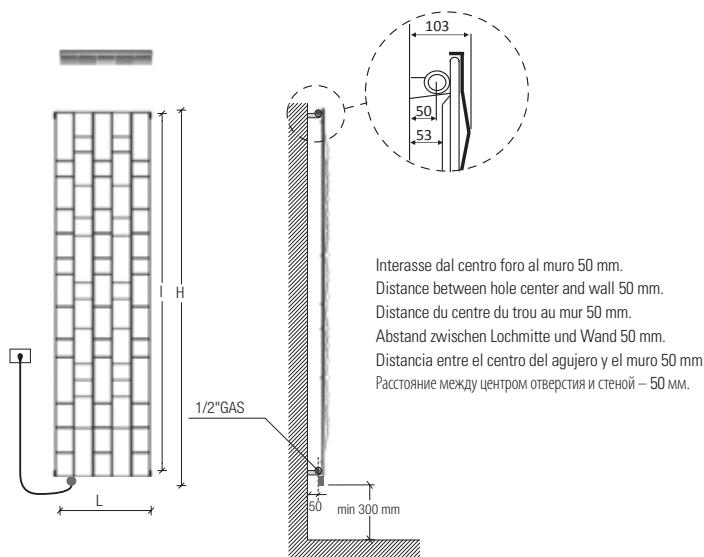
ALLACCIAIAMENTI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

A	B	C	D	INT. max = L – 76 mm			
Interasse centrale 50 mm a richiesta. Central distance between centers 50 mm on request. Entraxe centrale 50 mm sur demande. Mittelanschluss 50 mm Auf Anfrage. Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido. По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 mm. p./S. 362	50 mm destro a richiesta. 50 mm right on request. 50 mm droite sur demande. 50 mm rechts Auf Anfrage. 50 mm derecha bajo pedido. По запросу 50 MM вправо	50 mm sinistro a richiesta. 50 mm left on request. 50 mm gauche sur demande. 50 mm links Auf Anfrage. 50 mm izquierda bajo pedido. По запросу 50 MM влево	Allacciamenti dal basso a richiesta. Bottom connection on request. Branchement par dessous sur demande. Anschluss von unten Auf Anfrage. Conexión por abajo bajo pedido. Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.	€ 85,00	€ 85,00	€ 85,00	€ 85,00
p./S. 362	€ 85,00	p./S. 362	p./S. 362				

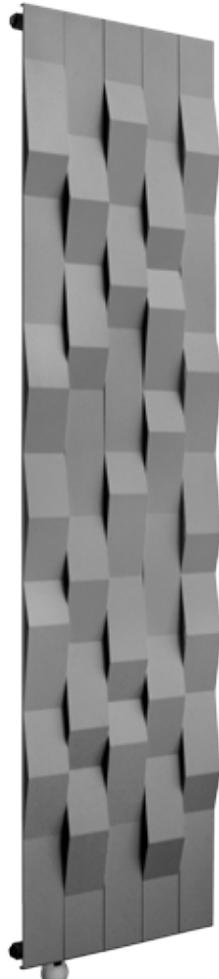
# STONE SINGLE ELEC



design by James Di Marco



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole

**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de -

€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

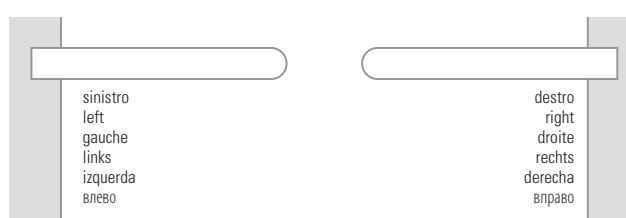
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** гибридный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** гибридный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



Barra portasciugamani short **a richiesta**. A partire da L 503.

Short towel rail **on request**. From L 503.

Barre porte-serviettes short **sur demande**. À partir de L 503.

Handtuchtrockenstange Short **Auf Anfrage**. Ab L 503.

Barra calientatoallas short **bajo pedido**. A partir de L 503.

**По запросу** изготавливается перекладина для полотенца модели

Short. От длины L 503.

p./S. 384

**COLOURS p./S. 200**

**Mod. M1 / M2**



**Mod. SP1 / SP2**



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электронен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электронен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

coperture covers profil de couverture Abdeck- vungen cobertura Крышки	codice code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancias entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version mixture Leistung der Wasserleitung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica вывод электрического варианта	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat matte reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
			H mm	L mm	I mm	Δt50 watt*	watt	...E € euro	...CE € euro	...ME € euro	...SE € euro	...E € euro	...CE € euro	...ME € euro	...SE € euro
3	F3ST01815...	1925	303	1760	489		700	1.939,00	2.183,00	2.342,00	2.571,00	1.959,00	2.205,00	2.366,00	2.597,00
	F3ST02015...	2125	303	1960	539		1000	1.983,00	2.227,00	2.385,00	2.628,00	2.003,00	2.250,00	2.409,00	2.655,00
5	F5ST01815...	1925	503	1760	815		1000	2.227,00	2.500,00	2.686,00	2.973,00	2.250,00	2.525,00	2.713,00	3.003,00
	F5ST02015...	2125	503	1960	898		1400	2.256,00	2.542,00	2.730,00	3.017,00	-	-	-	-

I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

\* Incluso il termostato di 110 mm  
\* Included 110 mm high room control  
\* Inclus boîtier de régulation de 110 mm  
\* Inkl. Raumthermostat (110 mm)  
\* Incluido termostato por ambiente de 110 mm  
\* Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

La barra porta asciugamano  
estende la larghezza del  
radiatore di 20/40 mm.  
**Alimentazione monofase**  
230 volt  
**Materiale:** acciaio al  
carbonio  
**Allacciamenti possibili,**  
vedi pag.360

The towel bar makes the  
radiator 20/40 mm larger.  
**Single-phase power supply**  
230 Volt  
**Material:** carbon-steel  
Possible connections see  
page 360

Avec la barre porte-serviettes  
le radiateur est 20/40 mm  
plus large.  
**Alimentation monophasée**  
230 Volt  
**Matériau:** Acier  
Branchements possibles,  
voir page 360

Mit Handtuchhalter ist der  
Heizkörper 20/40 mm breiter.  
**Stromversorgung 230 Volt**  
**Material:** Kohlenstoffstahl  
**Mögliche Anschlüsse,**  
siehe Seite 360

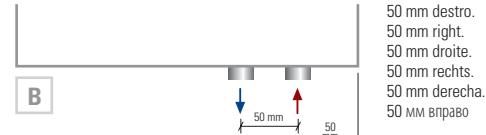
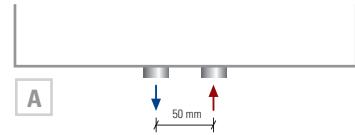
La barra portatoallas extiende  
la longitud del radiador  
de 20/40 mm.  
**Alimentación monofásica**  
230 Volts  
**Material:** Acero de carbono  
Empalmes standard, ver la  
pág. 360

Перекладина для полотенца увеличивает ширину радиатора  
на 20/40 мм.  
**Однофазный источник питания 230 вольт.**  
**Материал – углеродистая сталь**  
**Возможные варианты гидравлических соединений**  
см. на с. 360



Disponibile anche nella  
**versione mista.**  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

Available also in **dual energy**  
version.  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.



Disponibile aussi en **version mixte.**  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter**  
**Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном**  
**варианте.**  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

50 mm destro.  
50 mm right.  
50 mm droite.  
50 mm rechts.  
50 mm derecha.  
50 MM вправо

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

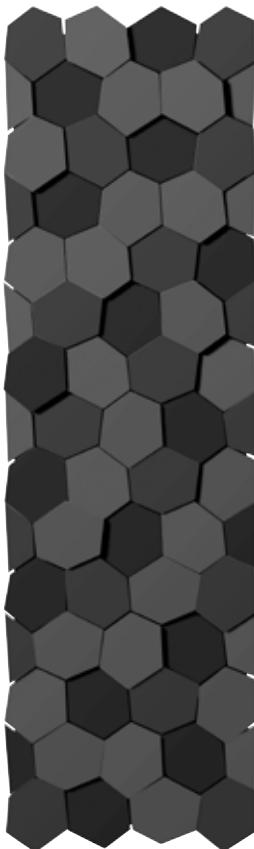
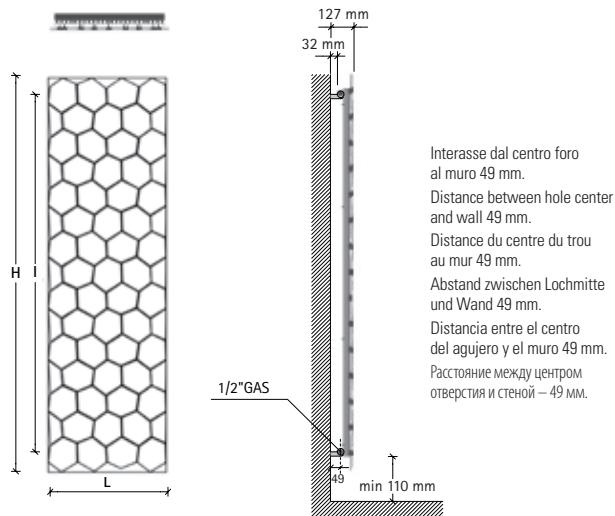
.

.

# HONEY SINGLE



design by James Di Marco



## HONEY SINGLE / DOUBLE

Pressione di esercizio:  
8 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio**

Working pressure:  
8 bar.  
**Material: carbon-steel**

Pression d'exercice:  
8 bars  
**Matériel: Acier**

Betriebsdruck: 8 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl**

Presión de trabajo:  
8 bar  
**Material: Acero de carbon**

Рабочее давление – 8 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.  
Повышение цен на 7%  
**Материал – углеродистая сталь.**



Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota **a richiesta** solo per **SINGLE**.

50 mm central connection for remote valve **on request** only for **SINGLE**.  
Raccordement central 50 mm pour vannes à distance **sur demande** pour **SINGLE** seulement.

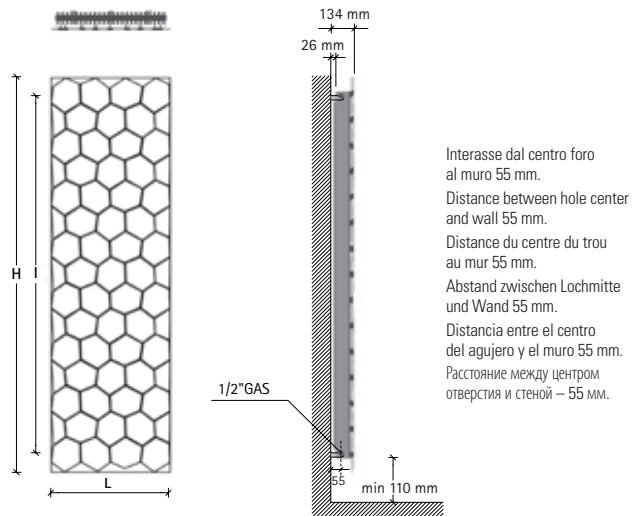
Mittelaanschluss 50 mm für Fernventile **Auf Anfrage** nur für **SINGLE**.

Conexión central 50 mm para válvula remota **bajo pedido** solo para **SINGLE**.

50 мм центральное подключение с удаленными клапанами возможно **по запросу** только для **одинарных** радиаторов

p./S. 397

€ 85,00



design by James Di Marco

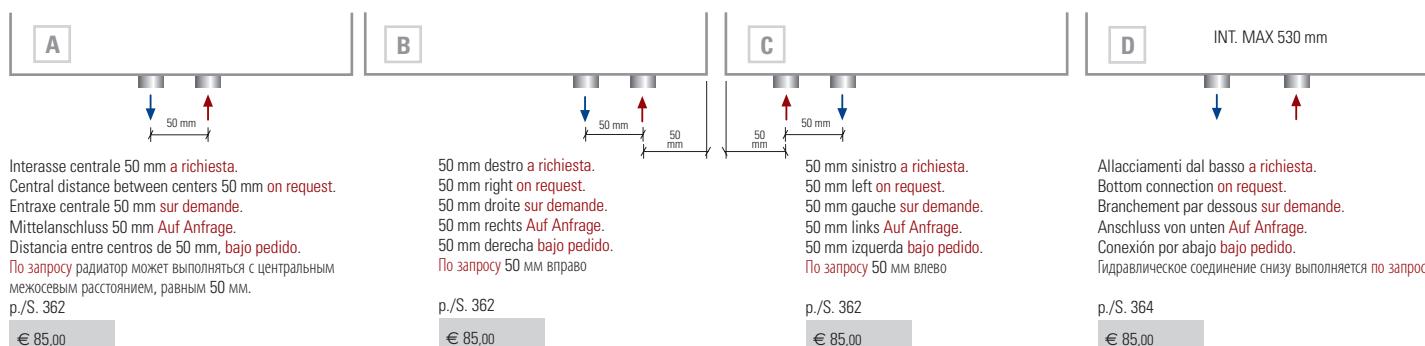


COLOURS p./S. 200								
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achstabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность watt* watt*	output мощность 55/45-20 watt*	output мощность 55/45-24 watt*	prezzo price prix Preis precio цена
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	...DC € euro
FHONE2200...	2200	650	1960	88	1241	625	515	7.134,00

- \* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.
- \* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.
- \* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.
- \* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.
- \* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.
- \* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

↑↓ p./S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

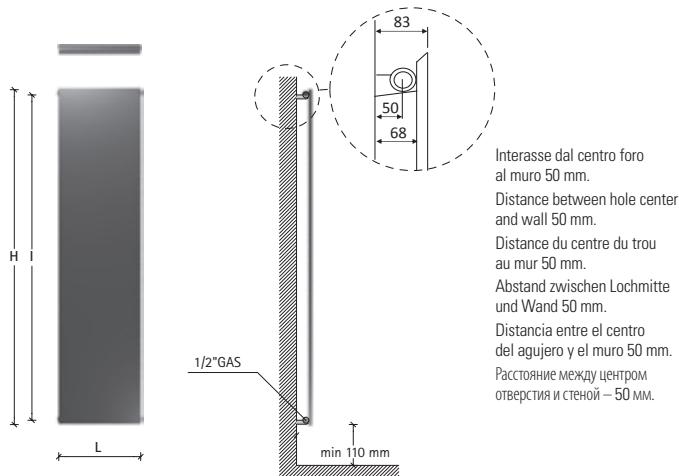
## HONEY SINGLE / DOUBLE ALLACCIAIAMENTI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



# ART RADIATORS SINGLE



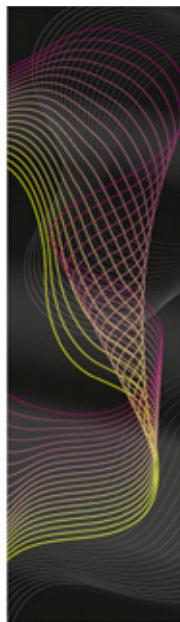
design by Karim Rashid



ELECTROTECHNIQUE



GEIGER



ENTROPY



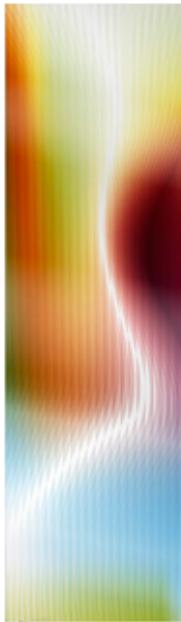
X-RAY



KELVIN



CARNOT



THERME



**Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.+10% dal prezzo indicato.**  
**Monotube connection on request.** +10% increase on price is required  
**Sur demande l'adaptation pour la version monotube.** +10% sur le prix indiqué  
**Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.** +10% des angegebenen Preises.  
**Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.** +10% del precio indicado  
**быть установлены с однотрубным подключением по запросу.** + 10% от указанной цены  
p/S 361

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite anchro ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros Межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность watt watt watt	output мощность watt watt watt	output мощность watt watt watt		
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26		€ euro
									prezzo . price . prix . Preis . precio . цена

### Electrotechnique

FELE18530SV	1820	540	1760	37	839	442	369	1.539,00
-------------	------	-----	------	----	-----	-----	-----	----------

### Geiger

FGEI18530SV	1820	540	1760	37	839	442	369	1.539,00
-------------	------	-----	------	----	-----	-----	-----	----------

### Entropy

FENT18530SV	1820	540	1760	37	839	442	369	1.539,00
-------------	------	-----	------	----	-----	-----	-----	----------

### Therme

FTHE18530SV	1820	540	1760	37	839	442	369	1.539,00
-------------	------	-----	------	----	-----	-----	-----	----------

### X-ray

FXRA18530SV	1820	540	1760	37	839	442	369	1.539,00
-------------	------	-----	------	----	-----	-----	-----	----------

### Kelvin

FKEL18530SV	1820	540	1760	37	839	442	369	1.539,00
-------------	------	-----	------	----	-----	-----	-----	----------

### Carnot

FCAR18530SV	1820	540	1760	37	839	442	369	1.539,00
-------------	------	-----	------	----	-----	-----	-----	----------

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio: 4 bar  
**Materiale: Acciaio al carbonio**

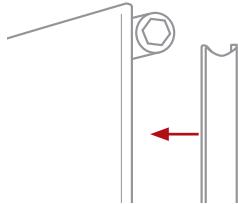
Working pressure: 4 bar.  
**Material: carbon-steel**

Pression d'exercice: 4 bars  
**Matériel: Acier**

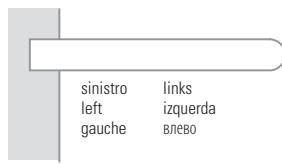
Betriebsdruck: 4 bar  
**Material: Kohlenstoffstahl**

Presión de trabajo: 4 bar  
**Material: Acero de carbon**

Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.  
Повышение цен на 7%.  
**Материал – углеродистая сталь.**



Copertura laterali **single** a richiesta.  
**Single** lateral cover **on request**.  
Couvertures latérales **single** sur demande.  
Seitliche Abdeckung **single** auf Anfrage.  
Revestimiento lateral **single** bajo pedido.  
Боковые крышки предствляются **single** по запросу.  
p./S. 387



destro  
right  
derecha  
droite  
вправо

Barra portasciugamani short a richiesta.  
Short towel rail **on request**.  
Barre porte-serviettes short **sur demande**.  
Handtuchtrockenstange Short **Auf Anfrage**.  
Barra calientatoallas short **bajo pedido**.  
По запросу изготавливается перекладина для полотенца модели Short.  
p./S. 384

Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota **a richiesta** solo per **SINGLE**.  
50 mm central connection for remote valve **on request** only for **SINGLE**.  
Raccordement central 50 mm pour vannes à distance **sur demande** pour **SINGLE** seulement.  
Mittelanschluss 50 mm für Fernventile **Auf Anfrage** nur für **SINGLE**.  
Conexión central 50 mm para válvula remota **bajo pedido** solo para **SINGLE**.  
50 мм центральное подключение с удаленными клапанами возможно **по запросу** только для **одиных** радиаторов  
p./S. 397  
€ 85,00

	<b>cod. 101094 - 101094CR</b> € 32,00		<b>cod. 10101934 - 10101934CR</b> € 89,00		<b>cod. 10107834 - 10107834CR</b> € 119,00		<b>cod. C409B1 - C409CR</b> € 77,00		<b>cod. 10102034 - 10102034CR</b> € 125,00		<b>cod. 101095 - 101095CR</b> € 59,00		<b>cod. 10106234 - 10106234CR</b> € 260,00
p./S. 400		p./S. 390		p./S. 392		p./S. 394		p./S. 390		p./S. 401		p./S. 396	

p./S. 360 allacciamenti idraulici **standard** / standard connections / branchements **standard** possibles / hydraulische **standardanschlüsse** / empalmes hidráulicos **standard** / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

### ART RADIATORS SINGLE

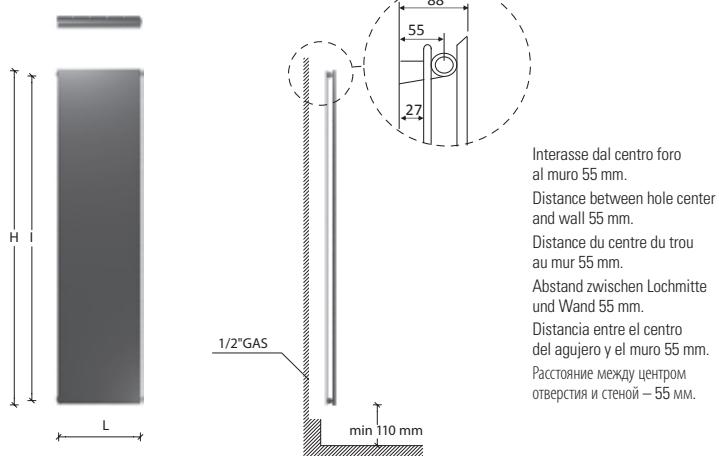
ALLACCIMENTI IDRAULICI **SPECIALI** / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS **SPECIALS** POSSIBLES / HYDRAULISCHE **SONDERANSCHLÜSSE** / EMPALMES HYDRAULICOS **ESPECIALES** / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

 Interasse centrale 50 mm <b>a richiesta</b> . Central distance between centers 50 mm <b>on request</b> . Entraxe centrale 50 mm <b>sur demande</b> . Mittelanschluss 50 mm <b>Auf Anfrage</b> . Distancia entre centros de 50 mm, <b>bajo pedido</b> . По запросу радиатор может выполнятся с центральным межосевым расстоянием, равным 50 mm. p./S. 362 € 85,00	 50 mm destro <b>a richiesta</b> . 50 mm right <b>on request</b> . 50 mm droite <b>sur demande</b> . 50 mm rechts <b>Auf Anfrage</b> . 50 mm derecha <b>bajo pedido</b> . По запросу 50 ММ вправо p./S. 362 € 85,00	 50 mm sinistro <b>a richiesta</b> . 50 mm left <b>on request</b> . 50 mm gauche <b>sur demande</b> . 50 mm links <b>Auf Anfrage</b> . 50 mm izquierda <b>bajo pedido</b> . По запросу 50 ММ влево p./S. 362 € 85,00	 INT. MAX 455 mm
---	---	--	---------------------

# ART RADIATORS DOUBLE



design by Karim Rashid



ELECTROTECHNIQUE



GEIGER



ENTROPY



X-RAY



KELVIN



CARNOT



THERME



**Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.+10% dal prezzo indicato.**  
**Monotube connection on request.** +10% increase on price is required  
**Sur demande l'adaptation pour la version monotube.** +10% sur le prix indiqué  
**Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.** +10% des angegebenen Preises.  
**Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.** +10% del precio indicado  
**быть установлены с однотрубным подключением по запросу.** + 10% от указанной цены  
p/S 361

								$Watt = Kcal/h \div 0,860$
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность watt	output мощность watt	output мощность watt	$Kcal/h = Watt \times 0,860$
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	€ euro

### Electrotechnique

FELE18530DV	1820	540	1760	59	1315	666	551	1.761,00
-------------	------	-----	------	----	------	-----	-----	----------

### Geiger

FGEI18530DV	1820	540	1760	59	1315	666	551	1.761,00
-------------	------	-----	------	----	------	-----	-----	----------

### Entropy

FENT18530DV	1820	540	1760	59	1315	666	551	1.761,00
-------------	------	-----	------	----	------	-----	-----	----------

### Therme

FTHE18530DV	1820	540	1760	59	1315	666	551	1.761,00
-------------	------	-----	------	----	------	-----	-----	----------

### X-ray

FXRA18530DV	1820	540	1760	59	1315	666	551	1.761,00
-------------	------	-----	------	----	------	-----	-----	----------

### Kelvin

FKEL18530DV	1820	540	1760	59	1315	666	551	1.761,00
-------------	------	-----	------	----	------	-----	-----	----------

### Carnot

FCAR18530DV	1820	540	1760	59	1315	666	551	1.761,00
-------------	------	-----	------	----	------	-----	-----	----------

\* I watt hanno valori provvisorii in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio: 4 bar

**Materiale: Acciaio al carbonio**

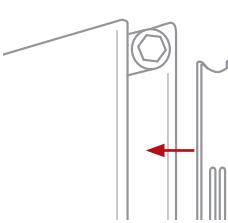
Working pressure:  
4 bar.  
**Material: carbon-  
steel**

Pression d'exercice:  
4 bars  
**Matériel: Acier**

Betriebsdruck: 4 bar  
**Material:** Kohlenstoffstahl

Presión de trabajo:  
4 bar  
**Material:** Acero de  
carbon

Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае  
рабочего давления 12 бар.  
Повышение цен на 7%. **Материал – углеродистая сталь.**



Coperture laterali **double** a richiesta.  
**Double** lateral cover **on request**.  
Couvertures latérales **double** sur demande.  
Seitliche Abdeckung **double** auf Anfrage.  
Revestimiento laterale **double** bajo pedido.  
Боковые крышки предствляются **double** по запросу.

p./S. 388

A richiesta ART RADIATORS è disponibile anche nella versione Tripla.

Richiedere preventivo.

On request ART RADIATORS is available also in the Triple version. Please ask for

a quotation.

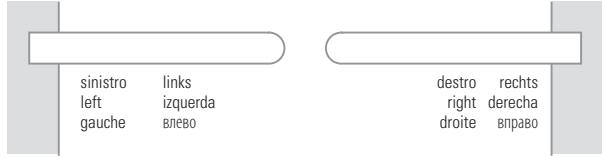
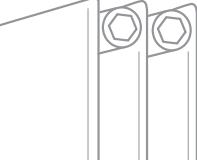
Sur demande ART RADIATORS est disponible dans la version Triple. Prix par dévis.

Auf Anfrage ist ART RADIATORS in Triple Version nach Kostenanschlag verfügbar.

Bajo pedido ART RADIATORS está disponible también en versión Tripla. Requerir cotización.

По запросу модель ART RADIATORS выполняется в тройной версии. Необходимо  
запросить смету.

**ART  
RADIATORS  
TRIPLE**



Barra portasciugamani short a richiesta.  
Short towel rail **on request**.  
Barre porte-serviettes short sur demande.  
Handtuchtrockenstange Short Auf Anfrage.  
Barra calientatoallas short **bajo pedido**.  
По запросу изготавливается перекладина для полотенца модели Short.

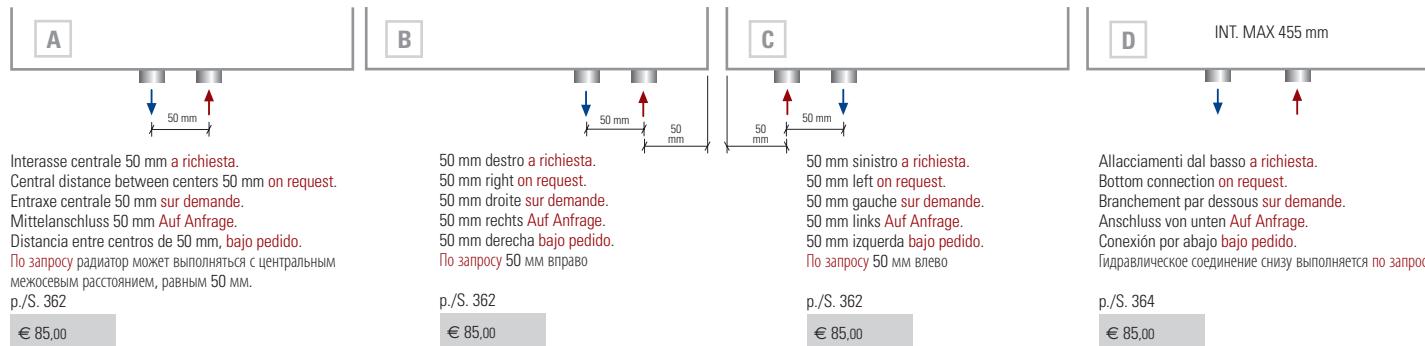
p./S. 384



**p./S. 360** allacciamenti idraulici **standard** / **standard** connections / branchements **standard** possibles / hydraulische **standardanschlüsse** / empalmes hidráulicos **standard** / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

### ART RADIATORS DOUBLE

ALLACCIMENTI IDRAULICI **SPECIALI** / **SPECIAL** CONNECTIONS / BRANCHEMENTS **SPECIALS** POSSIBLES / HYDRAULISCHE **SONDERANSCHLÜSSE** / EMPALMES HIDRÁULICOS **ESPECIALES** / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



Interasse centrale 50 mm **a richiesta**.  
Central distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe centrale 50 mm **sur demande**.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполняться с центральным  
межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

p./S. 362

€ 85,00

Allacciamenti dal basso **a richiesta**.  
Bottom connection **on request**.  
Branchement par dessous **sur demande**.  
Anschluss von unten **Auf Anfrage**.  
Conexión por abajo **bajo pedido**.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется **по запросу**.

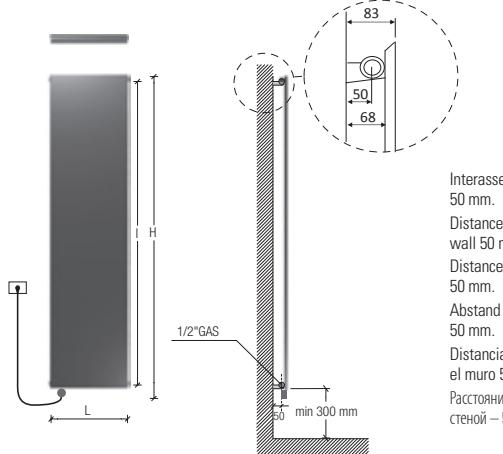
p./S. 364

€ 85,00

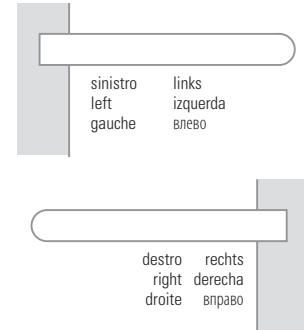
# ART RADIATORS SINGLE ELEC



design by Karim Rashid



Interasse dal centro foro al muro  
50 mm.  
Distance between hole center and  
wall 50 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
50 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y  
el muro 50 mm.  
Расстояние между центром отверстия и  
стеной – 50 мм.



Barra portasciugamani short a richiesta.  
Short towel rail on request.  
Barre porte-serviettes short sur demande.  
Handtuchtrockenstange Short Auf Anfrage.  
Barra calientatoallas short bajo pedido.  
По запросу изготавливается перекладина для  
полотенца модели Short.  
p./S. 384

## NEWS



**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole

**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2 + cable 900mm + pilot wire + glycol. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Vašo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора



p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от

€ 64,00

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole. **Sólo por mercado francés**

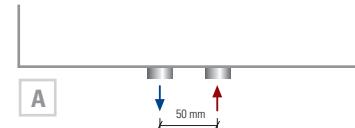
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** гиофракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** гиофракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



Interasse Centrale 50 mm **a richiesta**.

Central distance between centers 50 mm **on request**.

Entraxe centrale 50 mm **sur demande**.

Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.

Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.

По запросу радиатор может выполнять с центральным межосевым  
расстоянием, равным 50 mm.

p./S. 362

€ 85,00



Interasse Destro 50 mm **a richiesta**.

Right distance between centers 50 mm **on request**.

Entraxe Driote 50 mm **sur demande**.

Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.

Distancia entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido**.

По запросу радиатор может выполнять с право межосевым  
расстоянием, равным 50 mm.

p./S. 362

€ 85,00



0039 030 2530054

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	Mod. M1 / M2	Mod. SP1 / SP2
							 GLICOLE	 GLICOLE
		H mm	L mm	I mm	Δt50 watt	watt	€ euro	€ euro

### Electrotechnique

FELE18530SVE	1930	540	1760	924	1000	2.202,00	2.224,00
<b>Geiger</b>							
FGEI18530SVE	1930	540	1760	924	1000	2.202,00	2.224,00
<b>Entropy</b>							
FENT18530SVE	1930	540	1760	924	1000	2.202,00	2.224,00
<b>Therme</b>							
FTHE18530SVE	1930	540	1760	924	1000	2.202,00	2.224,00
<b>X-ray</b>							
FXRA18530SVE	1930	540	1760	924	1000	2.202,00	2.224,00
<b>Kelvin</b>							
FKEL18530SVE	1930	540	1760	924	1000	2.202,00	2.224,00
<b>Carnot</b>							
FCAR18530SVE	1930	540	1760	924	1000	2.202,00	2.224,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Varios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

\* Incluso il termostato di 110 mm

\* Included 110 mm high room control

\* Inclus boitier de régulation de 110 mm

\* Inkl. Raumthermostat (110 mm)

\* Incluido termostato por ambiente de 110 mm

\* Включая термостат 110 мм

**Alimentazione monofase 230 volt**  
Materiale: acciaio al carbonio  
Allacciamenti possibili, vedi  
pag.360

**Single-phase power  
supply 230 Volt**  
Material: carbon-steel.  
Possible connections see  
page 360

**Alimentation monophasée  
230 Volt**  
Matériel: Acier.Branchements  
possibles, voir page 360

**Einphasige  
Stromversorgung 230 Volt**  
Material:  
Kohlenstoffstahl.  
Mögliche Anschlüsse,  
siehe Seite 360

**Alimentación monofásica  
230 Volitos**  
Material: Acero de carbono.  
Empalmes standard, ver la  
pág.360

**Однофазный источник питания 230 вольт.**  
Материал – углеродистая сталь.  
Возможные варианты гидравлических  
соединений см. на с. 360

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

### ELECTROTECHNIQUE

### GEIGER

### ENTROPY

### X-RAY

### KELVIN

### CARNOT

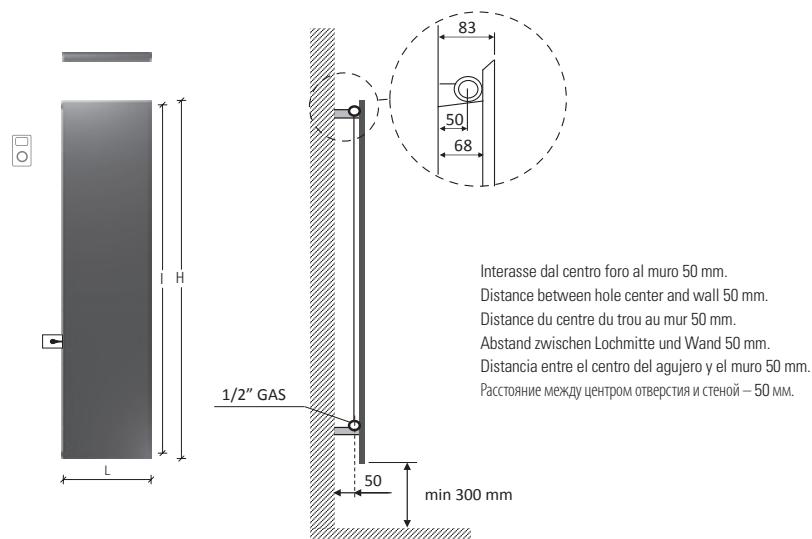
### THERME



# ART RADIATORS SINGLE ELEC PLUS



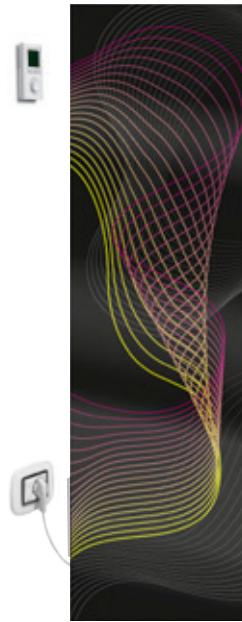
design by Karim Rashid



ELECTROTECHNIQUE



GEIGER



ENTROPY



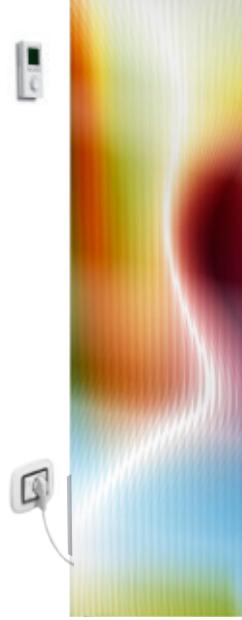
X-RAY



KELVIN



CARNOT



THERME



CLASSE 1 - CLASS 1	
CLASSE 2 - FRANCE	

versione solo elettrica  
only electrical version  
version électrique seule  
elektrische Ausführung  
versión sólo eléctrica  
электрическая версия

 cl. 1  cl. 2

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entreaxle Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso radiatore + glicole weight of radiator + glycole poids du radiateur + glycol Gewicht inkl. Glykol peso radiador + glicole вес радиатор + гликоль	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	potenza elettrica resistenza output for electrical version puissance en version électrique Leistung der elektrischen Ausführung output version eléctrica мощность электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica radiofrequenza + glicole radiator price + remote-controlled electric resistance + glycole prix du radiateur + résistance électrique radiofréquence + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec Plus + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica radiofrecuencia + glycole цена радиатор + радиочастотный электротен + гликоль
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50 watt*	watt	€ euro

### Electrotechnique

EPFLE18530SVE	1820	540	1690	43	924	1000	2.625,00
---------------	------	-----	------	----	-----	------	----------

### Geiger

EPFGEI18530SVE	1820	540	1690	43	924	1000	2.625,00
----------------	------	-----	------	----	-----	------	----------

### Entropy

EPFENT18530SVE	1820	540	1690	43	924	1000	2.625,00
----------------	------	-----	------	----	-----	------	----------

### Therme

EPFTHE18530SVE	1820	540	1690	43	924	1000	2.625,00
----------------	------	-----	------	----	-----	------	----------

### X-ray

EPFXRA18530SVE	1820	540	1690	43	924	1000	2.625,00
----------------	------	-----	------	----	-----	------	----------

### Kelvin

EPFKEL18530SVE	1820	540	1690	43	924	1000	2.625,00
----------------	------	-----	------	----	-----	------	----------

### Carnot

EPFCAR18530SVE	1820	540	1690	43	924	1000	2.625,00
----------------	------	-----	------	----	-----	------	----------

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

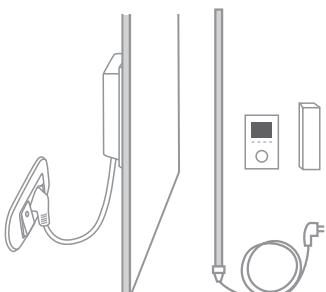
Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.



Resistenza solo a sinistra e inserita verticalmente nel radiatore.  
Electric element only on the left side and inserted vertically into the radiator.

Résistance électrique seulement à gauche et insérée verticalement dans le radiateur.

Heizpatrone nur links und im Heizkörper vertikal eingesetzt.

Resistencia sólo a la izquierda y insertada verticalmente en el radiador.

Электротен только слева и расположен вертикально в радиаторе.



Ricevitore nascosto, termostato **programmazione giornaliera / settimanale** e ricevitore in radiofrequenza.

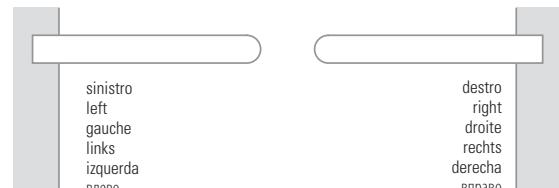
Concealed receiver, thermostat with **daily / weekly programming** and wireless receiver.

Récepteur caché, thermostat pour la **programmation quotidienne/hebdomadaire** et récepteur à radiofréquence.

Versteckter Empfänger, Raumthermostat mit **täglicher/wöchentlicher Programmierung** und Hochfrequenzempfänger.

Receptor oculto, termostato con **programación diaria/semanal** y receptor de radiofrecuencia.

Скрытый приемник, термостат с **ежедневным/недельным программированием** и беспроводным приемником.



Barra portasciugamani short a richiesta.

Short towel rail **on request**.

Barre porte-serviettes short **sur demande**.

Handtuchtrockenstange Short **Auf Anfrage**.

Barra calientataallas short **bajo pedido**.

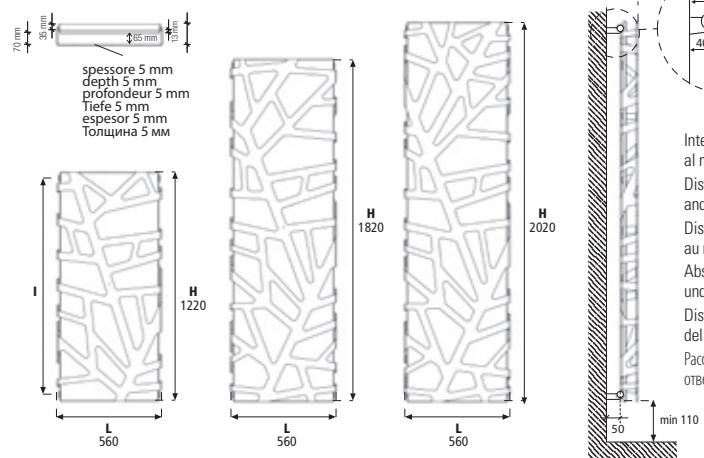
По **запросу** изготавливается перекладина для полотенца модели Short.

p./S. 384

# FLORA COLLECTION



design by James Di Marco



**Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.** +10% dal prezzo indicato.

**Monotube connection on request.**

+10% increase on price is required  
**Sur demande l'adaptation pour la version monotube.** +10% sur le prix indiqué

**Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.** +10% des angegebenen Preises.

**Bajo pedido la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.** +10% del precio indicado-

**быть установлены с однотрубным подключением по запросу.** + 10% от указанной цены  
p/S 361



La tonalità del colore del metacrilato è indicativa.  
The Acrylic color hue may change slightly.  
La tonalité de la couleur du Acrylic est indicative.  
Der Farbtöne des Acrylic kann abweichen.  
La tonalidad del color del Acrylic es indicativa.  
Оттенки цвета оргстекла указаны для сведения.



**A richiesta** il modello Flora può essere previsto per il montaggio in orizzontale con maggiorazione del 7%.

**On request** Flora can be produced for being mounted horizontally with 7% price surcharge

**Sur demande** Flora peut être prévu pour l'installation en horizontal avec majoration du prix du 7%

**Auf Anfrage** kann Flora gefertigt werden, um es horizontal zu montieren. Mehrpreis von 7%.

**Bajo pedido** el modelo Flora puede ser previsto por el montaje en horizontal con aumento de 7%.

**По запросу** модель Flora может быть выполнена для монтажа в горизонтальном положении, при этом предусматривается увеличение цены на 7%.



## FLORA combination 1

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
bianco puro opaco - pure white matt - blanc pur mat - mattes reines Weiß - blanco puro mate - чистый белый матовый  
RAL 9016

METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
arancio - orange - orange - orange - anaranjado - оранжевый



## FLORA combination 3

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
bianco puro opaco - pure white matt - blanc pur mat - mattes reines Weiß - blanco puro mate - чистый белый матовый  
RAL 9016

METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
rosso - red - rouge - rot - rojo - красный



## FLORA combination 5

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
nero puro opaco - pure black matt - noir pur mat - mattes reines schwarz - negro intenso mate - чистый черный матовый  
RAL 9005

METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
neutro trasparente - neutral transparent  
- neutre transparente - transparent  
- neutro transparente - нейтральный прозрачный



## FLORA combination 7

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
bianco puro opaco - pure white matt - blanc pur mat - mattes reines Weiß - blanco puro mate - чистый белый матовый  
RAL 9016

METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
nero - black - noir - schwarz - negro  
- черный



## FLORA combination 2

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satinated - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
arancio - orange - orange - orange - anaranjado - оранжевый



## FLORA combination 4

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satinated - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
rosso - red - rouge - rot - rojo - красный



## FLORA combination 6

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satinated - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
neutro trasparente - neutral transparent  
- neutre transparente - transparent  
- neutro trasparente - нейтральный прозрачный



## FLORA combination 8

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satinated - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
nero - black - noir - schwarz - negro  
- черный

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность 55/65-20 watt*	output мощность 55/45-20 watt*	output мощность 55/45-24 watt*	prezzo . price . prix . Preis . precio . цена € euro
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	

#### FLORA combination 1

FFL125301	1220	560	1160	25	608	320	268	1.844,00
FFL185301	1820	560	1760	38	839	442	369	2.010,00
FFL205301	2020	560	1960	43	903	473	394	2.137,00

#### FLORA combination 2

FFL125302	1220	560	1160	25	608	320	268	2.137,00
FFL185302	1820	560	1760	38	839	442	369	2.302,00
FFL205302	2020	560	1960	43	903	473	394	2.443,00

#### FLORA combination 3

FFL125303	1220	560	1160	25	608	320	268	1.844,00
FFL185303	1820	560	1760	38	839	442	369	2.010,00
FFL205303	2020	560	1960	43	903	473	394	2.137,00

#### FLORA combination 4

FFL125304	1220	560	1160	25	608	320	268	2.137,00
FFL185304	1820	560	1760	38	839	442	369	2.302,00
FFL205304	2020	560	1960	43	903	473	394	2.443,00

#### FLORA combination 5

FFL125305	1220	560	1160	25	608	320	268	1.959,00
FFL185305	1820	560	1760	38	839	442	369	2.124,00
FFL205305	2020	560	1960	43	903	473	394	2.251,00

#### FLORA combination 6

FFL125306	1220	560	1160	25	608	320	268	2.137,00
FFL185306	1820	560	1760	38	839	442	369	2.302,00
FFL205306	2020	560	1960	43	903	473	394	2.443,00

#### FLORA combination 7

FFL125307	1220	560	1160	25	608	320	268	1.844,00
FFL185307	1820	560	1760	38	839	442	369	2.010,00
FFL205307	2020	560	1960	43	903	473	394	2.137,00

#### FLORA combination 8

FFL125308	1220	560	1160	25	608	320	268	2.137,00
FFL185308	1820	560	1760	38	839	442	369	2.302,00
FFL205308	2020	560	1960	43	903	473	394	2.443,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Los vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio: 4 bar Working pressure: 4 bar. Pression d'exercice: 4 bars Betriebsdruck: 4 bar Presión de trabajo: 4 bar. Радиаторы укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном. Рабочее давление – 4 бар - Повышение цен на 7%. Материал – углеродистая сталь + оргстекло

 p/S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений

## FLORA COLLECTION

ALLACCIAI IDRAULICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ



Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a richiesta.

50 mm central connection for remote valve **on request**.

Raccordement central 50 mm pour vannes à distance sur demande.

Mittelanschluss 50 mm für Fernventile **Auf Anfrage**.

Conección central 50 mm para válvula remota **bajo pedido**.

50 mm центральное подключение с удаленными клапанами

возможно **по запросу**

p/S. 397

€ 85,00



cod. 101094 - 101094CR

€ 32,00

p/S. 400

cod. 10101934 - 10101934CR

€ 89,00

p/S. 390

cod. 10107834 - 10107834CR

€ 119,00

p/S. 392



cod. C409BI - C409CR

€ 77,00

p/S. 394

cod. 10102034 - 10102034CR

€ 125,00

p/S. 390

cod. 101095 - 101095CR

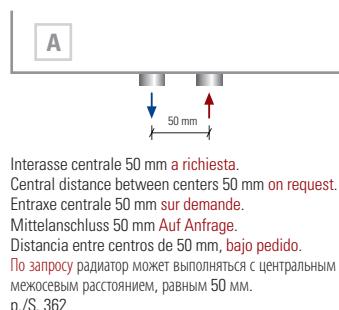
€ 59,00

p/S. 401

cod. 10106234 - 10106234CR

€ 260,00

p/S. 396



Interasse centrale 50 mm a richiesta.

Central distance between centers 50 mm **on request**.

Entraxe centrale 50 mm **sur demande**.

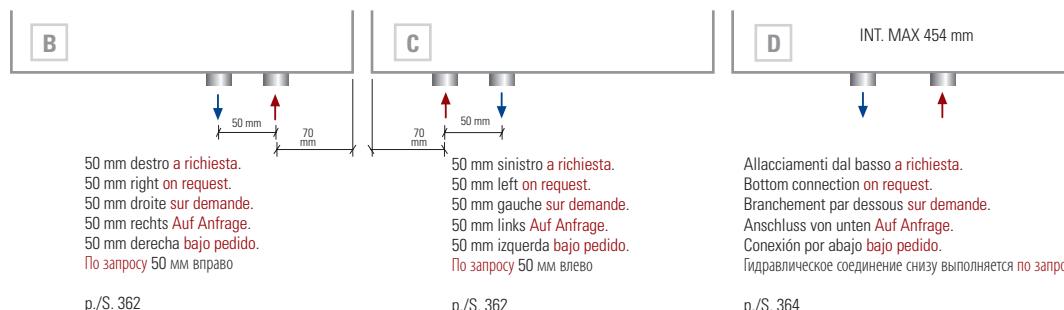
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.

Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.

По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p/S. 362

€ 85,00



p/S. 362

€ 85,00

p/S. 362

€ 85,00

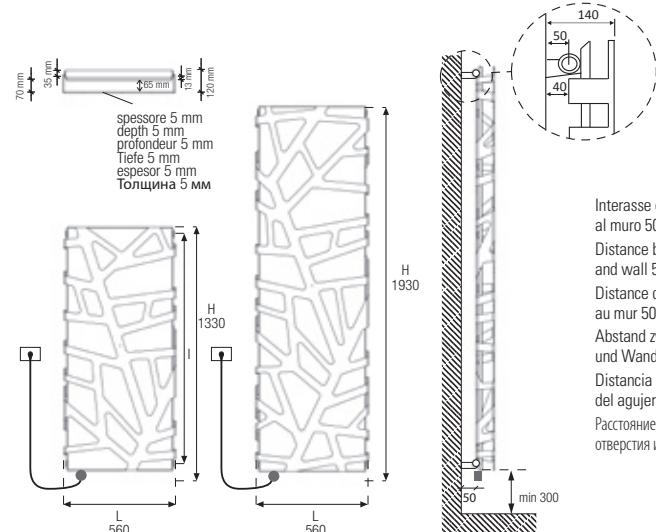
p/S. 364

€ 85,00

# FLORA COLLECTION ELEC



design by James Di Marco



Interasse dal centro foro  
al muro 50 mm.  
Distance between hole center  
and wall 50 mm.  
Distance du centre du trou  
au mur 50 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte  
und Wand 50 mm.  
Distancia entre el centro  
del agujero y el muro 50 mm.  
Расстояние между центром  
отверстия и стеной – 50 мм.



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycole. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abddeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**No запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de -or

€ 64,00



SP1 / SP2

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycole. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:**Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fertbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:**Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fertbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:**Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole

**Mod SP2:**Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole. **Sólo por mercado francés**

**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379

**Alimentazione monofase**  
230 volt  
Materiale: Acciaio al carbonio + metacrilato  
Allacciamenti possibili, vedi pag.360

**Single-phase power supply**  
230 Volt  
Material: carbon-steel + Acrylic  
Possible connections see page 360

**Alimentation monophasée**  
230 Volt  
Matériel: Acier + Acrylic  
Branchements possibles, voir page 360

**Einphasige Stromversorgung** 230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl + Acrylic  
Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360

**Alimentación monofásica**  
230 Volitos  
Material: Acero de carbon + Acrylic.  
Empalmes standard, ver la pag.360

**Однофазный источник питания** 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь + оргстекло  
Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360



Interasse Centrale 50 mm **a richiesta**.  
Central distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe centrale 50 mm **sur demande**.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполнятся с центральным межосевым  
расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

Interasse Destro 50 mm **a richiesta**.  
Right distance between centers 50 mm **on request**.  
Entraxe Droite 50 mm **sur demande**.  
Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполняться с право  
межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* höhe* altura* высота*	larghezza width largeur ancho ширина	interasse distance entre bars entreax distancia entre centros межцентровое расстояние	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	Mod. M1 / M2	Mod. SP1 / SP2
							GLICOLE	GLICOLE
H mm	L mm	I mm	Δt50 watt*	Δt50 watt*	watt	€ euro	€ euro	€ euro
<b>FLORA combination 1</b>								
FFL125301E	1330	560	1160	608	700	2.516,00	2.541,00	
FFL185301E	1930	560	1760	839	1000	2.706,00	2.733,00	
FFL205301E	2130	560	1960	903	1400	2.890,00	-	
<b>FLORA combination 2</b>								
FFL125302E	1330	560	1160	608	700	2.830,00	2.859,00	
FFL185302E	1930	560	1760	839	1000	3.020,00	3.050,00	
FFL205302E	2130	560	1960	903	1400	3.591,00	-	
<b>FLORA combination 3</b>								
FFL125303E	1330	560	1160	608	700	2.516,00	2.541,00	
FFL185303E	1930	560	1760	839	1000	2.706,00	2.733,00	
FFL205303E	2130	560	1960	903	1400	2.890,00	-	
<b>FLORA combination 4</b>								
FFL125304E	1330	560	1160	608	700	2.830,00	2.859,00	
FFL185304E	1930	560	1760	839	1000	3.020,00	3.050,00	
FFL205304E	2130	560	1960	903	1400	3.591,00	-	
<b>FLORA combination 5</b>								
FFL125305E	1330	560	1160	608	700	2.640,00	2.667,00	
FFL185305E	1930	560	1760	839	1000	2.828,00	2.857,00	
FFL205305E	2130	560	1960	903	1400	3.014,00	-	
<b>FLORA combination 6</b>								
FFL125306E	1330	560	1160	608	700	2.830,00	2.859,00	
FFL185306E	1930	560	1760	839	1000	3.020,00	3.050,00	
FFL205306E	2130	560	1960	903	1400	3.591,00	-	
<b>FLORA combination 7</b>								
FFL125307E	1330	560	1160	608	700	2.516,00	2.541,00	
FFL185307E	1930	560	1760	839	1000	2.706,00	2.733,00	
FFL205307E	2130	560	1960	903	1400	2.890,00	-	
<b>FLORA combination 8</b>								
FFL125308E	1330	560	1160	608	700	2.830,00	2.859,00	
FFL185308E	1930	560	1760	839	1000	3.020,00	3.050,00	
FFL205308E	2130	560	1960	903	1400	3.591,00	-	

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

\* Incluso il termostato di 110 mm

\* Included 110 mm high room control

\* Inclus boîtier de régulation de 110 mm

\* Inkl. Raumthermostat (110 mm)

\* Incluido termostato por ambiente de 110 mm

\* Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.

Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.

Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox.

Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.

Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.

Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.



#### FLORA combination 1

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
bianco puro opaco - pure white matt - blanc pur mat - mattes reinen Weiß - blanco puro mate - чистый белый матовый

RAL 9016

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
arancio - orange - orange - orange - anaranjado - оранжевый



#### FLORA combination 2

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satinated - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

RAL 9016

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
arancio - orange - orange - orange - anaranjado - оранжевый



#### FLORA combination 3

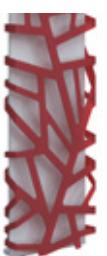
ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
bianco puro opaco - pure white matt - blanc pur mat - mattes reinen Weiß - blanco puro mate - чистый белый матовый

RAL 9016

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
rosso - red - rouge - rot - rojo - красный



#### FLORA combination 4

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satinated - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

RAL 9016

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
rosso - red - rouge - rot - гоjo - красный



#### FLORA combination 5

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
nero puro opaco - pure black matt - noir pur mat - mattes reinen schwarz - negro intenso mate - чёрный белый матовый

RAL 9005

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
neutro trasparente - neutral transparent - neutre transparente - transparent - neutro trasparente - нейтральный прозрачный



#### FLORA combination 6

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
Satinato - satinated - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

RAL 9016

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
neutro trasparente - neutral transparent - neutre transparente - transparent - neutro trasparente - нейтральный прозрачный



#### FLORA combination 7

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
bianco puro opaco - pure white matt - blanc pur mat - mattes reinen Weiß - blanco puro mate - чистый белый матовый

RAL 9016

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
nero - black - noir - schwarz - negro - черный



#### FLORA combination 8

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satinated - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

RAL 9016

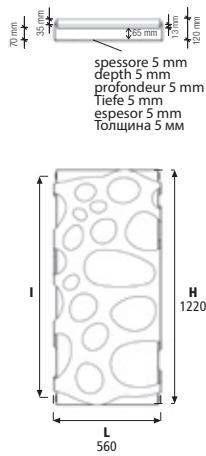
METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
nero - black - noir - schwarz - negro - черный

# SCUBA COLLECTION



design by James Di Marco



La tonalità del colore del metacrilato è indicativa.  
The Acrylic color hue may change slightly.  
La tonalité de la couleur du Acrylic est indicative.  
Der Farbtöne des Acrylic kann abweichen.  
La tonalidad del color del Acrylic es indicativa.  
Оттенки цвета оргстекла указаны для сведения.



A richiesta il modello Scuba può essere previsto per il montaggio in orizzontale con maggiorazione del 7%.

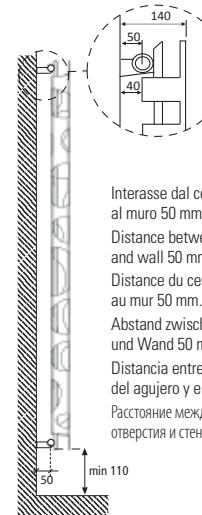
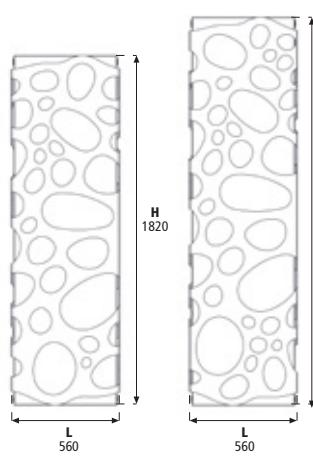
On request Scuba can be produced for being mounting horizontally with 7% price surcharge

Sur demande Scuba peut être prévu pour l'installation en horizontal avec majoration du prix du 7%

Auf Anfrage kann Scuba gefertigt werden, um es horizontal zu montieren. Mehrpreis von 7%.

Bajo pedido el modelo Scuba puede ser previsto por el montaje en horizontal con aumento de 7%.

По запросу модель Scuba может быть выполнена для монтажа в горизонтальном положении, при этом предусматривается увеличение цены на 7%.



Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.+10% dal prezzo indicato.

**Monotube connection on request.**

+10% increase on price is required

**Sur demande l'adaptation pour la version monotube. +10% sur le prix indiqué**

**Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**

+10% des angegebenen Preises.

**Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**

+10% del precio indicado-

**быть установлены с однотрубным подключением по запросу.+ 10% от указанной цены**

p/S 361

## SCUBA combination 13

### ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
bianco puro opaco - pure white matt - blanc pur mat - mattes reines Weiß - blanco puro mate - чистый белый матовый  
RAL 9016

### METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
arancio - orange - orange - orange - anaranjado - оранжевый

## SCUBA combination 15

### ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
bianco puro opaco - pure white matt - blanc pur mat - mattes reines Weiß - blanco puro mate - чистый белый матовый  
RAL 9016

### METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
rosso - red - rouge - rot - rojo - красный

## SCUBA combination 17

### ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
nero puro opaco - pure black matt - noir pur mat - mattes reines schwarz - negro intenso mate - чистый черный матовый  
RAL 9005

### METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
neutro trasparente - neutral transparent - neutre transparente - transparent - neutro transparente - нейтральный прозрачный

## SCUBA combination 19

### ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
bianco puro opaco - pure white matt - blanc pur mat - mattes reines Weiß - blanco puro mate - чистый белый матовый  
RAL 9016

### METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
nero - black - noir - schwarz - negro - черный

## SCUBA combination 14

### ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satinated - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

### METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
arancio - orange - orange - orange - anaranjado - оранжевый

## SCUBA combination 16

### ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satinated - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

### METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
rosso - red - rouge - rot - rojo - красный

## SCUBA combination 18

### ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satinated - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

### METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
neutro trasparente - neutral transparent - neutre transparente - transparent - neutro transparente - нейтральный прозрачный

## SCUBA combination 20

### ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satinated - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

### METACRILATO / ACRYL / МОДЕЛЬ METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
nero - black - noir - schwarz - negro - черный

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output мощность 55/65-20 watt*	output мощность 55/45-20 watt*	output мощность 55/45-24 watt*	prezzo . price . prix . Preis . precio . цена € euro
	H mm	L mm	I mm	Kg	Δt50	Δt30	Δt26	

#### SCUBA combination 13

FSC125313	1220	560	1160	25	608	320	268	1.844,00
FSC185313	1820	560	1760	38	839	442	369	2.010,00
FSC205313	2020	560	1960	43	903	473	394	2.137,00

#### SCUBA combination 14

FSC125314	1220	560	1160	25	608	320	268	2.137,00
FSC185314	1820	560	1760	38	839	442	369	2.302,00
FSC205314	2020	560	1960	43	903	473	394	2.443,00

#### SCUBA combination 15

FSC125315	1220	560	1160	25	608	320	268	1.844,00
FSC185315	1820	560	1760	38	839	442	369	2.010,00
FSC205315	2020	560	1960	43	903	473	394	2.137,00

#### SCUBA combination 16

FSC125316	1220	560	1160	25	608	320	268	2.137,00
FSC185316	1820	560	1760	38	839	442	369	2.302,00
FSC205316	2020	560	1960	43	903	473	394	2.443,00

#### SCUBA combination 17

FSC125317	1220	560	1160	25	608	320	268	1.959,00
FSC185317	1820	560	1760	38	839	442	369	2.124,00
FSC205317	2020	560	1960	43	903	473	394	2.251,00

#### SCUBA combination 18

FSC125318	1220	560	1160	25	608	320	268	2.137,00
FSC185318	1820	560	1760	38	839	442	369	2.302,00
FSC205318	2020	560	1960	43	903	473	394	2.443,00

#### SCUBA combination 19

FSC125319	1220	560	1160	25	608	320	268	1.844,00
FSC185319	1820	560	1760	38	839	442	369	2.010,00
FSC205319	2020	560	1960	43	903	473	394	2.137,00

#### SCUBA combination 20

FSC125320	1220	560	1160	25	608	320	268	2.137,00
FSC185320	1820	560	1760	38	839	442	369	2.302,00
FSC205320	2020	560	1960	43	903	473	394	2.443,00

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Pressione di esercizio: 4 bar  
Materiale: Acciaio al carbonio + metacrilato

Working pressure: 4 bar.  
Material: carbon-steel + Acrylic

Pression d'exercice: 4 bars  
Matériel: Acier + Acrylic

Betriebsdruck: 4 bar  
Material: Kohlenstoffstahl + Acrylic

Presión de trabajo: 4 bar  
Material: Acero de carbono + Acrylic

Радиаторы укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном.  
Рабочее давление – 4 бар - Повышение цен на 7%.  
Материал – углеродистая сталь + оргстекло

 p/S. 360 allacciamenti idraulici standard / standard connections / branchements standard possibles / hydraulische standardanschlüsse / empalmes hidráulicos standard / возможные стандартные варианты гидравлических соединений



#### SCUBA COLLECTION

ALLACCIMENTI IDRUALICI SPECIALI / SPECIAL CONNECTIONS / BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES / HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE / EMPALMES HIDRÁULICOS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a richiesta.  
50 mm central connection for remote valve on request.  
Raccordement central 50 mm pour vannes à distance sur demande.  
Mittelanschluss 50 mm für Fernventile Auf Anfrage.  
Conexión central 50 mm para válvula remota bajo pedido.  
50 mm центральное подключение с удаленным клапаном возможно по запросу  
p./S. 397  
€ 85,00

Interasse centrale 50 mm a richiesta.  
Central distance between centers 50 mm on request.  
Entraxe centrale 50 mm sur demande.  
Metellanschluss 50 mm Auf Anfrage.  
Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.  
По запросу радиатор может выполнять с центральным меxосевым расстоянием, равным 50 мм.  
p./S. 362  
€ 85,00

50 mm destro a richiesta.  
50 mm right on request.  
50 mm droit sur demande.  
50 mm rechts Auf Anfrage.  
50 mm derecho bajo pedido.  
По запросу 50 мм вправо

p./S. 362  
€ 85,00

50 mm sinistro a richiesta.  
50 mm left on request.  
50 mm gauche sur demande.  
50 mm links Auf Anfrage.  
50 mm izquierda bajo pedido.  
По запросу 50 мм влево

p./S. 362  
€ 85,00

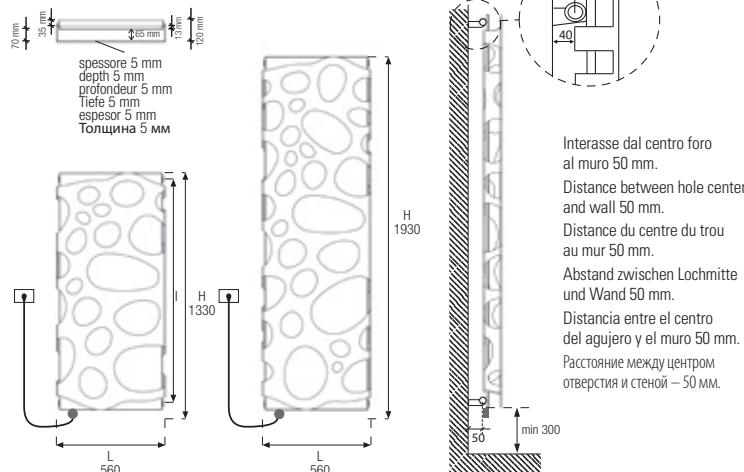
Allacciamenti dal basso a richiesta.  
Bottom connection on request.  
Branchement par dessous sur demande.  
Anschluss von unten Auf Anfrage.  
Conexión por abajo bajo pedido.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.

p./S. 364  
€ 85,00

# SCUBA COLLECTION ELEC



design by James Di Marco



Interasse dal centro foro al muro 50 mm.

Distance between hole center and wall 50 mm.

Distance du centre du trou au mur 50 mm.

Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm.

Distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm.

Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.



NEWS



**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole

**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**No запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - or

€ 64,00



**SP1 / SP2**

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prose Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fertbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fertbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379

**Alimentazione monofase**  
230 volt  
**Materiale:** Acciaio al carbonio + metacrilato  
Allacciamenti possibili, vedi pag.360

**Single-phase power supply**  
230 Volt  
**Material:** carbon-steel + Acrylic  
Possible connections see page 360

**Alimentation monophasée**  
230 Volt  
**Matériel:** Acier + Acrylic  
Branchements possibles, voir page 360

**Einphasige Stromversorgung** 230 Volt  
**Material:** Kohlenstoffstahl + Acrylic  
Mögliche Anschlüsse, siehe Seite 360

**Alimentación monofásica**  
230 Volitos  
**Material:** Acero de carbon + Acrylic.  
Empalmes standard, ver la pag.360

**Однофазный источник питания** 230 вольт.  
**Материал:** углеродистая сталь + оргстекло  
Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360



Interasse Centrale 50 mm **a richiesta**.

Central distance between centers 50 mm **on request**.

Entraxe centrale 50 mm **sur demande**.

Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.

Distanza entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.

**По запросу** радиатор может выполнятся с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

Interasse Destro 50 mm **a richiesta**.

Right distance between centers 50 mm **on request**.

Entraxe Droite 50 mm **sur demande**.

Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.

Distanza entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido**.

**По запросу** радиатор может выполняться с право межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00

**Mod. M1 / M2**

**Mod. SP1 / SP2**


Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza* height* hauteur* Höhe* altura* высота*	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsenabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole цена радиатор + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль	€ euro	rezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole цена радиатор + электротен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль	
			H mm	L mm	I mm	Δt50 watt*	watt		€ euro
<b>SCUBA combination 13</b>									
FSC125313E	1330	560	1160	608	700		2.516,00		2.541,00
FSC185313E	1930	560	1760	839	1000		2.706,00		2.733,00
FSC205313E	2130	560	1960	903	1400		2.890,00		-
<b>SCUBA combination 14</b>									
FSC125314E	1330	560	1160	608	700		2.830,00		2.859,00
FSC185314E	1930	560	1760	839	1000		3.020,00		3.050,00
FSC205314E	2130	560	1960	903	1400		3.591,00		-
<b>SCUBA combination 15</b>									
FSC125315E	1330	560	1160	608	700		2.516,00		2.541,00
FSC185315E	1930	560	1760	839	1000		2.706,00		2.733,00
FSC205315E	2130	560	1960	903	1400		2.890,00		-
<b>SCUBA combination 16</b>									
FSC125316E	1330	560	1160	608	700		2.830,00		2.859,00
FSC185316E	1930	560	1760	839	1000		3.020,00		3.050,00
FSC205316E	2130	560	1960	903	1400		3.591,00		-
<b>SCUBA combination 17</b>									
FSC125317E	1330	560	1160	608	700		2.640,00		2.667,00
FSC185317E	1930	560	1760	839	1000		2.828,00		2.857,00
FSC205317E	2130	560	1960	903	1400		3.014,00		-
<b>SCUBA combination 18</b>									
FSC125318E	1330	560	1160	608	700		2.830,00		2.859,00
FSC185318E	1930	560	1760	839	1000		3.020,00		3.050,00
FSC205318E	2130	560	1960	903	1400		3.591,00		-
<b>SCUBA combination 19</b>									
FSC125319E	1330	560	1160	608	700		2.516,00		2.541,00
FSC185319E	1930	560	1760	839	1000		2.706,00		2.733,00
FSC205319E	2130	560	1960	903	1400		2.890,00		-
<b>SCUBA combination 20</b>									
FSC125320E	1330	560	1160	608	700		2.830,00		2.859,00
FSC185320E	1930	560	1760	839	1000		3.020,00		3.050,00
FSC205320E	2130	560	1960	903	1400		3.591,00		-

\* I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

\* The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

\* Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

\* Die Wattwerte sind vorläufig bis zur Δt50 Zertifizierung.

\* Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

\* До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

• Incluso il termostato di 110 mm  
• Included 110 mm high room control  
• Inclus boîtier de régulation de 110 mm  
• Inkl. Raumthermostat (110 mm)  
• Incluido termostato por ambiente de 110 mm  
• Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.



**SCUBA combination 13**

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
bianco puro opaco - pure white matt - blanc pur mat - matt - mattes reines Weiß - blanco puro mate - чистый белый матовый

RAL 9016

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
arancio - orange - orange - orange - anaranjado - оранжевый



**SCUBA combination 14**

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satin - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
arancio - orange - orange - orange - anaranjado - оранжевый



**SCUBA combination 15**

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
bianco puro opaco - pure white matt - blanc pur mat - matt - mattes reines Weiß - blanco puro mate - чистый белый матовый

RAL 9016

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
rosso - red - rouge - rot - rojo - красный



**SCUBA combination 16**

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satin - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
rosso - red - rouge - rot - rojo - красный



**SCUBA combination 17**

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
nero puro opaco - pure black matt - noir pur mat - matt - mattes reines schwarz - negro intenso mate - чистый белый матовый

RAL 9005

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
neutro trasparente - neutral transparent - neutre transparente - transparent - neutro trasparente - нейтральный прозрачный



**SCUBA combination 18**

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satin - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
neutro trasparente - neutral transparent - neutre transparente - transparent - neutro trasparente - нейтральный прозрачный



**SCUBA combination 19**

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
bianco puro opaco - pure white matt - blanc pur mat - matt - mattes reines Weiß - blanco puro mate - чистый белый матовый

RAL 9016

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
nero - black - noir - schwarz - negro - черный



**SCUBA combination 20**

ICE

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
satinato - satin - satiné - satiniert - satinado - сатинированный

METACRILATO / ACRYL / МODEЛЬ  
METACRILATO

colore - colour - couleur - Farbe - color - Цвет  
nero - black - noir - schwarz - negro - черный

# COLORI DESIGN COLLECTION

COLOURS / COULEURS / FARBEN / COLORES / ЦВЕТА

## STANDARD DESIGN COLLECTION . СТАНДАРТНЫЕ DESIGN COLLECTION

9016 RAL bianco puro opaco / matt pure white / blanc pur mat / mattes reines Weiß / blanco puro mate / чистый матовый белый

### GRUPPO A - GROUP A - GROUPE A - GRUPO A - ГРУППА А

	bianco B7 ruvido opaco / matt rough white B7 / blanc B7 rugueux mat / mattes grobes Weiß B7 / blanco B7 rugoso mate / белый B7 неоднородный
	9002 RAL bianco grigiastro opaco / matt greyish white / blanc grisâtre mat / mattes gräuliches Weiß / blanco grisáceo mate / серо-белый матовый
NEWS	7038 RAL grigio agata opaco / matt agate grey / gris agate mat / mattes Achatgrau / gris ágata mate / серый агат матовый
NEWS	7030 RAL grigio pietra opaco / matt stone grey / gris pierre mat / mattes Steingrau / gris piedra mate / серый камень матовый
	7044 RAL grigio marrone opaco / matt brown grey / gris marron mat / mattes Braungrau / gris marrón mate / Коричнево-серый матовый
	7035 RAL manhattan opaco / matt manhattan / manhattan mat / mattes manhattan / manhattan mate / manhattan матовый
	7045 RAL grigio opaco / matt grey / gris mat / mattes Grau / gris mate / Серый матовый
	7015 RAL grigio ardesia opaco / matt slate grey / gris ardoise mat / mattes Schiefergrau / gris pizarra mate / серый сланец матовый
	7016 RAL grigio antracite opaco / matt anthracite grey / gris anthracite mat / mattes anthrazitgrau / gris antracita mate / серый свинцовый матовый
	9001 RAL pergamon bianco opaco / matt pergamon white / blanc pergamon mat / mattes Pergamon-Weiß / blanco pergamon maten / белый пергаментный
	1013 RAL avorio opaco / matt ivory / ivoire mat / mattes elfenbein / marfil mate / слоновая кость матовый
	1015 RAL avorio chiaro opaco / matt light ivory / ivoire clair mat / mattes helles Elfenbein / marfil claro mate / цвет слоновой кости светлый матовый
	1019 RAL beige grigiastro opaco / matt grey beige / beige gris mat / Mattes Graubeige / beis grisáceo mate / бежево-серый матовый
	7033 RAL grigio verdastro opaco / matt greenish grey / gris verdâtre mat / mattes grünliches Grau / gris verdoso mate / зеленовато-серый матовый
	7031 RAL blu grigiastro opaco / matt greyish blue / blue grisâtre mat / mattes gräuliches Blau / azul grisáceo mate / серо-синий матовый
	5014 RAL colomba opaco / matt blue pigeon / blue pigeon mat / mattes taubenblau / azul colombino mate / сизый матовый
NEWS	3016 RAL rosso corallo opaco / matt coral red / rouge corail mat / mattes Korallenrot / rojo coral mate / красный коралл матовый
	3004 RAL rosso porpora opaco / matt purple red / rouge pourpre mat / mattes Purpurrot / rojo púrpura mate / пурпурно-красный
	7006 RAL grigio tela opaco / matt canvas grey / gris toile mat / Mattes Leinwandgrau / gris tela mate / Серо-полотняной матовый
	8019 RAL marrone grigiastro opaco / matt grey brown / marron gris mat / Mattes Graubraun / marrón grisáceo mate / Коричнево-серый матовый
	7021 RAL grigio nerastro opaco / matt blackish grey / gris foncé mat / mattes Schwarzgrau / gris negruzco mate / серый антрацитовый матовый
	nero N4 ruvido opaco / matt rough black N4 / noir N4 rugueux mat / mattes grobes Schwarz N4 / Negro N4 rugoso mate / черный N4 неоднородный
	9005 RAL nero intenso opaco / matt deep black / noir profond mat / mattes sattes Schwarz / negro intenso mate / черный насыщенный

### GRUPPO B - GROUP B - GROUPE B - GRUPO B - ГРУППА В

	met iron BD RAG ruvido opaco / matt met iron BD RAG rough / fer métallisé BD RAG rugueux mat / металлический BD RAG неоднородный
	met grigio 3 RAG ruvido opaco / matt met grey 3 RAG rough / gris métallisé 3RAG rugueux mat / металлический 3 RAG неоднородный матовый
NEWS	7015 RAL grigio ardesia ruvido / rough matt slate grey / gris ardoise mat rugueux / mattes raues Schiefergrau / gris pizarra mate rugoso / серый сланец матовый шершавый

### GRUPPO C - GROUP C - GROUPE C - GRUPPE C - GRUPO C - ГРУППА С

	9022 RAL pearl light grey, gris perle claire, helles Perlgrau, gris perla claro / Перламутровый светло-серый
	verniciato satinato opaco / matt painted satinated / peint satiné mat / mattes lackiert satiniert / pintado satinado mate / лакированный сатинированный матовый
	1036 RAL oro perla opaco / matt pearlgold / or perle mat / mattes perle gold / oro perlado mate / жемчужный золотой
	7048 RAL pearl mouse grey / gris souris nacré / Perlmausgrau / gris musgo perlado / Перламутровый мышино-серый
	9007 RAL alluminio satinato opaco / aluminium painted satinated matt / Aluminium peint satiné mat / Aluminium mattes lackiert satiniert / aluminio pintado satinado mate / алюминиевый сатинированный
	marrone satinato / satinated brown / marron satiné / Braun satiniert / marrón satinado / коричневый сатинированный

# COLORI STILUS - FINITURE SPECIALI

## ONLY FOR STILUS COLLECTION

COLOURS STILUS / COULEURS STILUS / FARBEN STILUS / COLORES STILUS / ЦВЕТА STILUS



biotite

dark bronze

titanio

palladio

platino

ambra

# COLORI BENT

## ONLY FOR BENT COLLECTION

COLOURS BENT / COULEURS BENT / FARBEN BENT / COLORES BENT / ЦВЕТА BENT



bianco B7 ruvido opaco / matt rough white B7 / blanc B7 rugueux mat / mattes grobes Weiß B7 / blanco B7 rugoso mate / белый B7 неоднородный

met iron BD RAG ruvido opaco / matt met iron BD RAG rough / fer métallisé BD RAG rugueux mat /  
met iron BD RAG mattes grob / hierro metalizado BD RAG rugoso mate / металлический BD RAG неоднородный

met grigio 3 RAG ruvido opaco / matt met grey 3 RAG rough / gris métallisé 3RAG rugueux mat /  
met grau 3 RAG mattes grob / gris metalizado BD RAG rugoso mate / серый металлический 3 RAG неоднородный матовый

nero N4 ruvido opaco / matt rough black N4 / noir N4 rugueux mat / mattes grobes Schwarz N4 / Negro N4 rugoso mate / черный N4 неоднородный

7015 RAL grigio ardesia opaco ruvido / rough matt slate grey / gris ardoise mat rugueux / mattes raues Schiefergrau / gris pizarra mate rugoso / серый сланец матовый шершавый

# COLORI INOX

## ONLY FOR ICE COLLECTION

COLOURS INOX / COULEURS INOX / FARBEN INOX / COLORES INOX / ЦВЕТА INOX

GRUPPO INOX - GROUP INOX - GROUPE INOX - GRUPPE INOX - GRUPO INOX - ГРУППА INOX



Gold finish

Inox reflex

Inox satinato

# COLORI HONEY

## ONLY FOR HONEY COLLECTION

COLOURS HONEY / COULEURS HONEY / FARBEN HONEY / COLORES HONEY / ЦВЕТА HONEY



7035 RAL manhattan opaco / matt manhattan / manhattan mat / mattes manhattan / manhattan mate / manhattan матовый

7045 RAL grigio opaco / matt grey / gris mat / mattes Grau / gris mate / Серый матовый

7031 blu grigiastro opaco / matt greyish blue / blue grisâtre mat / mattes gräuliches Blau / azul grisáceo mate / серо-синий матовый

7016 RAL grigio antracite opaco / matt anthracite grey / gris anthracite mat / mattes anthrazitgrau / Gris antracita mate / серый свинцовий матовый

VERNICIATURA A FORNO CON POLVERI EPOSSIDICHE / EPOXY-RESIN COATING / PEINTURE AU FOUR AUX Poudres ÉPOXY /  
EINBRENNLACKIERUNG MIT EPOXIDPULVERN / BARNIZADO A HORNO CON POLVO EPOXICO / АНТИКОРРОЗИЙНАЯ ПОРОШКОВАЯ ОКРАСКА



Attenzione: La tonalità dei colori è indicativa pertanto fare sempre riferimento al colore del RAL reale

Attention: please note that the colour of the finished radiator may be very slightly from the colour here represented; please refer always to the real RAL colour

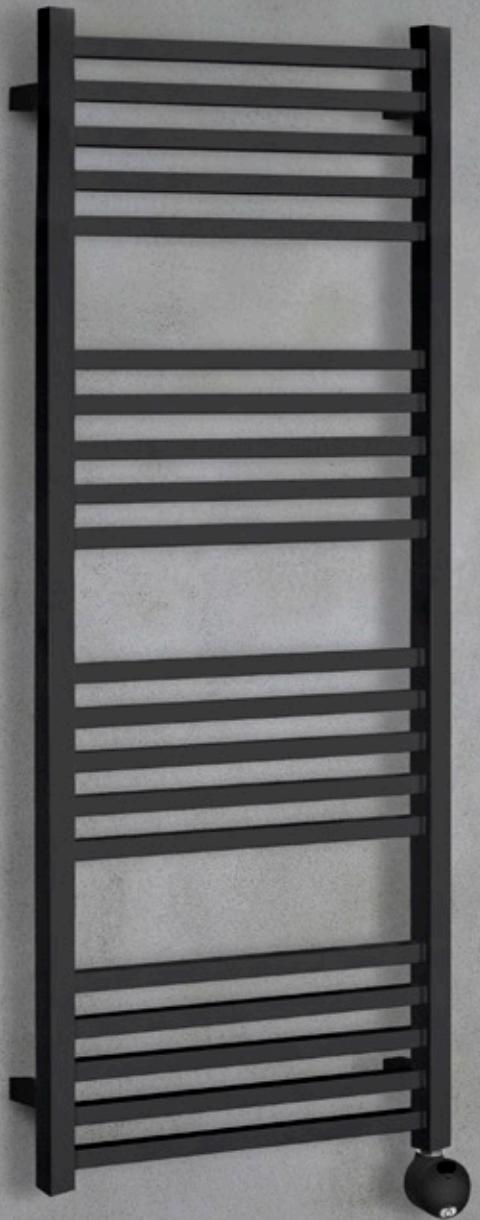
Attention: la nuance des couleurs est indicative; donc il faut toujours vérifier le couleur RAL real.

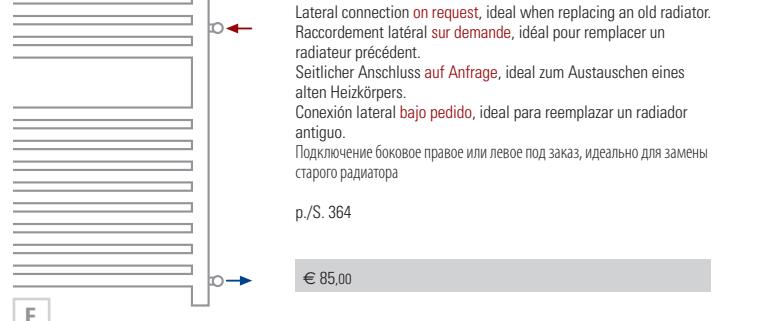
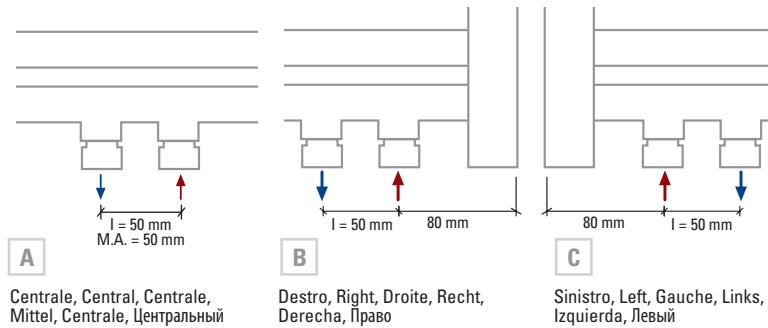
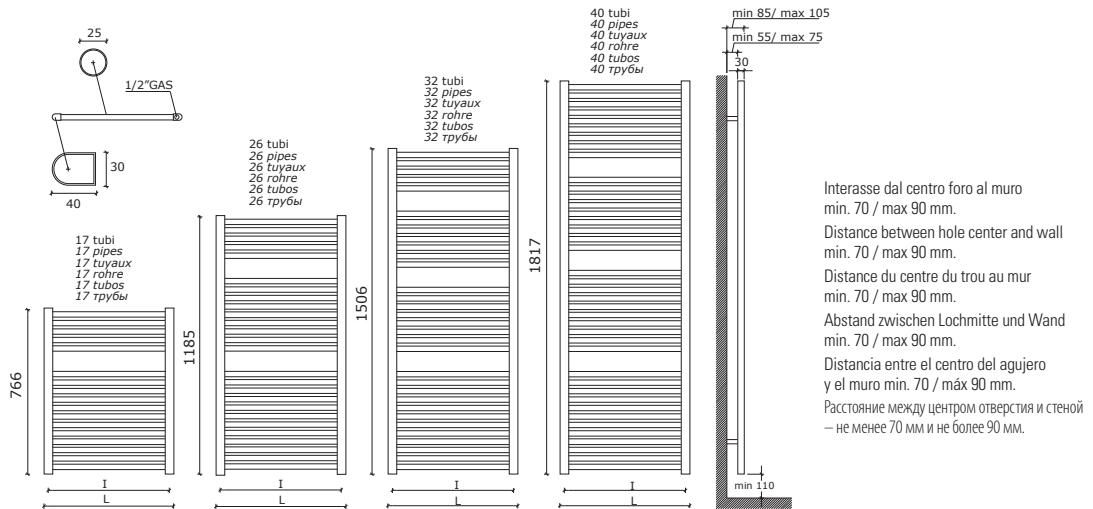
Achtung : def Farbthon ist nur zur Demonstration; bitte immer auf die reale RAL Farbe sich beziehen.

Cuidado: la tonalidad del color es indicativa; Conviene referirse siempre al RAL real

Внимание: обращаем ваше внимание, что цвет готового радиатора может немножко отличаться от цвета, представленного здесь; пожалуйста пользуйтесь всегда реальными цветами раскладки Ral.

# CLASSIC COLLECTION





€ 85,00

Fissaggi bianchi su radiatori bianchi e cromati su radiatori cromati e colorati (in plastica).  
**A richiesta:** fissaggi di metallo disponibili nella stessa finitura del radiatore.

White plastic fixings for white radiators and chromed plastic fixings for chromed and colored radiators.  
**On request:** metal fixings available in the same finish as the radiator.

Fixations blanches sur radiateurs blancs et chromés sur radiateurs chromés et colorés (en plastique).  
**Sur demande:** fixations en métal disponibles dans la même finition que le radiateur.

Weiße Heizkörper werden mit weißen Plastikbefestigungen mitgeliefert. Verchromten und farbigen Heizkörper werden mit verchromten Plastikbefestigungen mitgeliefert.  
**Auf Anfrage:** Metallbefestigungen in der gleichen Ausführung wie dem Heizkörper.

Fijaciones blancas en radiadores blancos y cromadas en radiadores cromados y coloreados (de plástico).  
**Bajo pedido:** fijaciones de metal disponibles en el mismo acabado que el radiador.

Белые крепления для белых радиаторов и хромированные крепления для хромированных и цветных радиаторов (пластик).  
**По запросу:** крепления доступны в той же отделке, что и радиатор (металлический)

 cod. 101094 - 101094CR € 32,00	 cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	 cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	 cod. C409BI - C409CR € 77,00	 cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	 cod. 101095 - 101095CR € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

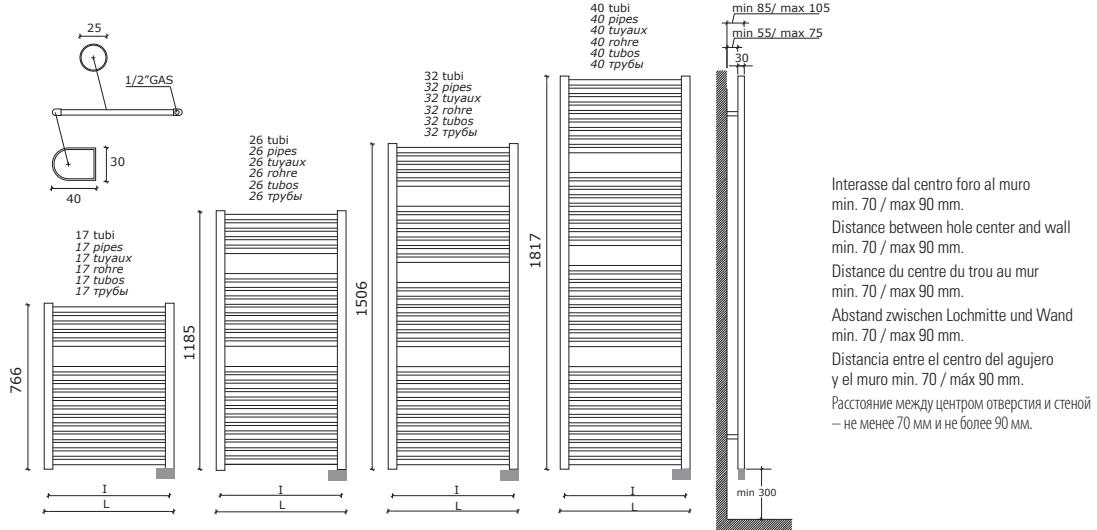
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauter Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entreaxe Achstabstand distancia entre centros межстоечное расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromato chromed chrome verchromt cromado хромированный
				output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный	75/65-20 watt/kcal/h Δt50	55/45-20 watt/kcal/h Δt30	55/45-24 watt/kcal/h Δt26				
H mm	L mm	I mm		€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro		€ euro	€ euro
400725	766	400	352	330	179	151	165,00★	198,00	205,00	230,00	492,00
450725	766	450	402	362	196	165	168,00★★	202,00	210,00	235,00	502,00
500725	766	500	452	396	214	181	171,00★★	205,00	214,00	240,00	512,00
550725	766	550	502	430	233	196	177,00★	214,00	222,00	248,00	531,00
600725	766	600	552	463	250	211	179,00★★	215,00	224,00	251,00	538,00
750725	766	750	702	565	305	256	186,00★	223,00	232,00	259,00	555,00
100725	766	1000	952	735	395	332	197,00★	237,00	246,00	275,00	-
401225	1185	400	352	486	259	217	237,00★	284,00	295,00	331,00	708,00
451225	1185	450	402	538	287	241	241,00★★	290,00	301,00	338,00	722,00
501225	1185	500	452	592	316	265	245,00★★	294,00	306,00	344,00	735,00
551225	1185	550	502	646	345	289	252,00★	302,00	314,00	352,00	754,00
601225	1185	600	552	700	373	313	254,00★★	306,00	318,00	356,00	762,00
751225	1185	750	702	862	460	386	262,00★	314,00	326,00	365,00	782,00
101225	1185	1000	952	1132	604	506	268,00★	322,00	334,00	374,00	-
401525	1506	400	352	612	327	274	286,00★	345,00	358,00	401,00	858,00
451525	1506	450	402	671	358	300	293,00★★	351,00	365,00	410,00	876,00
501525	1506	500	452	733	391	328	298,00★★	358,00	373,00	417,00	895,00
551525	1506	550	502	795	425	356	303,00★	365,00	381,00	427,00	911,00
601525	1506	600	552	858	458	385	306,00★★	368,00	383,00	430,00	918,00
751525	1506	750	702	1045	559	469	318,00★	382,00	396,00	443,00	950,00
101525	1506	1000	952	1356	727	611	331,00★	398,00	414,00	463,00	-
401825	1817	400	352	750	397	332	344,00★	413,00	430,00	482,00	1.029,00
451825	1817	450	402	830	439	367	344,00★★	413,00	430,00	482,00	1.029,00
501825	1817	500	452	909	481	403	350,00★★	420,00	438,00	490,00	1.050,00
551825	1817	550	502	988	524	439	357,00★	430,00	445,00	499,00	1.068,00
601825	1817	600	552	1067	566	474	359,00★★	432,00	448,00	502,00	1.076,00
751825	1817	750	702	1303	694	582	374,00★	447,00	466,00	522,00	1.118,00
101825	1817	1000	952	1697	908	763	393,00★	472,00	492,00	551,00	-

\* materiale disponibile a magazzino, salvo venduto. ★ goods available on stock, except sold items. ★ marchandise disponible en stock, sauf déjà vendu. ★ im Lager verfügbare Ware, wenn nicht bereits verkauft. ★ material disponible en estoc, salvo el vendido. ★ изделие имеется в наличии на складе, за исключением проданного.

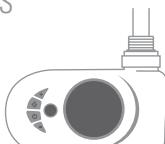
\* materiale disponibile a magazzino con interasse 50 mm, salvo venduto. ★ goods with 50 mm central connection available on stock, except sold items. ★ marchandise disponible en stock avec entraxe centrale 50 mm, sauf déjà vendu. ★ im Lager verfügbare Ware mit 50mm Mittelauschluss, wenn nicht bereits verkauft. ★ Material disponible en estoc con distancia entre centros de 50 mm, salvo el vendido. ★ На складе имеются варианты с межосевым расстоянием 50 мм, до полной распродажи.

Per il solo modello Ulisse l'azienda è disponibile, <b>su richiesta</b> , a produrre fuori misura il cui costo è a preventivo. Il modello Ulisse, inoltre è disponibile, sempre <b>su richiesta</b> , nella versione con i fori laterali. <b>Materiale: acciaio al carbonio.</b> Pressione di esercizio: 8 bar	Only for Ulisse model customised-sizes radiators can be produced <b>on request</b> , for which individual prices will be quoted. <b>On request</b> the Ulisse model can be supplied with side holes. <b>Material: carbon-steel.</b> Working pressure: 8 bar	Pour le modèle Ulisse seul, le fabricant peut produire hors dimensions <b>sur demande</b> ; le prix sera établi par devis. Le modèle Ulisse peut aussi être fourni, toujours <b>sur demande</b> , dans la version à trous latéraux. <b>Matériel: Acier.</b> Pression d'exercice: 8 bars	Auf Anfrage des Kunde und nach Kostenvoranschlag kann das Modell Ulisse nach Maß gefertigt werden. <b>Auf Anfrage</b> kann das Modell Ulisse mit seitlichen Anschlüssen gefertigt werden. <b>Material: Kohlenstoffstahl.</b> Betriebsdruck: 8 bar	Únicamente para el modelo Ulisse, la empresa está dispuesta, <b>bajo pedido</b> , a fabricar fuera de medida al precio que se definirá en el presupuesto. El modelo Ulisse también está disponible, <b>bajo pedido</b> , en la versión con agujeros laterales. <b>Material: Acero de carbono.</b> Presión de trabajo: 8 bar	Tолько модель Ulisse, <b>под заказ</b> , может быть изготовлена в другом размере по стоимости по предварительной договоренности. Кроме этого, модель Ulisse, <b>под заказ</b> , может выполнятся в варианте с межосевым расстоянием 50 мм, до полной распродажи. <b>Материал – углеродистая сталь.</b> Рабочее давление – 8 бар
---	--	--	--	--	--

▲ Le rese dei radiatori cromati sono circa il 25% inferiori rispetto a quelle dei radiatori verniciati.	▲ For chromed radiators output please consider about 25% less than painted radiators.	▲ Les rendements des radiateurs chromés sont 25% environ inférieur aux rendements des radiateurs peints.	▲ Die Leistungsabgabe der verchromten Heizkörper ist ca. 25% niedriger als bei farbigen Heizkörpern.	▲ Las rendiciones de los radiadores cromados están acerca de 25% inferiores de las rendiciones de los radiadores barnizados.	▲ Электрический КПД хромированных радиаторов примерно на 25% ниже относительно окрашенных радиаторов.
---	---	--	--	--	---



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2+ cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycole. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole . **Solo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контролльный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de -or-

€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrare programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycole . **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prose Schuko + glycol

**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole . **Solo por mercado francés**

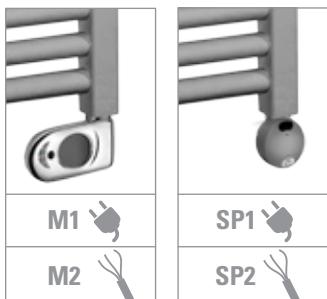
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** гинфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** гинфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**COLOURS p/S. 357**
**Mod. M1 / M2**

**Mod. SP1 / SP2**

 Watt = Kcal/h × 0,860  
 Kcal/h = Watt × 0,860

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Breite ancho ширина	larghezza width largeur Achsbstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancias entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycrol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod.M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycrole цена радиатор + электротрон мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль	...M1/M2 € euro	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycrol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycrole цена радиатор + электротрон мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль	...SP1/SP2 € euro
		H♦ mm	L mm	I mm				

**ULISSE ELEC . BIANCO RAL 9010 / WHITE RAL 9010 / BLANC RAL 9010 / WEISS RAL 9010 / BLANCO RAL 9010 / БЕЛЫЙ RAL 9010**

500725E...	876	500	452	400	420,00	477,00
600725E...	876	600	552	400	428,00	485,00
501225E...	1295	500	452	400	494,00	551,00
601225E...	1295	600	552	700	524,00	588,00
501525E...	1616	500	452	700	568,00	612,00
601525E...	1616	600	552	700	576,00	620,00
501825E...	1927	500	452	1000	640,00	676,00
601825E...	1927	600	552	1000	649,00	685,00

**ULISSE ELEC . COLORI gruppo A / COLOURS group A / COULEURS groupe A / FARBEN Gruppe A / COLORES grupo A / ЦВЕТА группа А**

500725CE...	876	500	452	400	454,00	511,00
600725CE...	876	600	552	400	464,00	521,00
501225CE...	1295	500	452	400	543,00	600,00
601225CE...	1295	600	552	700	576,00	620,00
501525CE...	1616	500	452	700	628,00	672,00
601525CE...	1616	600	552	700	638,00	682,00
501825CE...	1927	500	452	1000	710,00	746,00
601825CE...	1927	600	552	1000	722,00	758,00

**ULISSE ELEC . COLORI gruppo B / COLOURS group B / COULEURS groupe B / FARBEN Gruppe B / COLORES grupo B / ЦВЕТА группа В**

500725ME...	876	500	452	400	463,00	520,00
600725ME...	876	600	552	400	473,00	530,00
501225ME...	1295	500	452	400	555,00	612,00
601225ME...	1295	600	552	700	588,00	632,00
501525ME...	1616	500	452	700	643,00	687,00
601525ME...	1616	600	552	700	653,00	697,00
501825ME...	1927	500	452	1000	728,00	764,00
601825ME...	1927	600	552	1000	738,00	774,00

**ULISSE ELEC . COLORI gruppo C / COLOURS group C / COULEURS groupe C / FARBEN Gruppe C / COLORES grupo C / ЦВЕТА группа С**

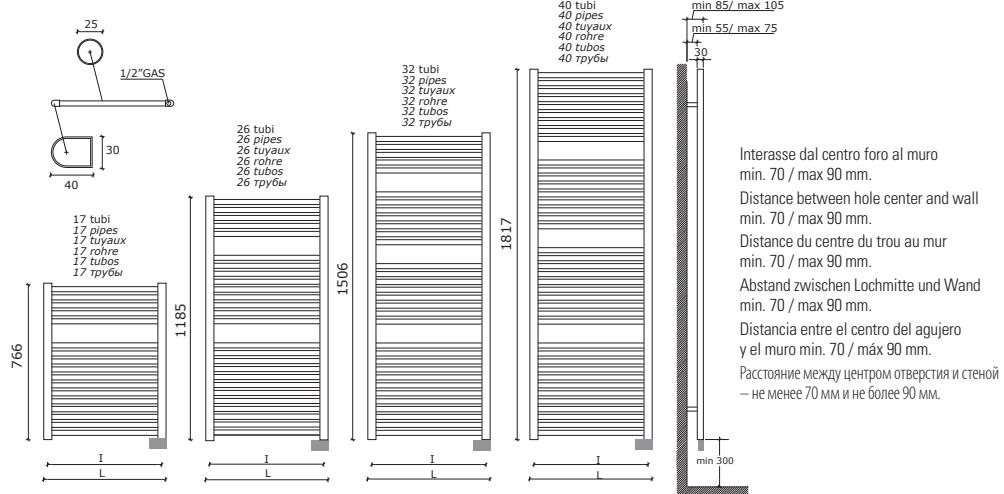
500725SE...	876	500	452	400	489,00	546,00
600725SE...	876	600	552	400	500,00	557,00
501225SE...	1295	500	452	400	593,00	650,00
601225SE...	1295	600	552	700	626,00	670,00
501525SE...	1616	500	452	700	687,00	731,00
601525SE...	1616	600	552	700	700,00	744,00
501825SE...	1927	500	452	1000	780,00	816,00
601825SE...	1927	600	552	1000	792,00	828,00

**ULISSE ELEC . CROMATO - CHROMED - CHROME - VERCHROMT - CROMADO - ХРОМИРОВАННЫЙ**

500725CRE...	876	500	452	300	756,00	808,00
600725CRE...	876	600	552	300	782,00	834,00
501225CRE...	1295	500	452	400	984,00	1.041,00
601225CRE...	1295	600	552	400	1.011,00	1.068,00
501525CRE...	1616	500	452	400	1.144,00	1.201,00
601525CRE...	1616	600	552	400	1.167,00	1.224,00
501825CRE...	1927	500	452	700	1.320,00	1.364,00
601825CRE...	1927	600	552	700	1.346,00	1.390,00

**Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio.**
**Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.**
**Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.**
**Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.**
**Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbono.**
**Однофазный источник питания 230  
вольт.  
Материал – углеродистая сталь.**

- Incluso il termostato di 110 mm
  - Included 110 mm high room control
  - Inclus boîtier de régulation de 110 mm
  - Inkl. Raumthermostat (110 mm)
  - Incluido termostato por ambiente de 110 mm
  - Включая термостат 110 ММ
- Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper. Serie mäßig blaue Thermostatkästen für weiße Radiatoren. Serie mäßig verchromte Thermostatkästen für farbige Radiatoren. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Корпус термостата серый матовый стандартный для цветного радиатора.



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko

**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой терmostат + кабель 1200ММ + электрическая вилка

**Mod M2:** цифровой терmostат класс II + кабель 900ММ + контроллерный провод. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



SP1 / SP2

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko

**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschattet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

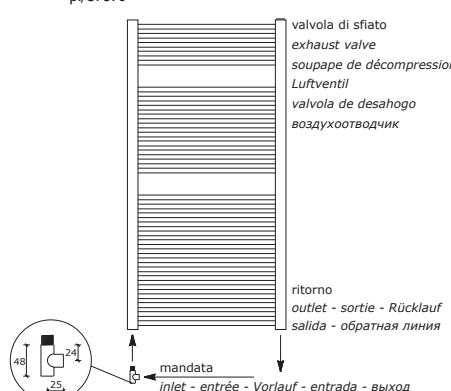
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** гибридный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200ММ + электрическая вилка

**Mod SP2:** гибридный программируемый термостат класс II + кабель 900ММ. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



In caso di utilizzo del raccordo a T per l'installazione del radiatore **in versione mista l'interasse diminuisce di 70 mm ( $\pm 5$ mm).**

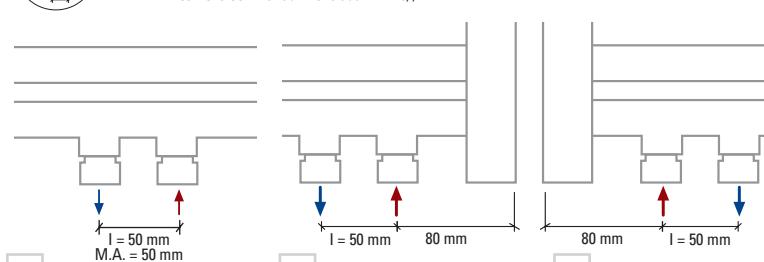
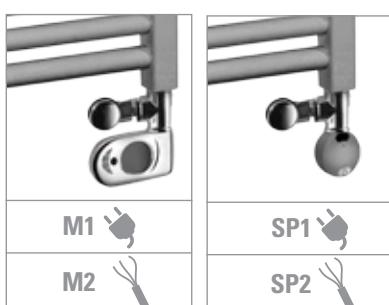
In case a T-fitting for the installation of **mixed version radiator is used, the distance between centers decreases of 70 mm ( $\pm 5$ mm).**

En cas d'utilisation du raccord à T, lors de l'installation du radiateur **dans la version mixte l'entraxe se réduit de 70 mm ( $\pm 5$ mm).**

Bei Gebrauch des T-Anschlusses für die Installation des Heizkörpers **in gemischter Ausführung verringert sich der Achsabstand um 70 mm ( $\pm 5$ mm).**

En caso de que se utilice el racor en T, para la instalación del radiador **en la versión mixta la distancia entre centros se reduce de 70 mm ( $\pm 5$ mm).**

При использовании тройного соединения для установки **смешанного варианта радиатора межосевое расстояние уменьшается на 70 мм ( $\pm 5$ мм).**



Interasse 50 mm **a richiesta.**  
 Central distance 50 mm **on request.**  
 Entraxe 50 mm **sur demande.**  
 Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage.**  
 Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido.**  
 По запросу радиатор может выполнятся с центральным межосевым расстоянием, равным 50 ММ.

p./S. 363

€ 85,00

**COLOURS p./S. 357**

Mod. M1 / M2



Mod. SP1 / SP2



codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entreaxle version mixte Achstabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version aguja calda мощность гидравлического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 цена радиатор + электронт мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2	...M1/M2 € euro	...SP1/SP2 € euro
H♦ mm		L mm		I mm		$\Delta t_{50}$ watt*	

<b>ULISSE ELEC MISTO . BIANCO RAL 9010 / WHITE RAL 9010 / BLANC RAL 9010 / WEISS RAL 9010 / BLANCO RAL 9010 / БЕЛЫЙ RAL 9010</b>						
500725EM...	876	500	382	400	367,00	424,00
600725EM...	876	600	482	400	375,00	432,00
501225EM...	1295	500	382	400	441,00	498,00
601225EM...	1295	600	482	700	468,00	512,00
501525EM...	1616	500	382	700	512,00	556,00
601525EM...	1616	600	482	700	520,00	564,00
501825EM...	1927	500	382	1000	582,00	618,00
601825EM...	1927	600	482	1000	591,00	627,00

<b>ULISSE ELEC MISTO . COLORI gruppo A / COLOURS group A / COULEURS groupe A / FARBNEN Gruppe A / COLORES grupo A / ЦВЕТА группа А</b>						
500725CEM...	876	500	382	400	401,00	458,00
600725CEM...	876	600	482	400	411,00	468,00
501225CEM...	1295	500	382	400	490,00	547,00
601225CEM...	1295	600	482	700	520,00	564,00
501525CEM...	1616	500	382	700	572,00	616,00
601525CEM...	1616	600	482	700	582,00	626,00
501825CEM...	1927	500	382	1000	652,00	688,00
601825CEM...	1927	600	482	1000	664,00	700,00

<b>ULISSE ELEC MISTO . COLORI gruppo B / COLOURS group B / COULEURS groupe B / FARBNEN Gruppe B / COLORES grupo B / ЦВЕТА группа В</b>						
500725MEM...	876	500	382	400	410,00	466,00
600725MEM...	876	600	482	400	420,00	477,00
501225MEM...	1295	500	382	400	502,00	559,00
601225MEM...	1295	600	482	700	532,00	576,00
501525MEM...	1616	500	382	700	587,00	631,00
601525MEM...	1616	600	482	700	597,00	641,00
501825MEM...	1927	500	382	1000	670,00	706,00
601825MEM...	1927	600	482	1000	680,00	716,00

<b>ULISSE ELEC MISTO . COLORI gruppo C / COLOURS group C / COULEURS groupe C / FARBNEN Gruppe C / COLORES grupo C / ЦВЕТА группа С</b>						
500725SEM...	876	500	382	400	436,00	493,00
600725SEM...	876	600	482	400	447,00	504,00
501225SEM...	1295	500	382	400	540,00	597,00
601225SEM...	1295	600	482	700	570,00	614,00
501525SEM...	1616	500	382	700	631,00	675,00
601525SEM...	1616	600	482	700	644,00	688,00
501825SEM...	1927	500	382	1000	722,00	758,00
601825SEM...	1927	600	482	1000	734,00	770,00

<b>ULISSE ELEC MISTO . CROMATO - CHROMED - CHROME - VERCHROMT - CROMADO - ХРОМИРОВАННЫЙ</b>						
500725CREM...	876	500	382	300	708,00	760,00
600725CREM...	876	600	482	300	734,00	786,00
501225CREM...	1295	500	382	400	931,00	988,00
601225CREM...	1295	600	482	400	958,00	1.015,00
501525CREM...	1616	500	382	400	1.091,00	1.148,00
601525CREM...	1616	600	482	400	1.114,00	1.171,00
501825CREM...	1927	500	382	700	1.264,00	1.308,00
601825CREM...	1927	600	482	700	1.290,00	1.334,00

Alimentazione monofase 230 volt Materiale: acciaio al carbonio	Single-phase power supply 230 Volt Material: carbon-steel.	Alimentation monophasée 230 Volt Matériel: Acier.	Einphasige Stromversorgung 230 Volt Material: Kohlenstoffstahl.	Alimentación monofásica 230 Volto Material: Acero de carbono.	Oднофазный источник питания 230 вольт. Материал – углеродистая сталь.
--	--	---	---	---	--

\* Incluso il termostato di 110 mm  
\* Included 110 mm high room control  
\* Inclus boîtier de régulation de 110 mm  
\* Inkl. Raumthermostat (110 mm)  
\* Incluido termostato por ambiente de 110 mm  
\* Включая термостат 110 мм

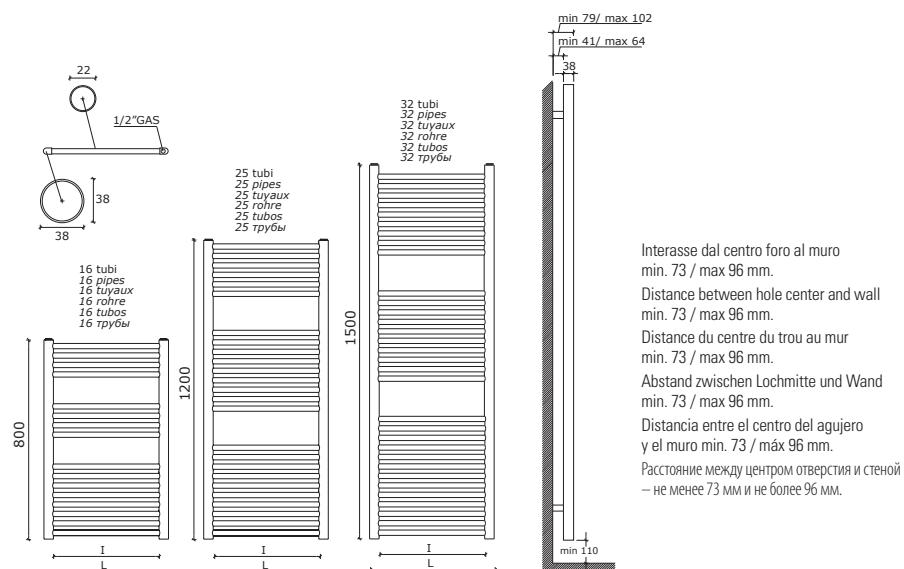
Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromtes Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Корпус термостата серебристый стандартный для цветных радиаторов.

L'utilizzo del raccordo a T può essere evitato utilizzando la nuova valvola combi –In order to avoid the use of the T-fitting, you can choose the new Combi valve –  
L'utilisation du raccord à T n'est pas nécessaire si on utilise la nouvelle valve Combi – Der T-Anschluss nicht nötig beim Gebrauch der neuen Combi Ventile –  
El uso del racor en T se puede evitar en caso se utilice la nueva válvula Combi – Использование Т-образного фитинга можно избежать с помощью нового комби

p./S.393

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10108034 - 10108034CR € 137,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 393

# ITALO INOX REFLEX



codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			REFLEX
				H mm	L mm	I mm	
400725X	800	400	362	209	107	103	709,00
500725X	800	500	462	261	133	128	726,00
401225X	1200	400	362	313	160	154	994,00
501225X	1200	500	462	391	200	192	1.019,00
401525X	1500	400	362	386	197	189	1.365,00
501525X	1500	500	462	483	247	237	1.408,00

**Materiale: INOX  
AISI 304**

Pressione di esercizio:  
4 bar

**Material: INOX AISI  
304**

Working pressure: 4 bar

**Matiel: INOX AISI  
304**

Pression d'exercice:  
4 bars

**Material: INOX AISI  
304**

Betriebsdruck: 4 bar

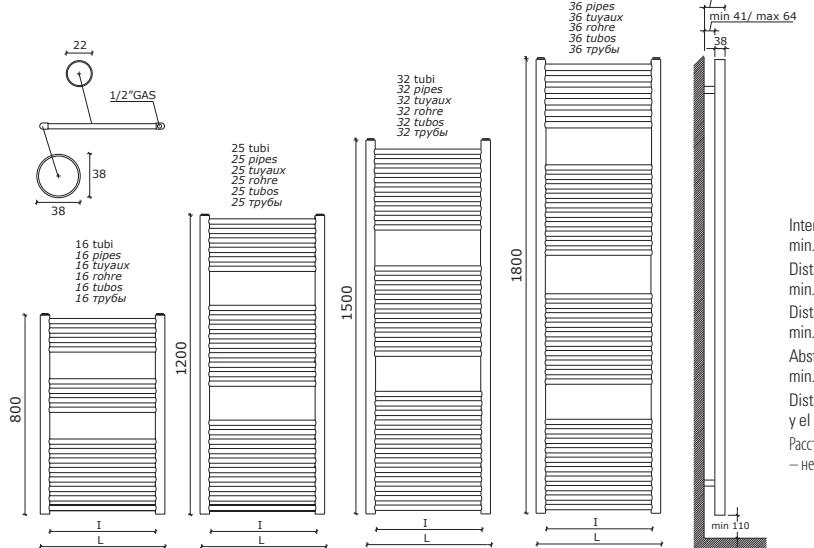
**Material: INOX AISI  
304**

Presión de trabajo: 4 bar

**Материал – INOX AISI 304**

Рабочее давление - 4 бар

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394



Interasse dal centro foro al muro  
min. 73 / max 96 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 73 / max 96 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 73 / max 96 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 73 / max 96 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 73 / máx 96 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной  
– не менее 73 мм и не более 96 мм.

codice code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			€ euro
				75/65-20 watt/kcal/h Δt50	55/45-20 watt/kcal/h Δt30	55/45-24 watt/kcal/h Δt26	
400725XS	800	400	362	209	107	103	562,00
500725XS	800	500	462	261	133	128	579,00
401225XS	1200	400	362	313	160	154	803,00
501225XS	1200	500	462	391	200	192	821,00
401525XS	1500	400	362	386	197	189	1.114,00
501525XS	1500	500	462	483	247	237	1.149,00
501825XS	1800	500	462	580	296	284	1.262,00

Materiale: INOX AISI 304  
Pressione di esercizio:  
4 bar

Material: INOX AISI 304  
Working pressure: 4 bar

Matériel: INOX AISI 304  
Pression d'exercice:  
4 bars

Material: INOX AISI 304  
Betriebsdruck: 4 bar

Material: INOX AISI 304  
Presión de trabajo: 4 bar

Материал – INOX AISI  
304  
Рабочее давление - 4 бар

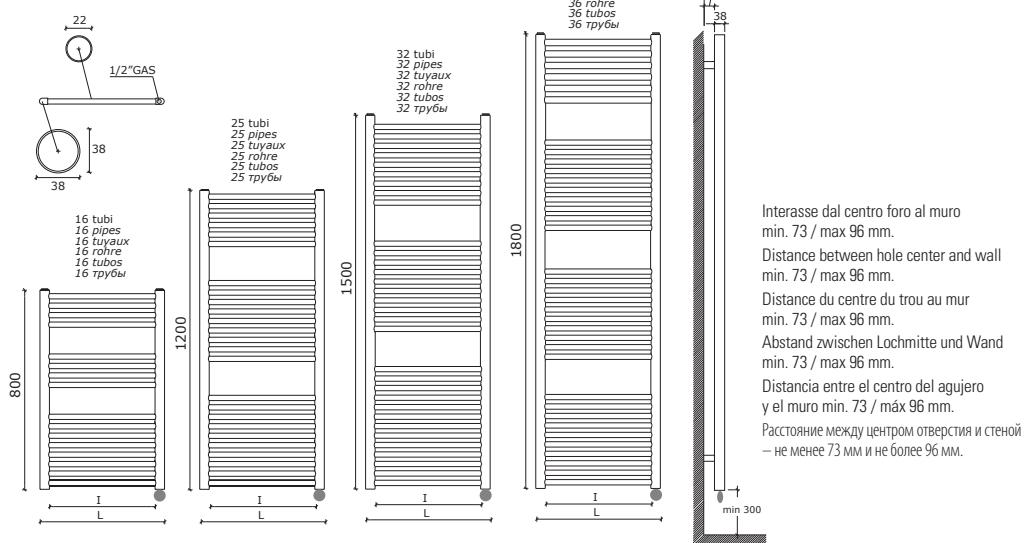


cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394

# ITALO INOX REFLEX

## INOX SATINATO BROSSÉ

ELEC



### NEWS



**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole

**Mod M2 / programmazione giornaliera / settimanale**

**Solo per il mercato francese**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glicole. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2+ + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2+ + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2+ + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контроллерный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copiresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379



a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от

€ 64,00

**SP1 / SP2**

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2+ + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2+ + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2+ + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2+ + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

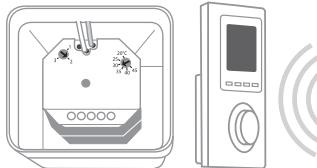
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER2 Solo per il mercato francese**

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

**Mod ER2 Only for French market**

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER2 seulement pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)

**Mod ER2 nur für den französischen Markt**

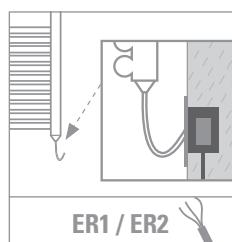
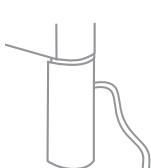
**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER2 solo para el mercado francés**

**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

**Mod ER2 только для французского рынка**

p./S. 379



0039 030 2530054

			Mod. M1 / M2	Mod. SP1 / SP2	Mod. ER1 / ER2	
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	GLICOLE	GLICOLE	GLICOLE
H♦ mm	L mm		output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротепл мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротепл мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. ER - cl.1 mod. ER2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. ER1 - cl.1 mod. ER2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротепл мод. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + гликоль
			€ euro	€ euro	€ euro	€ euro

### REFLEX

400725XE	880	400	200	-	1.004,00	1.165,00
500725XE	880	500	200	-	1.021,00	1.182,00
401225XE	1280	400	300	1.238,00	1.290,00	1.450,00
501225XE	1280	500	300	1.263,00	1.315,00	1.475,00
401525XE	1580	400	400	1.614,00	1.671,00	1.829,00
501525XE	1580	500	400	1.657,00	1.714,00	1.872,00

### SATINATO SATIN, SATINÉ, SATINIERT, ESCARCHADO, МАТОВЫЙ

400725XSE	880	400	200	-	857,00	1.018,00
500725XSE	880	500	200	-	874,00	1.035,00
401225XSE	1280	400	300	1.047,00	1.099,00	1.259,00
501225XSE	1280	500	300	1.065,00	1.117,00	1.277,00
401525XSE	1580	400	400	1.363,00	1.420,00	1.578,00
501525XSE	1580	500	400	1.398,00	1.455,00	1.613,00
501825XSE	1880	500	700	1.532,00	1.576,00	1.734,00

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: INOX AISI 304

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: INOX AISI 304

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: INOX AISI 304

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: INOX AISI 304

Alimentación monofásica  
230 Volts  
Material: INOX AISI 304

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – INOX AISI 304

- ♦ Incluso il termostato di 80 mm
- ♦ Included 80 mm high room control
- ♦ Inclus boîtier de régulation de 80 mm
- ♦ Inkl. Raumthermostat (80 mm)
- ♦ Incluido termostato por ambiente de 80 mm
- ♦ Включая термостат 80 мм



Disponibile anche nella  
**versione mista.**  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

Available also in **dual energy**  
**version.**  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter**  
**Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponibile aussi en **version**  
**mixte**.  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном**  
**варианте.**  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.

Disponible también en **version**  
**mixta**.

Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном**  
**варианте.**

За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.

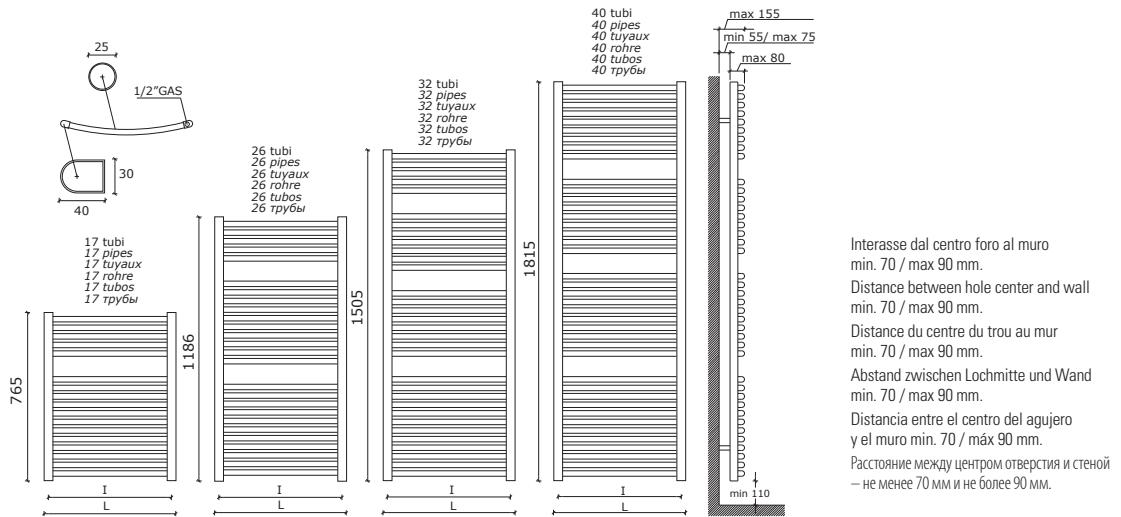
cod. 101094 - 101094CR  
€ 32,00  
p./S. 400

cod. 10101934 - 10101934CR  
€ 89,00  
p./S. 390

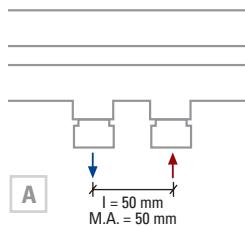
cod. C409BI - C409CR  
€ 77,00  
p./S. 394

cod. 10108034 - 10108034CR  
€ 137,00  
p./S. 393





Interasse dal centro foro al muro  
min. 70 / max 90 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 70 / max 90 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 70 / max 90 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 70 / max 90 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 70 / máx 90 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной  
– не менее 70 мм и не более 90 мм.



Il modello Rondine è disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.  
Rondine is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.  
Le modèle Rondine est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.  
Der Heizkörper Rondine ist, **auf Anfrage**, mit Mittelanschluss 50mm verfügbar.  
El modelo Rondine está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm.  
Модель Rondine имеется, **под заказ**, с межосевым расстоянием 50 мм.  
p./S. 362

€ 85,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancis entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromato chromed chrome verchromt cromado хромированный
				output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный	RAL 9010	A					
H mm	L mm	I mm	75/65-20 watt/kcal/h Δt50	55/45-20 watt/kcal/h Δt30	55/45-24 watt/kcal/h Δt26	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
250750	765	500	452	401	215	181	193,00★	230,00	241,00	270,00	578,00
250760	765	600	552	481	259	218	202,00★	244,00	253,00	284,00	607,00
251250	1186	500	452	604	323	271	276,00★	332,00	346,00	388,00	830,00
251260	1186	600	552	732	392	329	287,00★	346,00	359,00	403,00	860,00
251550	1505	500	452	756	403	338	333,00★	400,00	416,00	466,00	998,00
251560	1505	600	552	918	492	413	346,00★	414,00	433,00	485,00	1.035,00
251850	1815	500	452	934	496	416	396,00★	476,00	494,00	554,00	1.187,00
251860	1815	600	552	1097	586	492	406,00★	487,00	506,00	567,00	1.214,00

\* materiale disponibile a magazzino, salvo venduto. ★ goods available on stock, except sold items. ★ marchandise disponible en stock, sauf déjà vendu. ★ im Lager verfügbare Ware, wenn nicht bereits verkauft. ★ material disponible en estoc, salvo el vendido. ★ изделие имеется в наличии на складе, за исключением проданного.

\* materiale disponibile a magazzino con interasse 50 mm, salvo venduto. ★ goods with 50 mm central connection available on stock, except sold items. ★ marchandise disponible en stock avec entraxe centrale 50 mm, sauf déjà vendu. ★ im Lager verfügbare Ware mit 50mm Mittelanschluss, wenn nicht bereits verkauft. ★ Material disponible en estoc con distancia entre centros de 50 mm, salvo el vendido. ★ На складе имеются варианты с межосевым расстоянием 50 мм, до полной распродажи.

Materiale: acciaio al carbonio. Pressione di esercizio: 8 bar	Material: carbon-steel. Working pressure: 8 bar	Matériel: Acier. Pression d'exercice: 8 bars	Material: Kohlenstoffstahl. Betriebsdruck: 8 bar	Material: Acero de carbono. Presión de trabajo: 8 bar	Материал – углеродистая сталь. Рабочее давление – 8 бар
⚠ Le rese dei radiatori cromati sono circa il 25% inferiori rispetto a quelle dei radiatori verniciati.	⚠ For chromed radiators output please consider about 25% less than painted radiators.	⚠ Les rendements des radiateurs chromés sont 25% environ inférieur aux rendements des radiateurs peints.	⚠ Die Leistungsabgabe der verchromten Heizkörper ist ca. 25% niedriger als bei farbigen Heizkörpern.	⚠ Las rendiciones de los radiadores cromados están acerca de 25% inferiores a las rendiciones de los radiadores barnizados.	⚠ Электрический КПД хромированных радиаторов примерно на 25% ниже относительно окрашенных радиаторов.



Disponibile anche in **versione solo elettrica** (in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della resistenza elettrica e del supplemento) o in **versione mista** (che prevede l'allacciamento all'impianto sia idraulico sia elettrico, in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della sola resistenza elettrica già compreso di raccordo T). Vedi pag. 378-379

Available also in all **electric version** (in this case add to the cost of the radiator the price of the electric element and the extra-charge) or in **dual energy version** (connection to water heating system and electricity, in this case add to the cost of the radiator the price of the only electric element, which includes the T piece). See page 378-379

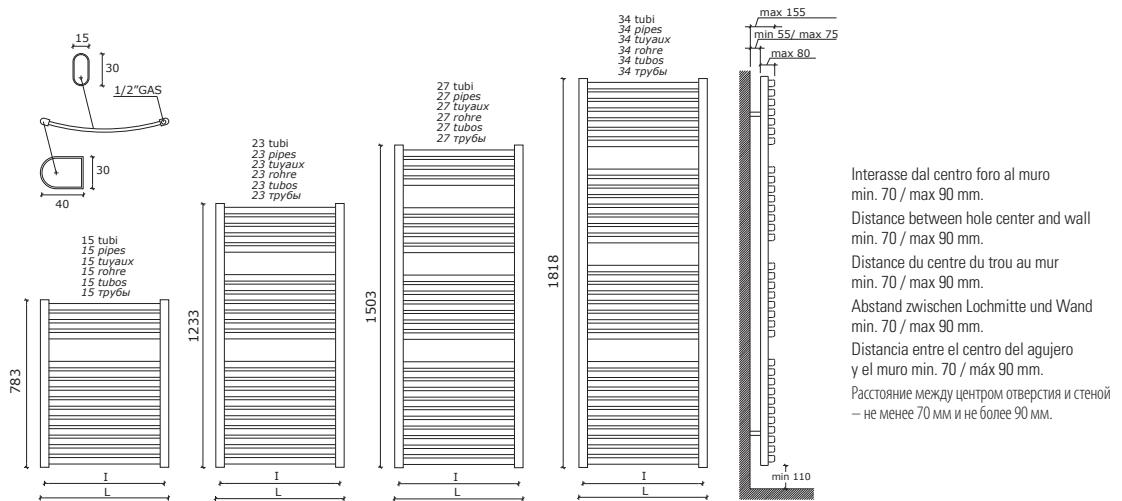
Disponibile aussi en **version seulement électrique** (dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la résistance électrique et du supplément) ou en **version mixte** (raccordement au circuit soit de chauffage soit électrique, dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la seule résistance électrique déjà inclus du raccord T). Voir page 378-379

Auch in **elektrischer Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab + Zuschlag) oder in **gemischter Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab, T-Anschluss inbegriffen). Siehe Seite 378-379

Puede ser instalado también en **versión solo eléctrica** (en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la resistencia y del suplemento) o en **versión mixta** (enlace a l'electricidad y a la calefacción, en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la sola resistencia, el ractor en T es incluso en el precio). Ver pág. 378-379

Модель имеется также в **электрическом варианте** (в этом случае, к цене радиатора следует добавить стоимость электротяги и наценку) или в **смешанном варианте** (где предусмотрено подключение как к гидравлической, так и к электрической сети; в этом случае, к цене радиатора следует добавить только стоимость электротяги, в комплект которой уже входит тройное соединение). См. на с. 378-379





cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394

**COLOURS p./S. 357**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromato chromed chrome verchromt cromado хромированный
				H mm	L mm	I mm					
078450	783	450	402	313	167	141	189,00★	226,00	237,00	266,00	566,00
078500	783	500	452	347	186	156	193,00★	230,00	241,00	270,00	578,00
078600	783	600	552	416	224	189	202,00★	244,00	253,00	284,00	607,00
123450	1233	450	402	478	255	214	270,00★	325,00	338,00	380,00	811,00
123500	1233	500	452	531	284	238	276,00★	332,00	346,00	388,00	830,00
123600	1233	600	552	637	341	286	287,00★	346,00	359,00	403,00	860,00
150450	1503	450	402	587	313	263	326,00★	391,00	408,00	457,00	977,00
150500	1503	500	452	652	348	292	333,00★	400,00	416,00	466,00	998,00
150600	1503	600	552	782	418	351	346,00★	414,00	433,00	485,00	1.035,00
181450	1818	450	402	693	367	307	388,00★	466,00	486,00	543,00	1.163,00
181500	1818	500	452	772	410	344	396,00★	476,00	494,00	554,00	1.187,00
181600	1818	600	552	926	495	415	406,00★	487,00	506,00	567,00	1.214,00

\* materiale disponibile a magazzino, salvo venduto. ★ goods available on stock, except sold items. ★ marchandise disponible en stock, sauf déjà vendu. ★ im Lager verfügbare Ware, wenn nicht bereits verkauft. ★ material disponible en estoc, salvo el vendido. ★ изделие имеется в наличии на складе, за исключением проданного.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar

⚠ Le rese dei radiatori cromati sono circa il 25% inferiori rispetto a quelle dei radiatori verniciati.

⚠ For chromed radiators output please consider about 25% less than painted radiators.

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars

⚠ Les rendements des radiateurs chromés sont 25% environ inférieur aux rendements des radiateurs peints.

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar

⚠ Die Leistungsabgabe der verchromten Heizkörper ist ca. 25% niedriger als bei farbigen Heizkörpern.

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar

⚠ Las rendiciones de los radiadores cromados están acerca de 25% inferiores de las rendiciones de los radiadores barnizados.

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар

⚠ Электрический КПД хромированных радиаторов примерно на 25% ниже относительно окрашенных радиаторов.



Disponibile anche in **versione solo elettrica** (in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della resistenza elettrica e del supplemento) o in **versione mista** (che prevede l'allacciamento all'impianto sia idraulico sia elettrico; in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della sola resistenza elettrica già compreso di raccordo T). Vedi pag. 378-379

Available also in all **electric version** (in this case add to the cost of the radiator the price of the electric element and the extra-charge) or in **dual energy version** (connection to water heating system and electricity, in this case add to the cost of the radiator the price of the only electric element, which includes the T piece). See page 378-379

Disponibile aussi en **version seulement électrique** (dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la résistance électrique et du supplément) ou en **version mixte** (raccordement au circuit soit de chauffage soit électrique, dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la seule résistance électrique déjà inclus du raccord T). Voir page 378-379

Auch in **elektrischer Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab + Zuschlag) oder in **gemischter Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab, T-Anschluss inbegriiffen). Siehe Seite 378-379

Puede ser instalado también en **versión solo eléctrica** (en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la resistencia y del suplemento) o en **versión mixta** (enlace a l'electricidad y a la calefacción, en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la sola resistencia, el ractor en T es incluso en el precio). Ver pág. 378-379

Модель имеется также в **электрическом варианте** (в этом случае, к цене радиатора следует добавить стоимость электротрона и наценку) или в **смешанном варианте** (где предусмотрено подключение как к гидравлической, так и к электрической сети; в этом случае, к цене радиатора следует добавить только стоимость электротрона, в комплект которого уже входит тройное соединение). См. на с. 378-379

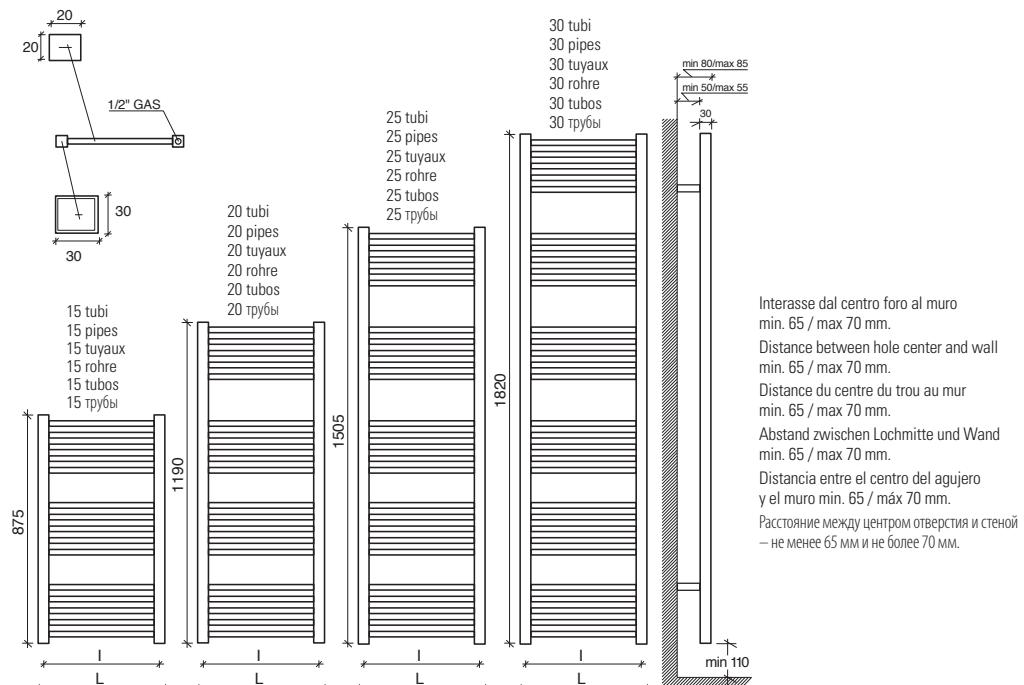


cod. 10108034 - 10108034CR

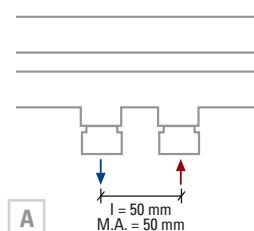
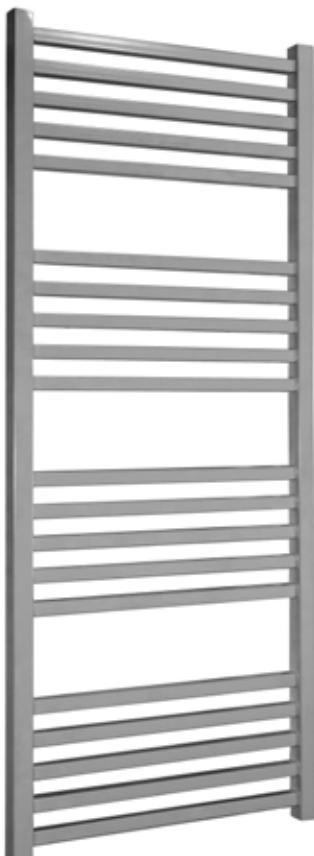
€ 137,00

p./S. 393

# TOWER 20



Interasse dal centro foro al muro  
min. 65 / max 70 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 65 / max 70 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 65 / max 70 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 65 / max 70 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 65 / máx 70 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной  
– не менее 65 мм и не более 70 мм.



Il modello Tower 20 è disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.  
**NON FATTIBILE sul CROMATO.**

Tower 20 is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm. **NOT POSSIBLE for CHROMED version.**

Le modèle Tower 20 est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm. **n'est PAS DISPONIBLE pour la version CHROMEÉ.**

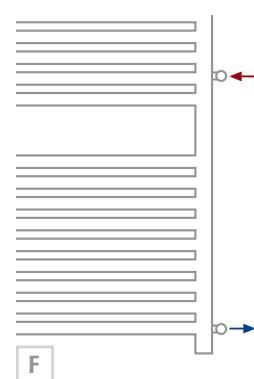
Der Heizkörper Tower 20 ist, **auf Anfrage**, mit Mittelanschluss 50mm verfügbar **NICHT VERFÜGBAR für VERCHROMTE Version.**

El modelo Tower 20 está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm. **NO ESTÁ DISPONIBLE por la versión CROMADA.**

Модель Tower 20 имеется, **под заказ**, с межосевым расстоянием 50 мм. **НЕ ПРЕДСТАВЛЯЕТСЯ ВОЗМОЖНЫМ по ХРОМ.**

p./S. 362

€ 85,00



Allacciamento laterale destro oppure sinistro a **richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore, **NON FATTIBILE sul CROMATO.**

Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator. **NOT POSSIBLE for CHROMED version.**

Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent, **n'est PAS DISPONIBLE pour la version CHROMEÉ.**

Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers, **NICHT VERFÜGBAR für VERCHROMTE Version.**

Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo, **NO ESTÁ DISPONIBLE por la versión CROMADA.**

Подключение боковое правое или левое **под заказ**, идеально для замены старого радиатора, **НЕ ПРЕДСТАВЛЯЕТСЯ ВОЗМОЖНЫМ по ХРОМ.**

p./S. 364

€ 85,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>20101934 - 20101934CR</b> € 188,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 99,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 393	p./S. 390	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

**COLOURS p./S. 357**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromato chromed chrome verchromt cromado хромированный
				H mm	L mm	I mm	75/65-20 watt/kcal/h Δt50	55/45-20 watt/kcal/h Δt30	55/45-24 watt/kcal/h Δt26	€ euro	€ euro
204008	875	400	370	315	171	144	265,00	318,00	331,00	370,00	695,00
205008	875	500	470	382	207	174	273,00	327,00	341,00	382,00	742,00
206008	875	600	570	456	247	208	286,00	342,00	358,00	400,00	780,00
204011	1190	400	370	420	225	189	328,00	394,00	411,00	460,00	994,00
205011	1190	500	470	510	273	229	337,00	405,00	421,00	471,00	1.049,00
206011	1190	600	570	612	328	275	341,00	410,00	427,00	478,00	1.130,00
204015	1505	400	370	525	281	236	411,00	493,00	514,00	576,00	1.210,00
205015	1505	500	470	638	342	287	421,00	506,00	527,00	590,00	1.257,00
206015	1505	600	570	765	410	344	433,00	518,00	541,00	606,00	1.362,00
204018	1820	400	370	630	336	280	455,00	546,00	568,00	636,00	1.310,00
205018	1820	500	470	765	407	340	465,00	558,00	582,00	651,00	1.343,00
206018	1820	600	570	918	489	408	483,00	579,00	604,00	677,00	1.462,00

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар

⚠ Le rese dei radiatori cromati sono circa il 25% inferiori rispetto a quelle dei radiatori verniciati.

⚠ For chromed radiators output please consider about 25% less than painted radiators.

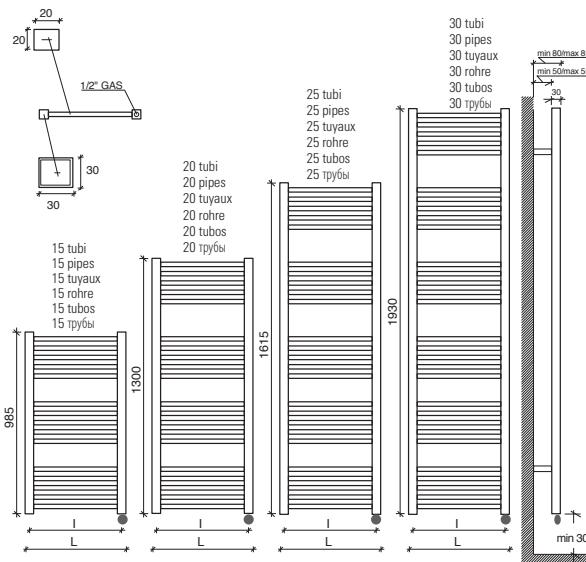
⚠ Les rendements des radiateurs chromés sont 25% environ inférieur aux rendements des radiateurs peints.

⚠ Die Leistungsabgabe der verchromten Heizkörper ist ca. 25% niedriger als bei farbigen Heizkörpern.

⚠ Las rendiciones de los radiadores cromados están acerca de 25% inferiores de las rendiciones de los radiadores barnizados.

⚠ Электрический КПД хромированных радиаторов примерно на 25% ниже относительно окрашенных радиаторов.

# TOWER 20 ELEC



Interasse dal centro foro al muro  
min. 65 / max. 70 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 65 / max 70 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 65 / max 70 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 65 / max 70 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 65 / máx 70 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной  
– не менее 65 мм и не более 70 мм.

## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2+ + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



SP1 / SP2

**A richiesta:** Copiresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

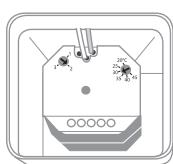
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200ММ + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900ММ + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER2 Solo per il mercato francese**

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

**Mod ER2 Only for French market**

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER2 seulement pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)

**Mod ER2 nur für den französischen Markt**

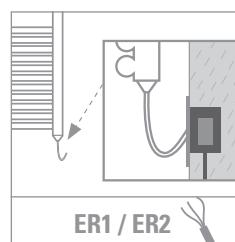
**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER2 solo para el mercado francés**

**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

**Mod ER2 только для французского рынка**

p./S. 379



0039 030 2530054

**COLOURS p./S. 357**
**Mod. M1 / M2**

**Mod. SP1 / SP2**

**Mod. ER1 / ER2**


Watt = Kcal/h + 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua electrica вывод электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole цена радиатор + элемент мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль	...M1/M2 € euro	...SP1/SP2 € euro	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole цена радиатор + элемент мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль	...ER1/ER2 € euro
		H mm	L mm					

**TOWER 20 ELEC . BIANCO RAL 9010 / WHITE RAL 9010 / BLANC RAL 9010 / WEISS RAL 9010 / BLANCO RAL 9010 / БЕЛЫЙ RAL 9010**

205008E...	985	500	400	522,00	579,00	737,00
206008E...	985	600	400	535,00	592,00	750,00
205011E...	1300	500	400	586,00	643,00	801,00
206011E...	1300	600	700	611,00	655,00	813,00
205015E...	1615	500	700	691,00	735,00	893,00
206015E...	1615	600	700	703,00	747,00	905,00
205018E...	1930	500	1000	755,00	791,00	945,00
206018E...	1930	600	1000	773,00	809,00	963,00

**TOWER 20 ELEC . COLORI gruppo A / COLOURS group A / COULEURS groupe A / FARBEN Gruppe A / COLORES grupo A / ЦВЕТА группы А**

205008CE...	985	500	400	576,00	633,00	791,00
206008CE...	985	600	400	591,00	648,00	806,00
205011CE...	1300	500	400	654,00	711,00	869,00
206011CE...	1300	600	700	680,00	724,00	882,00
205015CE...	1615	500	700	776,00	820,00	978,00
206015CE...	1615	600	700	788,00	832,00	990,00
205018CE...	1930	500	1000	848,00	884,00	1.038,00
206018CE...	1930	600	1000	869,00	905,00	1.059,00

**TOWER 20 ELEC . COLORI gruppo B / COLOURS group B / COULEURS groupe B / FARBEN Gruppe B / COLORES grupo B / ЦВЕТА группы В**

205008ME...	985	500	400	590,00	647,00	805,00
206008ME...	985	600	400	607,00	664,00	822,00
205011ME...	1300	500	400	670,00	727,00	885,00
206011ME...	1300	600	700	697,00	741,00	899,00
205015ME...	1615	500	700	797,00	841,00	999,00
206015ME...	1615	600	700	811,00	855,00	1.013,00
205018ME...	1930	500	1000	872,00	908,00	1.062,00
206018ME...	1930	600	1000	894,00	930,00	1.084,00

**TOWER 20 ELEC . COLORI gruppo C / COLOURS group C / COULEURS groupe C / FARBEN Gruppe C / COLORES grupo C / ЦВЕТА группы С**

205008SE...	985	500	400	631,00	688,00	846,00
206008SE...	985	600	400	649,00	706,00	864,00
205011SE...	1300	500	400	720,00	777,00	935,00
206011SE...	1300	600	700	748,00	792,00	950,00
205015SE...	1615	500	700	860,00	904,00	1.062,00
206015SE...	1615	600	700	876,00	920,00	1.078,00
205018SE...	1930	500	1000	941,00	977,00	1.131,00
206018SE...	1930	600	1000	967,00	1.003,00	1.157,00

**TOWER 20 ELEC . CROMATO - CHROMED - CHROME - VERCHROMT - CROMADO - ХРОМИРОВАННЫЙ**

205008CRE...	985	500	300	986,00	1.038,00	1.198,00
206008CRE...	985	600	300	1.024,00	1.076,00	1.236,00
205011CRE...	1300	500	400	1.298,00	1.355,00	1.513,00
206011CRE...	1300	600	400	1.379,00	1.436,00	1.594,00
205015CRE...	1615	500	400	1.506,00	1.563,00	1.721,00
206015CRE...	1615	600	400	1.611,00	1.668,00	1.826,00
205018CRE...	1930	500	700	1.613,00	1.657,00	1.815,00
206018CRE...	1930	600	700	1.732,00	1.776,00	1.934,00

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Einhphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Voltois  
Material: Acero de carbono.

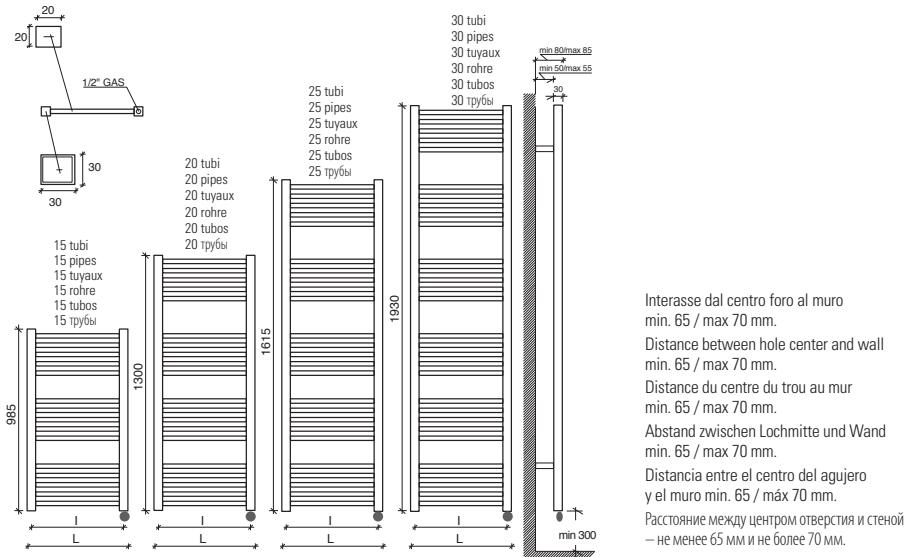
Однофазный источник питания 230  
вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

- ♦ Incluso il termostato di 110 mm
  - ♦ Included 110 mm high room control
  - ♦ Inclus boîtier de régulation de 110 mm
  - ♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)
  - ♦ Incluido termostato por ambiente de 110 mm
  - ♦ Включая термостат 110 ММ
- Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés.  
Seriennmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Корпус термостата серый матовый стандартный для цветного радиатора.

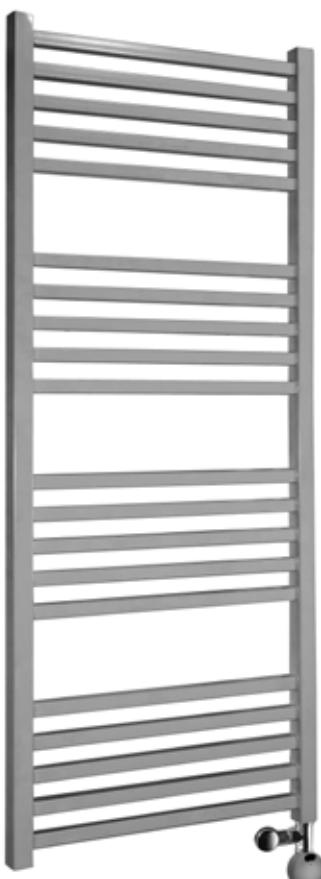
# TOWER 20

## ELEC

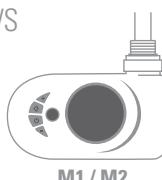
## MISTO



Interasse dal centro foro al muro  
min. 65 / max 70 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 65 / max 70 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 65 / max 70 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 65 / max 70 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 65 / máx 70 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной  
– не менее 65 мм и не более 70 мм.



### NEWS



**M1 / M2**

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko

**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2+ cable 900mm + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Täglich / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semana**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контролльный провод. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p/S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p/S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от

€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + prose Schuko

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

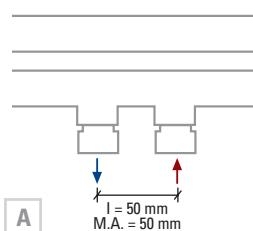
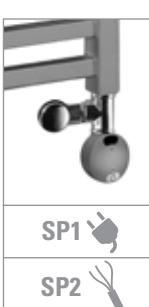
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p/S. 379



Disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.  
Tower 20 is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.

Le modèle Tower 20 est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.

Der Heizkörper Tower 20 ist, **auf Anfrage**, mit Mittelanschluss 50mm verfügbar

El modelo Tower 20 está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm.

Модель Tower 20 имеется, **под заказ**, с межосевым расстоянием 50 ММ.

p/S. 363

€ 85,00

**COLOURS p./S. 357**
**Mod. M1 / M2**

Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

**Mod. SP1 / SP2**


codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achabstand Mischbetrieb distancias entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasserausführung output version aguja calda мощность гидравлического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 цена радиатора + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2	...M1/M2	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 цена радиатора + электротен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2	...SP1/SP2
	H♦ mm	L mm	I mm	Δt50 watt*		€ euro		€ euro

**TOWER 20 ELEC MISTO . BIANCO RAL 9010 / WHITE RAL 9010 / BLANC RAL 9010 / WEISS RAL 9010 / BLANCO RAL 9010 / БЕЛЫЙ RAL 9010**

500725EM...	985	500	400	400	469,00		526,00
600725EM...	985	600	500	400	482,00		539,00
501225EM...	1300	500	400	400	533,00		590,00
601225EM...	1300	600	500	700	555,00		599,00
501525EM...	1615	500	400	700	635,00		679,00
601525EM...	1615	600	500	700	647,00		691,00
501825EM...	1930	500	400	1000	697,00		733,00
601825EM...	1930	600	500	1000	715,00		751,00

**TOWER 20 ELEC MISTO . COLORI gruppo A / COLOURS group A / COULEURS groupe A / FARBN Gruppe A / COLORES grupo A / ЦВЕТА группа А**

205008CEM...	985	500	400	400	523,00		580,00
206008CEM...	985	600	500	400	538,00		595,00
205011CEM...	1300	500	400	400	601,00		658,00
206011CEM...	1300	600	500	700	624,00		668,00
205015CEM...	1615	500	400	700	720,00		764,00
206015CEM...	1615	600	500	700	732,00		776,00
205018CEM...	1930	500	400	1000	790,00		826,00
206018CEM...	1930	600	500	1000	811,00		847,00

**TOWER 20 ELEC MISTO . COLORI gruppo B / COLOURS group B / COULEURS groupe B / FARBN Gruppe B / COLORES grupo B / ЦВЕТА группа В**

205009MEM...	985	500	400	400	537,00		594,00
206008MEM...	985	600	500	400	554,00		611,00
205011MEM...	1300	500	400	400	617,00		674,00
206011MEM...	1300	600	500	700	641,00		685,00
205015MEM...	1615	500	400	700	741,00		785,00
206015MEM...	1615	600	500	700	755,00		799,00
205018MEM...	1930	500	400	1000	814,00		850,00
206018MEM...	1930	600	500	1000	836,00		872,00

**TOWER 20 ELEC . COLORI gruppo C / COLOURS group C / COULEURS groupe C / FARBN Gruppe C / COLORES grupo C / ЦВЕТА группа С**

205008SEM...	985	500	400	400	578,00		635,00
206008SEM...	985	600	500	400	596,00		653,00
205011SEM...	1300	500	400	400	667,00		724,00
206011SEM...	1300	600	500	700	692,00		736,00
205015SEM...	1615	500	400	700	804,00		848,00
206015SEM...	1615	600	500	700	820,00		864,00
205018SEM...	1930	500	400	1000	883,00		919,00
206018SEM...	1930	600	500	1000	909,00		945,00

**TOWER 20 ELEC . CROMATO - CHROMED - CHROME - VERCHROMT - CROMADO - ХРОМИРОВАННЫЙ**

205008CREM...	985	500	400	300	938,00		990,00
206008CREM...	985	600	500	300	976,00		1.028,00
205011CREM...	1300	500	400	400	1.245,00		1.302,00
206011CREM...	1300	600	500	400	1.326,00		1.383,00
205015CREM...	1615	500	400	400	1.453,00		1.510,00
206015CREM...	1615	600	500	400	1.558,00		1.615,00
205018CREM...	1930	500	400	700	1.557,00		1.601,00
206018CREM...	1930	600	500	700	1.676,00		1.720,00

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

\* Incluso il termostato di 110 mm  
\* Included 110 mm high room control  
\* Inclus boîtier de régulation de 110 mm  
\* Inkl. Raumthermostat (110 mm)  
\* Incluido termostato por ambiente de 110 mm  
\* Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Корпус термостата серебристый стандартный для цветных радиаторов.


cod. 101094 - 101094CR  
€ 32,00

cod. 20101934 - 20101934CR  
€ 188,00

cod. 10101934 - 10101934CR  
€ 89,00

cod. C409BI - C409CR  
€ 77,00

cod. 10102034 - 10102034CR  
€ 125,00

cod. 101095 - 101095CR  
€ 59,00

cod. 10108034 - 10108034CR  
€ 137,00

p./S. 400

p./S. 393

p./S. 390

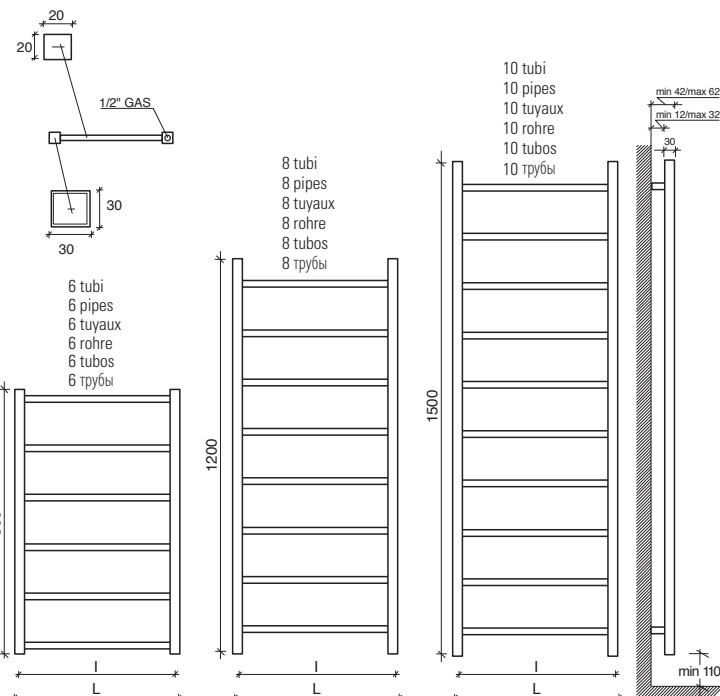
p./S. 394

p./S. 390

p./S. 401

p./S. 393

# TOWER 20 INOX REFLEX



Interasse dal centro foro al muro  
min. 70 / max 95 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 70 / max 95 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 70 / max 95 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 70 / max 95 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 70 / máx 95 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной  
– не менее 70 мм и не более 95 мм.

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entreaxle Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			REFLEX
				I mm	L mm	I mm	
502008X	800	500	470	170	87	75	722,00
502011X	1200	500	470	240	123	105	942,00
502015X	1500	500	470	291	149	126	1.248,00

Materiale: INOX AISI 304

Pressione di esercizio:  
6 bar

Material: INOX AISI 304

Working pressure: 6 bar

Matériel: INOX AISI 304

Pression d'exercice:  
6 bars

Material: INOX AISI 304

Betriebsdruck: 6 bar

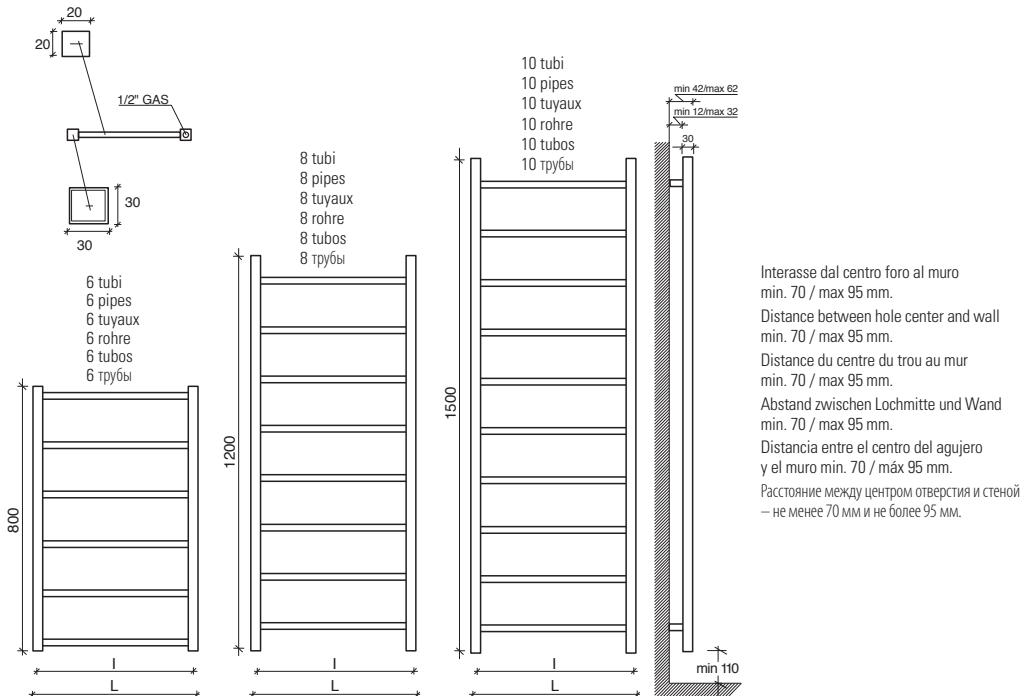
Material: INOX AISI 304

Presión de trabajo: 6 bar

Материал – INOX AISI 304  
Рабочее давление – 6 бар

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 20101934 - 20101934CR € 188,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00
p./S. 400	p./S. 393	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394

# TOWER 20 INOX SATINATO BROSSÉ



Interasse dal centro foro al muro  
min. 70 / max 95 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 70 / max 95 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 70 / max 95 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 70 / max 95 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 70 / máx 95 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной  
– не менее 70 мм и не более 95 мм.



codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			€ euro
				I mm	75/65-20 watt/kcal/h Δt50	55/45-20 watt/kcal/h Δt30	
502008XS	800	500	470	170	87	75	572,00
502011XS	1200	500	470	240	123	105	757,00
502015XS	1500	500	470	291	149	126	1.056,00

**Materiale: INOX AISI 304**  
Pressione di esercizio:  
6 bar

**Material: INOX AISI 304**  
Working pressure: 6 bar

**Matériel: INOX AISI 304**  
Pression d'exercice:  
6 bars

**Material: INOX AISI 304**  
Betriebsdruck: 6 bar

**Material: INOX AISI 304**  
Presión de trabajo: 6 bar

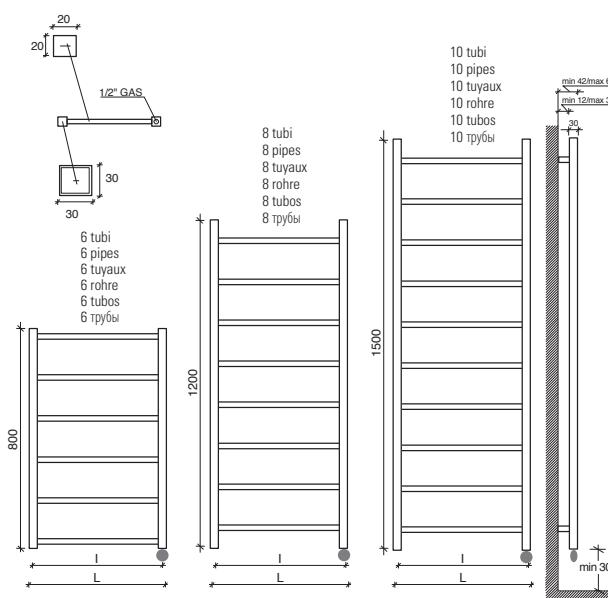
**Материал – INOX AISI 304**  
Рабочее давление – 6 бар



cod. 101094 - 101094CR € 32,00 p./S. 400	cod. 20101934 - 20101934CR € 188,00 p./S. 393	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00 p./S. 390	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00 p./S. 392	cod. C409BI - C409CR € 77,00 p./S. 394

# TOWER 20 INOX REFLEX

## INOX SATINATO BROSSÉ ELEC



Interasse dal centro foro al muro  
min. 70 / max 95 mm.

Distance between hole center and wall  
min. 70 / max 95 mm.

Distance du centre du trou au mur  
min. 70 / max 95 mm.

Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 70 / max 95 mm.

Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 70 / máx 95 mm.

Расстояние между центром отверстия и стеной  
– не менее 70 мм и не более 95 мм.



### NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole

**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200 mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контроллерный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copiresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от

€ 64,00



**SP1 / SP2**

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**

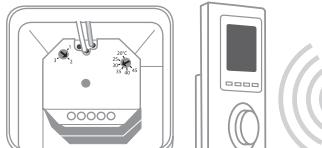
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER2 Solo per il mercato francese**

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

**Mod ER2 Only for French market**

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER2 seulement pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)

**Mod ER2 nur für den französischen Markt**

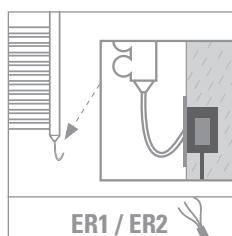
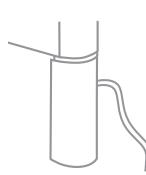
**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER2 solo para el mercado francés**

**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

**Mod ER2 только для французского рынка**

p./S. 379



0039 030 2530054

					Mod. M1 / M2	Mod. SP1 / SP2	Mod. ER1 / ER2	
					Watt = Kcal/h + 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	GLICOLE	GLICOLE	GLICOLE
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica вывод электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электронт mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль	..M1/M2  € euro	..SP1/SP2  € euro	..ER1/ER2  € euro
H♦ mm	L mm		Δt50 watt*					

#### REFLEX

502008XE...	880	500	170	100	-	1.016,00	1.178,00
502011XE...	1280	500	240	200	-	1.237,00	1.398,00
502015XE...	1580	500	291	300	1.492,00	1.544,00	1.704,00

#### SATINATO SATIN, SATINÉ, SATINIERT, ESCARCHADO, МАТОВЫЙ

502008XSE...	880	500	170	100	-	866,00	1.028,00
502011XSE...	1280	500	240	200	-	1.051,00	1.213,00
502015XSE...	1580	500	291	300	1.300,00	1.352,00	1.512,00

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: INOX AISI 304

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: INOX AISI 304

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matérial: INOX AISI 304

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: INOX AISI 304

Alimentación monofásica  
230 Volts  
Material: INOX AISI 304

Однофазный источник питания  
230 вольт.  
Материал – INOX AISI 304

- ♦ Incluso il termostato di 80 mm
- ♦ Included 80 mm high room control
- ♦ Inclus boitier de régulation de 80 mm
- ♦ Inkl. Raumthermostat (80 mm)
- ♦ Incluido termostato por ambiente de 80 mm
- ♦ Включая термостат 80 MM

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Корпус термостата серый матовый стандартный для цветного радиатора.



Disponibile anche nella  
versione mista.  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

Available also in **dual energy**  
**version**.  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponibile aussi en **version  
mixte**.  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter  
Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung.  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible también en **version  
mixta**.  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном  
варианте**.  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



cod. 101094 - 101094CR  
€ 32,00

p./S. 400



cod. 10101934 - 10101934CR  
€ 89,00

p./S. 390



cod. C409BI - C409CR  
€ 77,00

p./S. 394



cod. 10108034 - 10108034CR  
€ 137,00

p./S. 393



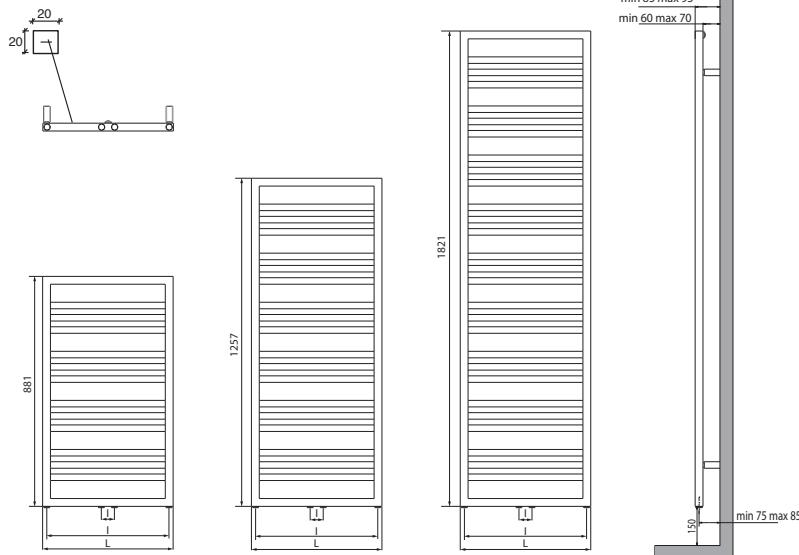
Tower 20 inox reflex



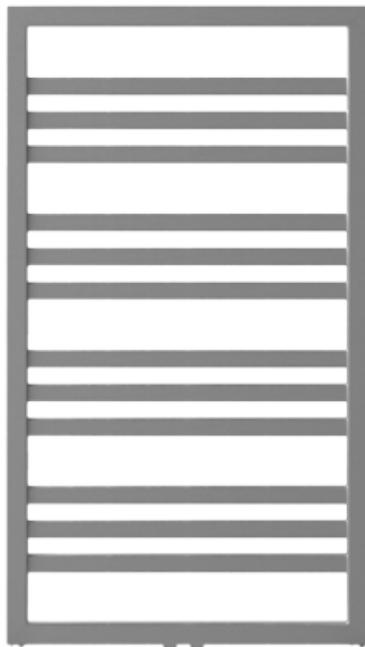
Tower 20 inox satinato

# TOWER QUADRO

3D-BIM



Interasse dal centro foro al muro  
min. 75 / max 85 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 75 / max 85 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 75 / max 85 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 75 / max 85 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 75 / máx 85 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной  
– не менее 75 мм и не более 85 мм.



Il modello Tower Quadro è fornito **standard** anche con interasse 50 mm.  
Tower Quadro is available with a **standard** distance between centers of 50 mm.  
Le modèle Tower Quadro est disponible avec un entraxe **standard** de 50 mm.  
Der Heizkörper Tower Quadro ist **standard** mit Mittelanschluss 50mm verfügbar  
El modelo Tower Quadro está disponible con una distancia entre centros **estándar** de 50 mm  
Tower Quadro доступен со **стандартным** межосевым расстоянием 50 мм.

p./S. 362

<b>cod. 10101934 - 10101934CR</b> € 188,00	<b>cod. 101094 - 101094CR</b> € 32,00	<b>cod. 10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	<b>cod. C409BI - C409CR</b> € 77,00	<b>cod. 10102034 - 10102034CR</b> € 125,00
p./S. 393	p./S. 400	p./S. 390	p./S. 394	p./S. 390
				p./S. 401

**COLOURS p./S.357**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
				H mm	L mm	I mm	75/65-20 watt/kcal/h Δt50	55/45-20 watt/kcal/h Δt30	55/45-24 watt/kcal/h Δt26	€ euro	€ euro
092540	881	400	50/370	339	181	148	335,00	402,00	418,00	469,00	
092550	881	500	50/470	412	220	179	343,00	411,00	429,00	480,00	
132540	1257	400	50/370	476	253	206	462,00	554,00	577,00	646,00	
132550	1257	500	50/470	579	308	252	479,00	575,00	598,00	671,00	
132560	1257	600	50/570	680	363	294	498,00	597,00	622,00	697,00	
182540	1821	400	50/370	679	361	293	576,00	680,00	719,00	805,00	
182550	1821	500	50/470	827	439	358	583,00	700,00	730,00	818,00	
182560	1821	600	50/570	970	516	420	597,00	716,00	746,00	836,00	

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
**La versione cromata NON è disponibile.**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar  
**Chromed radiators NOT available.**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
**La version chromée N'EST PAS disponible.**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
**Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
**La versión cromada NO está disponible.**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
**Хромированная версия в продаже отсутствует.**



Disponibile anche **versione mista** (che prevede l'allacciamento all'impianto sia idraulico sia elettrico, in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della sola resistenza elettrica già compreso di raccordo T). Vedi pag. 378-379

Available also in **dual energy version** (connection to water heating system and electricity, in this case add to the cost of the radiator the price of the only electric element, which includes the T piece). See page 378-379

Disponible aussi en **version mixte** (raccordement au circuit soit de chauffage soit électrique, dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la seule résistance électrique déjà inclus du raccord T). Voir page 378-379

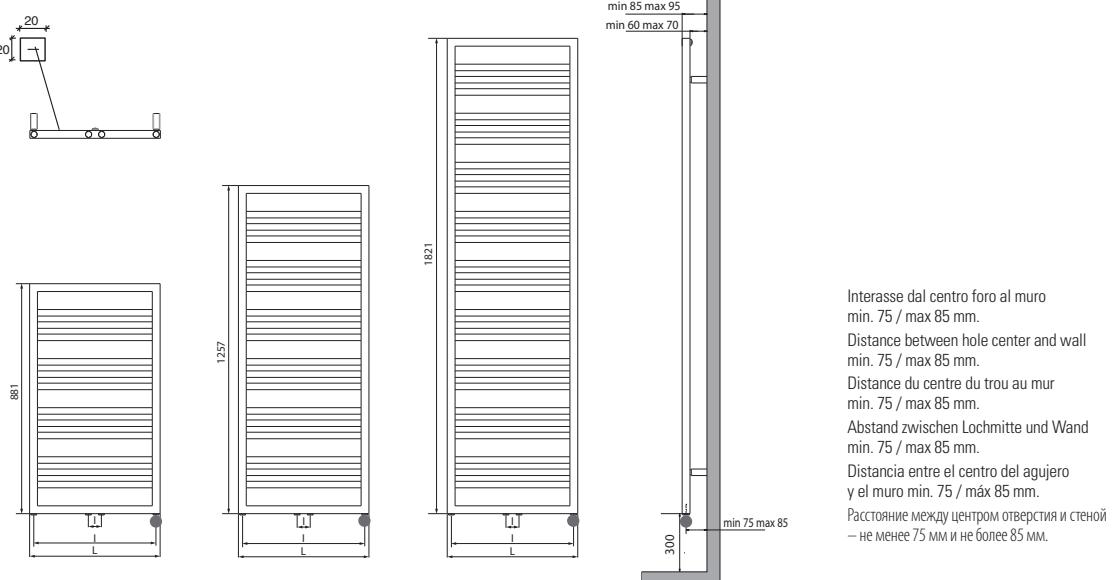
Auch in **gemischter Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab, T-Anschluss inbegriffen). Siehe Seite 378-379

Puede ser instalado también en **versión mixta** (enlace a l'electricidad y a la calefacción, en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la sola resistencia, el racor en T es incluso en el precio). Ver pág. 378-379

Модель имеется также в **смешанном варианте** (где предусмотрено подключение как к гидравлической, так и к электрической сети; в этом случае, к цене радиатора следует добавить только стоимость электротенса, в комплект которого уже входит тройное соединение). См. на с. 378-379

# TOWER QUADRO ELEC

3D-BIM



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole

**Mod M2:** resistenza elettrica digitale CL2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole

**Mod M2:** digital thermostat CL2+ cable 900mm + fil pilote + glycole. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digital CL2+ + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab CL2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital CL2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378

**A richiesta:** Copiresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от

€ 64,00



SP1 / SP2

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi CL2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat CL2 + cable 900 mm + fil pilote + glycole. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge CL2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung CL2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto CL2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200ММ + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900ММ + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379

**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER2 Solo per il mercato francese**

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

**Mod ER2 Only for French market**

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER2 seulement pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)

**Mod ER2 nur für den französischen Markt**

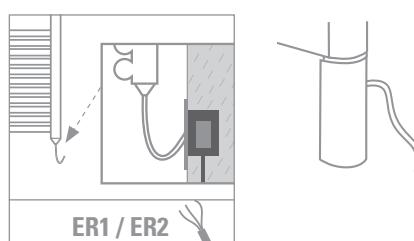
**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER2 solo para el mercado francés**

**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

**Mod ER2 только для французского рынка**

p./S. 379



0039 030 2530054

**COLOURS p./S. 357**
**Mod. M1 / M2**


Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

**Mod. SP1 / SP2**

**Mod. ER1 / ER2**


codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Breite width largeur ширина	larghezza width largeur Ancho distancia entre centros межцентровое расстояние	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica výkon elektrického varianty
		H mm	L mm	I mm

**TOWER QUADRO ELEC . BIANCO RAL 9010 / WHITE RAL 9010 / BLANC RAL 9010 / WEISS RAL 9010 / BLANCO RAL 9010 / БЕЛЫЙ RAL 9010**

092550E...	991	500	470	300	587,00	639,00	799,00
132550E...	1367	500	470	400	728,00	785,00	943,00
132560E...	1367	600	570	700	768,00	812,00	970,00
182550E...	1931	500	470	1000	873,00	909,00	1.063,00
182560E...	1931	600	570	1000	887,00	923,00	1.077,00

**TOWER QUADRO ELEC . COLORI gruppo A / COLOURS group A / COULEURS groupe A / FARBEN Gruppe A / COLORES grupo A / ЦВЕТА группа А**

092550CE...	991	500	470	300	655,00	707,00	867,00
132550CE...	1367	500	470	400	824,00	881,00	1.039,00
132560CE...	1367	600	570	700	867,00	911,00	1.069,00
182550CE...	1931	500	470	1000	990,00	1.026,00	1.180,00
182560CE...	1931	600	570	1000	1.006,00	1.042,00	1.196,00

**TOWER QUADRO ELEC . COLORI gruppo B / COLOURS group B / COULEURS groupe B / FARBEN Gruppe B / COLORES grupo B / ЦВЕТА группа В**

092550ME...	991	500	470	300	673,00	725,00	885,00
132550ME...	1367	500	470	400	847,00	904,00	1.062,00
132560ME...	1367	600	570	700	892,00	936,00	1.094,00
182550ME...	1931	500	470	1000	1.020,00	1.056,00	1.210,00
182560ME...	1931	600	570	1000	1.036,00	1.072,00	1.226,00

**TOWER QUADRO ELEC . COLORI gruppo C / COLOURS group C / COULEURS groupe C / FARBEN Gruppe C / COLORES grupo C / ЦВЕТА группа С**

092550SE...	991	500	470	300	724,00	776,00	936,00
132550SE...	1367	500	470	400	920,00	977,00	1.135,00
132560SE...	1367	600	570	700	967,00	1.011,00	1.169,00
182550SE...	1931	500	470	1000	1.108,00	1.144,00	1.298,00
182560SE...	1931	600	570	1000	1.126,00	1.162,00	1.316,00

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

- Incluso il termostato di 110 mm
- Included 110 mm high room control
- Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados.  
Корпус терmostата белый стандартный для белых радиаторов. Корпус терmostата серый матовый стандартный для цветного радиатора.

**Attenzione:** il primo tubo dal basso rimane freddo. Questo fenomeno è normale e NON vuol dire che il radiatore non funziona.

**Important:** the first tube from below may remain cold. This is absolutely normal and does NOT mean the radiator is malfunctioning.

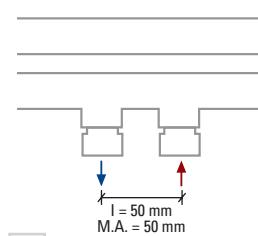
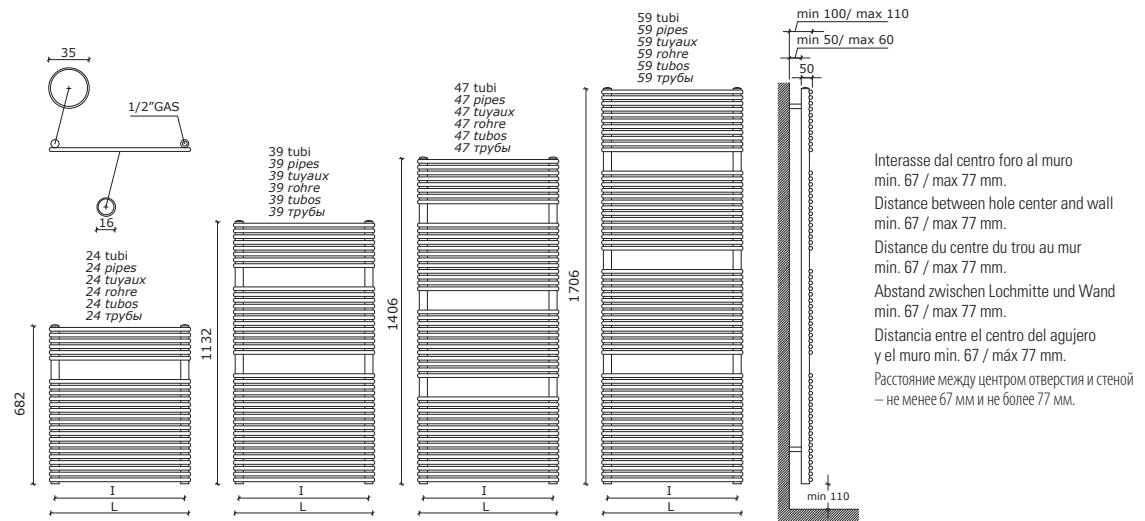
**Attention:** le tube du bas reste froid. Il s'agit d'un phénomène normal, cela ne veut PAS dire que le radiateur ne fonctionne pas.

**Achtung:** Bei den Heizkörpern in elektrischer Ausführung kann es vorkommen, dass der obere Bereich warm ist, während das erste Rohr von unten kalt bleibt. Dieses Phänomen ist normal und heißt NICHT, dass der Heizkörper nicht funktioniert.

**Advertencia:** El primer tubo desde abajo permanece frío. Este fenómeno es normal y NO significa que el radiador no funcione.

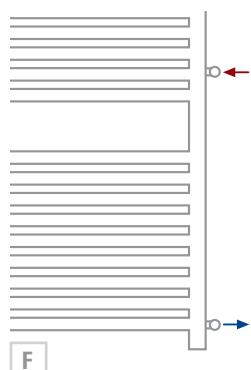
**Внимание:** первая трубка снизу может оставаться холодной. Это абсолютно нормально и НЕ означает, что радиатор неисправен.

# COLIBRI SINGLE



Il modello Colibri è disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.  
Colibri is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.  
Le modèle Colibri est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.  
Der Heizkörper Colibri ist, **auf Anfrage**, mit Mittelanschluss 50mm verfügbar.  
El modelo Colibri está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm.  
Модель Colibri имеется, под заказ, с межосевым расстоянием 50 мм.  
p/S. 362

€ 120,00



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore.  
Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.  
Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent.  
Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.  
Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.  
Подключение боковое правое или левое под заказ, идеально для замены старого радиатора

p/S. 364

€ 85,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00 p/S. 400	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00 p/S. 390	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00 p/S. 392	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00 p/S. 394	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00 p/S. 390	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00 p/S. 401

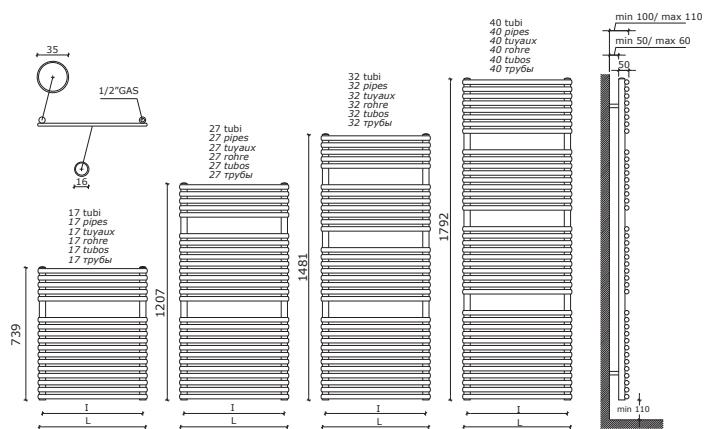
codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancis entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
				H mm	L mm	I mm				
410616	682	410	360	356	185	155	276,00	331,00	346,00	386,00
510616	682	510	460	431	231	194	278,00	335,00	349,00	390,00
610616	682	610	560	507	275	231	290,00	348,00	362,00	406,00
760616	682	760	710	619	340	288	310,00	373,00	388,00	435,00
411116	1132	410	360	597	311	262	342,00	410,00	428,00	478,00
511116	1132	510	460	721	388	327	346,00	414,00	432,00	483,00
611116	1132	610	560	830	448	376	359,00	432,00	449,00	503,00
761116	1132	760	710	994	537	452	388,00	466,00	486,00	543,00
411416	1406	410	360	715	371	311	441,00	529,00	551,00	617,00
511416	1406	510	460	866	462	387	445,00	534,00	557,00	624,00
611416	1406	610	560	1006	540	453	460,00	552,00	575,00	643,00
761416	1406	760	710	1217	659	555	495,00	595,00	620,00	694,00
411716	1706	410	360	829	429	358	537,00	643,00	670,00	750,00
511716	1706	510	460	1013	534	446	542,00	650,00	677,00	758,00
611716	1706	610	560	1193	636	533	556,00	667,00	694,00	778,00
761716	1706	760	710	1463	795	670	642,00	771,00	802,00	898,00

Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

prezzo, price .  
prix, Preis .  
precio . цена

## COLIBRÌ SINGLE CHROME

3D-BIM



Interasse dal centro foro al muro min. 67 / max 77 mm.

Distance between hole center and wall min. 67 / max 77 mm.

Distance du centre du trou au mur min. 67 / max 77 mm.

Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 67 / max 77 mm.

Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 67 / máx 77 mm.

Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 67 мм и не более 77 мм.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар



Disponibile anche in **versione solo elettrica** (in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della resistenza elettrica e del supplemento) o in **versione mista** (che prevede l'allacciamento all'impianto sia idraulico sia elettrico, in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della sola resistenza elettrica già compreso di raccordo T). Vedi pag. 378-379

Available also in all **electric version** (in this case add to the cost of the radiator the price of the electric element and the extra-charge) or in **dual energy version** (connection to water heating system and electricity, in this case add to the cost of the radiator the price of the only electric element, which includes the T piece). See page 378-379

Disponibile aussi en **version seulement électrique** (dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la résistance électrique et du supplément) ou en **version mixte** (raccordement au circuit soit de chauffage soit électrique, dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la seule résistance électrique déjà inclus dans le raccord T). Voir page 378-379

Auch in **elektrischer Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab + Zuschlag) oder in **gemischter Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab, T-Anschluss inbegriffen). Siehe Seite 378-379

Puede ser instalado también en **versión solo eléctrica** (en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la resistencia y del suplemento) o en **versión mixta** (enlace a la electricidad y a la calefacción, en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la sola resistencia, el racor en T es incluso en el precio). Ver pág. 378-379

Модель имеется также в **электрическом варианте** (в этом случае, к цене радиатора следует добавить стоимость электротяги и наценку) или в **смешанном варианте** (где предусмотрено подключение как к гидравлической, так и к электрической сети; в этом случае, к цене радиатора следует добавлять только стоимость электротяги, в комплект которого уже входит тройное соединение). См. на с. 378-379

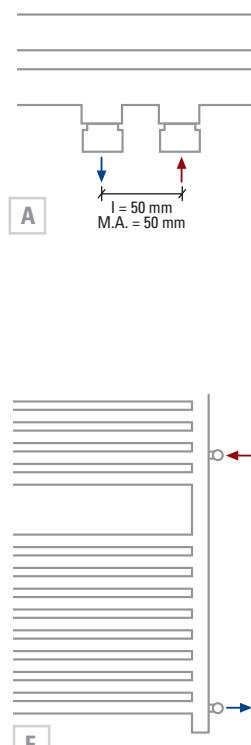
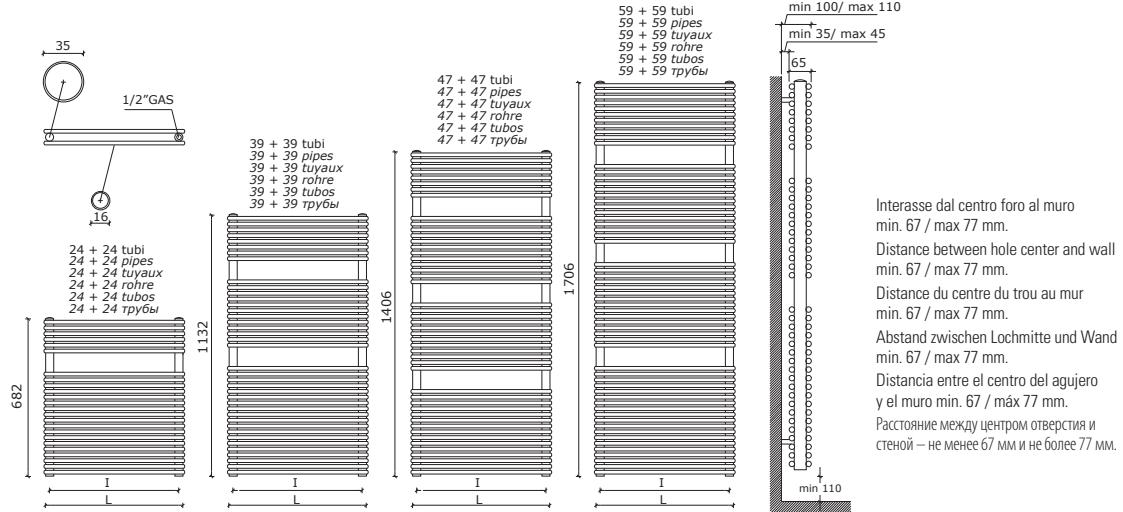


cod. 10108034 - 10108034CR

€ 137,00

p./S. 393

COLIBRÌ  
DOUBLE



Il modello Colibrì double è disponibile, [a richiesta](#), con interasse 50 mm.

Colibrì double is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.

Le modèle Colibri double est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.

Der Heizkörper Colibri double ist, [auf Anfrage](#), mit Mittelanschluss 50mm verfügbar.

El modelo Colibri double está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm.

Модель Colibrì double имеется, под заказ, с межосевым расстоянием 50 мм.

p./S. 362

€ 120.00

Allacciamento laterale destro oppure sinistro a richiesta, ideale per sostituire un vecchio radiatore.

Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old rad  
Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un

radiateur précédent.

Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines  
Autoteils.

Convién instalar **heizrodilla**, ideal para reemplazar un radiador.

Conexion lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.

Подключение боковых правое или левое под заказ, исключительно для замены старого радиатора

старого радиатора

1

					
<b>cod. 101094 - 101094CR</b> € 32,00	<b>cod. 10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	<b>cod. 10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	<b>cod. C409BI - C409CR</b> € 77,00	<b>cod. 10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	<b>cod. 101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

**COLOURS p./S. 357**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entreaxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа		
				H mm	L mm	I mm	output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный	75/65-20 watt/kcal/h♦ Δt50	55/45-20 watt/kcal/h♦ Δt30	55/45-24 watt/kcal/h♦ Δt26	€ euro	€ euro
410632	682	410	360	587	300	253		572,00	686,00	715,00		801,00
510632	682	510	460	712	378	316		578,00	693,00	722,00		807,00
610632	682	610	560	756	401	336		600,00	720,00	750,00		840,00
760632	682	760	710	850	458	385		642,00	771,00	803,00		899,00
411132	1132	410	360	877	448	378		706,00	847,00	882,00		989,00
511132	1132	510	460	1061	560	469		714,00	857,00	892,00		999,00
611132	1132	610	560	1245	723	605		744,00	894,00	930,00		1.041,00
761132	1132	760	710	1484	788	660		803,00	965,00	1.004,00		1.124,00
411432	1406	410	360	1144	584	492		913,00	1.096,00	1.142,00		1.278,00
511432	1406	510	460	1362	712	594		922,00	1.106,00	1.152,00		1.290,00
611432	1406	610	560	1553	816	681		952,00	1.143,00	1.190,00		1.333,00
761432	1406	760	710	1770	939	787		1.026,00	1.232,00	1.283,00		1.436,00
411732	1706	410	360	1334	681	574		1.108,00	1.330,00	1.385,00		1.551,00
511732	1706	510	460	1638	843	700		1.120,00	1.344,00	1.400,00		1.567,00
611732	1706	610	560	1952	1020	851		1.150,00	1.380,00	1.437,00		1.610,00
761732	1706	760	710	2268	1210	1015		1.327,00	1.594,00	1.660,00		1.859,00

♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

♦ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

♦ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

♦ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
**La versione cromata NON è disponibile.**

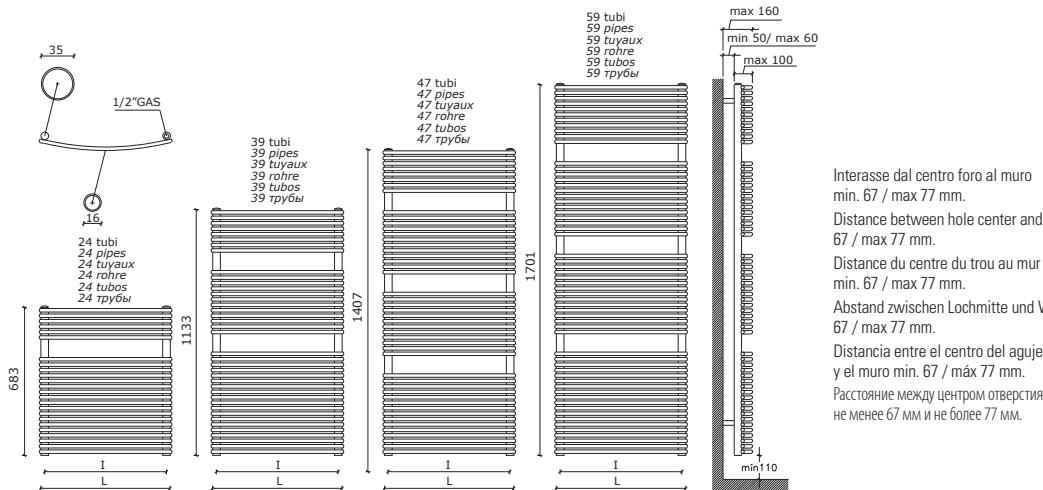
**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar  
**Chromed radiators NOT available.**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
**La version chromée N'EST PAS disponible.**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
**Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
**La versión cromada NO está disponible.**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
**Хромированная версия в продаже ОТСУТСТВУЕТ.**



 cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00 p./S. 400	 cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00 p./S. 390	 cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00 p./S. 392	 cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00 p./S. 394
---	---	--	---

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
				output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный	75/65-20 watt/kcal/h Δt50	55/45-20 watt/kcal/h Δt30	55/45-24 watt/kcal/h Δt26	RAL 9010	A	B
H mm	L mm	I mm		€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
160651	683	505	450	431	231	194	312,00	375,00	390,00	438,00
160661	683	605	550	507	275	231	325,00	390,00	406,00	456,00
161151	1133	505	450	721	388	327	386,00	464,00	483,00	541,00
161161	1133	605	550	830	448	376	403,00	484,00	503,00	564,00
161451	1407	505	450	866	462	387	498,00	599,00	625,00	698,00
161461	1407	605	550	1006	540	453	515,00	618,00	643,00	722,00
161751	1707	505	450	1013	534	446	606,00	729,00	758,00	850,00
161761	1707	605	550	1193	636	533	623,00	747,00	778,00	872,00

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
**La versione cromata NON è disponibile.**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar  
**Chromed radiators NOT available.**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
**La version chromée N'EST PAS disponible.**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
**Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
**La versión cromada NO está disponible.**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
**Хромированная версия в продаже ОТСУТСТВУЕТ.**



Disponibile anche in **versione solo elettrica** (in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della resistenza elettrica e del supplemento) o in **versione mista** (che prevede l'alleacciamento all'impianto sia idraulico sia elettrico, in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della sola resistenza elettrica già compreso di raccordo T). Vedi pag. 378-379

Available also in all **electric version** (in this case add to the cost of the radiator the price of the electric element and the extra-charge) or in **dual energy version** (connection to water heating system and electricity, in this case add to the cost of the radiator the price of the only electric element, which includes the T piece). See page 378-379

Disponible aussi en **version seulement électrique** (dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la résistance électrique et du supplément) ou en **version mixte** (raccordement au circuit soit de chauffage soit électrique, dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la seule résistance électrique déjà inclus du raccord T). Voir page 378-379

Auch in **elektrischer Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab + Zuschlag) oder in **gemischter Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab, T-Anschluss beigegeben). Siehe Seite 378-379

Puede ser instalado también en **versión solo eléctrica** (en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la resistencia y del suplemento) o en **versión mixta** (enlace a la electricidad y a la calefacción, en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la sola resistencia, el racor en T es incluso en el precio). Ver pág. 378-379

Модель имеется также в **электрическом варианте** (в этом случае, к цене радиатора следует добавить стоимость электротена и наценку) или в **смешанном варианте** (где предусмотрено подключение как к гидравлической, так и к электрической сети; в этом случае, к цене радиатора следует добавить только стоимость электротена, в комплект которого уже входит тройное соединение). См. на с. 378-379

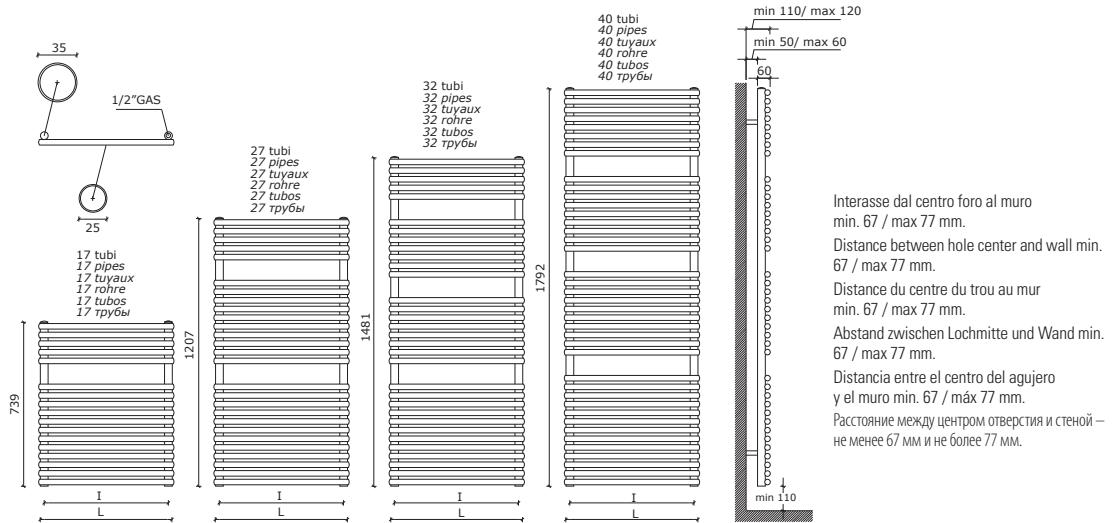


cod. 10108034 - 10108034CR

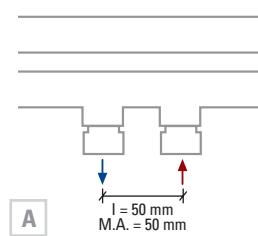
€ 137,00

p./S. 393

# GABBIANO SINGLE

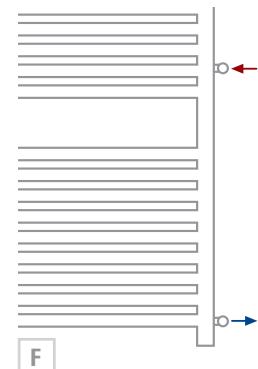


Interasse dal centro foro al muro  
min. 67 / max 77 mm.  
Distance between hole center and wall min.  
67 / max 77 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 67 / max 77 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min.  
67 / max 77 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 67 / máx 77 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной –  
не менее 67 мм и не более 77 мм.



Il modello Gabbiano è disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.  
Gabbiano is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.  
Le modèle Gabbiano est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.  
Der Heizkörper Gabbiano ist, **auf Anfrage**, mit Mittelanschluss 50mm verfügbar.  
El modelo Gabbiano está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm.  
Модель Gabbiano имеется, **под заказ**, с межосевым расстоянием 50 MM.  
p./S. 362

€ 120,00



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore.  
Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.  
Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent.  
Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.  
Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.  
Подключение боковое правое или левое под заказ, идеально для замены старого радиатора

p./S. 364

€ 85,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00 p./S. 400	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00 p./S. 390	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00 p./S. 392	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00 p./S. 394	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00 p./S. 390	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00 p./S. 401

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancis entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	
				H mm	L mm	I mm					
410725	739	410	360	341	174	147	249,00	298,00	311,00	349,00	
510725	739	510	460	419	230	194	251,00	302,00	314,00	351,00	
610725	739	610	560	511	280	237	262,00	314,00	326,00	366,00	
760725	739	760	710	650	357	301	279,00	336,00	350,00	392,00	
411225	1207	410	360	549	280	237	318,00	382,00	398,00	445,00	
511225	1207	510	460	671	361	304	322,00	386,00	402,00	449,00	
611225	1207	610	560	809	440	371	335,00	403,00	419,00	470,00	
761225	1207	760	710	1015	560	474	350,00	419,00	437,00	490,00	
411425	1481	410	360	680	347	293	411,00	494,00	514,00	576,00	
511425	1481	510	460	828	447	376	415,00	498,00	518,00	581,00	
611425	1481	610	560	989	539	455	428,00	514,00	534,00	598,00	
761425	1481	760	710	1230	680	576	446,00	537,00	558,00	626,00	
411725	1792	410	360	838	428	361	513,00	614,00	641,00	718,00	
511725	1792	510	460	1017	550	463	518,00	622,00	647,00	724,00	
611725	1792	610	560	1202	656	554	537,00	643,00	670,00	751,00	
761725	1792	760	710	1480	820	695	578,00	693,00	722,00	808,00	

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
**La versione cromata NON è disponibile.**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar  
**Chromed radiators NOT available.**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
**La version chromée N'EST PAS disponibile.**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
**Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
**La versión cromada NO está disponible.**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
**Хромированная версия в продаже ОТСУСТВУЕТ.**



Disponibile anche in **versione solo elettrica** (in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della resistenza elettrica e del supplemento) o in **versione mista** (che prevede l'allacciamento all'impianto sia idraulico sia elettrico, in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della sola resistenza elettrica già compreso di raccordo T). Vedi pag. 378-379

Available also in all **electric version** (in this case add to the cost of the radiator the price of the electric element and the extra-charge) or in **dual energy version** (connection to water heating system and electricity, in this case add to the cost of the radiator the price of the only electric element, which includes the T piece). See page 378-379

Disponibile aussi en **version seulement électrique** (dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la résistance électrique et du supplément) ou en **version mixte** (raccordement au circuit soit de chauffage soit électrique, dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la seule résistance électrique déjà inclus dans le raccord T). Voir page 378-379

Auch in **elektrischer Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab + Zuschlag) oder in **gemischter Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab, T-Anschluss inbegriffen). Siehe Seite 378-379

Puede ser instalado también en **versión solo eléctrica** (en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la resistencia y del suplemento) o en **versión mixta** (enlace a l'electricidad y a la calefacción, en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la sola resistencia, el racor en T es incluso en el precio). Ver pág. 378-379

Модель имеется также в **электрическом варианте** (в этом случае, к цене радиатора следует добавить стоимость электротрона и наценку) или в **смешанном варианте** (где предусмотрено подключение как к гидравлической, так и к электрической сети; в этом случае, к цене радиатора следует добавить только стоимость электротрона, в комплект которого уже входит тройное соединение). См. на с. 378-379

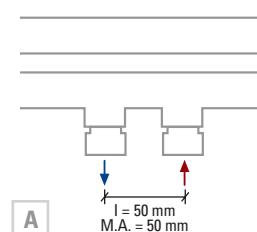
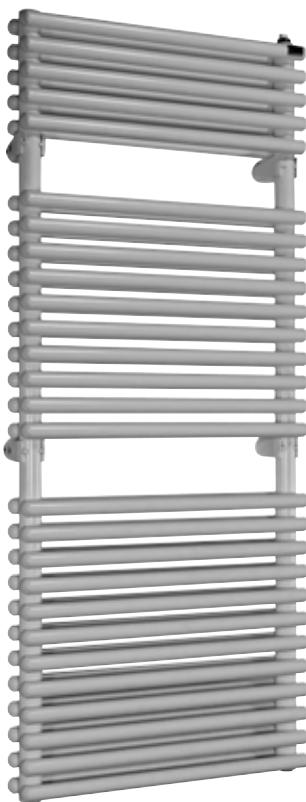
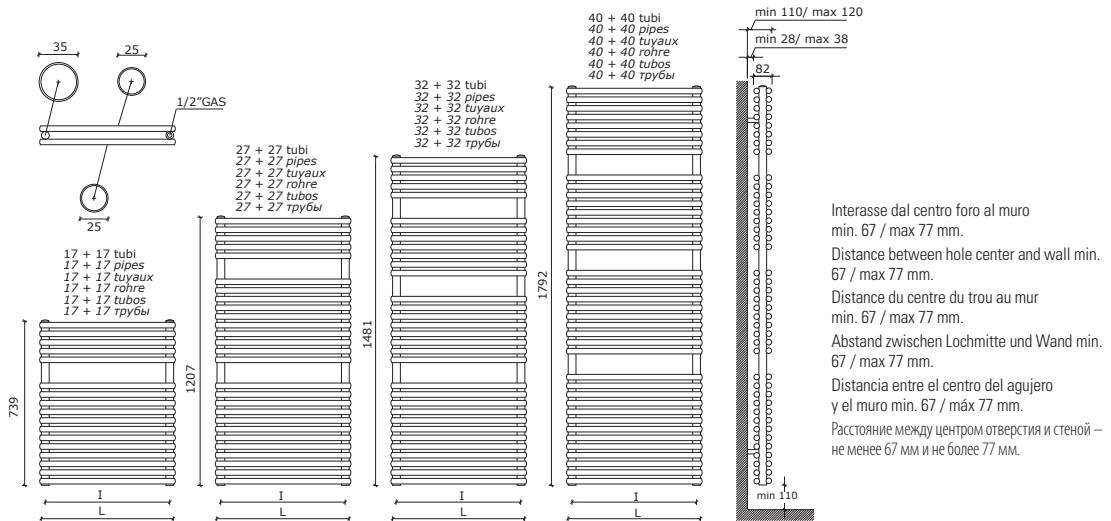


cod. 10108034 - 10108034CR

€ 137,00

p./S. 393

# GABBIANO DOUBLE



Il modello Gabbiano double è disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.

Gabbiano double is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.

Le modèle Gabbiano double est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.

Der Heizkörper Gabbiano double ist, **auf Anfrage**, mit

Mittelanschluss 50mm verfügbar.

El modelo Gabbiano double está disponible, **bajo pedido**, con una

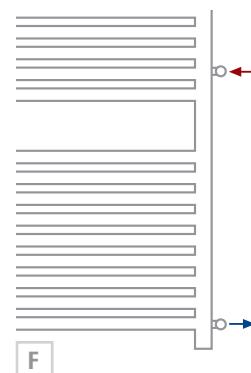
distancia entre centros de 50 mm.

Модель Gabbiano double имеется, **под заказ**, с межосевым расстоянием

50 mm.

p./S. 362

€ 120,00



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore.

Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.

Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un

radiateur précédent.

Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.

Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.

Подключение боковое правое или левое под заказ, идеально для замены старого радиатора

p./S. 364

€ 85,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

**COLOURS p./S. 357**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distanza entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа		
				I mm	H mm	L mm	output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный	75/65-20 watt/kcal/h♦ Δt50	55/45-20 watt/kcal/h♦ Δt30	55/45-24 watt/kcal/h♦ Δt26	€ euro	€ euro	€ euro
410751	739	410	360	621	317	268	RAL 9010	A	B	C	539,00	561,00	629,00
510751	739	510	460	692	373	314					453,00	544,00	566,00
610751	739	610	560	763	411	346					470,00	565,00	587,00
760751	739	760	710	890	480	403					503,00	604,00	629,00
411251	1207	410	360	642	328	277					573,00	687,00	716,00
511251	1207	510	460	986	521	435					578,00	694,00	722,00
611251	1207	610	560	1330	706	591					604,00	725,00	754,00
761251	1207	760	710	1513	820	690					629,00	754,00	786,00
411451	1481	410	360	1076	549	463					739,00	886,00	924,00
511451	1481	510	460	1301	691	578					746,00	896,00	933,00
611451	1481	610	560	1526	818	687					767,00	922,00	959,00
761451	1481	760	710	1780	964	812					803,00	965,00	1.004,00
411751	1792	410	360	1310	669	564					922,00	1.106,00	1.153,00
511751	1792	510	460	1636	868	727					931,00	1.118,00	1.163,00
611751	1792	610	560	1962	1052	884					966,00	1.159,00	1.207,00
761751	1792	760	710	2290	1241	1045					1.040,00	1.247,00	1.298,00
													1.456,00

♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

♦ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

♦ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

♦ Для получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
**La versione cromata NON è disponibile.**

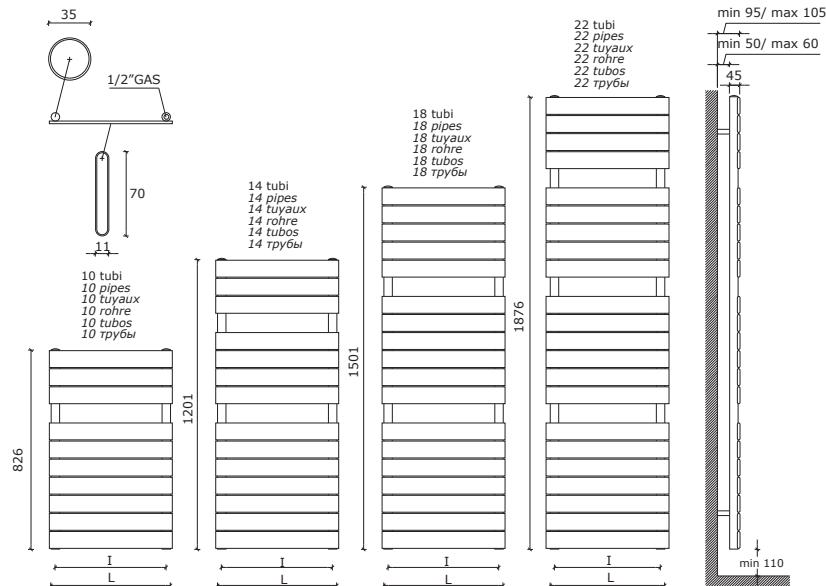
**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar  
**Chromed radiators NOT available.**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
**La version chromée N'EST PAS disponible.**

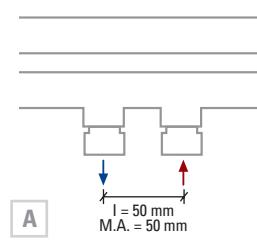
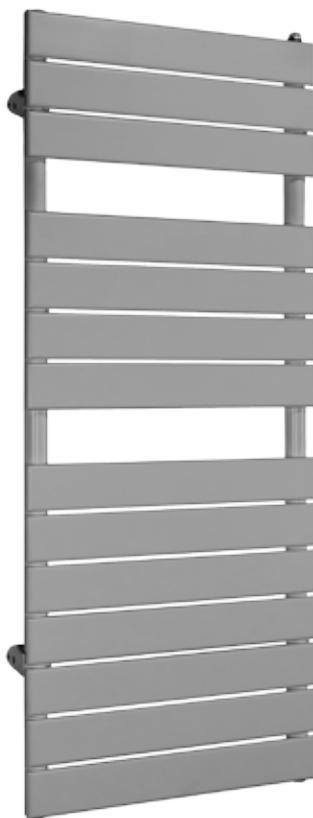
**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
**Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
**La versión cromada NO está disponible.**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
**Хромированная версия в продаже ОТСУТСТВУЕТ.**



Interasse dal centro foro al muro  
min. 67 / max 77 mm.  
Distance between hole center and wall min.  
67 / max 77 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 67 / max 77 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min.  
67 / max 77 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 67 / max 77 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной –  
не менее 67 мм и не более 77 мм.



Il modello Gufo è disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.  
Gufo is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.

Le modèle Gufo est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.

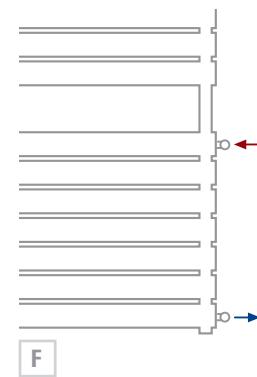
Der Heizkörper Gufo ist, **auf Anfrage**, mit Mittelanschluss 50mm verfügbar.

El modelo Gufo está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm.

Модель Gufo имеется, **под заказ**, с межосевым расстоянием 50 мм.

p./S. 362

€ 120,00



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore.

Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.  
Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent.

Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.

Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.

Подключение боковое правое или левое под заказ, идеально для замены старого радиатора

p./S. 364

€ 85,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauter Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	Watt = $Kcal/h \div 0,860$ $Kcal/h = Watt \times 0,860$			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	C	
				H mm	L mm	I mm	75/65-20 watt/kcal/h $\Delta t50$	55/45-20 watt/kcal/h $\Delta t30$	55/45-24 watt/kcal/h $\Delta t26$	€ euro	€ euro	€ euro
700851	826	510	460	425	232	195	275,00	331,00	345,00	386,00		
700861	826	610	560	513	278	235	290,00	347,00	361,00	405,00		
700876	826	760	710	644	347	292	320,00	384,00	399,00	446,00		
701251	1201	510	460	611	331	279	325,00	390,00	407,00	456,00		
701261	1201	610	560	727	394	332	340,00	409,00	425,00	476,00		
701276	1201	760	710	899	488	411	371,00	445,00	463,00	519,00		
701551	1501	510	460	749	405	341	429,00	514,00	534,00	598,00		
701561	1501	610	560	887	481	406	446,00	536,00	558,00	626,00		
701576	1501	760	710	1094	597	504	473,00	568,00	591,00	662,00		
701851	1876	510	460	904	487	410	503,00	605,00	630,00	705,00		
701861	1876	610	560	1073	583	491	530,00	637,00	662,00	742,00		
701876	1876	760	710	1326	729	616	568,00	682,00	710,00	795,00		

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
**La versione cromata NON è disponibile.**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar  
**Chromed radiators NOT available.**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
**La version chromée N'EST PAS disponible.**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
**Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
**La versión cromada NO está disponible.**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
**Хромированная версия в продаже отсутствует.**



Disponibile anche in **versione solo elettrica** (in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della resistenza elettrica e del supplemento) o in **versione mista** (che prevede l'allacciamento all'impianto sia idraulico sia elettrico; in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della sola resistenza elettrica già compreso di raccordo T). Vedi pag. 378-379.

Available also in all **electric version** (in this case add to the cost of the radiator the price of the electric element and the extra-charge) or in **dual energy version** (connection to water heating system and electricity, in this case add to the cost of the radiator the price of the only electric element, which includes the T piece). See page 378-379.

Disponibile aussi en **version seulement électrique** (dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la résistance électrique et du supplément) ou en **version mixte** (raccordement au circuit soit de chauffage soit électrique, dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la seule résistance électrique déjà inclus du raccord T). Voir page 378-379.

Auch in **elektrischer Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab + Zuschlag) oder in **gemischter Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab, T-Anschluss inbegriffen). Siehe Seite 378-379.

Puede ser instalado también en **versión solo eléctrica** (en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la resistencia y del suplemento) o en **versión mixta** (enlace a l'electricidad y a la calefacción, en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la sola resistencia, el raccor en T es incluso en el precio). Ver pág. 378-379.

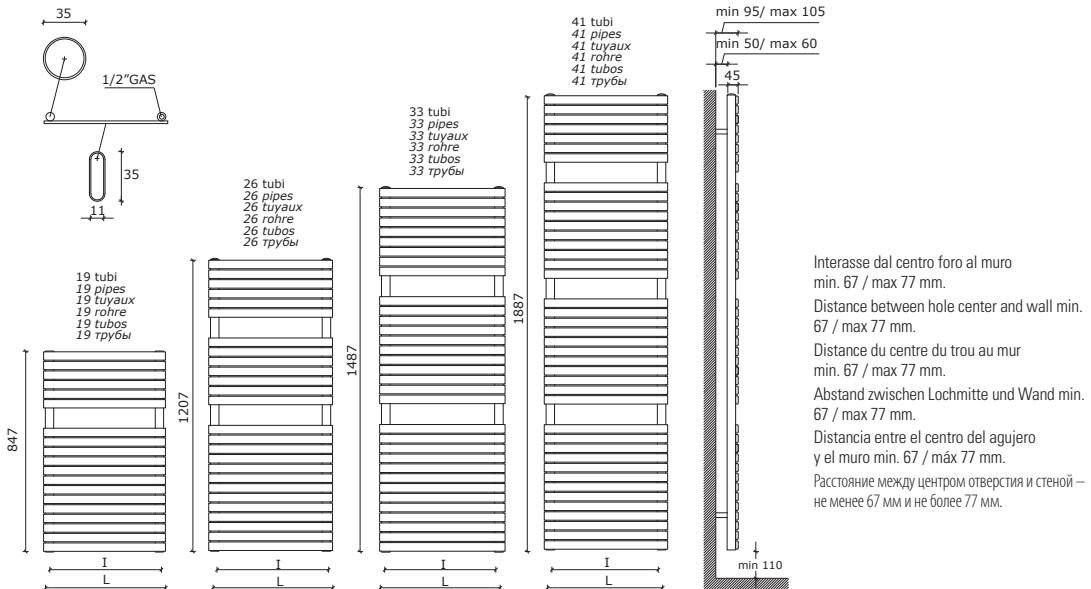
Модель имеется также в **электрическом варианте** (в этом случае, к цене радиатора следует добавить стоимость электротяги и наценку) или в **смешанном варианте** (где предусмотрено подключение как к гидравлической, так и к электрической сети; в этом случае, к цене радиатора следует добавить только стоимость электротяги, в комплект которой уже входит тройное соединение). См. на с. 378-379.



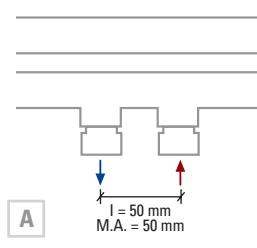
cod. 10108034 - 10108034CR

€ 137,00

p./S. 393



Interasse dal centro foro al muro  
min. 67 / max 77 mm.  
Distance between hole center and wall min.  
67 / max 77 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 67 / max 77 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min.  
67 / max 77 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 67 / máx 77 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной –  
не менее 67 мм и не более 77 мм.



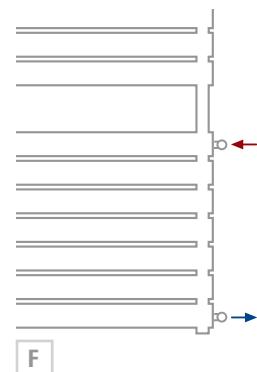
Il modello Cigno è disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.  
Cigno is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.

Le modèle Cigno est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.  
Der Heizkörper Cigno ist, **auf Anfrage**, mit Mittelanschluss 50mm verfügbar.

El modelo Cigno está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm.  
Модель Cigno имеется, **под заказ**, с межосевым расстоянием 50 мм.

p./S. 362

€ 120,00



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore.

Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.  
Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent.

Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.

Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.  
Подключение боковое правое или левое под заказ, идеально для замены старого радиатора

p./S. 364

€ 85,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entreaxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancias entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа			
				H mm	L mm	I mm	75/65-20 watt/kcal/h Δt50	55/45-20 watt/kcal/h Δt30	55/45-24 watt/kcal/h Δt26	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
350851	847	510	460	459	250	211	405,00	486,00	505,00	566,00			
350861	847	610	560	605	328	277	422,00	509,00	529,00	593,00			
350876	847	760	710	695	374	315	468,00	562,00	585,00	655,00			
351251	1207	510	460	653	354	298	476,00	571,00	595,00	666,00			
351261	1207	610	560	778	422	356	483,00	580,00	603,00	676,00			
351276	1207	760	710	962	522	440	543,00	653,00	679,00	760,00			
351451	1487	510	460	793	429	361	627,00	752,00	782,00	877,00			
351461	1487	610	560	940	510	430	654,00	786,00	818,00	916,00			
351476	1487	760	710	1160	633	534	693,00	832,00	867,00	970,00			
351851	1887	510	460	967	521	438	738,00	885,00	922,00	1.033,00			
351861	1887	610	560	1148	623	525	777,00	933,00	970,00	1.088,00			
351876	1887	760	710	1419	780	660	832,00	999,00	1.041,00	1.165,00			

♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

♦ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

♦ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

♦ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
**La versione cromata NON è disponibile.**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar  
**Chromed radiators NOT available.**

**Matiel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
**La version chromée N'EST PAS disponibile.**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
**Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
**La versión cromada NO está disponible.**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
**Хромированная версия в продаже ОТСУСТИВЬЕТ.**



Disponibile anche in **versione solo elettrica** (in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della resistenza elettrica e del supplemento) o in **versione mista** (che prevede l'allacciamento all'impianto sia idraulico sia elettrico, in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della sola resistenza elettrica già compreso di raccordo T). Vedi pag. 378-379.

Available also in all **electric version** (in this case add to the cost of the radiator the price of the electric element and the extra-charge) or in **dual energy version** (connection to water heating system and electricity, in this case add to the cost of the radiator the price of the only electric element, which includes the T piece). See page 378-379.

Disponibile aussi en **version seulement électrique** (dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la résistance électrique et du supplément) ou en **version mixte** (raccordement au circuit soit de chauffage soit électrique, dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la seule résistance électrique déjà inclus du raccord T). Voir page 378-379.

Auch in **elektrischer Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab + Zuschlag) oder in **gemischter Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab, T-Anschluss inbegriffen). Siehe Seite 378-379.

Puede ser instalado también en **versión solo eléctrica** (en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la resistencia y del suplemento) o en **versión mixta** (enlace a l'electricidad y a la calefacción, en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la sola resistencia, el racor en T es incluso en el precio). Ver pág. 378-379.

Модель имеется также в **электрическом варианте** (в этом случае, к цене радиатора следует добавить стоимость электротяги и наценку) или в **смешанном варианте** (где предусмотрено подключение как к гидравлической, так и к электрической сети; в этом случае, к цене радиатора следует добавить только стоимость электротяги, в комплект которого уже входит тройное соединение). См. на с. 378-379.

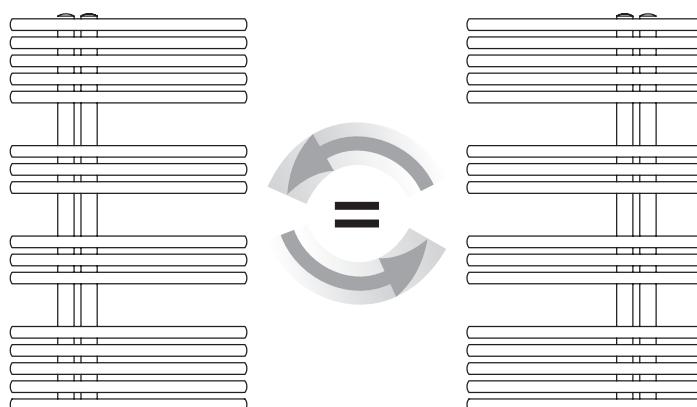
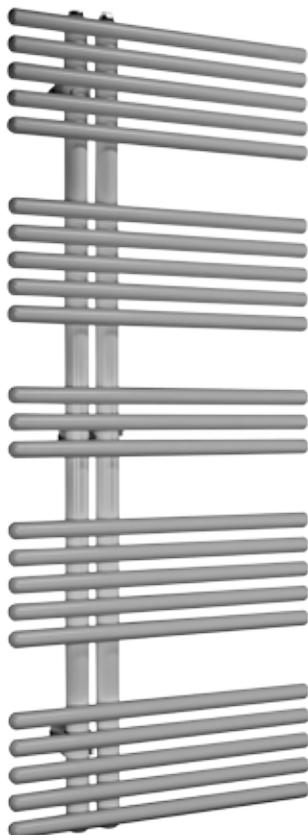
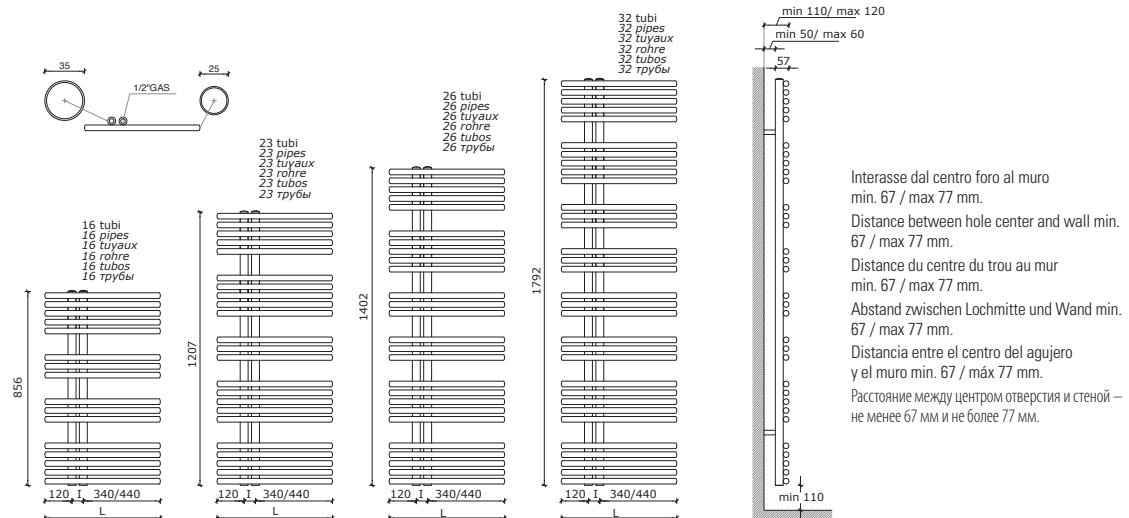


cod. 10108034 - 10108034CR

€ 137,00

p./S. 393

# PAVONE 25 SINGLE



cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00
p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

**COLOURS p./S. 357**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
				output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный	75/65-20 watt/kcal/h <sup>Δ</sup> 50	55/45-20 watt/kcal/h <sup>Δ</sup> 30	55/45-24 watt/kcal/h <sup>Δ</sup> 26				
H mm	L mm	I mm		€ euro	€ euro	€ euro	€ euro				
515008	856	510	50	394	216	182	485,00★	582,00	606,00	678,00	
615008	856	610	50	480	264	223	512,00★	614,00	640,00	717,00	
515012	1207	510	50	572	312	264	521,00★	625,00	651,00	729,00	
615012	1207	610	50	690	378	320	554,00★	664,00	692,00	775,00	
515014	1402	510	50	645	351	296	589,00★	706,00	736,00	825,00	
615014	1402	610	50	780	429	362	626,00★	752,00	783,00	877,00	
515017	1792	510	50	810	439	370	658,00★	790,00	823,00	922,00	
615017	1792	610	50	962	526	444	682,00★	818,00	852,00	954,00	

★ materiale disponibile a magazzino, salvo venduto. ★ goods available on stock, except sold items. ★ marchandise disponible en stock, sauf déjà vendu. ★ im Lager verfügbare Ware, wenn nicht bereits verkauft. ★ material disponible en estoc, salvo el vendido. ★ изделие имеется в наличии на складе, за исключением проданного.

◆ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

◆ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

◆ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

◆ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

◆ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

◆ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
**La versione cromata NON è disponibile.**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar  
**Chromed radiators NOT available.**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
**La version chromée N'EST PAS disponible.**

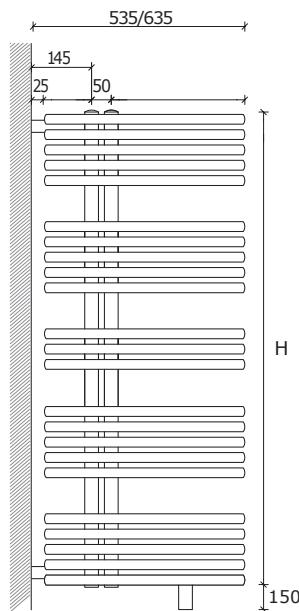
**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
**Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
**La versión cromada NO está disponible.**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
**Хромированная версия в продаже ОТСУСТВУЕТ.**



## PAVONE 25 SINGLE A BANDIERA



L'installazione a bandiera prevede apposito kit di fissaggio a parete composto da staffe laterali + un piedino da terra.

Tale supplemento va aggiunto al prezzo del radiatore in versione idraulica.

**Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054**

The side-hung installation includes: special wall fixing kit with side brackets + one leg is provided.

The additional charge should be added to the price of the hydraulic version radiator.

**Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054**

Pour l'installation avec fixation latérale, nous disposons d'un kit de fixation au mur spécial comprenant une patte latérale et un pied d'appui.

Supplément à ajouter au prix du radiateur version hydraulique.

**Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054**

Die Montage als Raumteiler beinhaltet die spezielle Wandbefestigungen und einem Bodenfuß. Dieser Zusatz wird zum Preis des Heizkörpers in hydraulischer Version hinzugefügt.

**Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054**

La instalación con fijación lateral incluye un kit específico de fijación a la pared compuesto por estribos laterales y un pie de apoyo.

Este suplemento se añade al precio de la versión hidráulica del radiador.

**Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054**

Выступающая установка предусматривает специальный настенный крепежный комплект, состоящий из пары боковых скоб + одна опорная ножка. Цена этих компонентов должна добавляться к цене гидравлического варианта радиатора.

**Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054**

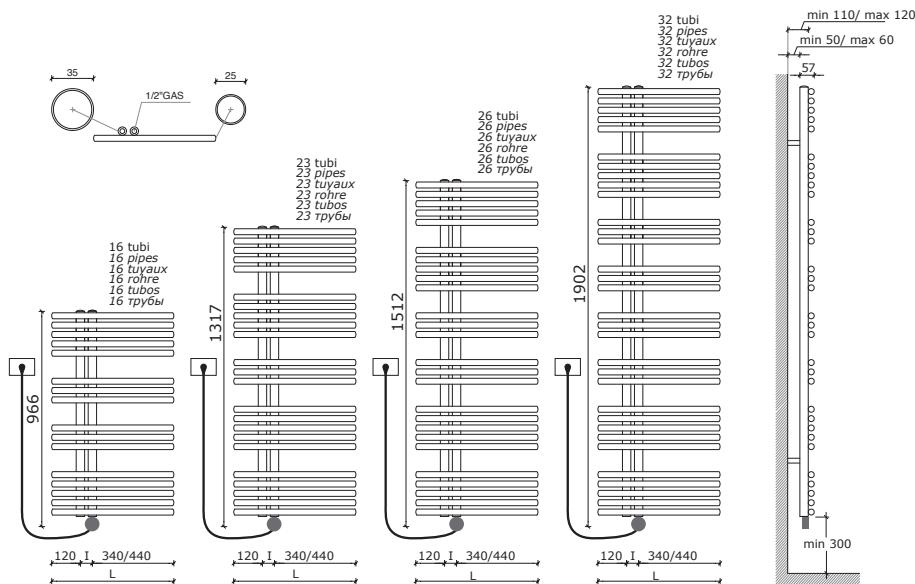
€ 200,00

+ cod. BAND - BIANCO RAL 9010

# PAVONE 25 SINGLE ELEC

3D-  
BIM

eco  
design



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole

**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole . **Sólo por mercado francés**

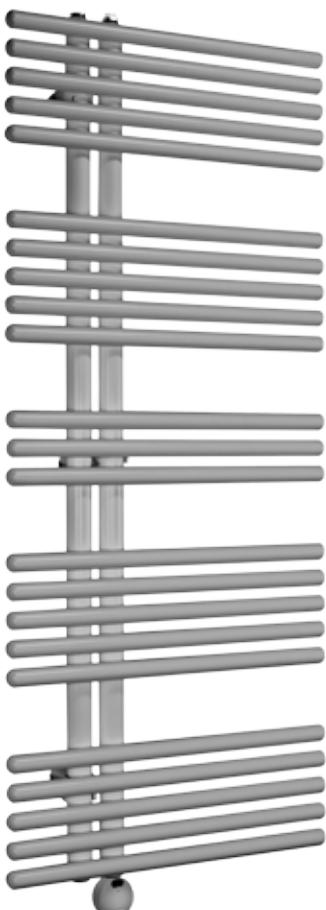
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 163x

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2+ cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2+câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole . **Sólo por mercado francés**

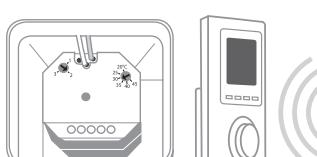
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER2:** Solo per il mercato francese

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

**Mod ER2:** Only for French market

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER2: seulement pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)

**Mod ER2: nur für den französischen Markt**

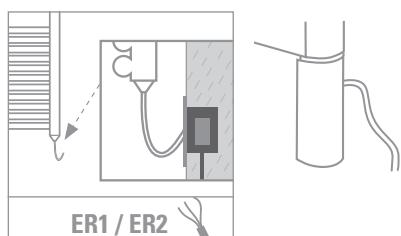
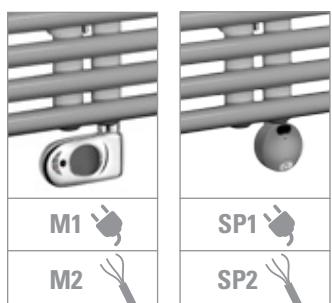
**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER2: solo para el mercado francés**

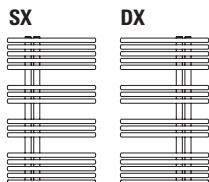
**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

**Mod ER2: только для французского рынка**

p./S. 379



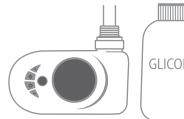
0039 030 2530054



Watt = Kcal/h + 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

### COLOURS p./S. 357

Mod. M1 / M2



Mod. SP1 / SP2



Mod. ER1 / ER2



codice allaccio SX	codice allaccio DX	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта
Nr.allaccio SX	Nr.allaccio DX			
Artikel	Artikel			
codigo allaccio SX	codigo allaccio DX			
код allaccio SX	код allaccio DX			

H♦ mm

L mm

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электронен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

...M1/M2

€ euro

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электронен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

...SP1/SP2

€ euro

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электронен мод. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + гликоль

...ER1/ER2

€ euro

### PAVONE SINGLE ELEC . BIANCO RAL 9010 / WHITE RAL 9010 / BLANC RAL 9010 / WEISS RAL 9010 / BLANCO RAL 9010 / БЕЛЫЙ RAL 9010

PASX0851E...	PADX0851E...	966	510	700	755,00	799,00	957,00
PASX0861E...	PADX0861E...	966	610	700	782,00	826,00	984,00
PASX1251E...	PADX1251E...	1317	510	700	791,00	835,00	993,00
PASX1261E...	PADX1261E...	1317	610	1000	844,00	880,00	1.034,00
PASX1551E...	PADX1551E...	1512	510	1000	879,00	915,00	1.069,00
PASX1561E...	PADX1561E...	1512	610	1000	916,00	952,00	1.106,00
PASX1851E...	PADX1851E...	1902	510	1000	948,00	984,00	1.138,00
PASX1861E...	PADX1861E...	1902	610	1400	1.000,00	-	1.178,00

### PAVONE SINGLE ELEC . COLORI gruppo A / COLOURS group A / COULEURS groupe A / FARBEN Gruppe A / COLORES grupo A / ЦВЕТА группа А

PASX0851CE...	PADX0851CE...	966	510	700	852,00	896,00	1.054,00
PASX0861CE...	PADX0861CE...	966	610	700	884,00	928,00	1.086,00
PASX1251CE...	PADX1251CE...	1317	510	700	895,00	939,00	1.097,00
PASX1261CE...	PADX1261CE...	1317	610	1000	954,00	990,00	1.144,00
PASX1551CE...	PADX1551CE...	1512	510	1000	996,00	1.032,00	1.186,00
PASX1561CE...	PADX1561CE...	1512	610	1000	1.042,00	1.078,00	1.232,00
PASX1851CE...	PADX1851CE...	1902	510	1000	1.080,00	1.116,00	1.270,00
PASX1861CE...	PADX1861CE...	1902	610	1400	1.136,00	-	1.314,00

### PAVONE SINGLE ELEC . COLORI gruppo B / COLOURS group B / COULEURS groupe B / FARBEN Gruppe B / COLORES grupo B / ЦВЕТА группа В

PASX0851ME...	PADX0851ME...	966	510	700	876,00	920,00	1.078,00
PASX0861ME...	PADX0861ME...	966	610	700	910,00	954,00	1.112,00
PASX1251ME...	PADX1251ME...	1317	510	700	921,00	965,00	1.123,00
PASX1261ME...	PADX1261ME...	1317	610	1000	982,00	1.018,00	1.172,00
PASX1551ME...	PADX1551ME...	1512	510	1000	1.026,00	1.062,00	1.216,00
PASX1561ME...	PADX1561ME...	1512	610	1000	1.073,00	1.109,00	1.263,00
PASX1851ME...	PADX1851ME...	1902	510	1000	1.113,00	1.149,00	1.303,00
PASX1861ME...	PADX1861ME...	1902	610	1400	1.170,00	-	1.348,00

### PAVONE SINGLE ELEC . COLORI gruppo C / COLOURS group C / COULEURS groupe C / FARBEN Gruppe C / COLORES grupo C / ЦВЕТА группа С

PASX0851SE...	PADX0851SE...	966	510	700	948,00	992,00	1.150,00
PASX0861SE...	PADX0861SE...	966	610	700	987,00	1.031,00	1.189,00
PASX1251SE...	PADX1251SE...	1317	510	700	999,00	1.043,00	1.201,00
PASX1261SE...	PADX1261SE...	1317	610	1000	1.065,00	1.101,00	1.255,00
PASX1551SE...	PADX1551SE...	1512	510	1000	1.115,00	1.151,00	1.305,00
PASX1561SE...	PADX1561SE...	1512	610	1000	1.167,00	1.203,00	1.357,00
PASX1851SE...	PADX1851SE...	1902	510	1000	1.212,00	1.248,00	1.402,00
PASX1861SE...	PADX1861SE...	1902	610	1400	1.272,00	-	1.450,00

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

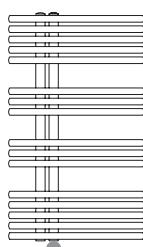
Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbono.

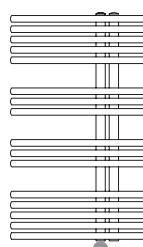
Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

- Incluso il termostato di 110 mm
- Included 110 mm high room control
- Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- Включая термостат 110 мм
- Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromée de série pour radiateurs colorés. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Корпус термостата серый матовый стандартный для цветного радиатора.

### SX



### DX



Per la versione elettrica va indicata la configurazione.

For the electric version please mention the configuration.

Pour la version électrique donc il faut indiquer la configuration.

Bitte die Anordnung für die elektrische Ausführung anzumerken.

Por la versión eléctrica indicar la configuración.

Для электрических версий пожалуйста указывайте ваш вариант.

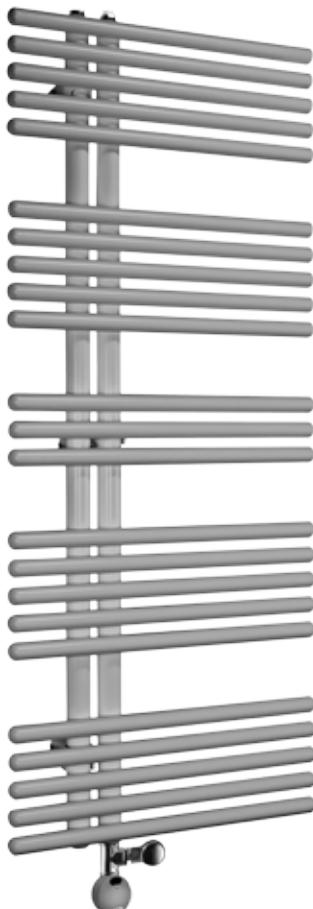
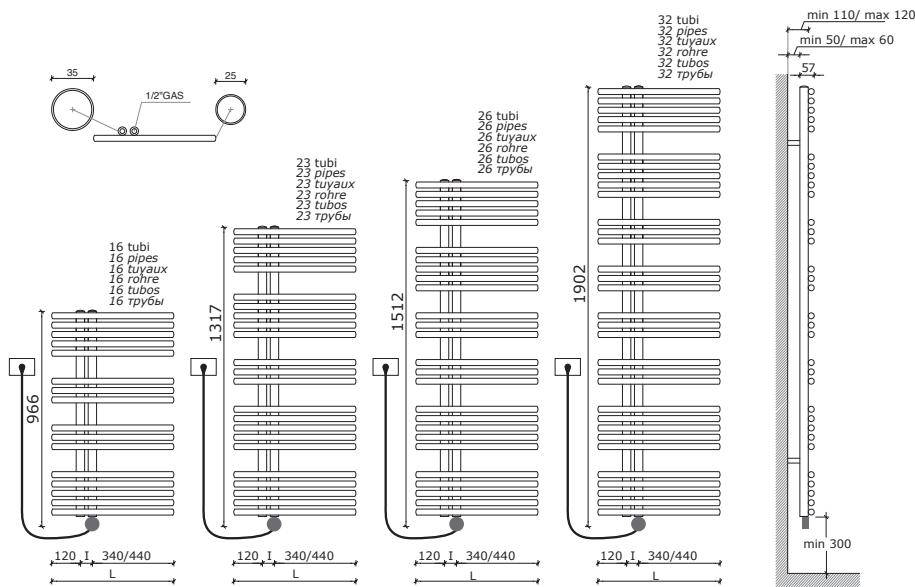
# PAVONE 25

## SINGLE

### ELEC

### MISTO

3D-  
BIM



NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko

**Mod M2:** resistenza elettrica digitale C1.2 + cavo 900mm + fil pilote. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug

**Mod M2:** digital thermostat C1.2+ cable 900mm + fil pilote. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko

**Mod M2:** Thermostat digitale C1.2 + cable 900mm + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod M2:** Digitalheizstab C1.2 + 900 mm Kabel + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital C1.2 + 900 mm cable + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200ММ + электрическая вилка

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900ММ + контрольный провод. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi C1.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat C1.2 + cable 900 mm + fil pilote. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** thermostat programmabile infra-rouge en série + câble 1200 mm + prose Schuko

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge C1.2 + câble 900 mm + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung C1.2 + 900 mm Kabel + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto C1.2 + 900 mm cable + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

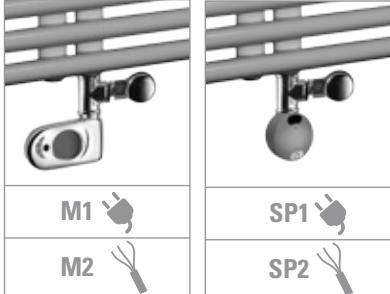
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200ММ + электрическая вилка

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900ММ. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



<b>cod. 101094 - 101094CR</b> € 32,00	<b>cod. 10108034 - 10108034CR</b> € 137,00	<b>cod. 10108634 - 10108634CR</b> € 238,00
p./S. 400	p./S. 393	p./S. 393

<b>cod. 10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	<b>cod. C409BI - C409CR</b> € 77,00

SX	DX					COLOURS p/S. 357	
codice allaccio SX code allaccio SX code allaccio SX Artikel Nr.allaccio SX codigo allaccio SX код allaccio SX	codice allaccio DX code allaccio DX code allaccio DX Artikel Nr.allaccio DX codigo allaccio DX код allaccio DX	altezza height height Höhe altura высота	larghezza width width Breite anchura ширина	interasse distance between bars entraxe Achsbstand distancia entre centros межцентровое расстояние	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser-ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 precio del radiadore + resistencia eléctrica mod.M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 цена радиатора + электротрон мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 цена радиатора + электротрон мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2
		H mm	L mm	I mm	Δt50 watt*	...M1/M2 € euro	...SP1/SP2 € euro

#### PAVONE SINGLE ELEC MISTO . BIANCO RAL 9010 / WHITE RAL 9010 / BLANC RAL 9010 / WEISS RAL 9010 / БЕЛЫЙ RAL 9010

PASX0851EM...	PADX0851EM...	966	510	120	700	699,00	743,00
PASX0861EM...	PADX0861EM...	966	610	120	700	726,00	770,00
PASX1251EM...	PADX1251EM...	1317	510	120	700	735,00	779,00
PASX1261EM...	PADX1261EM...	1317	610	120	1000	786,00	822,00
PASX1551EM...	PADX1551EM...	1512	510	120	1000	821,00	857,00
PASX1561EM...	PADX1561EM...	1512	610	120	1000	858,00	894,00
PASX1851EM...	PADX1851EM...	1902	510	120	1000	890,00	926,00
PASX1861EM...	PADX1861EM...	1902	610	120	1400	942,00	-

#### PAVONE SINGLE ELEC MISTO . COLORI gruppo A / COLOURS group A / COULEURS groupe A / FARBEN Gruppe A / COLORES grupo A / ЦВЕТА группа А

PASX0851CEM...	PADX0851CEM...	966	510	120	700	796,00	840,00
PASX0861CEM...	PADX0861CEM...	966	610	120	700	828,00	872,00
PASX1251CEM...	PADX1251CEM...	1317	510	120	700	839,00	883,00
PASX1261CEM...	PADX1261CEM...	1317	610	120	1000	896,00	932,00
PASX1551CEM...	PADX1551CEM...	1512	510	120	1000	938,00	974,00
PASX1561CEM...	PADX1561CEM...	1512	610	120	1000	984,00	1.020,00
PASX1851CEM...	PADX1851CEM...	1902	510	120	1000	1.022,00	1.058,00
PASX1861CEM...	PADX1861CEM...	1902	610	120	1400	1.078,00	-

#### PAVONE SINGLE ELEC MISTO . COLORI gruppo B / COLOURS group B / COULEURS groupe B / FARBEN Gruppe B / COLORES grupo B / ЦВЕТА группы В

PASX0851MEM...	PADX0851MEM...	966	510	120	700	820,00	864,00
PASX0861MEM...	PADX0861MEM...	966	610	120	700	854,00	898,00
PASX1251MEM...	PADX1251MEM...	1317	510	120	700	865,00	909,00
PASX1261MEM...	PADX1261MEM...	1317	610	120	1000	924,00	960,00
PASX1551MEM...	PADX1551MEM...	1512	510	120	1000	968,00	1.004,00
PASX1561MEM...	PADX1561MEM...	1512	610	120	1000	1.015,00	1.051,00
PASX1851MEM...	PADX1851MEM...	1902	510	120	1000	1.055,00	1.091,00
PASX1861MEM...	PADX1861MEM...	1902	610	120	1400	1.112,00	-

#### PAVONE SINGLE ELEC MISTO . COLORI gruppo C / COLOURS group C / COULEURS groupe C / FARBEN Gruppe C / COLORES grupo C / ЦВЕТА группы С

PASX0851SEM...	PADX0851SEM...	966	510	120	700	892,00	936,00
PASX0861SEM...	PADX0861SEM...	966	610	120	700	931,00	975,00
PASX1251SEM...	PADX1251SEM...	1317	510	120	700	943,00	987,00
PASX1261SEM...	PADX1261SEM...	1317	610	120	1000	1.007,00	1.043,00
PASX1551SEM...	PADX1551SEM...	1512	510	120	1000	1.057,00	1.093,00
PASX1561SEM...	PADX1561SEM...	1512	610	120	1000	1.109,00	1.145,00
PASX1851SEM...	PADX1851SEM...	1902	510	120	1000	1.154,00	1.190,00
PASX1861SEM...	PADX1861SEM...	1902	610	120	1400	1.214,00	-

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

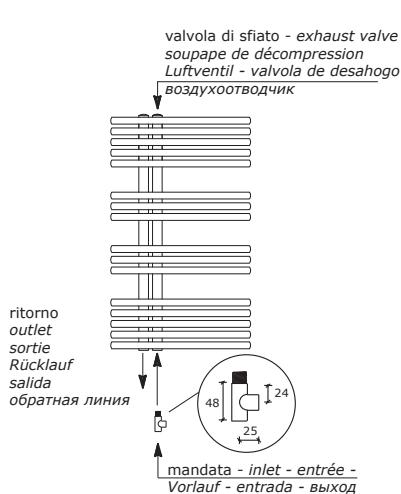
Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

- ♦ Incluso il termostato di 110 mm
- ♦ Included 110 mm high room control
- ♦ Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- ♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- ♦ Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- ♦ Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Корпус термостата серый матовый стандартный для цветного радиатора.



**Funzionamento misto:** gli scaldasalviette Caleido possono essere forniti nella versione mista con l' inserimento di un accessorio a "T" cromato fornito di serie con la resistenza elettrica. In caso di utilizzo del raccordo a T per l'installazione del radiatore **in versione mista l'interasse sarà di circa 120 mm.**

**Mixed operation:** The towel warmers Caleido can be supplied in the mixed version by adding a chromed T accessory delivered with the electric resistance. In case a T-fitting for the installation of **mixed version radiator is used, the distance between centers is about 120 mm.**

**Fonctionnement version mixte :** Les sèche-serviettes Caleido peuvent être fournis en version mixte moyennant l'introduction d'un accessoire en T blanc fourni de série avec la résistance électrique. En cas d'utilisation du raccord à T, lors de l'installation du radiateur **dans la version mixte l'entraxe sera 120 mm environ.**

**Gemischter Betrieb:** Die Handtuchhalter Caleido können in einer gemischten Version durch Einbau eines weißen verchromten mit elektrischem Widerstand mitgelieferten „T“-Zubehörs geliefert werden. Bei Gebrauch des T-Anschlusses für die Installation des Heizkörpers **in gemischter Ausführung wird der Achsabstand etwa 120 mm sein.**

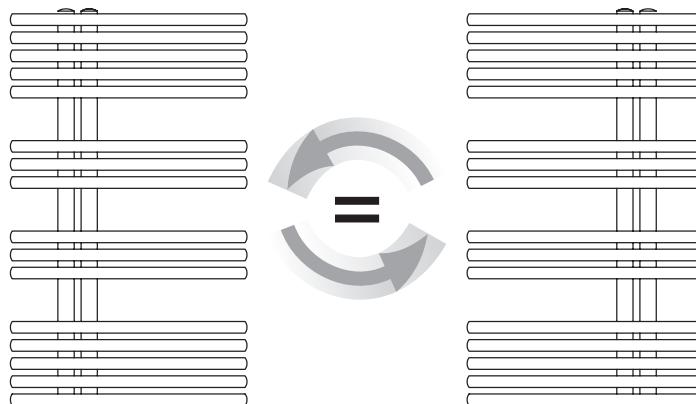
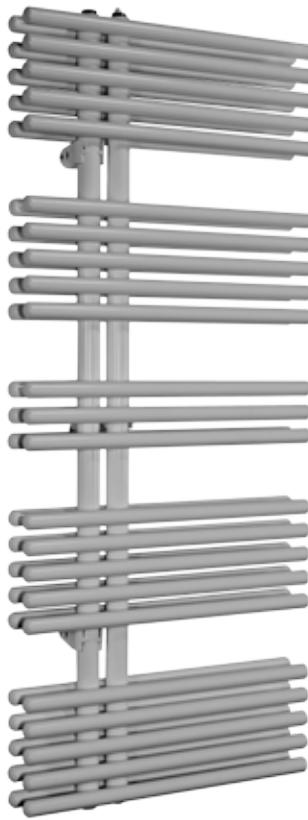
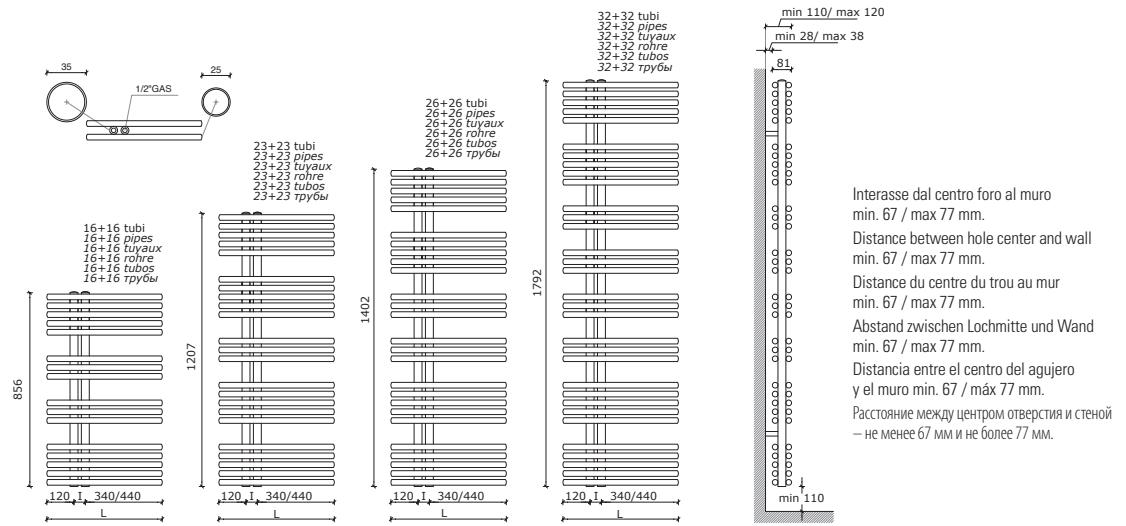
**Funcionamiento mixto:** Los calienta-toallas pueden ser provistos por funcionamiento mixto introduciendo un accesorio en forma de T cromado dotado de serie con la resistencia eléctrica. En caso de que se utilice el racor en T, para la instalación del radiador **en la versión mixta la distancia entre centros es aproximadamente de 120 mm.**

**Смешанный режим работы:** полотенчесушители Caleido могут поставляться в смешанном варианте с установкой хромированного тройного соединения, входящего в комплект электротрона. При использовании тройного соединения для установки радиатора **смешанного типа межосевое расстояние будет примерно 120 мм.**

**L'utilizzo del raccordo a T può essere evitato utilizzando la nuova valvola combi**  
In order to avoid the use of the T-fitting, you can choose the new Combi valve  
**L'utilisation du raccord à T n'est pas nécessaire si on utilise la nouvelle valve Combi**  
Der T-Anschluss nicht nötig beim Gebrauch der neuen Combi Ventile  
El uso del racor en T se puede evitar en caso se utilice la nueva válvula Combi  
Использование 1-образного фитинга можно избежать с помощью нового комбай

p/S. 393

# PAVONE 25 DOUBLE



cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00
p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

**COLOURS p./S. 357**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
				output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный	75/65-20 watt/kcal/h <sup>♦</sup> Δt50	55/45-20 watt/kcal/h <sup>♦</sup> Δt30	55/45-24 watt/kcal/h <sup>♦</sup> Δt26				
H mm	L mm	I mm		euro	euro	euro	euro				
515016	856	510	50	650	353	297	726,00	873,00	908,00	1.017,00	
615016	856	610	50	720	389	328	759,00	910,00	950,00	1.062,00	
515024	1207	510	50	841	451	378	781,00	937,00	978,00	1.094,00	
615024	1207	610	50	1035	555	466	830,00	995,00	1.038,00	1.162,00	
515028	1402	510	50	1019	546	458	942,00	1.130,00	1.178,00	1.318,00	
615028	1402	610	50	1170	632	532	959,00	1.152,00	1.200,00	1.343,00	
515034	1792	510	50	1296	702	591	986,00	1.185,00	1.234,00	1.382,00	
615034	1792	610	50	1539	831	699	1.022,00	1.227,00	1.278,00	1.430,00	

♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

♦ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

♦ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

♦ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
**La versione cromata NON è disponibile.**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar  
**Chromed radiators NOT available.**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
**La version chromée N'EST PAS disponibile.**

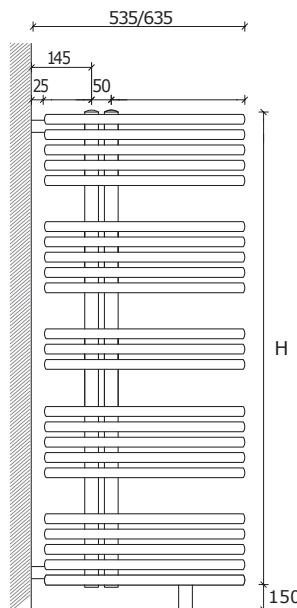
**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
**Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
**La versión cromada NO está disponible.**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
**Хромированная версия в продаже ОТСУТСТВУЕТ.**



## PAVONE 25 DOUBLE A BANDIERA



L'installazione a bandiera prevede apposito kit di fissaggio a parete composto da staffe laterali + un piedino da terra.

Tale supplemento va aggiunto al prezzo del radiatore in versione idraulica.

**Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054**

The side-hung installation includes: special wall fixing kit with side brackets + one leg is provided.

The additional charge should be added to the price of the hydraulic version radiator.

**Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054**

Pour l'installation avec fixation latérale, nous disposons d'un kit de fixation au mur spécial comprenant une patte latérale et un pied d'appui.  
Supplément à ajouter au prix du radiateur version hydraulique.

**Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054**

Die Montage als Raumteiler beinhaltet die spezielle Wandbefestigungen und einem Bodenfuß.  
Dieser Zusatz wird zum Preis des Heizkörpers in hydraulischer Version hinzugefügt.

**Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054**

La instalación con fijación lateral incluye un kit específico de fijación a la pared compuesto por estribos laterales y un pie de apoyo.  
Este suplemento se añade al precio de la versión hidráulica del radiador.

**Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054**

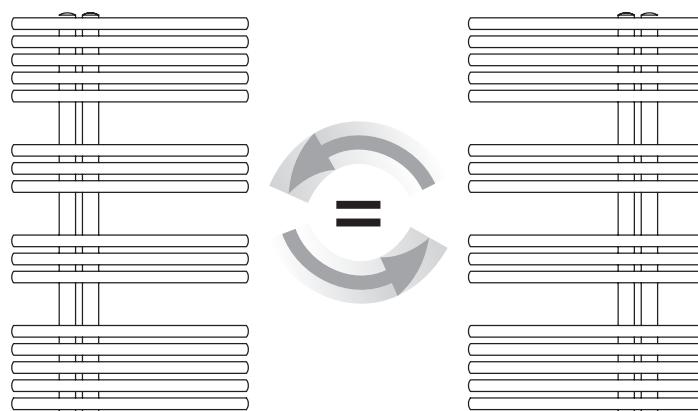
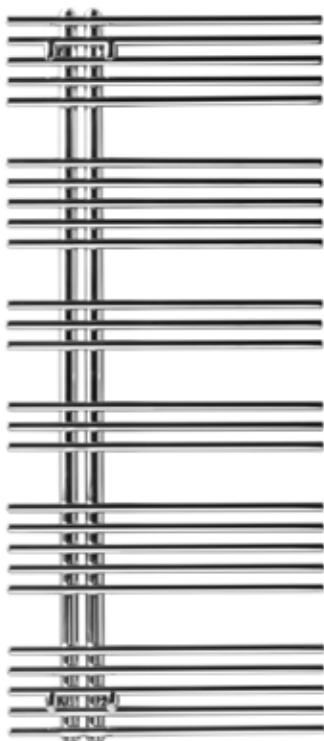
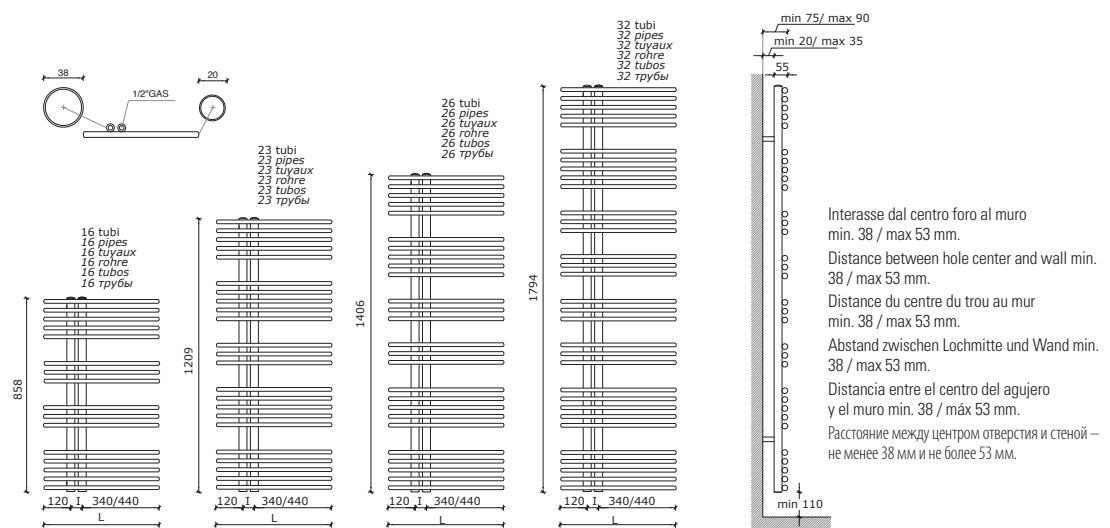
Выступающая установка предусматривает специальный настенный крепежный комплект, состоящий из пары боковых скоб + одна опорная ножка. Цена этих компонентов должна добавляться к цене гидравлического варианта радиатора.

**Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054**

€ 200,00

+ cod. BAND - BIANCO RAL 9010

# PAVONE 20 CHROME



cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00
p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета
				output output output Output output мощность	55/45-20 watt/kcal/h♦ Δt50	55/45-20 watt/kcal/h♦ Δt30	55/45-24 watt/kcal/h♦ Δt26
H mm	L mm	I mm					€ euro
855150CR	858	510	50	295	151	127	1.212,00
856150CR	858	610	50	360	184	155	1.282,00
125150CR	1209	510	50	429	219	185	1.306,00
126150CR	1209	610	50	517	264	223	1.382,00
145150CR	1406	510	50	483	247	208	1.476,00
146150CR	1406	610	50	585	299	252	1.562,00
175150CR	1794	510	50	607	310	262	1.646,00
176150CR	1794	610	50	721	368	311	1.702,00

♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

♦ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

♦ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

♦ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar

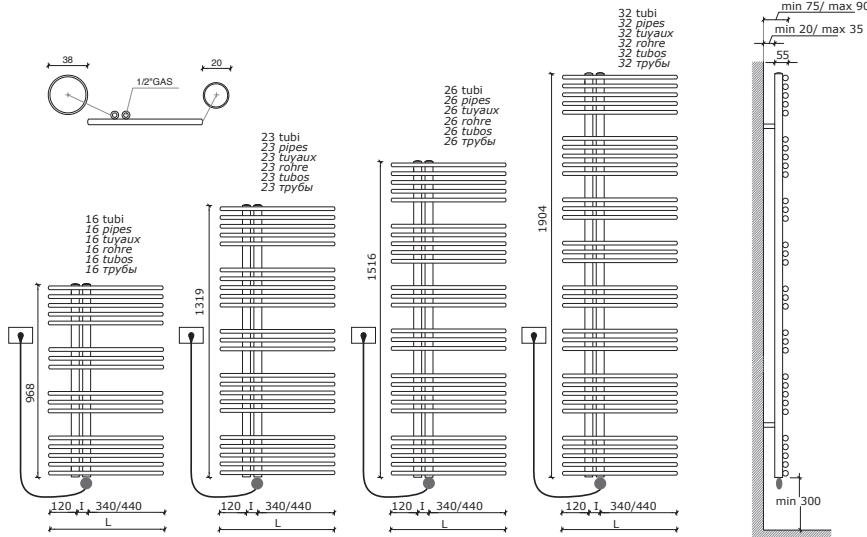
**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар

# PAVONE 20 CHROME ELEC



## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole

**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol . **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

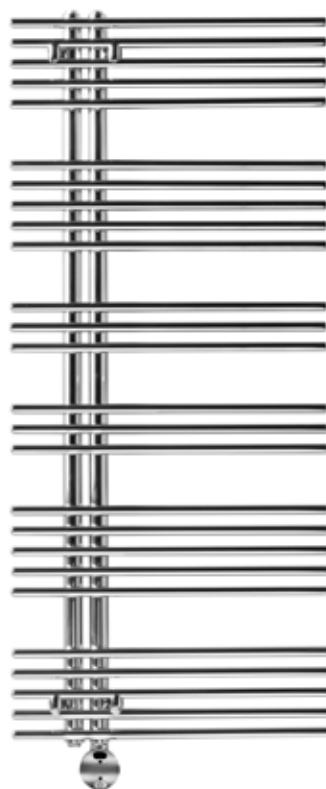
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379



a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от

€ 64,00



SP1 / SP2

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**

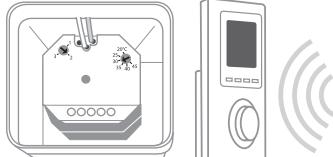
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER2 Solo per il mercato francese**

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

**Mod ER2 Only for French market**

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER2 seulement pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)

**Mod ER2 nur für den französischen Markt**

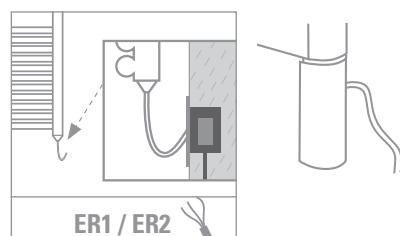
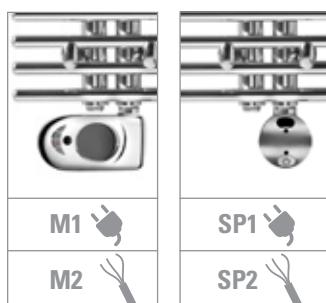
**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER2 solo para el mercado francés**

**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

**Mod ER2 только для французского рынка**

p./S. 379

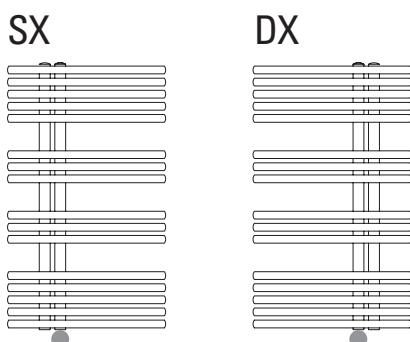


0039 030 2530054

SX	DX			Mod. M1 / M2	Mod. SP1 / SP2	Mod. ER1 / ER2
codice allaccio SX code allaccio SX code allaccio SX Artikel Nr.allaccio SX codigo allaccio SX код allaccio SX	codice allaccio DX code allaccio DX code allaccio DX Artikel Nr.allaccio DX codigo allaccio DX код allaccio DX	altezza height Höhe altura высота	larghezza width largeur ancho ширина	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	GLICOLE	GLICOLE
		H mm	L mm			
PASX0851CRE...	PADX0851CRE...	968	510	300	1.456,00	1.508,00
PASX0861CRE...	PADX0861CRE...	968	610	300	1.526,00	1.578,00
PASX1251CRE...	PADX1251CRE...	1319	510	400	1.555,00	1.612,00
PASX1261CRE...	PADX1261CRE...	1319	610	700	1.652,00	1.696,00
PASX1551CRE...	PADX1551CRE...	1516	510	700	1.746,00	1.790,00
PASX1561CRE...	PADX1561CRE...	1516	610	700	1.832,00	1.876,00
PASX1851CRE...	PADX1851CRE...	1904	510	700	1.916,00	1.960,00
PASX1861CRE...	PADX1861CRE...	1904	610	1000	1.992,00	2.028,00
Alimentazione monofase 230 volt Materiale: acciaio al carbonio	Single-phase power supply 230 Volt Material: carbon-steel.	Alimentation monophasée 230 Volt Matériel: Acier.	Einphasige Stromversorgung 230 Volt Material: Kohlenstoffstahl.	Alimentación monofásica 230 Volitos Material: Acero de carbono.	Однофазный источник питания 230 вольт. Материал – углеродистая сталь.	

- Incluso il termostato di 110 mm
- Included 110 mm high room control
- Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- Включая термостат 110 MM

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Корпус термостата серый матовый стандартный для цветного радиатора.



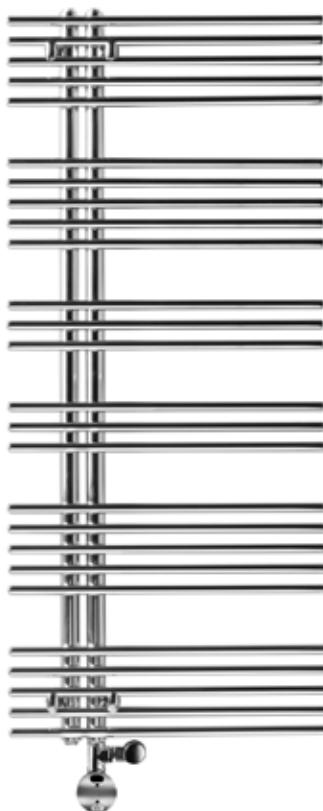
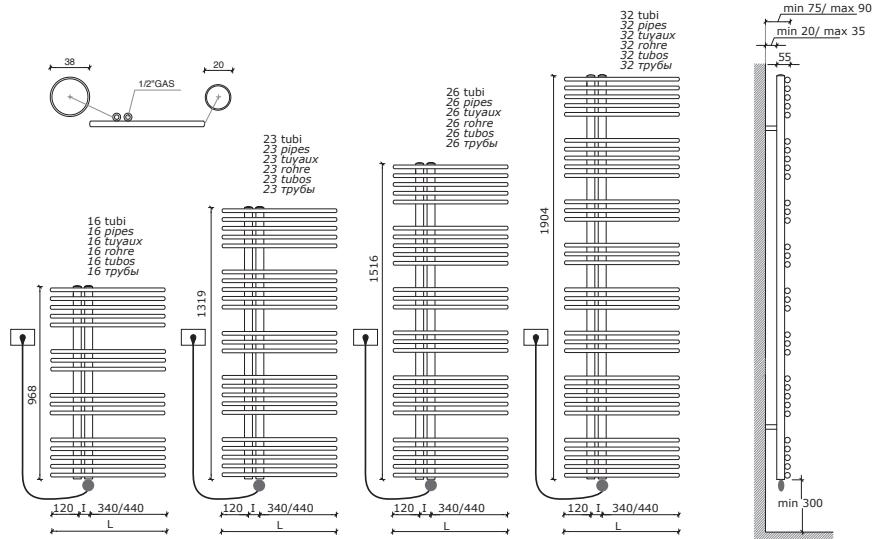
Per la versione elettrica **va indicata la configurazione.**  
For the electric version **please mention the configuration.**  
Pour la version électrique donc **il faut indiquer la configuration.**  
**Bitte die Anordnung für die elektrische Ausführung anzumerken.**  
Por la versión eléctrica **indicar la configuración.**  
Для электрических версий **пожалуйста указывайте ваш вариант.**

# PAVONE 20

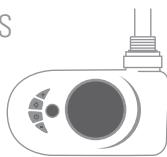
## CHROME

### ELEC

### MISTO



NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko

**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko

**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200ММ + электрическая вилка

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900ММ + контрольный провод. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de -or

€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

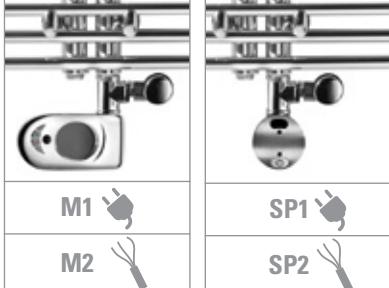
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200ММ + электрическая вилка

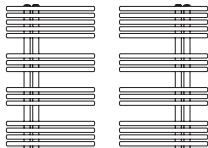
**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900ММ. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



## SX      DX



	codice allaccio SX code allaccio SX code allaccio SX Artikel Nr.allaccio SX codigo allaccio SX код allaccio SX	codice allaccio DX code allaccio DX code allaccio DX Artikel Nr.allaccio DX codigo allaccio DX код allaccio DX	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancias entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version aguja calda мощность гидравлического варианта	Mod. M1 / M2	Mod. SP1 / SP2
							Watt = Kcal/h + 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	
							...M1/M2	...SP1/SP2
			H mm	L mm	I mm	Δt50 watt*	€ euro	€ euro
PASX0851CREM...	PADX0851CREM...	968	510	120	300		1.408,00	1.460,00
PASX0861CREM...	PADX0861CREM...	968	610	120	300		1.478,00	1.530,00
PASX1251CREM...	PADX1251CREM...	1319	510	120	400		1.502,00	1.559,00
PASX1261CREM...	PADX1261CREM...	1319	610	120	700		1.596,00	1.640,00
PASX1551CREM...	PADX1551CREM...	1516	510	120	700		1.690,00	1.734,00
PASX1561CREM...	PADX1561CREM...	1516	610	120	700		1.776,00	1.820,00
PASX1851CREM...	PADX1851CREM...	1904	510	120	700		1.860,00	1.904,00
PASX1861CREM...	PADX1861CREM...	1904	610	120	1000		1.934,00	1.970,00

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

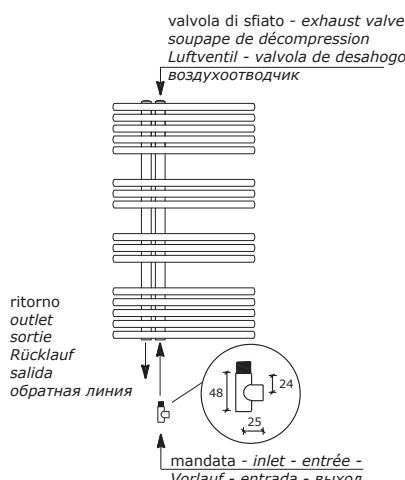
Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Voltos  
Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

- \* Incluso il termostato di 110 mm
- \* Included 110 mm high room control
- \* Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- \* Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- \* Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- \* Включая термостат 110 MM



**Funzionamento misto:** gli scaldasalviette Caleido possono essere forniti nella versione mista con l'inserimento di un accessorio a "T" cromato fornito di serie con la resistenza elettrica. In caso di utilizzo del raccordo a T per l'installazione del radiatore in versione mista l'interasse sarà di circa 120 mm.

**Mixed operation:** The towel warmers Caleido can be supplied in the mixed version by adding a chromed T accessory delivered with the electric resistance. In case of a T-fitting for the installation of **mixed version radiator is used, the distance between centers is about 120 mm.**

**Fonctionnement version mixte :** Les sèche-serviettes Caleido peuvent être fournis en version mixte moyennant l'introduction d'un accessoire en T blanc fourni de série avec la résistance électrique. En cas d'utilisation du raccord à T, lors de l'installation du radiateur **dans la version mixte l'entrée sera 120 mm environ.**

**Gemischter Betrieb:** Die Handtuchhalter Caleido können in einer gemischten Version durch Einbau eines weißen verchromten mit elektrischem Widerstand mitgelieferten "T"-Zubehörs geliefert werden. Bei Gebrauch des T-Anschlusses für die Installation des Heizkörpers **in gemischer Ausführung wird der Achsabstand etwa 120 mm sein.**

**Funcionamiento mixto:** Los calienta-toallas pueden ser provistos por funcionamiento mixto introduciendo un accesorio en forma de T cromado dotado de serie con la resistencia eléctrica. En caso de que se utilice el racor en T, para la instalación del radiador **en la versión mixta la distancia entre centros es aproximadamente de 120 mm.**

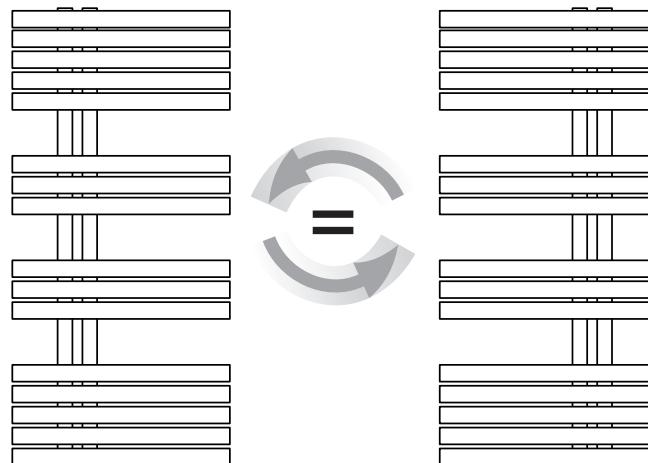
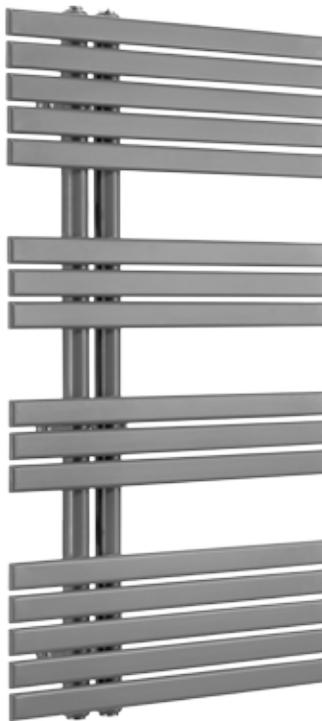
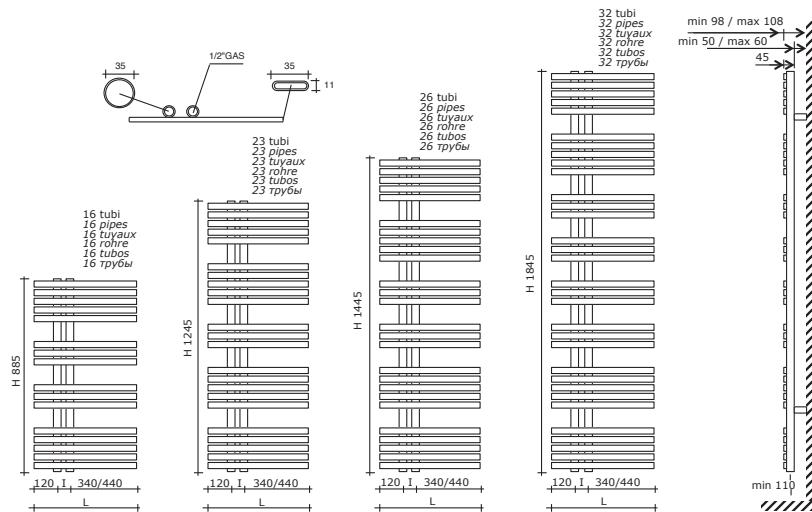
**Смешанный режим работы:** полотенцесушители Caleido могут поставляться в смешанном варианте с установкой хромированного тройного соединения, входящего в комплект электротепла. При использовании тройного соединения для установки радиатора **смешанного типа** **межосевое расстояние будет примерно 120 мм.**

L'utilizzo del raccordo a T può essere evitato utilizzando la nuova valvola combi. In order to avoid the use of the T-fitting, you can choose the new Combi valve. L'utilisation du raccord à T n'est pas nécessaire si on utilise la nouvelle valve Combi. Der T-Anschluss nicht benötigt beim Gebrauch der neuen Combi Ventile. El uso del racor en T se puede evitar en caso se utilice la nueva válvula Combi. Использование Т-образного фитинга можно избежать с помощью нового комби

p./S. 393

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10108034 - 10108034CR € 137,00	cod. 10108634 - 10108634CR € 238,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00
p./S. 400	p./S. 393	p./S. 393	p./S. 390	p./S. 394

# PAVONE FLAT 35



cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

**COLOURS p./S. 357**

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный	bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	
				H mm	L mm	I mm	75/65-20 watt/kcal/h Δt50	55/45-20 watt/kcal/h Δt30	55/45-24 watt/kcal/h Δt26	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
513508	885	510	50	386	197	166	572,00	686,00	715,00	800,00			
613508	885	610	50	509	260	219	604,00	724,00	754,00	845,00			
513512	1245	510	50	577	295	249	614,00	738,00	769,00	860,00			
613512	1245	610	50	688	351	296	654,00	783,00	815,00	914,00			
513514	1445	510	50	624	319	269	695,00	835,00	870,00	974,00			
613514	1445	610	50	740	378	319	738,00	886,00	923,00	1.035,00			
513518	1845	510	50	754	385	325	777,00	933,00	971,00	1.088,00			
613518	1845	610	50	896	457	386	804,00	966,00	1.005,00	1.125,00			

❖ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

❖ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

❖ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

❖ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

❖ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

❖ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
**La versione cromata NON è disponibile.**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar  
**Chromed radiators NOT available.**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
**La version chromée N'EST PAS disponible.**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
**Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.**

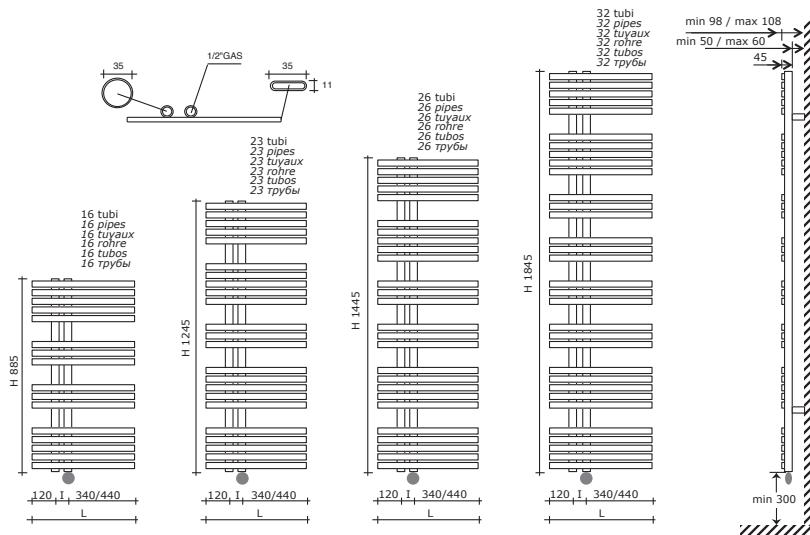
**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
**La versión cromada NO está disponible.**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
**Хромированная версия в продаже ОТСУТСТВУЕТ.**

# PAVONE FLAT 35 ELEC

3D-  
BIM

eco  
design



Interasse dal centro foro al muro  
min. 67 / max 77 mm.  
Distance between hole center and wall min.  
67 / max 77 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 67 / max 77 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min.  
67 / max 77 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 67 / máx 77 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной –  
не менее 67 мм и не более 77 мм.

## NEWS



**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат с кабелем 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контроллерный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copiresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilot + glycol. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + pose Schuko + glycol

**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

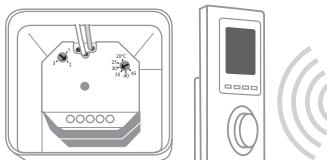
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER2 Solo per il mercato francese**

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

**Mod ER2 Only for French market**

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER2 seulement pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)

**Mod ER2 nur für den französischen Markt**

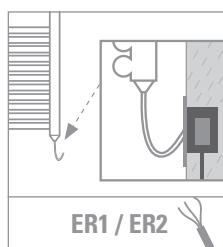
**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER2 solo para el mercado francés**

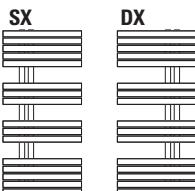
**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

**Mod ER2 только для французского рынка**

p./S. 379



0039 030 2530054



Watt = Kcal/h + 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

### COLOURS p/S. 357

Mod. M1 / M2



Mod. SP1 / SP2



Mod. ER1 / ER2



codice allaccio SX	codice allaccio DX	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol prix du radiateur + résistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль	...M1/M2 € euro	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol prix du radiateur + résistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль	...SP1/SP2 € euro	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol prix du radiateur + résistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротен мод. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + гликоль	...ER1/ER2 € euro
codice allaccio SX	codice allaccio DX	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol prix du radiateur + résistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль	...M1/M2 € euro	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol prix du radiateur + résistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль	...SP1/SP2 € euro	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol prix du radiateur + résistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole цена радиатор + электротен мод. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + гликоль	...ER1/ER2 € euro

### PAVONE FLAT ELEC . BIANCO RAL 9010 / WHITE RAL 9010 / BLANC RAL 9010 / WEISS RAL 9010 / BLANCO RAL 9010 / БЕЛЫЙ RAL 9010

PFSX0851E...	PFDX0851E...	995	510	400	821,00	878,00	1.036,00
PFSX0861E...	PFDX0861E...	995	610	700	874,00	918,00	1.076,00
PFSX1251E...	PFDX1251E...	1355	510	700	884,00	928,00	1.086,00
PFSX1261E...	PFDX1261E...	1355	610	700	924,00	968,00	1.126,00
PFSX1551E...	PFDX1551E...	1555	510	700	965,00	1.009,00	1.167,00
PFSX1561E...	PFDX1561E...	1555	610	1000	1.028,00	1.064,00	1.218,00
PFSX1851E...	PFDX1851E...	1955	510	1000	1.067,00	1.103,00	1.257,00
PFSX1861E...	PFDX1861E...	1955	610	1400	1.122,00	-	1.300,00

### PAVONE FLAT ELEC . COLORI gruppo A / COLOURS group A / COULEURS groupe A / FARBEN Gruppe A / COLORES grupo A / ЦВЕТА группа А

PFSX0851CE...	PFDX0851CE...	995	510	400	935,00	992,00	1.150,00
PFSX0861CE...	PFDX0861CE...	995	610	700	994,00	1.038,00	1.196,00
PFSX1251CE...	PFDX1251CE...	1355	510	700	1.008,00	1.052,00	1.210,00
PFSX1261CE...	PFDX1261CE...	1355	610	700	1.053,00	1.097,00	1.255,00
PFSX1551CE...	PFDX1551CE...	1555	510	700	1.105,00	1.149,00	1.307,00
PFSX1561CE...	PFDX1561CE...	1555	610	1000	1.176,00	1.212,00	1.366,00
PFSX1851CE...	PFDX1851CE...	1955	510	1000	1.223,00	1.259,00	1.413,00
PFSX1861CE...	PFDX1861CE...	1955	610	1400	1.284,00	-	1.462,00

### PAVONE FLAT ELEC . COLORI gruppo B / COLOURS group B / COULEURS groupe B / FARBEN Gruppe B / COLORES grupo B / ЦВЕТА группа В

PFSX0851ME...	PFDX0851ME...	995	510	400	964,00	1.021,00	1.179,00
PFSX0861ME...	PFDX0861ME...	995	610	700	1.024,00	1.068,00	1.226,00
PFSX1251ME...	PFDX1251ME...	1355	510	700	1.039,00	1.083,00	1.241,00
PFSX1261ME...	PFDX1261ME...	1355	610	700	1.085,00	1.129,00	1.287,00
PFSX1551ME...	PFDX1551ME...	1555	510	700	1.140,00	1.184,00	1.342,00
PFSX1561ME...	PFDX1561ME...	1555	610	1000	1.213,00	1.249,00	1.403,00
PFSX1851ME...	PFDX1851ME...	1955	510	1000	1.261,00	1.297,00	1.451,00
PFSX1861ME...	PFDX1861ME...	1955	610	1400	1.323,00	-	1.501,00

### PAVONE FLAT ELEC . COLORI gruppo C / COLOURS group C / COULEURS groupe C / FARBEN Gruppe C / COLORES grupo C / ЦВЕТА группа С

PFSX0851SE...	PFDX0851SE...	995	510	400	1.049,00	1.106,00	1.264,00
PFSX0861SE...	PFDX0861SE...	995	610	700	1.115,00	1.159,00	1.317,00
PFSX1251SE...	PFDX1251SE...	1355	510	700	1.130,00	1.174,00	1.332,00
PFSX1261SE...	PFDX1261SE...	1355	610	700	1.184,00	1.228,00	1.386,00
PFSX1551SE...	PFDX1551SE...	1555	510	700	1.244,00	1.288,00	1.446,00
PFSX1561SE...	PFDX1561SE...	1555	610	1000	1.325,00	1.361,00	1.515,00
PFSX1851SE...	PFDX1851SE...	1955	510	1000	1.378,00	1.414,00	1.568,00
PFSX1861SE...	PFDX1861SE...	1955	610	1400	1.443,00	-	1.621,00

Alimentazione monofase 230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply 230 Volt  
Material: carbon-steel.

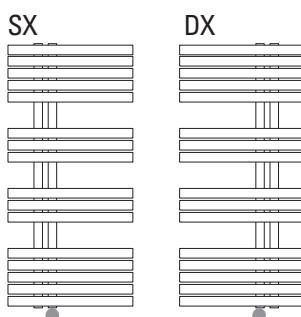
Alimentation monophasée 230 Volt  
Matériel: acier.

Einphasige Stromversorgung 230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica 230 Voltois  
Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

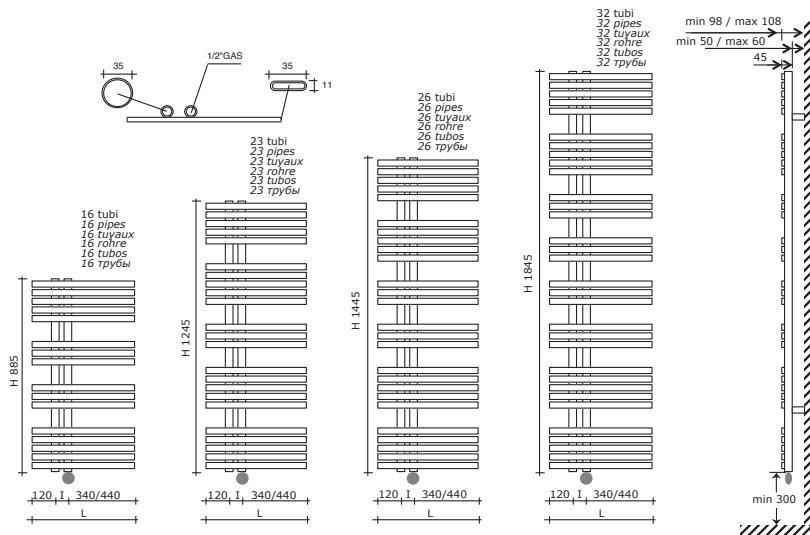
- Incluso il termostato di 110 mm
  - Included 110 mm high room control
  - Inclus boitier de régulation de 110 mm
  - Inkl. Raumthermostat (110 mm)
  - Incluido termostato por ambiente de 110 mm
  - Включая термостат 110 мм
- Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés. Serienmäßig weißes Thermostatkasten für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatkästen für bunte Heizkörper. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Корпус термостата серый матовый стандартный для цветного радиатора.



Per la versione elettrica va indicata la configurazione.  
For the electric version please mention the configuration.  
Pour la version électrique donc il faut indiquer la configuration.  
Bitte die Anordnung für die elektrische Ausführung anzumerken.  
Por la versión eléctrica indicar la configuración.  
Для электрических версий пожалуйста указывайте ваш вариант.

# PAVONE FLAT 35 ELEC MISTO

3D-  
BIM



Interasse dal centro foro al muro  
min. 67 / max 77 mm.  
Distance between hole center and wall min.  
67 / max 77 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 67 / max 77 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min.  
67 / max 77 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 67 / máx 77 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной –  
не менее 67 мм и не более 77 мм.

NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko

**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko

**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат класс II + кабель 1200ММ + электрическая вилка

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900ММ + контрольный провод. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - or

€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko

**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prose Schuko

**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:**Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker

**Mod SP2:**Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:**Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko

**Mod SP2:**Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote. **Sólo por mercado francés**

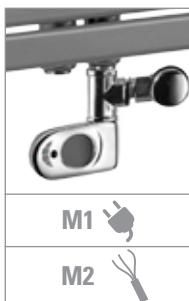
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:**инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200ММ + электрическая вилка

**Mod SP2:**инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900ММ. **Только для рынка Франции**

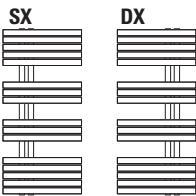
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



<b>cod. 101094 - 101094CR</b> € 32,00	<b>cod. 10108034 - 10108034CR</b> € 137,00	<b>cod. 10108634 - 10108634CR</b> € 238,00
p./S. 400	p./S. 393	p./S. 393

<b>cod. 10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	<b>cod. C409BI - C409CR</b> € 77,00
p./S. 390	p./S. 394



### COLOURS p./S. 357

Mod. M1 / M2



$$\text{Watt} = \text{Kcal/h} \div 0.860$$

$$\text{Kcal/h} = \text{Watt} \times 0.860$$

Mod. SP1 / SP2



codice allaccio SX code allaccio SX code allaccio SX Artikel Nr.allaccio SX codigo allaccio SX код allaccio SX	codice allaccio DX code allaccio DX code allaccio DX Artikel Nr.allaccio DX codigo allaccio DX Код allaccio DX	altezza height hauteur Höhe высота	larghezza width largeur Breite ширина	interasse versione mista dual energy version distance entre bars entrexa version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione idraulica output water heating puissance en version eau chaude Leistung der Wasser- ausführung output version agua calda мощность гидравлического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 prix du radiateur + résistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 цена радиатора + электротрон мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2	...M1/M2	...SP1/SP2
		H mm	L mm	I mm	Δt50 watt*	€ euro	€ euro	

### PAVONE FLAT ELEC MISTO . BIANCO RAL 9010 / WHITE RAL 9010 / BLANC RAL 9010 / WEISS RAL 9010 / БЕЛЫЙ RAL 9010

PFSX0851EM...	PFDX0851EM...	995	510	120	400	768,00	825,00
PFSX0861EM...	PFDX0861EM...	995	610	120	700	818,00	862,00
PFSX1251EM...	PFDX1251EM...	1355	510	120	700	828,00	872,00
PFSX1261EM...	PFDX1261EM...	1355	610	120	700	868,00	912,00
PFSX1551EM...	PFDX1551EM...	1555	510	120	700	909,00	953,00
PFSX1561EM...	PFDX1561EM...	1555	610	120	1000	970,00	1.006,00
PFSX1851EM...	PFDX1851EM...	1955	510	120	1000	1.009,00	1.045,00
PFSX1861EM...	PFDX1861EM...	1955	610	120	1400	1.064,00	---

### PAVONE FLAT ELEC MISTO . COLORI gruppo A / COLOURS group A / COULEURS groupe A / FARBEN Gruppe A / COLORES grupo A / ЦВЕТА группа А

PFSX0851CEM...	PFDX0851CEM...	995	510	120	400	882,00	939,00
PFSX0861CEM...	PFDX0861CEM...	995	610	120	700	938,00	982,00
PFSX1251CEM...	PFDX1251CEM...	1355	510	120	700	952,00	996,00
PFSX1261CEM...	PFDX1261CEM...	1355	610	120	700	997,00	1.041,00
PFSX1551CEM...	PFDX1551CEM...	1555	510	120	700	1.049,00	1.093,00
PFSX1561CEM...	PFDX1561CEM...	1555	610	120	1000	1.118,00	1.154,00
PFSX1851CEM...	PFDX1851CEM...	1955	510	120	1000	1.165,00	1.201,00
PFSX1861CEM...	PFDX1861CEM...	1955	610	120	1400	1.226,00	---

### PAVONE FLAT ELEC MISTO . COLORI gruppo B / COLOURS group B / COULEURS groupe B / FARBEN Gruppe B / COLORES grupo B / ЦВЕТА группа В

PFSX0851MEM...	PFDX0851MEM...	995	510	120	400	911,00	968,00
PFSX0861MEM...	PFDX0861MEM...	995	610	120	700	968,00	1.012,00
PFSX1251MEM...	PFDX1251MEM...	1355	510	120	700	983,00	1.027,00
PFSX1261MEM...	PFDX1261MEM...	1355	610	120	700	1.029,00	1.073,00
PFSX1551MEM...	PFDX1551MEM...	1555	510	120	700	1.084,00	1.128,00
PFSX1561MEM...	PFDX1561MEM...	1555	610	120	1000	1.155,00	1.191,00
PFSX1851MEM...	PFDX1851MEM...	1955	510	120	1000	1.203,00	1.239,00
PFSX1861MEM...	PFDX1861MEM...	1955	610	120	1400	1.265,00	---

### PAVONE FLAT ELEC MISTO . COLORI gruppo C / COLOURS group C / COULEURS groupe C / FARBEN Gruppe C / COLORES grupo C / ЦВЕТА группа С

PFSX0851SEM...	PFDX0851SEM...	995	510	120	400	996,00	1.053,00
PFSX0861SEM...	PFDX0861SEM...	995	610	120	700	1.059,00	1.103,00
PFSX1251SEM...	PFDX1251SEM...	1355	510	120	700	1.074,00	1.118,00
PFSX1261SEM...	PFDX1261SEM...	1355	610	120	700	1.128,00	1.172,00
PFSX1551SEM...	PFDX1551SEM...	1555	510	120	700	1.188,00	1.232,00
PFSX1561SEM...	PFDX1561SEM...	1555	610	120	1000	1.267,00	1.303,00
PFSX1851SEM...	PFDX1851SEM...	1955	510	120	1000	1.320,00	1.356,00
PFSX1861SEM...	PFDX1861SEM...	1955	610	120	1400	1.385,00	---

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

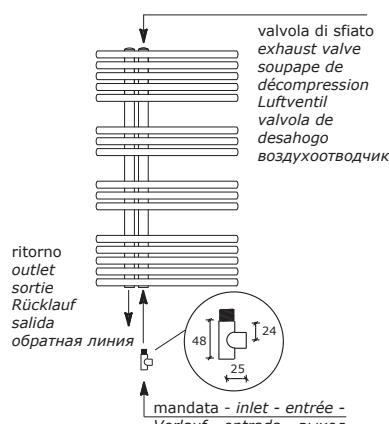
Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Voltois  
Material: Acer de carbono.

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

- Incluso il termostato di 110 mm
- Included 110 mm high room control
- Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- Включая термостат 110 MM

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Корпус термостата серый матовый стандартный для цветного радиатора.



**Funzionamento misto:** gli scaldasalviette Caleido possono essere forniti nella versione mista con l' inserimento di un accessorio a "T" cromato fornito di serie con la resistenza elettrica. In caso di utilizzo del raccordo a T per l'installazione del radiatore **in versione mista l'interasse sarà di circa 120 mm.**

**Mixed operation:** The towel warmers Caleido can be supplied in the mixed version by adding a chromed T accessory delivered with the electric resistance. In case a T-fitting for the installation of **mixed version radiator is used, the distance between centers is about 120 mm.**

**Fonctionnement version mixte :** Les séche-serviettes Caleido peuvent être fournis en version mixte moyennant l'introduction d'un accessoire en T blanc fourni de série avec la résistance électrique. En cas d'utilisation du raccord à T, lors de l'installation du radiateur **dans la version mixte l'entraxe sera circa 120 mm environ.**

**Gemischter Betrieb:** Die Handtuchhalter Caleido können in einer gemischten Version durch Einbau eines weißen verchromten mit elektrischem Widerstand mitgelieferten „T“-Zubehörs geliefert werden. Bei Gebrauch des T-Anschlusses für die Installation des Heizkörpers in **gemischter Ausführung wird der Achsabstand etwa 120 mm sein.**

**Funcionamiento mixto:** Los calienta-toallas pueden ser provistos por funcionamiento mixto introduciendo un accesorio en forma de T cromado dotado de serie con la resistencia eléctrica. En caso de que se utilice el racor en T, para la instalación del radiador **en la versión mixta la distancia entre centros es aproximadamente de 120 mm.**

**Смешанный режим работы:** полотенцесушители Caleido могут поставляться в смешанном варианте с установкой хромированного тройного соединения, входящего в комплект электротена. При использовании тройного соединения для установки радиатора **смешанного типа межосевое расстояние будет примерно 120 мм.**

**L'utilizzo del raccordo a T può essere evitato utilizzando la nuova valvola combi - In order to avoid the use of the T-fitting, you can choose the new Combi valve**

**L'utilisation du raccord à T n'est pas nécessaire si on utilise la nouvelle valve Combi - Der T-Anschluss nicht nötig beim Gebrauch der neuen Combi Ventile**

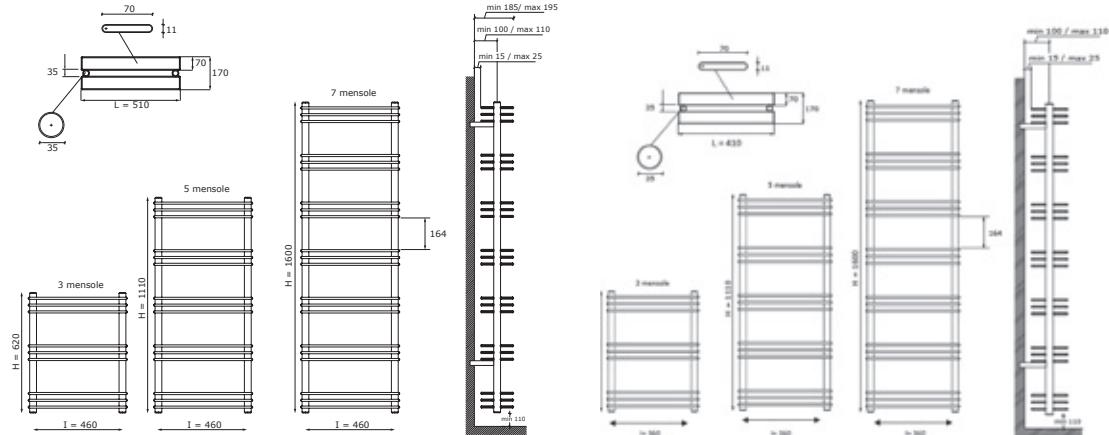
**El uso del racor en T se puede evitar en caso se utilice la nueva válvula Combi - Использование Т-образного фитинга можно избежать с помощью нового комбоя**

p.S. 393

# SHELF 70



design by James Di Marco



Interasse dal centro foro al muro min. 100 / max 110 mm.  
 Distance between hole center and wall min. 100 / max 110 mm.  
 Distance du centre du trou au mur min. 100 / max 110 mm.  
 Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 100 / max 110 mm.  
 Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 100 / máx 110 mm.  
 Расстояние между центром отверстия и стеной — не менее 100 мм и не более 110 мм.



codice code code Artikel Nr. codigo Код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entreaxe distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			COLOURS p/S. 357				
				H mm	L mm	I mm	output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado Мощность - окрашенный	75/65-20 watt/kcal/h♦ Δt50	55/45-20 watt/kcal/h♦ Δt30	55/45-24 watt/kcal/h♦ Δt26	bianco white blanc Weiß blanco белый
110641	620	410	360	397		216	181	513,00	615,00	641,00	718,00
111141	1110	410	360	661		360	303	736,00	883,00	920,00	1.030,00
111641	1600	410	360	926		502	423	864,00	1.037,00	1.080,00	1.210,00
110651	620	510	460	493		268	225	529,00	634,00	661,00	740,00
111151	1110	510	460	822		447	376	759,00	910,00	950,00	1.063,00
111651	1600	510	460	1151		625	526	896,00	1.074,00	1.120,00	1.254,00

◆ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
 Pressione di esercizio: 4 bar  
**La versione cromata NON è disponibile.**

◆ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

**Material: carbon-steel.**  
 Working pressure: 4 bar  
**Chromed radiators NOT available.**

◆ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

**Matiériel: Acier.**  
 Pression d'exercice: 4 bars  
**La version chromée N'EST PAS disponible.**

◆ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

**Material:**  
**Kohlenstoffstahl.**  
 Betriebsdruck: 4 bar  
**Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.**

◆ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

**Material: Acero de carbono.**  
 Presión de trabajo: 4 bar  
**La versión cromada NO está disponible.**

◆ Для получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Материал – углеродистая сталь.**  
 Рабочее давление – 4 бар  
**Хромированная версия в продаже ОТСУСТВУЕТ.**

Il modello Shelf 70 è disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.

Shelf 70 is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.

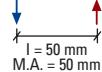
Le modèle Shelf 70 est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.

Der Heizkörper Shelf 70 ist, **auf Anfrage**, mit Mittelanschluss 50mm verfügbar.

El modelo Shelf 70 está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm.

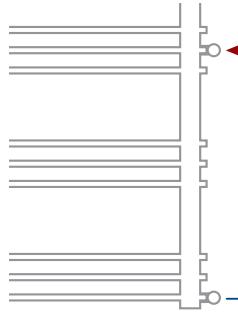
Модель Shelf 70 имеется, **под заказ**, с межосевым расстоянием 50 MM.

p./S. 362



I = 50 mm  
M.A. = 50 mm

€ 120,00



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore.

Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.

Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent.

Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.

Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.

Подключение боковое правое или левое под заказ, идеально для замены старого радиатора.

p./S. 364

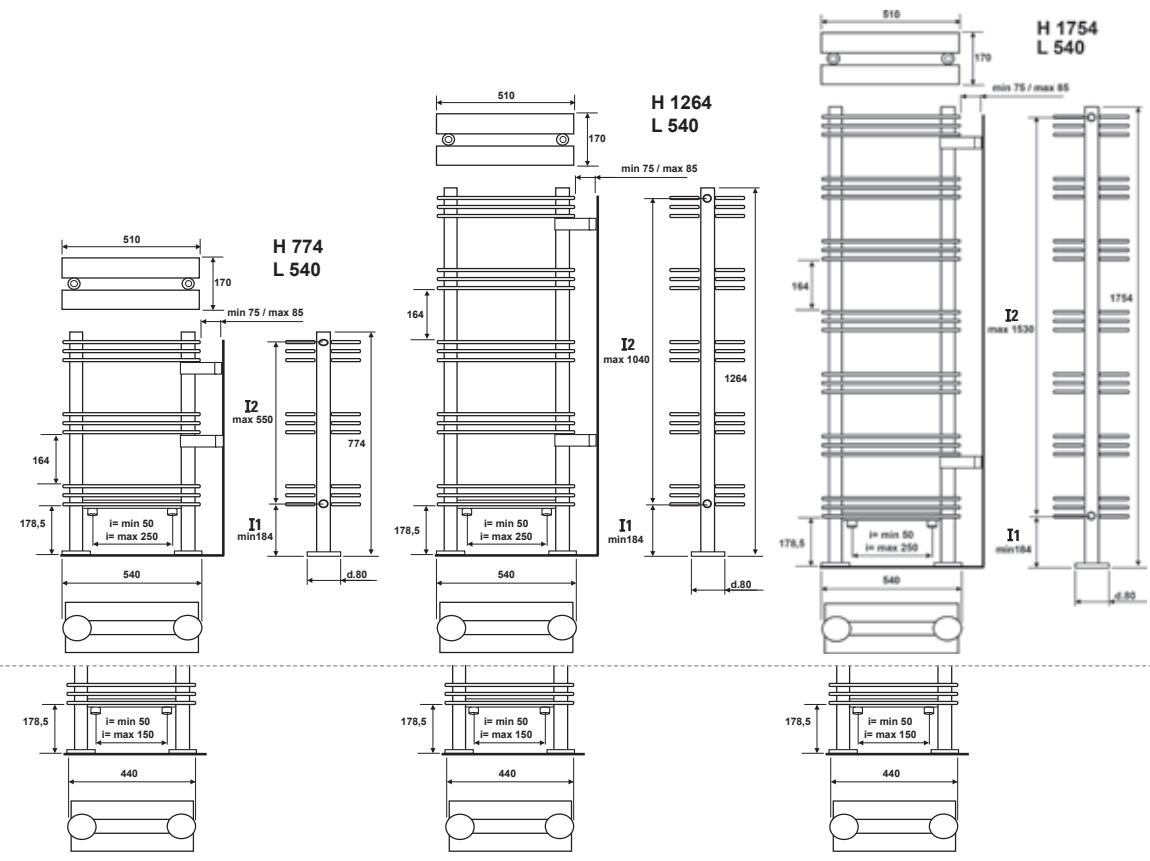
€ 85,00

	<b>cod. 101094 - 101094CR</b> € 32,00		<b>cod. 10101934 - 10101934CR</b> € 89,00		<b>cod. 10107834 - 10107834CR</b> € 119,00		<b>cod. C409BI - C409CR</b> € 77,00		<b>cod. 10102034 - 10102034CR</b> € 125,00		<b>cod. 101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400		p./S. 390		p./S. 392		p./S. 394		p./S. 390		p./S. 401	

# SHELF 70 BANDIERA



design by James Di Marco



**I1** = interasse minimo di partenza (1° foro)

**I2** = Interasse massimo fattibile

**Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054**

**I1** = min. first possible distance between centers (first hole)

**I2** = Max. possible distance between centers

**Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054**

**I1** = entraxe minimale de départ (premier trou)

**I2** = entraxe maximale possible

**Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054**

**I1** = Min. Achsabstand von unten (erster Anschluss)

**I2** = Max. möglicher Achsabstand

**Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054**

**I1** = mínima distancia entre centros de debajo (primer agujero)

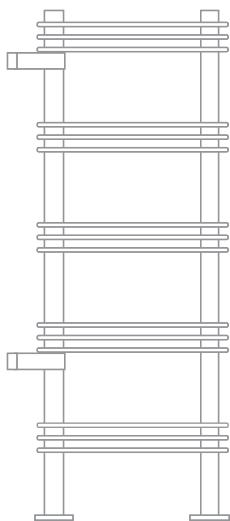
**I2** = distancia entre centros máxima posible

**Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054**

**I1** = минимальное изначальное межосевое расстояние (1-е отверстие)

**I2** = минимальное возможное межосевое расстояние

**Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054**



L'installazione a bandiera prevede allaccio speciale, apposito kit di fissaggio a parete composto da un kit di fissaggio composto ad staffe laterali + una coppia di piedini da terra.

Tale supplemento va aggiunto al prezzo del radiatore in versione idraulica.

**La versione elettrica NON è disponibile nell'installazione a bandiera.**

The side-hung installation includes: the special connection, special wall fixing kit with side brackets + two legs is provided.  
The additional charge should be added to the price of the hydraulic version radiator.

**The electric version is not available for side-hung installations.**

Pour l'Installation avec fixation latérale, nous disposons de la connexion spéciale, d'un kit de fixation au mur spécial comprenant une paire de pattes latérales et une paire de pieds d'appui. Supplément à ajouter au prix du radiateur version hydraulique.

**L'installation à fixation latérale n'est PAS prévue dans la version électrique.**

Die Montage als Raumteiler beinhaltet die seitlichen Anschlüsse, spezielle Wandbefestigungen und ein Paar Bodenfüße.

Dieser Zusatz wird zum Preis des Heizkörpers in hydraulischer Version hinzugefügt.

**Bei der elektrischen Version ist die Montage als Raumteiler NICHT möglich.**

La instalación con fijación lateral incluye la conexión especial, un kit específico de fijación a la pared compuesto por estribos laterales y un par de pies de apoyo.

Este suplemento se añade al precio de la versión hidráulica del radiador.

**La versión eléctrica NO prevé la posibilidad de instalación con fijación lateral.**

Выступающая установка предусматривает специальное подключение, специальный настенный крепежный комплект, состоящий из пары боковых скоб + пара опорных ножек.

Цена этих компонентов должна добавляться к цене гидравлического варианта радиатора.

**Электрический вариант НЕ возможен для выступающей установки**

€ 200,00

+ cod. BAND - BIANCO RAL 9010

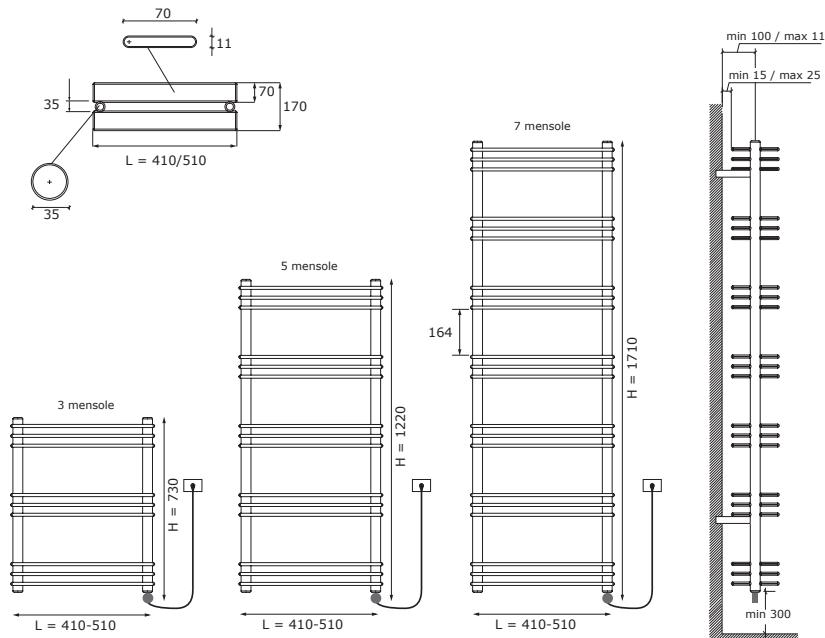
cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10105834 - 10105834CR € 89,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10106034 - 10106034CR € 195,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00
p./S. 400	p./S. 391	p./S. 394	p./S. 392	p./S. 401



# SHELF 70 ELEC

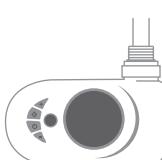


design by James Di Marco



Interasse dal centro foro al muro  
min. 100 / max 110 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 100 / max 110 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 100 / max 110 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 100 / max 110 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 100 / máx 110 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной  
– не менее 100 мм и не более 110 мм.

## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycole. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контроллерный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizstab

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**No запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - or

€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2+ cable 900 mm + fil pilote + glycole. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:**Thermostat programmabile infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2+ câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschatett mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschatett mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**

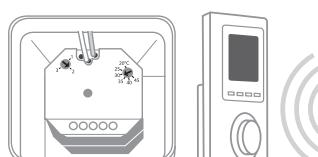
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER2:** Solo per il mercato francese

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

**Mod ER2:** Only for French market

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER2: seulement pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)

**Mod ER2: nur für den französischen Markt**

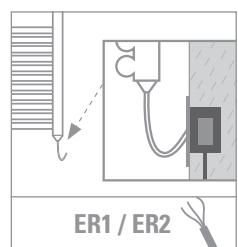
**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER2: solo para el mercado francés**

**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

**Mod ER2: только для французского рынка**

p./S. 379



0039 030 2530054

**COLOURS p/S. 357**
**Mod. M1 / M2**

Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

**Mod. SP1 / SP2**

**Mod. ER1 / ER2**


codice code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole цена радиатора + электротепл. мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole цена радиатора + электротепл. мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. ER - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole цена радиатора + электротепл. мод. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + гликоль
					...M1/M2 € euro	...SP1/SP2 € euro			
<b>SHELF 70 ELEC . BIANCO RAL 9010 / WHITE RAL 9010 / BLANC RAL 9010 / WEISS RAL 9010 / BLANCO RAL 9010 / БЕЛЫЙ RAL 9010</b>									
110641E...	730	410	290	400	762,00	819,00			977,00
111141E...	1220	410	290	1000	1.026,00	1.062,00			1.216,00
111641E...	1710	410	290	1400	1.182,00	-			1.360,00
110651E...	730	510	390	700	799,00	843,00			1.001,00
111151E...	1220	510	390	1000	1.049,00	1.085,00			1.239,00
111651E...	1710	510	390	1400	1.214,00	-			1.392,00
<b>SHELF 70 ELEC . COLORI gruppo A / COULEURS group A / COULEURS groupe A / FARBEN Gruppe A / COLORES grupo A / ЦВЕТА группа А</b>									
110641CE...	730	410	290	400	864,00	921,00			1.079,00
111141CE...	1220	410	290	1000	1.173,00	1.209,00			1.363,00
111641CE...	1710	410	290	1400	1.355,00	-			1.533,00
110651CE...	730	510	390	700	904,00	948,00			1.106,00
111151CE...	1220	510	390	1000	1.200,00	1.236,00			1.390,00
111651CE...	1710	510	390	1400	1.392,00	-			1.570,00
<b>SHELF 70 ELEC . COLORI gruppo B / COULEURS group B / COULEURS groupe B / FARBEN Gruppe B / COLORES grupo B / ЦВЕТА группа В</b>									
110641ME...	730	410	290	400	890,00	947,00			1.105,00
111141ME...	1220	410	290	1000	1.210,00	1.246,00			1.400,00
111641ME...	1710	410	290	1400	1.398,00	-			1.576,00
110651ME...	730	510	390	700	931,00	975,00			1.133,00
111151ME...	1220	510	390	1000	1.240,00	1.276,00			1.430,00
111651ME...	1710	510	390	1400	1.438,00	-			1.616,00
<b>SHELF 70 ELEC . COLORI gruppo C / COULEURS group C / COULEURS groupe C / FARBEN Gruppe C / COLORES grupo C / ЦВЕТА группа С</b>									
110641SE...	730	410	290	400	967,00	1.024,00			1.182,00
111141SE...	1220	410	290	1000	1.320,00	1.356,00			1.510,00
111641SE...	1710	410	290	1400	1.528,00	-			1.706,00
110651SE...	730	510	390	700	1.010,00	1.054,00			1.212,00
111151SE...	1220	510	390	1000	1.353,00	1.389,00			1.543,00
111651SE...	1710	510	390	1400	1.572,00	-			1.750,00
<b>Alimentazione monofase 230 volt</b> <b>Materiale: acciaio al carbonio.</b> <b>La versione cromata NON è disponibile.</b>	<b>Single-phase power supply 230 Volt</b> <b>Material: carbon-steel.</b> <b>Chromed radiators NOT available.</b>	<b>Alimentation monophasée 230 Volt</b> <b>Matériel: Acier.</b> <b>La version chromée N'EST PAS disponibile.</b>	<b>Einphasige Stromversorgung 230 Volt</b> <b>Material: Kohlenstoffstahl.</b> <b>Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.</b>	<b>Alimentación monofásica 230 Volitos</b> <b>Material: Acero de carbono.</b> <b>La versión cromada NO está disponible.</b>	<b>Однофазный источник питания 230 вольт..</b> <b>Материал – углеродистая сталь.</b> <b>Хромированная версия в продаже ОТСУСТВУЕТ.</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Incluso il termostato di 110 mm</li> <li>• Included 110 mm high room control</li> <li>• Inclus boîtier de régulation de 110 mm</li> <li>• Inkl. Raumthermostat (110 mm)</li> <li>• Incluido termostato por ambiente de 110 mm</li> <li>• Включая термостат 110 мм</li> </ul>									
Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов.Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.									


Disponibile anche **versione mista** (che prevede

l'accoppiamento all'impianto sia idraulico sia elettrico, in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della sola resistenza elettrica già compreso di raccordo T). Vedi pag. 378-379

Available also in **dual energy version** (connection to water heating system and electricity, in this case add to the cost of the radiator the price of the only electric element, which includes the T piece). See page 378-379

Disponibile aussi en **version mixte** (raccordement au circuit soit de chauffage soit électrique, dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la seule résistance électrique déjà inclus du raccord T). Voir page 378-379

Auch in **gemischter Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab, T-Anschluss inbegriffen). Siehe Seite 378-379

Puede ser instalado también en **version mixta** (enlace a l'electricidad y a la calefacción, en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la sola resistencia, el ractor en T es incluso en el precio). Ver pág. 378-379

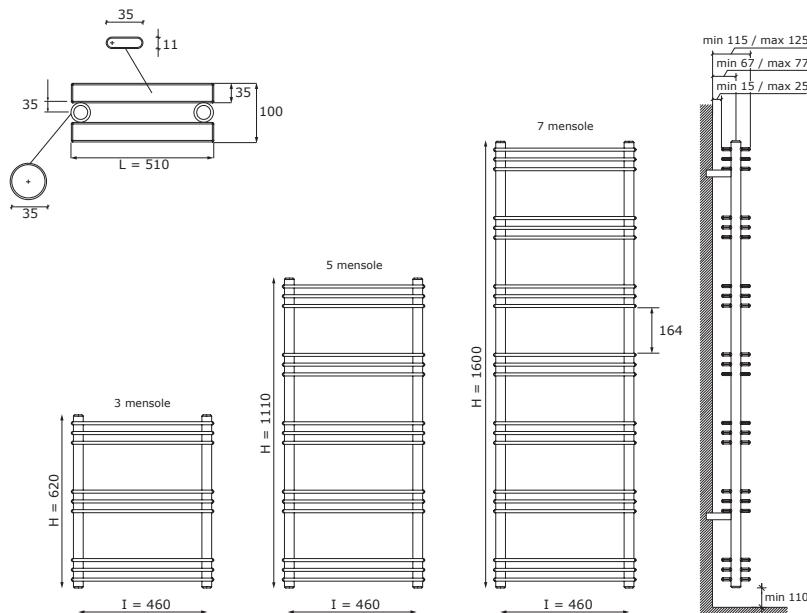
Модель имеется также в **смешанном варианте** (где предусмотрено подключение как к гидравлической, так и к электрической сети; в этом случае, в цене радиатора следует добавить только стоимость электротем., в комплект которого уже входит тройное соединение). См. на с. 378-379

	<b>cod. 101094 - 101094CR</b> € 32,00		<b>cod. 10101934 - 10101934CR</b> € 89,00		<b>cod. C409BI - C409CR</b> € 77,00		<b>cod. 10102034 - 10102034CR</b> € 125,00		<b>cod. 101095 - 101095CR</b> € 59,00		<b>cod. 10108034 - 10108034CR</b> € 137,00
p./S. 400		p./S. 390		p./S. 394		p./S. 390		p./S. 401		p./S. 393	

# SHELF 35



design by James Di Marco



Interasse dal centro foro al muro  
min. 67 / max 77 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 67 / max 77 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 67 / max 77 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 67 / max 77 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 67 / máx 77 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной  
– не менее 67 мм и не более 77 мм.



codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite anchro ширина	interasse distance distance between bars entreaxe distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860			prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
				H mm	L mm	I mm	75/65-20 watt/kcal/h $\Delta t_{50}$	55/45-20 watt/kcal/h $\Delta t_{30}$	55/45-24 watt/kcal/h $\Delta t_{26}$	bianco white blanc Weiß blanco белый
350651	620	510	460	318	174	145	410,00	491,00	512,00	574,00
351151	1110	510	460	530	290	240	580,00	696,00	725,00	812,00
351651	1600	510	460	745	407	339	674,00	808,00	843,00	943,00

◆ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione  $\Delta t_{50}$ .

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
**La versione cromata NON è disponibile.**

◆ The watt values are not definitive awaiting for  $\Delta t_{50}$  certification.

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 4 bar  
**Chromed radiators NOT available.**

◆ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification  $\Delta t_{50}$ .

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
**La version chromée N'EST PAS disponible.**

◆ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von  $\Delta t_{50}$  Zertifizierung.

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 4 bar  
**Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.**

◆ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación  $\Delta t_{50}$ .

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
**La versión cromada NO está disponible.**

◆ Для получения сертификата  $\Delta t_{50}$  приводится предварительное значение мощности в ваттах.

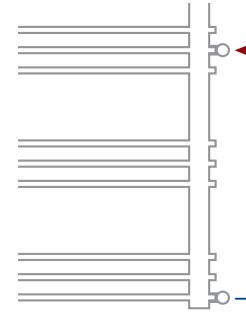
**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 4 бар  
**Хромированная версия в продаже ОТСУСТИВУЕТ.**

Il modello Shelf 35 è disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.  
Shelf 35 is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.  
Le modèle Shelf 35 est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.  
Der Heizkörper Shelf 35 ist, **auf Anfrage**, mit Mittelanschluss 50mm verfügbar.  
El modelo Shelf 35 está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm.  
Модель Shelf 35 имеется, **под заказ**, с межосевым расстоянием 50 мм.

p./S. 362

**A**  
I = 50 mm  
M.A. = 50 mm

€ 120,00



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore.  
Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.  
Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent.  
Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.  
Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.  
Подключение боковое правое или левое под заказ, идеально для замены старого радиатора.

p./S. 364

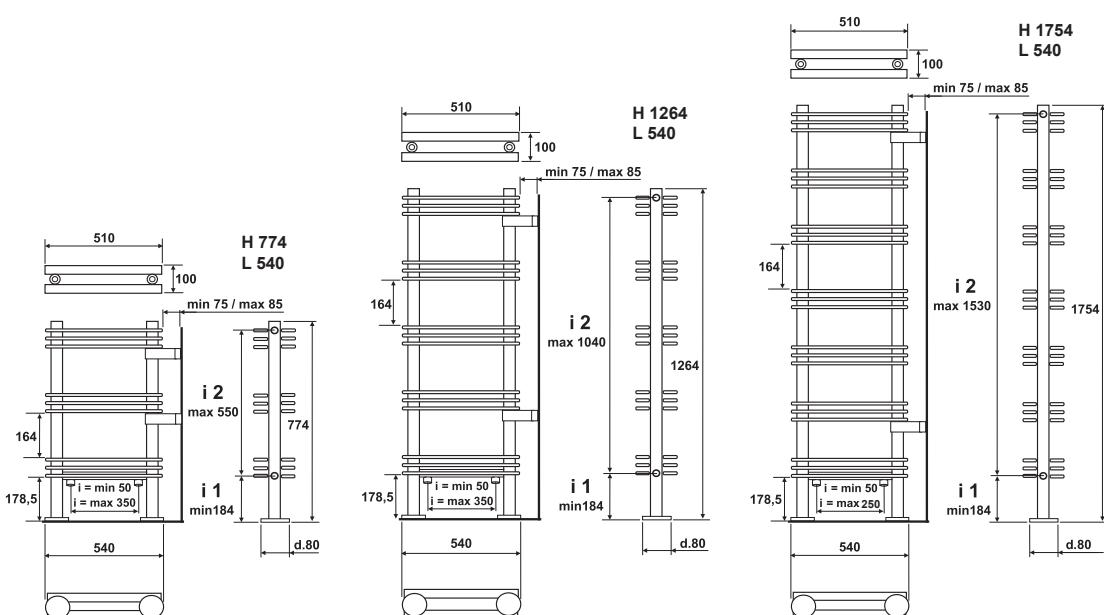
€ 85,00

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

# SHELF 35 BANDIERA



design by James Di Marco



**i1** = interasse minimo di partenza (1° foro)

**i2** = Interasse massimo fattibile

**Consultare SEMPRE**  
l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054

**i1** = min. first possible distance between centers (first hole)

**i2** = Max. possible distance between centers

Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054

**i1** = entraxe minimale de départ (premier trou)

**i2** = entraxe maximale possible

**Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054**

**i1** = Min. Achsabstand von unten (erster Anschluss)

**i2** = Max. möglicher Achsabstand

**Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054**

**i1** = minima distancia entre centros de debajo (primer agujero)

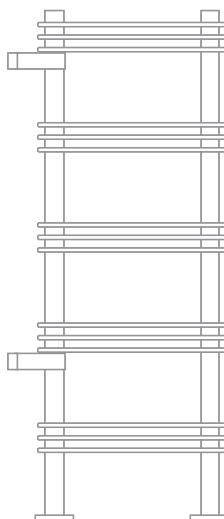
**i2** = distancia entre centros máxima posible

**Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054**

**i1** = минимальное изначальное межосевое расстояние (1-е отверстие)

**i2** = минимальное возможное межосевое расстояние

**Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054**



L'installazione a bandiera prevede allaccio speciale, apposito kit di fissaggio a parete composto da una coppia di staffe laterali + una coppia di piedini da terra.

Tale supplemento va aggiunto al prezzo del radiatore in versione idraulica.

**La versione elettrica NON è disponibile nell'installazione a bandiera.**

The side-hung installation includes: the special connection, special wall fixing kit with a pair of side brackets + two legs is provided.

The additional charge should be added to the price of the hydraulic version radiator.

**The electric version is not available for side-hung installations.**

Pour l'installation avec fixation latérale, nous disposons de la connexion spéciale, d'un kit de fixation au mur spécial comprenant une paire de pattes latérales et une paire de pieds d'appui. Supplément à ajouter au prix du radiateur version hydraulique.

**L'installation à fixation latérale n'est PAS prévue dans la version électrique.**

Die Montage als Raumteiler beinhaltet die seitlichen Anschlüsse, spezielle Wandbefestigungen und ein Paar Bodenfüße.

Dieser Zusatz wird zum Preis des Heizkörpers in hydraulischer Version hinzugefügt.

**Bei der elektrischen Version ist die Montage als Raumteiler NICHT möglich.**

La instalación con fijación lateral incluye la conexión especial, un kit específico de fijación a pared compuesto por un par de estribos laterales y un par de pies de apoyo.

Este suplemento se añade al precio de la versión hidráulica del radiador.

**La versión eléctrica NO prevé la posibilidad de instalación con fijación lateral.**

Выступающая установка предусматривает специальное подключение, специальный настенный крепежный комплект, состоящий из пары боковых скоб + пара опорных ножек.

Цена этих компонентов должна добавляться к цене гидравлического варианта радиатора.

**Электрический вариант НЕ возможен для выступающей установки**

€ 200,00

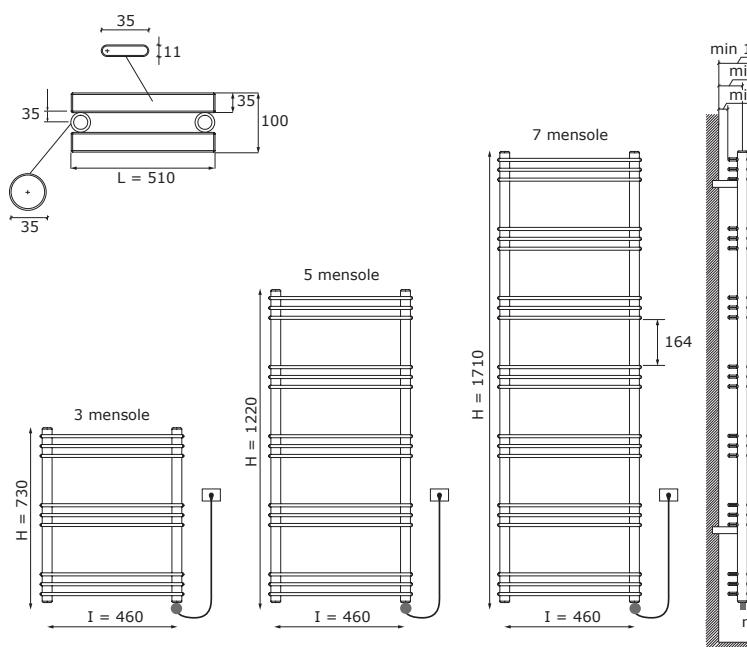
+ cod. BAND - BIANCO RAL 9010

cod. 101094 - 101094CR € 32,00 p./S. 400	cod. 10105834 - 10105834CR € 89,00 p./S. 391	cod. C409BI - C409CR € 77,00 p./S. 394	cod. 10106034 - 10106034CR € 195,00 p./S. 392	cod. 101095 - 101095CR € 59,00 p./S. 401

# SHELF 35 ELEC



design by James Di Marco



Interasse dal centro foro al muro  
min. 67 / max 77 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 67 / max 77 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 67 / max 77 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 67 / max 77 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 67 / máx 77 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной  
— не менее 67 мм и не более 77 мм.

## NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2 + cable 900mm + fil pilot + glycole. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole . **Sólo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат с кабелем 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контроллерный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizstab

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**No запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора



p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - or

€ 64,00

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilot + glycole . **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole . **Sólo por mercado francés**

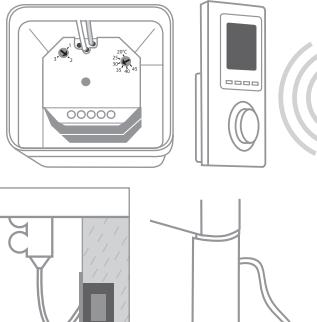
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER2:** Solo per il mercato francese

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

**Mod ER2:** Only for French market

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER2: seulement pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)

**Mod ER2: nur für den französischen Markt**

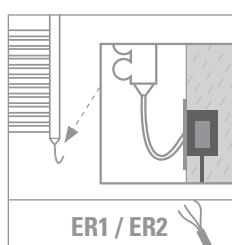
**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER2: solo para el mercado francés**

**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

**Mod ER2: только для французского рынка**

p./S. 379



0039 030 2530054

**COLOURS p.S.357**

Mod. M1 / M2



Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

Mod. SP1 / SP2



Mod. ER1 / ER2



codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars entraxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta колесная база смешанная версия	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole цена радиатора + электротен + мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль	...M1/M2 € euro	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole цена радиатора + электротен + мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль	...SP1/SP2 € euro	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. ER - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole цена радиатора + электротен + мод. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + гликоль	...ER1/ER2 € euro
	H mm	L mm	I mm							

**SHELF 35 ELEC . BIANCO RAL 9010 / WHITE RAL 9010 / BLANC RAL 9010 / WEISS RAL 9010 / BLANCO RAL 9010 / БЕЛЫЙ RAL 9010**

350651E...	730	510	390	400	659,00	716,00	874,00
351151E...	1220	510	390	700	850,00	894,00	1.052,00
351651E...	1710	510	390	1000	964,00	1.000,00	1.154,00

**SHELF 35 ELEC . COLORI gruppo A / COLOURS group A / COULEURS groupe A / FARBEN Gruppe A / COLORES grupo A / ЦВЕТА группа А**

350651CE...	730	510	390	400	740,00	797,00	955,00
351151CE...	1220	510	390	700	966,00	1.010,00	1.168,00
351651CE...	1710	510	390	1000	1.098,00	1.134,00	1.288,00

**SHELF 35 ELEC . COLORI gruppo B / COLOURS group B / COULEURS groupe B / FARBEN Gruppe B / COLORES grupo B / ЦВЕТА группа В**

350651ME...	730	510	390	400	761,00	818,00	976,00
351151ME...	1220	510	390	700	995,00	1.039,00	1.197,00
351651ME...	1710	510	390	1000	1.133,00	1.169,00	1.323,00

**SHELF 35 ELEC . COLORI gruppo C / COLOURS group C / COULEURS groupe C / FARBEN Gruppe C / COLORES grupo C / ЦВЕТА группа С**

350651SE...	730	510	390	400	823,00	880,00	1.038,00
351151SE...	1220	510	390	700	1.082,00	1.126,00	1.284,00
351651SE...	1710	510	390	1000	1.233,00	1.269,00	1.423,00

Alimentazione monofase  
230 volt  
**Materiale: acciaio al carbonio.**  
La versione cromata NON è  
disponibile.

Single-phase power supply  
230 Volt  
**Material: carbon-steel.**  
Chromed radiators NOT  
available.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
**Matériau: Acier.**  
La version chromée N'EST PAS  
disponible.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
**Stoff: Kohlenstoffstahl.**  
Die verchromte Version ist  
NICHT verfügbar.

Alimentación monofásica  
230 Voltois  
**Material: Acero de carbono.**  
La versión cromada NO está  
disponible.

Однофазный источник питания 230  
вольт.  
**Материал – углеродистая сталь.**  
Хромированная версия в продаже  
ОСУЩСТВЛЯЕТСЯ.

- ♦ Incluso il termostato di 110 mm
  - ♦ Included 110 mm high room control
  - ♦ Inclus boîtier de régulation de 110 mm
  - ♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)
  - ♦ Incluido termostato por ambiente de 110 mm
  - ♦ Включая термостат 110 мм
- Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.



Disponibile anche **versione mista** (che prevede l'allacciamento all'impianto sia idraulico sia elettrico, in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della sola resistenza elettrica già compreso di raccordo T). Vedi pag. 378-379

Available also in **dual energy version** (connection to water heating system and electricity, in this case add to the cost of the radiator the price of the only electric element, which includes the T piece). See page 378-379

Disponibile aussi en **version mixte** (raccordement au circuit soit de chauffage soit électrique, dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la seule résistance électrique déjà inclus du raccord T). Voir page 378-379

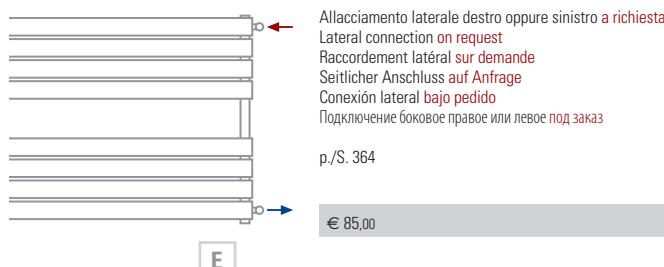
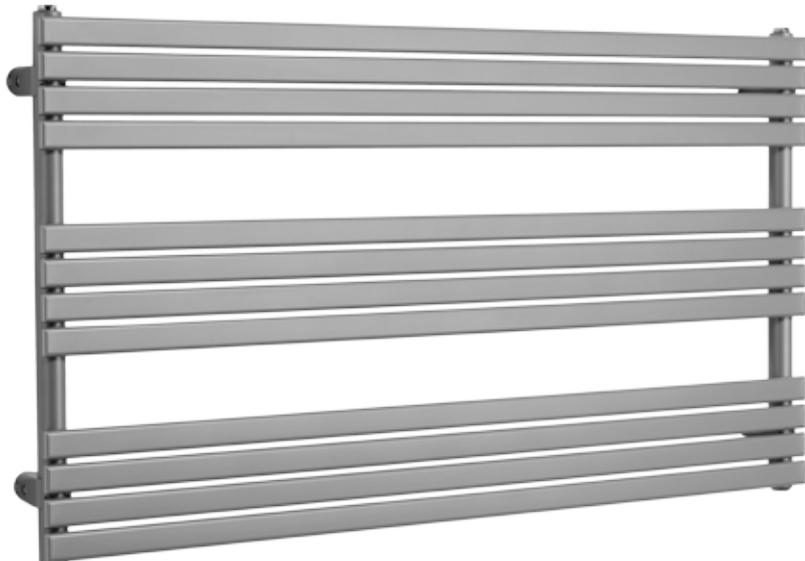
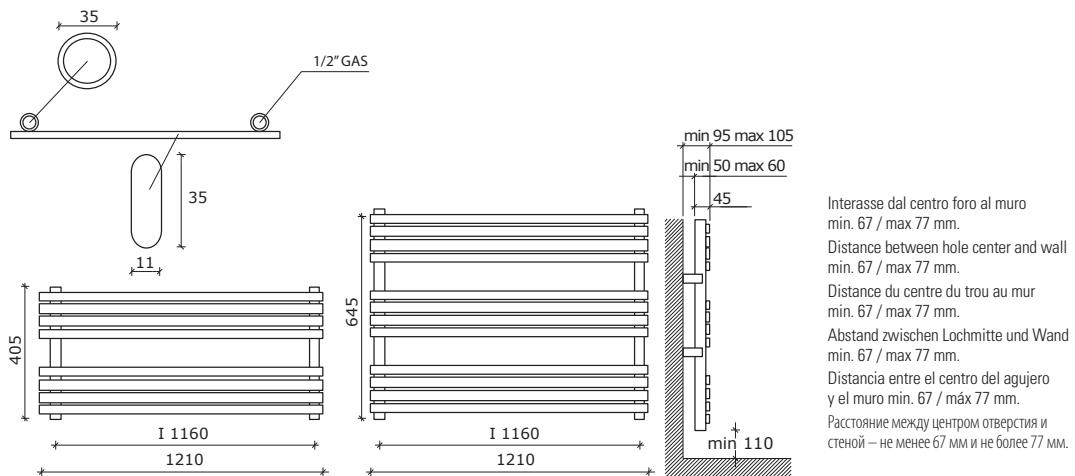
Auch in **gemischter Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab, T-Anschluss inbegriiffen). Siehe Seite 378-379

Puede ser instalado también en **versión mixta** (enlace a l'electricidad y a la calefacción, en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la sola resistencia, el racor en T es incluso en el precio). Ver pág. 378-379

Модель имеется также в **смешанном варианте** (где предусмотрено подключение как к гидравлической, так и к электрической сети; в этом случае, к цене радиатора следует добавить только стоимость электротепла, в комплект которого уже входит тройное соединение). См. на с. 378-379

	<b>cod. 101094 - 101094CR</b> € 32,00		<b>cod. 10101934 - 10101934CR</b> € 89,00		<b>cod. C409BI - C409CR</b> € 77,00		<b>cod. 10102034 - 10102034CR</b> € 125,00		<b>cod. 101095 - 101095CR</b> € 59,00		<b>cod. 10108034 - 10108034CR</b> € 137,00
p./S. 400		p./S. 390		p./S. 394		p./S. 390		p./S. 401		p./S. 393	

# CARDELLINO BAGNO SINGLE



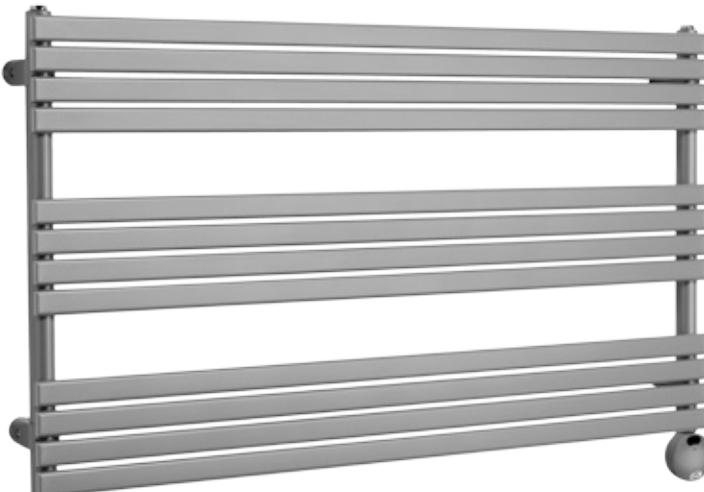
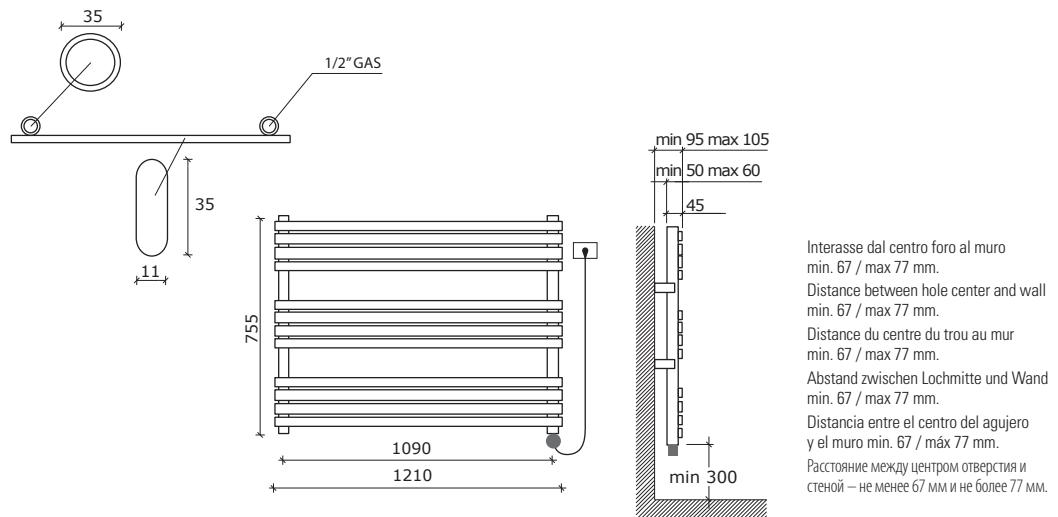
cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00 p./S. 400	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00 p./S. 390	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00 p./S. 392	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00 p./S. 394	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00 p./S. 390	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00 p./S. 401

**COLOURS p./S. 357**

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	altezza height hauteur Höhe altura высота	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный	75/65-20	RAL 9010	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета								
								L mm	H mm	I mm	Kg	watt/kcal/h <sup>❖</sup> $\Delta t50$	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
CA04X2S1210*	1210	405	1160	10	443		338,00		406,00			338,00	406,00	422,00		472,00
CA04X3S1210	1210	645	1160	15	655		468,00		562,00			468,00	562,00	585,00		656,00

<b>* Versione mista/elettrica non disponibile.</b>	<b>* Electric/dual Energy version not available.</b>	<b>* Version électrique seul/mixte pas disponible.</b>	<b>* Elektrische/mischte Ausführung nicht verfügbar.</b>	<b>* Versión mixta/ eléctrica no disponible.</b>	<b>* Электрическая / смешанная версия не доступна.</b>
❖ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione $\Delta t50$ .	❖ The watt values are not definitive awaiting for $\Delta t50$ certification.	❖ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification $\Delta t50$ .	❖ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von $\Delta t50$ Zertifizierung.	❖ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación $\Delta t50$ .	❖ До получения сертификата $\Delta t50$ приводится предварительное значение мощности в ваттах.
<b>Materiale: acciaio al carbonio.</b> Pressione d'esercizio: 8 bar Per gli allacciamenti idraulici, vedere a pag. 360	<b>Material: carbon-steel.</b> Working pressure: 8 bar <b>For hydraulic connections,</b> <b>please see on page 360</b>	<b>Matériel: Acier.</b> Pression d'exercice: 8 bars <b>Pour les branchements hydrauliques,</b> voir page 360	<b>Material: Kohlenstoffstahl.</b> Betriebsdruck: 8 bar <b>Für die hydraulischen Anschlüsse</b> siehe Seite 360	<b>Material: Acero de carbono.</b> Presión de trabajo: 8 bar <b>Para los empalmes hidráulicos,</b> ver la pág. 360	<b>Материал – углеродистая сталь.</b> Рабочее давление – 8 бар <b>Возможные варианты гидравлических соединений</b> см. на с. 360

# CARDELLINO BAGNO SINGLE ELEC



## NEWS



M1 / M2



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

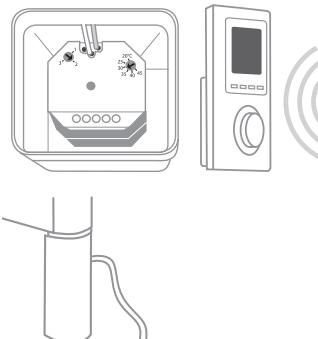
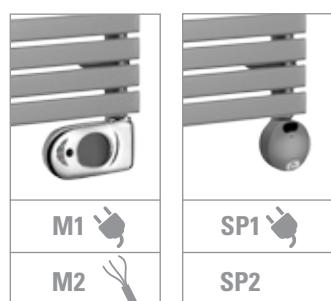


p.S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - € 64,00

- Mod M1: resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole
- Mod M2: resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**
- Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale
- Mod M1: digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycole
- Mod M2: digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glicole. **Only for French market**
- Mod M1 / M2: daily / weekly programming
- Mod M1: Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko + glycol
- Mod M2: Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**
- Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire
- Mod M1: Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol
- Mod M2: Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**
- Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung
- Mod M1: Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole
- Mod M2: Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole. **Sólo por mercado francés**
- Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal
- Mod M1: цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль
- Mod M2: цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контролльный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**
- Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование

p.S. 378



- Mod ER1 / ER2: kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola da muro (installazione obbligatoria)
- Mod ER2: **Solo per il mercato francese**
- Mod ER1 / ER2: room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)
- Mod ER2: **Only for French market**
- Mod ER1 / ER2: kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)
- Mod ER2: **seulement pour le marché Français**
- Mod ER1 / ER2: Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)
- Mod ER2: **nur für den französischen Markt**
- Mod ER1 / ER2: kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)
- Mod ER2: **solo para el mercado francés**
- Mod ER1 / ER2: комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)
- Mod ER2: **только для французского рынка**

p.S. 379

**COLOURS p./S. 357**

Mod. M1 / M2



Mod. SP1 / SP2



Mod. ER1 / ER2



Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	altezza height hauteur Höhe altura высота	interasse versione mista dual energy version distance between bars entreaxe version mixte Achsabstand Mischbetrieb distancia entre centros versión mixta каспная база смешанная версия	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + résistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole цена радиатора + электронен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль	...M1/M2 € euro	...SP1/SP2 € euro	...ER1/ER2 € euro

**CARDELLINO BAGNO ELEC . BIANCO RAL 9010 / WHITE RAL 9010 / BLANC RAL 9010 / WEISS RAL 9010 / BLANCO RAL 9010 / БЕЛЫЙ RAL 9010**

CA04X3S1210E...	1210	755	1090	700	738,00	782,00	940,00
-----------------	------	-----	------	-----	--------	--------	--------

**CARDELLINO BAGNO ELEC . COLORI gruppo A / COLOURS group A / COULEURS groupe A / FARBEN Gruppe A / COLORES grupo A / ЦВЕТА группа А**

CA04X3S1210CE...	1210	755	1090	700	831,00	875,00	1.034,00
------------------	------	-----	------	-----	--------	--------	----------

**CARDELLINO BAGNO 35 ELEC . COLORI gruppo B / COLOURS group B / COULEURS groupe B / FARBEN Gruppe B / COLORES grupo B / ЦВЕТА группа В**

CA04X3S1210ME...	1210	755	1090	700	854,00	898,00	1.057,00
------------------	------	-----	------	-----	--------	--------	----------

**CARDELLINO BAGNO 35 ELEC . COLORI gruppo C / COLOURS group C / COULEURS groupe C / FARBEN Gruppe C / COLORES grupo C / ЦВЕТА группа С**

CA04X3S1210SE...	1210	755	1090	700	926,00	970,00	1.128,00
------------------	------	-----	------	-----	--------	--------	----------

Alimentazione monofase  
230 volt

Materiale: acciaio al carbonio.

Single-phase power supply  
230 Volt

Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt

Matériel: Acier.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt

Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Volitos

Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания 230  
вольт.

Материал – углеродистая сталь.

- Incluso il termostato di 110 mm
- Included 110 mm high room control
- Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox. Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators. Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox. Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish. Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox. Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов.Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.



Disponibile anche nella  
**versione mista.**  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

Available also in **dual energy**  
**version.**

For information please  
contact our technical  
staff 0039 030 2530054.

Disponibile aussi en **version**  
**mixte.**

Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter**  
**Ausführung** lieferbar.

Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible también en **version**  
**mixta.**

Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном**  
**варианте.**

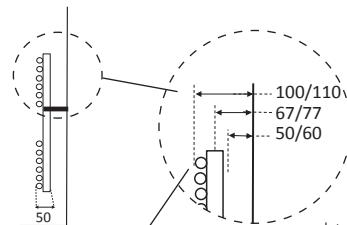
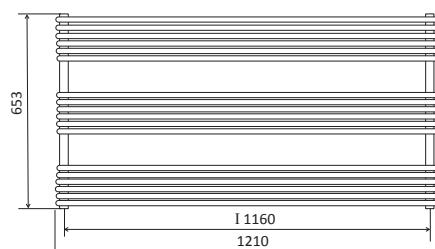
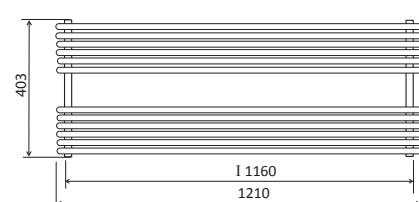
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10108034 - 10108034CR € 137,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 393	p./S. 390	p./S. 401

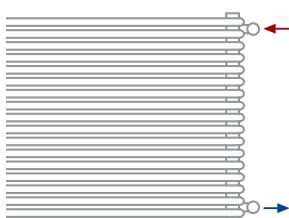
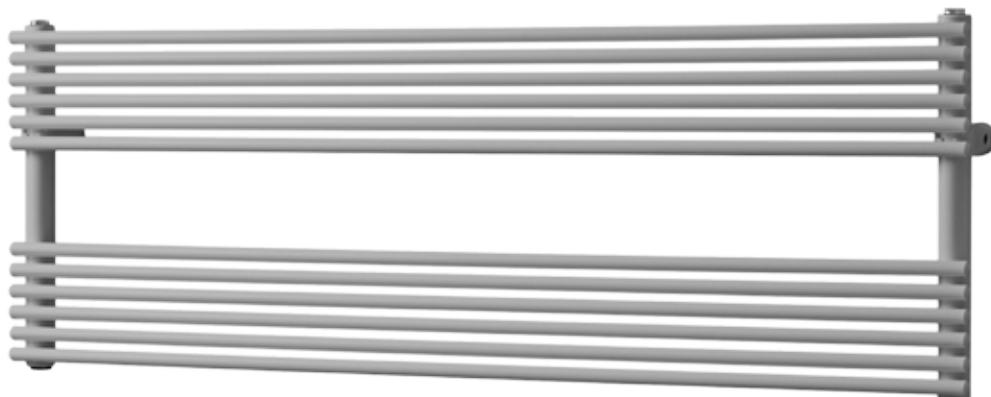
# NIBBIO 16

## BAGNO

### SINGLE



Interasse dal centro foro al muro  
min. 67 / max 77 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 67 / max 77 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 67 / max 77 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 67 / max 77 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 67 / máx 77 mm.  
Расстояние между центром отверстия и  
стеной — не менее 67 мм и не более 77 мм.



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**  
Lateral connection **on request**  
Raccordement latéral **sur demande**  
Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**  
Conexión lateral **bajo pedido**  
Подключение боковое правое или левое **под заказ**

p./S. 364

€ 85,00

**E**



Allacciamento dal basso **a richiesta** Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054  
Bottom connection **on request** Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054  
Raccordement par dessous **sur demande** Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054  
Anschlüsse von unten **auf Anfrage** Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054  
Conexión inferior **bajo pedido** Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054  
Гидравлическое соединение снизу **по запросу** Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054

p./S. 362-364

€ 120,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00 p./S. 400	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00 p./S. 390	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00 p./S. 392	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00 p./S. 394	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00 p./S. 390	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00 p./S. 401

**COLOURS p./S. 357**

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	altezza height hauteur Höhe altura высота	interasse distance entre bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	peso weight poids Gewicht peso вес	output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado МОЩНОСТЬ - окрашенный	75/65-20	RAL 9010	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
								L mm	H mm	I mm	Kg
N06X2S1210 *	1210	403	1160	8	500	250,00	283,00	312,00	350,00		
N06X3S1210	1210	653	1160	12	750	350,00	420,00	438,00	490,00		

\* Versione mista/elettrica non disponibile.

❖ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

Materiale: acciaio al carbonio.  
Pressione di esercizio: 8 bar  
Per gli allacciamenti idraulici,  
vedere a pag. 360.

\* Electric/dual Energy version not available.

❖ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

Material: carbon-steel.  
Working pressure: 8 bar  
For hydraulic connections,  
please see on page 360.

\* Version électrique seul/mixte pas disponible.

❖ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

Matériel: Acier.  
Pression d'exercice: 8 bars  
Pour les branchements hydrauliques, voir page 360.

\* Elektrische/mischte Ausführung nicht verfügbar.

❖ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

Material: Kohlenstoffstahl.  
Betriebsdruck: 8 bar  
Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 360.

\* Versión mixta/ eléctrica no disponible.

❖ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

Material: Acero de carbono.  
Presión de trabajo: 8 bar  
Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 360.

\* Электрическая / смешанная версия не доступна.

❖ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

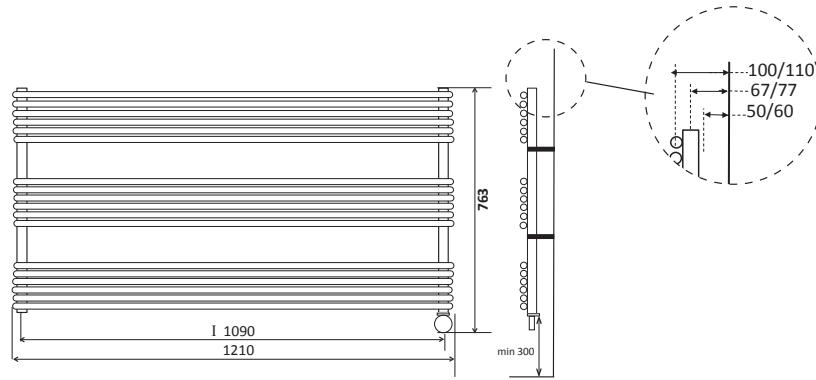
Материал – углеродистая сталь.  
Рабочее давление – 8 бар  
Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360.

# NIBBIO 16

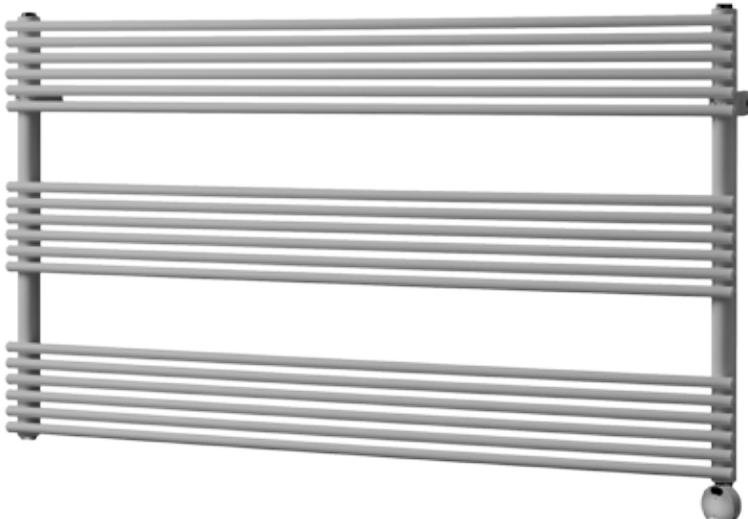
## BAGNO

## SINGLE

## ELEC



Interasse dal centro foro al muro  
min. 67 / max 77 mm.  
Distance between hole center and wall  
min. 67 / max 77 mm.  
Distance du centre du trou au mur  
min. 67 / max 77 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand  
min. 67 / max 77 mm.  
Distancia entre el centro del agujero  
y el muro min. 67 / máx 77 mm.  
Расстояние между центром отверстия и  
стеной – не менее 67 мм и не более 77 мм.



### NEWS



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

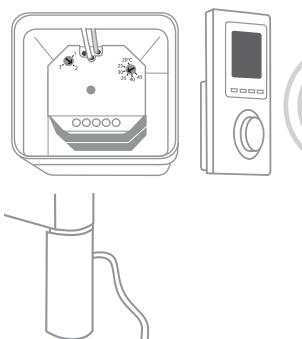
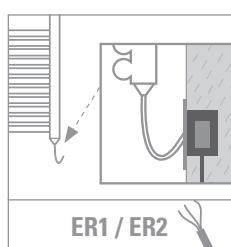
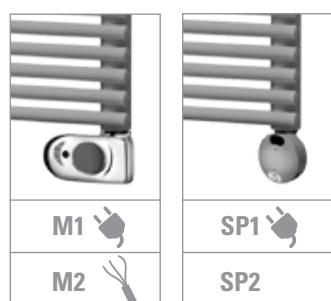


p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de -at  
 € 64,00

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycol . **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контролльный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)  
**Mod ER2:** **Solo per il mercato francese**  
**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)  
**Mod ER2:** **Only for French market**  
**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)  
**Mod ER2:** **seulement pour le marché Français**  
**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)  
**Mod ER2:** **nur für den französischen Markt**  
**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)  
**Mod ER2:** **solo para el mercado francés**  
**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)  
**Mod ER2:** **только для французского рынка**

p./S. 379

**COLOURS p./S. 357**

	Mod. M1 / M2	Mod. SP1 / SP2	Mod. ER1 / ER2
	 Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	 prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica выход электрического варианта	 prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol precio del radiador + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole цену радиатора + электротепл. мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

L  
mm

H♦  
mm

II  
mm

Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

..M1/M2

€ euro

..SP1/SP2

€ euro

..ER1/ER2

€ euro

**NIBBIO 16 BAGNO ELEC . BIANCO RAL 9010 / WHITE RAL 9010 / BLANC RAL 9010 / WEISS RAL 9010 / BLANCO RAL 9010 / БЕЛЫЙ RAL 9010**

N06X3S1210E...	1210	763	1090	700	620,00	664,00	822,00
----------------	------	-----	------	-----	--------	--------	--------

**NIBBIO 16 BAGNO ELEC . COLORI gruppo A / COLOURS group A / COULEURS groupe A / FARBNEN Gruppe A / COLORES grupo A / ЦВЕТА группа А**

N06X3S1210CE...	1210	763	1090	700	690,00	734,00	892,00
-----------------	------	-----	------	-----	--------	--------	--------

**NIBBIO 16 BAGNO 35 ELEC . COLORI gruppo B / COLOURS group B / COULEURS groupe B / FARBNEN Gruppe B / COLORES grupo B / ЦВЕТА группа В**

N06X3S1210ME...	1210	763	1090	700	708,00	752,00	910,00
-----------------	------	-----	------	-----	--------	--------	--------

**NIBBIO 16 BAGNO 35 ELEC . COLORI gruppo C / COLOURS group C / COULEURS groupe C / FARBNEN Gruppe C / COLORES grupo C / ЦВЕТА группа С**

N06X3S1210SE...	1210	763	1090	700	760,00	804,00	962,00
-----------------	------	-----	------	-----	--------	--------	--------

Alimentazione monofase  
230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio.

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Einphasige Stromversorgung  
230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Volitos  
Material: Acero de carbono.

Однофазный источник питания 230  
вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

- ♦ Incluso il termostato di 110 mm
- ♦ Included 110 mm high room control
- ♦ Inclut boîtier de régulation de 110 mm
- ♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- ♦ Incluye termostato por ambiente de 110 mm
- ♦ Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов.Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.



Disponibile anche nella  
**versione mista.**  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio tecnico  
tel. 0039 030 2530054.

Available also in **dual energy**  
**version.**  
For information please  
contact our technical  
staff 0039 030 2530054.

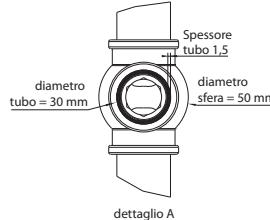
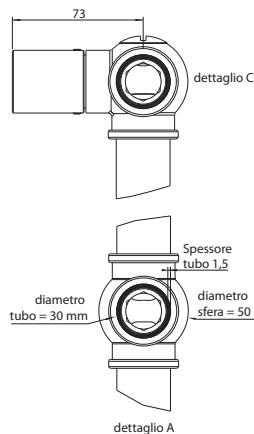
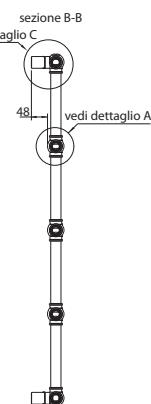
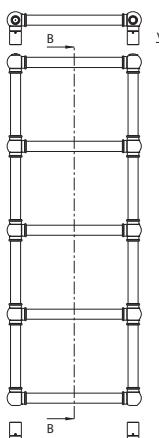
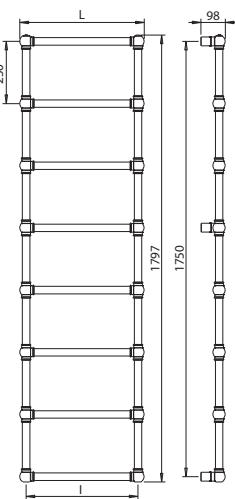
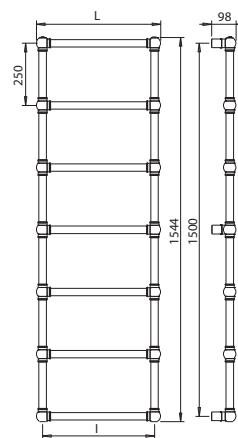
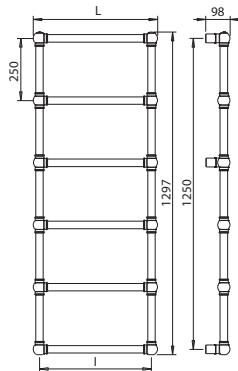
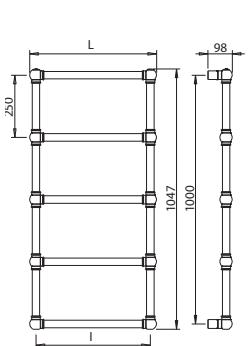
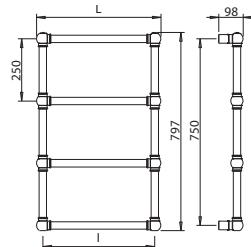
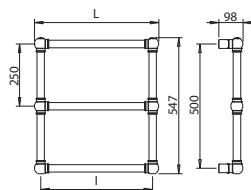
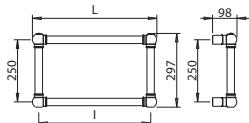
Disponibile aussi en **version**  
**mixte.**  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Auch in der **gemischter**  
**Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie unsere  
technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible también en **version**  
**mixta.**  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в **смешанном**  
**варианте.**  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.

						
cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10108034 - 10108034CR € 137,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 393	p./S. 390	p./S. 401



Valvole v. pag. 138.  
 Valves see pag. 138.  
 Vannes voir pag. 138.  
 Ventile siehe Seite 138.  
 Válulas ver pág. 138.  
 Клапана см. на с. 138.



cromato  
chromed  
chrome  
verchromt  
cromado  
хромированный



oro  
gold  
or  
Gold  
золото



bronzo  
bronze  
Bronze  
бронза



rame  
copper  
cuivré  
Kupfer  
 cobrizo  
медь



argento satinato  
satinated silver  
argent satiné  
Silber satiniert  
plata satinado  
серебро атласа



nero titanio  
black titaniu  
noir titane  
Schwarz titanio  
negro titanio  
черный титан

## APPENDIABITO CAESAR

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета					
cromo chrome chromé verchromt cromada хромированный	oro gold or Gold золото	bronzo bronze Bronze бронза	rame copper cuivré Kupfer cobrizo медь	argento satinato satinated silver argent satiné Silber satiniert plata satinado серебро атласа	nero titanio black titaniu noir titane Schwarz titanio negro titanio черный титан
101088CR € euro	101088G € euro	101088BR € euro	101088RA € euro	101088AS € euro	101088NT € euro
71,00	111,00	65,00	68,00	85,00	68,00

Può essere applicata **solo** da Caleido in fase di assemblaggio.  
 In fase d'ordine precisarne la posizione.

It can be mounted **only** by Caleido during assembly.  
 Specify the position when ordering.

Il peut être appliquée **seulement** par Caleido pendant  
 montage. Spécifier la position dans la commande .

Die Montage kann nicht nachträglich erfolgen und ist **nur** ab  
 Werk möglich. Bei der Bestellung die Position angeben.

Puede ser instalada **unicamente** por la empresa Caleido  
 durante la preparación del radiador. En el pedido especificar  
 la posición.

Он может быть применен **ТОЛЬКО** Caleido будучи сборка. Уточняйте  
 позиции при оформлении заказа



codice code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite anchro ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный 75/65-20	cromato chromed chrome verchromt cromado хромированный	oro gold or Gold oro золото	bronzo bronze bronze . Bronze bronze бронза	rame copper cuivré Kupfer cobrizo меди	argento satinato satinated silver argent satiné Silber satiniert plata satinado серебро атласа	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860	
CAE02400...	2	297	400	350	77	601,00	908,00	823,00	864,00	823,00	864,00	
CAE02500...	2	297	500	450	96	609,00	917,00	833,00	874,00	833,00	874,00	
CAE02600...	2	297	600	550	115	623,00	930,00	846,00	888,00	846,00	888,00	
CAE03400...	3	547	400	350	116	722,00	1.105,00	961,00	1.010,00	961,00	1.010,00	
CAE03500...	3	547	500	450	145	732,00	1.114,00	970,00	1.018,00	970,00	1.018,00	
CAE03600...	3	547	600	550	174	745,00	1.127,00	984,00	1.032,00	984,00	1.032,00	
CAE04400...	4	797	400	350	155	851,00	1.296,00	1.103,00	1.158,00	1.103,00	1.158,00	
CAE04500...	4	797	500	450	194	860,00	1.306,00	1.112,00	1.168,00	1.112,00	1.168,00	
CAE04600...	4	797	600	550	231	874,00	1.318,00	1.126,00	1.182,00	1.126,00	1.182,00	
CAE05400...	5	1047	400	350	194	994,00	1.498,00	1.322,00	1.389,00	1.322,00	1.389,00	
CAE05500...	5	1047	500	450	243	1.003,00	1.506,00	1.331,00	1.398,00	1.331,00	1.398,00	
CAE05600...	5	1047	600	550	288	1.016,00	1.519,00	1.345,00	1.412,00	1.345,00	1.412,00	
CAE06400...	6	1297	400	350	232	1.122,00	1.710,00	1.535,00	1.613,00	1.535,00	1.613,00	
CAE06500...	6	1297	500	450	291	1.131,00	1.718,00	1.544,00	1.621,00	1.544,00	1.621,00	
CAE06600...	6	1297	600	550	345	1.145,00	1.732,00	1.558,00	1.635,00	1.558,00	1.635,00	
CAE07400...	7	1547	400	350	272	1.266,00	1.923,00	1.750,00	1.838,00	1.750,00	1.838,00	
CAE07500...	7	1547	500	450	338	1.274,00	1.932,00	1.760,00	1.847,00	1.760,00	1.847,00	
CAE07600...	7	1547	600	550	404	1.288,00	1.946,00	1.774,00	1.862,00	1.774,00	1.862,00	
CAE08400...	8	1797	400	350	311	1.399,00	2.135,00	1.965,00	2.064,00	1.965,00	2.064,00	
CAE08500...	8	1797	500	450	388	1.409,00	2.145,00	1.974,00	2.072,00	1.974,00	2.072,00	
CAE08600...	8	1797	600	550	458	1.422,00	2.158,00	1.987,00	2.087,00	1.987,00	2.087,00	

**Scaldasalviette  
componibile in tubo di  
ottone.**  
Pressione di esercizio: 4 bar

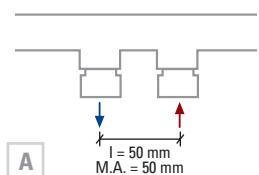
**Sectional brass tubed towel  
rail.**  
Working pressure: 4 bar

**Sèche-serviettes modulaire  
en laiton.**  
Pression d'exercice: 4 bars

**Aus Messing montierbare  
Handtuchwärmer.**  
Betriebsdruck: 4 bar

**Calientatoallas modular en  
tubo de latón.**  
Presión de trabajo: 4 bar

**Полотенцесушитель модульный латунная трубка.**  
Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при  
16 бар в случае рабочего давления 12 бар.



Il modello Caesar è disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.  
Caesar is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.  
Le modèle Caesar est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.  
Der Heizkörper Caesar ist, **auf Anfrage**, mit Mittelanschluss 50mm verfügbar.  
El modelo Caesar está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm.  
Модель Caesar имеется, **под заказ**, с межосевым расстоянием 50 мм.

p/S. 362

€ 85,00



cod. 101076CR



cod. 101076G



cod. 101076BR



cod. 101076RA



cod. 101076AS



cod. 101076NT

cromato , chromed , chrome ,  
verchromt , cromado . хромированный

oro , gold , or , Gold , oro . золото

bronzo , bronze , bronze . Bronze ,  
bronze . бронза

rame , copper , cuivré . Kupfer ,  
cobrizo . меди

argento satinato , satinated silver .  
argent satiné . Silber satiniert .  
plata satinado . серебро атласа

nero titanio , black titanio , noir titan  
schwarz titanio , negro titanio .  
черный титан

€ 165,00

€ 264,00

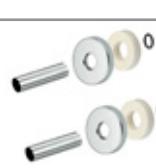
€ 232,00

€ 232,00

€ 232,00

€ 264,00

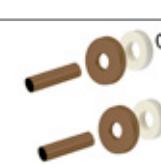
p/S. 395



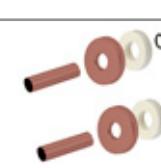
cod. 101094CR



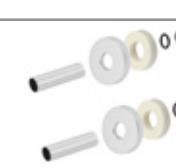
cod. 101094G



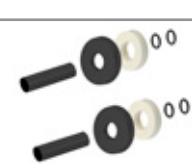
cod. 101094BR



cod. 101094RA



cod. 101094CRS



cod. 101094NT

€ 32,00

€ 64,00

€ 48,00

€ 48,00

€ 48,00

€ 64,00

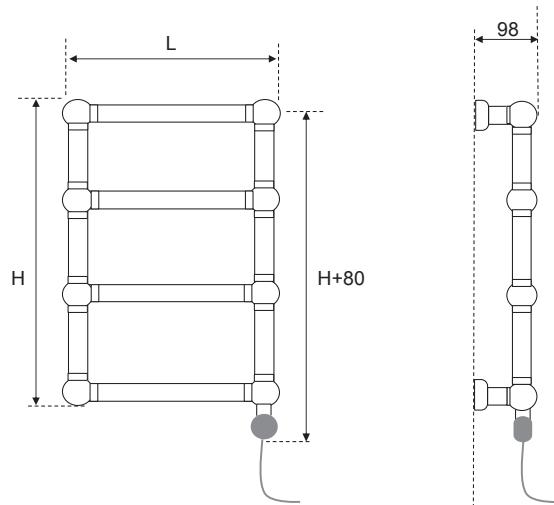
p/S. 400



Raccordi per valvole 24 x 19 . Fittings for valves 24 x 19 . Raccords pour vannes 24 x 19 .

Klemmverschraubungen 24 x 19 , racores para válvulas 24 x 19 . Муфты 24 x 19

p/S. 399



NEWS



SP1 / SP2

**Fornita di serie:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**Standard supplied:** Heating element cover as per radiator finish

**Fournie de série:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Standard geliefert:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Viene de serie:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**Стандартная комплектация:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycole

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol . **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:**Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:**Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol . **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:**Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:**Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Sólo por mercado francés**

**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:**инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:**инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



cromato  
chromed  
chrome  
verchromt  
cromado  
хромированный



oro  
gold  
or  
Gold  
ого  
золото



bronzo  
bronze  
Bronze  
бронза



rame  
copper  
cuivre  
Kupfer  
бронза



argento satinato  
satinated silver  
argent satiné  
Silber satiniert  
plata satinado  
серебро атласа



nero titanio  
black titanio  
noir titane  
Schwarz titanio  
negro titanio  
черный титан

**Mod. SP1 / SP2**


*Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860*

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электронен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos кол-во секций	altezza♦ height♦ hauteur♦ Höhe♦ altura♦ высота♦	larghezza width largeur Breite ancho ширина	output output output Output output мощность	cromato chromed chrome verchromt cromado хромированный	oro gold or Gold oro золото	bronzo bronze bronze Bronze bronce бронза	rame copper cuivre Bronze bronze бронза	argento satinato satinated silver argent satiné Silber satiniert plata satinada серебро атласа	nero titanio black titanio noir titane Schwarz titanio negro titanio черный титано	...NTE € euro
CAE03400...	3	627	400	100	1.104,00	1.507,00	1.351,00	1.408,00	1.351,00	1.408,00	
CAE03500...	3	627	500	100	1.114,00	1.516,00	1.360,00	1.416,00	1.360,00	1.416,00	
CAE03600...	3	627	600	100	1.127,00	1.529,00	1.374,00	1.430,00	1.374,00	1.430,00	
CAE04400...	4	877	400	100	1.233,00	1.698,00	1.493,00	1.556,00	1.493,00	1.556,00	
CAE04500...	4	877	500	200	1.243,00	1.709,00	1.503,00	1.567,00	1.503,00	1.567,00	
CAE04600...	4	877	600	200	1.257,00	1.722,00	1.517,00	1.581,00	1.517,00	1.581,00	
CAE05400...	5	1127	400	200	1.377,00	1.901,00	1.713,00	1.788,00	1.713,00	1.788,00	
CAE05500...	5	1127	500	200	1.386,00	1.909,00	1.722,00	1.797,00	1.722,00	1.797,00	
CAE05600...	5	1127	600	300	1.400,00	1.923,00	1.737,00	1.812,00	1.737,00	1.812,00	
CAE06400...	6	1377	400	200	1.505,00	2.113,00	1.926,00	2.012,00	1.926,00	2.012,00	
CAE06500...	6	1377	500	300	1.515,00	2.122,00	1.936,00	2.021,00	1.936,00	2.021,00	
CAE06600...	6	1377	600	300	1.529,00	2.136,00	1.950,00	2.035,00	1.950,00	2.035,00	
CAE07400...	7	1627	400	300	1.650,00	2.327,00	2.142,00	2.238,00	2.142,00	2.238,00	
CAE07500...	7	1627	500	300	1.658,00	2.336,00	2.152,00	2.247,00	2.152,00	2.247,00	
CAE07600...	7	1627	600	400	1.682,00	2.360,00	2.176,00	2.272,00	2.176,00	2.272,00	
CAE08400...	8	1877	400	300	1.783,00	2.539,00	2.357,00	2.464,00	2.357,00	2.464,00	
CAE08500...	8	1877	500	400	1.803,00	2.559,00	2.376,00	2.482,00	2.376,00	2.482,00	
CAE08600 ...	8	1877	600	400	1.816,00	2.572,00	2.389,00	2.497,00	2.389,00	2.497,00	

- ♦ Incluso 80 mm di copri resistenza
- ♦ 80 mm electric element cover included
- ♦ Inclus 80 mm de couverture résistance
- ♦ Inkl. 80 mm-Heizstab-Abdeckung
- ♦ Incl. 80 mm de protección resistencia
- ♦ Включая 80 мм пластины для закрытия электротена

**Scaldasalviette componibile  
in tubo di ottone.**

Pressione di esercizio: 4 bar

**Sectional brass tubed towel rail.**

Working pressure: 4 bar

**Sèche-serviettes modulaire  
en laiton.**

Pression d'exercice: 4 bars

**Aus Messing montierbare  
Handtuchwärmer.**

Betriebsdruck: 4 bar

**Calientatoallas modular en  
tubo de latón.**

Presión de trabajo: 4 bar

**Полотенцесушитель модульный  
латунная трубка.**

Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.

Per la resa termica e altre  
informazioni consultare  
sempre l'ufficio tecnico  
+39 030 2530054

\* Versione mista non  
disponibile.

For the output and other  
information please always  
contact the technical staff  
at +39 030 2530054

\* Dual Energy version not  
available.

Pour la puissance et autres  
informations toujours  
consulter le bureau technique,  
tel. +39 030 2530054

\* La version mixte n'est pas  
disponible.

Bitte kontaktieren Sie nach  
die Leistung und andere  
Informationen unsere  
technische Abteilung,  
Tel. +39 030 2530054

\* Die vermischte Version ist  
nicht verfügbar.

Por la rendición y otra  
información siempre consulte  
con el departamento técnico,  
tel. +39 030 2530054

\* La versión mixta no está  
disponible.

За тепловые характеристики  
и другие информации всегда  
обращаться в технический  
отдел +39 030 2530054

\* Смешанный вариант  
отсутствует.

**APPENDIABITO CAESAR**

towel hanger / pateres / Bademantelaufhänger / colgador / вешалка для одежды



prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета					
cromo chrome chromé verchromt cromada хромированный	oro gold or Gold oro золото	bronzo bronze bronze Bronze bronce бронза	rame copper cuivre Bronze cobrizo меди	argento satinato satined silver argent satiné Silber satiniert plata satinada серебро атласа	nero titanio black titanio noir titane Schwarz titanio negro titanio черный титано
101088CR € euro	101088G € euro	101088BR € euro	101088RA € euro	101088AS € euro	101088NT € euro
71,00	111,00	65,00	68,00	85,00	68,00

Può essere applicata **solo** da Caleido in fase di assemblaggio.  
In fase d'ordine precisarne la posizione.

It can be mounted **only** by Caleido during assembly.  
Specify the position when ordering.

Il peut être appliquée **seulement** par Caleido pendant  
montage. Spécifier la position dans la commande.

Die Montage kann nicht nachträglich erfolgen und ist **nur** ab  
Werk möglich. Bei der Bestellung die Position angeben.

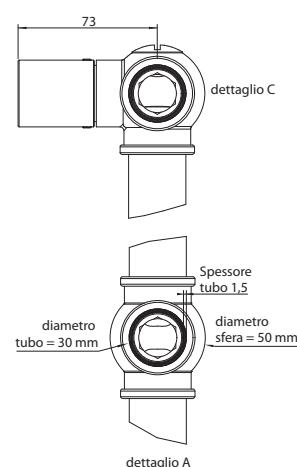
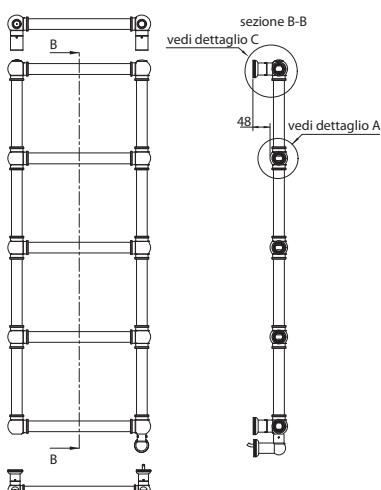
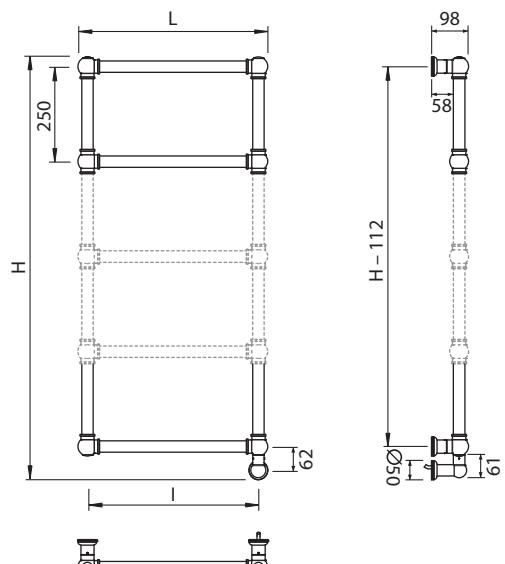
Puede ser instalade **unicamente** por la empresa Caleido  
durante la preparacion del radiador. En el pedido especificar  
la posición.

Он может быть применен **только** Caleido будучи сборка. Уточняйте  
позиции при оформлении заказа

CAESAR  
ELEC  
EASY

3D-  
BIM

eco  
design



Il cavo della resistenza elettrica, non dotato di spina, entra direttamente a muro.  
The plug-less cable of electric resistance is inserted directly into the wall.  
Le câble de la résistance électrique, sans fiche, est insérée directement dans le mur.  
Das Kabel des Heizstabs ohne Stecker geht direkt an die Wand.  
El cable de la resistencia sin clavija se introduce directamente en la pared.  
Кабель без вилки вводится непосредственно в стену.



cromato  
chromed  
chrome  
verchromt  
cromado  
хромированный



oro  
gold  
or  
Gold  
oro  
золото



bronzo  
bronze  
Bronze  
bronze  
бронза



rame  
copper  
cuivre  
Kupfer  
cobrizo  
медь



argento satinato  
satinated silver  
argent satiné  
Silber satiniert  
plata satinada  
серебро атласа



nero titanio  
black titanio  
noir titane  
Schwarz titanio  
negro titanio  
черный титан

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos кол-во секций	altezza◆ height◆ hauteur◆ Höhe◆ altura◆ высота◆	larghezza width largeur Breite anchura ширина	output output output Output output мощность	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		Versione solo elettrica* . Only electrical version* . Version électrique seule* Elektrische Ausführung*. Versión sólo eléctrica*. Только электрический вариант*					
					cromato chromed chrome verchromt cromado хромированный	oro gold or Gold oro золото	bronzo bronze bronze Bronze bronze бронза	rame copper cuivre Kupfer cobrizo медь	argento satinato satinated silver argent satiné Silber satiniert plata satinada серебро атласа	nero titanio black titanio noir titane Schwarz titanio negro titanio черный титано		
		H mm	L mm		...CRE € euro	...GE € euro	...BRE € euro	...RAE € euro	...ASE € euro	...NTE € euro		
EECAE03400...	3	609	400	100	907,00	1.271,00	1.134,00	1.181,00	1.134,00	1.181,00		
EECAE03500...	3	609	500	100	916,00	1.280,00	1.142,00	1.189,00	1.142,00	1.189,00		
EECAE03600...	3	609	600	100	929,00	1.293,00	1.155,00	1.202,00	1.155,00	1.202,00		
EECAE04400...	4	859	400	100	1.030,00	1.454,00	1.270,00	1.322,00	1.270,00	1.322,00		
EECAE04500...	4	859	500	200	1.038,00	1.462,00	1.278,00	1.331,00	1.278,00	1.331,00		
EECAE04600...	4	859	600	200	1.051,00	1.475,00	1.291,00	1.345,00	1.291,00	1.345,00		
EECAE05400...	5	1109	400	200	1.166,00	1.646,00	1.478,00	1.542,00	1.478,00	1.542,00		
EECAE05500...	5	1109	500	200	1.174,00	1.654,00	1.487,00	1.550,00	1.487,00	1.550,00		
EECAE05600...	5	1109	600	300	1.187,00	1.666,00	1.500,00	1.564,00	1.500,00	1.564,00		
EECAE06400...	6	1359	400	200	1.288,00	1.847,00	1.681,00	1.755,00	1.681,00	1.755,00		
EECAE06500...	6	1359	500	300	1.297,00	1.856,00	1.690,00	1.763,00	1.690,00	1.763,00		
EECAE06600...	6	1359	600	300	1.310,00	1.869,00	1.702,00	1.777,00	1.702,00	1.777,00		
EECAE07400...	7	1609	400	300	1.424,00	2.051,00	1.886,00	1.970,00	1.886,00	1.970,00		
EECAE07500...	7	1609	500	300	1.433,00	2.059,00	1.895,00	1.978,00	1.895,00	1.978,00		
EECAE07600...	7	1609	600	400	1.446,00	2.072,00	1.908,00	1.993,00	1.908,00	1.993,00		
EECAE08400...	8	1859	400	300	1.552,00	2.253,00	2.090,00	2.185,00	2.090,00	2.185,00		
EECAE08500...	8	1859	500	400	1.561,00	2.262,00	2.099,00	2.193,00	2.099,00	2.193,00		
EECAE08600...	8	1859	600	400	1.574,00	2.274,00	2.112,00	2.206,00	2.112,00	2.206,00		

♦ Incluso 62 mm di copri resistenza ♦ 62 mm electric element cover included ♦ Inclus 62 mm de couverture résistance ♦ Inkl. 62mm-Heizstab-Abdeckung ♦ Incl. 62mm de protección resistencia ♦ Включая 62 мм пластины для закрытия электротрубки

**Scaldasalviette  
componibile in tubo di  
ottone.**  
Pressione di esercizio: 4 bar

**Sectional brass tubed  
towel rail.**  
Working pressure: 4 bar

**Sèche-serviettes  
modulaire en laiton.**  
Pression d'exercice: 4 bars

**Aus Messing montierbare  
Handtuchwärmer.**  
Betriebsdruck: 4 bar

**Calientatoallas modular  
en tubo de latón.**  
Presión de trabajo: 4 bar

**Полотенцесушитель модульный латунная трубка.**  
Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.

**Per la resa termica e altre  
informazioni consultare  
sempre l'ufficio tecnico  
+39 030 2530054**

**\* Versione mista non  
disponibile.**

**For the output and other  
information please always  
contact the technical staff  
at +39 030 2530054**

**\* Dual Energy version not  
available.**

**Pour la puissance et autres  
informations toujours  
consulter le bureau technique,  
tel. +39 030 2530054**

**\* La version mixte n'est pas  
disponible.**

**Bitte kontaktieren Sie nach  
die Leistung und andere  
Informationen unsere  
technische Abteilung,  
Tel. +39 030 2530054**

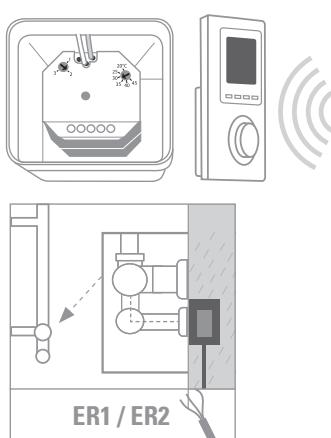
**\* Die vermischt Version ist  
nicht verfügbar.**

**Por la rendición y otra  
información siempre consulte  
con el departamento técnico,  
tel. +39 030 2530054**

**\* La versión mixta no está  
disponible.**

**За тепловые характеристики  
и другие информации всегда  
обращаться в технический  
отдел +39 030 2530054**

**\* Смешанный вариант  
отсутствует.**



**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER2 Solo per il mercato francese**

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

**Mod ER2 Only for French market**

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER2 seulement pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)

**Mod ER2 nur für den französischen Markt**

**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER2 solo para el mercado francés**

**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

**Mod ER2 только для французского рынка**

p./S. 379

codice code code Artikel Nr. codigo код	watt	cromato chromed chrome verchromt cromado хромированный
103355ER1/ER2	100W	408,00
103455ER1/ER2	200W	408,00
103460ER1/ER2	300W	408,00
103555ER1/ER2	400W	411,00

## APPENDIABITO CAESAR

towel hanger / pateres / Bademantelaufhänger / colgador / вешалка для одежды

cromo chrome chromé verchromt cromada хромированный	oro gold or Gold oro золото	bronzo bronze bronze Bronze bronze бронза	rame copper cuivre Kupfer cobrizo меди	argento satinato satinated silver argent satiné Silber satiniert plata satinada серебро атласа	nero titanio black titanio noir titane Schwarz titanio negro titanio черный титано
101088CR	101088G	101088BR	101088RA	101088AS	101088NT
€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
71,00	111,00	65,00	68,00	85,00	68,00

Può essere applicata **solo** da Caleido in fase di assemblaggio.  
In fase d'ordine precisarne la posizione.

It can be mounted **only** by Caleido during assembly.  
Specify the position when ordering.

Il peut être appliquée **seulement** par Caleido pendant  
montage. Spécifier la position dans la commande.

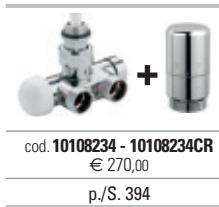
Die Montage kann nicht nachträglich erfolgen und ist **nur** ab  
Werk möglich. Bei der Bestellung die Position angeben.

Puede ser instalada **unicamente** por la empresa Caleido  
durante la preparacion del radiador. En el pedido especificar  
la posición.

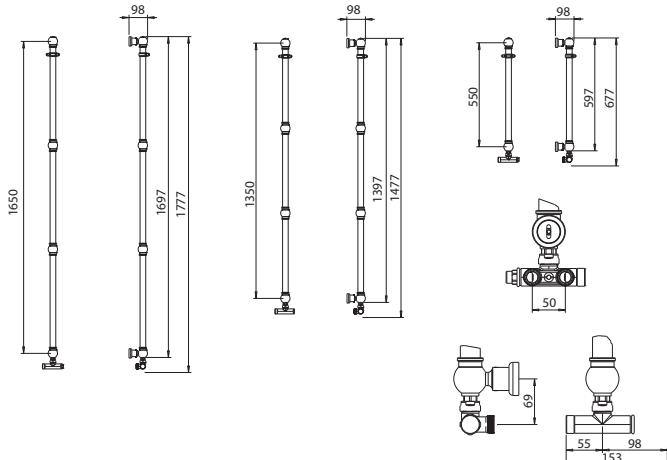
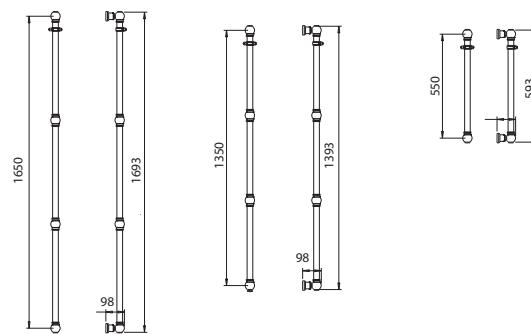
Он может быть применен **только** Caleido будучи сборка. Уточняйте  
позиции при оформлении заказа

# CAESAR COLONNA

3D-BIM



cod. 10108234 - 10108234CR  
€ 270,00  
p./S. 394



$Watt = Kcal/h \div 0,860$   
 $Kcal/h = Watt \times 0,860$

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	altezza height hauteur Höhe altura высота	output output output Output output мощность	cromato chromed chrome verchromt cromado хромированный	oro gold or Gold oro золото	bronzo bronze bronze Bronze bronze бронза	rame copper cuivré Kupfer cobrizo меди	argento satinato satinated silver argent satiné Silber satiniert plata satinada серебро атласа	nero titanio black titanio noir titan Schwarz titanio negro titanio черный titanio
		H mm		...CR € euro	...G € euro	...BR € euro	...RA € euro	...AS € euro	...NT € euro
CAE01600...	1	550	18	317,00	525,00	383,00	400,00	403,00	400,00
CAE031400...	3	1350	40	620,00	972,00	722,00	757,00	761,00	757,00
CAE031700...	3	1650	55	644,00	1.006,00	747,00	783,00	787,00	783,00

**Scaldasalviette componibile  
in tubo di ottone.**  
Pressione di esercizio: 4 bar

Working pressure: 4 bar

**Sectional brass tubed towel  
rail.**  
Working pressure: 4 bar

**Sèche-serviettes modulaire  
en laiton.**  
Pression d'exercice: 4 bars

**Aus Messing montierbare  
Handtuchwärmer.**  
Betriebsdruck: 4 bar

**Calientatoallas modular en  
tubo de latón.**  
Presión de trabajo: 4 bar

**Полотенцесушитель модульный латунная трубка.**  
Рабочее давление – 4 бар  
Под заказ радиаторы могут проходить испытание при  
16 бар в случае рабочего давления 12 бар.



cromato  
chromed  
chrome  
verchromt  
cromado  
хромированный



oro  
gold  
or  
Gold  
oro  
золото



bronzo  
bronze  
bronze  
Bronze  
bronze  
бронза



rame  
copper  
cuivré  
Kupfer  
 cobrizo  
меди



argento satinato  
satinated silver  
argent satiné  
Silber satiniert  
plata satinada  
серебро атласа



nero titanio  
black titanio  
noir titan  
Schwarz titanio  
negro titanio  
черный titanio

## APPENDIABITO CAESAR



cromo chrome chromé verchromt cromada хромированный	oro gold or Gold oro золото	bronzo bronze bronze Bronze bronze бронза	rame copper cuivré Kupfer cobrizo меди	argento satinato satinated silver argent satiné Silber satiniert plata satinada серебро атласа	nero titanio black titanio noir titan Schwarz titanio negro titanio черный titanio
101088CR € euro	101088G € euro	101088BR € euro	101088RA € euro	101088AS € euro	101088NT € euro
71,00	111,00	65,00	68,00	85,00	68,00

Può essere applicata solo da Caleido in fase di assemblaggio.  
In fase d'ordine precisare la posizione.

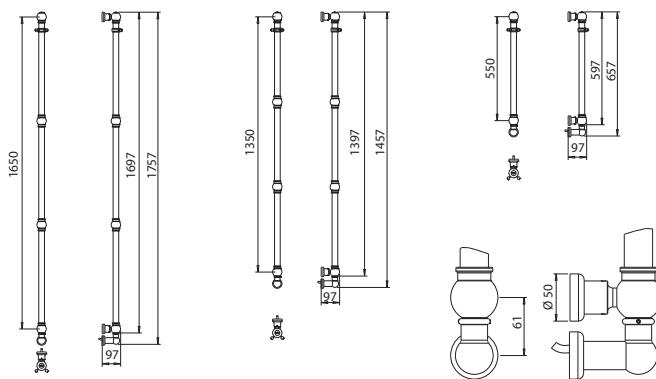
It can be mounted only by Caleido during assembly.  
Specify the position when ordering.

Il peut être appliquée seulement par Caleido pendant  
montage. Spécifier la position dans la commande .

Die Montage kann nicht nachträglich erfolgen und ist nur ab  
Werk möglich. Bei der Bestellung die Position angeben.

Puede ser instalada únicamente por la empresa Caleido  
durante la preparación del radiador. En el pedido especificar  
la posición.

Он может быть применен ТОЛЬКО Caleido будучи сборка. Уточните  
позиции при оформлении заказа



**Il cavo della resistenza elettrica, non dotato di spina, entra direttamente a muro.**

**The plug-less cable of electric resistance is inserted directly into the wall.**

**Le câble de la résistance électrique, sans fiche, est inséré directement dans le mur.**

**Das Kabel des Heizstabs ohne Stecker geht direkt an die Wand.**

**El cable de la resistencia sin clavija se introduce directamente en la pared.**

**Кабель без вилки уводится непосредственно в стену.**

				Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		Versione solo elettrica*. Only electrical version*. Version électrique seule*. Elektrische Ausführung*. Versión sólo eléctrica*. Только электрический вариант*							
codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	altezza♦ height♦ hauteur♦ Höhe♦ altura♦ высота♦	H mm	output output output Output output мощность	cromato chromed chrome verchromt cromado хромированный	oro gold or Gold oro золото	bronzo bronze bronze Bronze бронза	rame copper cuivre Kupfer бронза	argento satinato satined silver argent satiné Silber satiniert plata satinada серебро атласа	nero titanio black titanio noir titanio Schwarz titanio negro titanio черный титано	...NT € euro		
CAE01600...	1	600	20	398,00	680,00	494,00	515,00	516,00	515,00				
CAE031400...	3	1400	50	701,00	1.127,00	834,00	873,00	874,00	873,00				
CAE031700...	3	1700	50	725,00	1.161,00	858,00	899,00	899,00	899,00				

♦ Incluso 62 mm di copri resistenza

♦ 62 mm electric element cover included

♦ Inclus 62 mm de couverture résistance

♦ Inkl. 62mm-Heizstab-Abdeckung

♦ Incl. 62mm de protección resistencia

♦ Включая 62 мм пластины для закрытия электротруба

**Scaldasalviette componibile  
in tubo di ottone.**

Pressione di esercizio: 4 bar

**Sectional brass tubed towel  
rail.**

Working pressure: 4 bar

**Sèche-serviettes modulaire  
en laiton.**

Pression d'exercice: 4 bars

**Aus Messing montierbare  
Handtuchwärmer.**

Betriebsdruck: 4 bar

**Calientatoallas modular en  
tubo de latón.**

Presión de trabajo: 4 bar

**Полотенчесушитель модульный  
латунная трубка.**

Рабочее давление – 4 бар

Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.

Per la resa termica e altre  
informazioni consultare  
sempre l'ufficio tecnico  
+39 030 2530054

\* Versione mista non  
disponibile.

For the output and other  
information please always  
contact the technical staff  
at +39 030 2530054

\* Dual Energy version not  
available.

Pour la puissance et autres  
informations toujours  
consulter le bureau technique,  
tel. +39 030 2530054

\* La version mixte n'est pas  
disponible.

Bitte kontaktieren Sie nach  
die Leistung und andere  
Informationen unsere  
technische Abteilung,  
Tel. +39 030 2530054

\* Die vermischt Version ist  
nicht verfügbar.

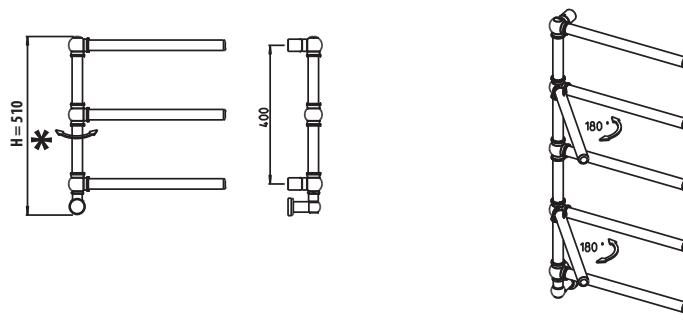
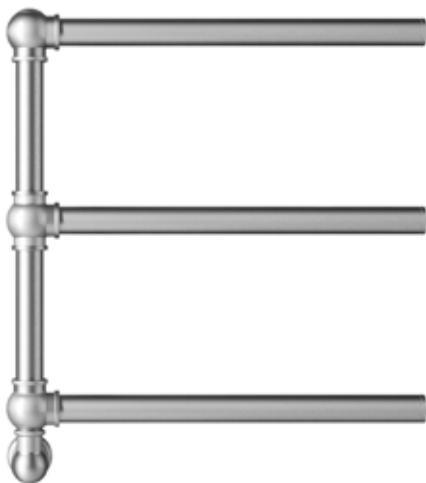
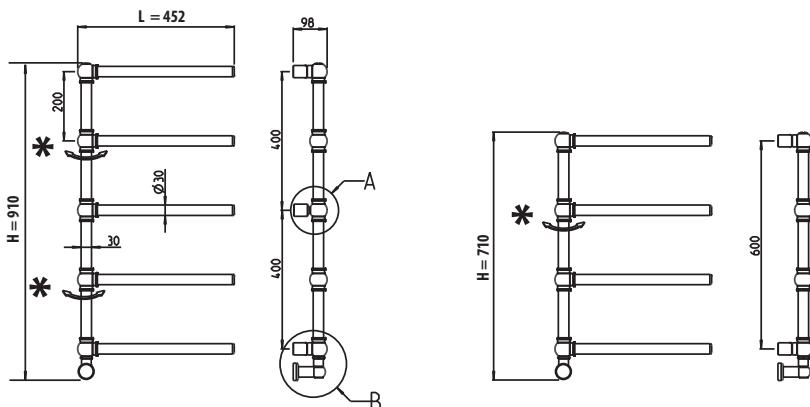
Por la rendición y otra  
información siempre consulte  
con el departamento técnico,  
tel. +39 030 2530054

\* La versión mixta no está  
disponible.

За тепловые характеристики  
и другие информации всегда  
обращаться в технический  
отдел +39 030 2530054

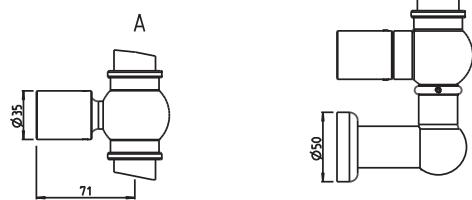
\* Смешанный вариант  
отсутствует.

# CAESAR SHORT DRY ELEC EASY



**CLASSE 1- CLASS 1**

\* Elementi semimovibili  
Semi-movable elements  
Éléments semi-amovibles  
Elemente schwenkbar  
Elementos semi-movibles  
Полу-мобильные элементы



cromato  
chromed  
chrome  
verchromt  
cromado  
хромированный



oro  
gold  
or  
Gold  
oro  
золото



bronzo  
bronze  
bronze  
Bronze  
бронза



rame  
copper  
cuivré  
Kupfer  
cobrizo  
медь



argento satinato  
satinated silver  
argent satiné  
Silber satiniert  
plata satinado  
серебро атлас



nero titanio  
black titanio  
noir titane  
Schwarz titanio  
negro titanio  
черный титан

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860							
				output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный	cromato chromed chrome verchromt cromado хромированный	oro gold or Gold oro золото	bronzo bronze bronze Bronze бронза	rame copper cuivré Kupfer cobrizo	argento satinato satinated silver argent satiné Silber satiniert plata satinado серебро атласа	nero titanio black titanio noir titane Schwarz titanio negro titanio черный титано	
		H mm	L mm	watt/kcal/h Δt50	...CR € euro	...G € euro	...BR € euro	...RA € euro	...AS € euro	...NT € euro	
EECAEY03450...	3	510	452	80	816,00	1.144,00	1.021,00	1.062,00	1.021,00	1.062,00	
EECAEY04450...	4	710	452	110	926,00	1.308,00	1.142,00	1.190,00	1.142,00	1.190,00	
EECAEY05450...	5	910	452	140	1.049,00	1.481,00	1.330,00	1.387,00	1.330,00	1.387,00	

<b>Scaldasalviette componibile in tubo di ottone.</b>	<b>Sectional brass tubed towel rail.</b>	<b>Sèche-serviettes modulaire en laiton.</b>	<b>Aus Messing montierbare Handtuchwärmer.</b>	<b>Calientatoallas modular en tubo de latón.</b>	<b>Полотенцесушитель модульный латунная трубка.</b>
---	--	--	--	--	---

## APPENDIABITO CAESAR

towel hanger / pateres / Bademantelaufhänger / colgador / вешалка для одежды



prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета					
cromo chrome chromé verchromt cromada хромированный	oro gold or Gold oro золото	bronzo bronze bronze Bronze бронза	rame copper cuivré Kupfer cobrizo	argento satinato satinated silver argent satiné Silber satiniert plata satinado серебро атласа	nero titanio black titanio noir titane Schwarz titanio negro titanio черный титано
101088CR € euro	101088G € euro	101088BR € euro	101088RA € euro	101088AS € euro	101088NT € euro
71,00	111,00	65,00	68,00	85,00	68,00

Può essere applicata **solo** da Caleido in fase di assemblaggio.  
In fase d'ordine precisare la posizione.

It can be mounted **only** by Caleido during assembly.  
Specify the position when ordering .

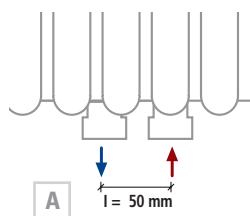
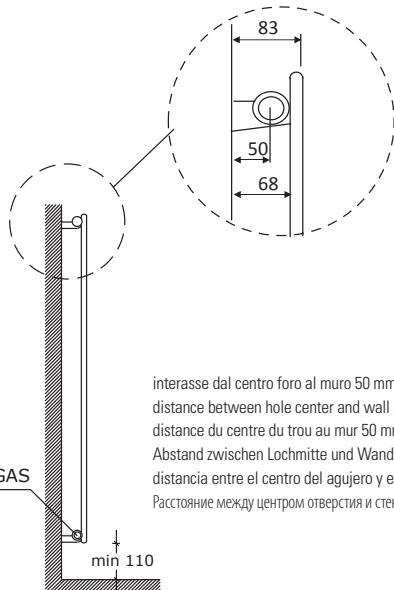
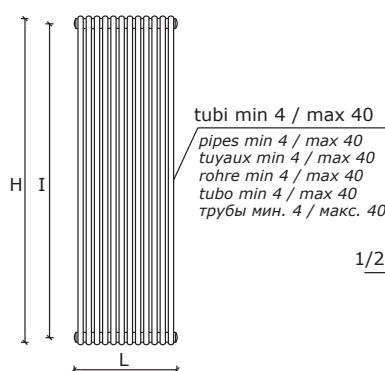
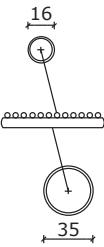
Il peut être appliquée **seulement** par Caleido pendant  
montage. Spécifier la position dans la commande .

Die Montage kann nicht nachträglich erfolgen und ist **nur** ab  
Werk möglich. Bei der Bestellung die Position angeben.

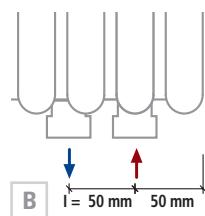
Puede ser instalade **unicamente** por la empresa Caleido  
durante la preparación del radiador. En el pedido especificar  
la posición.

Он может быть применен **только** Caleido будучи сборка. Уточняйте  
позиции при оформлении заказа

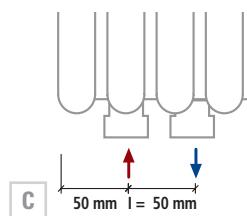
# CANARINO 16 SINGLE



Centrale, Central, Centrale,  
Mittel, Centrale, Центральный



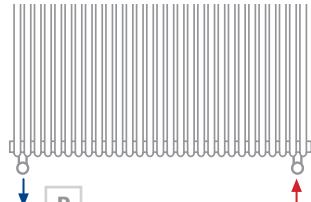
Destro, Right, Droite, Recht,  
Derecha, Право



Sinistro, Left, Gauche, Links,  
Izquierda, Левый

Interasse 50 mm **a richiesta**.  
Central distance 50 mm **on request**.  
Entraxe 50 mm **sur demande**.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполняться с  
центральным межосевым расстоянием, равным  
50 мм.  
p./S. 362

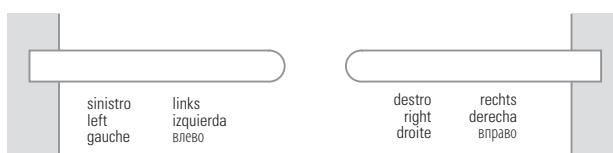
€ 85,00



Allacciamenti dal basso **a richiesta**.  
Bottom connection **on request**.  
Branchement par dessous **sur demande**.  
Anschluss von unten **Auf Anfrage**.  
Conección por abajo **bajo pedido**.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется **по запросу**.

p./S. 364

€ 85,00



sinistro  
left  
gauche

destro  
right  
droite  
derecha  
вправо

Barra portasciugamani short **a richiesta**. A partire da L 303.  
Short towel rail **on request**. From L 303.  
Barre porte-serviettes short **sur demande**. À partir de L 303.  
Handtuchtrockenstange Short **Auf Anfrage**. Ab Breite L = 303 mm.  
Barra calientatoallas short **bajo pedido**. A partir de L 303.  
По запросу изготавливается перекладина для полотенца модели Short. От длины L 303.  
p./S. 384

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**

La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.

Vedere a pag. 361

**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**

For these special processing a +10% increase on price is required.

Please see on page 361

**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**

Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
Voir page 361

**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**

Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
Siehe Seite 361

**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**

Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
Ver la pág. 361

**Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..**

Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
оценений см. на с. 361

codice code no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos код	n° elementi nº de elementos no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h $\Delta t_{50}$	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота												
				H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние												
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	
		RAL 9010		360	460	560	660	760	860	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360
C04S...	4	103	€ euro	98,00	93,00	99,00	108,00	113,00	115,00	118,00	130,00	150,00	176,00	189,00	217,00	233,00
			watt	60	73	86	98	111	124	136	160	197	233	257	280	304
C05S...	5	128	€ euro	122,00	117,00	122,00	130,00	139,00	143,00	146,00	163,00	187,00	220,00	236,00	270,00	292,00
			watt	75	91	107	123	139	154	170	201	246	291	321	350	380
C06S...	6	153	€ euro	146,00	141,00	146,00	157,00	166,00	170,00	174,00	195,00	224,00	264,00	282,00	325,00	349,00
			watt	90	109	129	148	167	185	204	241	295	349	385	420	456
C07S...	7	178	€ euro	161,00	156,00	163,00	174,00	182,00	189,00	192,00	217,00	243,00	283,00	298,00	342,00	368,00
			watt	105	127	150	172	194	216	238	281	344	407	449	490	532
C08S...	8	203	€ euro	176,00	174,00	179,00	192,00	201,00	208,00	210,00	238,00	262,00	302,00	319,00	362,00	386,00
			watt	119	146	171	197	222	247	272	321	394	466	513	561	608
C09S...	9	228	€ euro	189,00	182,00	187,00	198,00	204,00	202,00	211,00	230,00	258,00	302,00	317,00	367,00	389,00
			watt	134	164	193	221	250	278	306	361	443	524	577	631	684
C10S...	10	253	€ euro	201,00	192,00	195,00	199,00	202,00	203,00	213,00	233,00	260,00	304,00	320,00	374,00	396,00
			watt	149	182	214	246	278	309	340	401	492	582	641	701	760
C11S...	11	278	€ euro	202,00	194,00	196,00	202,00	205,00	205,00	214,00	235,00	262,00	307,00	324,00	382,00	405,00
			watt	164	200	236	271	305	340	374	441	541	640	706	771	836
C12S...	12	303	€ euro	204,00	197,00	197,00	204,00	208,00	209,00	215,00	236,00	265,00	310,00	327,00	388,00	412,00
			watt	179	219	257	295	333	371	408	481	590	698	770	841	912
C13S...	13	328	€ euro	208,00	198,00	198,00	206,00	210,00	210,00	217,00	238,00	266,00	311,00	331,00	394,00	419,00
			watt	194	237	279	320	361	401	442	521	640	756	834	911	988
C14S...	14	353	€ euro	209,00	198,00	200,00	210,00	212,00	212,00	218,00	239,00	268,00	314,00	334,00	402,00	429,00
			watt	209	255	300	345	389	432	476	562	689	815	898	981	1064
C15S...	15	378	€ euro	214,00	204,00	206,00	212,00	214,00	216,00	220,00	242,00	271,00	318,00	341,00	414,00	443,00
			watt	224	273	321	369	416	463	510	602	738	873	962	1051	1140
C16S...	16	403	€ euro	218,00	209,00	213,00	226,00	228,00	232,00	241,00	260,00	294,00	347,00	370,00	451,00	474,00
			watt	239	291	343	394	444	494	544	642	787	931	1026	1121	1216
C17S...	17	428	€ euro	222,00	214,00	217,00	230,00	235,00	240,00	246,00	268,00	302,00	361,00	383,00	465,00	490,00
			watt	254	310	364	418	472	525	578	682	836	989	1090	1191	1292
C18S...	18	453	€ euro	227,00	218,00	222,00	237,00	240,00	245,00	252,00	277,00	314,00	370,00	396,00	472,00	498,00
			watt	269	328	386	443	500	556	612	722	886	1047	1155	1261	1368
C20S...	20	503	€ euro	237,00	226,00	234,00	246,00	250,00	258,00	264,00	294,00	332,00	393,00	418,00	496,00	522,00
			watt	299	364	429	492	555	618	680	802	984	1164	1283	1401	1520
C22S...	22	553	€ euro	256,00	246,00	251,00	267,00	271,00	277,00	286,00	322,00	363,00	432,00	460,00	551,00	578,00
			watt	328	401	471	541	611	679	748	882	1082	1280	1411	1542	1672
C24S...	24	603	€ euro	275,00	264,00	269,00	287,00	292,00	298,00	304,00	346,00	390,00	462,00	495,00	599,00	629,00
			watt	358	437	514	591	666	741	816	963	1181	1397	1539	1682	1824
C26S...	26	653	€ euro	292,00	282,00	287,00	302,00	312,00	318,00	325,00	365,00	414,00	492,00	528,00	637,00	667,00
			watt	388	473	557	640	722	803	883	1043	1279	1513	1668	1822	1976
C28S...	28	703	€ euro	302,00	294,00	301,00	322,00	328,00	336,00	345,00	385,00	438,00	518,00	558,00	674,00	707,00
			watt	418	510	600	689	777	865	951	1123	1378	1629	1796	1962	2128
C30S...	30	753	€ euro	312,00	302,00	313,00	333,00	341,00	348,00	359,00	402,00	460,00	543,00	585,00	706,00	745,00
			watt	448	546	643	738	833	926	1019	1203	1476	1746	1924	2102	2280
C32S...	32	803	€ euro	321,00	314,00	323,00	347,00	353,00	362,00	372,00	418,00	478,00	571,00	612,00	745,00	783,00
			watt	478	583	686	788	888	988	1087	1284	1574	1862	2052	2242	2432
C34S...	34	853	€ euro	328,00	321,00	332,00	355,00	368,00	377,00	386,00	434,00	498,00	626,00	642,00	783,00	821,00
			watt	508	619	729	837	944	1050	1155	1364	1673	1978	2181	2382	2584
C36S...	36	903	€ euro	346,00	338,00	350,00	381,00	391,00	403,00	441,00	499,00	570,00	685,00	734,00	870,00	914,00
			watt	537	656	771	886	999	1112	1223	1444	1771	2095	2309	2523	2736
C38S...	38	953	€ euro	365,00	355,00	369,00	396,00	410,00	420,00	459,00	518,00	597,00	714,00	768,00	902,00	953,00
			watt	567	692	814	935	1055	1173	1291	1524	1870	2211	2437	2663	2888
C40S...	40	1003	€ euro	391,00	382,00	392,00	420,00	429,00	440,00	483,00	549,00	631,00	754,00	813,00	957,00	1.009,00
			watt	597	728	857	984	1110	1235	1359	1604	1968	2328	2566	2803	3040

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
Per gli accoppiamenti idraulici,  
vedere a pag. 360

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bars  
For hydraulic connections,  
please see on page 360

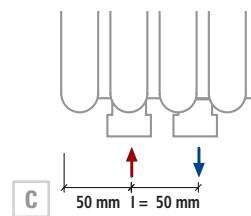
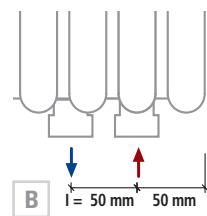
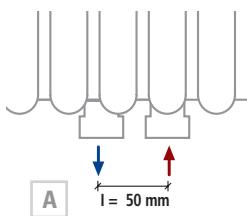
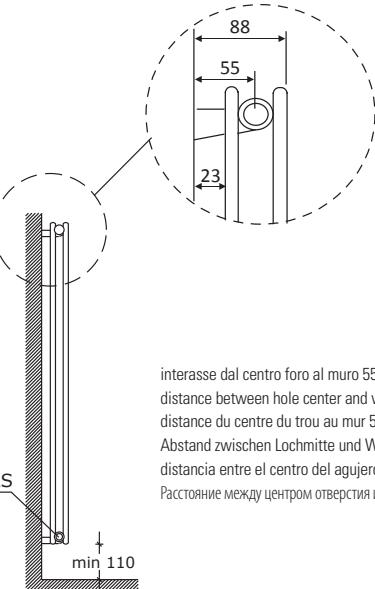
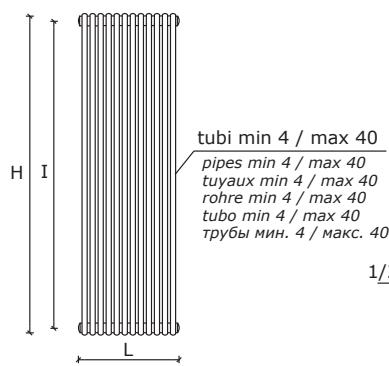
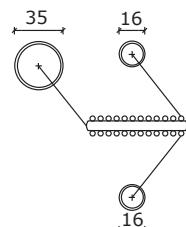
**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
Pour les branchements  
hydrauliques, voir page 360

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
Für die hydraulischen  
Anschlüsse siehe Seite 360

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
Para los empalmes  
hidráulicos, ver la págs. 360

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360

# CANARINO 16 DOUBLE



Centrale, Central, Centrale,  
Mittel, Centrale, Центральный

Destro, Right, Droite, Recht,  
Derecha, Право

Sinistro, Left, Gauche, Links,  
Izquierda, Левый

€ 85,00

Interasse 50 mm a richiesta.  
Central distance 50 mm on request.

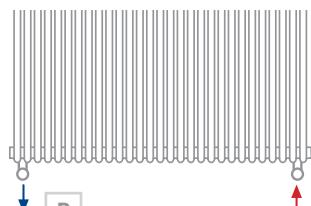
Entraxe 50 mm sur demande.

Mittlanschluss 50 mm Auf Anfrage.

Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.

По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.

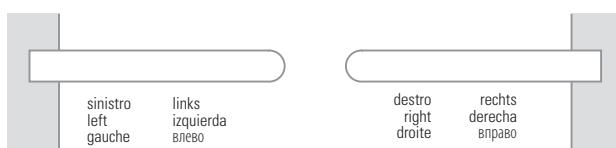
p./S. 362



Allacciamenti dal basso a richiesta.  
Bottom connection on request.  
Branchement par dessous sur demande.  
Anschluss von unten Auf Anfrage.  
Conexión por abajo bajo pedido.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.

p./S. 364

€ 85,00



Barra portasciugamani short a richiesta. A partire da L 303.  
Short towel rail on request. From L 303.

Barre porte-serviettes short sur demande. À partir de L 303.  
Handtuchtrockenstange Short Auf Anfrage. Ab Breite L = 303 mm.

Barra calientatoallas short bajo pedido. A partir de L 303.  
По запросу изготавливается перекладина для полотенца модели Short. От длины L 303.

p./S. 384

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.  
La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.

Vedere a pag. 361

Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.  
For these special processing a +10% increase on price is required.  
Please see on page 361

Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.  
Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
Voir page 361

Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.  
Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
Siehe Seite 361

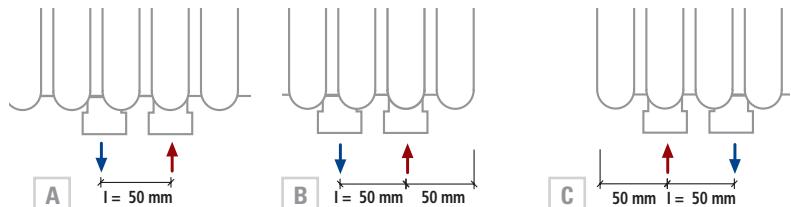
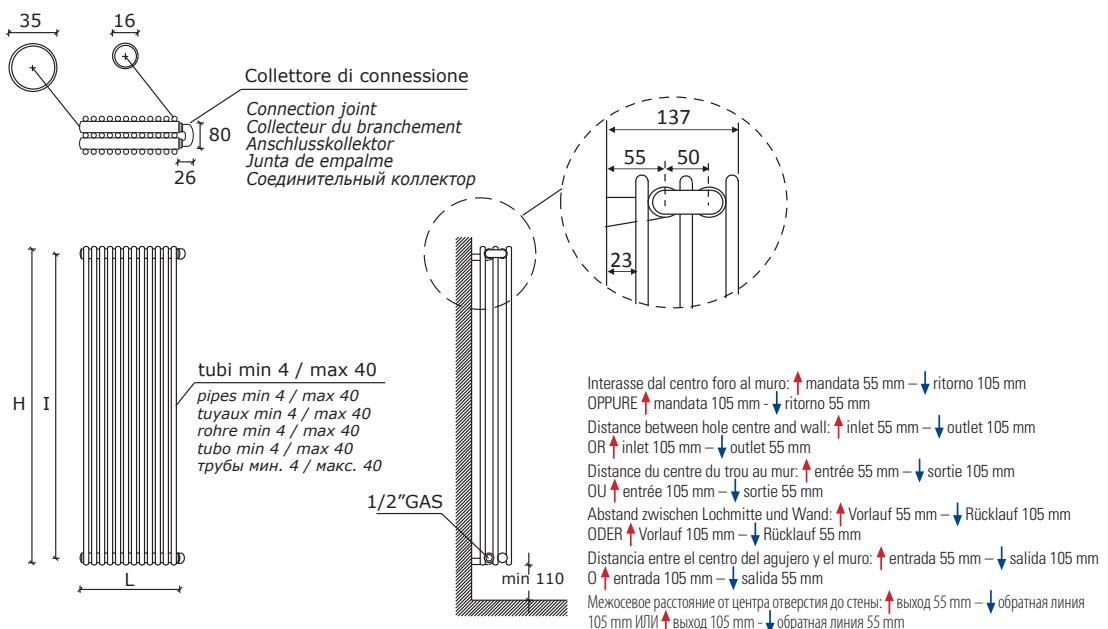
Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.  
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
Ver la pág. 361

Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..  
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
см. на с. 361

codice code no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos код	n° elementi n° de éléments nº de elementos nº de elementos	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h Δt50	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота												
				H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	
				410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние												
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				360	460	560	660	760	860	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360
			RAL 9010	L mm												
C04D...	4	103	€ euro	189,00	180,00	190,00	203,00	215,00	219,00	226,00	251,00	290,00	340,00	364,00	398,00	419,00
			watt	89	108	127	146	165	183	201	238	292	346	382	418	454
C05D...	5	128	€ euro	234,00	226,00	235,00	254,00	269,00	275,00	282,00	315,00	363,00	424,00	454,00	498,00	525,00
			watt	112	136	159	183	206	229	252	297	365	432	477	522	568
C06D...	6	153	€ euro	281,00	271,00	282,00	304,00	322,00	330,00	338,00	377,00	436,00	510,00	545,00	598,00	628,00
			watt	134	163	191	219	247	275	302	356	438	519	573	627	681
C07D...	7	178	€ euro	312,00	303,00	315,00	338,00	355,00	365,00	372,00	418,00	470,00	546,00	580,00	636,00	665,00
			watt	156	190	223	256	288	320	352	416	510	605	668	731	795
C08D...	8	203	€ euro	342,00	336,00	347,00	371,00	390,00	400,00	407,00	458,00	506,00	585,00	618,00	675,00	702,00
			watt	178	217	255	292	329	366	403	475	583	691	763	836	908
C09D...	9	228	€ euro	365,00	354,00	362,00	386,00	398,00	393,00	409,00	448,00	501,00	583,00	614,00	672,00	711,00
			watt	201	244	287	329	370	412	453	535	656	778	859	940	1022
C10D...	10	253	€ euro	390,00	371,00	377,00	388,00	394,00	397,00	412,00	450,00	505,00	589,00	621,00	679,00	725,00
			watt	223	271	319	365	412	458	503	594	729	864	954	1045	1135
C11D...	11	278	€ euro	392,00	375,00	378,00	392,00	398,00	400,00	414,00	453,00	508,00	595,00	626,00	687,00	738,00
			watt	245	298	350	402	453	503	554	653	802	951	1050	1149	1249
C12D...	12	303	€ euro	396,00	381,00	382,00	396,00	401,00	403,00	417,00	455,00	514,00	600,00	635,00	694,00	750,00
			watt	268	325	382	438	494	549	604	713	875	1037	1145	1254	1362
C13D...	13	328	€ euro	399,00	382,00	384,00	400,00	403,00	407,00	419,00	458,00	517,00	606,00	642,00	701,00	765,00
			watt	290	353	414	475	535	595	654	772	948	1123	1241	1358	1476
C14D...	14	353	€ euro	404,00	383,00	388,00	404,00	407,00	412,00	422,00	461,00	522,00	611,00	647,00	707,00	778,00
			watt	312	380	446	511	576	641	704	831	1021	1210	1336	1463	1589
C15D...	15	378	€ euro	414,00	395,00	400,00	409,00	410,00	418,00	426,00	466,00	529,00	622,00	661,00	723,00	804,00
			watt	335	407	478	548	617	686	755	891	1094	1296	1431	1567	1703
C16D...	16	403	€ euro	422,00	404,00	412,00	441,00	443,00	449,00	466,00	503,00	569,00	670,00	717,00	782,00	873,00
			watt	357	434	510	584	658	732	805	950	1167	1383	1527	1672	1816
C17D...	17	428	€ euro	430,00	414,00	418,00	449,00	453,00	465,00	474,00	521,00	592,00	694,00	745,00	818,00	898,00
			watt	379	461	541	621	700	778	855	1010	1240	1469	1622	1776	1930
C18D...	18	453	€ euro	442,00	422,00	430,00	457,00	465,00	474,00	486,00	538,00	610,00	717,00	767,00	840,00	916,00
			watt	402	488	573	658	741	824	906	1069	1313	1556	1718	1880	2044
C20D...	20	503	€ euro	457,00	441,00	451,00	476,00	483,00	499,00	510,00	570,00	644,00	763,00	811,00	894,00	962,00
			watt	446	542	637	731	823	915	1006	1188	1458	1728	1909	2089	2271
C22D...	22	553	€ euro	495,00	476,00	486,00	516,00	526,00	538,00	552,00	622,00	703,00	834,00	890,00	977,00	1.067,00
			watt	491	597	701	804	905	1007	1107	1307	1604	1901	2099	2298	2498
C24D...	24	603	€ euro	535,00	510,00	520,00	557,00	566,00	578,00	590,00	668,00	756,00	895,00	960,00	1.052,00	1.160,00
			watt	535	651	764	877	988	1098	1208	1425	1750	2074	2290	2507	2725
C26D...	26	653	€ euro	565,00	545,00	557,00	588,00	603,00	614,00	628,00	709,00	801,00	952,00	1.023,00	1.118,00	1.234,00
			watt	580	705	828	950	1070	1190	1308	1544	1896	2247	2481	2716	2952
C28D...	28	703	€ euro	588,00	570,00	582,00	624,00	636,00	651,00	666,00	746,00	848,00	1.004,00	1.080,00	1.186,00	1.306,00
			watt	625	759	892	1023	1152	1281	1409	1663	2042	2420	2672	2925	3179
C30D...	30	753	€ euro	603,00	588,00	605,00	646,00	661,00	674,00	696,00	777,00	890,00	1.053,00	1.133,00	1.238,00	1.370,00
			watt	669	814	956	1096	1235	1373	1510	1782	2188	2593	2863	3134	3406
C32D...	32	803	€ euro	622,00	607,00	626,00	670,00	686,00	702,00	721,00	811,00	927,00	1.104,00	1.187,00	1.301,00	1.442,00
			watt	714	868	1019	1169	1317	1464	1610	1900	2333	2765	3054	3343	3633
C34D...	34	853	€ euro	636,00	622,00	644,00	689,00	713,00	730,00	750,00	841,00	968,00	1.212,00	1.245,00	1.370,00	1.515,00
			watt	759	922	1083	1242	1399	1556	1711	2019	2479	2938	3245	3552	3860
C36D...	36	903	€ euro	670,00	654,00	677,00	736,00	758,00	778,00	853,00	965,00	1.105,00	1.324,00	1.422,00	1.522,00	1.685,00
			watt	803	976	1147	1315	1481	1647	1812	2138	2625	3111	3435	3761	4087
C38D...	38	953	€ euro	709,00	689,00	715,00	767,00	793,00	815,00	889,00	1.006,00	1.154,00	1.383,00	1.486,00	1.590,00	1.747,00
			watt	848	1031	1210	1388	1564	1739	1912	2257	2771	3284	3626	3970	4314
C40D...	40	1003	€ euro	758,00	737,00	760,00	815,00	830,00	851,00	934,00	1.062,00	1.224,00	1.462,00	1.574,00	1.675,00	1.851,00
			watt	892	1085	1274	1461	1646	1830	2013	2376	2917	3457	3817	4179	4541

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
Per gli accoppiamenti idraulici,  
vedere a pag. 360

# CANARINO 16 TRIPLE



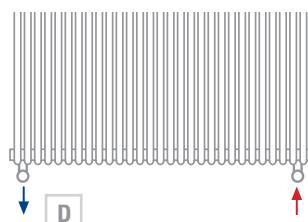
Centrale, Central, Centrale,  
Mittel, Centrale, Центральный

Destro, Right, Droite, Recht,  
Derecha, Право

Sinistro, Left, Gauche, Links,  
Izquierda, Левый

Interasse 50 mm **a richiesta.**  
Central distance 50 mm **on request.**  
Entraxe 50 mm **sur demande.**  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage.**  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido.**  
По **запросу** радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.  
p./S. 362

€ 85,00



Allacciamenti dal basso **a richiesta.**  
Bottom connection **on request.**  
Branchement par dessous **sur demande.**  
Anschluss von unten **Auf Anfrage.**  
Conección por abajo **bajo pedido.**  
Гидравлическое соединение снизу выполняется **по запросу.**

p./S. 364

€ 85,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

		altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота																	
codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi nº de elementos no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos кол-во секций	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h Δt50	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm				
				410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410			
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние															
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm			
				360	460	560	660	760	860	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360			
				RAL 9010	L mm														
C04T...	4	129	€ euro	273,00	262,00	275,00	298,00	313,00	337,00	362,00	402,00	464,00	544,00	582,00	649,00	722,00			
			watt◆	131	160	188	216	243	270	296	347	420	490	535	577	619			
C05T...	5	154	€ euro	342,00	327,00	342,00	369,00	390,00	419,00	451,00	502,00	579,00	680,00	727,00	810,00	903,00			
			watt◆	164	200	235	270	304	337	370	434	525	613	668	722	774			
C06T...	6	179	€ euro	409,00	393,00	411,00	442,00	467,00	503,00	542,00	603,00	694,00	815,00	873,00	972,00	1.082,00			
			watt◆	197	240	283	324	365	405	444	521	631	735	802	866	929			
C07T...	7	204	€ euro	452,00	440,00	458,00	490,00	515,00	556,00	594,00	669,00	750,00	874,00	927,00	1.031,00	1.143,00			
			watt◆	229	280	330	378	426	472	518	608	736	858	935	1011	1084			
C08T...	8	229	€ euro	496,00	488,00	503,00	539,00	565,00	611,00	650,00	734,00	809,00	934,00	986,00	1.094,00	1.204,00			
			watt◆	262	320	377	432	487	540	592	694	841	980	1069	1155	1239			
C09T...	9	254	€ euro	530,00	514,00	526,00	560,00	578,00	619,00	676,00	741,00	830,00	968,00	1.017,00	1.136,00	1.262,00			
			watt◆	295	360	424	486	547	607	666	781	946	1103	1203	1299	1394			
C10T...	10	279	€ euro	565,00	539,00	549,00	582,00	593,00	630,00	702,00	748,00	852,00	1.000,00	1.047,00	1.178,00	1.322,00			
			watt◆	328	400	471	540	608	675	741	868	1051	1226	1336	1444	1548			
C11T...	11	304	€ euro	569,00	546,00	550,00	585,00	595,00	635,00	703,00	754,00	858,00	1.012,00	1.055,00	1.181,00	1.334,00			
			watt◆	361	440	518	594	669	742	815	955	1156	1348	1470	1588	1703			
C12T...	12	329	€ euro	576,00	553,00	554,00	586,00	602,00	642,00	705,00	762,00	863,00	1.018,00	1.070,00	1.186,00	1.344,00			
			watt◆	393	480	565	648	730	810	889	1041	1261	1471	1604	1732	1858			
C13T...	13	354	€ euro	582,00	554,00	558,00	588,00	606,00	652,00	705,00	769,00	869,00	1.021,00	1.081,00	1.187,00	1.350,00			
			watt◆	426	520	612	702	791	877	963	1128	1366	1593	1737	1877	2013			
C14T...	14	379	€ euro	586,00	557,00	562,00	593,00	611,00	658,00	706,00	771,00	872,00	1.024,00	1.089,00	1.189,00	1.355,00			
			watt◆	459	560	659	756	852	945	1037	1215	1471	1716	1871	2021	2168			
C15T...	15	404	€ euro	600,00	574,00	582,00	615,00	618,00	661,00	707,00	773,00	874,00	1.026,00	1.094,00	1.242,00	1.430,00			
			watt◆	492	600	706	810	912	1012	1111	1302	1576	1838	2005	2166	2323			
C16T...	16	429	€ euro	614,00	586,00	598,00	638,00	642,00	685,00	742,00	805,00	908,00	1.072,00	1.144,00	1.300,00	1.492,00			
			watt◆	524	640	753	864	973	1080	1185	1389	1681	1961	2138	2310	2477			
C17T...	17	454	€ euro	626,00	600,00	608,00	650,00	658,00	708,00	759,00	830,00	942,00	1.113,00	1.187,00	1.353,00	1.537,00			
			watt◆	557	681	801	918	1034	1147	1259	1475	1787	2083	2272	2454	2632			
C18T...	18	479	€ euro	640,00	614,00	626,00	665,00	675,00	723,00	778,00	858,00	973,00	1.144,00	1.226,00	1.383,00	1.565,00			
			watt◆	590	721	848	972	1095	1215	1333	1562	1892	2206	2406	2599	2787			
C20T...	20	529	€ euro	665,00	638,00	657,00	690,00	703,00	762,00	815,00	910,00	1.027,00	1.218,00	1.296,00	1.465,00	1.642,00			
			watt◆	656	801	942	1080	1217	1350	1481	1736	2102	2451	2673	2887	3097			
C22T...	22	579	€ euro	718,00	690,00	706,00	750,00	763,00	821,00	882,00	995,00	1.124,00	1.334,00	1.420,00	1.610,00	1.820,00			
			watt◆	721	881	1036	1188	1338	1485	1629	1909	2312	2696	2940	3176	3406			
C24T...	24	629	€ euro	777,00	741,00	754,00	808,00	822,00	882,00	943,00	1.068,00	1.208,00	1.430,00	1.534,00	1.740,00	1.981,00			
			watt◆	787	961	1130	1296	1460	1620	1777	2083	2522	2941	3207	3465	3716			
C26T...	26	679	€ euro	820,00	794,00	808,00	854,00	876,00	936,00	1.006,00	1.131,00	1.280,00	1.521,00	1.635,00	1.851,00	2.105,00			
			watt◆	852	1041	1224	1404	1582	1755	1925	2257	2732	3186	3475	3754	4026			
C28T...	28	729	€ euro	854,00	828,00	847,00	907,00	924,00	993,00	1.066,00	1.190,00	1.355,00	1.602,00	1.727,00	1.960,00	2.227,00			
			watt◆	918	1121	1319	1512	1703	1890	2073	2430	2943	3431	3742	4042	4336			
C30T...	30	779	€ euro	876,00	854,00	878,00	936,00	958,00	1.028,00	1.113,00	1.242,00	1.420,00	1.682,00	1.810,00	2.051,00	2.339,00			
			watt◆	983	1201	1413	1620	1825	2025	2222	2604	3153	3677	4009	4331	4645			
C32T...	32	829	€ euro	902,00	882,00	909,00	974,00	994,00	1.071,00	1.151,00	1.296,00	1.482,00	1.765,00	1.896,00	2.158,00	2.463,00			
			watt◆	1049	1281	1507	1728	1947	2160	2370	2777	3363	3922	4276	4620	4955			
C34T...	34	879	€ euro	924,00	902,00	934,00	999,00	1.035,00	1.114,00	1.198,00	1.343,00	1.546,00	1.935,00	1.988,00	2.269,00	2.585,00			
			watt◆	1115	1361	1601	1836	2068	2295	2518	2951	3573	4167	4544	4909	5265			
C36T...	36	929	€ euro	973,00	951,00	983,00	1.069,00	1.101,00	1.188,00	1.363,00	1.543,00	1.766,00	2.118,00	2.271,00	2.522,00	2.877,00			
			watt◆	1180	1441	1695	1944	2190	2430	2666	3124	3783	4412	4811	5197	5574			
C38T...	38	979	€ euro	1.028,00	999,00	1.038,00	1.115,00	1.152,00	1.243,00	1.420,00	1.606,00	1.846,00	2.209,00	2.377,00	2.628,00	2.989,00			
			watt◆	1246	1521	1789	2052	2312	2565	2814	3298	3993	4657	5078	5486	5884			
C40T...	40	1029	€ euro	1.101,00	1.071,00	1.103,00	1.185,00	1.205,00	1.298,00	1.494,00	1.698,00	1.955,00	2.335,00	2.514,00	2.774,00	3.168,00			
			watt◆	1311	1601	1884	2160	2433	2700	2962	3472	4204	4902	5346	5775	6194			

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 6 bar  
◆ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.  
**Per gli acciappamenti idraulici, vedere a pag. 366**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 6 bar  
◆ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.  
**For hydraulic connections, please see on page 366**

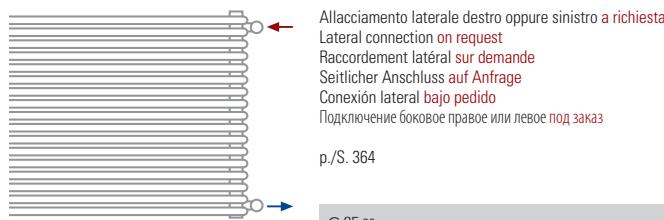
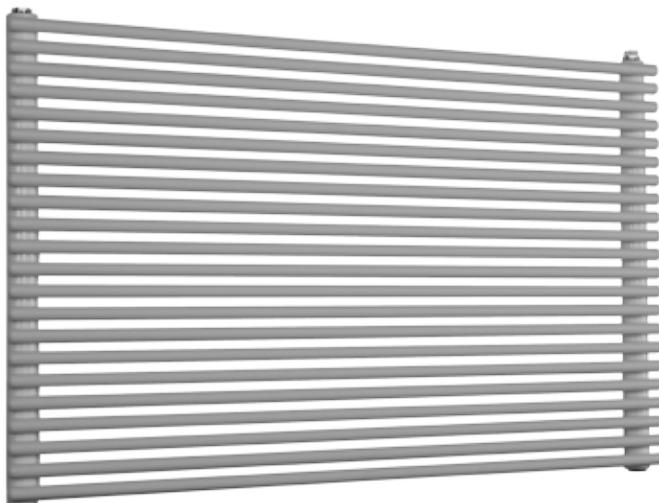
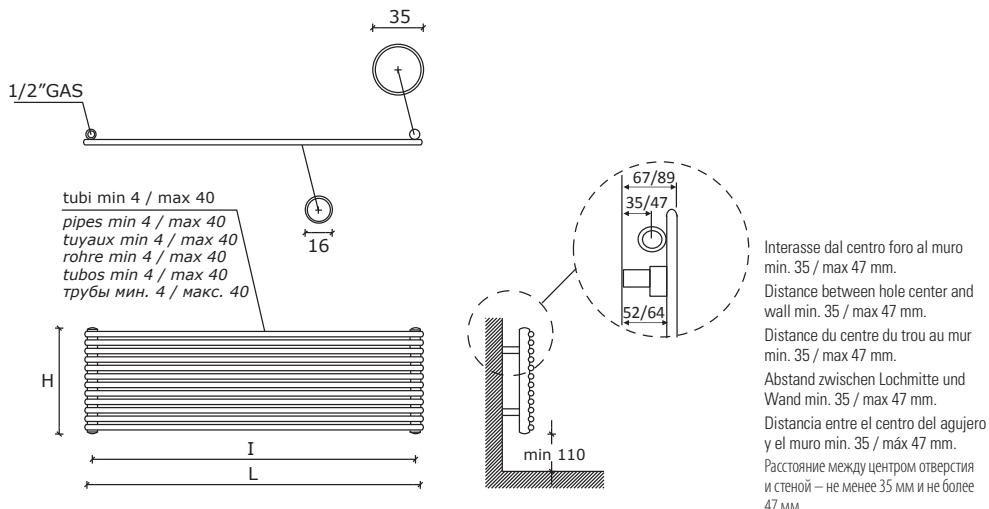
**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 6 bars  
◆ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.  
**Pour les branchements hydrauliques, voir page 366**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 6 bar  
◆ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.  
**Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 366**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 6 bar  
◆ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.  
**Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 366**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 6 бар  
◆ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.  
**Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 366**

# NIBBIO 16 SINGLE



cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.  
La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.  
**Vedere a pag. 361**

Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.  
For these special processing a +10% increase on price is required.  
**Please see on page 361**

Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.  
Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.  
Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.  
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..  
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
**одинений см. на с. 361**

		larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина																
codice code no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos код	altezza height hauteur Höhe altura высота	75/65-20 watt kcal/h Δt50	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860														
				L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	
				410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410		
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние														
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	
				360	460	560	660	760	860	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360		
RAL 9010				H mm														
N04S...	4	103	€ euro watt◆	98,00 56	93,00 70	99,00 83	108,00 97	113,00 110	115,00 124	118,00 137	130,00 165	150,00 205	176,00 246	189,00 273	217,00 300	233,00 327		
N05S...	5	128	€ euro watt◆	122,00 70	117,00 87	122,00 104	130,00 121	139,00 138	143,00 154	146,00 171	163,00 206	187,00 257	220,00 308	236,00 342	270,00 375	292,00 409		
N06S...	6	153	€ euro watt◆	146,00 84	141,00 105	146,00 125	157,00 146	166,00 166	170,00 185	174,00 206	195,00 247	224,00 308	264,00 369	282,00 410	325,00 450	349,00 491		
N07S...	7	178	€ euro watt◆	161,00 98	156,00 122	163,00 146	174,00 170	182,00 193	189,00 216	192,00 240	217,00 288	243,00 360	283,00 431	298,00 479	342,00 526	368,00 573		
N08S...	8	203	€ euro watt◆	176,00 112	174,00 140	179,00 166	192,00 194	201,00 221	208,00 247	210,00 274	238,00 329	262,00 411	302,00 492	319,00 547	362,00 601	386,00 655		
N09S...	9	228	€ euro watt◆	189,00 126	182,00 157	187,00 187	198,00 218	204,00 248	202,00 278	211,00 309	230,00 370	258,00 462	302,00 554	317,00 615	367,00 676	389,00 737		
N10S...	10	253	€ euro watt◆	201,00 140	192,00 175	195,00 208	199,00 243	202,00 276	203,00 309	213,00 343	233,00 411	260,00 514	304,00 616	320,00 684	374,00 751	396,00 819		
N11S...	11	278	€ euro watt◆	202,00 154	194,00 192	196,00 229	202,00 267	205,00 303	205,00 340	214,00 377	235,00 452	262,00 565	307,00 677	324,00 752	382,00 826	405,00 900		
N12S...	12	303	€ euro watt◆	204,00 168	197,00 210	197,00 250	204,00 291	208,00 331	209,00 371	215,00 411	236,00 494	265,00 616	310,00 739	327,00 820	388,00 901	412,00 982		
N13S...	13	328	€ euro watt◆	208,00 182	198,00 227	198,00 270	206,00 316	210,00 359	210,00 401	217,00 446	238,00 535	266,00 668	311,00 800	331,00 889	394,00 976	419,00 1064		
N14S...	14	353	€ euro watt◆	209,00 196	198,00 244	200,00 291	210,00 340	212,00 386	212,00 432	218,00 480	239,00 576	268,00 719	314,00 862	334,00 957	402,00 1051	429,00 1146		
N15S...	15	378	€ euro watt◆	214,00 210	204,00 262	206,00 312	212,00 364	214,00 414	216,00 463	220,00 514	242,00 617	271,00 770	318,00 923	341,00 1025	414,00 1126	443,00 1228		
N16S...	16	403	€ euro watt◆	218,00 224	209,00 279	213,00 333	226,00 388	228,00 441	232,00 494	241,00 549	260,00 658	294,00 822	347,00 985	370,00 1094	451,00 1201	474,00 1310		
N17S...	17	428	€ euro watt◆	222,00 238	214,00 297	217,00 354	230,00 413	235,00 469	240,00 525	246,00 583	268,00 699	302,00 873	361,00 1047	383,00 1162	465,00 1276	490,00 1392		
N18S...	18	453	€ euro watt◆	227,00 252	218,00 314	222,00 374	237,00 437	240,00 497	245,00 556	252,00 617	277,00 717	314,00 924	370,00 1108	396,00 1230	472,00 1351	498,00 1473		
N20S...	20	503	€ euro watt◆	237,00 280	226,00 349	234,00 416	246,00 485	250,00 552	258,00 618	264,00 686	294,00 823	332,00 1027	393,00 1231	418,00 1367	496,00 1502	522,00 1637		
N22S...	22	553	€ euro watt◆	256,00 308	246,00 384	251,00 458	267,00 534	271,00 607	277,00 679	286,00 754	322,00 905	363,00 1130	432,00 1354	460,00 1504	551,00 1652	578,00 1801		
N24S...	24	603	€ euro watt◆	275,00 336	264,00 419	269,00 499	287,00 582	292,00 680	298,00 773	304,00 865	346,00 960	390,00 1152	462,00 1438	495,00 1724	599,00 1914	629,00 2102	707,00 2292	
N26S...	26	653	€ euro watt◆	292,00 364	282,00 454	298,00 541	302,00 631	312,00 717	318,00 803	325,00 892	365,00 1069	414,00 1335	492,00 1601	528,00 1777	637,00 1952	667,00 2128		
N28S...	28	703	€ euro watt◆	302,00 392	294,00 489	301,00 582	322,00 680	328,00 773	336,00 865	345,00 960	385,00 1152	438,00 1438	518,00 1724	558,00 1914	674,00 2102	707,00 2292		
N30S...	30	753	€ euro watt◆	312,00 420	302,00 524	313,00 624	333,00 728	341,00 828	348,00 926	359,00 1029	402,00 1234	460,00 1541	543,00 1847	585,00 2051	706,00 2252	745,00 2456		
N32S...	32	803	€ euro watt◆	321,00 448	314,00 559	323,00 666	347,00 777	353,00 883	362,00 988	372,00 1097	418,00 1316	478,00 1644	571,00 1970	612,00 2188	745,00 2403	783,00 2620		
N34S...	34	853	€ euro watt◆	328,00 476	321,00 594	332,00 707	355,00 825	368,00 938	377,00 1050	386,00 1166	434,00 1398	498,00 1746	626,00 2093	642,00 2324	783,00 2553	821,00 2783		
N36S...	36	903	€ euro watt◆	346,00 504	338,00 629	350,00 749	381,00 874	391,00 993	403,00 1112	414,00 1234	470,00 1481	537,00 1849	643,00 2216	690,00 2461	818,00 2703	859,00 2947		
N38S...	38	953	€ euro watt◆	365,00 532	355,00 663	369,00 790	396,00 922	410,00 1048	420,00 1173	432,00 1303	488,00 1563	561,00 1952	672,00 2339	722,00 2598	849,00 2853	897,00 3111		
N40S...	40	1003	€ euro watt◆	391,00 560	382,00 698	392,00 832	420,00 971	429,00 1104	440,00 1235	455,00 1372	516,00 1645	594,00 2054	710,00 2462	764,00 2734	900,00 3003	950,00 3274		

❖ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

❖ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

❖ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

❖ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

❖ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

❖ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Materiale: acciaio al carbonio.  
Pressione di esercizio: 8 bar  
Per gli accappiamenti idraulici,  
vedere a pag. 360

Material: carbon-steel.  
Chromate radiators NOT available.  
Working pressure: 8 bar  
For hydraulic connections,  
please see on page 360

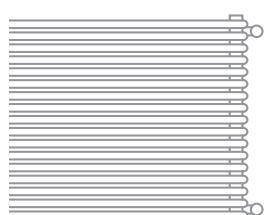
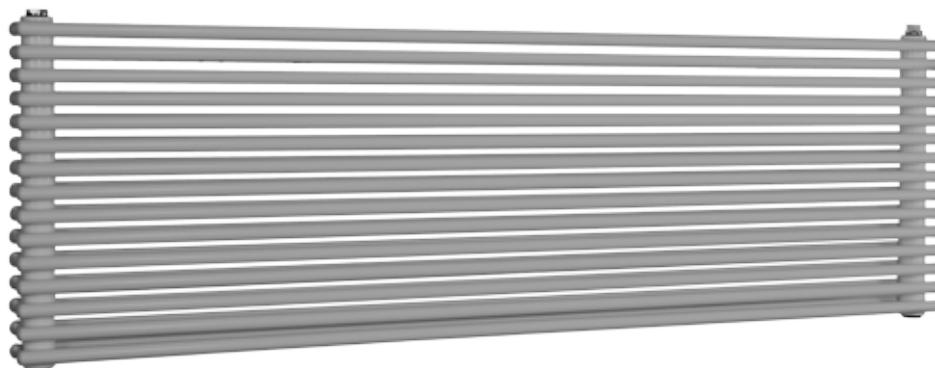
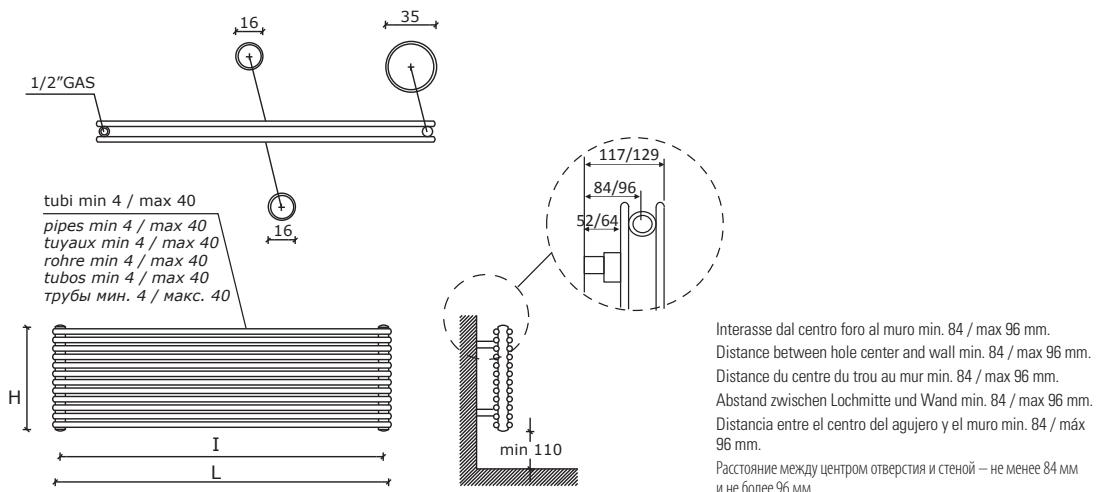
Matériel: Acier.  
Pression d'exercice: 8 bars  
Pour les branchements hydrauliques, voir page 360

Material: Kohlenstoffstahl.  
Betriebsdruck: 8 bar  
Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 360

Material: Acero de carbono.  
Presión de trabajo: 8 bar  
Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 360

Материал – углеродистая сталь.  
Рабочее давление – 8 бар  
Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360

# NIBBIO 16 DOUBLE



Allacciamento laterale destro oppure sinistro a richiesta  
Lateral connection **on request**  
Raccordement latéral **sur demande**  
Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**  
Conexión lateral **bajo pedido**  
Подключение боковое правое или левое **под заказ**

p./S. 364

€ 85,00

E



Allacciamento dal basso **a richiesta** Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054  
Bottom connection **on request** Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054  
Raccordement par dessous **sur demande** Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054  
Anschlüsse von unten **auf Anfrage** Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054  
Conexión inferior **bajo pedido** Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054  
Гидравлическое соединение снизу **По запросу** Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054

p./S. 362-364

€ 120,00

cod. 101094 - 101094CR € 32,00 p./S. 400	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00 p./S. 390	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00 p./S. 392	cod. C409BI - C409CR € 77,00 p./S. 394	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00 p./S. 390	cod. 101095 - 101095CR € 59,00 p./S. 401

Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.  
La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.  
**Vedere a pag. 361**

Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.  
For these special processing a +10% increase on price is required.  
**Please see on page 361**

Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.  
Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.  
Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.  
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..  
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
**одинений см. на с. 361**

		larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина															
codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	altezza height hauteur Höhe altura высота	75/65-20 watt kcal/h Δt50	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm		
				410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410	
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние													
				360	460	560	660	760	860	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360	
RAL 9010				H mm													
N04D...	4	103	€ euro	189,00	180,00	190,00	203,00	215,00	219,00	226,00	251,00	290,00	340,00	364,00	398,00	419,00	
			watt◆	93	115	139	161	183	206	228	274	341	409	455	500	544	
N05D...	5	128	€ euro	234,00	226,00	235,00	254,00	269,00	275,00	282,00	315,00	363,00	424,00	454,00	498,00	525,00	
			watt◆	116	144	173	201	229	257	285	342	427	511	569	625	680	
N06D...	6	153	€ euro	281,00	271,00	282,00	304,00	322,00	330,00	338,00	377,00	436,00	510,00	545,00	598,00	628,00	
			watt◆	140	173	208	242	275	309	342	410	512	613	682	750	816	
N07D...	7	178	€ euro	312,00	303,00	315,00	338,00	355,00	365,00	372,00	418,00	470,00	546,00	580,00	636,00	665,00	
			watt◆	163	202	243	282	320	360	399	479	597	715	796	875	952	
N08D...	8	203	€ euro	342,00	336,00	347,00	371,00	390,00	400,00	407,00	458,00	506,00	585,00	618,00	675,00	702,00	
			watt◆	186	231	277	322	366	412	456	547	683	817	910	1000	1088	
N09D...	9	228	€ euro	365,00	354,00	362,00	386,00	398,00	393,00	409,00	448,00	501,00	583,00	614,00	672,00	711,00	
			watt◆	209	260	312	362	412	463	513	616	768	919	1023	1126	1223	
N10D...	10	253	€ euro	390,00	371,00	377,00	388,00	394,00	397,00	412,00	450,00	505,00	589,00	621,00	679,00	725,00	
			watt◆	233	288	347	403	458	514	570	684	853	1022	1137	1251	1359	
N11D...	11	278	€ euro	392,00	375,00	378,00	392,00	398,00	400,00	414,00	453,00	508,00	595,00	626,00	687,00	738,00	
			watt◆	256	317	381	443	504	566	627	752	939	1124	1251	1376	1495	
N12D...	12	303	€ euro	396,00	381,00	382,00	396,00	401,00	403,00	417,00	455,00	514,00	600,00	635,00	694,00	750,00	
			watt◆	279	346	416	483	549	617	684	821	1024	1226	1364	1501	1631	
N13D...	13	328	€ euro	399,00	382,00	384,00	400,00	403,00	407,00	419,00	458,00	517,00	606,00	642,00	701,00	765,00	
			watt◆	302	375	451	523	595	669	741	889	1109	1328	1478	1626	1767	
N14D...	14	353	€ euro	404,00	383,00	388,00	404,00	407,00	412,00	422,00	461,00	522,00	611,00	647,00	707,00	778,00	
			watt◆	326	404	486	564	641	720	798	958	1195	1430	1592	1751	1903	
N15D...	15	378	€ euro	414,00	395,00	400,00	409,00	410,00	418,00	426,00	466,00	529,00	622,00	661,00	723,00	804,00	
			watt◆	349	433	520	604	687	772	855	1026	1280	1532	1706	1876	2039	
N16D...	16	403	€ euro	422,00	404,00	412,00	441,00	443,00	449,00	466,00	503,00	569,00	670,00	717,00	782,00	873,00	
			watt◆	372	461	555	644	732	823	912	1094	1365	1635	1819	2001	2175	
N17D...	17	428	€ euro	430,00	414,00	418,00	449,00	453,00	465,00	474,00	521,00	592,00	694,00	745,00	818,00	898,00	
			watt◆	395	490	590	684	778	874	969	1163	1451	1737	1933	2126	2311	
N18D...	18	453	€ euro	442,00	422,00	430,00	457,00	465,00	474,00	486,00	538,00	610,00	717,00	767,00	840,00	916,00	
			watt◆	419	519	624	725	824	926	1026	1231	1536	1839	2047	2251	2447	
N20D...	20	503	€ euro	457,00	441,00	451,00	476,00	483,00	499,00	510,00	570,00	644,00	763,00	811,00	894,00	962,00	
			watt◆	465	577	694	805	916	1029	1140	1368	1707	2043	2274	2501	2719	
N22D...	22	553	€ euro	495,00	476,00	486,00	516,00	526,00	538,00	552,00	622,00	703,00	834,00	890,00	977,00	1.067,00	
			watt◆	512	634	763	886	1007	1132	1254	1505	1877	2248	2501	2751	2991	
N24D...	24	603	€ euro	535,00	510,00	520,00	557,00	566,00	578,00	590,00	668,00	756,00	895,00	960,00	1.052,00	1.160,00	
			watt◆	558	692	832	966	1099	1235	1368	1642	2048	2452	2729	3001	3263	
N26D...	26	653	€ euro	565,00	545,00	557,00	588,00	603,00	614,00	628,00	709,00	801,00	952,00	1.023,00	1.118,00	1.234,00	
			watt◆	605	750	902	1047	1190	1337	1482	1778	2219	2656	2956	3252	3534	
N28D...	28	703	€ euro	588,00	570,00	582,00	624,00	636,00	651,00	666,00	746,00	848,00	1.004,00	1.080,00	1.186,00	1.306,00	
			watt◆	651	808	971	1127	1282	1440	1596	1915	2389	2860	3184	3502	3806	
N30D...	30	753	€ euro	603,00	588,00	605,00	646,00	661,00	674,00	696,00	777,00	890,00	1.053,00	1.133,00	1.238,00	1.370,00	
			watt◆	698	865	1040	1208	1373	1543	1710	2052	2560	3065	3411	3752	4078	
N32D...	32	803	€ euro	622,00	607,00	626,00	670,00	686,00	702,00	721,00	811,00	927,00	1.104,00	1.187,00	1.301,00	1.442,00	
			watt◆	744	923	1110	1288	1465	1646	1824	2189	2731	3269	3638	4002	4350	
N34D...	34	853	€ euro	636,00	622,00	644,00	689,00	713,00	730,00	750,00	841,00	968,00	1.212,00	1.245,00	1.370,00	1.515,00	
			watt◆	791	981	1179	1369	1557	1749	1938	2326	2901	3473	3866	4252	4622	
N36D...	36	903	€ euro	670,00	654,00	677,00	736,00	758,00	778,00	803,00	908,00	1.039,00	1.246,00	1.338,00	1.433,00	1.586,00	
			watt◆	837	1038	1248	1449	1648	1852	2052	2462	3072	3678	4093	4502	4894	
N38D...	38	953	€ euro	709,00	689,00	715,00	767,00	793,00	815,00	837,00	946,00	1.087,00	1.301,00	1.398,00	1.496,00	1.644,00	
			watt◆	884	1096	1318	1530	1740	1955	2166	2599	3243	3882	4321	4752	5166	
N40D...	40	1003	€ euro	758,00	737,00	760,00	815,00	830,00	851,00	879,00	998,00	1.151,00	1.375,00	1.481,00	1.576,00	1.742,00	
			watt◆	930	1154	1387	1610	1831	2058	2280	2736	3413	4086	4548	5002	5438	

◆ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

◆ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

◆ Le nombres de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

◆ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

◆ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

◆ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
Per gli acciaiamenti idraulici,  
vedere a pag. 360

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar  
For hydraulic connections,  
please see on page 360

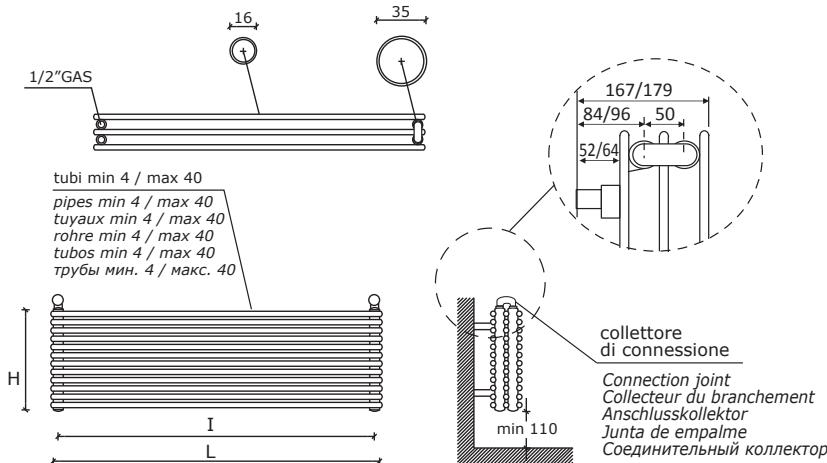
**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
Pour les branchements hydrauliques, voir page 360

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 360

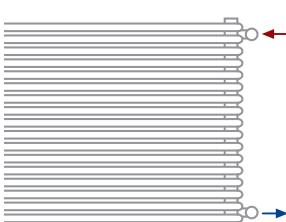
**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 360

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360

# NIBBIO 16 TRIPLE



Interasse dal centro foro al muro: ↑ mandata 84/96 mm – ↓ ritorno 134/146 mm  
 OPPURE ↑ mandata 134/146 mm - ↓ ritorno 84/96 mm  
 Distance between hole centre and wall: ↑ inlet 84/96 mm – ↓ outlet 134/146 mm  
 OR ↑ inlet 134/146 mm – ↓ outlet 84/96 mm  
 Distance du centre du trou au mur: ↑ entrée 84/96 mm – ↓ sortie 134/146 mm  
 OU ↑ entrée 134/146 mm – ↓ sortie 84/96 mm  
 Abstand zwischen Lochmitte und Wand: ↑ Vorlauf 84/96 mm – ↓ Rücklauf 134/146 mm  
 ODER ↑ Vorlauf 134/146 mm – ↓ Rücklauf 84/96 mm  
 Distancia entre el centro del agujero y el muro: ↑ entrada 84/96 mm – ↓ salida 134/146 mm  
 О ↑ входа 134/146 mm – ↓ выхода 84/96 mm  
 Межосевое расстояние от центра отверстия до стены: ↑ выход 84/96 mm – ↓ обратная линия 134/146 mm ИЛИ ↑ выход 134/146 mm – ↓ обратная линия 84/96 mm



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore.  
 Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.  
 Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent.  
 Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.  
 Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.  
 Подключение боковое правое или левое **под заказ**, идеально для замены старого радиатора

**E**

p./S. 364

€ 85,00

**A**  
**B**  
**C**

Allacciamento dal basso **a richiesta** Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054  
 Bottom connection **on request** Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054  
 Raccordement par dessous **sur demande** Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054  
 Anschlüsse von unten auf **Anfrage** Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054  
 Conexión inferior **bajo pedido** Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054  
 Гидравлическое соединение снизу **По запросу** Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054

p./S. 362-364

€ 120,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos кол-во секций	altezza height hauteur Höhe altura высота	75/65-20 watt kcal/h Δt50	larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина												
				L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm
				410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние												
N04T...	4	129	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				360	460	560	660	760	860	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360
N05T...	5	154	€ euro watt♦	RAL 9010												
				131	160	188	216	243	270	296	347	420	490	535	577	619
N06T...	6	179	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				197	240	283	324	365	405	444	521	631	735	802	866	929
N07T...	7	204	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				229	280	330	378	426	472	518	608	736	858	935	1011	1084
N08T...	8	229	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				262	320	377	432	487	540	592	694	841	980	1069	1155	1239
N09T...	9	254	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				295	360	424	486	547	607	666	781	946	1103	1203	1299	1394
N10T...	10	279	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				328	400	471	540	608	675	741	868	1051	1226	1336	1444	1548
N11T...	11	304	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				361	440	518	594	669	742	815	955	1156	1348	1470	1588	1703
N12T...	12	329	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				393	480	565	648	730	810	889	1041	1261	1471	1604	1732	1858
N13T...	13	354	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				426	520	612	702	791	877	963	1128	1366	1593	1737	1877	2013
N14T...	14	379	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				459	560	659	756	852	945	1037	1215	1471	1716	1871	2021	2168
N15T...	15	404	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				492	600	706	810	912	1012	1111	1302	1576	1838	2005	2166	2323
N16T...	16	429	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				524	640	753	864	973	1080	1185	1389	1681	1961	2138	2310	2477
N17T...	17	454	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				557	681	801	918	1034	1147	1259	1475	1787	2083	2272	2454	2632
N18T...	18	479	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				590	721	848	972	1095	1215	1333	1562	1892	2206	2406	2599	2787
N20T...	20	529	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				656	801	942	1080	1217	1350	1481	1736	2102	2451	2673	2887	3097
N22T...	22	579	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				721	881	1036	1188	1338	1485	1629	1909	2312	2696	2940	3176	3406
N24T...	24	629	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				787	961	1130	1296	1460	1620	1777	2083	2522	2941	3207	3465	3716
N26T...	26	679	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				852	1041	1224	1404	1582	1755	1925	2257	2732	3186	3475	3754	4026
N28T...	28	729	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				918	1121	1319	1512	1703	1890	2073	2430	2943	3431	3742	4042	4336
N30T...	30	779	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				983	1201	1413	1620	1825	2025	2222	2604	3153	3677	4009	4331	4645
N32T...	32	829	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				1049	1281	1507	1728	1947	2160	2370	2777	3363	3922	4276	4620	4955
N34T...	34	879	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				1115	1361	1601	1836	2068	2295	2518	2951	3573	4167	4544	4909	5265
N36T...	36	929	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				1180	1441	1695	1944	2190	2430	2666	3124	3783	4412	4811	5197	5574
N38T...	38	979	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				1246	1521	1789	2052	2312	2565	2814	3298	3993	4657	5078	5486	5884
N40T...	40	1029	€ euro watt♦	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				1311	1601	1884	2160	2433	2700	2962	3472	4204	4902	5346	5775	6194

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.  
**Per gli acciappamenti idraulici, vedere a pag. 366**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 4 bar  
♦ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.  
**For hydraulic connections, please see on page 366**

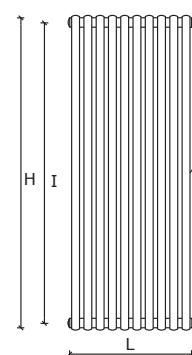
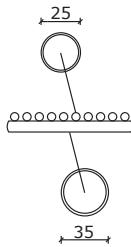
**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.  
**Pour les branchements hydrauliques, voir page 366**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 4 bar  
♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.  
**Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 366**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
♦ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.  
**Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 366**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 4 бар  
♦ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.  
**Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 366**

# ZIGOLO 25 SINGLE

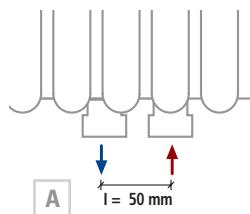
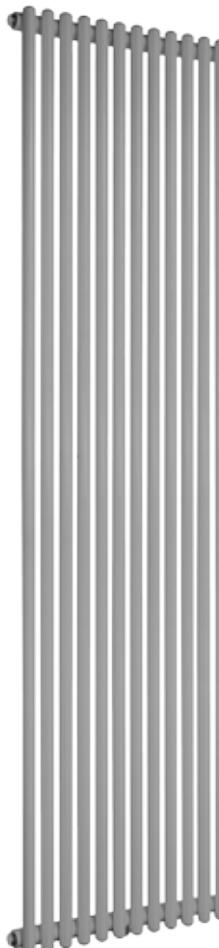


tubi min 4 / max 40  
pipes min 4 / max 40  
tuyaux min 4 / max 40  
rohre min 4 / max 40  
tubos min 4 / max 40  
трубы мин. 4 / макс. 40

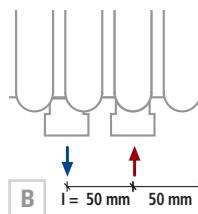
1/2" GAS

min 110

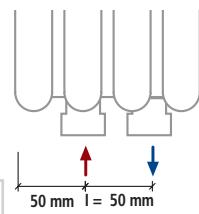
interasse dal centro foro al muro 50 mm  
distance between hole center and wall 50 mm  
distance du centre du trou au mur 50 mm  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm  
distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm  
Расстояние между центром отверстия и стеной — 50 мм.



Centrale, Central, Centrale,  
Mittel, Centrale, Центральный



Destro, Right, Droite, Recht,  
Derecha, Право



Sinistro, Left, Gauche, Links,  
Izquierda, Левый

Interasse 50 mm **a richiesta**.  
Central distance 50 mm **on request**.

Entraxe 50 mm **sur demande**.

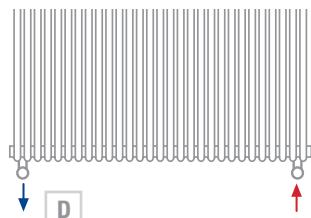
Mittellanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.

Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.

По запросу радиатор может выполняться с  
центральным межосевым расстоянием, равным  
50 мм.

p./S. 362

€ 85,00



Allacciamenti dal basso **a richiesta**.  
Bottom connection **on request**.  
Branchement par dessous **sur demande**.  
Anschluss von unten **Auf Anfrage**.  
Conexión por abajo **bajo pedido**.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется **по запросу**.

p./S. 364

€ 85,00



Barra portasciugamani short **a richiesta**. A partire da L 310.  
Short towel rail **on request**. From L 310.  
Barre porte-serviettes short **sur demande**. À partir de L 310.  
Handtuchtrockenstange Short **Auf Anfrage**. Ab Breite L = 310 mm.  
Barra calefacciata short **bajo pedido**. A partir de L 310.  
По запросу изготавливается перекладина для полотенца модели Short.  
p./S. 384

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**

La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.

Vedere a pag. 361

**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**

For these special processing a +10% increase on price is required.

Please see on page 361

**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**

Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
Voir page 361

**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**

Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
Siehe Seite 361

**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**

Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
Ver la pág. 361

**Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..**

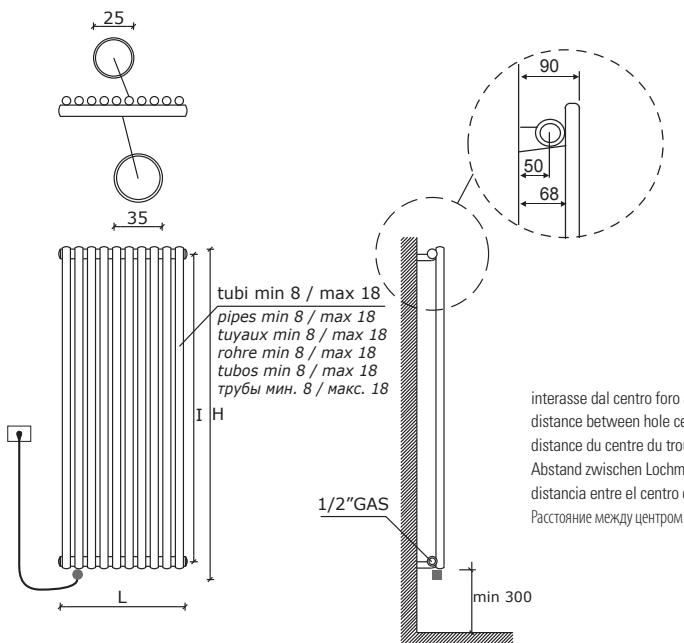
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
см. на с. 361

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h Δt50	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота																			
				H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm				
				410	510	610	650	710	760	810	850	910	1010	1210	1510	1810	1980	2010	2210	2410			
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние																			
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm			
				360	460	560	600	660	710	760	800	860	960	1160	1460	1760	1930	1960	2160	2360			
				RAL 9010																			
Z04S...	4	154	€ euro	91,00	98,00	101,00	104,00	107,00	111,00	114,00	129,00	133,00	142,00	155,00	189,00	222,00	239,00	239,00	283,00	345,00			
		watt		93	111	130	143	147	160	165	177	183	200	235	287	339	370	374	410	446			
Z05S...	5	193	€ euro	98,00	100,00	104,00	108,00	111,00	114,00	117,00	135,00	139,00	148,00	160,00	193,00	226,00	242,00	242,00	287,00	350,00			
		watt		116	139	162	178	184	199	206	221	228	250	294	359	424	463	468	512	557			
Z06S...	6	232	€ euro	100,00	103,00	106,00	110,00	114,00	116,00	119,00	141,00	145,00	155,00	165,00	198,00	230,00	246,00	246,00	292,00	277,00			
		watt		139	167	194	214	221	240	248	266	274	300	352	430	509	555	561	615	669			
Z07S...	7	271	€ euro	103,00	106,00	110,00	113,00	116,00	122,00	126,00	148,00	153,00	161,00	166,00	202,00	236,00	251,00	251,00	296,00	282,00			
		watt		162	195	227	250	258	280	289	310	320	350	411	502	594	648	655	717	780			
Z08S...	8	310	€ euro	106,00	108,00	113,00	115,00	118,00	124,00	128,00	152,00	157,00	167,00	172,00	209,00	242,00	257,00	257,00	301,00	285,00			
		watt		185	223	259	286	295	320	330	354	365	400	470	574	678	741	749	820	891			
Z09S...	9	349	€ euro	108,00	111,00	115,00	121,00	125,00	131,00	135,00	159,00	164,00	172,00	174,00	212,00	246,00	262,00	262,00	306,00	331,00			
		watt		208	250	291	322	332	360	372	399	411	450	529	645	763	833	842	922	1003			
Z10S...	10	388	€ euro	111,00	114,00	118,00	126,00	130,00	136,00	140,00	166,00	171,00	178,00	179,00	218,00	253,00	266,00	266,00	311,00	334,00			
		watt		232	278	324	358	369	400	413	443	457	501	587	717	848	926	936	1025	1114			
Z11S...	11	427	€ euro	122,00	125,00	130,00	139,00	143,00	149,00	154,00	183,00	189,00	196,00	197,00	240,00	276,00	277,00	277,00	342,00	368,00			
		watt		255	306	356	394	406	440	454	487	502	551	646	789	933	1018	1029	1127	1226			
Z12S...	12	466	€ euro	134,00	137,00	142,00	151,00	156,00	163,00	168,00	198,00	205,00	214,00	215,00	262,00	301,00	296,00	296,00	328,00	394,00			
		watt		278	334	389	429	442	480	495	532	548	601	705	861	1017	1111	1123	1229	1337			
Z13S...	13	505	€ euro	144,00	147,00	153,00	165,00	170,00	176,00	182,00	217,00	223,00	232,00	233,00	260,00	324,00	314,00	314,00	356,00	429,00			
		watt		301	362	421	465	479	520	537	576	594	651	763	932	1102	1204	1217	1332	1448			
Z14S...	14	544	€ euro	155,00	159,00	166,00	177,00	182,00	190,00	196,00	233,00	240,00	250,00	250,00	281,00	324,00	346,00	346,00	382,00	441,00			
		watt		324	390	453	500	516	560	578	621	640	701	822	1004	1187	1296	1310	1434	1560			
Z15S...	15	583	€ euro	166,00	170,00	176,00	190,00	196,00	204,00	210,00	250,00	258,00	267,00	269,00	300,00	325,00	367,00	367,00	410,00	473,00			
		watt		347	417	486	536	553	600	619	664	685	751	881	1076	1272	1389	1404	1537	1671			
Z16S...	16	622	€ euro	162,00	166,00	188,00	202,00	209,00	218,00	224,00	231,00	238,00	274,00	286,00	321,00	347,00	387,00	387,00	437,00	484,00			
		watt		371	445	518	572	590	641	661	709	731	801	940	1148	1357	1482	1497	1639	1783			
Z17S...	17	661	€ euro	171,00	175,00	200,00	215,00	222,00	231,00	238,00	244,00	252,00	292,00	304,00	340,00	368,00	419,00	419,00	464,00	510,00			
		watt		394	473	550	608	627	680	702	754	777	851	998	1219	1441	1575	1591	1742	1894			
Z18S...	18	700	€ euro	181,00	186,00	212,00	228,00	235,00	244,00	251,00	259,00	267,00	309,00	322,00	360,00	390,00	444,00	444,00	491,00	539,00			
		watt		417	501	583	644	664	721	743	797	822	901	1057	1291	1526	1667	1684	1844	2006			
Z20S...	20	778	€ euro	190,00	206,00	236,00	254,00	262,00	266,00	274,00	271,00	279,00	297,00	358,00	401,00	434,00	469,00	469,00	546,00	601,00			
		watt		463	557	648	715	737	801	826	887	914	1001	1175	1434	1696	1853	1872	2049	2228			
Z22S...	22	856	€ euro	229,00	250,00	239,00	257,00	265,00	278,00	286,00	322,00	332,00	338,00	382,00	421,00	469,00	507,00	507,00	578,00	662,00			
		watt		510	612	712	787	811	881	908	975	1005	1101	1292	1578	1865	2038	2059	2254	2451			
Z24S...	24	934	€ euro	250,00	257,00	262,00	281,00	290,00	302,00	312,00	334,00	344,00	391,00	442,00	504,00	562,00	630,00	630,00	670,00	738,00			
		watt		556	668	777	858	885	961	991	1063	1096	1201	1410	1721	2035	2223	2246	2459	2674			
Z26S...	26	1012	€ euro	270,00	277,00	283,00	303,00	313,00	328,00	338,00	362,00	373,00	424,00	478,00	532,00	610,00	666,00	666,00	725,00	798,00			
		watt		602	724	842	930	959	1042	1074	1152	1188	1301	1527	1865	2205	2408	2433	2664	2897			
Z28S...	28	1090	€ euro	292,00	298,00	303,00	327,00	338,00	353,00	364,00	390,00	401,00	457,00	516,00	570,00	656,00	713,00	713,00	781,00	860,00			
		watt		648	779	907	1000	1032	1121	1156	1240	1279	1401	1644	2008	2374	2593	2620	2869	3120			
Z30S...	30	1168	€ euro	312,00	320,00	326,00	350,00	361,00	378,00	390,00	418,00	430,00	490,00	553,00	616,00	704,00	758,00	758,00	837,00	922,00			
		watt		695	835	971	1073	1106	1201	1239	1329	1370	1502	1762	2152	2544	2778	2807	3074	3343			
Z32S...	32	1246	€ euro	333,00	342,00	348,00	374,00	385,00	403,00	416,00	445,00	458,00	522,00	589,00	814,00	862,00	903,00	903,00	909,00	1.270,00			
		watt		741	891	1036	1145	1180	1281	1321	1418	1462	1602	1879	2295	2713	2965	2995	3278	3565			
Z34S...	34	1324	€ euro	354,00	362,00	369,00	398,00	410,00	428,00	442,00	473,00	487,00	554,00	626,00	864,00	915,00	1.052,00	1.233,00	1.342,00				
		watt		787	946	1101	1216	1254	1362	1404	1506	1553	1702	1997	2438	2883	3150	3182	3483	3788			
Z36S...	36	1402	€ euro	374,00	384,00	390,00	421,00	434,00	454,00	468,00	501,00	516,00	587,00	662,00	914,00	970,00	1.114,00	1.1					

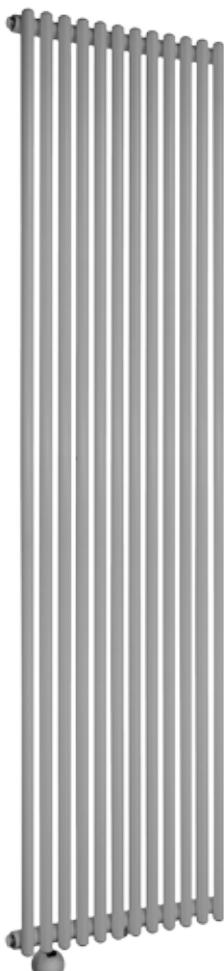
# ZIGOLO 25 SINGLE ELEC



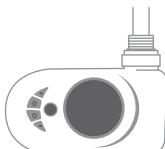
eco design



interasse dal centro foro al muro 50 mm  
distance between hole center and wall 50 mm  
distance du centre du trou au mur 50 mm  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 50 mm  
distancia entre el centro del agujero y el muro 50 mm  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 50 мм.



NEWS



M1 / M2

**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2 + cable 900mm + fil pilot + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol . **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Solo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контроллерный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de -or

€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilot + glycol. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole . **Solo por mercado francés**

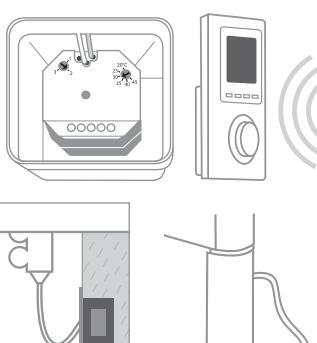
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** лиофракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200ММ + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** лиофракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900ММ + гликоль . **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER2:** Solo per il mercato francese

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

**Mod ER2:** Only for French market

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER2: seulement pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)

**Mod ER2: nur für den französischen Markt**

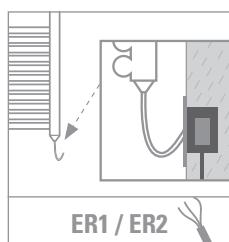
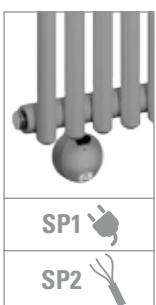
**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER2: solo para el mercado francés**

**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

**Mod ER2: только для французского рынка**

p./S. 379



0039 030 2530054

## Mod. M1 / M2



## Mod. SP1 / SP2



## Mod. ER1 / ER2



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электротен mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электротен mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электротен mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + гликоль

Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

€ euro

€ euro

€ euro

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza◆ height◆ hauteur◆ altura◆ высота◆	larghezza width largeur Ancho ширина	interasse versione mista dual energy version distance between bars	output versione elettrica output for electrical version	puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung	versión electrónica output versión agua eléctrica вывод электрического варианта	bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe grupo	bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe grupo	bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo	gruppo group groupe Gruppe grupo	bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo
								A	B	C		A	B	C		A	B	C
Z08S1810...	1920	310	1760	700	738,00	783,00	814,00	859,00	746,00	791,00	822,00	868,00	932,00	980,00	992,00	1.028,00		
Z12S1810...	1920	466	1760	1000	821,00	876,00	914,00	970,00	829,00	885,00	924,00	980,00	999,00	1.047,00	1.059,00	1.095,00		
Z14S1810...	1920	544	1760	1400	863,00	921,00	960,00	1.019,00	-	-	-	-	1.038,00	1.086,00	1.098,00	1.134,00		
Z18S1810...	1920	700	1760	1700	975,00	1.033,00	1.092,00	1.162,00	-	-	-	-	1.104,00	1.152,00	1.164,00	1.200,00		
Z08S2010...	2120	310	1960	700	755,00	804,00	836,00	882,00	763,00	812,00	845,00	891,00	947,00	995,00	1.007,00	1.043,00		
Z12S2010...	2120	466	1960	1000	837,00	895,00	934,00	991,00	846,00	904,00	943,00	1.002,00	994,00	1.042,00	1.054,00	1.090,00		
Z14S2010...	2120	544	1960	1400	921,00	985,00	1.026,00	1.088,00	-	-	-	-	1.061,00	1.109,00	1.121,00	1.157,00		
Z18S2010...	2120	700	1960	1700	1.039,00	1.120,00	1.173,00	1.254,00	-	-	-	-	1.158,00	1.206,00	1.218,00	1.222,00		

- Incluso il termostato di 110 mm
- Included 110 mm high room control
- Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- Включая термостат 110 мм

- ◆ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.
- ◆ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.
- ◆ Le nombres de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.
- ◆ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.
- ◆ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.
- ◆ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**ATTENZIONE: PER IL MERCATO ITALIANO,**  
**POTENZA MASSIMA CONSIGLIATA: 1000 WATT.**  
Alimentazione monofase 230 volt  
Material: acciaio al carbonio

Single-phase power supply  
230 Volt  
Material: carbon-steel.

Alimentation monophasée  
230 Volt  
Matériel: Acier.

Einphasige  
Stromversorgung 230 Volt  
Material: Kohlenstoffstahl.

Alimentación monofásica  
230 Voltois  
Material: Acero de  
carbono.

Однофазный источник питания 230 вольт.  
Материал – углеродистая сталь.

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores colorados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.



Disponibile, per alcune misure,  
anche nella **versione mista**.  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio  
tecnico tel. 0039 030 2530054.

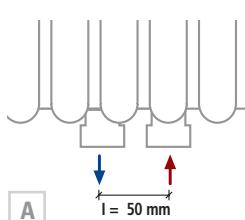
Available, for some measures,  
also in **dual energy version**.  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponibile, pour des autres  
mesures, aussi en **version  
mixte**.  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Einige Größen auch in der  
**gemischter Ausführung**  
lieferbar. Bitte kontaktieren  
Sie unsere technische  
Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible, para algunas  
medidas, también en **versión  
mixta**.  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

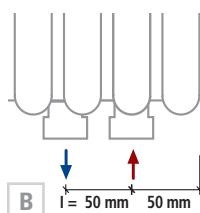
Имеется в некоторых размерах, в  
**смешанном варианте**.  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



Interasse Centrale 50 mm **a richiesta**. A partire da L 503.  
Central distance between centers 50 mm **on request**. From L 503.  
Entraxe centrale 50 mm **sur demande**. À partir de L 503.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**. Ab Breite L = 503 mm.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**. A partir de L 503.  
По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым  
расстоянием, равным 50 mm. От длины L 503.

p./S. 362

€ 85,00



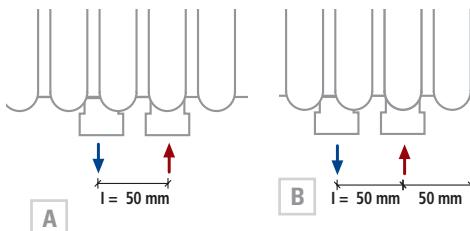
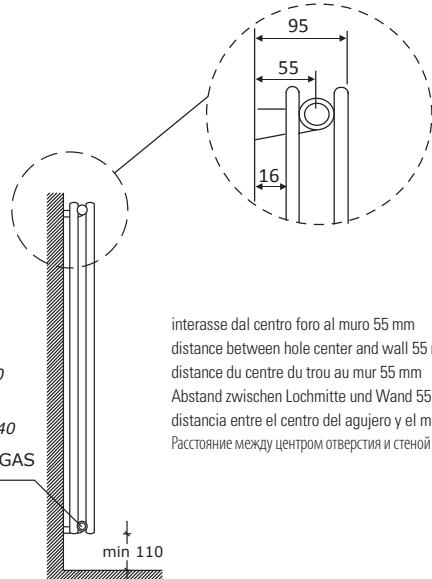
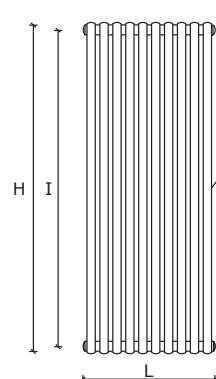
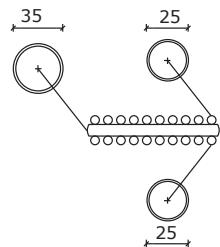
Interasse destro 50 mm **a richiesta**. Right distance between centers 50 mm **on request**. From L 310.  
Entraxe Droite 50 mm **sur demande**. Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage**. Distancia entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido**. По запросу радиатор может выполняться с право межосевым расстоянием,  
равным 50 mm.  
p./S. 362

€ 85,00

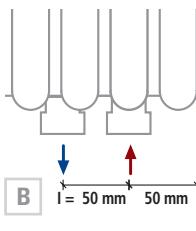


destro  
right  
droite  
derecha  
вправо

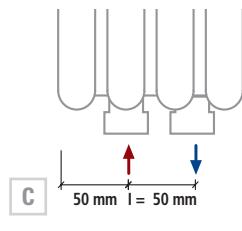
# ZIGOLO 25 DOUBLE



Centrale, Central, Centrale,  
Mittel, Centrale, Центральный



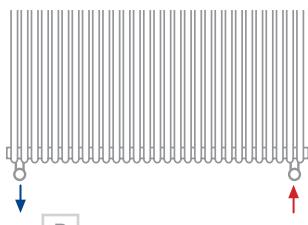
Destro, Right, Droite, Recht,  
Derecha, Право



Sinistro, Left, Gauche, Links,  
Izquierda, Левый

Interasse 50 mm **a richiesta.**  
Central distance 50 mm **on request.**  
Entraxe 50 mm **sur demande.**  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage.**  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido.**  
По запросу радиатор может выполняться с  
центральным межосевым расстоянием, равным  
50 мм.  
p./S. 362

€ 85,00



Allacciamenti dal basso **a richiesta.**  
Bottom connection **on request.**  
Branchement par dessous **sur demande.**  
Anschluss von unten **Auf Anfrage.**  
Conexión por abajo **bajo pedido.**  
Гидравлическое соединение снизу выполняется **по запросу.**

p./S. 364

€ 85,00



Barra portasciugamani short **a richiesta.** A partire da L 310.  
Short towel rail **on request.** From L 310.  
Barre porte-serviettes short **sur demande.** À partir de L 310.  
Handtuchtrockenstange Short **Auf Anfrage.** Ab Breite L = 310 mm.  
Barra calientatoallas short **bajo pedido.** A partir de L 310.  
По запросу изготавливается перекладина для полотенца модели Short.  
p./S. 384

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.  
**Vedere a pag. 361**

**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**  
For these special processing a +10% increase on price is required.  
**Please see on page 361**

**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**  
Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

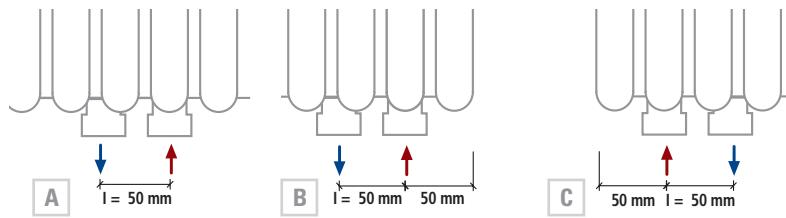
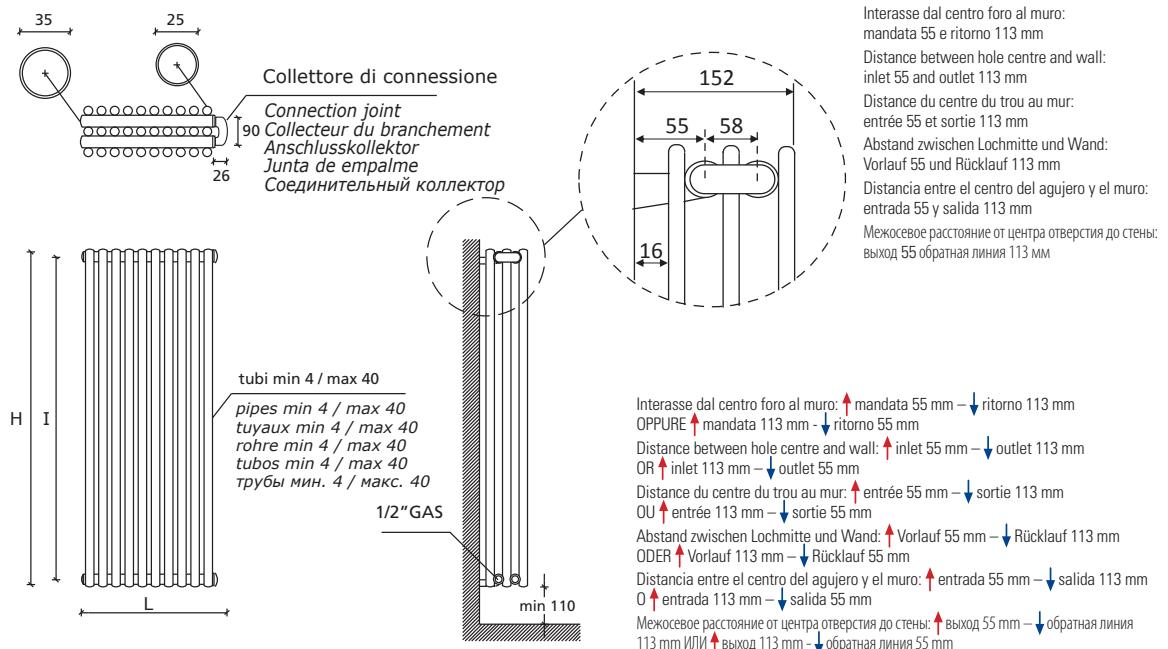
**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**  
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..**  
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
**см. на с. 361**

codice code no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos код	n° elementi nº de elementos nº des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h Δt50	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота																
				H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	
				410	510	610	650	710	760	810	850	910	1010	1210	1510	1810	1980	2010	2210	2410
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние																
Z04D...	4	154	€ euro watt	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				360	460	560	600	660	710	760	800	860	960	1160	1460	1760	1930	1960	2160	2360
Z05D...	5	193	€ euro watt	RAL 9010	L mm															
				147,00	145,00	146,00	147,00	147,00	162,00	162,00	167,00	167,00	186,00	258,00	285,00	336,00	382,00	382,00	406,00	463,00
Z06D...	6	232	€ euro watt	151,00	149,00	149,00	150,00	150,00	167,00	167,00	175,00	175,00	195,00	265,00	294,00	342,00	387,00	387,00	412,00	469,00
				208	250	292	323	333	363	374	403	415	457	540	667	799	881	890	983	1079
Z07D...	7	271	€ euro watt	155,00	152,00	152,00	154,00	154,00	175,00	175,00	185,00	185,00	203,00	268,00	299,00	350,00	393,00	393,00	418,00	477,00
				243	292	340	377	389	424	437	470	485	533	630	778	932	1027	1038	1147	1258
Z08D...	8	310	€ euro watt	159,00	156,00	156,00	158,00	158,00	180,00	180,00	190,00	190,00	210,00	278,00	309,00	359,00	403,00	403,00	425,00	484,00
				277	334	389	430	444	484	499	537	554	609	720	890	1065	1174	1186	1310	1438
Z09D...	9	349	€ euro watt	163,00	159,00	159,00	166,00	166,00	186,00	186,00	198,00	198,00	217,00	282,00	314,00	366,00	410,00	410,00	433,00	493,00
				312	375	438	485	500	544	561	604	623	685	810	1001	1198	1320	1334	1474	1618
Z10D...	10	388	€ euro watt	167,00	164,00	163,00	174,00	174,00	195,00	195,00	208,00	208,00	225,00	290,00	323,00	375,00	416,00	416,00	439,00	496,00
				347	417	486	538	555	605	624	671	692	761	900	1112	1332	1468	1483	1638	1798
Z11D...	11	427	€ euro watt	184,00	181,00	181,00	190,00	190,00	215,00	215,00	229,00	229,00	246,00	318,00	355,00	410,00	435,00	435,00	484,00	546,00
				381	459	535	593	611	665	686	738	761	837	990	1223	1465	1614	1631	1802	1977
Z12D...	12	466	€ euro watt	201,00	197,00	197,00	208,00	208,00	234,00	234,00	249,00	249,00	270,00	347,00	387,00	446,00	464,00	464,00	527,00	595,00
				416	500	584	646	666	726	748	806	831	913	1080	1334	1598	1761	1779	1965	2157
Z13D...	13	505	€ euro watt	218,00	213,00	212,00	226,00	226,00	254,00	254,00	270,00	270,00	292,00	377,00	419,00	480,00	493,00	493,00	571,00	645,00
				451	542	632	700	722	787	811	873	900	989	1169	1446	1731	1907	1927	2129	2337
Z14D...	14	544	€ euro watt	235,00	230,00	230,00	242,00	242,00	274,00	274,00	290,00	290,00	314,00	406,00	452,00	518,00	544,00	544,00	613,00	695,00
				485	584	681	754	777	847	873	940	969	1065	1259	1557	1864	2055	2076	2293	2517
Z15D...	15	583	€ euro watt	252,00	246,00	245,00	260,00	260,00	292,00	292,00	311,00	311,00	337,00	435,00	485,00	554,00	577,00	577,00	657,00	744,00
				520	626	729	808	833	907	935	1007	1038	1141	1349	1668	1997	2201	2224	2457	2697
Z16D...	16	622	€ euro watt	268,00	262,00	262,00	278,00	278,00	313,00	313,00	332,00	332,00	358,00	464,00	517,00	591,00	608,00	608,00	702,00	794,00
				555	667	778	861	888	968	998	1074	1108	1217	1439	1779	2130	2348	2372	2621	2876
Z17D...	17	661	€ euro watt	285,00	278,00	278,00	294,00	294,00	332,00	332,00	353,00	353,00	382,00	493,00	550,00	628,00	659,00	659,00	745,00	844,00
				589	709	827	916	944	1028	1060	1142	1177	1294	1529	1890	2264	2494	2520	2784	3056
Z18D...	18	700	€ euro watt	302,00	294,00	294,00	313,00	313,00	351,00	351,00	374,00	374,00	405,00	522,00	581,00	665,00	698,00	698,00	789,00	894,00
				624	751	875	969	999	1088	1122	1209	1246	1370	1619	2002	2397	2642	2669	2948	3236
Z20D...	20	778	€ euro watt	334,00	328,00	327,00	346,00	346,00	390,00	390,00	414,00	414,00	449,00	578,00	645,00	738,00	778,00	778,00	876,00	993,00
				693	834	973	1077	1110	1210	1247	1342	1384	1522	1799	2224	2663	2935	2965	3276	3595
Z22D...	22	856	€ euro watt	406,00	397,00	395,00	418,00	418,00	451,00	451,00	502,00	502,00	542,00	701,00	744,00	799,00	838,00	838,00	954,00	1.080,00
				763	917	1070	1184	1221	1331	1372	1477	1523	1674	1979	2446	2929	3229	3262	3603	3955
Z24D...	24	934	€ euro watt	442,00	433,00	432,00	459,00	459,00	494,00	494,00	547,00	547,00	629,00	812,00	862,00	960,00	1.050,00	1.050,00	1.106,00	1.253,00
				832	1001	1167	1292	1332	1452	1497	1611	1661	1826	2159	2669	3196	3522	3558	3931	4314
Z26D...	26	1012	€ euro watt	478,00	468,00	468,00	496,00	496,00	535,00	535,00	592,00	592,00	682,00	880,00	934,00	1.039,00	1.138,00	1.138,00	1.199,00	1.357,00
				901	1084	1264	1400	1443	1572	1621	1746	1800	1978	2339	2891	3462	3816	3855	4259	4674
Z28D...	28	1090	€ euro watt	515,00	504,00	503,00	534,00	534,00	575,00	575,00	638,00	638,00	734,00	947,00	1.006,00	1.120,00	1.225,00	1.225,00	1.290,00	1.462,00
				970	1168	1362	1507	1554	1694	1746	1880	1938	2131	2519	3114	3728	4109	4151	4586	5034
Z30D...	30	1168	€ euro watt	553,00	540,00	539,00	571,00	571,00	617,00	617,00	683,00	683,00	787,00	1.017,00	1.078,00	1.199,00	1.313,00	1.313,00	1.382,00	1.566,00
				1040	1251	1459	1615	1665	1815	1871	2015	2077	2283	2699	3336	3995	4403	4448	4914	5393
Z32D...	32	1246	€ euro watt	590,00	576,00	575,00	610,00	610,00	658,00	658,00	730,00	730,00	840,00	1.084,00	1.150,00	1.279,00	1.399,00	1.475,00	1.670,00	
				11																

# ZIGOLO 25 TRIPLE



Centrale, Central, Centrale,  
Mittel, Centrale, Центральный

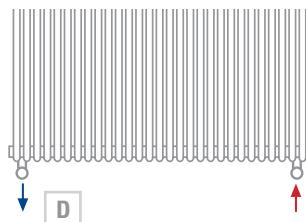
Destro, Right, Droite, Recht,  
Derecha, Право

Sinistro, Left, Gauche, Links,  
Izquierda, Левый

Interasse 50 mm a richiesta.  
Central distance 50 mm on request.  
Entraxe 50 mm sur demande.  
Mittelanschluss 50 mm Auf Anfrage.  
Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.  
По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00



Allacciamenti dal basso a richiesta.  
Bottom connection on request.  
Branchement par dessous sur demande.  
Anschluss von unten Auf Anfrage.  
Conexión por abajo bajo pedido.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.

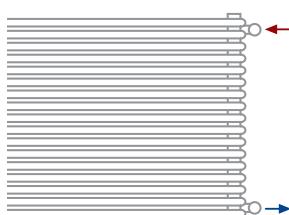
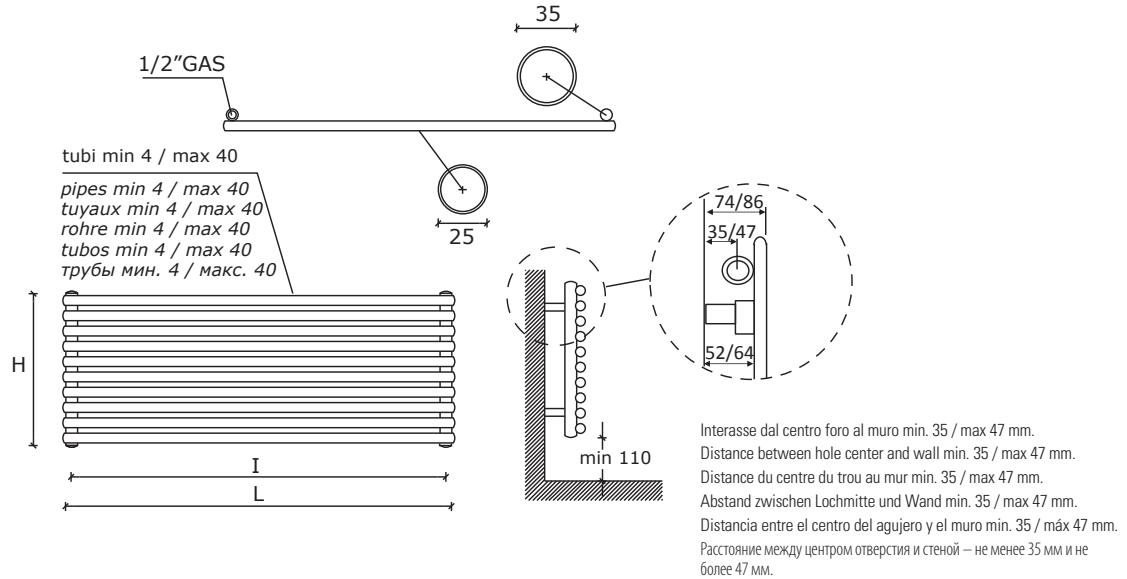
p./S. 364

€ 85,00

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h Δt50	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота																		
				H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние																		
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	
			360	460	530	560	600	660	710	780	800	830	860	960	1160	1460	1760	1930	1960	2160	2360	
		RAL 9010	L mm																			
Z04T...	4	180	€ euro	208,00	202,00	180,00	186,00	189,00	192,00	203,00	210,00	254,00	258,00	266,00	311,00	391,00	469,00	553,00	614,00	614,00	684,00	782,00
			watt	204	246	274	286	302	326	355	366	382	393	405	443	519	630	738	801	810	881	952
Z05T...	5	219	€ euro	220,00	210,00	186,00	190,00	194,00	197,00	208,00	215,00	267,00	270,00	278,00	324,00	402,00	478,00	565,00	626,00	626,00	695,00	794,00
			watt	255	307	343	358	378	408	444	458	477	492	506	554	649	787	923	1002	1013	1101	1190
Z06T...	6	258	€ euro	226,00	215,00	190,00	195,00	198,00	202,00	214,00	220,00	278,00	282,00	290,00	340,00	413,00	494,00	576,00	635,00	635,00	706,00	727,00
			watt	305	368	412	430	454	490	533	549	572	590	607	665	778	944	1108	1202	1215	1321	1427
Z07T...	7	297	€ euro	232,00	221,00	194,00	200,00	203,00	209,00	222,00	230,00	294,00	297,00	306,00	352,00	417,00	502,00	586,00	645,00	645,00	718,00	740,00
			watt	356	430	480	501	529	571	622	641	668	688	708	776	908	1102	1292	1403	1418	1541	1665
Z08T...	8	336	€ euro	239,00	226,00	199,00	205,00	210,00	214,00	230,00	237,00	302,00	306,00	315,00	365,00	434,00	518,00	603,00	659,00	659,00	730,00	750,00
			watt	407	491	549	573	605	653	710	732	763	786	810	886	1038	1259	1477	1603	1620	1762	1903
Z09T...	9	375	€ euro	245,00	232,00	204,00	211,00	219,00	223,00	239,00	246,00	314,00	318,00	328,00	378,00	438,00	527,00	614,00	671,00	671,00	740,00	803,00
			watt	458	553	617	644	680	734	799	824	859	885	911	997	1167	1417	1661	1644	1823	1982	2141
Z10T...	10	414	€ euro	250,00	238,00	210,00	216,00	229,00	234,00	250,00	258,00	330,00	334,00	344,00	390,00	451,00	542,00	630,00	682,00	682,00	753,00	810,00
			watt	509	614	686	716	756	816	888	915	954	983	1012	1108	1297	1574	1846	2004	2025	2202	2379
Z11T...	11	453	€ euro	276,00	262,00	230,00	238,00	251,00	257,00	274,00	283,00	363,00	366,00	379,00	430,00	496,00	596,00	688,00	714,00	714,00	828,00	891,00
			watt	560	675	755	788	832	898	977	1007	1049	1081	1113	1219	1427	1731	2031	2205	2228	2422	2617
Z12T...	12	492	€ euro	301,00	286,00	251,00	259,00	274,00	281,00	299,00	309,00	396,00	400,00	413,00	469,00	542,00	651,00	750,00	762,00	762,00	857,00	966,00
			watt	611	737	823	859	907	979	1065	1098	1145	1180	1214	1330	1556	1889	2215	2405	2430	2642	2855
Z13T...	13	531	€ euro	326,00	310,00	273,00	281,00	298,00	303,00	324,00	334,00	430,00	434,00	446,00	507,00	586,00	682,00	806,00	808,00	808,00	929,00	1.048,00
			watt	662	798	892	931	983	1061	1154	1190	1240	1278	1316	1440	1686	2046	2400	2606	2633	2863	3093
Z14T...	14	570	€ euro	351,00	334,00	294,00	302,00	321,00	326,00	349,00	360,00	462,00	466,00	482,00	546,00	631,00	734,00	822,00	892,00	892,00	998,00	1.109,00
			watt	713	860	960	1002	1058	1142	1243	1281	1336	1376	1417	1551	1816	2204	2584	2806	2835	3083	3331
Z15T...	15	609	€ euro	376,00	357,00	314,00	324,00	344,00	350,00	374,00	386,00	495,00	501,00	516,00	586,00	677,00	786,00	880,00	945,00	945,00	1.069,00	1.188,00
			watt	764	921	1029	1074	1134	1224	1332	1373	1431	1475	1518	1662	1946	2361	2769	3007	3038	3303	3569
Z16T...	16	648	€ euro	386,00	365,00	335,00	346,00	366,00	374,00	399,00	412,00	528,00	534,00	550,00	576,00	722,00	838,00	939,00	998,00	998,00	1.141,00	1.246,00
			watt	814	982	1098	1146	1210	1306	1420	1464	1526	1573	1619	1773	2075	2518	2954	3207	3240	3523	3806
Z17T...	17	687	€ euro	410,00	388,00	357,00	367,00	389,00	396,00	424,00	438,00	561,00	567,00	584,00	611,00	766,00	891,00	998,00	1.081,00	1.081,00	1.211,00	1.322,00
			watt	865	1044	1166	1217	1285	1387	1509	1556	1622	1671	1720	1884	2205	2676	3138	3408	3443	3743	4044
Z18T...	18	726	€ euro	434,00	411,00	377,00	389,00	412,00	420,00	450,00	463,00	594,00	601,00	619,00	648,00	812,00	943,00	1.056,00	1.083,00	1.083,00	1.283,00	1.398,00
			watt	916	1105	1235	1289	1361	1469	1598	1647	1717	1769	1822	1994	2335	2833	3323	3608	3645	3964	4282
Z20T...	20	804	€ euro	470,00	457,00	418,00	433,00	458,00	466,00	499,00	514,00	596,00	602,00	621,00	719,00	902,00	1.048,00	1.174,00	1.247,00	1.247,00	1.425,00	1.556,00
			watt	1018	1228	1372	1432	1512	1632	1775	1830	1908	1966	2024	2216	2594	3148	3692	4009	4050	4404	4758
Z22T...	22	882	€ euro	569,00	553,00	470,00	486,00	513,00	523,00	549,00	566,00	721,00	729,00	751,00	848,00	1.038,00	1.166,00	1.270,00	1.347,00	1.347,00	1.535,00	1.702,00
			watt	1120	1351	1509	1575	1663	1795	1953	2013	2099	2163	2226	2438	2853	3463	4061	4410	4455	4844	5234
Z24T...	24	960	€ euro	621,00	587,00	514,00	529,00	559,00	570,00	598,00	616,00	770,00	777,00	802,00	982,00	1.203,00	1.369,00	1.525,00	1.683,00	1.683,00	1.779,00	1.945,00
			watt	1222	1474	1646	1718	1814	1958	2130	2196	2290	2359	2429	2659	3113	3778	4430	4811	4860	5285	5710
Z26T...	26	1038	€ euro	672,00	636,00	556,00	574,00	606,00	618,00	647,00	667,00	833,00	842,00	869,00	1.066,00	1.303,00	1.468,00	1.651,00	1.807,00	1.807,00	1.928,00	2.104,00
			watt	1323	1596	1784	1862	1966	2122	2308	2379	2480	2556	2631	2881	3372	4092	4800	5212	5265	5725	6185
Z28T...	28	1116	€ euro	724,00	686,00	599,00	617,00	653,00	666,00	698,00	719,00	898,00	906,00	934,00	1.147,00	1.403,00	1.577,00	1.778,00	1.941,00	1.941,00	2.076,00	2.267,00
			watt	1425	1719	1921	2005	2117	2285	2485	2562	2671	2752	2834	3102	3632	4407	5169	5613	5670	6166	6661
Z30T...	30	1194	€ euro	775,00	734,00	641,00	661,00	699,00	714,00	747,00	770,00	961,00	971,00	1.001,00	1.229,00	1.504,00	1.696,00	1.905,00	2.073,00	2.073,00	2.224,00	2.430,00
			watt	1527	1842	2058	2148	2268	2448	2662	2745	2862	2949	3036	3324	3891	4722	5538	6014	6075	6606	7137
Z32T...	32	1272	€ euro	827,00	783,00	684,00	706,00	746,00	761,00	797,00	822,00	1.026,00	1.037,00	1.069,00	1.311,00	1.603,00	1.972,00	2.148,00	2.309,00	2.309,0		

# PINGUINO 25 SINGLE

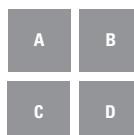


Allacciamento laterale destro oppure sinistro a richiesta  
 Lateral connection **on request**  
 Raccordement latéral **sur demande**  
 Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**  
 Conexión lateral **bajo pedido**  
 Подключение боковое правое или левое **под заказ**

p./S. 364

€ 85,00

E



Allacciamento dal basso **a richiesta** Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054

Bottom connection **on request** Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054

Raccordement par dessous **sur demande** Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054

Anschlüsse von unten **auf Anfrage** Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054

Conexión inferior **bajo pedido** Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054

Гидравлическое соединение снизу **по запросу** Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054

p./S. 362-364

€ 120,00

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.

La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.

Vedere a pag. 361.

Only these radiators can be fitted for monotube connection **on request**.  
 For these special processing a +10% increase on price is required.

Please see on page 361.

Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.

Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
 Voir page 361.

Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.

Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
 Siehe Seite 361.

Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.

Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
 Ver la pág. 361.

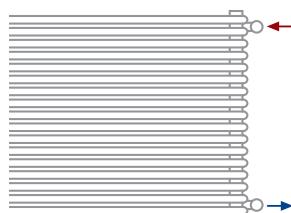
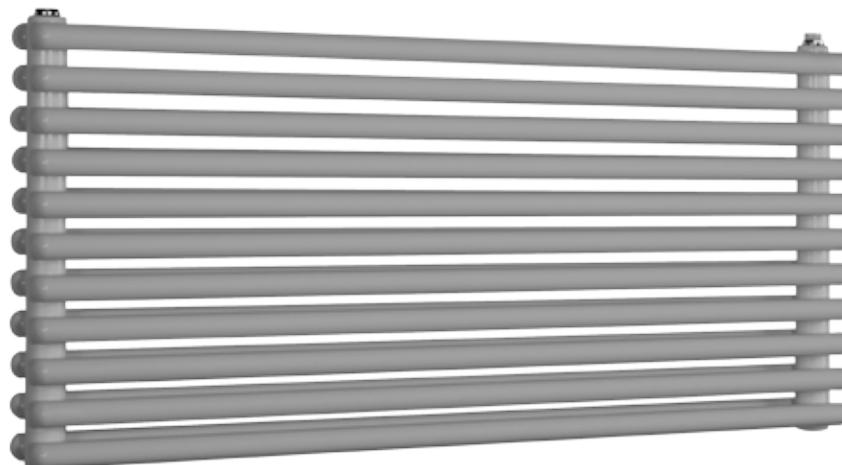
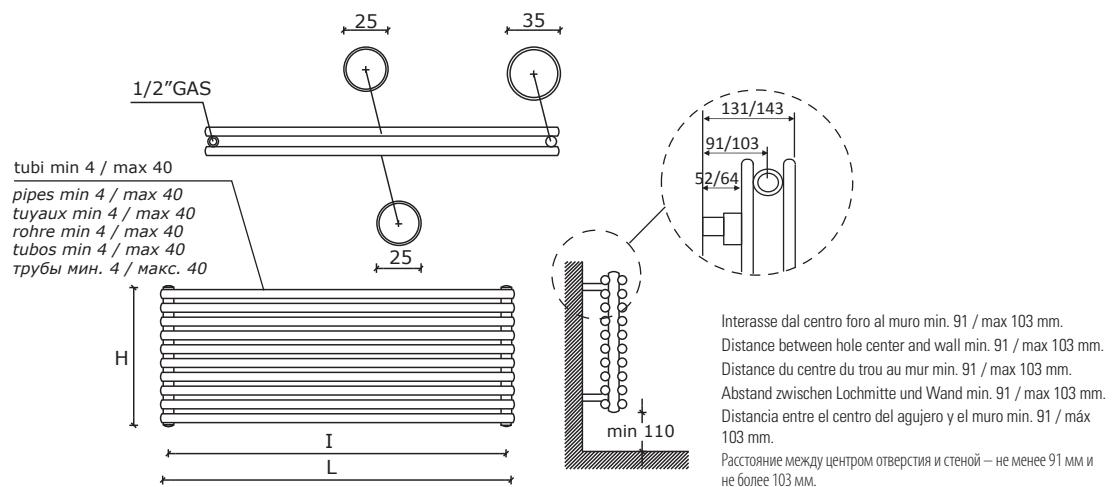
Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..

Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.

оединений см. на с. 361.

		larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина															
codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	altezza height hauteur Höhe altura высота	75/65-20 watt kcal/h Δt50	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm		
				410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410	
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние													
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	
P04S...	4	154	€ euro watt◆	91,00 92	98,00 112	101,00 131	107,00 152	114,00 171	133,00 192	142,00 212	155,00 255	189,00 310	222,00 357	239,00 403	283,00 441	345,00 481	
				360	460	560	660	760	860	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360	
P05S...	5	193	€ euro watt◆	98,00 115	100,00 139	104,00 164	111,00 190	117,00 214	139,00 241	148,00 265	160,00 318	193,00 387	226,00 446	242,00 504	287,00 552	350,00 601	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P06S...	6	232	€ euro watt◆	100,00 138	103,00 167	106,00 197	114,00 228	119,00 257	145,00 289	155,00 318	165,00 382	198,00 464	230,00 536	246,00 604	292,00 662	277,00 721	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P07S...	7	271	€ euro watt◆	103,00 161	106,00 195	110,00 230	116,00 266	126,00 300	153,00 337	161,00 372	166,00 446	202,00 542	236,00 625	251,00 705	296,00 773	282,00 841	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P08S...	8	310	€ euro watt◆	106,00 184	108,00 223	113,00 263	118,00 304	128,00 343	157,00 385	167,00 425	172,00 510	209,00 619	242,00 714	257,00 806	301,00 883	285,00 961	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P09S...	9	349	€ euro watt◆	108,00 207	111,00 251	115,00 295	125,00 342	135,00 386	164,00 433	172,00 478	174,00 573	212,00 697	246,00 804	262,00 906	306,00 993	331,00 1081	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P10S...	10	388	€ euro watt◆	111,00 230	114,00 279	118,00 328	130,00 380	140,00 429	171,00 481	178,00 531	179,00 637	218,00 774	253,00 893	266,00 1007	311,00 1104	334,00 1201	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P11S...	11	427	€ euro watt◆	122,00 253	125,00 307	130,00 361	143,00 418	154,00 472	189,00 529	196,00 584	197,00 701	240,00 851	276,00 982	277,00 1108	342,00 1214	368,00 1321	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P12S...	12	466	€ euro watt◆	134,00 276	137,00 335	142,00 394	156,00 456	168,00 514	205,00 577	214,00 637	215,00 764	262,00 929	301,00 1071	296,00 1209	328,00 1324	394,00 1442	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P13S...	13	505	€ euro watt◆	144,00 299	147,00 363	153,00 427	170,00 493	182,00 557	223,00 625	232,00 690	233,00 828	260,00 1006	324,00 1161	341,00 1309	356,00 1435	429,00 1562	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P14S...	14	544	€ euro watt◆	155,00 322	159,00 390	166,00 459	182,00 531	196,00 600	240,00 673	250,00 743	250,00 892	281,00 1084	324,00 1250	346,00 1410	382,00 1545	441,00 1682	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P15S...	15	583	€ euro watt◆	166,00 345	170,00 418	176,00 492	196,00 569	210,00 643	258,00 722	267,00 796	269,00 955	300,00 1161	325,00 1339	367,00 1511	410,00 1655	473,00 1802	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P16S...	16	622	€ euro watt◆	162,00 368	166,00 446	188,00 525	209,00 607	224,00 686	238,00 770	274,00 849	286,00 1019	321,00 1238	347,00 1429	387,00 1611	437,00 1766	484,00 1922	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P17S...	17	661	€ euro watt◆	171,00 391	175,00 474	200,00 558	222,00 645	238,00 729	252,00 818	292,00 902	304,00 1083	340,00 1316	368,00 1518	419,00 1712	464,00 1876	510,00 2042	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P18S...	18	700	€ euro watt◆	181,00 414	186,00 502	212,00 591	235,00 683	251,00 772	267,00 866	309,00 955	322,00 1146	360,00 1393	390,00 1607	444,00 1813	491,00 1986	539,00 2162	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P20S...	20	778	€ euro watt◆	190,00 460	206,00 558	236,00 656	262,00 759	274,00 857	279,00 962	297,00 1062	358,00 1274	401,00 1548	434,00 1786	469,00 2014	546,00 2207	601,00 2403	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P22S...	22	856	€ euro watt◆	229,00 506	250,00 614	239,00 722	265,00 835	286,00 943	332,00 1058	338,00 1168	382,00 1401	421,00 1703	469,00 1964	507,00 2216	578,00 2428	662,00 2643	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P24S...	24	934	€ euro watt◆	250,00 552	257,00 669	262,00 788	290,00 911	312,00 1029	344,00 1154	391,00 1274	442,00 1529	504,00 1858	562,00 2143	630,00 2417	670,00 2649	738,00 2883	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P26S...	26	1012	€ euro watt◆	270,00 597	277,00 725	283,00 853	313,00 987	338,00 1115	373,00 1251	424,00 1380	478,00 1656	532,00 2012	610,00 2322	666,00 2618	725,00 2869	798,00 3123	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P28S...	28	1090	€ euro watt◆	292,00 643	298,00 781	303,00 919	338,00 1063	364,00 1200	401,00 1347	457,00 1486	516,00 1783	570,00 2167	656,00 2500	713,00 2820	781,00 3090	860,00 3364	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P30S...	30	1168	€ euro watt◆	312,00 689	320,00 837	326,00 985	361,00 1139	390,00 1286	430,00 1443	490,00 1592	553,00 1911	616,00 2322	704,00 2679	758,00 3021	837,00 3311	922,00 3604	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P32S...	32	1246	€ euro watt◆	333,00 735	342,00 892	348,00 1050	385,00 1215	416,00 1372	458,00 1539	522,00 1699	589,00 2038	814,00 2477	862,00 2857	903,00 3223	894,00 3532	1.270,00 3844	
				310	410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
P34S...	34																

# PINGUINO 25 DOUBLE

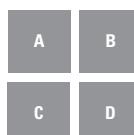


Allacciamento laterale destro oppure sinistro a richiesta  
Lateral connection on request  
Raccordement latéral sur demande  
Seitlicher Anschluss auf Anfrage  
Conexión lateral bajo pedido  
Подключение боковое правое или левое под заказ

p./S. 364

€ 85,00

E



Allacciamento dal basso a richiesta Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054

Bottom connection on request Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054

Raccordement par dessous sur demande Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054

Anschlüsse von unten auf Anfrage Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054

Conexión inferior bajo pedido Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054

Гидравлическое соединение снизу По запросу Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054

p./S. 362-364

€ 120,00

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.

La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.

Vedere a pag. 361

Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.

For these special processing a +10% increase on price is required.

Please see on page 361

Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.

Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.

Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.

Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.

Siehe Seite 361

Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.

Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.

Ver la pág. 361

Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..

Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.

оединений см. на с. 361

codice code no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos код	n° elementi nº de elementos no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos код	altezza height hauteur Höhe altura высота	75/65-20 watt kcal/h Δt50	larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина												
				L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние												
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
			RAL 9010	360	460	560	660	760	860	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360
P04D...	4	154	€ euro	138,00	139,00	139,00	143,00	158,00	159,00	180,00	253,00	279,00	330,00	374,00	399,00	457,00
			watt	98	127	158	190	222	255	290	360	469	582	660	738	818
P05D...	5	193	€ euro	147,00	145,00	146,00	147,00	162,00	167,00	186,00	258,00	285,00	336,00	382,00	406,00	463,00
			watt	122	159	197	237	278	319	362	450	586	728	825	923	1023
P06D...	6	232	€ euro	151,00	149,00	149,00	150,00	167,00	175,00	195,00	265,00	294,00	342,00	387,00	412,00	469,00
			watt	147	191	237	284	333	383	434	540	703	873	989	1108	1228
P07D...	7	271	€ euro	155,00	152,00	152,00	154,00	175,00	185,00	203,00	268,00	299,00	350,00	393,00	418,00	477,00
			watt	171	223	276	332	389	447	507	630	821	1019	1154	1292	1432
P08D...	8	310	€ euro	159,00	156,00	156,00	158,00	180,00	190,00	210,00	278,00	309,00	359,00	403,00	425,00	484,00
			watt	195	254	316	379	444	511	579	719	938	1164	1319	1477	1637
P09D...	9	349	€ euro	163,00	159,00	159,00	166,00	186,00	198,00	217,00	282,00	314,00	366,00	410,00	433,00	493,00
			watt	220	286	355	426	500	575	652	809	1055	1310	1484	1661	1841
P10D...	10	388	€ euro	167,00	164,00	163,00	174,00	195,00	208,00	225,00	290,00	323,00	375,00	416,00	439,00	496,00
			watt	244	318	395	474	555	639	724	899	1172	1456	1649	1846	2046
P11D...	11	427	€ euro	184,00	181,00	181,00	190,00	215,00	229,00	246,00	318,00	355,00	410,00	435,00	484,00	546,00
			watt	269	350	434	521	611	703	796	989	1290	1601	1814	2031	2250
P12D...	12	466	€ euro	201,00	197,00	197,00	208,00	234,00	249,00	270,00	347,00	387,00	446,00	464,00	527,00	595,00
			watt	293	382	474	569	666	766	869	1079	1407	1747	1979	2215	2455
P13D...	13	505	€ euro	218,00	213,00	212,00	226,00	254,00	270,00	292,00	377,00	419,00	480,00	493,00	571,00	645,00
			watt	318	413	513	616	722	830	941	1169	1524	1892	2144	2400	2660
P14D...	14	544	€ euro	235,00	230,00	230,00	242,00	274,00	290,00	314,00	406,00	452,00	518,00	544,00	613,00	695,00
			watt	342	445	552	663	777	894	1014	1259	1641	2038	2309	2584	2864
P15D...	15	583	€ euro	252,00	246,00	245,00	260,00	292,00	311,00	337,00	435,00	485,00	554,00	577,00	657,00	744,00
			watt	366	477	592	711	833	958	1086	1349	1758	2183	2474	2769	3069
P16D...	16	622	€ euro	268,00	262,00	262,00	278,00	313,00	332,00	358,00	464,00	517,00	591,00	608,00	702,00	794,00
			watt	391	509	631	758	888	1022	1158	1439	1876	2329	2639	2954	3273
P17D...	17	661	€ euro	285,00	278,00	278,00	294,00	332,00	353,00	382,00	493,00	550,00	628,00	659,00	745,00	844,00
			watt	415	541	671	805	944	1086	1231	1529	1993	2475	2803	3138	3478
P18D...	18	700	€ euro	302,00	294,00	294,00	313,00	351,00	374,00	405,00	522,00	581,00	665,00	698,00	789,00	894,00
			watt	440	572	710	853	1000	1150	1303	1619	2110	2620	2968	3323	3683
P20D...	20	778	€ euro	334,00	328,00	327,00	346,00	390,00	414,00	449,00	578,00	645,00	738,00	778,00	876,00	993,00
			watt	489	636	789	948	1111	1277	1448	1799	2345	2911	3298	3692	4092
P22D...	22	856	€ euro	406,00	397,00	395,00	418,00	451,00	502,00	542,00	701,00	744,00	799,00	838,00	954,00	1.080,00
			watt	537	700	868	1042	1222	1405	1593	1978	2579	3202	3628	4061	4501
P24D...	24	934	€ euro	442,00	433,00	432,00	459,00	494,00	547,00	629,00	812,00	862,00	960,00	1.050,00	1.106,00	1.253,00
			watt	586	763	947	1137	1333	1533	1738	2158	2814	3493	3958	4430	4910
P26D...	26	1012	€ euro	478,00	468,00	468,00	496,00	535,00	592,00	682,00	880,00	934,00	1.039,00	1.138,00	1.199,00	1.357,00
			watt	635	827	1026	1232	1444	1661	1882	2338	3048	3785	4288	4800	5319
P28D...	28	1090	€ euro	515,00	504,00	503,00	534,00	575,00	638,00	734,00	947,00	1.006,00	1.120,00	1.225,00	1.290,00	1.462,00
			watt	684	890	1105	1327	1555	1788	2027	2518	3282	4076	4617	5169	5729
P30D...	30	1168	€ euro	553,00	540,00	539,00	571,00	617,00	683,00	787,00	1.017,00	1.078,00	1.199,00	1.313,00	1.382,00	1.566,00
			watt	733	954	1184	1421	1666	1916	2172	2698	3517	4367	4947	5538	6138
P32D...	32	1246	€ euro	590,00	576,00	575,00	610,00	658,00	730,00	840,00	1.084,00	1.150,00	1.279,00	1.399,00	1.475,00	1.670,00
			watt	782	1018	1263	1516	1777	2044	2317	2878	3751	4658	5277	5907	6547
P34D...	34	1324	€ euro	626,00	614,00	612,00	648,00	698,00	774,00	892,00	1.151,00	1.221,00	1.360,00	1.487,00	1.566,00	1.775,00
			watt	831	1081	1342	1611	1888	2172	2462	3058	3986	4949	5607	6276	6956
P36D...	36	1402	€ euro	662,00	649,00	648,00	686,00	739,00	819,00	943,00	1.219,00	1.294,00	1.438,00	1.575,00	1.658,00	1.878,00
			watt	879	1145	1421	1706	1999	2299	2606	3237	4220	5240	5937	6646	7365
P38D...	38	1480	€ euro	699,00	684,00	683,00	724,00	782,00	866,00	998,00	1.286,00	1.366,00	1.519,00	1.661,00	1.751,00	1.984,00
			watt	928	1208	1499	1800	2110	2427	2751	3417	4455	5531	6267	7015	7774
P40D...	40	1558	€ euro	735,00	721,00	719,00	762,00	822,00	910,00	1.050,00	1.354,00	1.437,00	1.598,00	1.750,00	1.842,00	2.088,00
			watt	977	1272	1578	1895	2221	2555	2896	3597	4689	5822	6596	7384	8184

Materiale: acciaio al carbonio.  
Pressione di esercizio: 8 bar  
Per gli accappiamenti idraulici,  
vedere a pag. 360

Material: carbon-steel.  
Working pressure: 8 bar  
For hydraulic connections,  
please see on page 360

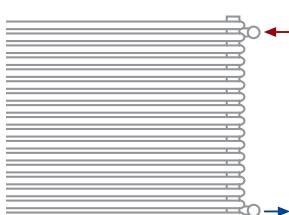
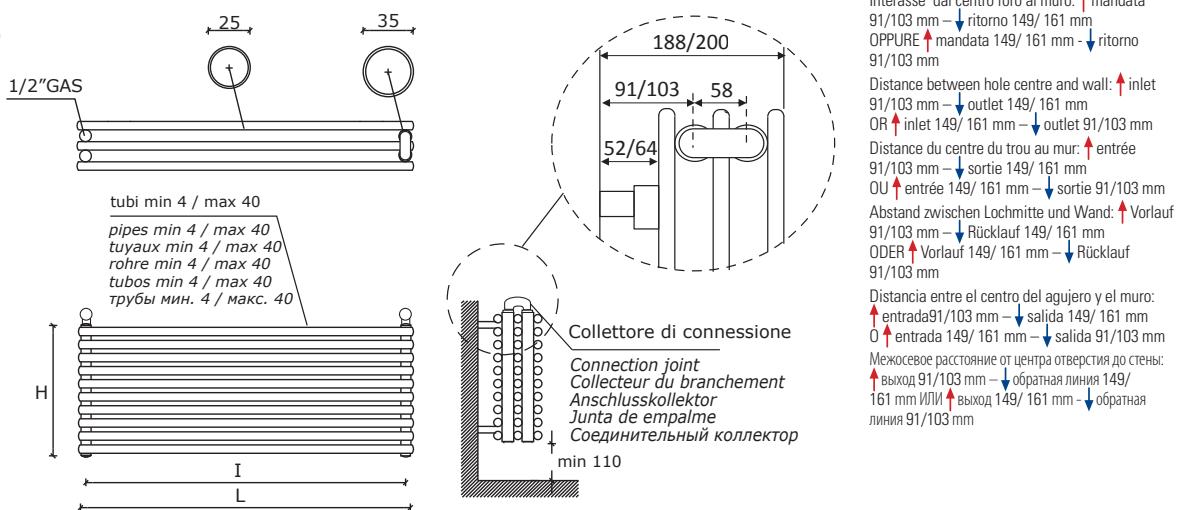
Matériel: Acier.  
Pression d'exercice: 8 bars  
Pour les branchements  
hydrauliques, voir page 360

Material: Kohlenstoffstahl.  
Betriebsdruck: 8 bar  
Für die hydraulischen  
Anschlüsse siehe Seite 360

Material: Acero de carbono.  
Presión de trabajo: 8 bar  
Para los empalmes  
hidráulicos, ver la págs. 360

Материал – углеродистая сталь.  
Рабочее давление – 8 бар  
Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360

# PINGUINO 25 TRIPLE



Allacciamento laterale destro oppure sinistro a richiesta, ideale per sostituire un vecchio radiatore.  
Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.  
Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent.  
Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.  
Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.  
Подключение боковое правое или левое **под заказ**, идеально для замены старого радиатора

**E**

p./S. 364

€ 85,00

**A**  
**B**  
**C**

Allacciamento dal basso **a richiesta** Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054  
Bottom connection **on request** Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054  
Raccordement par dessous **sur demande** Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054  
Anschlüsse von unten auf **Anfrage** Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054  
Conexión inferior **bajo pedido** Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054  
Гидравлическое соединение снизу **по запросу** Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054

p./S. 362

€ 120,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

**COLOURS p/S. 357**

		Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина																
codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi nº de elementos no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	altezza height Höhe altura высота	75/65-20 watt kcal/h Δt50	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm			
				410	510	610	710	810	910	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410	interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние			
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm			
				360	460	560	660	760	860	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360	RAL 9010			
P04T...	4	180	€ euro watt♦	222,00 204	218,00 246	198,00 286	205,00 326	223,00 366	284,00 405	333,00 443	418,00 519	502,00 630	592,00 738	658,00 810	732,00 881	836,00 952				
P05T...	5	219	€ euro watt♦	235,00 255	223,00 307	203,00 358	212,00 408	229,00 458	297,00 506	347,00 554	430,00 649	512,00 787	604,00 923	668,00 1013	744,00 1101	849,00 1190				
P06T...	6	258	€ euro watt♦	242,00 305	229,00 368	210,00 430	217,00 490	236,00 549	310,00 607	363,00 665	442,00 778	528,00 944	615,00 1108	680,00 1215	756,00 1321	778,00 1427				
P07T...	7	297	€ euro watt♦	248,00 356	237,00 430	215,00 501	222,00 571	246,00 641	327,00 708	377,00 776	446,00 908	538,00 1102	628,00 1292	690,00 1418	768,00 1541	793,00 1665				
P08T...	8	336	€ euro watt♦	254,00 407	242,00 491	220,00 573	227,00 653	252,00 732	338,00 810	390,00 886	464,00 1038	554,00 1259	644,00 1477	706,00 1620	780,00 1762	802,00 1903				
P09T...	9	375	€ euro watt♦	262,00 458	248,00 553	226,00 644	239,00 734	264,00 824	351,00 911	404,00 997	469,00 1167	564,00 1417	658,00 1661	718,00 1823	793,00 1982	858,00 2141				
P10T...	10	414	€ euro watt♦	269,00 509	254,00 614	230,00 716	250,00 816	275,00 915	367,00 1012	418,00 1108	483,00 1297	580,00 1574	674,00 1846	730,00 2025	806,00 2202	867,00 2379				
P11T...	11	453	€ euro watt♦	295,00 560	279,00 675	254,00 788	274,00 898	302,00 1007	406,00 1113	460,00 1219	531,00 1427	638,00 1731	737,00 2031	764,00 2228	886,00 2422	954,00 2617				
P12T...	12	492	€ euro watt♦	322,00 611	306,00 737	277,00 859	300,00 979	330,00 1098	442,00 1214	502,00 1330	580,00 1556	696,00 1889	802,00 2215	814,00 2430	917,00 2642	1.033,00 2855				
P13T...	13	531	€ euro watt♦	349,00 662	331,00 798	300,00 931	325,00 1061	358,00 1190	478,00 1316	543,00 1440	628,00 1686	730,00 2046	862,00 2400	864,00 2633	994,00 2863	1.122,00 3093				
P14T...	14	570	€ euro watt♦	375,00 713	357,00 860	323,00 1002	350,00 1142	386,00 1281	515,00 1417	585,00 1551	676,00 1816	786,00 2204	879,00 2584	955,00 2835	1.068,00 3083	1.186,00 3331				
P15T...	15	609	€ euro watt♦	403,00 764	382,00 921	347,00 1074	374,00 1224	413,00 1373	552,00 1518	627,00 1662	724,00 1946	842,00 2361	942,00 2769	1.012,00 3038	1.144,00 3303	1.270,00 3569				
P16T...	16	648	€ euro watt♦	413,00 814	390,00 982	370,00 1146	400,00 1306	440,00 1464	588,00 1619	615,00 1773	772,00 2075	898,00 2518	1.005,00 2954	1.067,00 3240	1.219,00 3523	1.335,00 3806				
P17T...	17	687	€ euro watt♦	438,00 865	415,00 1044	393,00 1217	424,00 1387	467,00 1556	626,00 1720	654,00 1884	821,00 2205	954,00 2676	1.068,00 3138	1.157,00 3443	1.296,00 3743	1.414,00 4044				
P18T...	18	726	€ euro watt♦	464,00 916	440,00 1105	416,00 1289	449,00 1469	495,00 1647	662,00 1822	692,00 1994	869,00 2335	1.009,00 2833	1.130,00 3323	1.160,00 3645	1.372,00 3964	1.496,00 4282				
P20T...	20	804	€ euro watt♦	503,00 1018	489,00 1228	462,00 1432	500,00 1632	550,00 1830	664,00 2024	770,00 2216	966,00 2594	1.122,00 3148	1.257,00 3692	1.336,00 4050	1.526,00 4404	1.665,00 4758				
P22T...	22	882	€ euro watt♦	609,00 1120	591,00 1351	519,00 1575	560,00 1795	605,00 2013	803,00 2226	907,00 2438	1.110,00 2853	1.248,00 3463	1.358,00 4061	1.442,00 4455	1.642,00 4844	1.821,00 5234				
P24T...	24	960	€ euro watt♦	663,00 1222	629,00 1474	566,00 1718	610,00 1958	659,00 2196	857,00 2429	1.051,00 2659	1.287,00 3113	1.465,00 3778	1.630,00 4430	1.802,00 4860	1.904,00 5285	2.081,00 5710				
P26T...	26	1038	€ euro watt♦	719,00 1323	681,00 1596	613,00 1862	662,00 2122	714,00 2379	929,00 2631	1.139,00 2881	1.394,00 3372	1.570,00 4092	1.766,00 4800	1.933,00 5265	2.063,00 5725	2.251,00 6185				
P28T...	28	1116	€ euro watt♦	774,00 1425	734,00 1719	660,00 2005	712,00 2285	770,00 2562	1.000,00 2834	1.227,00 3102	1.502,00 3632	1.687,00 4407	1.902,00 5169	2.076,00 5670	2.222,00 6166	2.426,00 6661				
P30T...	30	1194	€ euro watt♦	830,00 1527	786,00 1842	708,00 2148	763,00 2448	824,00 2745	1.072,00 3036	1.314,00 3324	1.610,00 3891	1.814,00 4722	2.038,00 5538	2.218,00 6075	2.381,00 6606	2.600,00 7137				
P32T...	32	1272	€ euro watt♦	885,00 1629	838,00 1965	754,00 2291	814,00 2611	879,00 2928	1.143,00 3238	1.402,00 3546	1.715,00 4150	2.110,00 5037	2.299,00 5907	2.471,00 6480	2.538,00 7046	3.071,00 7613				
P34T...	34	1350	€ euro watt♦	941,00 1731	890,00 2088	802,00 2434	864,00 2774	934,00 3111	1.214,00 3441	1.490,00 3767	1.822,00 4410	2.241,00 5352	2.443,00 6276	2.728,00 6885	3.012,00 7487	3.255,00 8089				
P36T...	36	1428	€ euro watt♦	995,00 1832	942,00 2210	849,00 2578	916,00 2938	990,00 3294	1.286,00 3643	1.577,00 3989	1.930,00 4669	2.373,00 5666	2.586,00 6646	2.889,00 7290	3.189,00 7927	3.446,00 8564				
P38T...	38	1506	€ euro watt♦	1.050,00 1934	995,00 2333	897,00 2721	967,00 3101	1.044,00 3477	1.357,00 3846	1.666,00 4210	2.038,00 4929	2.504,00 5981	2.730,00 7015	3.049,00 7695	3.366,00 8368	3.638,00 9040				
P40T...	40	1584	€ euro watt♦	1.106,00 2036	1.047,00 2456	943,00 2864	1.018,00 3264	1.098,00 3660	1.429,00 4048	1.753,00 4432	2.145,00 5188	2.637,00 6296	2.874,00 7384	3.210,00 8100	3.543,00 8808	3.830,00 9516				

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.  
**Per gli acciappamenti idraulici, vedere a pag. 366**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 4 bar  
♦ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.  
**For hydraulic connections, please see on page 366**

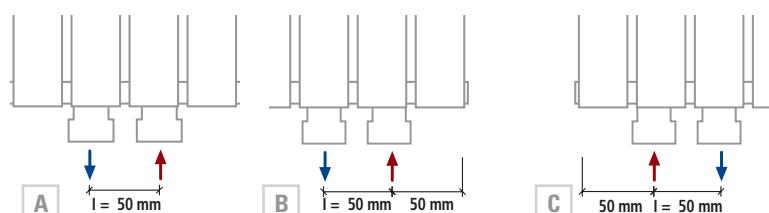
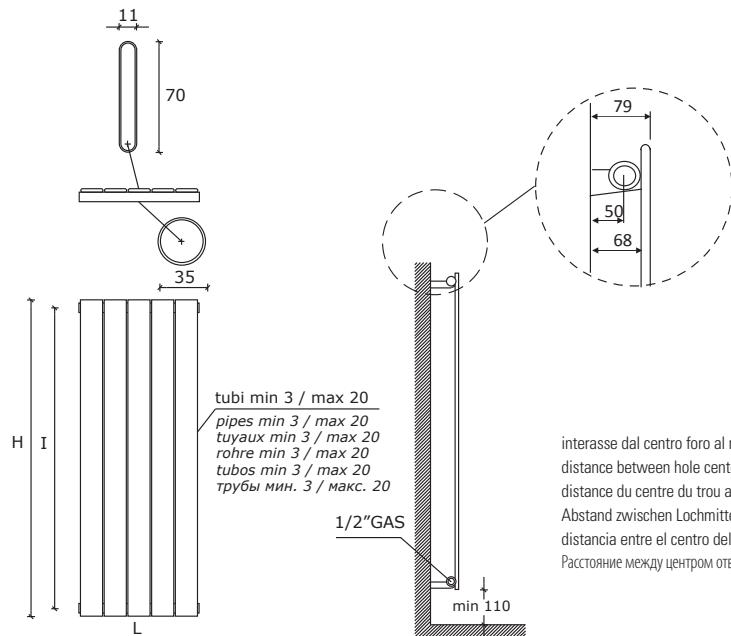
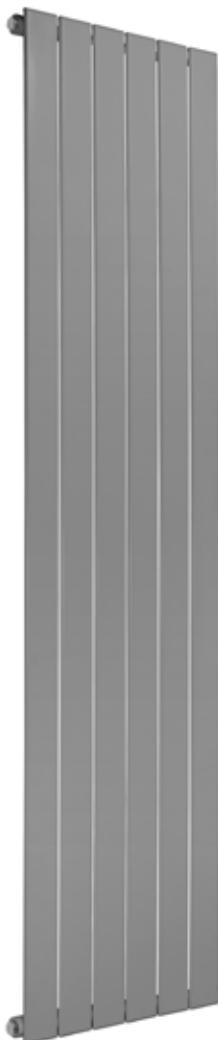
**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.  
**Pour les branchements hydrauliques, voir page 366**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 4 bar  
♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.  
**Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 366**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
♦ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.  
**Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 366**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 4 бар  
♦ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.  
**Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 366**

# PICCHIO SINGLE



Centrale, Central, Centrale,  
Mittel, Centrale, Центральный

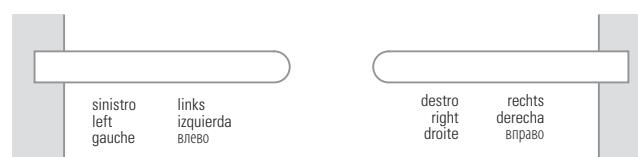
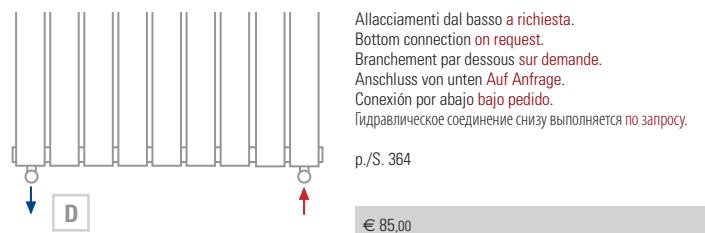
Destro, Right, Droite, Recht,  
Derecha, Право

Sinistro, Left, Gauche, Links,  
Izquierda, Левый

Interasse 50 mm **a richiesta**.  
Central distance 50 mm **on request**.  
Entraxe 50 mm **sur demande**.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.

**По запросу** радиатор может выполняться с  
центральным межосевым расстоянием, равным  
50 мм.  
p./S. 362

€ 85,00



cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409B1 - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos количество секций	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h $\Delta t_{50}$	H mm interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние I mm 460 RAL 9010	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота											
					H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm
					I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
					460	560	600	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360
PC03S...	3	230	€ euro watt	136,00 130	142,00 156	156,00 172	154,00 203	164,00 217	162,00 250	180,00 297	194,00 368	210,00 440	229,00 489	238,00 540	247,00 590	
PC04S...	4	305	€ euro watt	149,00 173	156,00 207	172,00 228	173,00 270	185,00 289	182,00 333	198,00 395	221,00 491	233,00 587	258,00 653	274,00 720	292,00 786	
PC05S...	5	380	€ euro watt	163,00 216	171,00 259	187,00 285	187,00 338	200,00 362	198,00 416	218,00 494	246,00 613	260,00 734	296,00 816	305,00 893	315,00 983	
PC06S...	6	455	€ euro watt	180,00 259	187,00 311	206,00 342	207,00 405	221,00 433	221,00 499	241,00 593	290,00 736	307,00 881	332,00 979	339,00 1079	349,00 1179	
PC07S...	7	530	€ euro watt	201,00 303	209,00 363	230,00 399	228,00 473	243,00 506	238,00 582	264,00 692	310,00 858	333,00 1027	359,00 1142	380,00 1259	402,00 1376	
PC08S...	8	605	€ euro watt	222,00 346	232,00 415	256,00 457	252,00 540	271,00 578	266,00 665	292,00 791	337,00 981	364,00 1174	399,00 1305	422,00 1438	445,00 1572	
PC09S...	9	680	€ euro watt	245,00 389	254,00 467	279,00 514	273,00 608	273,00 651	297,00 749	315,00 890	364,00 1104	395,00 1321	430,00 1468	462,00 1619	492,00 1769	
PC10S...	10	755	€ euro watt	264,00 433	274,00 519	302,00 571	299,00 675	320,00 722	328,00 832	347,00 989	403,00 1226	430,00 1468	476,00 1631	526,00 1798	577,00 1965	
PC11S...	11	830	€ euro watt	291,00 476	302,00 570	332,00 627	330,00 743	353,00 795	361,00 915	381,00 1088	442,00 1349	474,00 1615	523,00 1795	578,00 1979	634,00 2162	
PC12S...	12	905	€ euro watt	318,00 519	330,00 622	362,00 684	361,00 810	386,00 867	394,00 998	416,00 1186	483,00 1472	516,00 1761	571,00 1958	631,00 2158	692,00 2358	
PC13S...	13	980	€ euro watt	342,00 562	358,00 674	393,00 741	390,00 878	418,00 939	442,00 1081	468,00 1285	543,00 1594	581,00 1908	642,00 2121	710,00 2338	778,00 2555	
PC14S...	14	1055	€ euro watt	368,00 605	384,00 726	422,00 799	421,00 945	450,00 1011	477,00 1164	503,00 1384	586,00 1717	625,00 2055	690,00 2284	765,00 2518	837,00 2752	
PC15S...	15	1130	€ euro watt	395,00 649	412,00 778	454,00 856	450,00 1013	482,00 1084	510,00 1248	540,00 1483	626,00 1840	670,00 2202	741,00 2447	818,00 2698	898,00 2948	
PC16S...	16	1205	€ euro watt	422,00 692	439,00 830	483,00 913	482,00 1080	515,00 1156	546,00 1331	574,00 1582	668,00 1962	714,00 2348	790,00 2610	874,00 2878	958,00 3145	
PC17S...	17	1280	€ euro watt	448,00 735	467,00 881	514,00 969	513,00 1148	549,00 1228	580,00 1414	612,00 1681	710,00 2085	759,00 2495	840,00 2773	928,00 3057	1.017,00 3341	
PC18S...	18	1355	€ euro watt	474,00 778	494,00 933	543,00 1026	542,00 1216	579,00 1301	614,00 1497	649,00 1780	752,00 2208	803,00 2642	889,00 2937	984,00 3238	1.077,00 3538	
PC19S...	19	1430	€ euro watt	501,00 822	522,00 985	574,00 1084	571,00 1283	610,00 1373	649,00 1580	683,00 1879	794,00 2330	848,00 2789	938,00 3100	1.037,00 3417	1.136,00 3734	
PC20S...	20	1505	€ euro watt	527,00 865	549,00 1037	603,00 1141	600,00 1351	642,00 1446	682,00 1663	719,00 1977	835,00 2453	894,00 2936	988,00 3263	1.091,00 3597	1.196,00 3931	

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
**Per gli accappiamenti idraulici,  
vedere a pag. 360**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 4 bar  
**For hydraulic connections,  
please see on page 360**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
**Pour les branchements  
hydrauliques, voir page 360**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 4 bar  
**Für die hydraulischen  
Anschlüsse siehe Seite 360**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
**Para los empalmes  
hidráulicos, ver la págs. 360**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 4 бар  
**Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360**

**Solo per i radiatori indicati  
è possibile, su richiesta,  
l'adattamento all'impianto  
monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta  
un aumento del +10% dal prezzo  
indicato.  
**Vedere a pag. 361**

**Only these radiators can be  
fitted for monotube connection  
on request.**  
For these special processing  
a +10% increase on price is  
required.  
**Please see on page 361**

**Seulement pour les radiateurs  
indiqués il est possible  
de prévoir sur demande  
l'adaptation pour la version  
monotube.**  
Pour cette opération il faut  
considérer une augmentation de  
10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

**Nur die angegebenen  
Heizkörper können auf  
Anfrage für den Anschluss  
zum Einrohrsystem gefertigt  
werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist  
eine Preiserhöhung von den 10 %  
vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

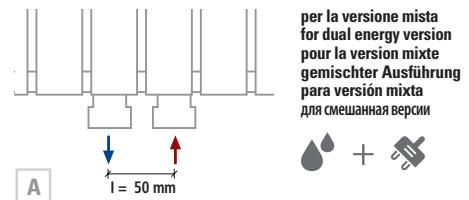
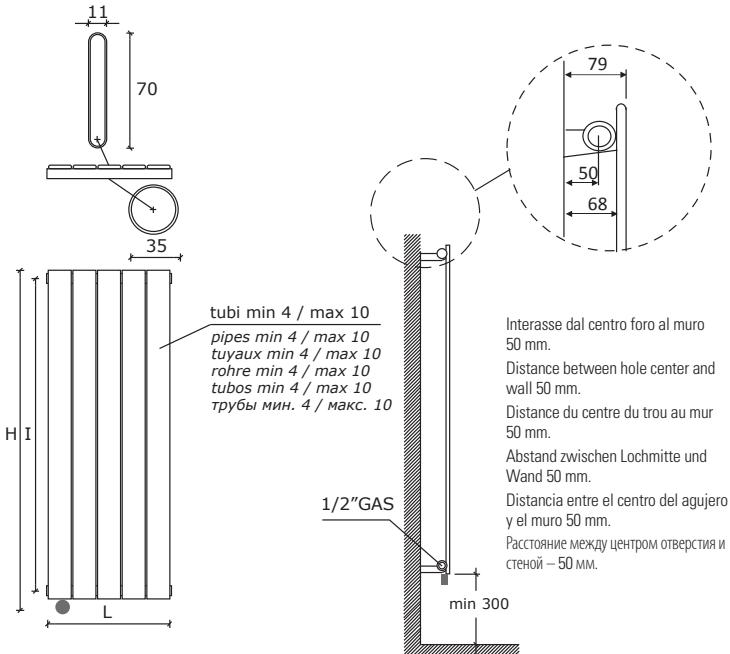
**Sólo para estos radiadores  
es posible, bajo pedido, la  
adaptación para el sistema de  
calefacción monotubo.**  
Para este tratamiento especial se  
produce un aumento del + 10 %  
desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Только эти радиаторы  
могут быть установлены с  
однотрубным подключением  
по запросу..**  
Эта специальная опция увеличивает  
цену на 10%.  
**единений см. на с. 361**

# PICCHIO SINGLE ELEC

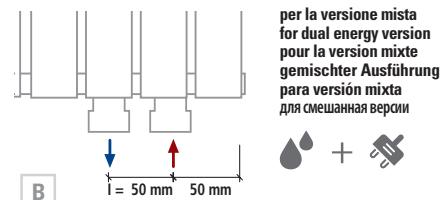
3D-BIM

eco design



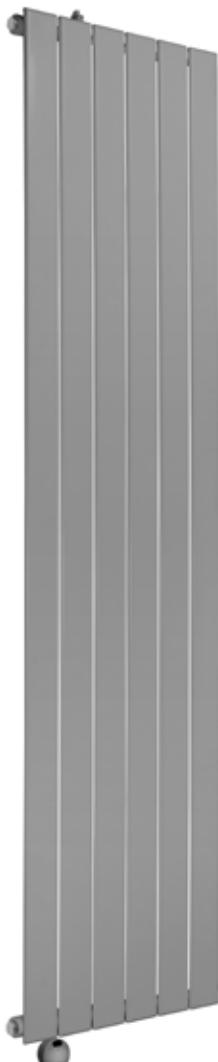
Interasse Centrale 50 mm **a richiesta**. A partire da L 530. Central distance between centers 50 mm **on request**. From L 530. Entraxe centrale 50 mm **sur demande**. À partir de L 530. Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**. Ab Breite L = 530 mm. Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**. A partir de L 530 **По запросу** радиатор может выполнять с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм. От длины L 530.

p./S. 362 | € 85,00



Interasse destro 50 mm **a richiesta**. Right distance between centers 50 mm **on request**. Entraxe Droite 50 mm **sur demande**. Rechtsanschluss 50 mm **Auf Anfrage**. Distancia entre Derecha de 50 mm, **bajo pedido**. **По запросу** радиатор может выполнять с право межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362 | € 85,00



NEWS



**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol

**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**

**Mod M1:** Thermostat digital + cable 1200mm + prise schuko + glycol

**Mod M2:** Thermostat digital Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**

**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Solo por mercado francés**

**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**

**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контроллерный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper

**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de -or

€ 64,00



**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**

**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol

**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glycol. **Only for French market**

**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**

**Mod SP1:** Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycrol

**Mod SP2:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycrol. **Pour le marché français seulement**

**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol

**Mod SP2:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**

**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole

**Mod SP2:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Solo por mercado francés**

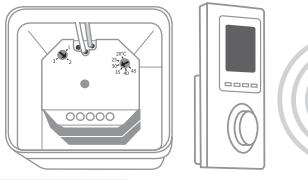
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**

**Mod SP1:** инфракрасный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль

**Mod SP2:** инфракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль. **Только для рынка Франции**

**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER2:** Solo per il mercato francese

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

**Mod ER2: Only for French market**

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER2: seulement pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)

**Mod ER2: nur für den französischen Markt**

**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER2: solo para el mercado francés**

**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

**Mod ER2: только для французского рынка**

p./S. 379



0039 030 2530054



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycbole  
цена радиатор + электротен mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycbole  
цена радиатор + электротен mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycbole  
цена радиатор + электротен mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + гликоль

Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

€ euro

€ euro

€ euro

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza◆ height◆ hauteur◆ Höhe◆ altura◆ высота◆	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance distance entre bars entreaxe Achsabstand distanza entre centros междуцентровое расстояние	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua elettrica выход электрического варианта	RAL 9010	bianco white blanc Weiß blanco белый			bianco white blanc Weiß blanco белый			bianco white blanc Weiß blanco белый			bianco white blanc Weiß blanco белый		
						gruppo group groupe Gruppe grupo группа											
H mm	L mm	I mm	watt	...E € euro	...CE € euro	...ME € euro	...SE € euro	...E € euro	...CE € euro	...ME € euro	...SE € euro	...E € euro	...CE € euro	...ME € euro	...SE € euro		
PC06S810...	920	455	760	400	662,00	698,00	722,00	757,00	669,00	706,00	730,00	765,00	890,00	942,00	954,00	990,00	
PC08S810...	920	605	760	700	727,00	770,00	798,00	842,00	734,00	778,00	806,00	850,00	942,00	994,00	1.006,00	1.042,00	
PC06S1210...	1320	455	1160	700	713,00	754,00	781,00	822,00	720,00	762,00	789,00	830,00	931,00	983,00	995,00	2.026,00	
PC07S1210...	1320	530	1160	700	740,00	785,00	815,00	861,00	747,00	793,00	823,00	870,00	954,00	1.006,00	1.018,00	1.054,00	
PC08S1210...	1320	605	1160	1000	780,00	830,00	864,00	914,00	788,00	838,00	873,00	923,00	990,00	1.042,00	1.054,00	1.091,00	
PC10S1210...	1320	755	1160	1000	842,00	902,00	942,00	1.002,00	851,00	910,00	951,00	1.012,00	1.046,00	1.098,00	1.110,00	1.146,00	
PC06S1510...	1620	455	1460	700	769,00	818,00	850,00	901,00	777,00	826,00	859,00	910,00	981,00	1.033,00	1.045,00	1.081,00	
PC08S1510...	1620	605	1460	1000	833,00	890,00	928,00	986,00	842,00	899,00	938,00	996,00	1.035,00	1.087,00	1.099,00	1.135,00	
PC10S1510...	1620	755	1460	1400	947,00	1.015,00	1.062,00	1.131,00	-	-	-	-	1.118,00	1.170,00	1.182,00	1.218,00	
PC04S1810...	1920	305	1760	700	725,00	766,00	795,00	838,00	732,00	774,00	803,00	847,00	923,00	975,00	987,00	1.023,00	
PC05S1810...	1920	380	1760	700	735,00	780,00	810,00	853,00	742,00	788,00	818,00	862,00	950,00	1.002,00	1.014,00	1.050,00	
PC06S1810...	1920	455	1760	1000	798,00	850,00	888,00	939,00	806,00	859,00	897,00	949,00	1.006,00	1.058,00	1.070,00	1.106,00	
PC07S1810...	1920	530	1760	1000	828,00	886,00	923,00	981,00	836,00	895,00	933,00	990,00	1.031,00	1.083,00	1.095,00	1.131,00	
PC08S1810...	1920	605	1760	1400	902,00	965,00	1.007,00	1.069,00	-	-	-	-	1.078,00	1.130,00	1.142,00	1.178,00	
PC09S1810...	1920	680	1760	1400	938,00	1.006,00	1.052,00	1.119,00	-	-	-	-	1.110,00	1.162,00	1.174,00	1.210,00	
PC10S1810...	1920	755	1760	1700	979,00	1.052,00	1.101,00	1.174,00	-	-	-	-	1.145,00	1.133,00	1.209,00	1.245,00	
PC04S2010...	2120	305	1960	700	732,00	777,00	806,00	849,00	739,00	785,00	814,00	858,00	948,00	1.000,00	1.012,00	1.048,00	
PC05S2010...	2120	380	1960	1000	786,00	837,00	870,00	921,00	794,00	846,00	879,00	930,00	994,00	1.046,00	1.058,00	1.094,00	
PC06S2010...	2120	455	1960	1000	827,00	886,00	922,00	980,00	835,00	894,00	931,00	990,00	1.030,00	1.082,00	1.094,00	1.130,00	
PC07S2010...	2120	530	1960	1400	897,00	958,00	998,00	1.062,00	-	-	-	-	1.074,00	1.126,00	1.138,00	1.174,00	
PC08S2010...	2120	605	1960	1400	943,00	1.011,00	1.056,00	1.125,00	-	-	-	-	1.114,00	1.166,00	1.178,00	1.214,00	
PC09S2010...	2120	680	1960	1700	979,00	1.052,00	1.101,00	1.174,00	-	-	-	-	1.145,00	1.197,00	1.209,00	1.245,00	
PC10S2010...	2120	755	1960	1700	1.064,00	1.146,00	1.199,00	1.281,00	-	-	-	-	1.190,00	1.242,00	1.254,00	1.290,00	

♦ Incluso il termostato di 110 mm

♦ Included 110 mm high room control

♦ Inclus boitier de régulation de 110 mm

♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)

♦ Incluido termostato por ambiente de 110 mm

♦ Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.

Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.

Boitier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boitier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.

Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.

Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.

Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов из нержавеющей стали.

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 20/40 mm.

**ATTENZIONE: PER IL MERCATO ITALIANO, POTENZA MASSIMA CONSIGLIATA: 1000 WATT.**

Alimentazione monofase 230 volt

Materiale: acciaio al carbonio

The towel bar makes the radiator 20/40 mm larger.

**Single-phase power supply 230 Volt**

Material: carbon-steel.

Avec la barre porte-serviette le radiateur est 20/40 mm plus large.

**Alimentation monophasée 230 Volt**

Matériel: Acier.

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 20/40 mm breiter.

**Einphasige Stromversorgung 230 Volt**

Material: Kohlenstoffstahl.

La barra portatoallas extiende el ancho del radiador de 20/40 mm.

**Alimentación monofásica 230 Volts**

Material: Acero de carbono.

Планка для полотенцев увеличивает ширину радиатора на 20/40 мм.

**Однофазный источник питания 230 вольт.**

Материал – углеродистая сталь.

sinistro  
left  
gauche

links  
izquierda  
влево

destro  
right  
droite

rechts  
derecha  
вправо

Barra portasciugamani short a richiesta. A partire da L 455.

Short towel rail on request. From L 455.

Barre porte-serviettes short sur demande. À partir de L 455.

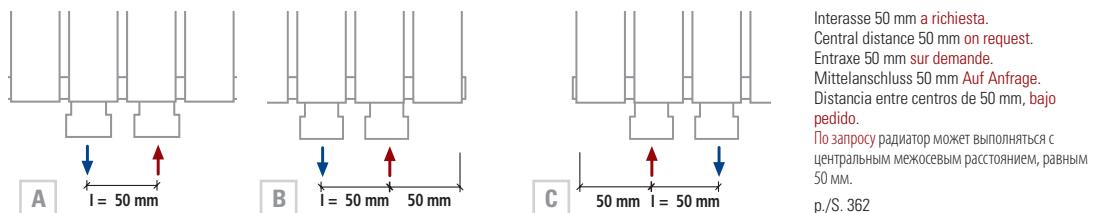
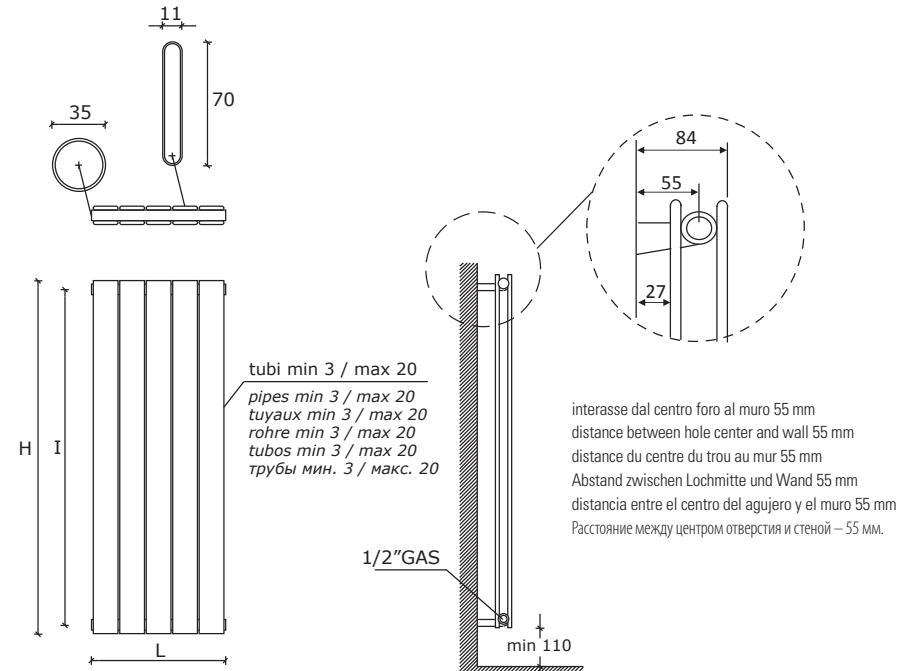
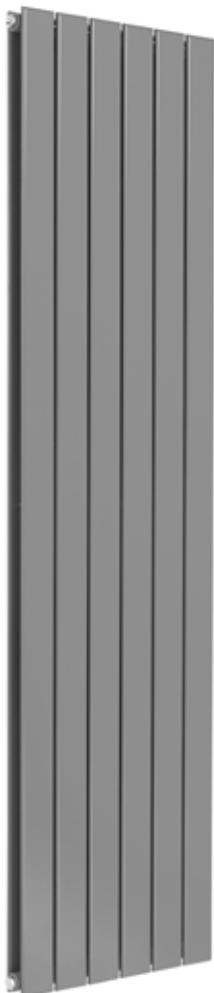
Handtuchtrockenstange Short Auf Anfrage. Ab Breite L = 455 mm.

Barra calientatoallas short bajo pedido. A partir de L 455.

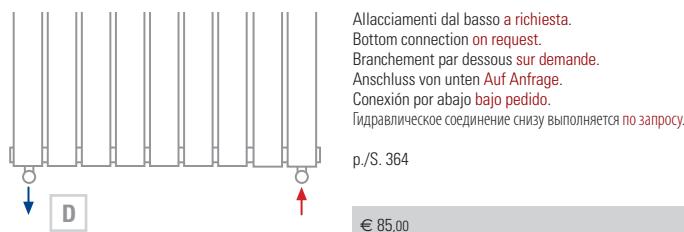
По запросу изготавливается перекладина для полотенца модели Short. От длины L 455.

p./S. 384

# PICCHIO DOUBLE



Centrale, Central, Centrale, Mittel, Centrale, Центральный      Destro, Right, Droite, Recht, Derecha, Право      Sinistro, Left, Gauche, Links, Izquierda, Левый      € 85,00



cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos количество секций	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h $\Delta t50$	H mm L mm	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние												
					H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm
					I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
					460	560	600	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360	
PC03D...	3	230	€ euro watt	246,00 197	256,00 249	282,00 274	278,00 314	298,00 336	295,00 379	325,00 445	351,00 548	366,00 656	390,00 731	439,00 811	462,00 890		
PC04D...	4	305	€ euro watt	272,00 263	283,00 332	311,00 365	313,00 419	334,00 448	330,00 506	358,00 594	402,00 731	406,00 874	441,00 974	508,00 1081	542,00 1187		
PC05D...	5	380	€ euro watt	297,00 329	309,00 415	339,00 457	338,00 523	362,00 560	358,00 632	395,00 742	445,00 913	454,00 1093	492,00 1218	558,00 1351	587,00 1484		
PC06D...	6	455	€ euro watt	325,00 394	338,00 498	373,00 548	375,00 628	402,00 672	402,00 758	435,00 891	525,00 1096	537,00 1311	564,00 1461	626,00 1621	649,00 1780		
PC07D...	7	530	€ euro watt	365,00 460	378,00 581	416,00 639	411,00 733	440,00 784	432,00 885	478,00 1039	564,00 1279	581,00 1530	600,00 1705	696,00 1891	747,00 2077		
PC08D...	8	605	€ euro watt	404,00 526	422,00 664	463,00 730	458,00 837	490,00 896	482,00 1011	527,00 1188	610,00 1461	635,00 1748	695,00 1948	788,00 2161	830,00 2374		
PC09D...	9	680	€ euro watt	443,00 592	461,00 747	508,00 822	495,00 942	530,00 1008	538,00 1138	570,00 1336	661,00 1644	689,00 1967	750,00 2192	860,00 2431	918,00 2670		
PC10D...	10	755	€ euro watt	478,00 657	498,00 830	547,00 913	541,00 1047	579,00 1120	594,00 1264	627,00 1485	730,00 1827	750,00 2185	830,00 2436	982,00 2702	1.076,00 2967		
PC11D...	11	830	€ euro watt	526,00 723	547,00 913	602,00 1004	598,00 1151	638,00 1232	654,00 1390	690,00 1633	803,00 2009	826,00 2404	912,00 2679	1.080,00 2972	1.183,00 3264		
PC12D...	12	905	€ euro watt	574,00 789	598,00 996	657,00 1096	654,00 1256	699,00 1344	714,00 1517	753,00 1782	876,00 2192	900,00 2622	995,00 2923	1.178,00 3242	1.291,00 3561		
PC13D...	13	980	€ euro watt	622,00 854	648,00 1079	712,00 1187	707,00 1361	755,00 1456	803,00 1643	848,00 1930	983,00 2374	1.013,00 2841	1.120,00 3166	1.325,00 3512	1.451,00 3857		
PC14D...	14	1055	€ euro watt	668,00 920	696,00 1162	767,00 1278	763,00 1466	817,00 1569	865,00 1770	913,00 2079	1.061,00 2557	1.090,00 3059	1.206,00 3410	1.427,00 3782	1.562,00 4154		
PC15D...	15	1130	€ euro watt	716,00 986	746,00 1245	821,00 1370	817,00 1570	874,00 1680	926,00 1896	978,00 2227	1.137,00 2740	1.168,00 3278	1.290,00 3653	1.528,00 4052	1.674,00 4451		
PC16D...	16	1205	€ euro watt	766,00 1051	797,00 1328	876,00 1461	874,00 1675	934,00 1792	990,00 2022	1.044,00 2376	1.211,00 2922	1.245,00 3496	1.377,00 3897	1.629,00 4323	1.786,00 4748		
PC17D...	17	1280	€ euro watt	812,00 1117	847,00 1411	932,00 1552	930,00 1780	995,00 1905	1.050,00 2149	1.109,00 2524	1.288,00 3105	1.323,00 3715	1.464,00 4140	1.732,00 4592	1.898,00 5044		
PC18D...	18	1355	€ euro watt	860,00 1183	896,00 1494	986,00 1643	982,00 1884	1.051,00 2016	1.112,00 2275	1.174,00 2673	1.364,00 3288	1.401,00 3933	1.550,00 4384	1.833,00 4863	2.008,00 5341		
PC19D...	19	1430	€ euro watt	909,00 1249	945,00 1577	1.040,00 1735	1.035,00 1989	1.108,00 2128	1.174,00 2402	1.240,00 2821	1.438,00 3470	1.479,00 4152	1.637,00 4627	1.935,00 5133	2.120,00 5638		
PC20D...	20	1505	€ euro watt	956,00 1315	996,00 1660	1.094,00 1826	1.088,00 2094	1.165,00 2241	1.235,00 2528	1.305,00 2970	1.515,00 3653	1.557,00 4370	1.722,00 4871	2.037,00 5403	2.231,00 5934		

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
**Per gli acciappamenti idraulici,  
vedere a pag. 360**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 4 bar  
**For hydraulic connections,  
please see on page 360**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
**Pour les branchements  
hydrauliques, voir page 360**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 4 bar  
**Für die hydraulischen  
Anschlüsse siehe Seite 360**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
**Para los empalmes  
hidráulicos, ver la pág. 360**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 4 бар  
**Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360**

**Solo per i radiatori indicati  
è possibile, su richiesta,  
l'adattamento all'impianto  
monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta  
un aumento del +10% dal prezzo  
indicato.  
**Vedere a pag. 361**

**Only these radiators can be  
fitted for monotube connection  
on request.**  
For these special processing  
a +10% increase on price is  
required.  
**Please see on page 361**

**Seulement pour les radiateurs  
indiqués il est possible  
de prévoir sur demande  
l'adaptation pour la version  
monotube.**  
Pour cette opération il faut  
considérer une augmentation de  
10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

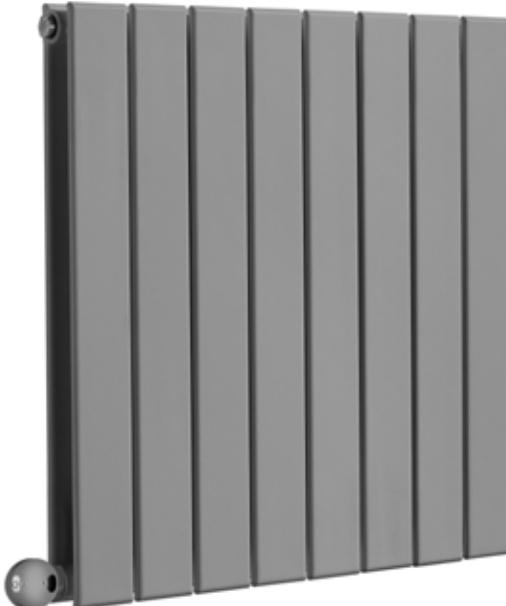
**Nur die angegebenen  
Heizkörper können auf  
Anfrage für den Anschluss  
zum Einrohrsystem gefertigt  
werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist  
eine Preiserhöhung von den 10 %  
vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

**Sólo para estos radiadores  
es posible, bajo pedido, la  
adaptación para el sistema de  
calefacción monotubo.**  
Para este tratamiento especial se  
produce un aumento del + 10%  
desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Только эти радиаторы  
могут быть установлены с  
однотрубным подключением  
по запросу.**  
Эта специальная опция увеличивает  
цену на 10%.  
**оединений см. на с. 361**

# PICCHIO DOUBLE ELEC

3D-BIM



## NEWS



M1 / M2



SP1 / SP2



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

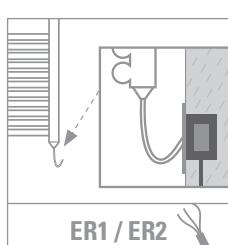
a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от -

€ 64,00



**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycolic  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilot + glycolic. **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glycole. **Solo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль. **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378



p./S. 379

**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)  
**Mod ER2:** Solo per il mercato francese

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)  
**Mod ER2:** Only for French market

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)  
**Mod ER2:** seulement pour le marché Français

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)  
**Mod ER2:** nur für den französischen Markt

**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radioondas para caja de pared (instalación obligatoria)  
**Mod ER2:** solo para el mercado francés

**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)  
**Mod ER2:** только для французского рынка

p./S. 379

0039 030 2530054

**COLOURS p./S. 357**

**Mod. M1 / M2**



**Mod. SP1 / SP2**



**Mod. ER1 / ER2**



Watt = Kcal/h + 0,860  
Kcal/h = Watt x 0,860

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
цена радиатор + электротен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + glycole  
цена радиатор + электротен мод. SP1 - cl.1 / mod. SP2 - cl.2 + гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. ER - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiadore + resistencia eléctrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole  
цена радиатор + электротен мод. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + гликоль

€ euro

€ euro

€ euro

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza♦ width♦ largeur♦ Breite♦ ancho♦ ширина♦	interasse versione mista dual energy version distance between bars	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versione agua eléctrica versión mixta консная база очешанная версия	RAL 9010	A	B	C	RAL 9010	A	B	C	RAL 9010	A	B	C
	H mm	L mm	I mm	watt	...E € euro	...CE € euro	...ME € euro	...SE € euro	...E € euro	...CE € euro	...ME € euro	...SE € euro	...E € euro	...CE € euro	...ME € euro	...SE € euro
PC08D510...	510	715	460	700	812,00	877,00	922,00	989,00	820,00	886,00	931,00	998,00	1.094,00	1.146,00	1.158,00	1.194,00
PC12D510...	510	1015	460	700	996,00	1.091,00	1.154,00	1.249,00	1.006,00	1.102,00	1.166,00	1.262,00	1.264,00	1.316,00	1.328,00	1.364,00
PC15D510...	510	1240	460	1000	1.164,00	1.282,00	1.360,00	1.478,00	1.176,00	1.294,00	1.374,00	1.493,00	1.414,00	1.466,00	1.478,00	1.516,00
PC17D510...	510	1390	460	1000	1.269,00	1.402,00	1.492,00	1.625,00	1.282,00	1.417,00	1.507,00	1.642,00	1.510,00	1.562,00	1.574,00	1.610,00
PC08D610...	610	715	560	700	830,00	899,00	946,00	1.014,00	838,00	908,00	955,00	1.025,00	1.112,00	1.164,00	1.176,00	1.212,00
PC11D610...	610	940	560	1000	979,00	1.068,00	1.130,00	1.219,00	989,00	1.078,00	1.141,00	1.231,00	1.246,00	1.298,00	1.310,00	1.346,00
PC13D610...	610	1090	560	1000	1.087,00	1.194,00	1.264,00	1.371,00	1.098,00	1.206,00	1.277,00	1.385,00	1.346,00	1.398,00	1.410,00	1.446,00
PC15D610...	610	1240	560	1400	1.235,00	1.358,00	1.442,00	1.564,00	-	-	-	-	1.461,00	1.513,00	1.525,00	1.561,00
PC17D610...	610	1390	560	1400	1.345,00	1.485,00	1.577,00	1.716,00	-	-	-	-	1.562,00	1.614,00	1.626,00	1.662,00

- ♦ Incluso il termostato di 110 mm
- ♦ Included 110 mm high room control
- ♦ Inclus boîtier de régulation de 110 mm
- ♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)
- ♦ Incluido termostato por ambiente de 110 mm
- ♦ Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.  
Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.  
Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.  
Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.  
Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.  
Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 20/40 mm.  
**ATTENZIONE: PER IL MERCATO ITALIANO, POTENZA MASSIMA CONSIGLIATA: 1000 WATT.**  
Alimentazione monofase 230 volt  
Materiale: acciaio al carbonio

The towel bar makes the radiator 20/40 mm larger.  
**Single-phase power supply 230 Volt**  
Material: carbon-steel.

Avec la barre porte-serviette le radiateur est 20/40 mm plus large.  
**Alimentation monophasée 230 Volt**  
Matériel: Acier.

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 20/40 mm breiter.  
**Einphasige Stromversorgung 230 Volt**  
Material: Kohlenstoffstahl.

La barra portatoallas extiende el ancho del radiador de 20/40 mm.  
**Alimentación monofásica 230 Volitos**  
Material: Acero de carbono.

Планка для полотенцев увеличивает ширину радиатора на 20/40 мм.  
**Однофазный источник питания 230 вольт.**  
Материал – углеродистая сталь.



Disponibile, per alcune misure,  
anche nella **versione mista**.  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio  
tecnico tel. 0039 030 2530054.

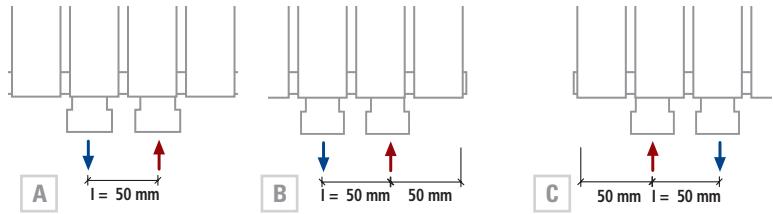
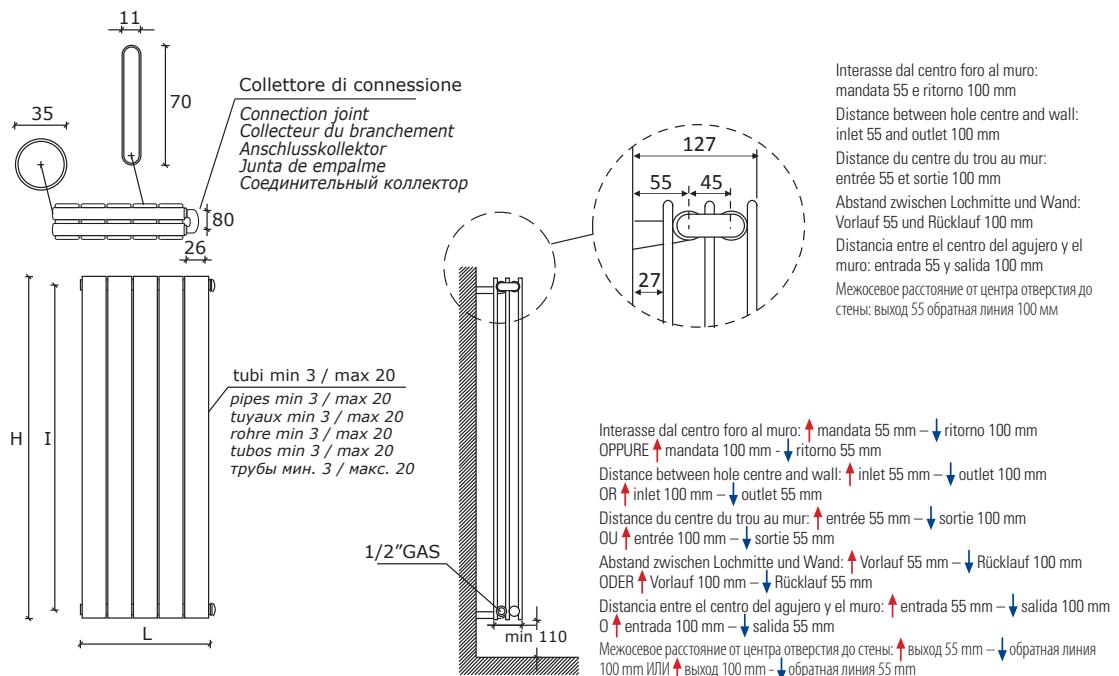
Available, for some measures,  
also in **dual energy version**.  
For information please contact  
our technical staff  
0039 030 2530054.

Disponible, pour des autres  
mesures, aussi en **version  
mixte**.  
Consulter notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Einige Größen auch in der  
**gemischter Ausführung**  
lieferbar. Bitte kontaktieren  
Sie unsere technische  
Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible, para algunas  
medidas, también en **versión  
mixta**.  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Имеется в некоторых размерах, в  
**смешанном варианте**.  
За дополнительной информацией  
 обращаться в технический отдел  
0039 030 2530054.



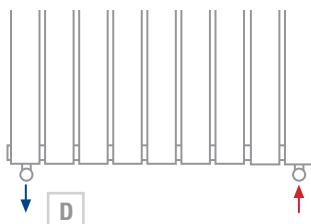
Centrale, Central, Centrale,  
Mittel, Centrale, Центральный

Destro, Right, Droite, Recht,  
Derecha, Право

Sinistro, Left, Gauche, Links,  
Izquierda, Левый

Interasse 50 mm **a richiesta**.  
Central distance 50 mm **on request**.  
Entraxe 50 mm **sur demande**.  
Mittelschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.  
p./S. 362

€ 85,00



Allacciamenti dal basso **a richiesta**.  
Bottom connection **on request**.  
Branchement par dessous **sur demande**.  
Anschluss von unten **Auf Anfrage**.  
Conexión por abajo **bajo pedido**.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.

p./S. 364

€ 85,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

**COLOURS p./S. 357**

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos кол-во секций	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h $\Delta t50$	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота												
				H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm
				510	610	650	810	850	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410	
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние												
PC03T...	3	256	RAL 9010	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				460	560	600	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360	
PC04T...	4	331	€ euro	341,00	356,00	390,00	457,00	488,00	580,00	691,00	748,00	811,00	935,00	1.018,00	1.098,00	
			watt◆	287	358	394	456	488	552	647	788	929	1022	1116	1209	
PC05T...	5	406	€ euro	377,00	392,00	432,00	510,00	546,00	644,00	762,00	854,00	896,00	1.055,00	1.175,00	1.294,00	
			watt◆	383	477	525	608	651	736	863	1051	1238	1362	1487	1612	
PC06T...	6	481	€ euro	412,00	430,00	471,00	554,00	593,00	704,00	839,00	945,00	1.001,00	1.192,00	1.295,00	1.399,00	
			watt◆	478	596	656	760	813	920	1079	1314	1548	1703	1859	2015	
PC07T...	7	556	€ euro	452,00	470,00	518,00	613,00	656,00	788,00	925,00	1.115,00	1.185,00	1.354,00	1.450,00	1.546,00	
			watt◆	575	715	787	912	976	1105	1295	1576	1857	2044	2231	2418	
PC08T...	8	631	€ euro	505,00	526,00	578,00	674,00	720,00	847,00	1.016,00	1.199,00	1.284,00	1.452,00	1.617,00	1.782,00	
			watt◆	670	834	917	1064	1138	1289	1510	1839	2167	2384	2603	2821	
PC09T...	9	706	€ euro	562,00	585,00	642,00	749,00	802,00	944,00	1.122,00	1.298,00	1.404,00	1.655,00	1.817,00	1.977,00	
			watt◆	766	953	1048	1216	1301	1473	1726	2102	2477	2725	2975	3224	
PC10T...	10	781	€ euro	781,00	814,00	896,00	1.041,00	1.114,00	1.370,00	1.567,00	1.825,00	1.949,00	2.322,00	2.669,00	3.015,00	
			watt◆	957	1192	1311	1520	1626	1841	2158	2627	3096	3406	3718	4030	
PC11T...	11	856	€ euro	859,00	895,00	984,00	1.149,00	1.229,00	1.509,00	1.726,00	2.007,00	2.144,00	2.554,00	2.935,00	3.316,00	
			watt◆	1053	1311	1442	1672	1789	2025	2373	2890	3405	3747	4090	4433	
PC12T...	12	931	€ euro	937,00	977,00	1.074,00	1.258,00	1.345,00	1.646,00	1.883,00	2.190,00	2.338,00	2.786,00	3.202,00	3.617,00	
			watt◆	1149	1430	1573	1824	1952	2209	2589	3153	3715	4087	4462	4836	
PC13T...	13	1006	€ euro	1.016,00	1.057,00	1.163,00	1.358,00	1.454,00	1.896,00	2.168,00	2.521,00	2.693,00	3.209,00	3.686,00	4.166,00	
			watt◆	1244	1549	1704	1976	2114	2393	2805	3415	4025	4428	4834	5239	
PC14T...	14	1081	€ euro	1.094,00	1.139,00	1.253,00	1.467,00	1.570,00	2.042,00	2.336,00	2.715,00	2.900,00	3.455,00	3.970,00	4.485,00	
			watt◆	1340	1669	1836	2128	2277	2577	3021	3678	4334	4769	5206	5642	
PC15T...	15	1156	€ euro	1.378,00	1.435,00	1.580,00	1.569,00	1.679,00	2.190,00	2.503,00	2.909,00	3.107,00	3.702,00	4.254,00	4.806,00	
			watt◆	1436	1788	1967	2280	2440	2761	3236	3941	4644	5109	5577	6045	
PC16T...	16	1231	€ euro	1.470,00	1.532,00	1.684,00	1.678,00	1.795,00	2.335,00	2.671,00	3.102,00	3.314,00	3.950,00	4.538,00	5.126,00	
			watt◆	1531	1907	2098	2432	2602	2945	3452	4203	4953	5450	5949	6448	
PC17T...	17	1306	€ euro	1.562,00	1.627,00	1.790,00	1.786,00	1.911,00	2.482,00	2.838,00	3.297,00	3.522,00	4.196,00	4.822,00	5.446,00	
			watt◆	1628	2026	2229	2584	2765	3130	3668	4466	5263	5790	6321	6851	
PC18T...	18	1381	€ euro	1.654,00	1.723,00	1.895,00	1.888,00	2.021,00	2.629,00	3.006,00	3.490,00	3.728,00	4.442,00	5.104,00	5.766,00	
			watt◆	1723	2145	2360	2736	2928	3314	3884	4729	5572	6131	6693	7254	
PC19T...	19	1456	€ euro	1.746,00	1.818,00	2.000,00	1.990,00	2.130,00	2.774,00	3.174,00	3.685,00	3.935,00	4.689,00	5.387,00	6.087,00	
			watt◆	1819	2264	2490	2888	3090	3498	4099	4991	5882	6472	7065	7657	
PC20T...	20	1531	€ euro	1.838,00	1.914,00	2.106,00	2.093,00	2.239,00	2.921,00	3.342,00	3.878,00	4.142,00	4.937,00	5.671,00	6.407,00	
			watt◆	1915	2384	2622	3040	3253	3682	4315	5254	6192	6812	7436	8060	

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
◆ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione  $\Delta t50$ .  
**Per gli allacciamenti idraulici, vedere a pag. 366**

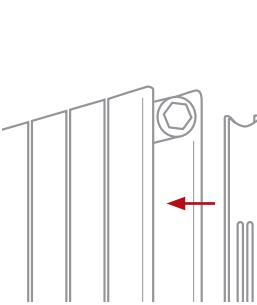
**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 4 bar  
◆ The watt values are not definitive awaiting for  $\Delta t50$  certification.  
**For hydraulic connections, please see on page 366**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
◆ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification  $\Delta t50$ .  
**Pour les branchements hydrauliques, voir page 366**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 4 bar  
◆ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von  $\Delta t50$  Zertifizierung.  
**Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 366**

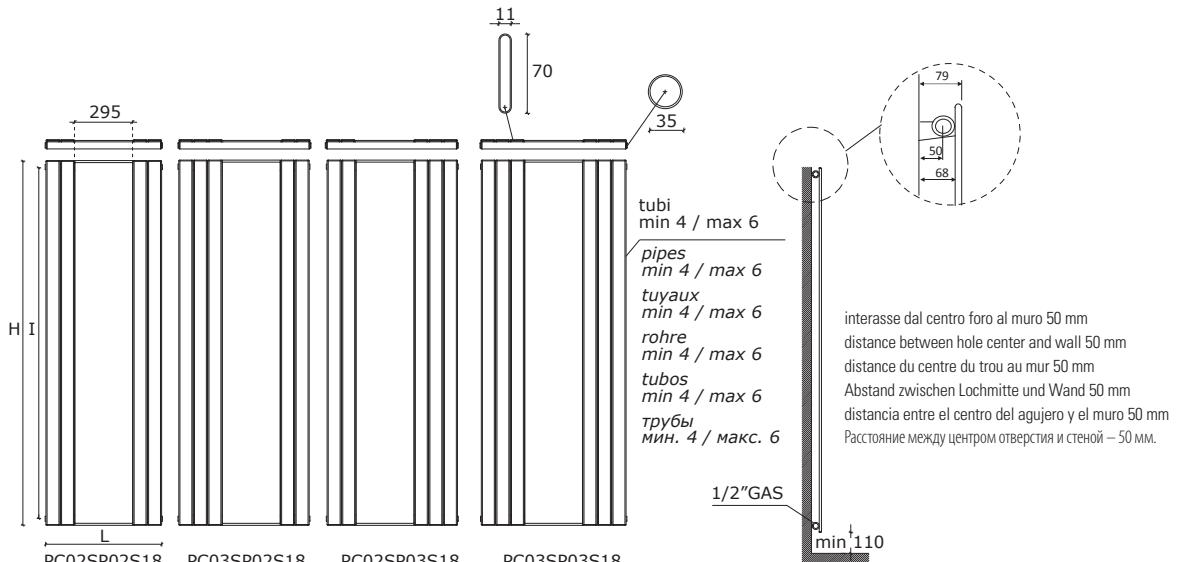
**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
◆ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación  $\Delta t50$ .  
**Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 366**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 4 бар  
◆ До получения сертификата  $\Delta t50$  приводится предварительное значение мощности в ваттах.  
**Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 366**

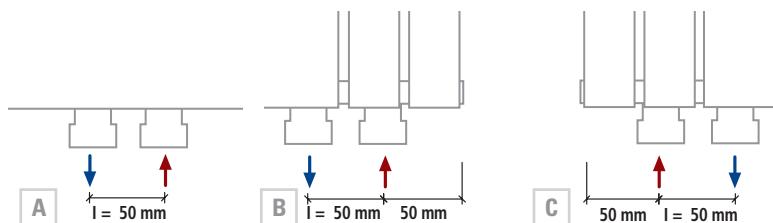
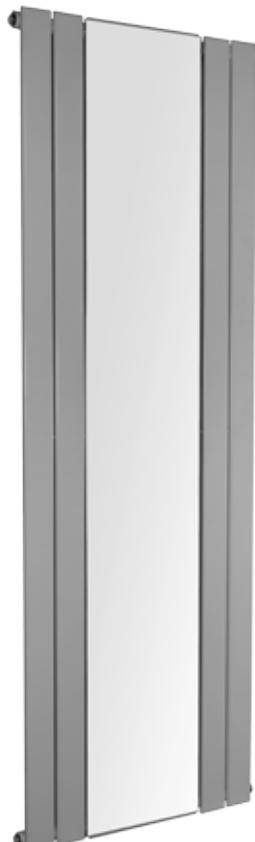


Coperture laterali **a richiesta**. Il prezzo varia in base all'altezza del radiatore.  
Lateral cover **on request**. The price changes according to the height of radiator.  
Couvertures latérales **sur demande**. Le prix change selon l'hauteur du radiateur.  
Seitliche Abdeckung **auf Anfrage**. Der Preis ist abhängig von der Höhe des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral **bajo pedido**. El precio varía según l'altura de el radiador.  
Боковые крышки представляются **по запросу**. Цена зависит от высоты радиатора.

# PICCHIO SINGLE CON SPECCHIO



codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite anchó ширина	peso weight poids Gewicht peso вес	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	output мощность 75/65-20 EN 442 watt/h*	$Watt = Kcal/h \div 0,860$ $Kcal/h = Watt \times 0,860$	COLOURS p./S. 357	
								prezzo price prix Preis precio цена	€ euro
PC02SP02S18	4	1810	605	19	1760	587		499,00	
PC03SP02S18	5	1810	680	22	1760	734		524,00	
PC02SP03S18	5	1810	680	22	1760	734		524,00	
PC03SP03S18	6	1810	755	25	1760	881		570,00	



Centrale, Central, Centrale,  
Mittel, Центральный

Destro, Right, Droite, Recht,  
Derecha, Право

Sinistro, Left, Gauche, Links,  
Izquierda, Левый

Interasse 50 mm a richiesta.  
Connection 50 mm on request.  
Entraxe 50 mm sur demande.  
Anschluss 50 mm Auf Anfrage.  
Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.  
По запросу радиатор может выполняться с центральным  
межосевым расстоянием, равным 50 мм.

p./S. 362

€ 85,00



Allacciamenti dal basso a richiesta.

Bottom connection on request.

Branchement par dessous sur demande.

Anschluss von unten Auf Anfrage.

Conexión por abajo bajo pedido.

Гидравлическое соединение снизу

выполняется по запросу.

p./S. 364

€ 85,00

Allacciamento 50 mm centrale per valvola  
remota a richiesta solo per SINGLE.  
50 mm central connection for remote valve  
on request only for SINGLE.  
Raccordement central 50 mm pour vannes  
à distance sur demande pour SINGLE  
seulement.  
Mittelanschluss 50 mm für Fernventil Auf  
Anfrage nur für SINGLE.  
Conexión central 50 mm para válvula  
remota bajo pedido solo para SINGLE.  
50 мм центральное подключение с  
удаленными клапанами возможно по запросу  
только для одинарных радиаторов

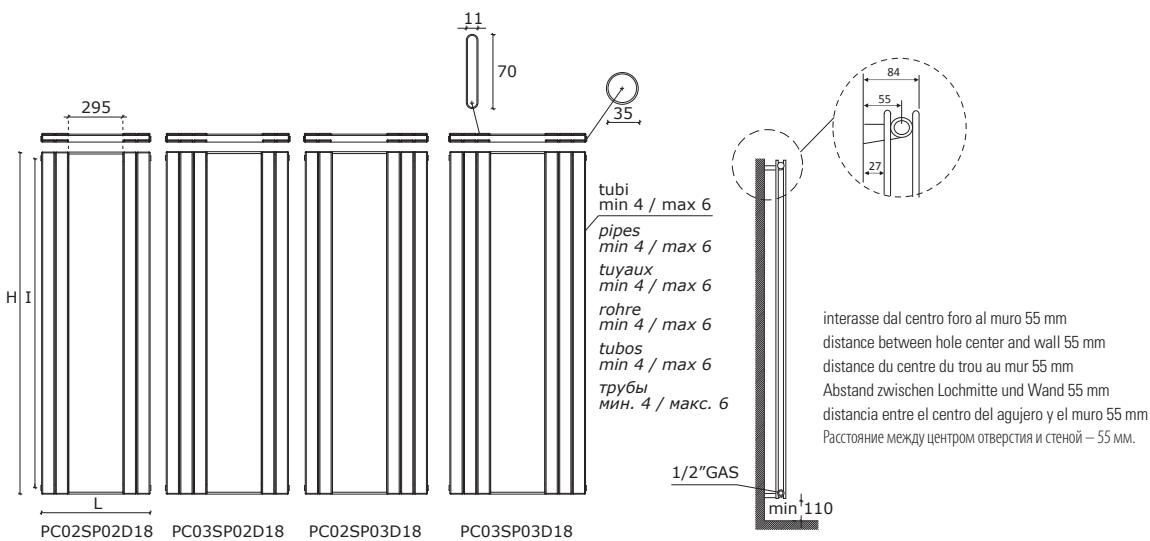
p./S. 397

€ 85,00

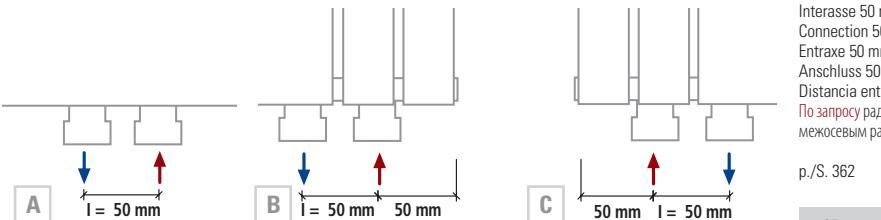
## PICCHIO CON SPECCHIO SINGLE / DOUBLE

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00	
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

# PICCHIO DOUBLE CON SPECCHIO



codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	altezza height höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ширина	peso weight poids Gewicht вес	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	output мощность 75/65-20 EN 442 watt/h♦	COLOURS p./S. 357				
							H mm	L mm	Kg	I mm	prezzo price prix Preis precio цена
PC02SP02D18	4	1810	605	33	1760	874					662,00
PC03SP02D18	5	1810	680	40	1760	1093					708,00
PC02SP03D18	5	1810	680	40	1760	1093					708,00
PC03SP03D18	6	1810	755	47	1760	1311					786,00



Interasse 50 mm **a richiesta**.  
Connection 50 mm **on request**.  
Entraxe 50 mm **sur demande**.  
Anschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.

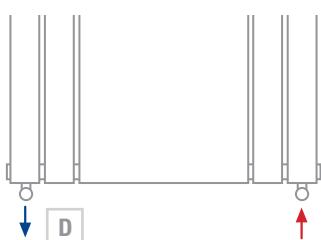
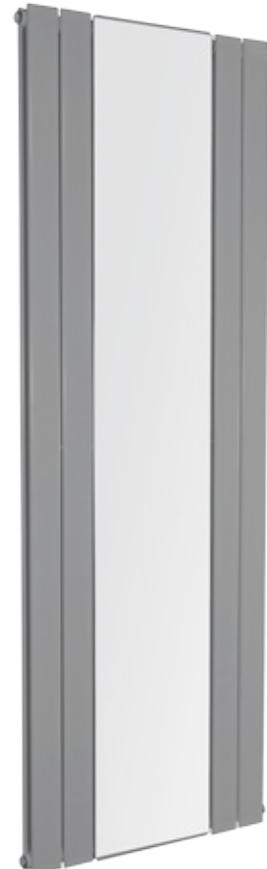
p./S. 362

€ 85,00

Centrale, Central, Centrale,  
Mittel, Центральный

Destro, Right, Droite, Recht,  
Derecha, Право

Sinistro, Left, Gauche, Links,  
Izquierda, Левый



Allacciamenti dal basso **a richiesta**.  
Bottom connection **on request**.  
Branchement par dessous **sur demande**.  
Anschluss von unten **Auf Anfrage**.  
Conexión por abajo **bajo pedido**.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется **по запросу**.

p./S. 364

€ 85,00

## PICCHIO CON SPECCHIO SINGLE / DOUBLE

**Materiale: acciaio al carbonio + specchio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
Per gli allacciamenti idraulici, vedere a pag. 360.

♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

**Material: carbon-steel + mirror**  
Working pressure: 4 bar  
**For hydraulic connections, please see on page 360.**

♦ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

**Matériel: Acier + miroir**  
Pression d'exercice: 4 bars  
**Pour les branchements hydrauliques, voir page 360.**

♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

**Material: Kohlenstoffstahl + Spiegel**  
Betriebsdruck: 4 bar  
**Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 360.**

♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

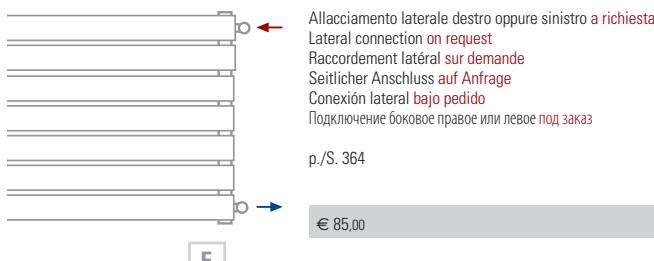
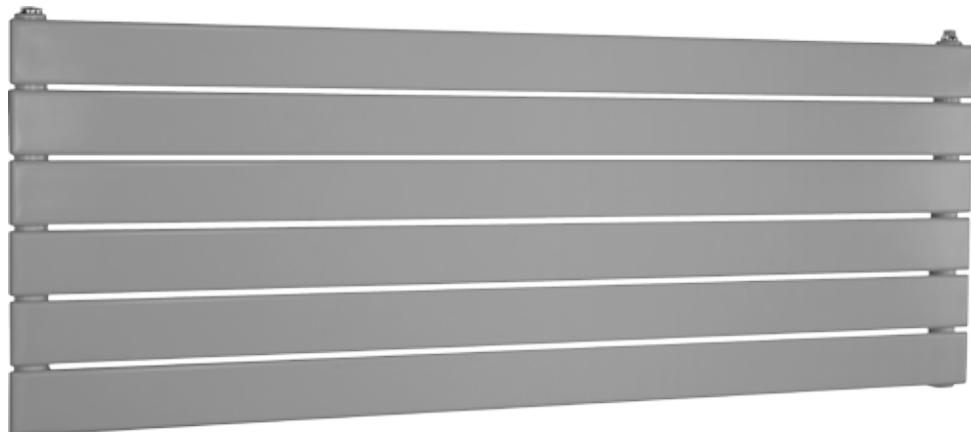
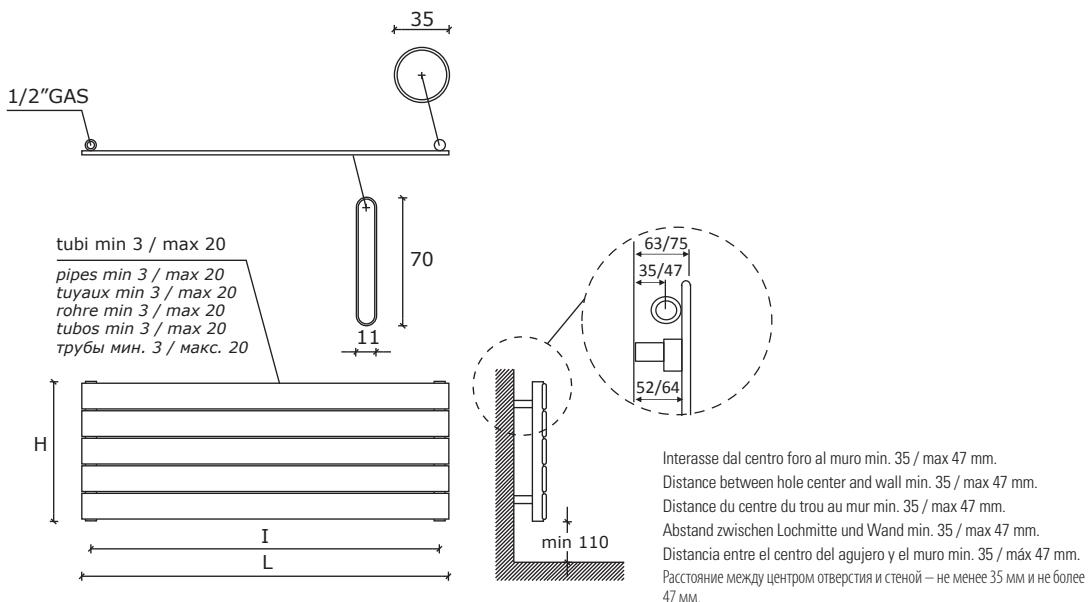
**Material: Acero de carbono + espejo**  
Presión de trabajo: 4 bar  
**Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 360.**

♦ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

**Материал: углеродистая сталь + зеркало**  
Рабочее давление – 4 бар  
**Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360.**

♦ Для получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

# PISPOLA SINGLE



cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00	cod. <b>10106234 - 10106234CR</b> € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396

**COLOURS p./S. 357**

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos количество секций	altezza height hauteur Höhe altura высота	75/65-20 watt kcal/h $\Delta t50$	larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина												
				L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние												
				460	560	600	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	2210	2410
RAL 9010																
PS03S...	3	230	<b>€ euro</b> watt◆	136,00	142,00	156,00	154,00	164,00	162,00	180,00	194,00	210,00	229,00	238,00	247,00	
				125	149	164	194	208	240	286	351	417	460	504	548	
PS04S...	4	305	<b>€ euro</b> watt◆	149,00	156,00	172,00	173,00	185,00	182,00	198,00	221,00	233,00	258,00	274,00	292,00	
				166	198	218	259	277	319	381	469	555	614	673	731	
PS05S...	5	380	<b>€ euro</b> watt◆	163,00	171,00	187,00	187,00	200,00	198,00	218,00	246,00	260,00	296,00	305,00	315,00	
				207	248	273	324	347	399	477	586	694	767	841	914	
PS06S...	6	455	<b>€ euro</b> watt◆	180,00	187,00	206,00	207,00	221,00	221,00	241,00	290,00	307,00	332,00	339,00	349,00	
				249	298	328	389	416	479	572	703	833	921	1009	1097	
PS07S...	7	530	<b>€ euro</b> watt◆	201,00	209,00	230,00	228,00	243,00	238,00	264,00	310,00	333,00	359,00	380,00	402,00	
				291	347	382	454	486	559	667	820	972	1074	1177	1279	
PS08S...	8	605	<b>€ euro</b> watt◆	222,00	232,00	256,00	252,00	271,00	266,00	292,00	337,00	364,00	399,00	422,00	445,00	
				332	397	437	518	554	639	763	937	1111	1228	1345	1462	
PS09S...	9	680	<b>€ euro</b> watt◆	245,00	254,00	279,00	273,00	293,00	297,00	315,00	364,00	395,00	430,00	462,00	492,00	
				374	446	491	583	624	719	858	1054	1250	1381	1513	1645	
PS10S...	10	755	<b>€ euro</b> watt◆	264,00	274,00	302,00	299,00	320,00	328,00	347,00	403,00	430,00	476,00	526,00	577,00	
				415	496	546	648	693	798	953	1172	1388	1535	1682	1828	
PS11S...	11	830	<b>€ euro</b> watt◆	291,00	302,00	332,00	330,00	353,00	361,00	381,00	442,00	474,00	523,00	578,00	634,00	
				457	546	601	713	763	878	1049	1289	1527	1688	1849	2010	
PS12S...	12	905	<b>€ euro</b> watt◆	318,00	330,00	362,00	361,00	386,00	394,00	416,00	483,00	516,00	571,00	631,00	692,00	
				498	595	655	778	832	958	1144	1406	1666	1842	2018	2193	
PS13S...	13	980	<b>€ euro</b> watt◆	342,00	358,00	393,00	390,00	418,00	442,00	468,00	543,00	581,00	642,00	710,00	778,00	
				540	645	710	843	902	1038	1239	1523	1805	1995	2186	2376	
PS14S...	14	1055	<b>€ euro</b> watt◆	368,00	384,00	422,00	421,00	450,00	477,00	503,00	586,00	625,00	690,00	765,00	837,00	
				581	694	763	907	970	1118	1335	1640	1944	2149	2354	2559	
PS15S...	15	1130	<b>€ euro</b> watt◆	395,00	412,00	454,00	450,00	482,00	510,00	540,00	626,00	670,00	741,00	818,00	898,00	
				623	744	818	972	1040	1198	1430	1757	2083	2302	2522	2741	
PS16S...	16	1205	<b>€ euro</b> watt◆	422,00	439,00	483,00	482,00	515,00	546,00	574,00	668,00	714,00	790,00	874,00	958,00	
				664	794	873	1037	1110	1277	1525	1874	2221	2456	2690	2924	
PS17S...	17	1280	<b>€ euro</b> watt◆	448,00	467,00	514,00	513,00	549,00	580,00	612,00	710,00	759,00	840,00	928,00	1.017,00	
				706	843	927	1102	1179	1357	1621	1992	2360	2609	2858	3107	
PS18S...	18	1355	<b>€ euro</b> watt◆	474,00	494,00	543,00	542,00	579,00	614,00	649,00	752,00	803,00	889,00	984,00	1.077,00	
				747	893	982	1167	1249	1437	1716	2109	2499	2763	3027	3290	
PS19S...	19	1430	<b>€ euro</b> watt◆	501,00	522,00	574,00	571,00	610,00	649,00	683,00	794,00	848,00	938,00	1.037,00	1.136,00	
				789	942	1036	1231	1317	1517	1811	2226	2638	2916	3194	3472	
PS20S...	20	1505	<b>€ euro</b> watt◆	527,00	549,00	603,00	600,00	642,00	682,00	719,00	835,00	894,00	988,00	1.091,00	1.196,00	
				830	992	1091	1296	1387	1597	1907	2343	2777	3070	3363	3655	

◆ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione  $\Delta t50$ .

◆ The watt values are not definitive awaiting for  $\Delta t50$  certification.

◆ Le nombres de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification  $\Delta t50$ .

◆ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von  $\Delta t50$  Zertifizierung.

◆ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación  $\Delta t50$ .

◆ До получения сертификата  $\Delta t50$  приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
**Per gli accappi idraulici,  
vedere a pag. 360**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 4 bar  
**For hydraulic connections,  
please see on page 360**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
**Pour les branchements hydrauliques, voir page 360**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 4 bar  
**Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 360**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
**Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 360**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 4 бар  
**Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360**

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.  
**Vedere a pag. 361**

**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**  
For these special processing a +10% increase on price is required.  
**Please see on page 361**

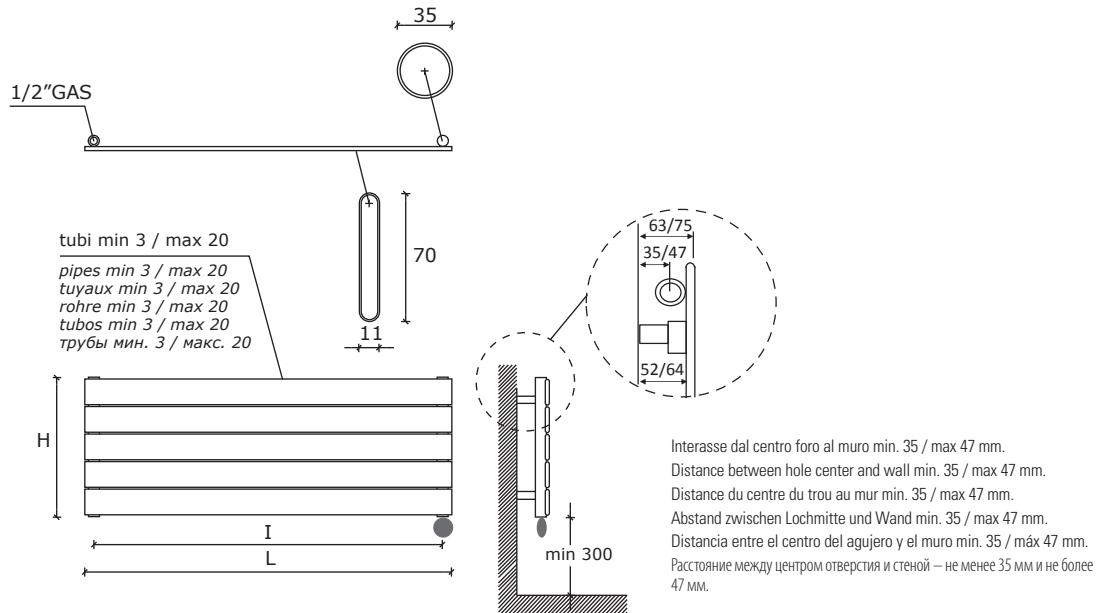
**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**  
Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

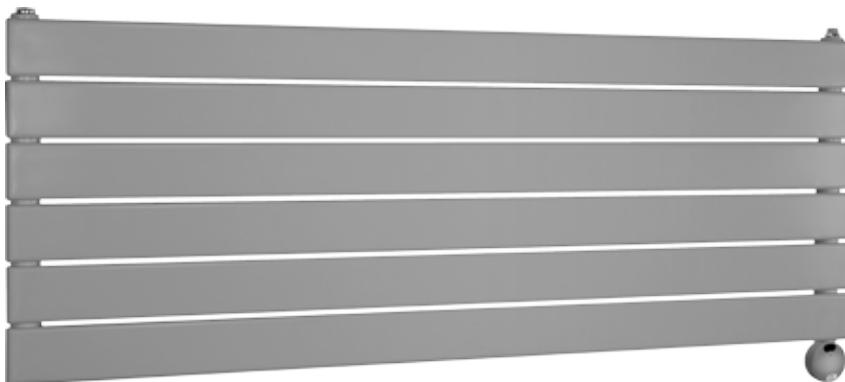
**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotub.**  
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу.**  
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
**оединений см. на с. 361**

# PISPOLA SINGLE ELEC



Interasse dal centro foro al muro min. 35 / max 47 mm.  
Distance between hole center and wall min. 35 / max 47 mm.  
Distance du centre du trou au mur min. 35 / max 47 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 35 / max 47 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 35 / máx 47 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 35 мм и не более 47 мм.



## NEWS



M1 / M2



SP1 / SP2

**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore  
**On request:** Heating element cover as per radiator finish  
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizkörper  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador  
**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора

p./S. 379

a partire da - from - à partir de - ab - a partir de - от  
 € 64,00

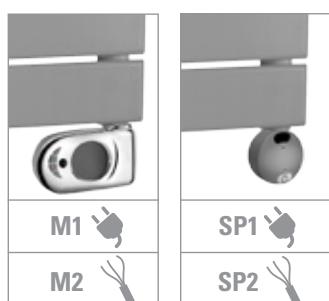
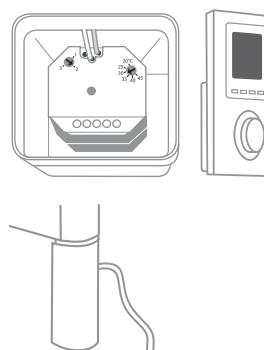


**Mod M1:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko + glicole  
**Mod M2:** resistenza elettrica digitale Cl.2 + cavo 900mm + fil pilote + glicole. **Solo per il mercato francese**  
**Mod M1 / M2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod M1:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug + glycol  
**Mod M2:** digital thermostat Cl.2+ cable 900mm + fil pilote + glicole . **Only for French market**  
**Mod M1 / M2: daily / weekly programming**  
**Mod M1:** Thermostat digitale + cable 1200mm + prise schuko + glycol  
**Mod M2:** Thermostat digitale Cl.2 + cable 900mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**  
**Mod M1 / M2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod M1:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod M2:** Digitalheizstab Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**  
**Mod M1 / M2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod M1:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko + glicole  
**Mod M2:** Resistencia eléctrica digital Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**  
**Mod M1 / M2: Programación diaria/semanal**  
**Mod M1:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod M2:** цифровой термостат класс II + кабель 900мм + контрольный провод + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod M1 / M2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 378

**Mod SP1:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko+ glicole  
**Mod SP2:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote + glicole . **Solo per il mercato francese**  
**Mod SP1 / SP2: programmazione giornaliera / settimanale**  
**Mod SP1:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug + glycol  
**Mod SP2:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote + glicole . **Only for French market**  
**Mod SP1 / SP2: daily / weekly programming**  
**Mod SP1:**Thermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + prise Schuko + glycol  
**Mod SP2:**Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote + glycol. **Pour le marché français seulement**  
**Mod SP1 / SP2: programmation journalière / hebdomadaire**  
**Mod SP1:**Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker + Glykol  
**Mod SP2:**Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote + Glykol. **Nur für französischen Markt**  
**Mod SP1 / SP2: Tägliche / wöchentliche Programmierung**  
**Mod SP1:**Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko + glycole  
**Mod SP2:**Resistencia eléctrica con infrarrojo provista de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote + glicole. **Sólo por mercado francés**  
**Mod SP1 / SP2: Programación diaria/semanal**  
**Mod SP1:**гигиофракрасный программируемый термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка + гликоль  
**Mod SP2:**гигиофракрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм + гликоль . **Только для рынка Франции**  
**Mod SP1 / SP2: Дневное/недельное программирование**

p./S. 379



**Mod ER1 / ER2:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER2:** **Solo per il mercato francese**

**Mod ER1 / ER2:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

**Mod ER2:** **seulement pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER2:** **pour le marché Français**

**Mod ER1 / ER2:** Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)

**Mod ER2:** **nur für den französischen Markt**

**Mod ER1 / ER2:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER2:** **solo para el mercado francés**

**Mod ER1 / ER2:** комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

**Mod ER2:** **только для французского рынка**

p./S. 379

**COLOURS p./S. 357**

**Mod. M1 / M2**



**Mod. ER1 / ER2**



prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycrol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod.M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электронен мод. M1 - cl.1 / mod. M2 - cl.2 + гликоль

prezzo del radiatore + resistenza elettrica mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glicole  
radiator price + heating element mod. ER - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole  
prix du radiateur + resistance électrique mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycrol  
Heizkörperpreis inkl. Heizstab Elec mod. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + Glykol  
precio del radiador + resistencia eléctrica mod.ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + glycole  
цена радиатора + электронен мод. ER1 - cl.1 / mod. ER2 - cl.2 + гликоль

Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

€ euro

codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	altezza♦ height♦ hauteur♦ Höhe♦ altura♦ высота♦	interasse distance entre bars entreaxe distanza междуцентровое расстояние	output versione elettrica output for electrical version puissance en version électrique Output für elektrische Ausführung output versión agua eléctrica выход электрического варианта	€ euro				€ euro			
					bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	bianco white blanc Weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
L mm	H mm	I mm	watt♦	RAL 9010	A	B	C	RAL 9010	A	B	C	
PS06S810...	810	565	690	400	662,00	698,00	722,00	757,00	890,00	942,00	954,00	990,00
PS08S810...	810	715	690	400	727,00	770,00	798,00	842,00	942,00	994,00	1.006,00	1.042,00
PS08S1010...	1010	715	890	700	741,00	786,00	812,00	855,00	956,00	1.008,00	1.020,00	1.056,00
PS08S1210...	1210	715	1090	700	780,00	830,00	864,00	914,00	990,00	1.042,00	1.054,00	1.091,00

♦ Incluso il termostato di 110 mm

♦ Included 110 mm high room control

♦ Inclus boîtier de régulation de 110 mm

♦ Inkl. Raumthermostat (110 mm)

♦ Incluido termostato por ambiente de 110 mm

♦ Включая термостат 110 мм

Scatola termostato bianca di serie per radiatori bianchi. Scatola termostato cromata di serie per radiatori colorati e finiture inox.

Standard white thermostat box for white radiators. Standard chromed thermostat box for coloured and stainless steel finishings radiators.

Boîtier thermostat blanc de série pour radiateurs blancs. Boîtier thermostat chromé de série pour radiateurs colorés et finitions inox.

Serienmäßig weißes Thermostatgehäuse für weiße Heizkörper. Serienmäßig verchromte Thermostatgehäuse für bunte Heizkörper und Edelstahlfinish.

Caja de termostato blanca de serie para radiadores blancos. Caja de termostato cromado de serie para radiadores coloreados y acabados inox.

Корпус термостата белый стандартный для белых радиаторов. Стандартный хромированный термостат для цветных радиаторов и радиаторов в отделке нержавеющей стали.

♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

♦ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

♦ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

♦ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

La barra porta asciugamano estende la larghezza del radiatore di 20/40 mm.  
**ATTENZIONE: PER IL MERCATO ITALIANO, POTENZA MASSIMA CONSIGLIATA: 1000 WATT.**  
Alimentazione monofase 230 volt  
**Materiale: acciaio al carbonio**  
Pressione di esercizio: 4 bar

The towel bar makes the radiator 20/40 mm larger.  
**Single-phase power supply 230 Volt**  
**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 4 bar

Avec la barre porte-serviette le radiateur est 20/40 mm plus large.  
**Alimentation monophasée 230 Volt**  
**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 4 bars

Mit Handtuchhalter ist der Heizkörper 20/40 mm breiter.  
**Einphasige Stromversorgung 230 Volt**  
**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 4 bar

La barra portatoallas extiende el ancho del radiador de 20/40 mm.  
**Alimentación monofásica 230 Volts**  
**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 4 bar

Планка для полотенцев увеличивает ширину радиатора на 20/40 мм.

Однофазный источник питания 230 вольт.

Материал – углеродистая сталь.

Рабочее давление – 4 бар

Под заказ радиаторы могут проходить испытание при 16 бар в случае рабочего давления 12 бар.



Disponibile, per alcune misure, anche nella **versione mista**. Per informazioni consultare il ns ufficio tecnico tel. 0039 030 2530054.

Available, for some measures, also in **dual energy version**. For information please contact our technical staff 0039 030 2530054.

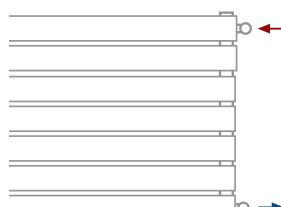
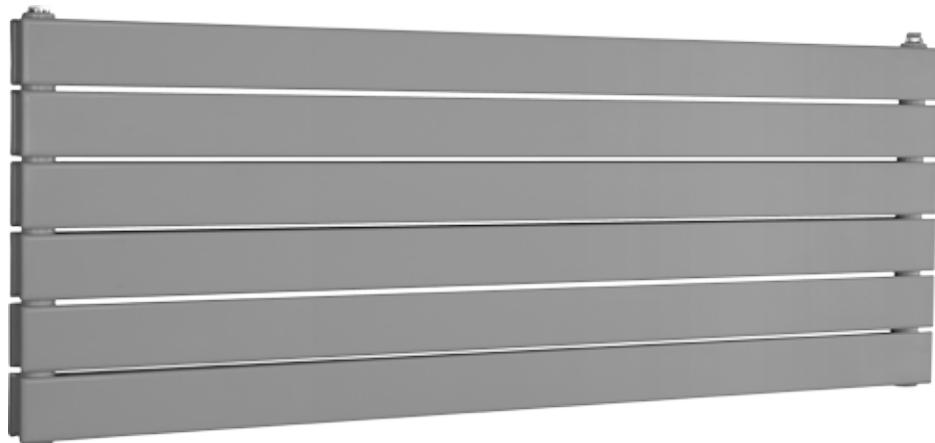
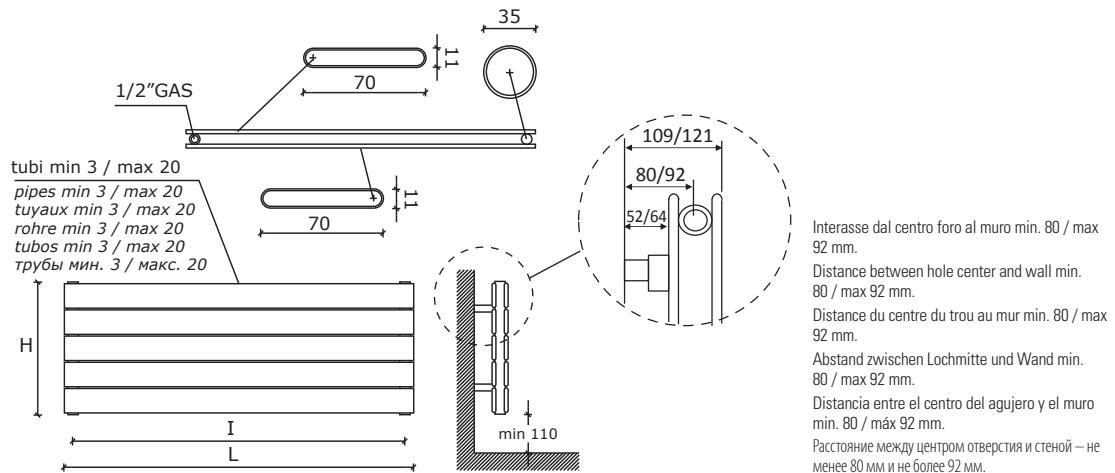
Disponible, pour des autres mesures, aussi en **version mixte**. Consulter notre bureau technique 0039 030 2530054.

Einige Größen auch in der **gemischter Ausführung** lieferbar. Bitte kontaktieren Sie unsere technische Abteilung Tel.: 0039 030 2530054.

Disponible, para algunas medidas, también en **versión mixta**. Por información consulte con el departamento técnico 0039 030 2530054.

Имеется в некоторых размерах, в **смешанном варианте**. За дополнительной информацией обращаться в технический отдел 0039 030 2530054.

# PISPOLA DOUBLE



Allacciamento laterale destro oppure sinistro a richiesta  
Lateral connection **on request**  
Raccordement latéral **sur demande**  
Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**  
Conexión lateral **bajo pedido**  
Подключение боковое правое или левое **под заказ**

p./S. 364

€ 85,00

E



Allacciamento dal basso a richiesta **Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054**

Bottom connection **on request Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054**

Raccordement par dessous **sur demande Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054**

Anschlüsse von unten **auf Anfrage Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054**

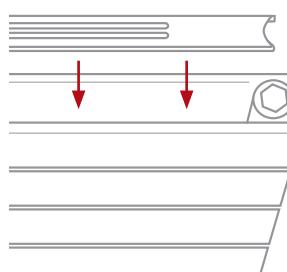
Conexión inferior **bajo pedido Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054**

Гидравлическое соединение снизу **По запросу Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054**

p./S. 362-364

€ 120,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00 p./S. 400	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00 p./S. 390	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00 p./S. 392	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00 p./S. 394	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00 p./S. 390	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00 p./S. 401



Copertura laterali **a richiesta**. Il prezzo varia in base alla larghezza del radiatore.  
Lateral cover **on request**. The price changes according to the width of radiator.  
Couvretures latérales **sur demande**. Le prix change selon la largeur du radiateur.  
Abdeckung **auf Anfrage**. Der Preis ist abhängig von der Breite des Heizkörpers.  
Revestimiento lateral **bajo pedido**. El precio varía según l'anchro de el radiador.  
Боковые крышки предствляются **по запросу**. Цена зависит от ширины радиатора.

p./S. 388

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos количество секций	altezza height hauteur Höhe altura высота	75/65-20 watt kcal/h $\Delta t_{50}$	RAL 9010 H mm	larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина												
					L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm
					I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
					460	560	600	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360	
PS03D...	3	230	€ euro watt	246,00 195	256,00 209	282,00 230	278,00 290	298,00 310	295,00 375	325,00 464	351,00 602	366,00 747	390,00 848	439,00 952	462,00 1056		
PS04D...	4	305	€ euro watt	272,00 260	283,00 279	311,00 307	313,00 387	334,00 414	330,00 500	358,00 618	402,00 803	406,00 997	441,00 1130	508,00 1269	542,00 1408		
PS05D...	5	380	€ euro watt	297,00 326	309,00 348	339,00 383	338,00 484	362,00 518	358,00 626	395,00 773	445,00 1004	454,00 1246	492,00 1413	558,00 1587	587,00 1760		
PS06D...	6	455	€ euro watt	325,00 391	338,00 418	373,00 460	375,00 580	402,00 621	402,00 751	435,00 928	525,00 1205	537,00 1495	564,00 1695	626,00 1903	649,00 2111		
PS07D...	7	530	€ euro watt	365,00 456	378,00 488	416,00 537	411,00 677	440,00 724	432,00 876	478,00 1082	564,00 1406	581,00 1744	600,00 1978	696,00 2221	747,00 2463		
PS08D...	8	605	€ euro watt	404,00 521	422,00 557	463,00 613	458,00 774	490,00 828	482,00 1001	527,00 1237	610,00 1606	635,00 1993	695,00 2260	788,00 2538	830,00 2815		
PS09D...	9	680	€ euro watt	443,00 586	461,00 627	508,00 690	495,00 871	530,00 932	538,00 1126	570,00 1391	661,00 1807	689,00 2242	750,00 2543	860,00 2855	918,00 3167		
PS10D...	10	755	€ euro watt	478,00 651	498,00 697	547,00 767	541,00 967	579,00 1035	594,00 1251	627,00 1546	730,00 2008	750,00 2492	830,00 2825	982,00 3172	1.076,00 3519		
PS11D...	11	830	€ euro watt	526,00 716	547,00 766	602,00 843	598,00 1064	638,00 1138	654,00 1376	690,00 1701	803,00 2209	826,00 2741	912,00 3108	1.080,00 3490	1.183,00 3871		
PS12D...	12	905	€ euro watt	574,00 781	598,00 836	657,00 920	654,00 1161	699,00 1242	714,00 1501	753,00 1855	876,00 2409	900,00 2990	995,00 3390	1.178,00 3807	1.291,00 4223		
PS13D...	13	980	€ euro watt	622,00 846	648,00 906	712,00 997	707,00 1258	755,00 1346	803,00 1626	848,00 2010	983,00 2610	1.013,00 3239	1.120,00 3673	1.325,00 4124	1.451,00 4575		
PS14D...	14	1055	€ euro watt	668,00 911	696,00 975	767,00 1073	763,00 1354	817,00 1449	865,00 1751	913,00 2164	1.061,00 2811	1.090,00 3488	1.206,00 3955	1.427,00 4441	1.562,00 4927		
PS15D...	15	1130	€ euro watt	716,00 976	746,00 1045	821,00 1150	817,00 1451	874,00 1553	926,00 1877	978,00 2319	1.137,00 3012	1.168,00 3737	1.290,00 4238	1.528,00 4759	1.674,00 5279		
PS16D...	16	1205	€ euro watt	766,00 1041	797,00 1115	876,00 1227	874,00 1548	934,00 1656	990,00 2002	1.044,00 2474	1.211,00 3213	1.245,00 3986	1.377,00 4520	1.629,00 5075	1.786,00 5630		
PS17D...	17	1280	€ euro watt	812,00 1106	847,00 1184	932,00 1302	930,00 1645	995,00 1760	1.050,00 2127	1.109,00 2628	1.288,00 3413	1.323,00 4236	1.464,00 4803	1.732,00 5393	1.898,00 5982		
PS18D...	18	1355	€ euro watt	860,00 1171	896,00 1254	986,00 1379	982,00 1741	1.051,00 1863	1.112,00 2252	1.174,00 2783	1.364,00 3614	1.401,00 4485	1.550,00 5086	1.833,00 5710	2.008,00 6334		
PS19D...	19	1430	€ euro watt	909,00 1236	945,00 1324	1.040,00 1456	1.035,00 1838	1.108,00 1967	1.174,00 2377	1.240,00 2937	1.438,00 3815	1.479,00 4734	1.637,00 5368	1.935,00 6027	2.120,00 6686		
PS20D...	20	1505	€ euro watt	956,00 1301	996,00 1393	1.094,00 1532	1.088,00 1935	1.165,00 2070	1.235,00 2502	1.305,00 3092	1.515,00 4016	1.557,00 4983	1.722,00 5651	2.037,00 6345	2.231,00 7038		

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
**Per gli acciappamenti idraulici,  
vedere a pag. 360**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 4 bar  
**For hydraulic connections,  
please see on page 360**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
**Pour les branchements  
hydrauliques, voir page 360**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 4 bar  
**Für die hydraulischen  
Anschlüsse siehe Seite 360**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
**Para los empalmes  
hidráulicos, ver la pág. 360**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 4 бар  
**Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360**

**Solo per i radiatori indicati  
è possibile, su richiesta,  
l'adattamento all'impianto  
monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta  
un aumento del +10% dal prezzo  
indicato.  
**Vedere a pag. 361**

**Only these radiators can be  
fitted for monotube connection  
on request.**  
For these special processing  
a +10% increase on price is  
required.  
**Please see on page 361**

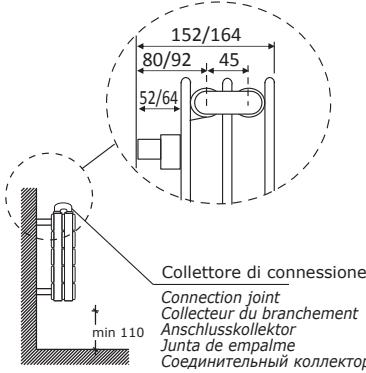
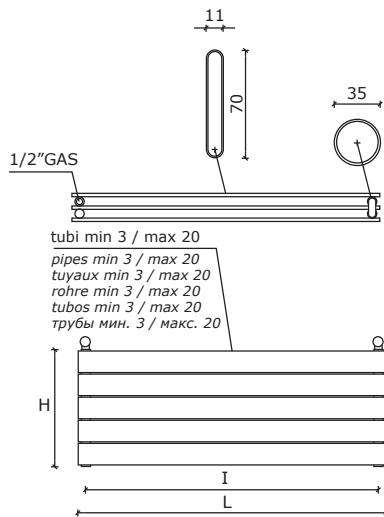
**Seulement pour les radiateurs  
indiqués il est possible  
de prévoir sur demande  
l'adaptation pour la version  
monotube.**  
Pour cette opération il faut  
considérer une augmentation de  
10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

**Nur die angegebenen  
Heizkörper können auf  
Anfrage für den Anschluss  
zum Einrohrsystem gefertigt  
werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist  
eine Preiserhöhung von den 10 %  
vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

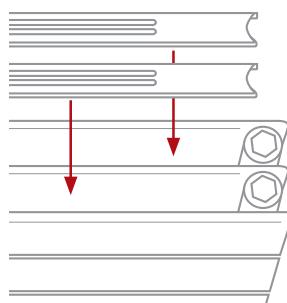
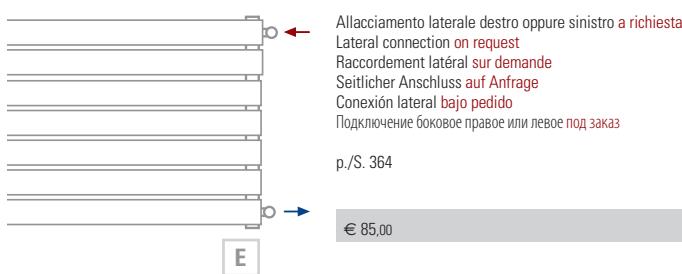
**Sólo para estos radiadores  
es posible, bajo pedido, la  
adaptación para el sistema de  
calefacción monotubo.**  
Para este tratamiento especial se  
produce un aumento del + 10 %  
desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Только эти радиаторы  
могут быть установлены с  
однотрубным подключением  
по запросу.**  
Эта специальная опция увеличивает  
цену на 10%.  
**единений см. на с. 361**

# PISPOLA TRIPLE



Interasse dal centro foro al muro:  
 ↑ manda 80/92 mm - ↓ ritorno 125/137 mm  
 OPPURE ↑ manda 125/137 mm - ↓ ritorno 80/92 mm  
 Distance between hole centre and wall:  
 ↑ inlet 80/92 mm - ↓ outlet 125/137 mm  
 OR ↑ inlet 125/137 mm - ↓ outlet 80/92 mm  
 Distance du centre du trou au mur:  
 ↑ entrée 80/92 mm - ↓ sortie 125/137 mm  
 OU ↑ entrée 125/137 mm - ↓ sortie 80/92 mm  
 Abstand zwischen Lochmitte und Wand:  
 ↑ Vorlauf 80/92 mm - ↓ Rücklauf 125/137 mm  
 ODER ↑ Vorlauf 125/137 mm - ↓ Rücklauf 80/92 mm  
 Distancia entre el centro del agujero y el muro:  
 ↑ entrada 80/92 mm - ↓ salida 125/137 mm  
 O ↑ entrada 125/137 mm - ↓ salida 80/92 mm  
 Межосевое расстояние от центра отверстия до стены:  
 ↑ выход 80/92 mm - ↓ обратная линия 125/137 мм ИЛИ ↑ выход 125/137 mm - ↓ обратная линия 80/92 mm



Coperture laterali **a richiesta**. Il prezzo varia in base alla larghezza del radiatore.  
 Lateral cover **on request**. The price changes according to the width of radiator.  
 Couvertures latérales **sur demande**. Le prix change selon la largeur du radiateur.  
 Abdeckung **auf Anfrage**. Der Preis ist abhängig von der Breite des Heizkörpers.  
 Revestimiento lateral **bajo pedido**. El precio varía según l'anco del radiador.  
 Боковые крышки предствляются **по запросу**. Цена зависит от ширины радиатора.

p./S. 399

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	altezza height hauteur Höhe altura высота	75/65-20 watt kcal/h $\Delta t50$	larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина											
				L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm
				510	610	650	810	850	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние											
PS03T...	3	256	RAL 9010	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				460	560	600	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360
PS04T...	4	331	€ euro	365,00	381,00	418,00	488,00	522,00	620,00	739,00	800,00	869,00	1.001,00	1.089,00	1.175,00
			watt♦	353	422	450	560	588	699	837	1045	1252	1391	1529	1667
PS05T...	5	406	€ euro	403,00	419,00	462,00	546,00	584,00	690,00	815,00	913,00	958,00	1.130,00	1.258,00	1.384,00
			watt♦	433	517	551	687	721	857	1026	1281	1535	1705	1875	2044
PS06T...	6	481	€ euro	441,00	459,00	505,00	593,00	634,00	752,00	898,00	1.012,00	1.072,00	1.274,00	1.386,00	1.498,00
			watt♦	510	610	650	810	850	1010	1210	1510	1811	2011	2211	2411
PS07T...	7	556	€ euro	484,00	503,00	554,00	656,00	702,00	844,00	989,00	1.192,00	1.268,00	1.449,00	1.551,00	1.654,00
			watt♦	586	701	747	931	977	1161	1391	1736	2080	2310	2540	2770
PS08T...	8	631	€ euro	540,00	562,00	619,00	720,00	770,00	906,00	1.087,00	1.283,00	1.373,00	1.554,00	1.730,00	1.906,00
			watt♦	661	791	843	1050	1102	1309	1569	1957	2346	2606	2865	3124
PS09T...	9	706	€ euro	774,00	806,00	887,00	1.018,00	1.089,00	1.326,00	1.527,00	1.766,00	1.918,00	2.246,00	2.501,00	2.754,00
			watt♦	809	968	1031	1285	1348	1602	1919	2395	2871	3188	3505	3823
PS10T...	10	781	€ euro	835,00	871,00	958,00	1.114,00	1.190,00	1.466,00	1.678,00	1.952,00	2.086,00	2.485,00	2.855,00	3.225,00
			watt♦	882	1055	1124	1401	1470	1747	2093	2612	3131	3477	3823	4169
PS11T...	11	856	€ euro	919,00	958,00	1.053,00	1.229,00	1.315,00	1.614,00	1.846,00	2.147,00	2.294,00	2.734,00	3.141,00	3.548,00
			watt♦	955	1143	1218	1517	1592	1892	2266	2828	3390	3765	4140	4514
PS12T...	12	931	€ euro	1.003,00	1.045,00	1.149,00	1.345,00	1.438,00	1.761,00	2.014,00	2.342,00	2.502,00	2.982,00	3.426,00	3.870,00
			watt♦	1028	1230	1311	1633	1714	2036	2440	3044	3649	4053	4456	4859
PS13T...	13	1006	€ euro	1.087,00	1.131,00	1.245,00	1.454,00	1.556,00	2.029,00	2.320,00	2.698,00	2.882,00	3.434,00	3.945,00	4.456,00
			watt♦	1101	1317	1404	1749	1835	2181	2613	3261	3908	4340	4772	5204
PS14T...	14	1081	€ euro	1.170,00	1.218,00	1.341,00	1.570,00	1.680,00	2.186,00	2.500,00	2.906,00	3.102,00	3.698,00	4.249,00	4.800,00
			watt♦	1174	1405	1497	1865	1957	2326	2786	3477	4168	4628	5089	5550
PS15T...	15	1156	€ euro	1.475,00	1.536,00	1.690,00	1.679,00	1.797,00	2.342,00	2.679,00	3.112,00	3.325,00	3.961,00	4.551,00	5.142,00
			watt♦	1248	1492	1590	1982	2079	2471	2960	3694	4428	4917	5406	5896
PS16T...	16	1231	€ euro	1.573,00	1.638,00	1.802,00	1.795,00	1.922,00	2.499,00	2.858,00	3.320,00	3.546,00	4.226,00	4.855,00	5.485,00
			watt♦	1321	1580	1684	2098	2202	2616	3134	3912	4689	5207	5725	6243
PS17T...	17	1306	€ euro	1.672,00	1.740,00	1.915,00	1.911,00	2.045,00	2.656,00	3.038,00	3.527,00	3.768,00	4.489,00	5.158,00	5.827,00
			watt♦	1395	1668	1778	2215	2325	2762	3309	4130	4951	5498	6045	6592
PS18T...	18	1381	€ euro	1.770,00	1.843,00	2.027,00	2.021,00	2.162,00	2.811,00	3.216,00	3.734,00	3.989,00	4.753,00	5.462,00	6.170,00
			watt♦	1469	1757	1872	2333	2448	2909	3485	4349	5213	5789	6365	6942
PS19T...	19	1456	€ euro	1.868,00	1.946,00	2.140,00	2.130,00	2.279,00	2.969,00	3.396,00	3.942,00	4.211,00	5.018,00	5.765,00	6.513,00
			watt♦	1543	1846	1967	2451	2572	3057	3662	4570	5478	6083	6688	7294
PS20T...	20	1531	€ euro	1.966,00	2.048,00	2.253,00	2.239,00	2.395,00	3.126,00	3.574,00	4.150,00	4.432,00	5.282,00	6.069,00	6.855,00
			watt♦	1618	1936	2063	2570	2697	3205	3840	4792	5743	6378	7013	7647

**Materiale: acciaio al carbonio.**

Pressione di esercizio: 4 bar

♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione  $\Delta t50$ .

**Per gli allacciamenti idraulici, vedere a pag. 366**

**Material: carbon-steel.**

Working pressure: 4 bar

♦ The watt values are not definitive awaiting for  $\Delta t50$  certification.

**For hydraulic connections, please see on page 366**

**Matériel: Acier.**

Pression d'exercice: 4 bars

♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification  $\Delta t50$ .

**Pour les branchements hydrauliques, voir page 366**

**Material: Kohlenstoffstahl.**

Betriebsdruck: 4 bar

♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von  $\Delta t50$  Zertifizierung.

**Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 366**

**Material: Acero de carbono.**

Presión de trabajo: 4 bar

♦ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación  $\Delta t50$ .

**Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 366**

**Материал – углеродистая сталь.**

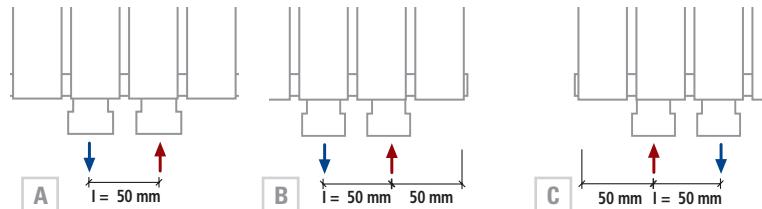
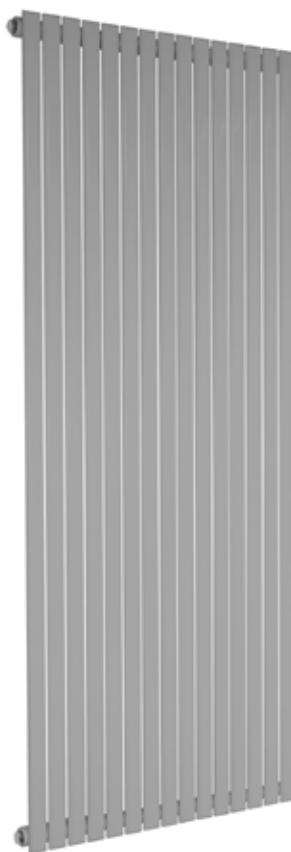
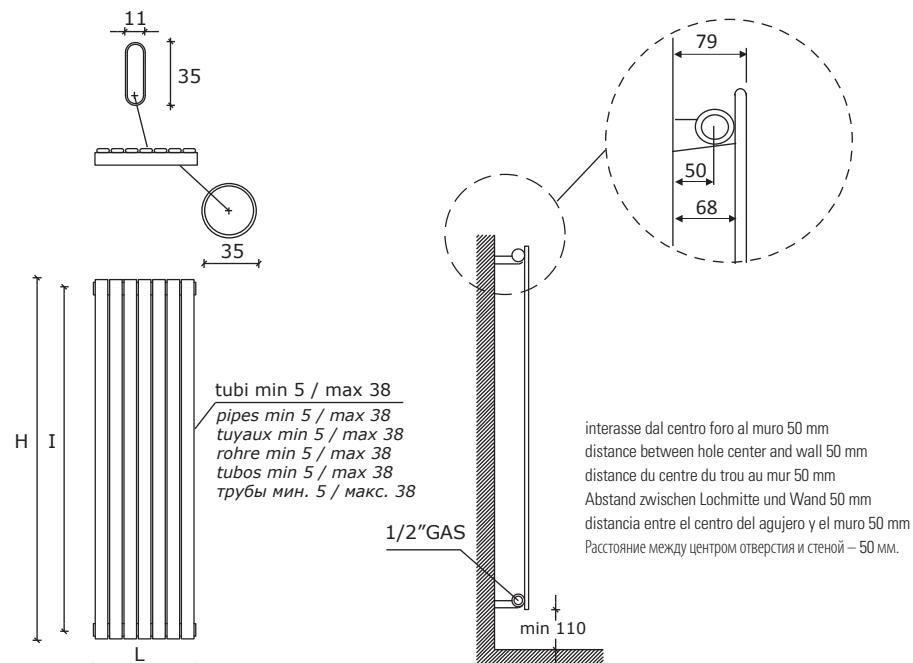
Рабочее давление – 4 бар

♦ До получения сертификата  $\Delta t50$  приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 366**

					
cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

# REGOLO SINGLE



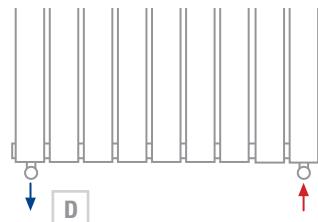
Centrale, Central, Centrale,  
Mittel, Centrale, Центральный

Destro, Right, Droite, Recht,  
Derecha, Право

Sinistro, Left, Gauche, Links,  
Izquierda, Левый

€ 85,00

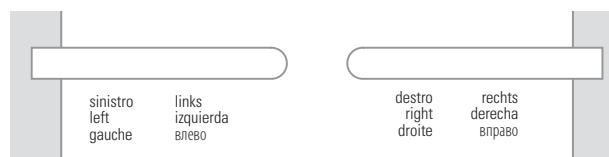
Interasse 50 mm **a richiesta**.  
Central distance 50 mm **on request**.  
Entraxe 50 mm **sur demande**.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **abajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполняться с  
центральным межосевым расстоянием, равным  
50 мм.  
p./S. 362



Allacciamenti dal basso **a richiesta**.  
Bottom connection **on request**.  
Branchement par dessous **sur demande**.  
Anschluss von unten **Auf Anfrage**.  
Соединение снизу **бajo pedido**.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется **по запросу**.

p./S. 364

€ 85,00



Barra portasciugamani short **a richiesta**. A partire da L 325.  
Short towel rail **on request**. From L 325.  
Barre porte-serviettes short **sur demande**. À partir de L 325.  
Handtuchtrockenstange Short **Auf Anfrage**. Ab Breite L = 325 mm.  
Barra calientatoallas short **bajo pedido**. A partir de L 325.  
По запросу изготавливается перекладина для полотенца модели Short.  
От длины L 325.  
p./S.384

cod. 101094 - 101094CR € 32,00 p./S. 400	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00 p./S. 390	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00 p./S. 392	cod. C409BI - C409CR € 77,00 p./S. 394	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00 p./S. 390	cod. 101095 - 101095CR € 59,00 p./S. 401	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00 p./S. 396



Regolo single è disponibile,  
per alcune misure, anche nelle  
versioni **solo elettrica** o in  
**versione mista**.  
Per informazioni  
consultare il ns ufficio  
tecnico tel. 0039 030 2530054.

Regolo single is available, for  
some measures, also in all  
**electric version** or in **dual  
energy version**.  
For information please  
contact our technical  
staff 0039 030 2530054.

Regolo single est disponible,  
pour des autres mesures,  
aussi en **version seulement  
électrique** ou en **version  
mixte**.  
Pour information  
consultez notre bureau  
technique 0039 030 2530054.

Regolo single ist für einige  
Größen auch in **elektrischer**  
oder in **gemischter**  
**Ausführung** lieferbar.  
Bitte kontaktieren Sie  
unsre technische Abteilung  
Tel.: 0039 030 2530054.

Regolo single es disponible,  
para algunas medidas, también  
en **versión eléctrica** o en  
**versión mixta**.  
Por información consulte  
con el departamento  
técnico 0039 030 2530054.

Радиатор Regolo single имеется в  
некоторых размерах, в смешанном  
или электрическом варианте.  
За дополнительной информацией  
обращаться в технический отдел  
(0039 030 2530054).

**EN 442**

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h Δt50	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота											
				H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . Межцентровое расстояние											
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
RAL 9010				460	560	600	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360
RE05S...	5	205	€ euro	189,00	200,00	224,00	234,00	241,00	253,00	266,00	305,00	325,00	371,00	386,00	393,00
		watt		131	154	162	197	206	240	282	345	408	451	493	536
RE06S...	6	245	€ euro	199,00	209,00	234,00	241,00	250,00	262,00	275,00	314,00	334,00	381,00	396,00	402,00
		watt		157	184	194	236	247	287	338	414	490	541	592	643
RE07S...	7	285	€ euro	208,00	218,00	243,00	251,00	259,00	271,00	284,00	325,00	344,00	392,00	406,00	413,00
		watt		183	215	227	275	288	335	394	483	571	631	690	750
RE08S...	8	325	€ euro	218,00	229,00	253,00	261,00	270,00	282,00	295,00	334,00	354,00	402,00	416,00	422,00
		watt		210	246	259	314	329	383	450	552	653	721	789	858
RE09S...	9	365	€ euro	228,00	238,00	262,00	270,00	280,00	291,00	304,00	344,00	364,00	412,00	425,00	438,00
		watt		236	276	292	354	370	431	507	621	734	811	887	965
RE10S...	10	405	€ euro	236,00	246,00	270,00	279,00	286,00	298,00	312,00	350,00	371,00	420,00	434,00	447,00
		watt		262	307	324	393	411	479	563	690	816	901	986	1072
RE11S...	11	445	€ euro	251,00	262,00	287,00	299,00	310,00	322,00	337,00	406,00	432,00	465,00	477,00	487,00
		watt		288	338	356	432	452	527	619	759	898	991	1085	1179
RE12S...	12	485	€ euro	262,00	278,00	303,00	316,00	327,00	340,00	350,00	419,00	446,00	481,00	504,00	525,00
		watt		314	368	389	472	493	575	676	828	979	1081	1183	1286
RE13S...	13	525	€ euro	282,00	293,00	322,00	330,00	340,00	354,00	370,00	436,00	466,00	502,00	532,00	562,00
		watt		341	399	421	511	534	623	732	897	1061	1171	1282	1394
RE14S...	14	565	€ euro	296,00	308,00	341,00	350,00	358,00	373,00	388,00	454,00	486,00	530,00	562,00	593,00
		watt		367	430	454	550	575	671	788	966	1142	1261	1380	1501
RE15S...	15	605	€ euro	312,00	324,00	358,00	368,00	378,00	393,00	407,00	471,00	508,00	557,00	591,00	623,00
		watt		393	461	486	590	617	719	845	1035	1224	1352	1479	1608
RE16S...	16	645	€ euro	331,00	344,00	379,00	390,00	402,00	416,00	434,00	502,00	539,00	594,00	640,00	685,00
		watt		419	491	518	629	658	766	901	1104	1306	1442	1578	1715
RE17S...	17	685	€ euro	350,00	365,00	401,00	414,00	424,00	442,00	459,00	532,00	570,00	630,00	687,00	746,00
		watt		445	522	551	668	699	814	957	1173	1387	1532	1676	1822
RE18S...	18	725	€ euro	370,00	386,00	422,00	435,00	447,00	466,00	485,00	563,00	602,00	666,00	737,00	807,00
		watt		472	553	583	707	740	862	1013	1242	1469	1622	1775	1930
RE20S...	20	805	€ euro	406,00	422,00	464,00	479,00	494,00	514,00	533,00	622,00	662,00	733,00	810,00	886,00
		watt		524	614	648	786	822	958	1126	1380	1632	1802	1972	2144
RE22S...	22	885	€ euro	443,00	462,00	506,00	524,00	540,00	560,00	582,00	677,00	722,00	800,00	884,00	969,00
		watt		576	675	713	865	904	1054	1239	1518	1795	1982	2169	2358
RE24S...	24	965	€ euro	479,00	500,00	550,00	568,00	584,00	646,00	670,00	778,00	833,00	920,00	1.018,00	1.114,00
		watt		629	737	778	943	986	1150	1351	1656	1958	2162	2366	2573
RE26S...	26	1045	€ euro	516,00	539,00	593,00	611,00	631,00	697,00	722,00	838,00	895,00	990,00	1.095,00	1.202,00
		watt		681	798	842	1022	1069	1245	1464	1794	2122	2343	2564	2787
RE28S...	28	1125	€ euro	554,00	576,00	633,00	654,00	674,00	746,00	774,00	898,00	954,00	1.062,00	1.177,00	1.286,00
		watt		734	860	907	1100	1151	1341	1576	1932	2285	2523	2761	3002
RE30S...	30	1205	€ euro	592,00	613,00	680,00	700,00	722,00	795,00	826,00	959,00	1.026,00	1.133,00	1.254,00	1.372,00
		watt		786	921	972	1179	1233	1437	1689	2070	2448	2703	2958	3216
RE32S...	32	1285	€ euro	628,00	650,00	720,00	742,00	768,00	849,00	877,00	1.019,00	1.088,00	1.205,00	1.330,00	1.458,00
		watt		838	982	1037	1258	1315	1533	1802	2208	2611	2883	3155	3430
RE34S...	34	1365	€ euro	668,00	609,00	762,00	786,00	811,00	874,00	889,00	1.078,00	1.086,00	1.275,00	1.408,00	1.543,00
		watt		891	1044	1102	1336	1397	1629	1914	2346	2774	3063	3352	3645
RE36S...	36	1445	€ euro	707,00	736,00	790,00	823,00	855,00	944,00	981,00	1.138,00	1.216,00	1.346,00	1.488,00	1.630,00
		watt		943	1105	1166	1415	1480	1724	2027	2484	2938	3244	3550	3859
RE38S...	38	1525	€ euro	738,00	768,00	845,00	874,00	899,00	994,00	1.033,00	1.198,00	1.280,00	1.415,00	1.566,00	1.717,00
		watt		996	1167	1231	1493	1562	1820	2139	2622	3101	3424	3747	4074

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
Per gli acciappamenti idraulici,  
vedere a pag. 360

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar  
For hydraulic connections,  
please see on page 360

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
Pour les branchements  
hydrauliques, voir page 360

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
Für die hydraulischen  
Anschlüsse siehe Seite 360

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
Para los empalmes  
hidráulicos, ver la pág. 360

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
**Возможные варианты**  
гидравлических соединений  
см. на с. 360

**Solo per i radiatori indicati**  
è possibile, su richiesta,  
l'adattamento all'impianto  
monotubo.  
La lavorazione speciale comporta  
un aumento del +10% dal prezzo  
indicato.  
Vedere a pag. 361

**Only these radiators can be**  
fitted for monotube connection  
on request.  
For these special processing  
a +10% increase on price is  
required.  
Please see on page 361

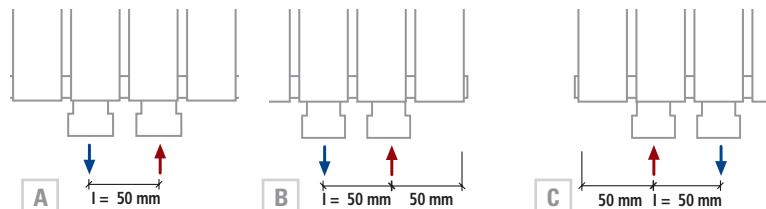
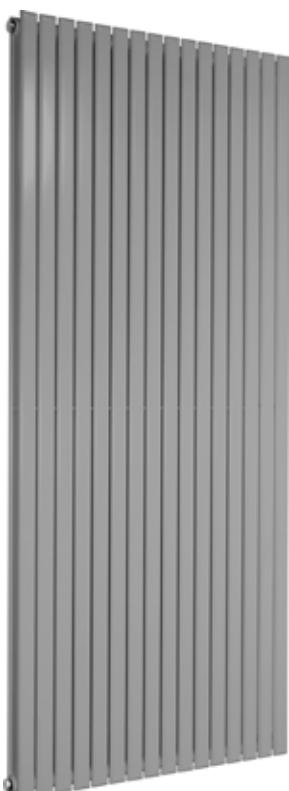
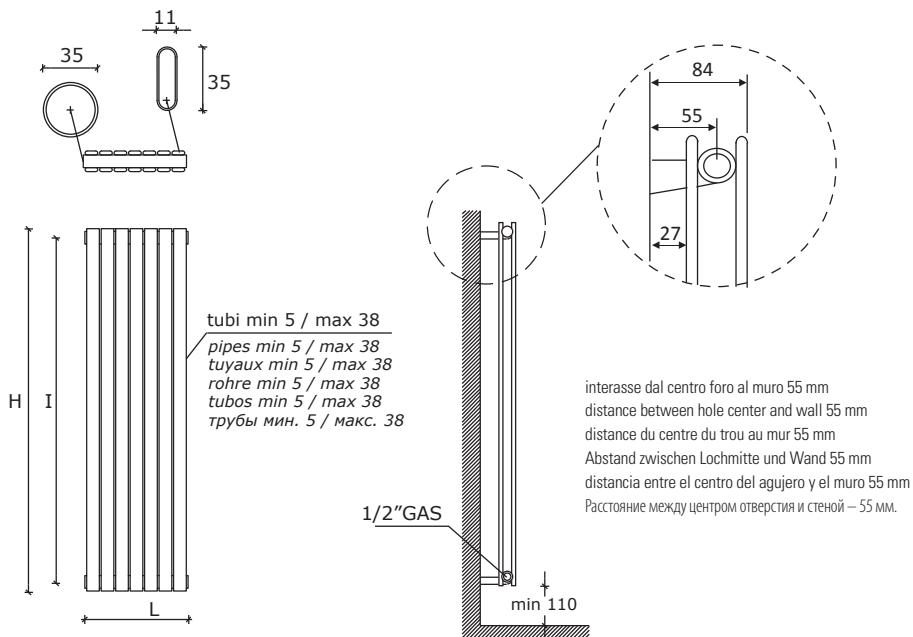
**Seulement pour les radiateurs**  
indiqués il est possible  
de prévoir sur demande  
l'adaptation pour la version  
monotube.  
Pour cette opération il faut  
considérer une augmentation de  
10% sur le prix indiqué.  
Voir page 361

**Nur die angegebenen**  
Heizkörper können auf  
Anfrage für den Anschluss  
zum Einrohrsystem gefertigt  
werden.  
Für diese Sonderbearbeitung ist  
eine Preiserhöhung von den 10 %  
vorgesehen.  
Siehe Seite 361

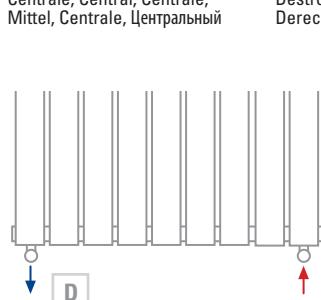
**Sólo para estos radiadores**  
es posible, bajo pedido, la  
adaptación para el sistema de  
calefacción monotubo.  
Para este tratamiento especial se  
produce un aumento del + 10%  
desde el precio.  
Ver la pág. 361

**Только эти радиаторы**  
могут быть установлены с  
однотрубным подключением  
по запросу..  
Эта специальная опция увеличивает  
цену на 10%.  
**единений см. на с. 361**

# REGOLO DOUBLE

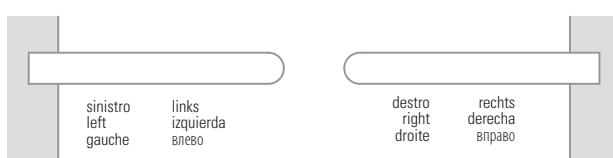


Interasse 50 mm **a richiesta**.  
Central distance 50 mm **on request**.  
Entraxe 50 mm **sur demande**.  
Mittelanschluss 50 mm **Auf Anfrage**.  
Distancia entre centros de 50 mm, **abajo pedido**.  
По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.  
p./S. 362



Allacciamenti dal basso **a richiesta**.  
Bottom connection **on request**.  
Branchement par dessous **sur demande**.  
Anschluss von unten **Auf Anfrage**.  
Соединение снизу **бajo pedido**.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется **по запросу**.  
p./S. 364

€ 85,00



Barra portasciugamani short **a richiesta**. A partire da L 325.  
Short towel rail **on request**. From L 325.  
Barre porte-serviettes short **sur demande**. À partir de L 325.  
Handtuchtrockenstange Short **Auf Anfrage**. Ab Breite L = 325 mm.  
Barra calientatoallas short **bajo pedido**. A partir de L 325.  
По запросу изготавливается перекладина для полотенца модели Short.  
От длины L 325.  
p./S. 384

cod. 101094 - 101094CR € 32,00 p./S. 400	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00 p./S. 390	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00 p./S. 392	cod. C409BI - C409CR € 77,00 p./S. 394	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00 p./S. 390	cod. 101095 - 101095CR € 59,00 p./S. 401

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h Δt50	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота											
				H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm
				510	610	650	810	850	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . Межцентровое расстояние											
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
RE05D...	5	205	€ euro watt	328,00 199	346,00 232	389,00 245	403,00 296	419,00 308	440,00 358	462,00 418	530,00 508	565,00 597	646,00 656	672,00 715	683,00 774
				460	560	600	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360
RE06D...	6	245	€ euro watt	345,00 239	364,00 278	407,00 293	418,00 355	434,00 370	454,00 429	478,00 502	547,00 610	581,00 716	662,00 716	689,00 858	701,00 929
				362,00 279	381,00 324	422,00 342	435,00 414	450,00 431	472,00 501	494,00 585	565,00 711	598,00 836	681,00 918	707,00 1001	718,00 1084
RE08D...	8	325	€ euro watt	380,00 318	398,00 370	440,00 391	453,00 473	468,00 493	489,00 572	512,00 669	581,00 813	616,00 955	699,00 1050	723,00 1144	735,00 1238
				395,00 358	415,00 417	456,00 440	470,00 532	486,00 554	506,00 644	528,00 752	598,00 914	631,00 1075	716,00 1181	739,00 1287	762,00 1393
RE10D...	10	405	€ euro watt	411,00 398	427,00 463	470,00 489	483,00 591	499,00 616	520,00 715	542,00 836	610,00 1016	646,00 1194	732,00 1312	754,00 1430	778,00 1548
				411,00 438	427,00 509	470,00 538	483,00 650	499,00 678	520,00 787	542,00 920	610,00 1118	646,00 1313	732,00 1443	754,00 1573	778,00 1703
RE11D...	11	445	€ euro watt	437,00 438	455,00 509	501,00 538	520,00 650	539,00 678	558,00 787	584,00 920	705,00 1118	750,00 1313	810,00 1443	829,00 1573	847,00 1703
				455,00 478	483,00 556	527,00 587	547,00 709	569,00 739	590,00 858	610,00 1003	730,00 1219	775,00 1433	836,00 1574	878,00 1716	911,00 1858
RE13D...	13	525	€ euro watt	489,00 517	510,00 602	559,00 636	575,00 768	590,00 801	616,00 930	643,00 1087	758,00 1321	811,00 1552	874,00 1706	925,00 1859	977,00 2012
				514,00 557	536,00 648	590,00 685	606,00 827	623,00 862	648,00 1001	675,00 1170	789,00 1422	846,00 1672	922,00 1837	976,00 2002	1.031,00 2167
RE15D...	15	605	€ euro watt	542,00 597	563,00 695	622,00 734	641,00 887	658,00 924	683,00 1073	708,00 1254	820,00 1524	883,00 1791	970,00 1968	1.027,00 2145	1.085,00 2322
				576,00 637	599,00 741	658,00 782	679,00 946	699,00 986	722,00 1144	753,00 1338	873,00 1626	936,00 1910	1.034,00 2099	1.113,00 2288	1.190,00 2477
RE17D...	17	685	€ euro watt	608,00 677	634,00 787	698,00 831	719,00 1005	738,00 1047	768,00 1216	798,00 1421	926,00 1727	991,00 2030	1.094,00 2230	1.195,00 2431	1.297,00 2632
				643,00 716	670,00 833	736,00 880	756,00 1064	778,00 1109	810,00 1287	842,00 1505	980,00 1829	1.046,00 2149	1.158,00 2362	1.280,00 2574	1.405,00 2786
RE20D...	20	805	€ euro watt	705,00 796	736,00 926	808,00 978	834,00 1182	859,00 1232	894,00 1430	927,00 1672	1.081,00 2032	1.152,00 2388	1.274,00 2624	1.410,00 2860	1.543,00 3096
				770,00 876	802,00 1019	881,00 1076	910,00 1300	940,00 1355	975,00 1573	1.012,00 1839	1.178,00 2235	1.256,00 2627	1.391,00 2886	1.538,00 3146	1.686,00 3406
RE24D...	24	965	€ euro watt	833,00 955	870,00 1111	955,00 1174	986,00 1418	1.016,00 1478	1.122,00 1716	1.164,00 2006	1.354,00 2438	1.447,00 2866	1.602,00 3149	1.771,00 3432	1.938,00 3715
				899,00 1035	937,00 1204	1.031,00 1271	1.064,00 1537	1.098,00 1602	1.211,00 1859	1.256,00 2174	1.458,00 2642	1.556,00 3104	1.723,00 3411	1.906,00 3718	2.090,00 4025
RE28D...	28	1125	€ euro watt	964,00 1114	1.002,00 1296	1.102,00 1369	1.138,00 1655	1.173,00 1725	1.298,00 2002	1.346,00 2341	1.564,00 2845	1.661,00 3343	1.847,00 3674	2.046,00 4004	2.239,00 4334
				1.028,00 1194	1.067,00 1389	1.183,00 1467	1.218,00 1773	1.254,00 1848	1.382,00 2145	1.435,00 2508	1.669,00 3048	1.784,00 3582	1.970,00 3936	2.180,00 4290	2.386,00 4644
RE32D...	32	1285	€ euro watt	1.092,00 1274	1.132,00 1482	1.251,00 1565	1.292,00 1891	1.336,00 1971	1.475,00 2288	1.525,00 2675	1.773,00 3251	1.894,00 3821	2.095,00 4198	2.315,00 4576	2.537,00 4954
				1.162,00 1353	1.060,00 1574	1.326,00 1663	1.367,00 2009	1.410,00 2094	1.518,00 2431	1.546,00 2842	1.875,00 3454	1.887,00 4060	2.218,00 4461	2.450,00 4862	2.686,00 5263
RE36D...	36	1445	€ euro watt	1.229,00 1433	1.279,00 1667	1.375,00 1760	1.430,00 2128	1.487,00 2218	1.641,00 2574	1.706,00 3010	1.980,00 3658	2.115,00 4298	2.341,00 4723	2.589,00 5148	2.836,00 5573
				1.284,00 1512	1.336,00 1759	1.470,00 1858	1.518,00 2246	1.565,00 2341	1.728,00 2717	1.796,00 3177	2.085,00 3861	2.226,00 4537	2.462,00 4986	2.723,00 5434	2.987,00 5882

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 8 bar  
**Per gli acciappamenti idraulici,  
vedere a pag. 360**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 8 bar  
**For hydraulic connections,  
please see on page 360**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 8 bars  
**Pour les branchements  
hydrauliques, voir page 360**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 8 bar  
**Für die hydraulischen  
Anschlüsse siehe Seite 360**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 8 bar  
**Para los empalmes  
hidráulicos, ver la pág. 360**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 8 бар  
**Возможные варианты  
гидравлических соединений  
см. на с. 360**

**Solo per i radiatori indicati  
è possibile, su richiesta,  
l'adattamento all'impianto  
monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta  
un aumento del +10% dal prezzo  
indicato.  
**Vedere a pag. 361**

**Only these radiators can be  
fitted for monotube connection  
on request.**  
For these special processing  
a +10% increase on price  
is required.  
**Please see on page 361**

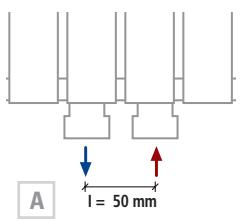
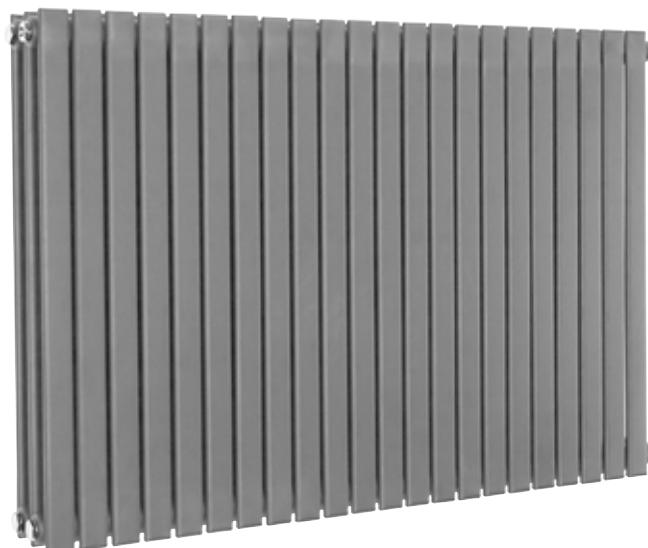
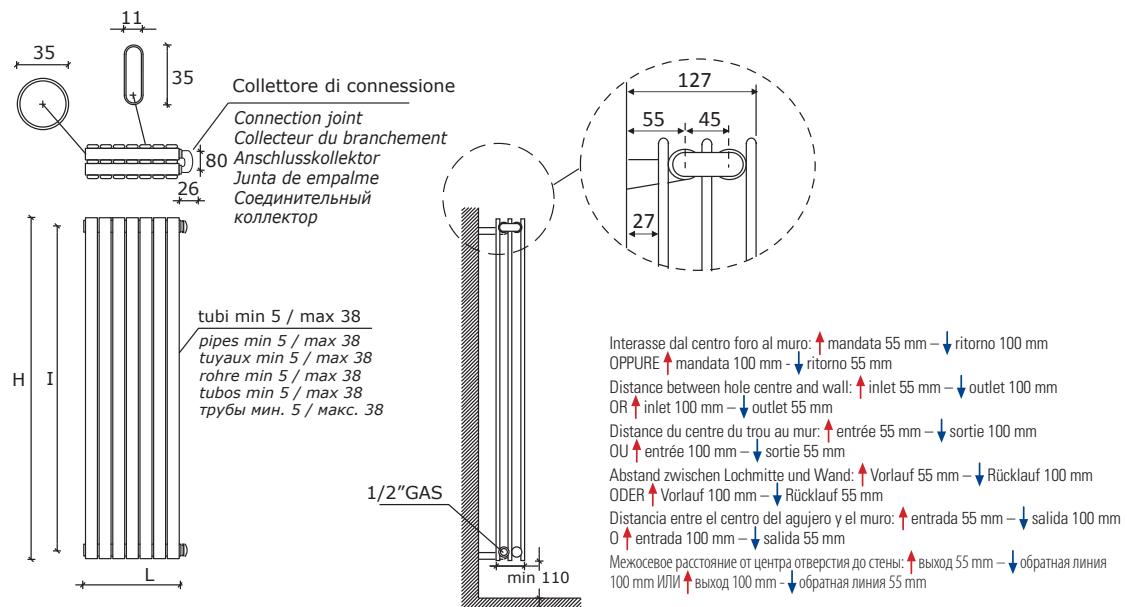
**Seulement pour les radiateurs  
indiqués il est possible  
de prévoir sur demande  
l'adaptation pour la version  
monotube.**  
Pour cette opération il faut  
considérer une augmentation de  
10% sur le prix indiqué.  
**Voir page 361**

**Nur die angegebenen  
Heizkörper können auf  
Anfrage für den Anschluss  
zum Einrohrsystem gefertigt  
werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist  
eine Preiserhöhung von den 10 %  
vorgesehen.  
**Siehe Seite 361**

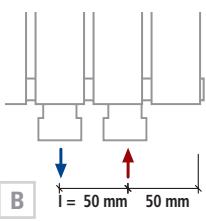
**Sólo para estos radiadores  
es posible, bajo pedido, la  
adaptación para el sistema de  
calefacción monotubo.**  
Para este tratamiento especial se  
produce un aumento del + 10 %  
desde el precio.  
**Ver la pág. 361**

**Только эти радиаторы  
могут быть установлены с  
однотрубным подключением  
по запросу..**  
Эта специальная опция увеличивает  
цену на 10%.  
**единий см. на с. 361**

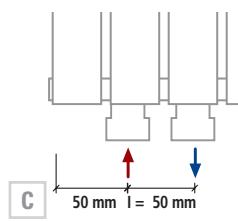
# REGOLO TRIPLE



Centrale, Central, Centrale,  
Mittel, Centrale, Центральный



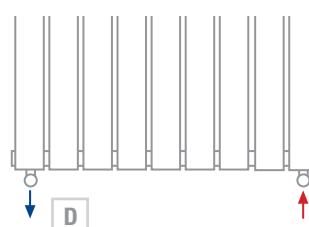
Destro, Right, Droite, Recht,  
Derecha, Право



Sinistro, Left, Gauche, Links,  
Izquierda, Левый

Interasse 50 mm **a richiesta.**  
Central distance 50 mm **on request.**  
Entraxe 50 mm **sur demande.**  
Mittellanschluss 50 mm **Auf Anfrage.**  
Distancia entre centros de 50 mm, **bajo pedido.**  
По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.  
p/S. 362

€ 85,00



Allacciamenti dal basso **a richiesta.**  
Bottom connection **on request.**  
Branchement par dessous **sur demande.**  
Anschluss von unten **Auf Anfrage.**  
Conexión por abajo **bajo pedido.**  
Гидравлическое соединение снизу выполняется по **запросу.**

p/S. 364

€ 85,00



cod. 101094 - 101094CR  
€ 32,00

p./S. 400



cod. 10101934 - 10101934CR  
€ 89,00

p./S. 390



cod. C409BI - C409CR  
€ 77,00

p./S. 394



cod. 10102034 - 10102034CR  
€ 125,00

p./S. 390



cod. 101095 - 101095CR  
€ 59,00

p./S. 401

**COLOURS p/S. 357**

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h $\Delta t50$	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота											
				H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm
				510	610	650	810	850	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410		
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние													
RE05T...	5	231	RAL 9010	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm
				460	560	600	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360		
RE06T...	6	271		€ euro	672,00	710,00	750,00	816,00	849,00	884,00	927,00	1.009,00	1.124,00	1.230,00	1.356,00	1.398,00	
				watt◆	284	331	350	423	442	513	602	734	864	952	1039	1127	
RE07T...	7	311		€ euro	706,00	744,00	785,00	852,00	878,00	914,00	958,00	1.042,00	1.158,00	1.265,00	1.390,00	1.434,00	
				watt◆	341	397	420	508	530	616	722	880	1037	1142	1247	1352	
RE08T...	8	351		€ euro	778,00	814,00	856,00	920,00	950,00	986,00	1.028,00	1.113,00	1.228,00	1.338,00	1.466,00	1.504,00	
				watt◆	454	530	559	677	707	821	963	1174	1383	1523	1662	1803	
RE09T...	9	391		€ euro	809,00	850,00	890,00	956,00	986,00	1.021,00	1.064,00	1.148,00	1.265,00	1.374,00	1.501,00	1.561,00	
				watt◆	511	596	629	762	795	924	1083	1320	1556	1713	1870	2028	
RE10T...	10	431		€ euro	839,00	874,00	918,00	983,00	1.012,00	1.049,00	1.094,00	1.175,00	1.290,00	1.403,00	1.532,00	1.592,00	
				watt◆	568	662	699	846	883	1027	1203	1467	1729	1903	2078	2253	
RE11T...	11	471		€ euro	894,00	931,00	977,00	1.051,00	1.091,00	1.132,00	1.177,00	1.302,00	1.494,00	1.597,00	1.690,00	1.734,00	
				watt◆	624	728	769	931	972	1130	1323	1614	1901	2093	2286	2479	
RE12T...	12	511		€ euro	933,00	988,00	1.034,00	1.108,00	1.149,00	1.194,00	1.236,00	1.354,00	1.545,00	1.650,00	1.762,00	1.865,00	
				watt◆	681	795	839	1015	1060	1232	1444	1761	2074	2284	2493	2704	
RE13T...	13	551		€ euro	998,00	1.042,00	1.091,00	1.170,00	1.202,00	1.241,00	1.294,00	1.418,00	1.610,00	1.726,00	1.848,00	1.999,00	
				watt◆	738	861	909	1100	1148	1335	1564	1907	2247	2474	2701	2929	
RE14T...	14	591		€ euro	1.050,00	1.096,00	1.152,00	1.235,00	1.270,00	1.310,00	1.362,00	1.485,00	1.677,00	1.809,00	1.951,00	2.109,00	
				watt◆	795	927	979	1185	1237	1438	1684	2054	2420	2664	2909	3154	
RE15T...	15	631		€ euro	1.112,00	1.153,00	1.210,00	1.300,00	1.338,00	1.382,00	1.434,00	1.552,00	1.746,00	1.895,00	2.053,00	2.218,00	
				watt◆	851	993	1049	1269	1325	1540	1805	2201	2593	2855	3117	3380	
RE16T...	16	671		€ euro	1.178,00	1.225,00	1.285,00	1.380,00	1.422,00	1.466,00	1.519,00	1.650,00	1.856,00	2.014,00	2.198,00	2.437,00	
				watt◆	908	1060	1119	1354	1413	1643	1925	2347	2766	3045	3324	3605	
RE17T...	17	711		€ euro	1.246,00	1.298,00	1.361,00	1.460,00	1.503,00	1.551,00	1.614,00	1.751,00	1.966,00	2.131,00	2.343,00	2.654,00	
				watt◆	965	1126	1189	1439	1501	1746	2045	2494	2939	3235	3532	3830	
RE18T...	18	751		€ euro	1.315,00	1.369,00	1.437,00	1.540,00	1.582,00	1.635,00	1.702,00	1.850,00	2.080,00	2.253,00	2.491,00	2.874,00	
				watt◆	1022	1192	1259	1523	1590	1848	2166	2641	3111	3426	3740	4056	
RE20T...	20	831		€ euro	1.442,00	1.506,00	1.578,00	1.692,00	1.744,00	1.803,00	1.875,00	2.037,00	2.293,00	2.478,00	2.741,00	3.156,00	
				watt◆	1135	1324	1398	1692	1766	2054	2406	2934	3457	3806	4156	4506	
RE22T...	22	911		€ euro	1.577,00	1.641,00	1.720,00	1.847,00	1.906,00	1.972,00	2.046,00	2.222,00	2.498,00	2.705,00	2.992,00	3.450,00	
				watt◆	1249	1457	1538	1862	1943	2259	2647	3228	3803	4187	4571	4957	
RE24T...	24	991		€ euro	1.705,00	1.778,00	1.865,00	2.001,00	2.062,00	2.268,00	2.354,00	2.556,00	2.874,00	3.114,00	3.444,00	3.969,00	
				watt◆	1362	1589	1678	2031	2120	2464	2888	3521	4149	4568	4987	5408	
RE26T...	26	1071		€ euro	1.837,00	1.918,00	2.012,00	2.159,00	2.228,00	2.451,00	2.542,00	2.756,00	3.096,00	3.352,00	3.708,00	4.279,00	
				watt◆	1476	1722	1818	2200	2296	2670	3128	3815	4494	4948	5402	5858	
RE28T...	28	1151		€ euro	1.971,00	2.053,00	2.151,00	2.310,00	2.381,00	2.618,00	2.722,00	2.954,00	3.311,00	3.580,00	3.975,00	4.583,00	
				watt◆	1589	1854	1958	2369	2473	2875	3369	4108	4840	5329	5818	6309	
RE30T...	30	1231		€ euro	2.106,00	2.184,00	2.298,00	2.477,00	2.549,00	2.798,00	2.901,00	3.150,00	3.542,00	3.837,00	4.238,00	4.885,00	
				watt◆	1703	1987	2098	2539	2650	3081	3609	4401	5186	5710	6233	6760	
RE32T...	32	1311		€ euro	2.235,00	2.317,00	2.434,00	2.622,00	2.707,00	2.982,00	3.093,00	3.348,00	3.762,00	4.075,00	4.507,00	5.193,00	
				watt◆	1816	2119	2237	2708	2826	3286	3850	4695	5532	6090	6649	7210	
RE34T...	34	1391		€ euro	2.378,00	2.169,00	2.398,00	2.777,00	2.865,00	3.119,00	3.166,00	3.454,00	3.891,00	4.162,00	4.770,00	5.499,00	
				watt◆	1930	2251	2377	2877	3003	3491	4091	4988	5877	6471	7064	7661	
RE36T...	36	1471		€ euro	2.515,00	2.618,00	2.722,00	2.890,00	3.004,00	3.318,00	3.446,00	3.742,00	4.202,00	4.552,00	5.036,00	5.806,00	
				watt◆	2043	2384	2517	3046	3180	3697	4331	5282	6223	6851	7480	8112	
RE38T...	38	1551		€ euro	2.630,00	2.734,00	2.869,00	3.081,00	3.178,00	3.492,00	3.630,00	3.940,00	4.425,00	4.790,00	5.298,00	6.114,00	
				watt◆	2157	2516	2657	3216	3356	3902	4572	5575	6569	7232	7895	8562	

◆ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.

◆ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.

◆ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.

◆ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.

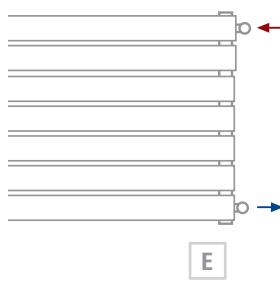
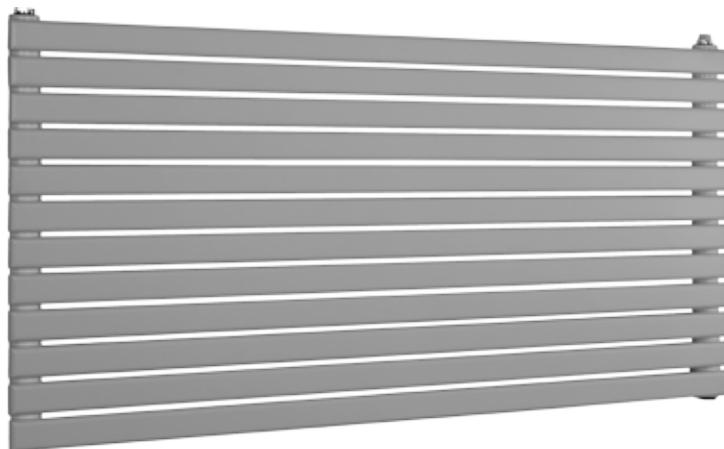
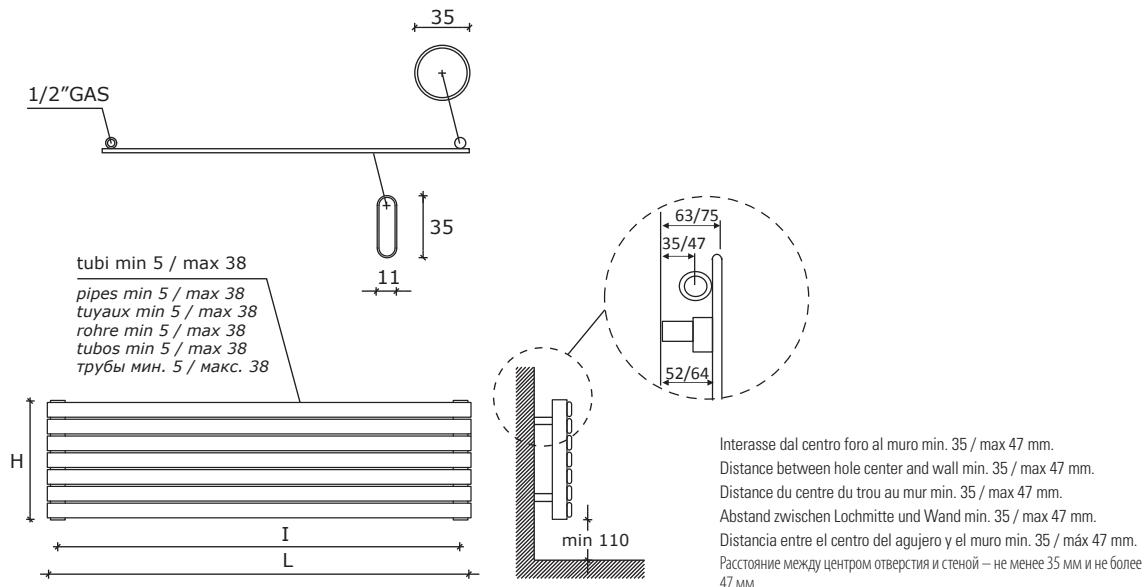
◆ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.

◆ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
◆ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.  
**Per gli allacciamenti idraulici, vedere a pag. 366**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure:

# CARDELLINO SINGLE



Allacciamento laterale destro oppure sinistro a richiesta  
Lateral connection **on request**  
Raccordement latéral **sur demande**  
Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**  
Conexión lateral **bajo pedido**  
Подключение боковых правое или левое **под заказ**

p./S. 364

€ 85,00

E



Allacciamento dal basso **a richiesta** Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la **fattibilità** +39 030 2530054  
Bottom connection **on request** Please always check the feasibility with the **technical staff** at +39 030 2530054  
Raccordement par dessous **sur demande** Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054  
Anschlüsse von unten **auf Anfrage** Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054  
Conexión inferior **bajo pedido** Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054  
Гидравлическое соединение снизу **по запросу** Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054

p./S. 362-364

€ 120,00

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409B1 - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396



Cardellino single è disponibile, per alcune misure, anche nelle versioni **solo elettrica** o in **versione mista**. Per informazioni consultate il vostro ufficio tecnico tel. 0039 030 2530054.

Cardellino single is available, for some measures, also in all **electric version** or in **dual energy version**. For information please contact our technical staff 0039 030 2530054.

Cardellino single est disponible, pour des autres mesures, aussi en **version seulement électrique** ou en **version mixte**. Consulter notre bureau technique 0039 030 2530054.

Cardellino single ist für einige Größen auch in **elektrischer** oder in **gemischter Ausführung** lieferbar. Bitte kontaktieren Sie unsere technische Abteilung Tel.: 0039 030 2530054.

Cardellino single es disponible, para algunas medidas, también en **versión eléctrica** o en **versión mixta**. Por información consulte con el departamento técnico 0039 030 2530054.

Радиатор Cardellino single имеется в некоторых размерах, в смешанном или электрическом вариантах. За дополнительной информацией обращаться в технический отдел (0039 030 2530054).

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	altezza height hauteur Höhe altura высота	75/65-20 watt kcal/h $\Delta t50$	L mm I mm I mm 460	L mm I mm I mm 560	L mm I mm I mm 600	L mm I mm I mm 760	L mm I mm I mm 800	L mm I mm I mm 960	L mm I mm I mm 1160	L mm I mm I mm 1460	L mm I mm I mm 1760	L mm I mm I mm 1960	larga... . width . largeur . Breite . ancho . ширина interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . Межцентровое расстояние RAL 9010	L mm I mm I mm 2410
				510	610	650	810	850	1010	1210	1510	1810	2010	2210	
				460	560	600	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	
CA05S...	5	205	€ euro watt◆	202,00 106	213,00 126	238,00 140	250,00 165	258,00 177	270,00 204	284,00 240	326,00 300	347,00 358	397,00 400	414,00 440	419,00 478
CA06S...	6	245	€ euro watt◆	212,00 127	224,00 152	251,00 167	258,00 197	267,00 212	281,00 245	294,00 287	337,00 361	358,00 430	408,00 481	423,00 528	432,00 573
CA07S...	7	285	€ euro watt◆	223,00 149	234,00 177	260,00 195	268,00 230	278,00 247	291,00 286	305,00 335	347,00 421	368,00 501	418,00 562	434,00 617	442,00 668
CA08S...	8	325	€ euro watt◆	234,00 170	245,00 202	270,00 223	279,00 262	288,00 283	302,00 326	315,00 382	358,00 482	378,00 573	431,00 643	445,00 705	452,00 763
CA09S...	9	365	€ euro watt◆	243,00 192	255,00 227	282,00 251	290,00 295	298,00 318	311,00 367	325,00 430	368,00 542	389,00 644	441,00 724	455,00 793	469,00 857
CA10S...	10	405	€ euro watt◆	253,00 213	263,00 252	289,00 279	298,00 327	307,00 353	320,00 408	334,00 477	374,00 603	397,00 716	450,00 804	464,00 882	479,00 952
CA11S...	11	445	€ euro watt◆	269,00 234	281,00 277	308,00 307	321,00 360	331,00 389	344,00 449	360,00 525	434,00 663	462,00 788	497,00 885	510,00 970	522,00 1047
CA12S...	12	485	€ euro watt◆	281,00 256	297,00 302	325,00 335	338,00 392	349,00 424	363,00 490	374,00 572	449,00 724	477,00 859	514,00 966	540,00 1058	560,00 1142
CA13S...	13	525	€ euro watt◆	301,00 277	313,00 327	344,00 363	354,00 425	363,00 459	378,00 531	395,00 619	466,00 784	499,00 931	538,00 1047	570,00 1147	601,00 1237
CA14S...	14	565	€ euro watt◆	316,00 299	330,00 352	364,00 391	374,00 458	384,00 495	399,00 572	416,00 667	486,00 844	520,00 1003	569,00 1128	601,00 1235	633,00 1332
CA15S...	15	605	€ euro watt◆	334,00 320	346,00 378	383,00 419	394,00 490	406,00 530	420,00 613	435,00 714	505,00 905	543,00 1074	597,00 1209	631,00 1323	667,00 1427
CA16S...	16	645	€ euro watt◆	354,00 341	368,00 403	406,00 446	418,00 523	431,00 565	445,00 654	464,00 762	538,00 965	576,00 1146	634,00 1290	684,00 1412	733,00 1521
CA17S...	17	685	€ euro watt◆	374,00 363	390,00 428	430,00 474	442,00 555	454,00 601	472,00 695	491,00 809	570,00 1026	609,00 1217	674,00 1371	735,00 1500	798,00 1616
CA18S...	18	725	€ euro watt◆	395,00 384	412,00 453	453,00 502	466,00 588	479,00 636	498,00 736	518,00 857	602,00 1086	645,00 1289	712,00 1452	787,00 1588	863,00 1711
CA20S...	20	805	€ euro watt◆	434,00 427	453,00 503	496,00 558	513,00 653	528,00 707	550,00 817	570,00 951	666,00 1207	709,00 1432	783,00 1614	866,00 1765	949,00 1901
CA22S...	22	885	€ euro watt◆	474,00 470	494,00 553	542,00 614	559,00 718	578,00 777	601,00 899	622,00 1046	724,00 1328	773,00 1575	856,00 1775	946,00 1942	1.038,00 2091
CA24S...	24	965	€ euro watt◆	512,00 512	534,00 604	587,00 670	606,00 783	625,00 848	690,00 981	716,00 1141	833,00 1449	890,00 1719	985,00 1937	1.088,00 2119	1.194,00 2280
CA26S...	26	1045	€ euro watt◆	553,00 555	576,00 654	633,00 725	654,00 848	676,00 919	746,00 1063	773,00 1236	896,00 1570	958,00 1862	1.060,00 2099	1.172,00 2295	1.285,00 2470
CA28S...	28	1125	€ euro watt◆	593,00 598	617,00 704	678,00 781	700,00 913	722,00 990	798,00 1145	829,00 1331	962,00 1691	1.022,00 2005	1.136,00 2261	1.258,00 2472	1.377,00 2660
CA30S...	30	1205	€ euro watt◆	632,00 641	656,00 754	728,00 837	749,00 978	771,00 1060	851,00 1227	883,00 1426	1.026,00 1812	1.097,00 2148	1.211,00 2423	1.341,00 2649	1.467,00 2850
CA32S...	32	1285	€ euro watt◆	672,00 684	696,00 804	769,00 893	794,00 1043	821,00 1131	907,00 1309	938,00 1521	1.090,00 1933	1.165,00 2292	1.289,00 2584	1.423,00 2825	1.560,00 3039
CA34S...	34	1365	€ euro watt◆	714,00 726	651,00 855	815,00 949	842,00 1109	867,00 1202	935,00 1390	950,00 1615	1.153,00 2053	1.161,00 2435	1.363,00 2746	1.507,00 3002	1.652,00 3229
CA36S...	36	1445	€ euro watt◆	756,00 769	786,00 905	846,00 1004	880,00 1174	915,00 1272	1.010,00 1472	1.050,00 1710	1.218,00 2174	1.301,00 2578	1.438,00 2908	1.592,00 3179	1.745,00 3419
CA38S...	38	1525	€ euro watt◆	790,00 812	821,00 955	905,00 1060	934,00 1239	963,00 1343	1.062,00 1554	1.104,00 1805	1.282,00 2295	1.369,00 2721	1.514,00 3070	1.675,00 3355	1.836,00 3608

◆ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione  $\Delta t50$ .

◆ The watt values are not definitive awaiting for  $\Delta t50$  certification.

◆ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification  $\Delta t50$ .

◆ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von  $\Delta t50$  Zertifizierung.

◆ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación  $\Delta t50$ .

◆ Для получения сертификата  $\Delta t50$  приводится предварительное значение мощности в ваттах.

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
Per gli allacciamenti idraulici,  
vedere a pag. 360

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 4 bar  
For hydraulic connections,  
please see on page 360

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
Pour les branchements hydrauliques, voir page 360

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 4 bar  
Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 360

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 360

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 4 бар  
Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360

**Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.**  
La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato.  
Vedere a pag. 361

**Only these radiators can be fitted for monotube connection on request.**  
For this special processing a +10% increase on price is required.  
Please see on page 361

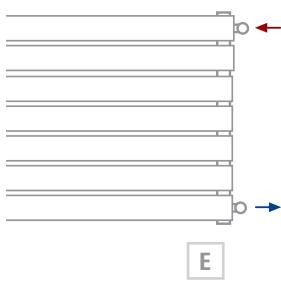
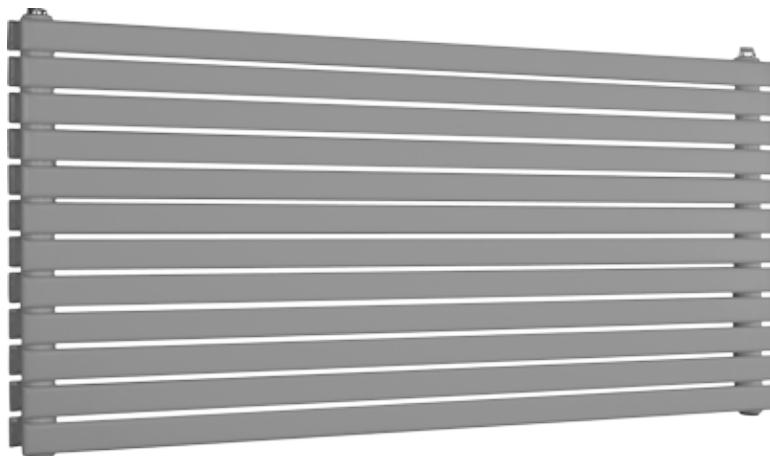
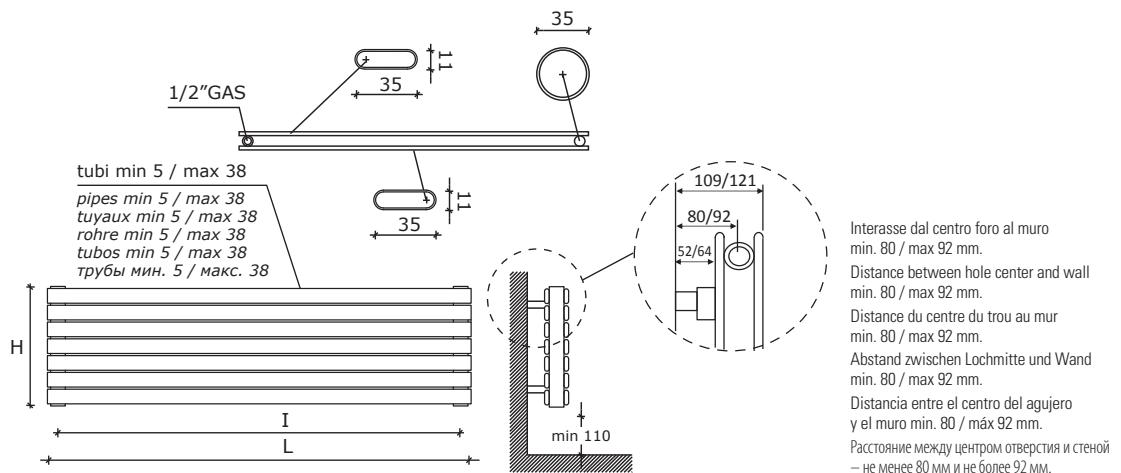
**Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube.**  
Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué.  
Voir page 361

**Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**  
Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen.  
Siehe Seite 361

**Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**  
Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10 % desde el precio.  
Ver la pág. 361

**Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу..**  
Эта специальная опция увеличивает цену на 10%.  
оединений см. на с. 361

CARDELLINO  
DOUBLE



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**  
Lateral connection **on request**  
Raccordement latéral **sur demande**  
Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**  
Conexión lateral **bajo pedido**  
Дополнительное боковое подключение или первое под заказ

p./S. 364

€ 85,00



Allacciamento dal basso **a richiesta** Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054

**Bottom connection on request Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054**

Raccordement par dessous **sur demande Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité**, tel. +39 030 2530054  
Anschlüsse von unten **auf Anfrage Bitte immer die technische Abteilung nach-**

Anschlüsse von unten auf Anfrage Bitte immer die technische Abteilung nach  
**Machbarkeit fragen**, Tel. +39 030 2530054  
Conexión inferior bajo pedido Siempre consulte con el departamento técnico

Гидравлическое соединение снизу [По запросу](#) Всегда обращаться в технический отдел

**для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054**

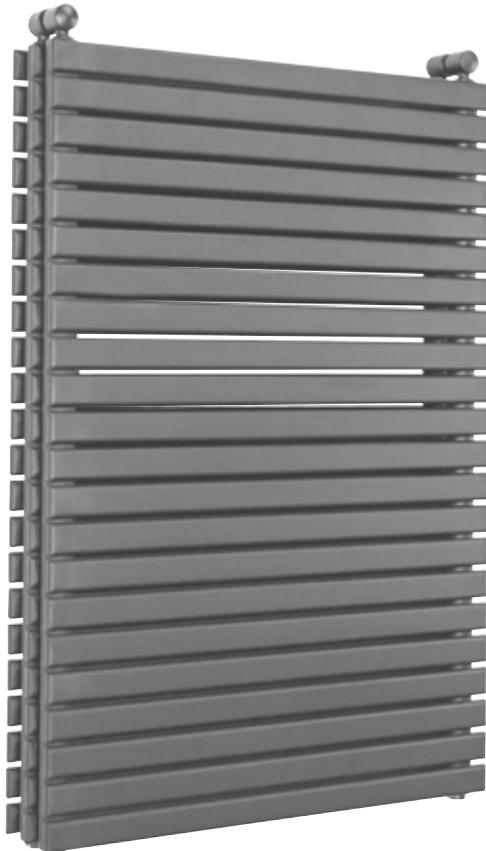
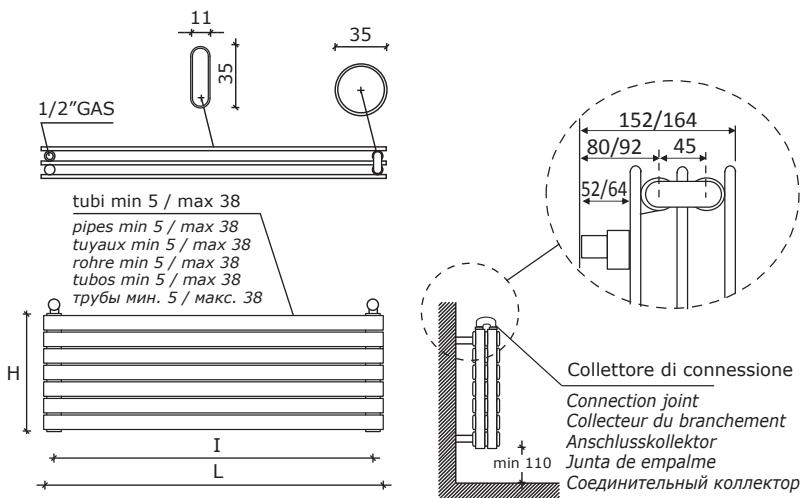
					
<b>cod. 101094 - 101094CR</b> € 32,00	<b>cod. 10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	<b>cod. 10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	<b>cod. C409BI - C409CR</b> € 77,00	<b>cod. 10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	<b>cod. 101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

		Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина													
codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	altezza height hauteur Höhe altura высота	75/65-20 watt kcal/h Δt50	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	L mm	
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние													
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	
				460	560	600	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	2210	2410	
RAL 9010																	
CA05D...	5	205	€ euro watt	350,00 205	371,00 245	416,00 270	434,00 319	449,00 342	470,00 394	494,00 464	568,00 581	604,00 693	690,00 774	719,00 851	731,00 925		
CA06D...	6	245	€ euro watt	370,00 247	389,00 293	435,00 324	449,00 382	464,00 410	487,00 473	511,00 556	586,00 698	622,00 832	708,00 931	737,00 1022	750,00 1109		
CA07D...	7	285	€ euro watt	388,00 288	408,00 342	453,00 378	466,00 445	483,00 479	506,00 553	529,00 648	604,00 815	641,00 970	730,00 1087	755,00 1193	768,00 1292		
CA08D...	8	325	€ euro watt	406,00 329	426,00 391	470,00 432	486,00 508	502,00 547	525,00 632	548,00 740	622,00 932	658,00 1109	748,00 1244	774,00 1364	786,00 1476		
CA09D...	9	365	€ euro watt	422,00 371	444,00 439	489,00 486	504,00 571	519,00 616	541,00 711	566,00 832	641,00 1049	677,00 1247	766,00 1400	791,00 1535	815,00 1660		
CA10D...	10	405	€ euro watt	439,00 412	458,00 488	503,00 540	518,00 634	534,00 684	556,00 790	581,00 923	652,00 1166	691,00 1386	783,00 1557	807,00 1706	832,00 1843		
CA11D...	11	445	€ euro watt	467,00 454	487,00 536	536,00 594	557,00 697	577,00 752	599,00 869	626,00 1015	754,00 1283	802,00 1525	866,00 1714	886,00 1877	906,00 2027		
CA12D...	12	485	€ euro watt	488,00 495	516,00 585	565,00 648	587,00 760	607,00 821	631,00 949	652,00 1107	782,00 1400	829,00 1663	894,00 1870	938,00 2048	974,00 2210		
CA13D...	13	525	€ euro watt	523,00 536	545,00 634	599,00 702	616,00 823	631,00 889	658,00 1028	687,00 1199	811,00 1517	867,00 1802	935,00 2027	990,00 2219	1.045,00 2394		
CA14D...	14	565	€ euro watt	550,00 578	574,00 682	482,00 756	651,00 886	667,00 958	694,00 1107	722,00 1291	844,00 1634	905,00 1940	988,00 2183	1.044,00 2390	1.102,00 2578		
CA15D...	15	605	€ euro watt	581,00 619	602,00 731	664,00 810	686,00 949	705,00 1026	732,00 1186	758,00 1382	878,00 1751	946,00 2079	1.038,00 2340	1.101,00 2561	1.159,00 2761		
CA16D...	16	645	€ euro watt	616,00 661	641,00 779	705,00 864	726,00 1012	749,00 1094	774,00 1265	806,00 1474	1.002,00 1868	1.002,00 2218	1.105,00 2497	1.190,00 2732	1.274,00 2945		
CA17D...	17	685	€ euro watt	651,00 702	678,00 828	747,00 918	768,00 1075	790,00 1163	821,00 1345	854,00 1566	991,00 1585	1.060,00 2356	1.060,00 2653	1.171,00 2903	1.278,00 3128		
CA18D...	18	725	€ euro watt	687,00 743	716,00 877	787,00 972	810,00 1138	832,00 1231	866,00 1424	902,00 1642	1.048,00 1658	1.120,00 2102	1.239,00 2495	1.370,00 2810	1.502,00 3312		
CA20D...	20	805	€ euro watt	754,00 826	787,00 974	864,00 1080	892,00 1264	919,00 1368	956,00 1582	992,00 1841	1.157,00 2336	1.233,00 2772	1.362,00 3123	1.509,00 3416	1.650,00 3679		
CA22D...	22	885	€ euro watt	826,00 909	858,00 1071	943,00 1188	974,00 1390	1.006,00 1505	1.043,00 1741	1.082,00 2025	1.259,00 2570	1.345,00 3049	1.488,00 3436	1.646,00 3758	1.804,00 4046		
CA24D...	24	965	€ euro watt	891,00 992	930,00 1168	1.022,00 1296	1.056,00 1516	1.087,00 1642	1.200,00 1899	1.246,00 2209	1.449,00 2804	1.549,00 3326	1.714,00 3749	1.894,00 4100	2.075,00 4414		
CA26D...	26	1045	€ euro watt	962,00 1075	1.002,00 1265	1.138,00 1404	1.175,00 1642	1.298,00 1778	1.345,00 2057	1.560,00 2392	1.667,00 3038	1.844,00 3604	2.039,00 4063	2.237,00 4442	2.478,00 4781		
CA28D...	28	1125	€ euro watt	1.031,00 1157	1.072,00 1363	1.179,00 1512	1.218,00 1768	1.254,00 1915	1.388,00 2216	1.440,00 2576	1.673,00 3272	1.775,00 3881	1.977,00 4376	2.189,00 4784	2.395,00 5148		
CA30D...	30	1205	€ euro watt	1.102,00 1240	1.142,00 1460	1.268,00 1620	1.302,00 1894	1.342,00 2052	1.481,00 2374	1.785,00 2759	1.908,00 3506	2.108,00 4158	2.332,00 4689	2.554,00 5126	2.554,00 5515		
CA32D...	32	1285	€ euro watt	1.168,00 1323	1.210,00 1557	1.339,00 1728	1.430,00 2020	1.430,00 2189	1.578,00 2533	1.633,00 2943	1.897,00 3740	2.026,00 4435	2.242,00 5002	2.477,00 5468	2.714,00 5882		
CA34D...	34	1365	€ euro watt	1.243,00 1406	1.289,00 1654	1.418,00 1836	1.464,00 2146	1.510,00 2326	1.626,00 2691	1.654,00 3127	2.006,00 3974	2.020,00 4712	2.374,00 5315	2.621,00 5810	2.874,00 6250		
CA36D...	36	1445	€ euro watt	1.315,00 1489	1.368,00 1751	1.471,00 1944	1.530,00 2272	1.591,00 2462	1.756,00 2849	1.826,00 3310	2.118,00 4208	2.263,00 4990	2.504,00 5629	2.770,00 6152	3.034,00 6617		
CA38D...	38	1525	€ euro watt	1.374,00 1571	1.430,00 1849	1.574,00 2052	1.625,00 2398	1.674,00 2599	1.849,00 3008	1.922,00 3494	2.230,00 4442	2.382,00 5267	2.635,00 5267	2.915,00 5942	3.196,00 6984		

Materiale: acciaio al carbonio. Pressione di esercizio: 8 bar Per gli accappiamenti idraulici, vedere a pag. 360	Material: carbon-steel. Working pressure: 8 bar For hydraulic connections, please see on page 360	Matériel: Acier. Pression d'exercice: 8 bars Pour les branchements hydrauliques, voir page 360	Material: Kohlenstoffstahl. Betriebsdruck: 8 bar Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 360	Material: Acero de carbono. Presión de trabajo: 8 bar Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 360	Материал – углеродистая сталь. Рабочее давление – 8 бар Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360
---	--	---	--	---	--

Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo. La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato. <b>Vedere a pag. 361</b>	Only these radiators can be fitted for monotube connection on request. For these special processing a +10% increase on price is required. <b>Please see on page 361</b>	Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube. Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué. <b>Voir page 361</b>	Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden. Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen. <b>Siehe Seite 361</b>	Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo. Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio. <b>Ver la pág. 361</b>	Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу.. Эта специальная опция увеличивает цену на 10%. <b>единений см. на с. 361</b>
--	---	--	--	---	--

# CARDELLINO TRIPLE



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**

Lateral connection **on request**

Raccordement latéral **sur demande**

Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**

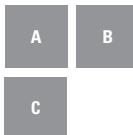
Conexión lateral **bajo pedido**

Подключение боковое правое или левое **под заказ**

p./S. 364

€ 85,00

E



Allacciamento dal basso **a richiesta** Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità

+39 030 2530054

Bottom connection **on request** Please always check the feasibility with the technical staff

at +39 030 2530054

Raccordement par dessous **sur demande** Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la

faisabilité, tel. +39 030 2530054

Anschlüsse von unten **auf Anfrage** Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit

fragen, Tel. +39 030 2530054

Conexión inferior **bajo pedido** Siempre consulte con el departamento técnico para verificar

la viabilidad, tel. +39 030 2530054

Гидравлическое соединение снизу **по запросу** Всегда обращаться в технический отдел для

**выяснения возможности исполнения** +39 030 2530054

p./S.362

€ 120,00

cod. <b>101094 - 101094CR</b> € 32,00	cod. <b>10101934 - 10101934CR</b> € 89,00	cod. <b>10107834 - 10107834CR</b> € 119,00	cod. <b>C409BI - C409CR</b> € 77,00	cod. <b>10102034 - 10102034CR</b> € 125,00	cod. <b>101095 - 101095CR</b> € 59,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

**COLOURS p/S. 357**

		Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		altezza height no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos количество секций	75/65-20 watt kcal/h Δt50	larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина											
codice code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos количество секций	L mm	L mm			510	610	650	810	850	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410
		l mm	l mm			460	560	600	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360
		RAL 9010	H mm			interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние											
<b>CA05T ...</b>																	
CA05T ...	5	231	€ euro	719,00	759,00	851,00	887,00	919,00	964,00	1.011,00	1.160,00	1.237,00	1.412,00	1.470,00	1.496,00		
			watt♦	367	438	483	570	612	705	831	1040	1240	1385	1523	1655		
CA06T ...	6	271	€ euro	755,00	795,00	890,00	919,00	950,00	996,00	1.046,00	1.198,00	1.272,00	1.450,00	1.508,00	1.534,00		
			watt♦	441	525	580	683	734	847	995	1249	1488	1665	1829	1984		
CA07T ...	7	311	€ euro	793,00	834,00	927,00	955,00	988,00	1.035,00	1.084,00	1.237,00	1.310,00	1.491,00	1.546,00	1.572,00		
			watt♦	515	612	676	795	857	989	1159	1459	1736	1945	2135	2312		
CA08T ...	8	351	€ euro	831,00	871,00	963,00	994,00	1.026,00	1.072,00	1.121,00	1.272,00	1.346,00	1.531,00	1.583,00	1.610,00		
			watt♦	589	699	773	908	979	1130	1323	1668	1984	2225	2441	2640		
CA09T ...	9	391	€ euro	865,00	908,00	998,00	1.032,00	1.064,00	1.107,00	1.157,00	1.310,00	1.385,00	1.569,00	1.620,00	1.670,00		
			watt♦	663	786	869	1021	1101	1272	1488	1877	2231	2505	2747	2969		
CA10T ...	10	431	€ euro	898,00	935,00	1.029,00	1.061,00	1.093,00	1.139,00	1.188,00	1.335,00	1.414,00	1.602,00	1.651,00	1.703,00		
			watt♦	737	873	966	1133	1224	1414	1652	2087	2479	2785	3053	3297		
CA11T ...	11	471	€ euro	957,00	996,00	1.096,00	1.141,00	1.180,00	1.225,00	1.279,00	1.543,00	1.641,00	1.772,00	1.814,00	1.856,00		
			watt♦	811	960	1063	1246	1346	1555	1816	2296	2727	3065	3358	3626		
CA12T ...	12	511	€ euro	997,00	1.057,00	1.155,00	1.202,00	1.244,00	1.293,00	1.335,00	1.598,00	1.697,00	1.832,00	1.922,00	1.995,00		
			watt♦	886	1047	1159	1359	1468	1697	1980	2505	2975	3346	3664	3954		
CA13T ...	13	551	€ euro	1.070,00	1.114,00	1.225,00	1.259,00	1.292,00	1.348,00	1.406,00	1.661,00	1.776,00	1.914,00	2.027,00	2.138,00		
			watt♦	960	1133	1256	1472	1591	1839	2145	2714	3223	3626	3970	4283		
CA14T ...	14	591	€ euro	1.125,00	1.174,00	1.098,00	1.332,00	1.365,00	1.422,00	1.479,00	1.728,00	1.851,00	2.020,00	2.138,00	2.256,00		
			watt♦	1034	1220	1352	1584	1713	1980	2309	2924	3471	3906	4276	4611		
CA15T ...	15	631	€ euro	1.190,00	1.234,00	1.361,00	1.403,00	1.442,00	1.498,00	1.550,00	1.798,00	1.935,00	2.124,00	2.251,00	2.374,00		
			watt♦	1108	1307	1449	1697	1835	2122	2473	3133	3719	4186	4582	4939		
CA16T ...	16	671	€ euro	1.260,00	1.311,00	1.442,00	1.488,00	1.531,00	1.583,00	1.649,00	1.911,00	2.052,00	2.262,00	2.436,00	2.607,00		
			watt♦	1182	1394	1546	1810	1958	2264	2637	3239	3844	4327	4736	5104		
CA17T ...	17	711	€ euro	1.333,00	1.388,00	1.529,00	1.573,00	1.618,00	1.682,00	1.747,00	2.029,00	2.170,00	2.398,00	2.617,00	2.839,00		
			watt♦	1256	1481	1642	1922	2080	2405	2801	3309	3927	4422	4839	5214		
CA18T ...	18	751	€ euro	1.406,00	1.466,00	1.612,00	1.659,00	1.704,00	1.774,00	1.846,00	2.146,00	2.293,00	2.536,00	2.804,00	3.075,00		
			watt♦	1330	1568	1739	2035	2202	2547	2855	3621	4297	4839	5295	5704		
CA20T ...	20	831	€ euro	1.544,00	1.612,00	1.769,00	1.826,00	1.879,00	1.957,00	2.030,00	2.367,00	2.524,00	2.789,00	3.087,00	3.378,00		
			watt♦	1478	1742	1932	2180	2315	2637	3069	3894	4620	5205	5694	6132		
CA22T ...	22	911	€ euro	1.688,00	1.756,00	1.929,00	1.993,00	2.058,00	2.136,00	2.216,00	2.578,00	2.751,00	3.047,00	3.367,00	3.691,00		
			watt♦	1626	1916	2125	2316	2508	2901	3375	4284	5082	5727	6264	6744		
CA24T ...	24	991	€ euro	1.824,00	1.903,00	2.091,00	2.161,00	2.225,00	2.457,00	2.550,00	2.964,00	3.170,00	3.506,00	3.877,00	4.246,00		
			watt♦	1705	2001	2302	2526	2736	3324	3681	4674	5351	6249	6834	7056		
CA26T ...	26	1071	€ euro	1.966,00	2.053,00	2.258,00	2.330,00	2.405,00	2.654,00	2.751,00	3.193,00	3.413,00	3.774,00	4.174,00	4.578,00		
			watt♦	1877	2136	2548	2736	3054	3580	3987	5064	5635	6771	7404	7358		
CA28T ...	28	1151	€ euro	2.109,00	2.196,00	2.414,00	2.494,00	2.568,00	2.841,00	2.948,00	3.424,00	3.635,00	4.045,00	4.480,00	4.902,00		
			watt♦	2058	2384	2711	2946	3369	3891	4321	5354	5902	6321	6911	7634		
CA30T ...	30	1231	€ euro	2.253,00	2.337,00	2.593,00	2.666,00	2.746,00	3.030,00	3.141,00	3.654,00	3.907,00	4.314,00	4.774,00	5.226,00		
			watt♦	2346	2611	2988	3387	3671	4247	4698	5752	6206	6773	7405	7966		
CA32T ...	32	1311	€ euro	2.391,00	2.478,00	2.740,00	2.830,00	2.926,00	3.231,00	3.340,00	3.884,00	4.148,00	4.590,00	5.070,00	5.556,00		
			watt♦	2534	2785	3194	3613	4135	4832	5221	6122	6513	7225	7899	8304		
CA34T ...	34	1391	€ euro	2.543,00	2.320,00	2.903,00	2.997,00	3.088,00	3.330,00	3.386,00	4.106,00	4.134,00	4.858,00	5.366,00	5.883,00		
			watt♦	2784	3054	3564	4065	4650	5214	5642	6423	6807	7678	8393	8653		
CA36T ...	36	1471	€ euro	2.690,00	2.802,00	3.011,00	3.133,00	3.258,00	3.594,00	3.736,00	4.336,00	4.633,00	5.125,00	5.669,00	6.211,00		
			watt♦	3058	3346	3905	4354	5003	5613	6187	6841	7126	7725	8435	8843		
CA38T ...	38	1551	€ euro	2.812,00	2.926,00	3.220,00	3.327,00	3.426,00	3.785,00	3.933,00	4.566,00	4.874,00	5.394,00	5.966,00	6.543,00		
			watt♦	3467	3840	4314	4924	5541	6004	6502	7198	7568	8135	8687	9085		

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.  
**Per gli allacciamenti idraulici, vedere a pag. 366**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 4 bar  
♦ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.  
**For hydraulic connections, please see on page 366**

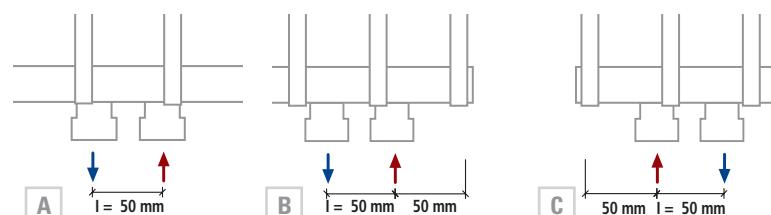
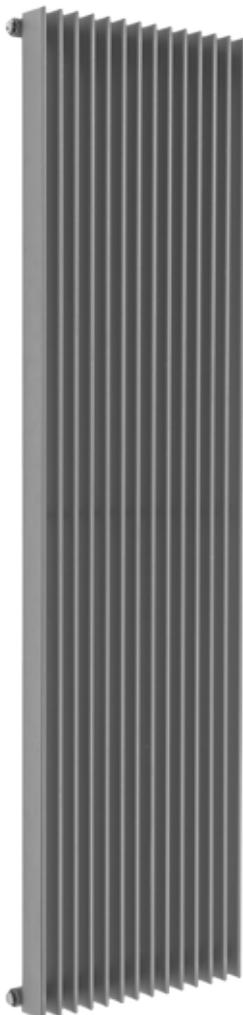
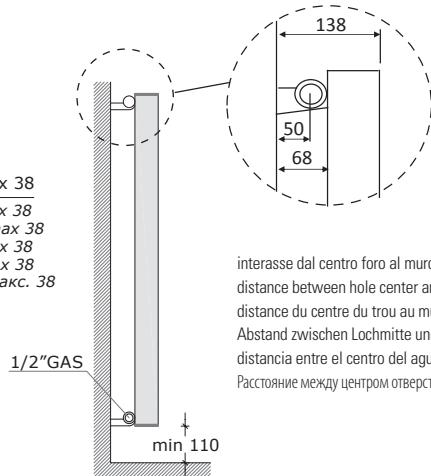
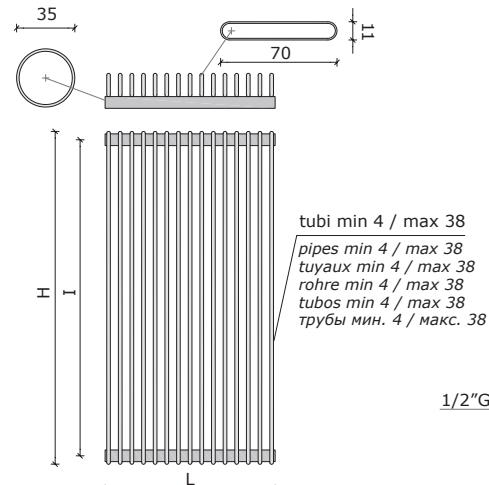
**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.  
**Pour les branchements hydrauliques, voir page 366**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 4 bar  
♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.  
**Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 366**

**Material: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
♦ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.  
**Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 366**

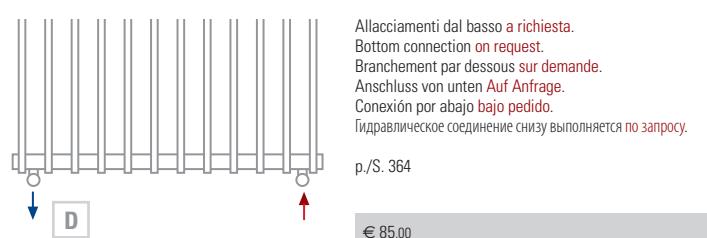
**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 4 бар  
♦ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.  
**Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 366**

# CONDOR 70 SINGLE



Interasse 50 mm a richiesta.  
Central distance 50 mm on request.  
Entraxe 50 mm sur demande.  
Mittelanschluss 50 mm Auf Anfrage.  
Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.  
По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.  
p./S. 362

€ 85,00



€ 85,00

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. 10107834 - 10107834CR € 119,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00	cod. 10102034 - 10102034CR € 125,00	cod. 101095 - 101095CR € 59,00	cod. 10106234 - 10106234CR € 260,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 392	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401	p./S. 396



Condor 70 single è disponibile, per alcune misure, anche nelle versioni **solo elettrica** o in **versione mista**. Per informazioni consultare il nostro ufficio tecnico tel. 0039 030 2530054.

Condor 70 single is available, for some measures, also in all **electric version** or in **dual energy version**. For information please contact our technical staff 0039 030 2530054.

Condor 70 single est disponible, pour des autres mesures, aussi en **version seulement électrique** ou en **version mixte**. Consulter notre bureau technique 0039 030 2530054.

Condor 70 single ist für einige Größen auch in **elektrischer** oder in **gemischter Ausführung** lieferbar. Bitte kontaktieren Sie unsere technische Abteilung Tel.: 0039 030 2530054.

Condor 70 single es disponible, para algunas medidas, también en **versión eléctrica** o en **versión mixta**. Por información consulte con el departamento técnico 0039 030 2530054.

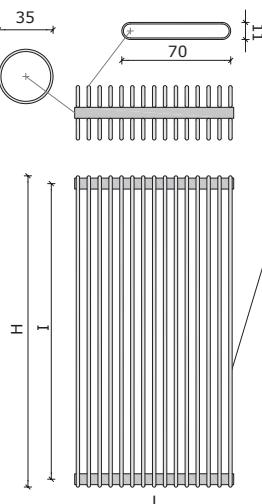
Радиатор Condor 70 single имеется в некоторых размерах, в смешанном или электрическом варианте. За дополнительной информацией обращаться в технический отдел (0039 030 2530054)

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. de elementos кол-во секций	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h Δ150	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота																			
				H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm			
				410	510	610	650	760	810	850	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410						
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние																			
L mm				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm			
RAL 9010				360	460	560	600	710	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360						
CD04S...	4	130	€ euro watt	134,00 117	140,00 140	146,00 162	146,00 169	155,00 192	160,00 206	167,00 218	173,00 250	186,00 295	209,00 363	223,00 433	242,00 481	252,00 530	274,00 582						
CD05S...	5	165	€ euro watt	146,00 147	153,00 175	159,00 203	161,00 212	171,00 240	177,00 258	186,00 272	192,00 313	212,00 369	236,00 454	256,00 541	279,00 602	291,00 663	322,00 727						
CD06S...	6	200	€ euro watt	158,00 176	166,00 210	172,00 244	177,00 254	189,00 288	194,00 310	206,00 327	212,00 376	235,00 442	268,00 544	290,00 649	314,00 722	332,00 796	367,00 872						
CD07S...	7	235	€ euro watt	171,00 205	179,00 245	186,00 284	194,00 296	207,00 336	214,00 361	222,00 381	229,00 438	257,00 516	294,00 635	318,00 757	351,00 842	371,00 928	412,00 1018						
CD08S...	8	270	€ euro watt	184,00 234	193,00 280	200,00 325	206,00 339	220,00 384	226,00 413	244,00 436	251,00 501	281,00 590	323,00 726	350,00 866	389,00 962	410,00 1061	460,00 1163						
CD09S...	9	305	€ euro watt	195,00 264	203,00 315	213,00 365	223,00 380	238,00 432	246,00 464	262,00 490	270,00 563	302,00 663	350,00 816	384,00 974	427,00 1083	448,00 1193	502,00 1309						
CD10S...	10	340	€ euro watt	208,00 293	217,00 350	226,00 406	238,00 423	254,00 480	262,00 516	282,00 545	290,00 626	326,00 737	383,00 907	415,00 1082	465,00 1203	492,00 1326	549,00 1454						
CD11S...	11	375	€ euro watt	218,00 322	228,00 385	238,00 447	252,00 466	269,00 528	277,00 568	300,00 599	310,00 689	347,00 811	409,00 998	446,00 1190	496,00 1323	526,00 1459	592,00 1599						
CD12S...	12	410	€ euro watt	232,00 352	242,00 420	252,00 487	269,00 508	286,00 576	295,00 619	320,00 653	330,00 751	373,00 884	438,00 1088	480,00 1298	533,00 1444	569,00 1591	638,00 1745						
CD13S...	13	445	€ euro watt	245,00 381	257,00 455	267,00 528	283,00 550	302,00 624	311,00 671	337,00 708	347,00 814	398,00 958	466,00 1179	514,00 1407	576,00 1564	608,00 1724	686,00 1890						
CD14S...	14	480	€ euro watt	254,00 410	266,00 490	276,00 568	300,00 592	320,00 693	330,00 722	358,00 762	369,00 876	418,00 1032	494,00 1270	546,00 1515	609,00 1684	647,00 1856	730,00 2036						
CD15S...	15	515	€ euro watt	269,00 440	282,00 525	293,00 609	314,00 635	335,00 720	346,00 774	376,00 817	388,00 939	443,00 1106	523,00 1361	581,00 1623	645,00 1805	686,00 1989	774,00 2181						
CD16S...	16	550	€ euro watt	281,00 469	293,00 560	304,00 650	329,00 677	350,00 768	362,00 826	395,00 872	407,00 1002	465,00 1179	554,00 1451	612,00 1731	683,00 1925	727,00 2122	820,00 2326						
CD17S...	17	585	€ euro watt	294,00 498	306,00 595	319,00 690	346,00 719	369,00 816	380,00 877	416,00 926	429,00 1064	490,00 1253	582,00 1542	642,00 1839	719,00 2045	766,00 2254	864,00 2472						
CD18S...	18	620	€ euro watt	304,00 527	319,00 630	332,00 731	358,00 762	382,00 864	394,00 929	434,00 980	448,00 1127	514,00 1327	610,00 1633	675,00 1948	756,00 2185	800,00 2387	910,00 2617						
CD19S...	19	655	€ euro watt	318,00 557	331,00 665	346,00 771	375,00 804	399,00 911	412,00 980	454,00 1034	469,00 1189	534,00 1400	641,00 1723	708,00 2056	790,00 2286	846,00 2519	965,00 2763						
CD20S...	20	690	€ euro watt	330,00 586	346,00 700	359,00 812	392,00 846	418,00 960	431,00 1032	474,00 1089	489,00 1252	556,00 1474	666,00 1814	735,00 2164	829,00 2406	883,00 2652	1.000,00 2908						
CD21S...	21	725	€ euro watt	342,00 615	357,00 735	372,00 853	406,00 889	432,00 1008	446,00 1084	492,00 1144	507,00 1315	582,00 1548	698,00 1905	772,00 2272	868,00 2526	925,00 2785	1.043,00 3053						
CD22S...	22	760	€ euro watt	353,00 645	369,00 770	384,00 893	423,00 931	451,00 1055	465,00 1135	510,00 1198	526,00 1377	605,00 1621	722,00 1995	802,00 2380	899,00 2647	966,00 2917	1.091,00 3199						
CD23S...	23	795	€ euro watt	366,00 674	383,00 805	399,00 934	435,00 973	464,00 1104	478,00 1187	530,00 1253	547,00 1440	631,00 1695	753,00 2086	831,00 2489	940,00 2767	999,00 3050	1.134,00 3344						
CD24S...	24	830	€ euro watt	379,00 703	395,00 840	412,00 974	451,00 1015	481,00 1151	496,00 1238	548,00 1307	565,00 1502	651,00 1769	781,00 2177	866,00 2597	974,00 2887	1.039,00 3182	1.180,00 3490						
CD25S...	25	865	€ euro watt	390,00 733	408,00 875	423,00 1015	468,00 1058	499,00 1200	514,00 1290	570,00 1362	587,00 1565	674,00 1843	810,00 2268	899,00 2705	1.012,00 3008	1.075,00 3315	1.227,00 3635						
CD26S...	26	900	€ euro watt	404,00 762	420,00 910	438,00 1056	483,00 1100	515,00 1248	531,00 1342	623,00 1416	642,00 1628	742,00 1916	891,00 2358	990,00 2813	1.115,00 3128	1.186,00 3448	1.352,00 3780						
CD27S...	27	935	€ euro watt	414,00 791	434,00 945	450,00 1096	500,00 1142	533,00 1295	550,00 1393	643,00 1470	663,00 1690	767,00 1990	922,00 2449	1.024,00 2921	1.154,00 3248	1.230,00 3580	1.402,00 3926						
CD28S...	28	970	€ euro watt	429,00 820	446,00 980	466,00 1137	514,00 1185	549,00 1344	566,00 1445	665,00 1525	686,00 1753	792,00 2064	952,00 2540	1.060,00 3030	1.196,00 3308	1.270,00 3368	1.448,00 3713						
CD29S...	29	1005	€ euro watt	440,00 850	460,00 1015	478,00 1177	529,00 1227	563,00 1391	581,00 1496	686,00 1579	707,00 1815	815,00 2137	982,00 2630	1.091,00 3138	1.234,00 3489	1.313,00 3845	1.498,00 4217						
CD30S...	30	1040	€ euro watt	451,00 879	471,00 1050	491,00 1218	546,00 1269	582,00 1502	599,00 1548	705,00 1634	726,00 1787	841,00 2211	1.011,00 2721	1.126,00 3246	1.270,00 3609	1.356,00 3978	1.553,00 4362						
CD32S...	32	1110	€ euro watt	474,00 938	496,00 1120	517,00 1299	576,00 1354	614,00 1535	633,00 1651	746,00 1743	769,00 2003	894,00 2358	1.070,00 2902	1.189,00 3462	1.350,00 3850	1.439,00 4243	1.644,00 4653						
CD34S...	34	1180	€ euro watt	502,00 996	523,00 1190	546,00 1380	605,00 1438	645,00 1631	665,00 1754	786,00 1851	810,00 2128	939,00 2506	1.134,00 3084	1.265,00 3679	1.429,00 4090	1.520,00 4508	1.746,00 4944						
CD36S...	36	1250	€ euro watt	525,00 1055	547,00 1260	570,00 1462	638,00 1524	680,00 1728	701,00 1858	826,00 1961	852,00 2254	990,00 2653	1.194,00 3265	1.330,00 3895	1.504,00 4331	1.606,00 4774	1.846,00 5234						
CD38S...	38	1320	€ euro watt	550,00 1113	575,00 1330	598,00 1543	668,00 1608	712,00 1824	734,00 1961	868,00 2070	895,00 2379	1.040,00 2801	1.258,00 3447	1.402,00 4112	1.586,00 4571	1.692,00 5039	1.938,00 5525						

Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo. La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato. Vedere a pag. 361	Only these radiators can be fitted for monotube connection on request. For these special processing a +10% increase on price is required. Please see on page 361	Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube. Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué. Voir page 361	Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden. Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen. Siehe Seite 361	Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo. Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio. Ver la pág. 361	Tолько эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу. Эта специальная опция увеличивает цену на 10%. оединений см. на с. 361

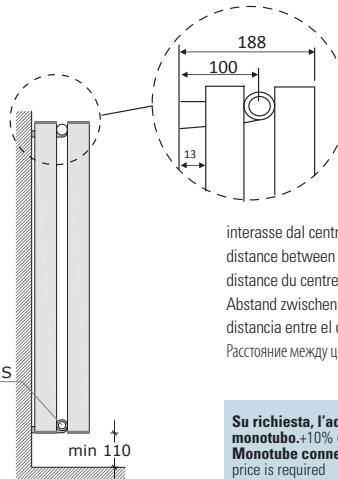
<

# CONDOR 70 DOUBLE



tubi min 4 / max 38  
pipes min 4 / max 38  
tuyaux min 4 / max 38  
rohre min 4 / max 38  
tubos min 4 / max 38  
трубы мин. 4 / макс. 38

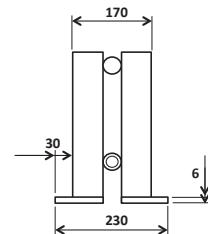
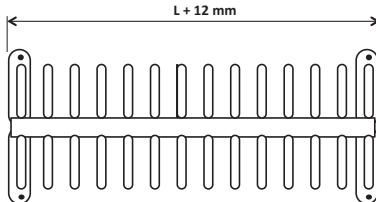
1/2" GAS



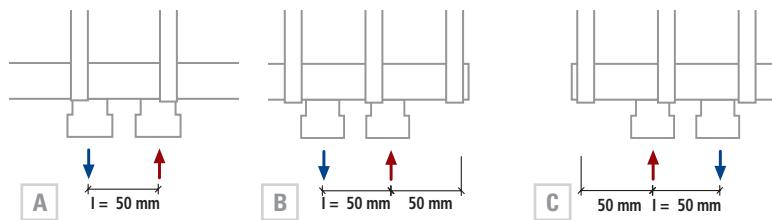
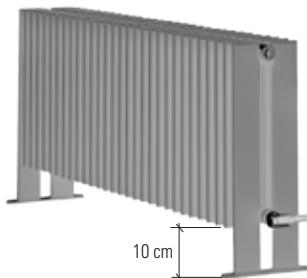
interasse dal centro foro al muro 100 mm  
distance between hole center and wall 100 mm  
distance du centre du trou au mur 100 mm  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand 100 mm  
distancia entre el centro del agujero y el muro 100 mm  
Расстояние между центром отверстия и стеной – 100 мм.

**Su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo.+10% dal prezzo indicato.**  
**Monotube connection on request.**+10% increase on price is required.  
**Sur demande l'adaptation pour la version monotube.**+10% sur le prix indiqué.  
**Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden.**+10% des angegebenen Preises.  
**Bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo.**+10% del precio indicado.  
**Быть установлены с однотрубным подключением по запросу.**+10% от указанной цены p/S 361

## CONDOR 70 PLUS



Disponibile per altezze 510 / 610  
Available for heights 510 / 610  
Disponible pour hauteurs 510 / 610  
Für Höhe 510 / 610 verfügbar  
Disponible para las alturas 510 / 610  
Доступно для высот 510 / 610



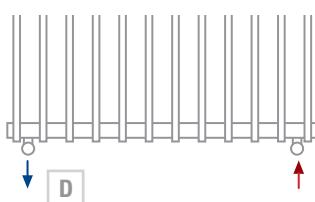
Centrale, Central, Centrale,  
Mittel, Centrale, Центральный

Destro, Right, Droite, Recht,  
Derecha, Право

Sinistro, Left, Gauche, Links,  
Izquierda, Левый

p/S. 362

€ 85,00



Allacciamenti dal basso a richiesta.  
Bottom connection on request.  
Branchement par dessous sur demande.  
Anschluss von unten Auf Anfrage.  
Conexión por abajo bajo pedido.  
Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.  
p/S. 364

€ 85,00

### COLOURS p/S. 357

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi nº de elementos no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h $\Delta t_{50}$	altezza . height . hauteur . H mm   H mm	
				510*	610*
CDP20D...	20	690	€ euro watt	1.003,00 1034	1.038,00 1232
CDP21D...	21	725	€ euro watt	1.034,00 1086	1.069,00 1294
CDP22D...	22	760	€ euro watt	1.063,00 1137	1.100,00 1355
CDP23D...	23	795	€ euro watt	1.093,00 1189	1.131,00 1417
CDP24D...	24	830	€ euro watt	1.122,00 1241	1.162,00 1478
CDP25D...	25	865	€ euro watt	1.155,00 1293	1.195,00 1540
CDP26D...	26	900	€ euro watt	1.183,00 1344	1.226,00 1602
CDP27D...	27	935	€ euro watt	1.216,00 1396	1.261,00 1663
CDP28D...	28	970	€ euro watt	1.243,00 1448	1.290,00 1725
CDP29D...	29	1005	€ euro watt	1.280,00 1499	1.328,00 1786
CDP30D...	30	1040	€ euro watt	1.304,00 1551	1.351,00 1848
CDP32D...	32	1110	€ euro watt	1.366,00 1654	1.416,00 1971
CDP34D...	34	1180	€ euro watt	1.433,00 1758	1.485,00 2094
CDP36D...	36	1250	€ euro watt	1.490,00 1861	1.547,00 2218
CDP38D...	38	1320	€ euro watt	1.553,00 1965	1.611,00 2341

\*compreso i 100 mm dei piedini / 100-mm feet included / compris 110 mm de pieds / 110-mm Füße inkl. / Incluyendo 110mm de los pies / В том числе 110мм ноги /

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h Δ150	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота																
				H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm			
				410	510	610	650	760	810	850	1010	1210	1510	1810	2010	2210	2410			
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние																
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm			
360				460	560	600	710	760	800	960	1160	1460	1760	1960	2160	2360				
RAL 9010				L mm																
CD04D...	4	130	€ euro watt	245,00 207	256,00 246	266,00 285	262,00 295	278,00 335	287,00 360	303,00 377	313,00 434	344,00 507	382,00 617	410,00 727	437,00 802	467,00 877	514,00 954			
CD05D...	5	165	€ euro watt	270,00 259	283,00 308	294,00 357	290,00 370	309,00 419	318,00 451	340,00 472	350,00 543	384,00 634	438,00 771	477,00 909	506,00 1002	541,00 1096	604,00 1193			
CD06D...	6	200	€ euro watt	295,00 310	308,00 370	321,00 428	319,00 444	341,00 503	351,00 541	376,00 566	388,00 651	433,00 761	492,00 925	536,00 1091	579,00 1202	619,00 1316	687,00 1431			
CD07D...	7	235	€ euro watt	321,00 362	334,00 431	349,00 499	350,00 517	373,00 587	384,00 631	414,00 661	427,00 760	473,00 888	550,00 1079	600,00 1273	645,00 1403	694,00 1535	782,00 1670			
CD08D...	8	270	€ euro watt	344,00 414	358,00 493	374,00 570	378,00 591	402,00 671	415,00 721	450,00 755	465,00 868	519,00 1014	604,00 1234	661,00 1454	714,00 1603	773,00 1754	857,00 1908			
CD09D...	9	305	€ euro watt	369,00 465	386,00 554	402,00 642	404,00 657	430,00 754	444,00 811	486,00 850	502,00 977	567,00 1141	658,00 1388	725,00 1636	786,00 1804	850,00 1974	945,00 2147			
CD10D...	10	340	€ euro watt	394,00 517	411,00 616	430,00 713	434,00 739	463,00 838	478,00 901	523,00 944	540,00 1085	610,00 1268	711,00 1542	786,00 1818	854,00 2004	927,00 2193	1.037,00 2.385			
CD11D...	11	375	€ euro watt	419,00 569	438,00 678	458,00 784	473,00 813	496,00 922	511,00 991	560,00 1039	578,00 1194	655,00 1395	766,00 1696	850,00 2000	927,00 2204	1.005,00 2.412	1.125,00 2.624			
CD12D...	12	410	€ euro watt	441,00 620	461,00 739	479,00 856	494,00 856	527,00 1005	543,00 1081	594,00 1133	613,00 1302	697,00 1522	822,00 1850	906,00 2182	991,00 2405	1.076,00 2.632	1.207,00 2.862			
CD13D...	13	445	€ euro watt	466,00 672	487,00 801	506,00 927	523,00 960	558,00 1089	575,00 1171	634,00 1228	654,00 1411	742,00 1648	877,00 2005	972,00 2363	1.062,00 2.605	1.153,00 2.851	1.290,00 3.101			
CD14D...	14	480	€ euro watt	491,00 724	512,00 862	534,00 998	550,00 1034	586,00 1173	604,00 1261	670,00 1321	690,00 1519	786,00 1775	929,00 2159	1.034,00 2.545	1.134,00 2.806	1.226,00 3.070	1.379,00 3.339			
CD15D...	15	515	€ euro watt	516,00 776	538,00 924	561,00 1070	581,00 1109	619,00 1257	638,00 1352	708,00 1416	730,00 1628	839,00 1902	982,00 2313	1.098,00 2.727	1.198,00 3.006	1.306,00 3.289	1.469,00 3.578			
CD16D...	16	550	€ euro watt	538,00 827	561,00 986	584,00 1141	607,00 1182	647,00 1341	667,00 1442	743,00 1510	766,00 1736	877,00 2029	1.041,00 2.467	1.162,00 2.909	1.274,00 3.206	1.388,00 3.509	1.560,00 3.816			
CD17D...	17	585	€ euro watt	562,00 879	586,00 1047	610,00 1212	641,00 1256	683,00 1425	704,00 1532	779,00 1605	803,00 1845	926,00 2156	1.098,00 2.621	1.226,00 3.091	1.336,00 3.407	1.461,00 3.728	1.636,00 4.055			
CD18D...	18	620	€ euro watt	587,00 931	613,00 1109	638,00 1283	666,00 1330	687,00 1509	733,00 1622	816,00 1699	842,00 1953	966,00 2282	1.148,00 2.776	1.290,00 3.272	1.406,00 3.607	1.533,00 3.947	1.723,00 4.293			
CD19D...	19	655	€ euro watt	614,00 982	641,00 1170	667,00 1355	696,00 1404	742,00 1592	765,00 1712	852,00 1794	878,00 2062	1.006,00 2.409	1.202,00 2.409	1.351,00 2.930	1.478,00 3.454	1.613,00 3.808	1.806,00 4.167			
CD20D...	20	690	€ euro watt	638,00 1034	666,00 1232	693,00 1426	723,00 1478	770,00 1676	794,00 1802	887,00 1888	914,00 2170	1.051,00 2.536	1.258,00 3.084	1.407,00 3.636	1.550,00 4.008	1.686,00 4.436	1.894,00 4.724			
CD21D...	21	725	€ euro watt	662,00 1086	690,00 1294	720,00 1497	752,00 1551	802,00 1769	826,00 1892	926,00 1983	954,00 2279	1.099,00 2.663	1.312,00 3.238	1.471,00 3.818	1.615,00 4.208	1.761,00 4.605	1.982,00 5.009			
CD22D...	22	760	€ euro watt	686,00 1137	715,00 1355	746,00 1569	783,00 1625	835,00 1843	861,00 1982	964,00 2077	994,00 2387	1.139,00 2.790	1.367,00 3.392	1.534,00 4.409	1.687,00 4.482	1.834,00 5.247	2.068,00 5.247			
CD23D...	23	795	€ euro watt	710,00 1189	740,00 1417	771,00 1640	808,00 1699	862,00 1927	888,00 2072	996,00 2171	1.027,00 2496	1.185,00 2916	1.418,00 3547	1.598,00 4181	1.755,00 4609	1.914,00 5044	2.154,00 5486			
CD24D...	24	830	€ euro watt	733,00 1241	765,00 1478	797,00 1711	842,00 1773	897,00 2011	925,00 2162	1.034,00 2265	1.066,00 2604	1.226,00 3043	1.473,00 3701	1.657,00 4363	1.823,00 4810	1.986,00 5263	2.238,00 5724			
CD25D...	25	865	€ euro watt	759,00 1293	791,00 1540	825,00 1783	869,00 1847	926,00 2095	954,00 2253	1.078,00 2360	1.111,00 2713	1.272,00 3170	1.533,00 3855	1.721,00 4545	1.892,00 5010	2.062,00 5482	2.330,00 5963			
CD26D...	26	900	€ euro watt	782,00 1344	816,00 1602	850,00 1854	896,00 1921	953,00 2179	985,00 2343	1.175,00 2454	1.211,00 2821	1.404,00 3297	1.679,00 4009	1.895,00 4727	2.085,00 5210	2.274,00 5702	2.564,00 6201			
CD27D...	27	935	€ euro watt	808,00 1396	844,00 1663	878,00 1925	926,00 1995	987,00 2263	1.018,00 2433	1.210,00 2549	1.247,00 2930	1.454,00 3242	1.747,00 4163	1.966,00 4909	2.158,00 5411	2.362,00 5921	2.662,00 6440			
CD28D...	28	970	€ euro watt	830,00 1448	867,00 1725	907,00 1996	951,00 2069	1.014,00 2346	1.046,00 2514	1.251,00 2643	1.290,00 3038	1.498,00 3550	1.802,00 4318	2.028,00 5090	2.232,00 5611	2.429,00 6140	2.738,00 6678			
CD29D...	29	1005	€ euro watt	859,00 1499	898,00 1786	934,00 2068	983,00 2143	1.048,00 2430	1.080,00 2613	1.293,00 2738	1.333,00 3147	1.550,00 3677	1.919,00 4472	2.093,00 5272	2.306,00 5812	2.526,00 6360	2.834,00 6917			
CD30D...	30	1040	€ euro watt	878,00 1551	916,00 1848	955,00 2139	1.014,00 2216	1.081,00 2514	1.114,00 2703	1.334,00 2832	1.375,00 3255	1.589,00 3804	2.039,00 4626	2.160,00 5454	2.384,00 6012	2.593,00 6579	2.922,00 7155			
CD32D...	32	1110	€ euro watt	928,00 1654	968,00 1971	1.008,00 2282	1.072,00 2364	1.142,00 2681	1.178,00 2883	1.408,00 3021	1.452,00 3472	1.688,00 4058	2.042,00 4934	2.296,00 5818	2.529,00 6413	2.767,00 7018	3.114,00 7632			
CD34D...	34	1180	€ euro watt	982,00 1758	1.023,00 2094	1.066,00 2424	1.124,00 2512	1.198,00 2848	1.235,00 3063	1.485,00 3209	1.531,00 3689	1.778,00 4311	2.158,00 5243	2.420,00 6181	2.681,00 6814	2.922,00 7456	3.305,00 8109			
CD36D...	36	1250	€ euro watt	1.027,00 1861	1.073,00 2218	1.117,00 2567	1.185,00 2660	1.262,00 3017	1.302,00 3244	1.562,00 3398	1.610,00 3906	1.870,00 4565	2.272,00 5551	2.556,00 6545	2.818,00 7214	3.080,00 7895	3.490,00 8586			
CD38D...	38	1320	€ euro watt	1.078,00 1965	1.124,00 2341	1.171,00 2709	1.243,00 2808	1.326,00 3184	1.366,00 3424	1.647,00 3587	1.698,00 4123	2.005,00 4818	2.391,00 5860	2.690,00 6908	2.966,00 7615	3.246,00 8334	3.659,00 9063			

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
Per gli acciappamenti idraulici,  
vedere a pag. 360

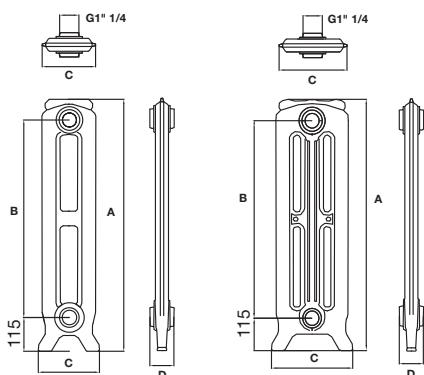
**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 4 bar  
For hydraulic connections,  
please see on page 360

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
Pour les branchements  
hydrauliques, voir page 360

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 4 bar  
Für die hydraulischen  
Anschlüsse siehe Seite 360

**Material: Acero de  
carbono.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
Para los empalmes  
hidráulicos, ver la págs. 360

# BAROCCO



cod.	tipo	A mm	B mm	C mm	D mm
2 colonne decorato / 2 columns embroidered / 2 colonnes decor / 2 säulen dekoriert / 2 columnas decorado / модель с 2 колоннами, декорированная					
GBED...D760	2/760	2C/I	695	605	203
GBED...D760	2/760	2C/L	760	605	203
GBED...D950	2/950	2C/I	885	780	203
GBED...D950	2/950	2C/L	950	780	203
3 colonne liscio / 3 columns plain / 3 colonnes lisse 3 säulen glatt / 3 columnas liso / модель с 3 колоннами, гладкая					
GBEL...T760	3/760	3C/I	690	582	250
GBEL...T760	3/760	3C/L	760	582	250
GBEL...T950	3/950	3C/I	890	782	250
GBEL...T950	3/950	3C/L	950	782	250
3 colonne decorato / 3 columns embroidered / 3 colonnes decor / 3 säulen dekoriert / 3 columnas decorado / модель с 3 колоннами, декорированная					
GBED...T760	3/760	3C/I	690	582	250
GBED...T760	3/760	3C/L	760	582	250
GBED...T950	3/950	3C/I	890	782	250
GBED...T950	3/950	3C/L	950	782	250



0039 030 2530054



Barocco: assemblato in batterie fin a max 16 el. incluso piedini laterali.  
Per batterie di lunghezza superiore ai 14 el. verrà aggiunto un piedino intermedio nel mezzo.

Fornito con 4 riduzioni da  $\frac{1}{2}$ " montate;

**COLORE:** grigio ghisa naturale, verniciatura antiruggine di fondo a immersione.

TEMPERATURA MAX D' ESERCIZIO: 95°C / PRESSIONE MAX D' ESERCIZIO: 8 bar

La sponda idraulica va richiesta in fase di preventivo; l'aggravio è di € 80,00 netti.

Barocco: assembled in groups up to max 16 sec., including lateral feet.

For radiators longer than 14 sec. an additional middle foot will be added.

Supplied with 4 pre-mounted  $\frac{1}{2}$ " bushes;

**COLOUR:** cast iron grey, primary coating.

MAX WORKING TEMPERATURE: 95°C / MAX WORKING PRESSURE: 8 bar

The hydraulic tailgate to be required on quotation; € 80,00 extra charge.

Barocco: assemblé en blocs jusqu'à 16 éléments inclus les pieds latéraux.

Pour radiateurs de longueur supérieure à 14 éléments on rajoutera un pied intermédiaire au milieu de la batterie.  
Fourni avec 4 réductions de  $\frac{1}{2}$ " montées.

**COULEUR:** gris fonte naturel, couche d'appret.

TEMPERATURE MAXIMUM D'EXERCISE: 95°C / PRESSION MAXIMUM D'EXERCISE: 8 barr

Il faut demander la livraison avec hayon ; supplément de € 80,00 par livraison.

Barocco: Heizkörper aus Gusseisen: in Reihen bis zu max. 16 Elementen inkl. Seitenfüßchen.

Bei Reihen mit mehr als 14 Elementen kommt in der Mitte ein Zwischenfuß hinzu.

Auslieferung inkl. 4 vormontierten Reduzierungen  $\frac{1}{2}$ " IG.

**FARBE:** Gusseisengrau natur, Rostschutz-Tauchgrundierung.

MAXIMALE BETRIEBSTEMPERATUR: 95°C / MAXIMALER BETRIEBSDRUCK: 8 bar

Anlieferung mit Hebebüchse gegen Aufpreis möglich: € 80,00 Zuschlag.

Barocco: Radiador de fundición ensamblado en baterías de hasta 16 elementos con pies laterales.

A las baterías de más de 14 elementos de largo se les añadirá un pie intermedio en el centro.

Se entrega con 4 reducciones de  $\frac{1}{2}$ "

**COLOR:** gris fundición natural, imprimación por inmersión con pintura anti-herrumbre.

TEMPERATURA MAX DE TRABAJO: 95°C / PRESIÓN MAX DE TRABAJO: 8 bar

La puerta trasera hidráulica debe ser solicitada en fase de estimación; el suplemento es de € 80,00 neto.

Модель Barocco - сборная радиаторная батарея, которая может включать в себя до 16 элементов, включая боковые ножки.

В центре батарей, длина которых превышает 14 элементов, устанавливается дополнительная центральная ножка.

Модель снабжена 4 монтируемыми переходниками на  $\frac{1}{2}$ ".

**ЦВЕТ:** натуральный, серого чугуна. Внутреннее антикоррозийное покрытие нанесено методом погружения.

МАКСИМАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА - 95°C. МАКСИМАЛЬНОЕ РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ - 8 бар.

Устройство для спуска воды запрашивается на этапе составления сметы, стоимость без налогов - € 80.



codice - code - code - Artikel Nr. - código - код

101064

101065

prezzo . price . prix . Preis . precio . цена

€ euro

€ euro

187,00

272,00

Kit completo in finitura anticata e brunita composto da valvola squadrata attacco ferro da  $\frac{1}{2}$ ", detentore squadrato attacco ferro da  $\frac{1}{2}$ ", valvolina di sfato da  $\frac{1}{2}$ " e tappino cieco da  $\frac{1}{2}$ ".

Old style kit for  $\frac{1}{2}$ " iron connection complete with angle valve, angle lockshield valve,  $\frac{1}{2}$ " air vent and  $\frac{1}{2}$ " little blank plug.

Kit de robinets en style d'antan pour connections en fer  $\frac{1}{2}$ " complét de vanne d'entrée, vanne de sortie, coude de réglage, soupape de décompression  $\frac{1}{2}$ " et petit bouchon  $\frac{1}{2}$ "

Komplett-Set in antiquiertem und brüniertem Finish bestehend aus Regulierventil Eckform,  $\frac{1}{2}$ " IG, Rücklaufverschraubung Eckform  $\frac{1}{2}$ ",  $\frac{1}{2}$ " Entlüftungsventil und  $\frac{1}{2}$ " Blindstopfen.

Kit completo con acabado efecto antiguo y brunito compuesto por una válvula escuadra con racor hierro de  $\frac{1}{2}$ ", un detentor escuadra con racor hierro de  $\frac{1}{2}$ ", una válvula de desahogo de  $\frac{1}{2}$ " y un tapón ciego de  $\frac{1}{2}$ ".

Полный комплект с отделкой под старину включает в себя угловой кран для стального соединения на  $\frac{1}{2}$ ", угловой запорно-регулирующий кран для стального соединения на  $\frac{1}{2}$ ", клапан для отвода воздуха на  $\frac{1}{2}$ " и глухую заглушку на  $\frac{1}{2}$ ".

Полный комплект с отделкой под старину включает в себя угловой кран для стального соединения на  $\frac{1}{2}$ " с деревянной рукояткой для регулирования «горячая-холодная» 13x7 см, угловой запорно-регулирующий кран для стального соединения на  $\frac{1}{2}$ ", клапан для отвода воздуха на  $\frac{1}{2}$ " и глухую заглушку на  $\frac{1}{2}$ ".



Raccordi per valvole 24 x 19 . Fittings for valves 24 x 19 . Raccords pour vannes 24 x 19 . Klemmverschraubungen 24 x 19 , raccorsi para válvulas 24 x 19 . Муфты 24 x 19 .

p./S. 399

codice code code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	larghezza width largeur Breite ancho ширина	peso weight poids Gewicht peso вес	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		output мощность Δt50	grigio ghisa naturale . cast iron grey gris fonte naturel . gusseisengrau natur gris fundición natural . натуральный, серого чугуна prezzo . price . prix . Preis . precio . цена
				H 760 I 605	H 950 I 780		
				L mm	Kg	watt	€ euro

BAROCCO 2 COLONNE DECORATO / BAROCCO 2 COLUMNS EMBROIDERED / BAROCCO 2 COLONNES DECOR  
BAROCCO 2 SÄULEN DEKORIERT / BAROCCO 2 COLUMNAS DECORADO / МОДЕЛЬ BAROCCO С 2 КОЛОННАМИ, ДЕКОРИРОВАННАЯ

GBED03D...	3	258	37	43	365	456	461,00	714,00
GBED04D...	4	334	49	58	486	608	616,00	950,00
GBED05D...	5	410	61	72	607	759	769,00	1.188,00
GBED06D...	6	486	73	86	729	910	922,00	1.426,00
GBED07D...	7	562	85	101	850	1062	1.077,00	1.663,00
GBED08D...	8	638	98	115	971	1213	1.230,00	1.900,00
GBED09D...	9	714	110	130	1092	1365	1.384,00	2.138,00
GBED10D...	10	790	122	144	1213	1516	1.537,00	2.374,00
GBED11D...	11	866	134	158	1334	1667	1.690,00	2.613,00
GBED12D...	12	942	146	173	1455	1819	1.844,00	2.848,00
GBED13D...	13	1018	159	187	1576	1970	1.996,00	3.086,00
GBED14D...	14	1094	171	202	1697	2122	2.152,00	3.324,00
GBED15D...	15	1170	183	216	1818	2273	2.305,00	3.560,00
GBED16D...	16	1246	195	230	1940	2424	2.459,00	3.798,00

La larghezza di ogni elemento è 76 mm / The width of each element is 76 mm / La longueur de chaque élément est de 76 mm

Die breite jedes elements ist 76 mm / El ancho de cada elemento es 76 mm / Ширина каждого элемента - 76 мм.

BAROCCO 3 COLONNE LISCIO / BAROCCO 3 COLUMNS PLAIN / BAROCCO 3 COLONNES LISSE  
3 SÄULEN GLATT / 3 COLUMNAS LISO / МОДЕЛЬ BAROCCO С 3 КОЛОННАМИ, ГЛАДКАЯ

GBEL03T...	3	264	37	46	415	549	720,00	838,00
GBEL04T...	4	342	50	61	553	732	959,00	1.117,00
GBEL05T...	5	420	62	77	691	914	1.201,00	1.394,00
GBEL06T...	6	498	75	92	829	1096	1.440,00	1.674,00
GBEL07T...	7	576	87	108	967	1279	1.679,00	1.953,00
GBEL08T...	8	654	100	123	1104	1461	1.919,00	2.232,00
GBEL09T...	9	732	112	139	1242	1644	2.158,00	2.512,00
GBEL10T...	10	810	125	154	1380	1826	2.399,00	2.788,00
GBEL11T...	11	888	137	169	1517	2008	2.637,00	3.068,00
GBEL12T...	12	966	150	185	1655	2191	2.878,00	3.347,00
GBEL13T...	13	1044	162	200	1793	2373	3.117,00	3.627,00
GBEL14T...	14	1122	175	216	1931	2556	3.357,00	3.903,00
GBEL15T...	15	1200	187	231	2069	2738	3.597,00	4.182,00
GBEL16T...	16	1278	200	246	2207	2920	3.837,00	4.462,00

La larghezza di ogni elemento è 78 mm / The width of each element is 78 mm / La longueur de chaque élément est de 78 mm

Die breite jedes elements ist 78 mm / El ancho de cada elemento es 78 mm / Ширина каждого элемента - 78 мм.

BAROCCO 3 COLONNE DECORATO / BAROCCO 3 COLUMNS EMBROIDERED / BAROCCO 3 COLONNES DECOR  
BAROCCO 3 COLONNES DECOR / BAROCCO 3 SÄULEN DEKORIERT / BAROCCO 3 COLUMNAS DECORADO / МОДЕЛЬ BAROCCO С 3 КОЛОННАМИ, ДЕКОРИРОВАННАЯ

GBED03T...	3	264	37	46	415	549	720,00	838,00
GBED04T...	4	342	50	61	553	732	959,00	1.117,00
GBED05T...	5	420	62	77	691	914	1.201,00	1.394,00
GBED06T...	6	498	75	92	829	1096	1.440,00	1.674,00
GBED07T...	7	576	87	108	967	1279	1.679,00	1.953,00
GBED08T...	8	654	100	123	1104	1461	1.919,00	2.232,00
GBED09T...	9	732	112	139	1242	1644	2.158,00	2.512,00
GBED10T...	10	810	125	154	1380	1826	2.399,00	2.788,00
GBED11T...	11	888	137	169	1517	2008	2.637,00	3.068,00
GBED12T...	12	966	150	185	1655	2191	2.878,00	3.347,00
GBED13T...	13	1044	162	200	1793	2373	3.117,00	3.627,00
GBED14T...	14	1122	175	216	1931	2556	3.357,00	3.903,00
GBED15T...	15	1200	187	231	2069	2738	3.597,00	4.182,00
GBED16T...	16	1278	200	246	2207	2920	3.837,00	4.462,00

La larghezza di ogni elemento è 78 mm / The width of each element is 78 mm / La longueur de chaque élément est de 78 mm

Die breite jedes elements ist 78 mm / El ancho de cada elemento es 78 mm / Ширина каждого элемента - 78 мм.

**Materiale: ghisa**  
Colore standard: grigio ghisa naturale.

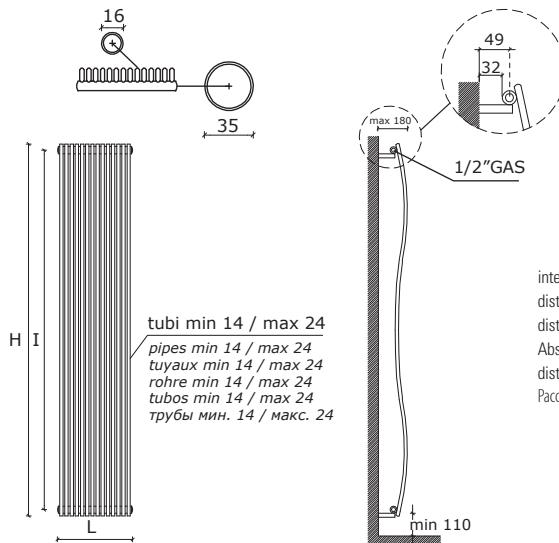
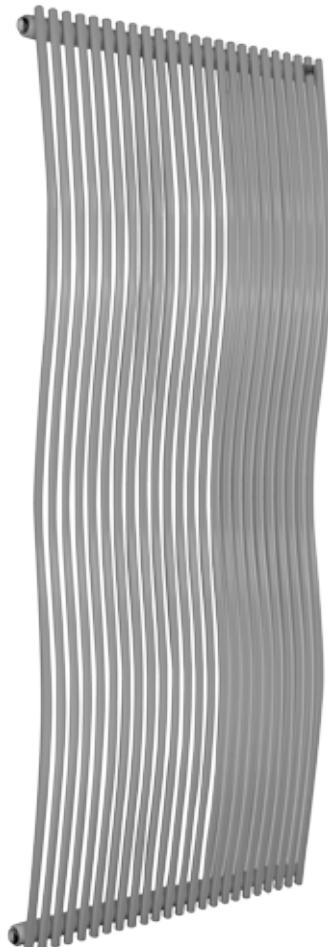
**Material: cast iron**  
Standard colour: natural cast iron.

**Matériel: fonte**  
Couleur standard: gris fonte naturel.

**Material: Gusseisen**  
Standardfarbe: gusseisengrau natur.

**Material: Fundición**  
Color standard gris fundición natural.

**Материал: чугун**  
Стандартный цвет - натуральный, серого чугуна.



## COLOURS p/S. 357

codice code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos количество	larghezza width largeur Breite ancho ширина	75/65-20 watt kcal/h $\Delta t 50$	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота		
				H mm	H mm	H mm
				interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние		
				I mm	I mm	I mm
RAL 9010				1450	1740	1935
T14S...	14	353	€ euro watt♦	466,00 689	544,00 815	581,00 898
T16S...	16	403	€ euro watt♦	504,00 787	595,00 931	635,00 1026
T18S...	18	453	€ euro watt♦	541,00 886	635,00 1047	681,00 1155
T20S...	20	503	€ euro watt♦	571,00 984	678,00 1164	721,00 1283
T24S...	24	603	€ euro watt♦	670,00 1181	794,00 1397	852,00 1539

### Materiale: acciaio al carbonio.

Pressione di esercizio: 8 bar

♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione  $\Delta t 50$ .

Per gli allacciamenti idraulici, vedere a pag. 360

### Material: carbon-steel.

Working pressure: 8 bar

♦ The watt values are not definitive awaiting for  $\Delta t 50$  certification.

For hydraulic connections, please see on page 360

### Matériel: Acier.

Pression d'exercice: 8 bars

♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification  $\Delta t 50$ .

Pour les branchements hydrauliques, voir page 360

### Material: Kohlenstoffstahl.

Betriebsdruck: 8 bar

♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von  $\Delta t 50$  Zertifizierung.

Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 360

### Material: Acero de carbono.

Presión de trabajo: 8 bar

♦ Los Vatios tienen valores provisionales en espera de la certificación  $\Delta t 50$ .

Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 360

### Материал – углеродистая сталь.

Рабочее давление – 8 бар

♦ До получения сертификата  $\Delta t 50$  приводится предварительное значение мощности в ваттах.

Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 360

cod. 101094 - 101094CR € 32,00	cod. 10101934 - 10101934CR € 89,00	cod. C409BI - C409CR € 77,00
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 394

# COLORI CLASSIC COLLECTION

COLOURS / COULEURS / FARBEN / COLORES / ЦВЕТА

## STANDARD CLASSIC COLLECTION . СТАНДАРТНЫЕ CLASSIC COLLECTION

9010 RAL bianco opaco / matt white / blanc mat / mattes Weiß / blanco mate / матовый белый

### GRUPPO A - GROUP A - GROUPE A - GRUPPE A - GRUPO A - ГРУППА А + 20%

	9016 RAL bianco puro opaco / matt pure white / blanc pur mat / mattes reines Weiß / blanco puro mate / чистый матовый белый
	bianco B7 ruvido opaco / matt rough white B7 / blanc B7 rugueux mat / mattes grobes Weiß B7 / blanco B7 rugoso mate / белый B7 неоднородный
	9002 RAL bianco grigiastro opaco / matt greyish white / blanc grisâtre mat / mattes gräuliches Weiß / blanco grisáceo mate / серо-белый матовый
NEWS	7038 RAL grigio agata opaco / matt agate grey / gris agate mat / mattes Achatgrau / gris ágata mate / серый агат матовый
NEWS	7030 RAL grigio pietra opaco / matt stone grey / gris pierre mat / mattes Steingrau / gris piedra mate / серый камень матовый
	7044 RAL grigio marrone opaco / matt brown grey / gris marron mat / mattes Braungrau / gris marrón mate / Коричнево-серый матовый
	7035 RAL manhattan opaco / matt manhattan / manhattan mat / mattes manhattan / manhattan mate / manhattan матовый
	7045 RAL grigio opaco / matt grey / gris mat / mattes Grau / gris mate / Серый матовый
	7015 RAL grigio ardesia opaco / matt slate grey / gris ardoise mat / mattes Schiefergrau / gris pizarra mate / серый сланец матовый
	7016 RAL grigio antracite opaco / matt anthracite grey / gris anthracite mat / mattes anthrazitgrau / gris antracita mate / серый свинцовый матовый
	9001 RAL pergamon bianco opaco / matt pergamon white / blanc pergamon mat / mattes Pergamon-Weiß / blanco pergamon maten / белый пергаментный
	1013 RAL avorio opaco / matt ivory / ivoire mat / mattes elfenbein / marfil mate / слоновая кость матовый
	1015 RAL avorio chiaro opaco / matt light ivory / ivoire clair mat / mattes helles Elfenbein / marfil claro mate / цвет слоновой кости светлый матовый
	1019 RAL beige grigiastro opaco / matt grey beige / beige gris mat / Mattes Graubeige / beis grisáceo mate / бежево-серый матовый
	7033 RAL grigio verdastro opaco / matt greenish grey / gris verdâtre mat / mattes grünliches Grau / gris verdoso mate / Зеленовато-серый матовый
	7031 RAL blu grigiastro opaco / matt greyish blue / blue grisâtre mat / mattes gräuliches Blau / azul grisáceo mate / серо-синий матовый
	5014 RAL colomba opaco / matt blue pigeon / blue pigeon mat / mattes taubenblau / azul colombino mate / сизый матовый
NEWS	3016 RAL rosso corallo opaco / matt coral red / rouge corail mat / mattes Korallenrot / rojo coral mate / красный коралл матовый
	3004 RAL rosso porpora opaco / matt purple red / rouge pourpre mat / mattes Purpurrot / rojo púrpura mate / пурпурно-красный
	7006 RAL grigio tela opaco / matt canvas grey / gris toile mat / Mattes Leinwandgrau / gris tela mate / Серо-полотняной матовый
	8019 RAL marrone grigiastro opaco / matt grey brown / marron gris mat / Mattes Graubraun / marrón grisáceo mate / Коричнево-серый матовый
	7021 RAL grigio nerastro opaco / matt blackish grey / gris foncé mat / mattes Schwarzgrau / gris negruco mate / серый антрацитовый матовый
	nero N4 ruvido opaco / matt rough black N4 / noir N4 rugueux mat / mattes grobes Schwarz N4 / Negro N4 rugoso mate / черный N4 неоднородный
	9005 RAL nero intenso opaco / matt deep black / noir profond mat / mattes sattes Schwarz / negro intenso mate / черный насыщенный

### GRUPPO B - GROUP B - GROUPE B - GRUPPE B - GRUPO B - ГРУППА В + 25%

	met iron BD RAG ruvido opaco / matt met iron BD RAG rough / fer métallisé BD RAG rugueux mat /
	met iron BD RAG mattes grob / hierro metalizado BD RAG rugoso mate / металлический BD RAG неоднородный
	met grigio 3 RAG ruvido opaco / matt met grey 3 RAG rough / gris métallisé 3RAG rugueux mat /
	met grau 3 RAG mattes grob / gris metalizado 3 RAG rugoso mate / серый металлический 3 RAG неоднородный матовый
NEWS	7015 RAL grigio ardesia opaco ruvido / rough matt slate grey / gris ardoise mat rugueux / mattes rauhes Schiefergrau / gris pizarra mate rugoso / серый сланец матовый шершавый

### GRUPPO C - GROUP C - GROUPE C - GRUPPE C - GRUPO C - ГРУППА С + 40%

	9022 RAL pearl light grey, gris perle claire, helles Perlgrau, gris perla claro / Перламутровый светло-серый
	verniciato satinato opaco / matt painted satinated / peint satiné mat / mattes lackiert satiniert / pintado satinado mate / лакированный сатинированный матовый
	1036 RAL oro perla opaco / matt pearlgold / or perle mat / mattes perle gold / oro perlado mate / жемчужный золотой
	7048 RAL pearl mouse grey / gris souris nacré / Perlmausgrau / gris musgo perlado / Перламутровый мышино-серый
	9007 RAL alluminio satinato opaco / aluminium painted satinated matt / Aluminium peint satiné mat / Aluminium mattes lackiert satiniert / аллюминиевый сатинированный
	marrone satinato / satinated brown / marron satiné / Braun satiniert / marrón satinado / коричневый сатинированный

! Attenzione: La tonalità dei colori è indicativa pertanto fare sempre riferimento al colore del RAL reale

Attention: please note that the colour of the finished radiator may be very slightly from the colour here represented; please refer always to the real RAL colour

Attention: la nuance des couleurs est indicative; donc il faut toujours vérifier le couleur RAL real.

Achtung: def Farbthon ist nur zur Demonstration; bitte immer auf die reale RAL Farbe sich beziehen.

Cuidado: la tonalidad del color es indicativa; Conviene referirse siempre al RAL real

Внимание: обращаем ваше внимание, что цвет готового радиатора может немного отличаться от цвета, представленного здесь; пожалуйста пользуйтесь всегда реальными цветами раскладки Ral.







# ALLACCIMENTI STANDARD

STANDARD CONNECTIONS

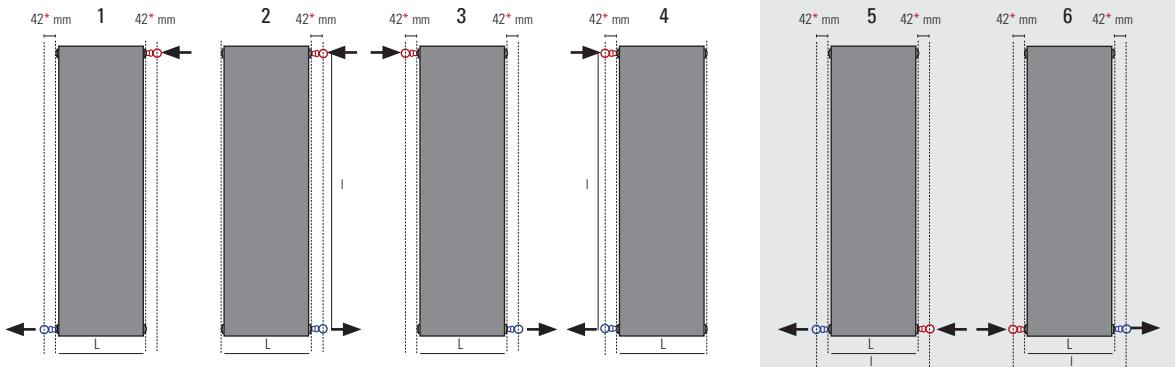
BRANCHEMENTS STANDARD POSSIBLES

HYDRAULISCHE STANDARDANSCHLÜSSE

EMPALMES HYDRÁULICOS STANDARD

ВОЗМОЖНЫЕ СТАНДАРТНЫЕ ВАРИАНТЫ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ

## DESIGN COLLECTION - CLASSIC COLLECTION

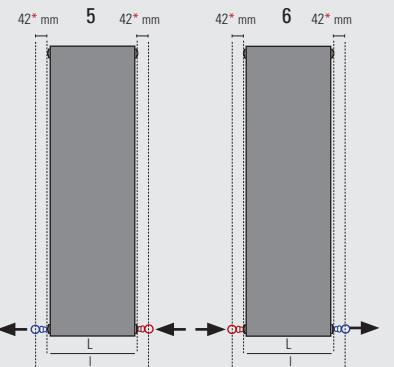


\* Circa - approx. - environ - ungefähr - aprox. - приблизительно

Bent horizontal  
Ice vertical  
Rebel vertical  
Rebel horizontal  
River  
Air  
Stone  
Honey

Electrotechnique  
Geiger  
Entropy  
X-ray  
Kelvin  
Carnot  
Therme

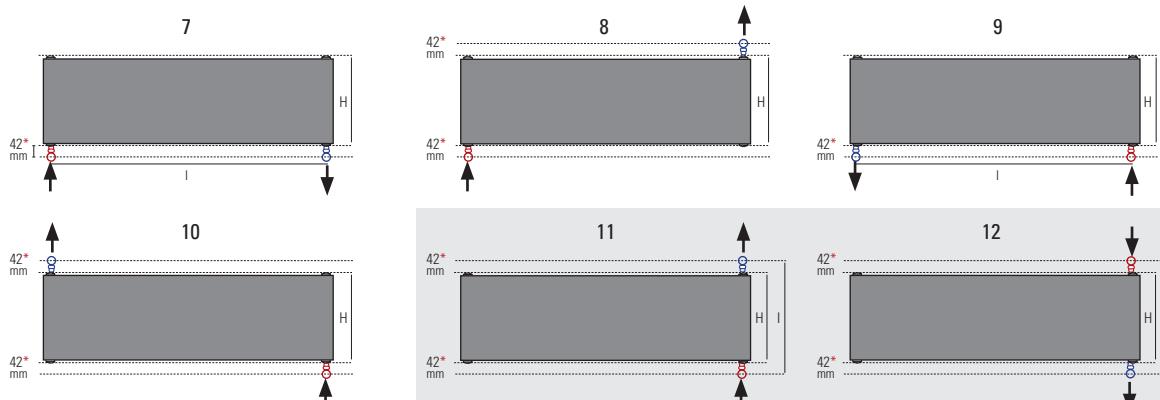
Canarino S/D  
Regolo S/D  
Zigolo S/D  
Condor S/D  
Picchio S/D  
Tucano



Allacciamenti a richiesta per i N° 5 e 6  
Connections on request for N° 5 and 6  
Branchements sur demande pour le N° 5 et 6  
Anschluss auf Anfrage für N° 5 et 6  
Empalmes bajo pedido para N° 5 y 6  
Гидравлические соединения №№ 5 и 6 выполняются по запросу.

**Design:** interasse I = L + 84 mm circa  
distance between bars I = L + 84 mm approx.  
entraxe I = L + 84 mm environ  
Achsabstand I = L + 84 mm ungefähr  
Distancia entre centros I = L + 84 mm aprox.  
Межосевое расстояние I = L + 84 мм приблизительно

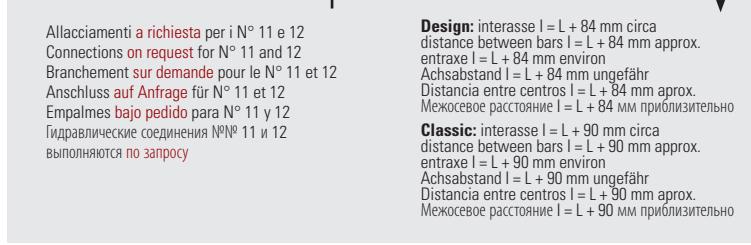
**Classic:** interasse I = L + 90 mm circa  
distance between bars I = L + 90 mm approx.  
entraxe I = L + 90 mm environ  
Achsabstand I = L + 90 mm ungefähr  
Distancia entre centros I = L + 90 mm aprox.  
Межосевое расстояние I = L + 90 мм приблизительно



\* Circa - approx. - environ - ungefähr -  
aprox. - приблизительно

Bent vertical (only n. 7)  
Cut vertical  
Cut horizontal  
Ice horizontal  
Mask (only n. 7)

Nibbio S/D  
Pinguino S/D  
Pispola S/D  
Cardellino S/D



Allacciamenti a richiesta per i N° 11 e 12

Connections on request for N° 11 and 12

Branchements sur demande pour le N° 11 et 12

Anschluss auf Anfrage für N° 11 et 12

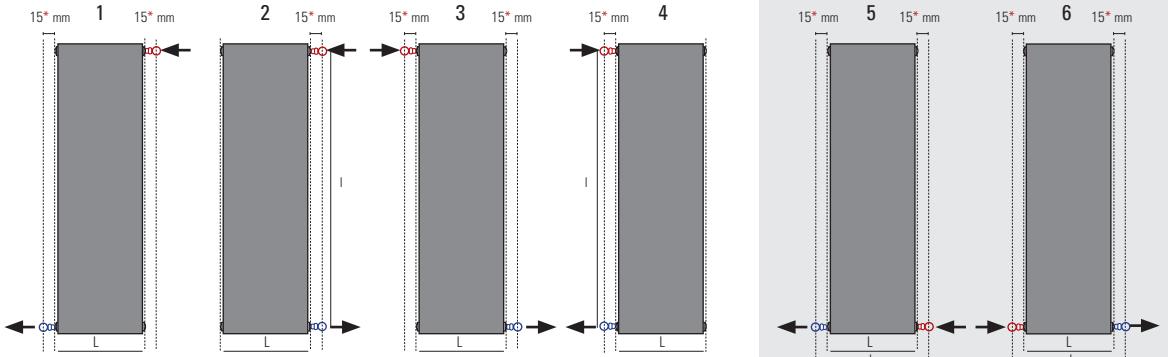
Empalmes bajo pedido para N° 11 y 12

Гидравлические соединения №№ 11 и 12

выполняются по запросу

**Design:** interasse I = L + 84 mm circa  
distance between bars I = L + 84 mm approx.  
entraxe I = L + 84 mm environ  
Achsabstand I = L + 84 mm ungefähr  
Distancia entre centros I = L + 84 mm aprox.  
Межосевое расстояние I = L + 84 мм приблизительно

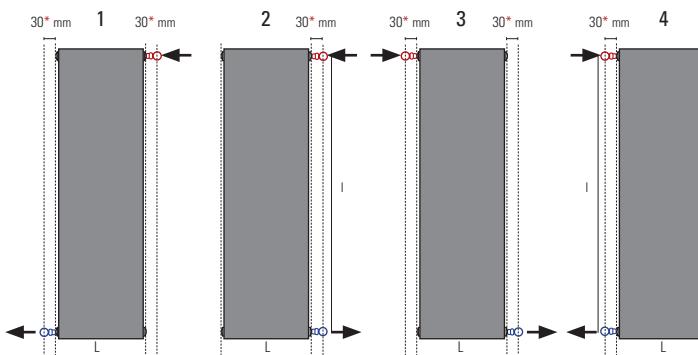
**Classic:** interasse I = L + 90 mm circa  
distance between bars I = L + 90 mm approx.  
entraxe I = L + 90 mm environ  
Achsabstand I = L + 90 mm ungefähr  
Distancia entre centros I = L + 90 mm aprox.  
Межосевое расстояние I = L + 90 мм приблизительно



\* Circa - approx. - environ - ungefähr - aprox. - приблизительно

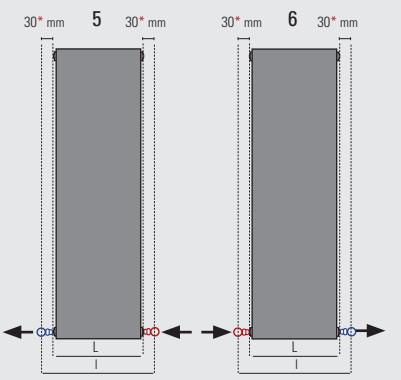
Only for Shine .  
DESIGN

Allacciamenti a richiesta per i N° 5 e 6  
Connections on request for N° 5 and 6  
Branchement sur demande pour le N° 5 et 6  
Anschluss auf Anfrage für N° 5 et 6  
Empalmes bajo pedido para N° 5 y 6  
Гидравлические соединения №№ 5 и 6 выполняются по запросу.  
interasse I = L + 30 mm circa  
distance between bars I = L + 30 mm approx.  
entraxe I = L + 30 mm environ  
Achsabstand I = L + 30 mm ungefähr  
Distancia entre centros I = L + 30 mm aprop.  
Межосевое расстояние I = L + 30 мм приблизительно



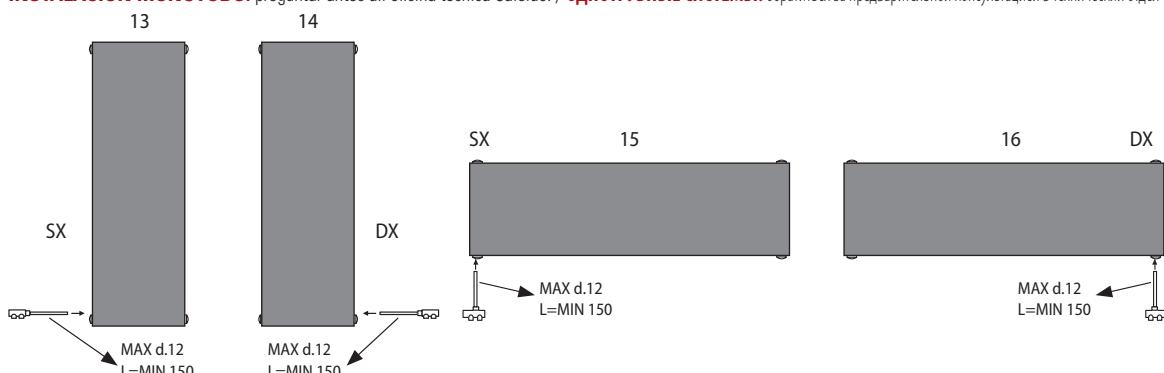
\* Circa - approx. - environ - ungefähr - aprox. - приблизительно

Only for Flora and Scuba . DESIGN



Allacciamenti a richiesta per i N° 5 e 6  
Connections on request for N° 5 and 6  
Branchement sur demande pour le N° 5 et 6  
Anschluss auf Anfrage für N° 5 et 6  
Empalmes bajo pedido para N° 5 y 6  
Гидравлические соединения №№ 5 и 6 выполняются по запросу.  
interasse I = L + 60 mm circa  
distance between bars I = L + 60 mm approx.  
entraxe I = L + 60 mm environ  
Achsabstand I = L + 60 mm ungefähr  
Distancia entre centros I = L + 60 mm aprop.  
Межосевое расстояние I = L + 60 мм приблизительно

**IMPIANTI MONOTUBO:** chiedere preventivamente parere all'ufficio tecnico Caleido. / **MONPIPE SYSTEM:** please ask beforehand to Caleido technical office.  
**INSTALLATION MONTUBE:** demander à l'avance aux bureaux d'étude Caleido. / **MONOROHR-SYSTEM:** bitte fragen Sie dem technischen Büro von Caleido.  
**INSTALACION MONOTUBO:** preguntar antes all'oficina técnica Caleido. / **ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** обратиться за предварительной консультацией в технический отдел Caleido.



Mask S/D - Cut Vertical S/D - Cut Horizontal S/D - Ice Vertical S/D - Ice Inox Vertical S/D - Ice Gold S/D - Ice Horizontal S/D - Ice Inox Horizontal S/D - Ice Gold Horizontal S/D - Ice Bagno S/D - Ice Bagno Inox e Satinato S/D - Ice Bagno Horizontal S/D - Ice Bagno Inox Reflex Horizontal S/D - Ice Bagno Short S/D - Ice bagno Short Inox Reflex e Satinato S/D - Rebel Vertical S/D - Rebel Horizontal S/D - Shine S/D - River S/D - Air S/D - Stone S/D - Art Radiator S/D - Flora - Scuba

Canarino S/D - Nibbio S/D - Zigolo S/D - Pinguino S/D - Picchio S/D - Pispola S/D - Regolo S/D - Cardellino S/D - Condor S/D -



# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI SPECIALI

SPECIAL CONNECTIONS

BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES

HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE

EMPALMES HYDRÁULICOS ESPECIALES

СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

## DESIGN COLLECTION - CLASSIC COLLECTION

 <b>A</b>	INTERASSE 50 mm CENTRALE a richiesta, con interassi speciali (si richiede disegno dettagliato)	€ 85,00
	CENTRAL DISTANCE BETWEEN CENTERS 50 mm on request, with special distance between centers (detailed drawing required)	€ 85,00
	ENTRAXE CENTRALE 50 mm sur demande, avec des entraxes spéciaux (dans ce cas, un plan détaillé est demandé)	€ 85,00
	MITTELANSCHLUSS 50 mm auf Anfrage mit Sonderachsabständen (detaillierte Zeichnung erforderlich) erhältlich	€ 85,00
	DISTANCIA CENTRALE ENTRE CENTROS 50 mm bajo pedido, con distancias entre centros especiales (se requiere en tal caso un plano detallado)	€ 85,00
	ВЫПОЛНЕНИЕ ЦЕНТРАЛЬНОГО МЕЖОСЕВОГО РАССТОЯНИЯ 50 мм По запросу выполняются специальные межосевые расстояния (необходимо приложить подробный чертеж)	€ 85,00
	Disponibili solo per i modelli / Available only for the models / Disponible seulement pour les modèles / Verfügbar nur für die Modelle / Disponible para los modelos / Выполняется только для моделей: <b>DESIGN COLLECTION:</b> SINGLE: cut horizontal, cut vertical, air, river, stone, honey e ice vertical, rebel vertical, rebel horizontal, flora, scuba, shine, electrotechnique, geiger, entropy, x-ray, kelvin, carnot, therme DOUBLE: cut horizontal, cut vertical, air, river, stone, honey e ice vertical, rebel vertical, rebel horizontal, electrotechnique, geiger, entropy, x-ray, kelvin, carnot, therme <b>CLASSIC COLLECTION:</b> Ulisse, Rondine, Tower 20, Canarino S/D, Zigolo S/D/T, Picchio S/D/T, Regolo S/D/T, Condor S/D, Caesar	€ 85,00

**DESIGN COLLECTION: mask, cut horizontal, cut vertical, ice horizontal € 120,00**

**CLASSIC COLLECTION: colibri S/D, gabbiano S/D, gufo, Cigno, shelf 35/70, cardellino bagno, nibbio S/D, pinguino S/D, pispolo S/D, cardellino S/D € 120,00**

**DESIGN COLLECTION: bent vertical, bent bagno € 150,00**

 <b>B</b>	INTERASSE 50 mm DESTRO a richiesta, con interassi speciali (si richiede disegno dettagliato)	€ 85,00
	RIGHT DISTANCE BETWEEN CENTERS 50 mm on request, with special distance between centers (detailed drawing required)	€ 85,00
	ENTRAXE DROITE 50 mm sur demande, avec des entraxes spéciaux (dans ce cas, un plan détaillé est demandé)	€ 85,00
	ANSCHLUSS 50 mm RECHTS auf Anfrage mit Sonderachsabständen (detaillierte Zeichnung erforderlich) erhältlich	€ 85,00
	DISTANCIA A DERECHA ENTRE CENTROS 50 mm bajo pedido, con distancias entre centros especiales (se requiere en tal caso un plano detallado)	€ 85,00
	ВЫПОЛНЕНИЕ МЕЖОСЕВОГО РАССТОЯНИЯ 50 мм В ПРАВУЮ СТОРОНУ По запросу выполняются специальные межосевые расстояния (необходимо приложить подробный чертеж)	€ 85,00
	Disponibili solo per i modelli / Available only for the models / Disponible seulement pour les modèles / Verfügbar nur für die Modelle / Disponible para los modelos / Выполняется только для моделей: <b>DESIGN COLLECTION:</b> SINGLE: air, river, stone, honey e ice vertical, flora, scuba, shine, electrotechnique, geiger, entropy, x-ray, kelvin, carnot, therme DOUBLE: air, river, stone, honey e ice vertical, art radiators	€ 85,00

**DESIGN COLLECTION: mask, cut horizontal, cut vertical, ice horizontal € 120,00**

**CLASSIC COLLECTION: colibri S/D, gabbiano S/D, gufo, Cigno, shelf 35/70, cardellino bagno, nibbio S/D, pinguino S/D, pispolo S/D, cardellino S/D € 120,00**

 <b>C</b>	INTERASSE 50 mm SINISTRO a richiesta, con interassi speciali (si richiede disegno dettagliato)	€ 85,00
	LEFT DISTANCE BETWEEN CENTERS 50 mm on request, with special distance between centers (detailed drawing required)	€ 85,00
	ENTRAXE GAUCHE 50 mm sur demande, avec des entraxes spéciaux (dans ce cas, un plan détaillé est demandé)	€ 85,00
	ANSCHLUSS 50 mm LINKS auf Anfrage mit Sonderachsabständen (detaillierte Zeichnung erforderlich) erhältlich	€ 85,00
	DISTANCIA A IZQUIERDA ENTRE CENTROS 50 mm bajo pedido, con distancias entre centros especiales (se requiere en tal caso un plano detallado)	€ 85,00
	ВЫПОЛНЕНИЕ МЕЖОСЕВОГО РАССТОЯНИЯ 50 мм В ЛЕВУЮ СТОРОНУ По запросу выполняются специальные межосевые расстояния (необходимо приложить подробный чертеж)	€ 85,00
	Disponibili solo per i modelli / Available only for the models / Disponible seulement pour les modèles / Verfügbar nur für die Modelle / Disponible para los modelos / Выполняется только для моделей: <b>DESIGN COLLECTION:</b> SINGLE: air, river, stone, honey e ice vertical, flora, scuba, shine, electrotechnique, geiger, entropy, x-ray, kelvin, carnot, therme DOUBLE: air, river, stone, honey e ice vertical, electrotechnique, geiger, entropy, x-ray, kelvin, carnot, therme	€ 85,00

**DESIGN COLLECTION: mask, cut horizontal, cut vertical, ice horizontal € 120,00**

**CLASSIC COLLECTION: colibri S/D, gabbiano S/D, gufo, Cigno, shelf 35/70, cardellino bagno, nibbio S/D, pinguino S/D, pispolo S/D, cardellino S/D € 120,00**

# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI SPECIALI IN VERSIONE MISTA

SPECIAL CONNECTIONS FOR DUAL ENERGY VERSION

BRANCHEMENTS **SPECIAUX** POUR VERSION MIXTE

BESONDERE HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE IN GEMISCHTER AUSFÜHRUNG

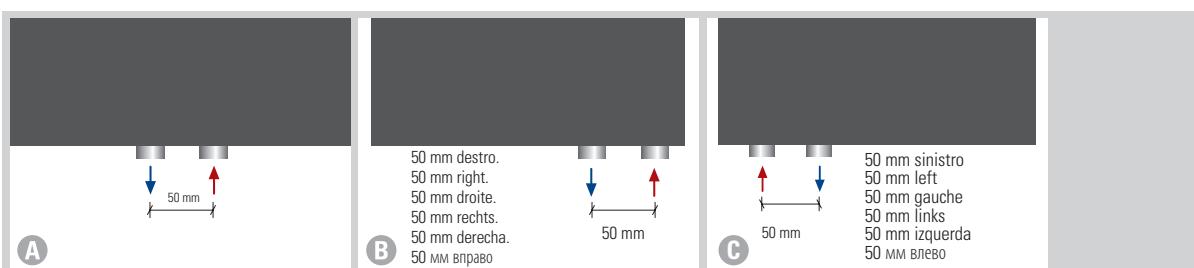
EMPALMES HIDRÁULICOS **ESPECIALES** EN VERSION MIXTA

ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНЫЕ В ГИБРИДНОМ ВАРИАНТЕ



## DESIGN COLLECTION - CLASSIC COLLECTION

Tali allacciamenti non sono possibili per le versioni Elec Plus.  
These connections are not possible with the Elec Plus versions.  
Ces raccords ne sont pas possibles pour les versions Elec Plus.  
Diese Anschlüsse sind für die Versionen Elec Plus nicht möglich.  
Estas conexiones no son posibles en las versiones Elec Plus.  
Такие соединения невозможны для вариантов Elec Plus.



INTERASSE CENTRALE / LATERALE DESTRO - SINISTRO 50 mm  
*a richiesta*, con interassi speciali (si richiede disegno dettagliato). € 85,00

CENTRAL / LATERAL RIGHT - LEFT DISTANCE BETWEEN CENTERS 50 mm  
*on request*, with special distance between centers (detailed drawing required). € 85,00

ENTRAXE CENTRALE / LATERALE DROITE - GAUCHE 50 mm  
*sur demande*, avec des entraxes spéciaux (dans ce cas, un plan détaillé est demandé). € 85,00

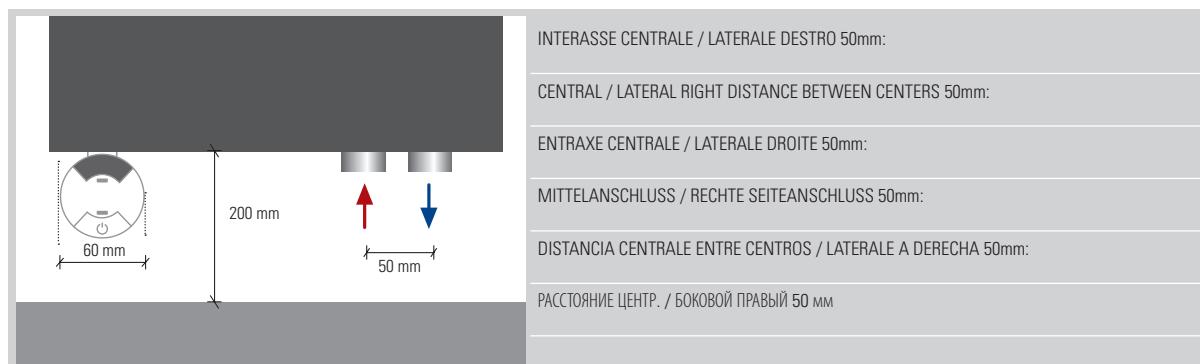
MITTELANSCHLUSS / RECHTE - LINK SEITEANSCHLUSS 50 mm  
*auf Anfrage* mit Sonderachsabständen (detaillierte Zeichnung erforderlich) erhältlich. € 85,00

DISTANCIA CENTRALE ENTRE CENTROS / LATERALE A DERECHA - IZQUIERDA 50 mm  
*bajo pedido* (se requiere en tal caso un plano detallado) € 85,00

РАССТОЯНИЕ ЦЕНТР. / БОКОВОЙ ПРАВЫЙ 50 MM  
*По запросу* выполняются специальные межосевые расстояния (необходимо приложить подробный чертеж) € 85,00

Disponibili solo per i modelli / Available only for the models / Disponible seulement pour les modèles / Verfügbar nur für die Modelle / Disponible para los modelos / Выполняется только для моделей:

CLASSIC: ZIGOLO ELEC, PICCHIO ELEC € 85,00  
DESIGN: MASK, CUT VERTICAL/ HORIZONTAL, ICE HORIZONTAL, ICE BAGNO HORIZONTAL € 120,00  
BENT, BOOK € 150,00

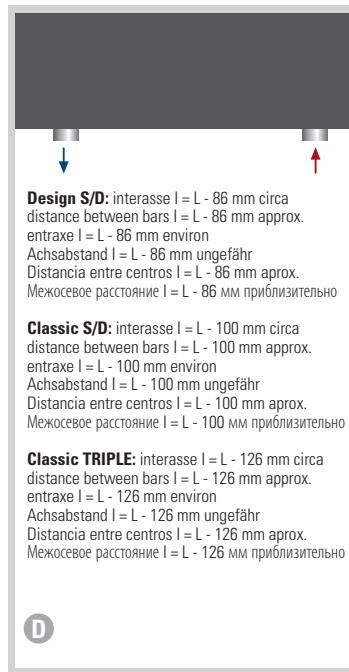




# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI SPECIALI

SPECIAL CONNECTIONS - BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES -  
HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE - EMPALMES HYDRÁULICOS  
ESPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

## DESIGN COLLECTION - CLASSIC COLLECTION



**Design S/D:** interasse I = L - 86 mm circa  
distance between bars I = L - 86 mm approx.  
entraxe I = L - 86 mm environ  
Achsabstand I = L - 86 mm ungefähr  
Distancia entre centros I = L - 86 mm aprox.  
Межосевое расстояние I = L - 86 мм приблизительно

**Classic S/D:** interasse I = L - 100 mm circa  
distance between bars I = L - 100 mm approx.  
entraxe I = L - 100 mm environ  
Achsabstand I = L - 100 mm ungefähr  
Distancia entre centros I = L - 100 mm aprox.  
Межосевое расстояние I = L - 100 мм приблизительно

**Classic TRIPLE:** interasse I = L - 126 mm circa  
distance between bars I = L - 126 mm approx.  
entraxe I = L - 126 mm environ  
Achsabstand I = L - 126 mm ungefähr  
Distancia entre centros I = L - 126 mm aprox.  
Межосевое расстояние I = L - 126 мм приблизительно

ALLACCIAIMENTO DAL BASSO <i>a richiesta</i> , con interassi speciali (si richiede disegno dettagliato)	€ 85,00
BOTTOM CONNECTION <i>on request</i> , with special distance between centers (detailed drawing required)	€ 85,00
RACCORDEMENT PAR DESSOUS <i>sur demande</i> , avec des distances spéciales (dans ce cas, un plan détaillé est demandé)	€ 85,00
ANSCHLÜSSE VON UNTEN <i>auf Anfrage</i> , mit Sonderanschlüsse (detaillierte Zeichnung erforderlich)	€ 85,00
CONEXIÓN INFERIOR <i>bajo pedido</i> , con distancias entre centros especiales (se requiere en tal caso un plano detallado)	€ 85,00
ГИДРАУЛИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ СНИЗУ <i>По запросу</i> выполняются специальные межосевые расстояния (необходимо приложить подробный чертеж)	€ 85,00

Disponibili solo per i modelli / Available only for the models / Disponible seulement pour les modèles / Verfügbar nur für die Modelle / Disponible para los modelos / Выполняется только для моделей:

### DESIGN COLLECTION:

SINGLE: air, river, stone, honey e ice vertical, flora, scuba, shine, electrotechnique, geiger, entropy, x-ray, kelvin, carnot, therme

DOUBLE: air, river, stone, honey e ice vertical, electrotechnique, geiger, entropy, x-ray, kelvin, carnot, therme

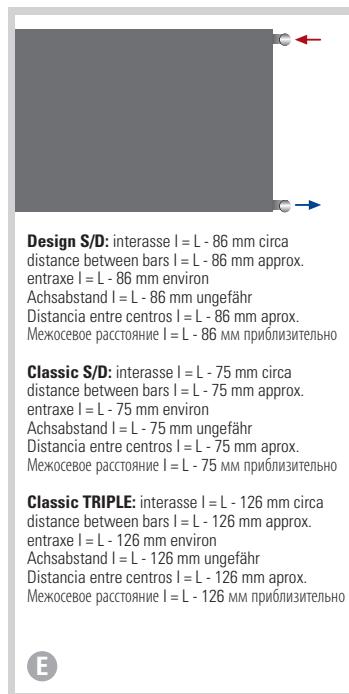
### CLASSIC COLLECTION:

canarino, zigolo, picchio, regolo, condor

**DESIGN COLLECTION:** mask, cut horizontal, cut vertical € 120,00

**CLASSIC COLLECTION:** nibbio S/D, pinguino S/D, pispolo S/D, cardellino S/D € 120,00

**DESIGN COLLECTION:** bent vertical, bent bagno, book, book bagno € 150,00



**Design S/D:** interasse I = L - 86 mm circa  
distance between bars I = L - 86 mm approx.  
entraxe I = L - 86 mm environ  
Achsabstand I = L - 86 mm ungefähr  
Distancia entre centros I = L - 86 mm aprox.  
Межосевое расстояние I = L - 86 мм приблизительно

**Classic S/D:** interasse I = L - 75 mm circa  
distance between bars I = L - 75 mm approx.  
entraxe I = L - 75 mm environ  
Achsabstand I = L - 75 mm ungefähr  
Distancia entre centros I = L - 75 mm aprox.  
Межосевое расстояние I = L - 75 мм приблизительно

**Classic TRIPLE:** interasse I = L - 126 mm circa  
distance between bars I = L - 126 mm approx.  
entraxe I = L - 126 mm environ  
Achsabstand I = L - 126 mm ungefähr  
Distancia entre centros I = L - 126 mm aprox.  
Межосевое расстояние I = L - 126 мм приблизительно

ALLACCIAIMENTO LATERALE A RICHIESTA - IDEALE PER SOSTituIRE UN VECCHIO RADIAtORE <i>a richiesta</i> , con interassi speciali (si richiede disegno dettagliato)	
LATERAL CONNECTIONS OPTION, IDEAL WHEN REPLACING AN OLD RADIATOR <i>on request</i> , with special distance between centers (detailed drawing required)	€ 85,00
BRANCHEMENT LATÉRALE SUR DEMANDE, IDÉAL POUR REMPLACER UN VIEUX RADIAtEUR <i>sur demande</i> , avec des distances spéciales (dans ce cas, un plan détaillé est demandé)	€ 85,00
SEITLICHER ANSCHLUSS AUF ANFRAGE, IDEAL ZUM AUSTAUSCHEN EINES ALten HEIZKÖPERS <i>auf Anfrage</i> , mit Sonderanschlüsse (detaillierte Zeichnung erforderlich)	€ 85,00
CONEXIÓN LATERAL BAJO PEDIDO, IDEAL PARA REEMPLAZAR UN RADIADOR ANTIGUO <i>bajo pedido</i> , con distancias entre centros especiales (se requiere en tal caso un plano detallado)	€ 85,00
БОКОВОЕ ГИДРАУЛИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ выполняется по запросу (ИДЕАЛЬНО ПОДХОДИТ ДЛЯ ЗАМЕНЫ СТАРОГО РАДИАТОРА) <i>По запросу</i> выполняются специальные межосевые расстояния (необходимо приложить подробный чертеж)	€ 85,00

Disponibili solo per i modelli / Available only for the models / Disponible seulement pour les modèles / Verfügbar nur für die Modelle / Disponible para los modelos / Выполняется только для моделей:

### DESIGN COLLECTION: SINGLE: ice horizontal / DOUBLE: ice horizontal

CLASSIC COLLECTION: nibbio, pinguino, pispolo, cardellino

# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI SPECIALI



SPECIAL CONNECTIONS - BRANCHEMENTS SPECIALS POSSIBLES -  
HYDRAULISCHE SONDERANSCHLÜSSE - EMPALMES HYDRÀULICOS  
ESPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

## DESIGN COLLECTION - CLASSIC COLLECTION

	ALLACCIAIMENTO LATERALE DESTRO O SINISTRO A RICHIESTA - IDEALE PER SOSTITUIRE UN VECCHIO RADIATORE	€ 85,00
	LATERALE CONNECTIONS RIGHT OR LEFT ON REQUEST - IDEAL WHEN REPLACING AN OLD RADIATOR	€ 85,00
	BRANCHEMENT LATERALE DROITE OU GAUCHE SUR DEMANDE, IDÉAL POUR REMPLACER UN RADIATEUR PRÉCÉDENT	€ 85,00
	SEITLICHER ANSCHLUSS LINKS ODER RECHTS AUF ANFRAGHE, IDEAL ZUM AUSTAUSCHEN EINES ALten HEIZKÖRPERS	€ 85,00
	CONEXIÓN LATERAL DERECHA O IZQUIERDA BAJO PEDIDO, IDEAL PARA REEMPLAZAR UN RADIADOR ANTIGUO	€ 85,00
	БОКОВОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРАВОЕ ИЛИ ЛЕВОЕ ПО ЗАПРОСУ (ИДЕАЛЬНО ПОДХОДИТ ДЛЯ ЗАМЕНЫ СТАРОГО РАДИАТОРА)	€ 85,00
Disponibili per i modelli / Available for the models / Disponible pour les modèles / Verfügbar für die Modelle / Disponible para los modelos / Выполняется для моделей:		
<b>CLASSIC COLECTION:</b> <b>Ulisse, Oval, Colibri single/double, Gabbiano single/double, Gufo, Cigno, Shelf 70/35, Tower 20, Caesar.</b>		

# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI STANDARD

STANDARD CONNECTIONS

BRANCHEMENTS STANDARD POSSIBLES

HYDRAULISCHE STANDARDANSCHLÜSSE

EMPALMES HYDRÀULICOS STANDARD

ВОЗМОЖНЫЕ СТАНДАРТНЫЕ ВАРИАНТЫ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAIMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

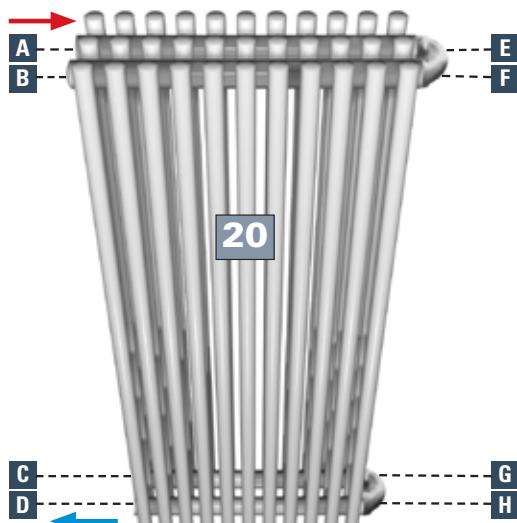
**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** для всех тройных вариантов подключения к однотрубной системе невозможны.

Zigolo

Canarino

Picchio

Regolo



**A** MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / выход

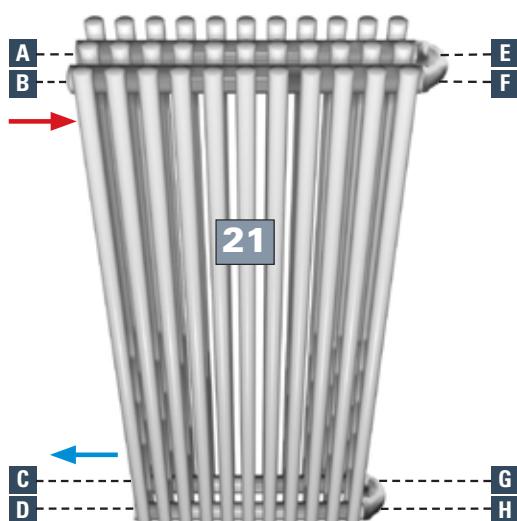
**B** SFIAUTO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / воздуходвоздушник

**C** TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / заглушка

**D** RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / обратная линия

**E** COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / коллекtor 1

**G** COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / коллекtor 2



**A** SFIAUTO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / воздуходвоздушник

**B** MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / выход

**C** RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / обратная линия

**D** TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / заглушка

**E** COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / коллекtor 1

**G** COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / коллекtor 2



# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI STANDARD

STANDARD CONNECTIONS

BRANCHEMENTS STANDARD POSSIBLES

HYDRAULISCHE STANDARDANSCHLÜSSE

EMPALMES HYDRÁULICOS STANDARD

ВОЗМОЖНЫЕ СТАНДАРТНЫЕ ВАРИАНТЫ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAIMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

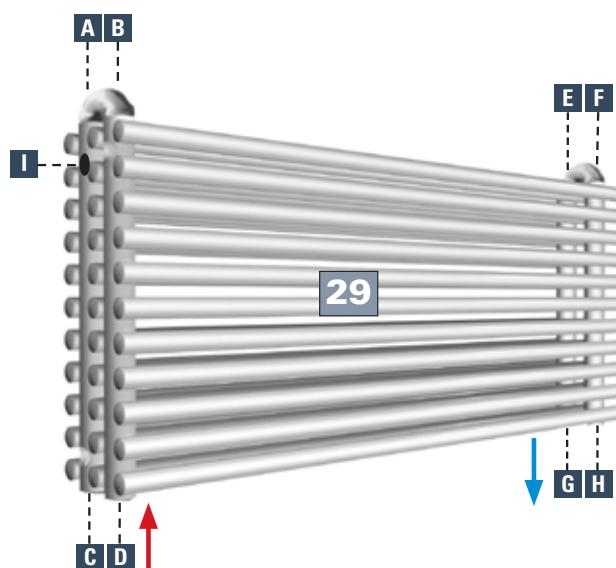
**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** Для всех тройных вариантов подключения к однотрубной системе невозможны.

Pinguino

Nibbio

Pispola

Cardellino



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
B	
C	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
D	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
F	
G	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
H	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХООТВОДИК

# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS

BRANCHEMENTS SUR DEMANDE

HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE

EMPALMES HYDRÀULICOS BAJO PEDIDO

СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAIMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

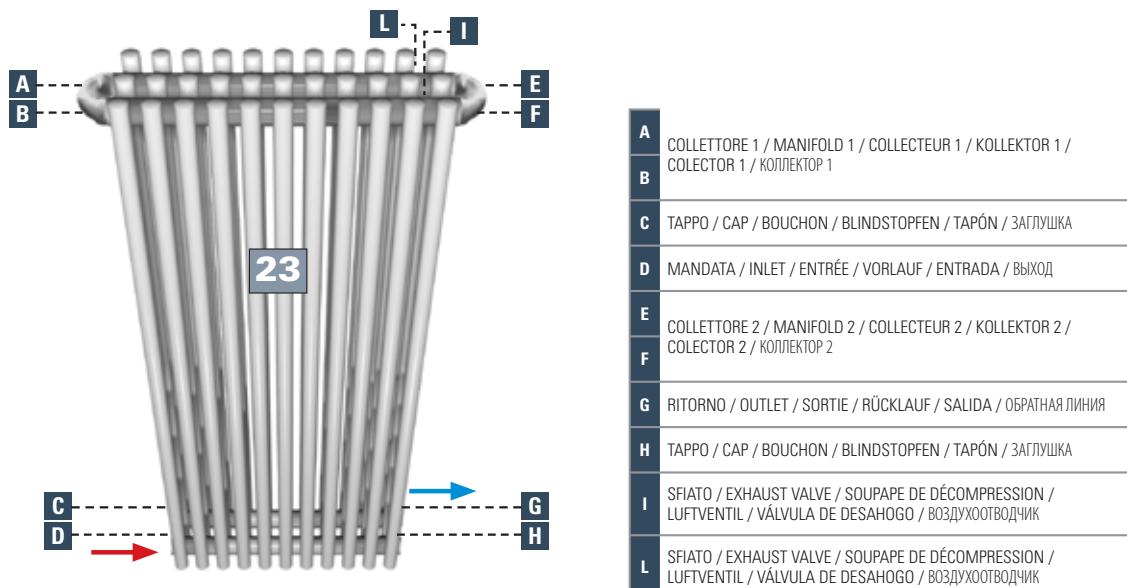
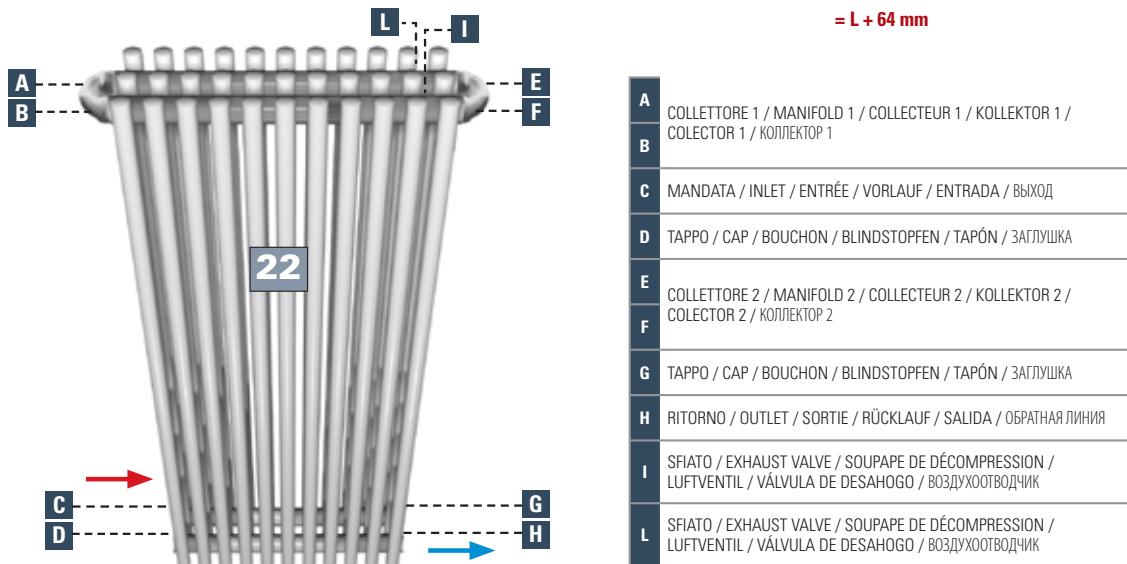
**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** для всех тройных вариантов подключения к однотрубной системе невозможны.

Zigolo  
Canarino  
Picchio  
Regolo

interasse  
distance between bars  
entraxe  
Achsabstand  
distancia entre centros  
межцентровое расстояние  
 $= L + 64 \text{ mm}$





# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS

BRANCHEMENTS SUR DEMANDE

HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE

EMPALMES HYDRÁULICOS BAJO PEDIDO

СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAIMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

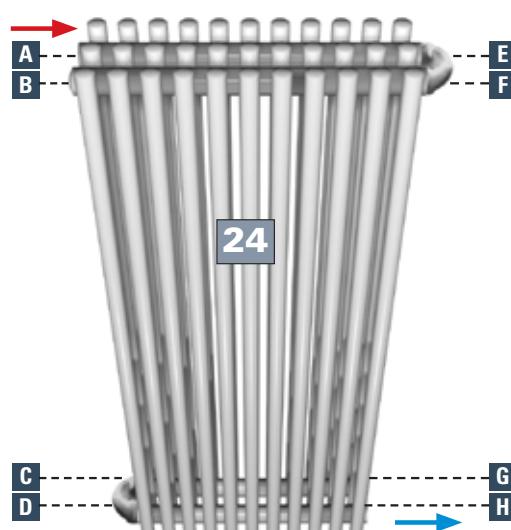
**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

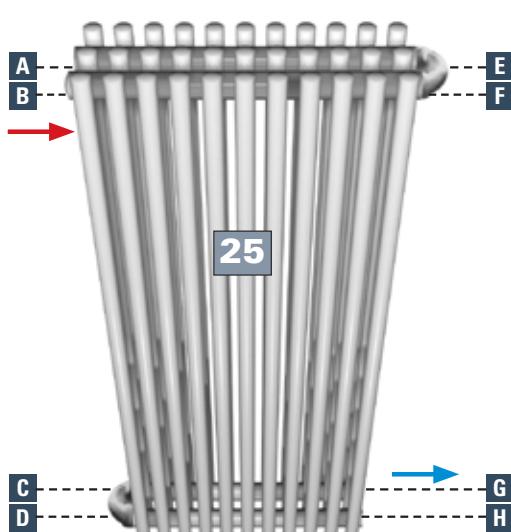
**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** Для всех тройных вариантов подключения к однотрубной системе невозможны.

Zigolo  
Canarino  
Picchio  
Regolo

interasse  
distance between bars  
entraxe  
Achsabstand  
distancia entre centros  
межцентровое расстояние  
= L + 64 mm



A	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / выход
B	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / воздуходвдчик
C	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / коллектор 1
D	
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / коллектор 2
F	
G	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / заглушка
H	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / обратная линия



A	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / воздуходвдчик
B	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / выход
C	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / коллектор 1
D	
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / коллектор 2
F	
G	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / обратная линия
H	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / заглушка



# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS

BRANCHEMENTS SUR DEMANDE

HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE

EMPALMES HYDRÁULICOS BAJO PEDIDO

СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAIMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

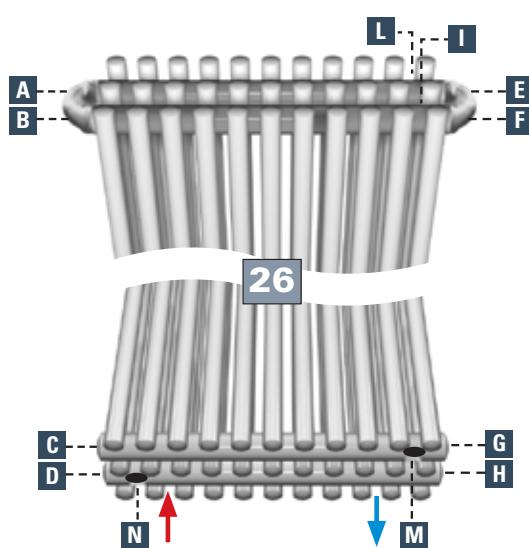
**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

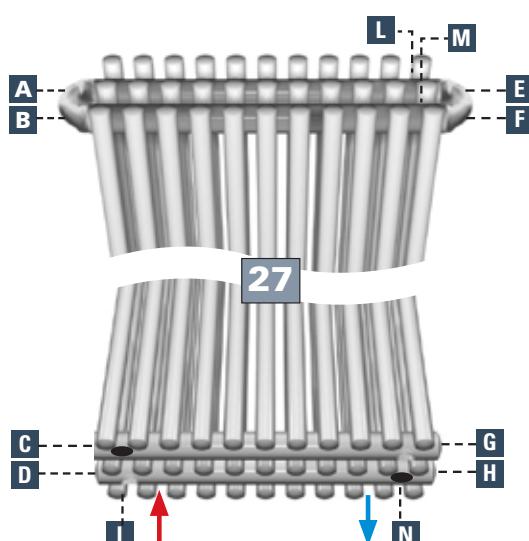
**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** для всех тройных вариантов подключения к однотрубной системе невозможны.

Zigolo  
Canarino  
Picchio  
Regolo

allacciamento dal basso I = L - 126 mm  
bottom connection I = L - 126 mm  
raccordement par dessous I = L - 126 mm  
Anschlüsse von unten I = L - 126 mm  
conexión inferior I = L - 126 mm  
гидравлическое соединение снизу I = L - 126 mm



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 /
B	COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
C	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
D	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
N	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 /
F	COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
G	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
H	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
M	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / ВÁLVULA DE DESAHOGO / Воздухоотводчик
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / ВÁLVULA DE DESAHOGO / Воздухоотводчик



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 /
B	COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
C	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
D	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
I	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 /
F	COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
G	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
H	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
N	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / ВÁLVULA DE DESAHOGO / Воздухоотводчик
M	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / ВÁLVULA DE DESAHOGO / Воздухоотводчик



# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS

BRANCHEMENTS SUR DEMANDE

HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE

EMPALMES HYDRÁULICOS BAJO PEDIDO

СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAIMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

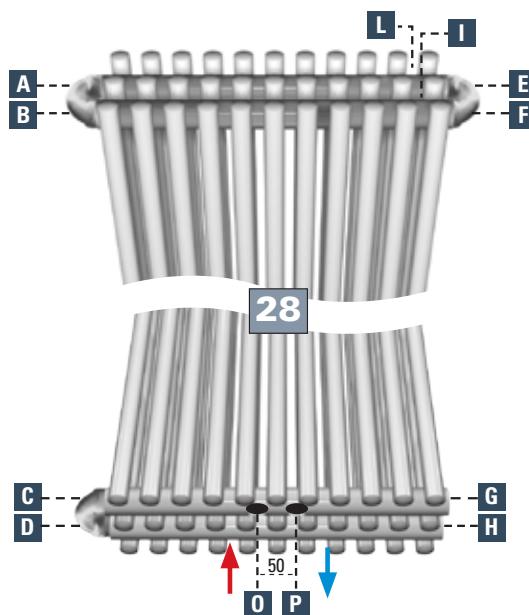
**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** для всех тройных вариантов подключения к однотрубной системе невозможны.

Zigolo  
Canarino  
Picchio  
Regolo

interasse 50 mm - allacciamento dal basso  
distance between centers 50 mm - bottom connection  
entraxe 50 mm - raccordement par dessous  
Mittelanschluss 50 mm - Anschlüsse von unten  
distancia entre centros 50 mm - conexión inferior  
выполнение межосевого расстояния 50 мм -  
гидравлическое соединение снизу



A COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1

C COLLETTORE 3 / MANIFOLD 3 / COLLECTEUR 3 / KOLLEKTOR 3 / COLECTOR 3 / КОЛЛЕКТОР 3

O MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВХОД

E COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2

G TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА

H TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА

P RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ

I SFIAITO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / ВÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОВОДЧИК

L SFIAITO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / ВÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОВОДЧИК



# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS

BRANCHEMENTS SUR DEMANDE

HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE

EMPALMES HYDRÁULICOS BAJO PEDIDO

СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAIMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

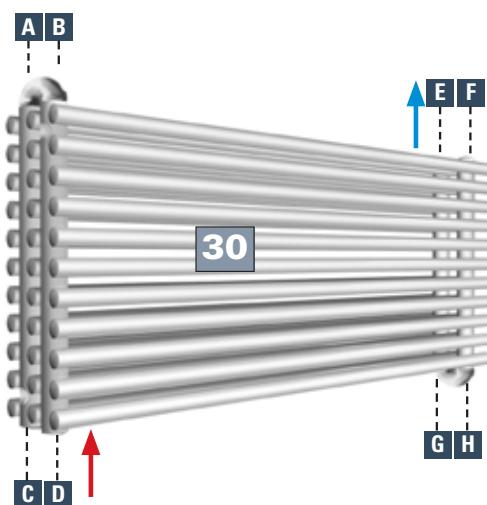
**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** Для всех тройных вариантов подключения к однотрубной системе невозможны.

Pinguino

Nibbio

Pispola

Cardellino



**A** COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1

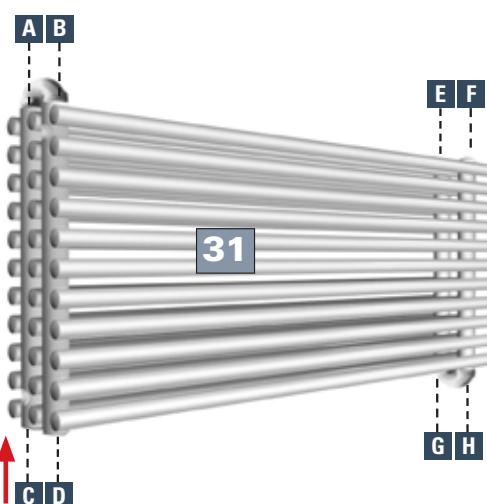
**C** TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА

**D** MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД

**E** RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ

**F** SFIAUTO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОВОДЧИК

**G** COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2



**A** COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1

**C** MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД

**D** TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА

**E** SFIAUTO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОВОДЧИК

**F** RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ

**G** COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2



# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS

BRANCHEMENTS SUR DEMANDE

HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE

EMPALMES HYDRÁULICOS BAJO PEDIDO

СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAIMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** для всех тройных вариантов подключения к однотрубной системе невозможны.

Pinguino

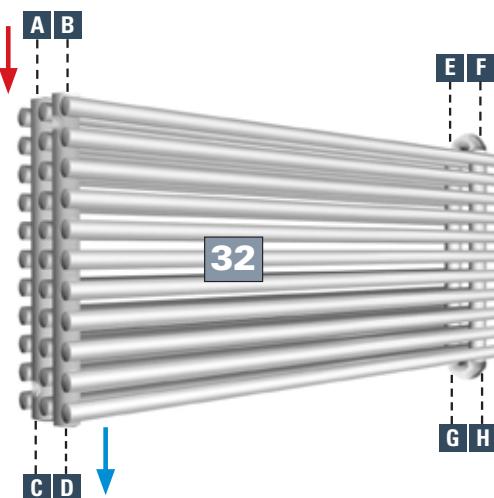
Nibbio

Pispola

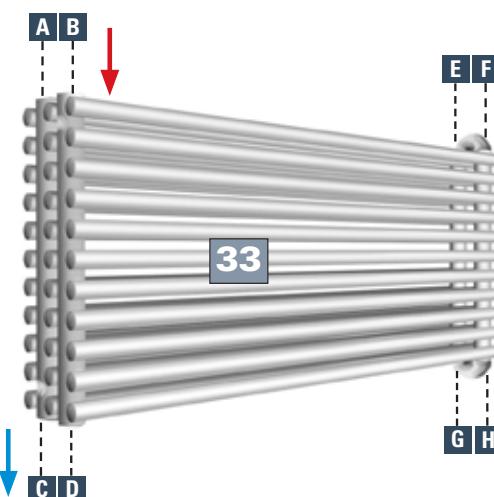
Cardellino

interasse  
distance between bars  
entraxe  
Achsabstand  
distancia entre centros  
межцентровое расстояние

= L + 52 mm



A	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / выход
B	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / воздуходвоздник
C	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
D	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / обратная линия
E	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / коллектор 1
F	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / коллектор 2
G	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / коллектор 2
H	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / коллектор 2



A	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / воздуходвоздник
B	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / выход
C	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / обратная линия
D	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
E	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / коллектор 1
F	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / коллектор 2
G	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / коллектор 2
H	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / коллектор 2

# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS

BRANCHEMENTS SUR DEMANDE

HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE

EMPALMES HYDRÀULICOS BAJO PEDIDO

СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAIMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

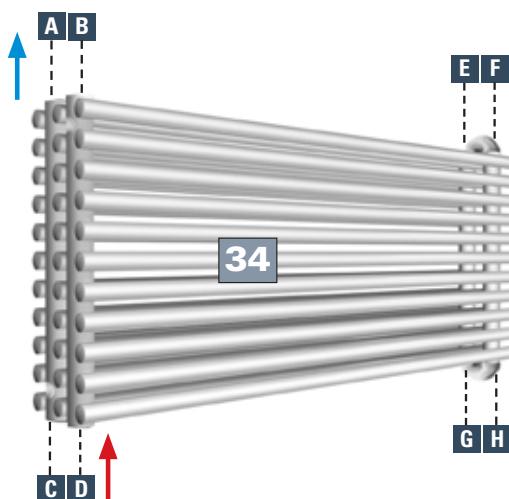
**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** для всех тройных вариантов подключения к однотрубной системе невозможны.

Pinguino

Nibbio

Pispola

Cardellino



A	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
B	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / Воздухоотводчик
C	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
D	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВХОД
E	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
F	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
G	
H	



# ALLACCIAIMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS

BRANCHEMENTS SUR DEMANDE

HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE

EMPALMES HYDRÁULICOS BAJO PEDIDO

СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAIMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** для всех тройных вариантов подключения к однотрубной системе невозможны.

Pinguino

Nibbio

Pispola

Cardellino

interasse 50 mm - allacciamento laterale I = H - 138 mm

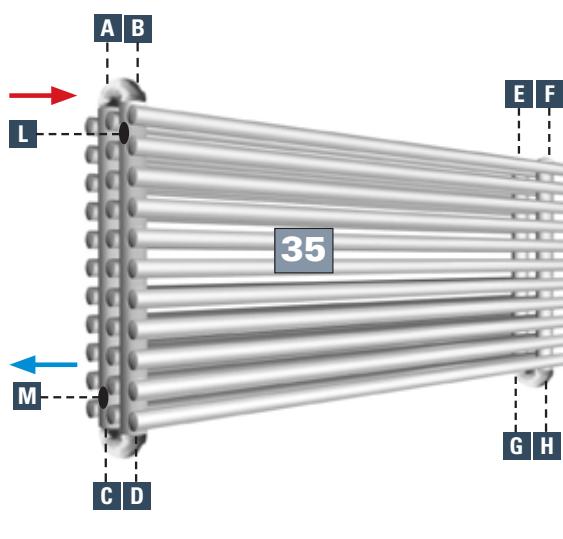
distance between centers 50 mm - lateral connections I = H - 138 mm

entraxe 50 mm - branchement latérale I = H - 138 mm

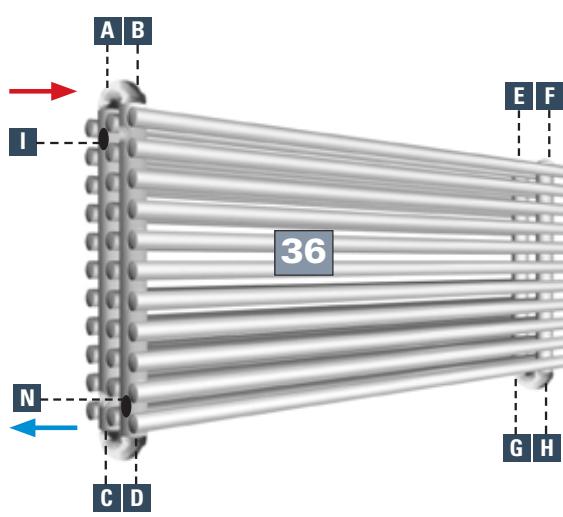
Mittelaanschluss 50 mm - seitlicher Anschluss I = H - 138 mm

distancia entre centros 50 mm - conexión lateral I = H - 138 mm

выполнение межосевого расстояния 50 мм - гидравлическое соединение выполняется I = H - 138 мм



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
B	
C	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
D	
E	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / Воздухоотводчик
F	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
G	COLLETTORE 3 / MANIFOLD 3 / COLLECTEUR 3 / KOLLEKTOR 3 / COLECTOR 3 / КОЛЛЕКТОР 3
H	
L	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВХОД
M	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
B	
C	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
D	
E	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
F	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPAPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / Воздухоотводчик
G	COLLETTORE 3 / MANIFOLD 3 / COLLECTEUR 3 / KOLLEKTOR 3 / COLECTOR 3 / КОЛЛЕКТОР 3
H	
I	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВХОД
N	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ



DESIGN COLLECTION  
CLASSIC COLLECTION

# RESISTENZE

HEATING ELEMENTS  
RÉSISTANCES ELECTRIQUES  
HEIZSTABE  
RESISTENCIAS ELÉCTRICAS  
ЭЛЕКТРОТЕН



# RESISTENZE

heating element / resistance électrique / heizstab / resistencia eléctrica / электротен

Verificare il tipo di resistenza da utilizzare a seconda dell'altezza e della larghezza del radiatore.  
 Check the correct electrical resistance according to the radiator height and width.  
 Vérifier le type de résistance à utiliser selon la hauteur et la largeur du radiateur.  
 Die Leistung des Heizstabs entsprechend der Höhe bzw. Breite des Heizkörpers auswählen.  
 Comprobar el tipo de resistencia a utilizar según la altura y la anchura del radiador.  
 Проверить необходимый тип электротена в зависимости от высоты и ширины радиатора

## CLASSIC COLLECTION: ulisse elec, rondine elec, marabù elec, tower elec

WATT bianco white blanc weiß blanco белый	WATT colorati couleurs farben colores цвета	WATT cromo chrome chromé verchromt cromada	altezza hauteur height Höhe altura Высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина			
RAL 9010 W					L		
400 W	300 W	760 mm	da/from 400 a/to 500 mm				
400 W	300 W	760 mm	da/from 550 a/to 600 mm				
700 W	400 W	760 mm	750 mm				
700 W	400 W	760 mm	1000 mm				
400 W	400 W	1200 mm	da/from 400 a/to 500 mm				
700 W	400 W	1200 mm	da/from 550 a/to 600 mm				
1000 W	700 W	1200 mm	750 mm				
1000 W	700 W	1200 mm	1000 mm				
700 W	400 W	1500 mm	da/from 400 a/to 500 mm				
700 W	400 W	1500 mm	da/from 550 a/to 600 mm				
1000 W	700 W	1500 mm	750 mm				
1400 W	1000 W	1500 mm	1000 mm				
1000 W	700 W	1800 mm	da/from 400 a/to 500 mm				
1000 W	700 W	1800 mm	da/from 550 a/to 600 mm				
1400 W	1000 W	1800 mm	750 mm				
-	-	1800 mm	1000 mm				

## CLASSIC COLLECTION: cigno elec, grifone elec, gufo elec, gabbiano elec, colibrì elec

WATT bianco white blanc weiß blanco белый	WATT colorati couleurs farben colores цвета	WATT cromo chrome chromé verchromt cromada	altezza hauteur height Höhe altura Высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина			
RAL 9010 W					L		
400 W	400 W	400 W	da/from 682 a/to 826 mm	da/from 400 a/to 500 mm			
400 W	400 W	400 W	da/from 682 a/to 826 mm	600 mm			
700 W	400 W	400 W	da/from 682 a/to 826 mm	750 mm			
700 W	400 W	400 W	da/from 682 a/to 826 mm	1000 mm			
700 W	400 W	400 W	da/from 1322 a/to 1234 mm	da/from 400 a/to 500 mm			
700 W	400 W	400 W	da/from 1322 a/to 1234 mm	600 mm			
1000 W	700 W	700 W	da/from 1322 a/to 1234 mm	750 mm			
1000 W	700 W	700 W	da/from 1322 a/to 1234 mm	1000 mm			
700 W	700 W	700 W	da/from 1406 a/to 1506 mm	da/from 400 a/to 500 mm			
1000 W	700 W	700 W	da/from 1406 a/to 1506 mm	600 mm			
1000 W	1000 W	1000 W	da/from 1406 a/to 1506 mm	750 mm			
1000 W	700 W	700 W	da/from 1706 a/to 1876 mm	da/from 400 a/to 500 mm			
1000 W	1000 W	1000 W	da/from 1706 a/to 1876 mm	600 mm			
1400 W	1000 W	1000 W	da/from 1706 a/to 1876 mm	750 mm			
-	-	-	da/from 1706 a/to 1876 mm	1000 mm			



freddo | cold | kalt | froid | frío | холод

caldo | warm | warm | chaud | caliente | тепло

convezione | convection of heat | Konvektion  
convection de chaleur | convection | тепловая конвекция  
resistenza elettrica | heating element | Heizkörper  
kit resistance | resistencia | электронагреватель

**Attenzione:** Nei radiatori elettrificati si può avere la parte alta calda mentre i tubi bassi possono risultare più tiepidi. Questo fenomeno è normale e NON vuol dire che il radiatore non funziona.

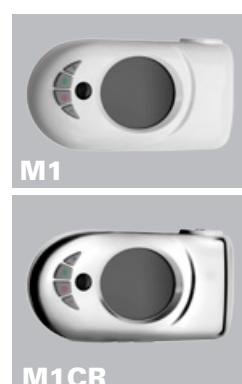
**Important.** With electric radiators the upper part may be hot, while the pipes at the bottom may be cooler. This is absolutely normal and does not mean the radiator is malfunctioning.

**Attention :** Dans les radiateurs en version électrique, il peut arriver que la partie supérieure soit chaude alors que les tubes du bas sont plus tièdes. Il s'agit d'un phénomène normal, cela ne veut PAS dire que le radiateur ne fonctionne pas.

**Achtung:** Bei den Heizkörpern in elektrischer Ausführung kann es vorkommen, dass der obere Bereich warm ist, während die unten Rohre nur lauwarm sind. Dieses Phänomen ist normal und heißt NICHT, dass der Heizkörper nicht funktioniert.

**Advertencia:** En los radiadores en versión eléctrica, puede ocurrir que la parte de arriba esté caliente mientras los tubos inferiores sólo están templados. Se trata de un fenómeno normal, NO quiere decir que el radiador no funciona.

**Внимание:** В электрических вариантах радиаторов может происходить ситуация, когда верхняя часть горячая, а нижние трубы менее горячие. Это нормальное явление и НЕ означает сбой в работе радиатора.



**Mod M1 / M1CR:** resistenza elettrica digitale + cavo 1200mm + spina schuko

programmazione giornaliera / settimanale

**Mod M1 / M1CR:** digital thermostat + cable 1200mm + schuko plug - daily / weekly programming

**Mod M1 / M1CR:** Digitalheizstab + 1200 mm Kabel + Schukostecker - Tägliche / wöchentliche Programmierung

**Mod M1 / M1CR:** Resistencia eléctrica digital + 1200 mm cable + clavija schuko

Programación diaria/semanal

**Mod M1 / M1CR:** цифровой термостат + кабель 1200мм + электрическая вилка Дневное/ недельное программирование

codice code code Artikel Nr. codigo код	watt	prezzo price prix Preis precio цена	M1/M1CR € euro
<b>103355M1</b>	300 W	196,00	
<b>103555M1</b>	400 W	196,00	
<b>103460M1</b>	500 W	196,00	
<b>106565M1</b>	700 W	214,00	
<b>109075M1</b>	1000 W	232,00	
<b>101485M1</b>	1400 W	260,00	



**Mod M2 / M2CR:** resistenza elettrica digitale + cavo 900mm + fil pilote.

**Solo per il mercato francese - programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod M2 / M2CR:** digital thermostat+ cable 900mm + fil pilote.

**Only for French market - daily / weekly programming**

**Mod M2 / M2CR:** Thermostat digitale + cable 900mm + fil pilote.

**Pour le marché français seulement - programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod M2 / M2CR:** Digitalheizstab + 900 mm Kabel + fil pilote.

**Nur für französischen Markt - Tägliche / wöchentliche Programmierung**

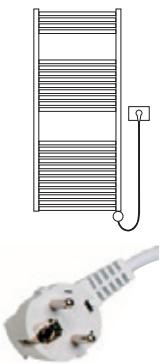
**Mod M2 / M2CR:** Resistencia eléctrica digital + 900 mm cable + fil pilote.

**Sólo por mercado francés - Programación diaria/semanal**

**Mod M2 / M2CR:** цифровой термостат + кабель 900мм+ контрольный провод .

**Только для рынка Франции - Дневное/недельное программирование**

codice code code Artikel Nr. codigo код	watt	prezzo price prix Preis precio цена	M2/M2CR € euro
<b>103355M2</b>	300 W	196,00	
<b>103555M2</b>	400 W	196,00	
<b>103460M2</b>	500 W	196,00	
<b>106565M2</b>	700 W	214,00	
<b>109075M2</b>	1000 W	232,00	
<b>101485M2</b>	1400 W	260,00	



SP1



SP1CR

**Mod SP1 / SP1CR:** resistenza elettrica con infrarossi munita di telecomando di serie + cavo 1200mm + spina schuko + glicole **programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP1 / SP1CR:** infrared programmable thermostat as standard + cable 1200 mm + schuko plug - **daily / weekly programming**

**Mod SP1 / SP1CR:** hermostat programmable infra-rouge en série + câble 1200 mm + pose Schuko - **programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP1 / SP1CR:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung standardmäßig + 1200 mm Kabel + Schukostecker - **Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP1 / SP1CR:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto de serie + 1200 mm cable + clavija schuko - **Programación diaria/semanal**

**Mod SP1 / SP1CR:** гибридный программируемый термостат стандартный комплект поставки + кабель 1200мм + электрическая вилка - **Дневное/ недельное программирование**

codice code code Artikel Nr. codigo код	watt	prezzo . price prix . Preis precio . цена
		SP1/SP1CR
		€ euro
<b>103355SP1</b>	100 W	246,00
<b>103455SP1</b>	200 W	247,00
<b>103460SP1</b>	300 W	248,00
<b>103555SP1</b>	400 W	253,00
<b>106565SP1</b>	700 W	258,00
<b>109075SP1</b>	1000 W	268,00



SP2



SP2CR

**Mod SP2 / SP2CR:** resistenza elettrica con infrarossi Cl.2 munita di telecomando + cavo 900mm + fil pilote. **Solo per il mercato francese** **programmazione giornaliera / settimanale**

**Mod SP2 / SP2CR:** infrared programmable thermostat Cl.2 + cable 900 mm + fil pilote. **Only for French market - daily / weekly programming**

**Mod SP2 / SP2CR:** Thermostat programmable infra-rouge Cl.2 + câble 900 mm + fil pilote. **Pour le marché français seulement - programmation journalière / hebdomadaire**

**Mod SP2 / SP2CR:** Heizstab mit Infrarot ausgeschaltet mit Fernbedienung Cl.2 + 900 mm Kabel + fil pilote. **Nur für französischen Markt - Tägliche / wöchentliche Programmierung**

**Mod SP2 / SP2CR:** Resistencia eléctrica con infrarrojo provisto de control remoto Cl.2 + 900 mm cable + fil pilote. **Sólo por mercado francés Programación diaria/ semanal**

**Mod SP2 / SP2CR:** гигиофрасный программируемый термостат класс II + кабель 900мм. **Только для рынка Франции - Дневное/недельное программирование**

codice	watt	prezzo . price
code		prix . Preis
code		precio . цена
Artikel Nr.		
codigo		
код		
		SP1/SP1CR
		€ euro
<b>103355SP2</b>	100 W	246,00
<b>103455SP2</b>	200 W	247,00
<b>103460SP2</b>	300 W	248,00
<b>103555SP2</b>	400 W	253,00
<b>106565SP2</b>	700 W	258,00
<b>109075SP2</b>	1000 W	268,00



**A richiesta:** Copriresistenza nella stessa finitura del radiatore

**On request:** Heating element cover as per radiator finish

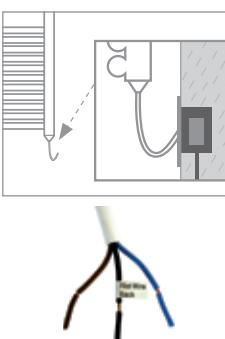
**Sur demande:** Couverture du thermostat dans la même finition du radiateur  
**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie das Heizkörper

**Auf Anfrage:** Heizstab Abdeckung in der gleichen Ausführung wie der Heizstab  
**Bajo pedido:** Protección resistencia en el mismo acabado que el radiador.

**По запросу:** Цвет покрытия терморегулятора соответствует цвету радиатора



COLORI / COLOURS / COULEURS / FARBEN / COLORES / ЦВЕТА	codice , code , code , Artikel Nr. codigo . код	prezzo , price , prix , Preis precio , цена
		€ euro
bianco - white - blanc - Weiß - blanco - белый	<b>CAECOR01</b>	64,00
gruppo A - group A - groupe A - gruppe A - grupo A - группа А	<b>CAECOR01C</b>	77,00
gruppo B - group B - groupe B - gruppe B - grupo B - группа В	<b>CAECOR01M</b>	80,00
gruppo C - group C - groupe C - gruppe C - grupo C - группа С	<b>CAECOR01S</b>	90,00
cromato- chromed - chrome - verchromt - cromado - хромированный	<b>CAECOR01CR</b>	88,00
rame - copper - cuivré - Kupfer - cobrizo - медь	<b>CAECOR01RA</b>	104,00
bronzo - bronze - bronze - Bronze - бронза	<b>CAECOR01BR</b>	96,00
argento satinato - satined silver - argent satiné - Silber satiniert plata satinado - серебро атлас	<b>CAECOR01AS</b>	96,00
oro - gold - or - Gold - oro - золото	<b>CAECOR01G</b>	108,00
nero titanio . black titanio . noir titanio . schwartz titanio negro titanio . черный титаніо	<b>CAECOR01NT</b>	104,00



**Mod ER1:** kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)

**Mod ER1:** room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)

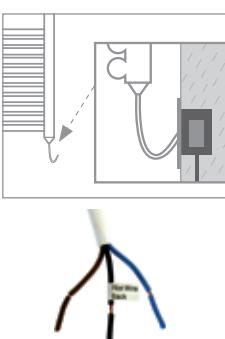
**Mod ER1:** kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)

**Mod ER1:** kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)

**Mod ER1:** Kit de termostato de ambiente con programador semanal y receptor remoto de encendido/apagado empotrado en la pared

**Mod ER1:** комплект коннекшнного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)

codice code code Artikel Nr. codigo код	watt	prezzo price prix Preis precio цена
		€ euro
<b>103355ER1</b>	100 W	408,00
<b>103455ER1</b>	200 W	408,00
<b>103460ER1</b>	300 W	408,00
<b>103555ER1</b>	400 W	411,00
<b>106565ER1</b>	700 W	416,00
<b>109075ER1</b>	1000 W	422,00
<b>101485ER1</b>	1400 W	438,00



ER2



<b>Mod ER2:</b> kit termostato ambiente con programmazione settimanale e ricevitore in radiofrequenza per scatola a muro (installazione obbligatoria)
<b>Solo per il mercato francese</b>
<b>Mod ER2:</b> room thermostat kit with weekly programming and wireless receiver for wall box (mandatory installation)
<b>Only for French market</b>
<b>Mod ER2:</b> kit de thermostat d'ambiance pour la programmation hebdomadaire et récepteur à radiofréquence pour connexion au mur (installation obligatoire)
<b>Pour le marché français seulement</b>
<b>Mod ER2:</b> Raumthermostat-Kit mit wöchentlicher Programmierung und Hochfrequenzempfänger für Wandbox (obligatorische Installation)
<b>Nur für französischen Markt</b>
<b>Mod ER2:</b> kit de termostato de ambiente con programación semanal y receptor de radiofrecuencia para caja de pared (instalación obligatoria)
<b>Solo por mercado francés</b>
<b>Mod ER2:</b> комплект комнатного термостата с недельным программированием и беспроводным приемником для настенной коробки (обязательная установка)
<b>Только для рынка Франции</b>

codice code code Artikel Nr. codigo код	watt	prezzo price prix Preis precio цена
<b>103355ER2</b>	100 W	408,00
<b>103455ER2</b>	200 W	408,00
<b>103460ER2</b>	300 W	408,00
<b>103555ER2</b>	400 W	411,00
<b>106565ER2</b>	700 W	416,00
<b>109075ER2</b>	1000 W	422,00
<b>101485ER2</b>	1400 W	438,00

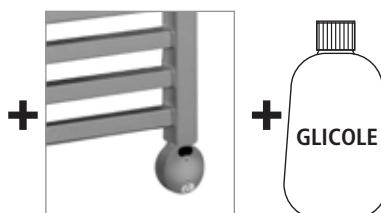


## ACCESSORI VERSIONE MISTA ED ELETTRICA

ACCESSORIES ELECTRIC AND MIXED VERSION / ZUBEHÖRE ELEKTRO- UND MISCHBETRIEB / ACCESSOIRES VERSION

ÉLECTRIQUE ET MIXTE / ACCESORIOS VERSIÓN ELÉCTRICA Y MIXTA / АКСЕССУАРЫ для ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И СМЕШАННЫХ ВЕРСИЙ

		codice / code code / Artikel Nr. codigo / код	prezzo , price prix . Preis precio . цена
			€ euro
<b>100 - 200 - 300 Watt</b>			48,00
<b>400 - 500 Watt</b>			53,00
<b>700 Watt</b>			56,00
<b>1.000 - 1.400 Watt</b>			58,00



### RADIATORE IN VERSIONE SOLO ELETTRICA

Per il radiatore in versione solo elettrica, al prezzo del radiatore devono essere aggiunti il prezzo della resistenza elettrica e quello del supplemento.

### ELECTRICAL VERSION RADIATOR

For only electrical version radiator, the prices of the electrical resistance and of the glicole shall be added to the radiator price.

### RADIATEUR VERSION ÉLECTRIQUE SEULE

Pour le radiateur dans la version électrique seule, il faut ajouter au prix du radiateur celui de la résistance électrique et le supplément.

### HEIZKÖRPER NUR IN ELEKTRISCHER AUSFÜHRUNG

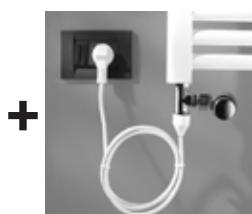
Addieren Sie zum Preis des Heizkörpers den Preis des Heizstabs und den Zuschlag für die elektrische Ausführung (Füllung mit Wasser-Glykol-Gemisch).

### RADIADOR EN VERSIÓN SÓLO ELÉCTRICA.

Para el radiador en la versión sólo eléctrica, deberá añadirse al precio del radiador el de la resistencia eléctrica y el suplemento.

### РАДИАТОР В ТОЛЬКО ЭЛЕКТРИЧЕСКОМ ВАРИАНТЕ

Для радиатора в только электрическом варианте к цене радиатора следует добавить стоимость электротена и наценку.



### RADIATORE IN VERSIONE MISTA

Per il radiatore in versione mista, al prezzo del radiatore deve essere aggiunto il prezzo della resistenza elettrica.

### MIXED VERSION RADIATOR

For mixed version radiator, the price of the electrical resistance shall be added to the radiator price.

### RADIATEUR VERSION MIXTE

Pour le radiateur dans la version mixte, il faut ajouter au prix du radiateur celui de la résistance électrique.

### HEIZKÖRPER IN GEMISCHTER AUSFÜHRUNG

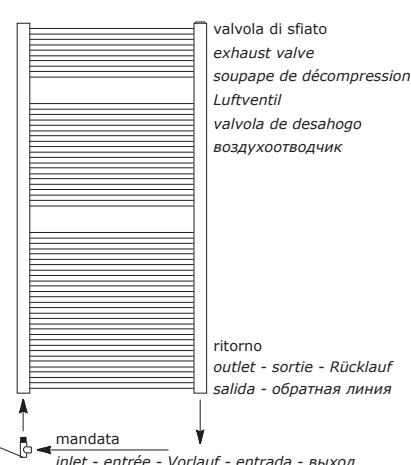
Addieren Sie zum Preis des Heizkörpers den Preis des Heizstabs.

### RADIADOR EN VERSIÓN MISTA

Para el radiador en la versión mixta, deberá añadirse al precio del radiador el de la resistencia eléctrica.

### СМЕШАННЫЙ ВАРИАНТ РАДИАТОРА

Для смешанного варианта к цене радиатора следует добавить только стоимость электротена.



In caso di utilizzo del raccordo a T per l'installazione del radiatore **in versione mista** l'interasse diminuisce di **70 mm ( $\pm 5\text{mm}$ )**.

In case a T-fitting for the installation of **mixed version radiator is used, the distance between centers decreases of 70 mm ( $\pm 5\text{mm}$ )**.

En cas d'utilisation du raccord à T, lors de l'installation du radiateur **dans la version mixte** l'entraxe se réduit de **70 mm ( $\pm 5\text{mm}$ )**.

Bei Gebrauch des T-Anschlusses für die Installation des Heizkörpers **in gemischter Ausführung verringert sich der Achsabstand um 70 mm ( $\pm 5\text{mm}$ )**.

En caso de que se utilice el racor en T, para la instalación del radiador **en la versión mixta la distancia entre centros se reduce de 70 mm ( $\pm 5\text{mm}$ )**.

При использовании тройного соединения для установки **смешанного варианта радиатора** **межосевое расстояние уменьшается на 70 мм ( $\pm 5\text{мм}$ )**.

**L'utilizzo del raccordo a T può essere evitato utilizzando la nuova valvola combi – vedi pag. 393**

**In order to avoid the use of the T-fitting, you can choose the new Combi valve – please see at page 393**

**L'utilisation du raccord à T n'est pas nécessaire si on utilise la nouvelle valve Combi – voir à la page 393**

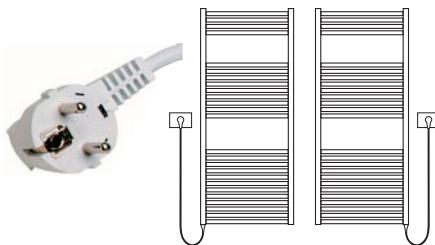
**Der T-Anschluss nicht nötig beim Gebrauch der neuen Combi Ventile – bitte sehen Sie Seite 393**

**El uso del racor en T se puede evitar en caso se utilice la nueva válvula Combi – ver la página 393**

**Использование Т-образного фитинга можно избежать с помощью нового комби - клапана см. 393**

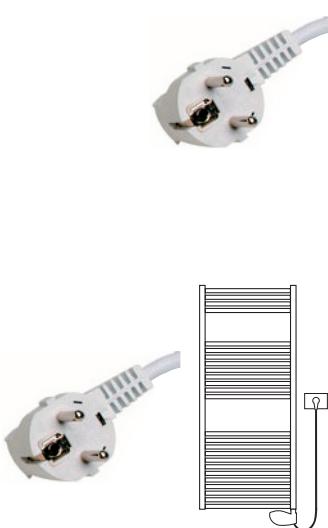
# RICAMBISTICA

SPARE PARTS / PIECES DE RECHANGE / ERSATZTEILE / REPUESTOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ



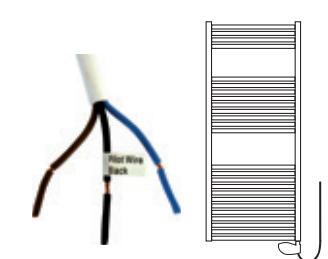
Resistenza elettrica senza termostato mod. A  
Heating element without room temperature thermostat mod. A  
Resistance électrique sans thermostat d'ambiance mod. A  
Heizstab ohne Thermostat Mod. A  
Resistencia eléctrica sin termostato mod. A  
Электротрон без термостата мод. А

codice code code Artikel Nr. codigo код	watt	prezzo . price prix . Preis precio . цена
<b>103500</b>	400 W	94,00
<b>106505</b>	700 W	102,00
<b>109010</b>	1000 W	118,00
<b>101415</b>	1400 W	142,00



Resistenza elettrica senza termostato con pulsante on/off mod. S bianca e cromata  
Heating element without room temperature thermostat with on-off button mod. S white and chromed  
Resistance électrique sans thermostat d'ambiance avec bouton on-off mod. S blanc et chromé  
Heizstab ohne Thermostat mit On/Off-Taste Mod. S weiss oder verchromt  
Resistencia eléctrica sin termostato con pulsador on-off mod. S blanco y cromada  
Электротрон без термостата с кнопкой вкл-выкл мод. S, цвет белый и хромированный

codice code code Artikel Nr. codigo код	watt	prezzo . price prix . Preis precio . цена
<b>103500S</b>	400 W	94,00
<b>106505S</b>	700 W	102,00
<b>109010S</b>	1000 W	118,00
<b>101415S</b>	1400 W	142,00



Resistenza elettrica con termostato analogico mod. S1 Cl. 1 bianca e cromata  
Heating element with analogic room temperature thermostat mod. S1 Cl. 1 white and chromed  
Résistance électrique avec thermostat d'ambiance analogique mod. S1 Cl. 1 blanc et chromé  
Heizstab mit analogen Raumtemperatur-Thermostat Mod. S1 Cl. 1 weiss oder verchromt  
Resistencia con termostato por ambiente analogico mod. S1 Cl. 1 blanco y cromada  
Электротрон с аналоговым термостатом мод. S1 Cl. 1, цвет белый и хромированный

codice code code Artikel Nr. codigo код	watt	prezzo . price prix . Preis precio . цена
<b>103555S1</b>	400 W	187,00
<b>106565S1</b>	700 W	198,00
<b>109075S1</b>	1000 W	216,00
<b>101485S1</b>	1400 W	244,00



Resistenza elettrica con termostato analogico mod. S2 Cl. 2 bianca e cromata  
Heating element with analogic room temperature thermostat mod. S2 Cl. 2 white and chromed  
Résistance électrique avec thermostat d'ambiance analogique mod. S2 Cl. 2 blanc et chromé  
Heizstab mit analogen Raumtemperatur-Thermostat Mod. S2 Cl. 2 weiss oder verchromt  
Resistencia con termostato por ambiente analogico mod. S2 Cl. 2 blanco y cromada  
Электротрон с аналоговым термостатом мод. S2 Cl. 2, цвет белый и хромированный

**⚠ Solo per il mercato francese**  
**⚠ Only for French market**  
**⚠ Pour le marché français seulement**  
**⚠ Nur für französischen Markt**  
**⚠ Sólo por mercado francés**  
**⚠ Только для рынка Франции**

codice code code Artikel Nr. codigo код	watt	prezzo . price prix . Preis precio . цена
<b>103555S2</b>	400 W	213,00
<b>106565S2</b>	700 W	230,00
<b>109075S2</b>	1000 W	250,00
<b>101485S2</b>	1400 W	263,00



Resistenza elettrica con termostato elettronico Mod. H1 in cl. 1 bianca e cromata.  
Heating element with electronic thermostat Mod. H1 Cl. 1 white and chromed.  
Résistance électrique avec thermostat d'ambiance électronique Mod. H1 Cl. 1 blanc et chromé.  
Heizstab mit elektronischem Raum-Temperatur Thermostat Mod. H1 Cl. 1 weiß und verchromt.  
Resistencia eléctrica con termostato electrónico mod. H1 cl. 1 blanca y cromada.  
реистенса електика со сн электронный термостат H1 Cl. 1, цвет белый и хром.

codice code code Artikel Nr. codigo код	watt	prezzo . price prix . Preis precio . цена
<b>103555H1</b>	400 W	194,00
<b>106565H1</b>	700 W	205,00
<b>109075H1</b>	1000 W	222,00



Resistenza elettrica con termostato elettronico Mod. H2 in cl. 2 bianca e cromata.  
Heating element with electronic thermostat Mod. H2 Cl. 2 white and chromed.  
Résistance électrique avec thermostat d'ambiance électronique Mod. H2 Cl. 2 blanc et chromé.  
Heizstab mit elektronischem Raum-Temperatur Thermostat Mod. H2 Cl. 2 weiß und verchromt.  
Resistencia eléctrica con termostato electrónico mod. H2 cl. 2 blanca y cromada.  
реистенса електика со сн электронный термостат H1 Cl. 2, цвет белый и хром.

**⚠ Solo per il mercato francese**  
**⚠ Only for French market**  
**⚠ Pour le marché français seulement**  
**⚠ Nur für französischen Markt**  
**⚠ Sólo por mercado francés**  
**⚠ Только для рынка Франции**

codice code code Artikel Nr. codigo код	watt	prezzo . price prix . Preis precio . цена
<b>103555H2</b>	400 W	220,00
<b>106565H2</b>	700 W	238,00
<b>109075H2</b>	1000 W	257,00



DESIGN COLLECTION  
CLASSIC COLLECTION

# ACCESSORI

ACCESSORIES  
ACCESSIONS  
ZUBEHÖR  
ACCESSORIOS  
ФУРНІТУРА



## BARRA PORTASCIUGAMANI SHORT

short towel rail / barre porte-serviettes short / handtuchtrockenstange short / barra calientatoallas short / перекладина для полотенец short



codice code code Artikel Nr. codigo код	modello modèle Model modelo модель	larghezza width Breite ancho ширина	bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromato chromate chromée verchromt cromado хромированный	dorato gold doré gold dorado позолоченный
			RAL 9010	A	B	C		
			L	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101048	x single	300	157,00	188,00	197,00	224,00	255,00	-
101049	x double	300	179,00	215,00	227,00	256,00	295,00	-
101050	x single	400	157,00	188,00	197,00	224,00	255,00	416,00
101051	x double	400	179,00	215,00	227,00	256,00	295,00	469,00

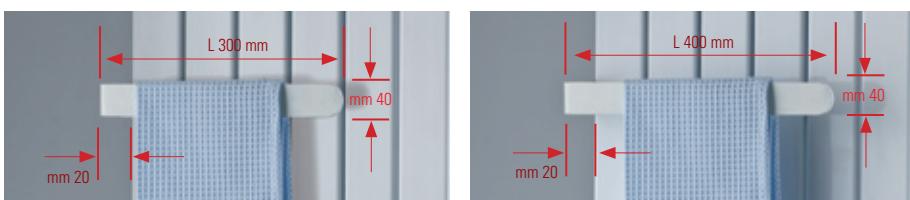
Prezzo cadauna - Price for 1 item - Prix pour 1 pièce - Einzelpreis - Precio por 1 pieza - Цена за единицу

Disponibile per i modelli / Available for the models / Disponible pour les modèles / Verfügbar für die Modelle / Disponible para los modelos / Может устанавливаться на радиаторы моделей

**Regolo S/D - Picchio S/D - Canarino S/D - Zigolo S/D.**

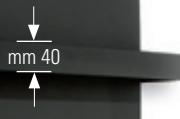
### Rebel S/D - Rude S/D - Stone S/D - River S/D - Air S/D - Art Radiators S/D -

a partire da larghezza 503 mm e posizionata tra 380 mm e 680 mm dall'alto a destra o a sinistra. / for width from 503 mm and positioned between 380 mm and 680mm from the top right or left. / à partir de la largeur du 503 mm et placé entre 380 mm et 680 mm de haut gauche ou droite. / für Höhe von 503 mm und zwischen 503 mm und 380mm positioniert von oben links und rechts / a partir de ancho 503 mm y situada entre 380 mm y 680 mm de lo alto a la derecha o izquierda. / с шириной выше 503 мм и монтируется на расстоянии от 380 мм до 680 мм сверху с левой или с правой стороны.



## BARRA PORTASCIUGAMANI BAGNO

towel rail / barre porte-serviettes / handtuchtrockenstange / barra calientatoallas / перекладина для полотенец



codice code code Artikel Nr. codigo код		larghezza width Breite ancho ширина	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета	A	B	C	
			RAL 9016	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101052	x single	490	157,00	188,00	197,00	224,00	255,00
101053	x double	490	179,00	215,00	227,00	256,00	295,00
101054	x single	640	172,00	207,00	216,00	246,00	281,00
101055	x double	640	197,00	238,00	248,00	283,00	324,00
101056	x single	790	188,00	227,00	239,00	272,00	-
101057	x double	790	216,00	261,00	275,00	313,00	-

### ICE VERTICAL, REBEL VERTICAL, RUDE VERTICAL

101052	x single	490	157,00	188,00	197,00	224,00	255,00
101053	x double	490	179,00	215,00	227,00	256,00	295,00
101054	x single	640	172,00	207,00	216,00	246,00	281,00
101055	x double	640	197,00	238,00	248,00	283,00	324,00
101056	x single	790	188,00	227,00	239,00	272,00	-
101057	x double	790	216,00	261,00	275,00	313,00	-

### ICE HORIZONTAL

101066	x single	855	208,00	249,00	261,00	291,00	319,00
101067	x double	855	237,00	284,00	297,00	332,00	371,00
101068	x single	1255	283,00	341,00	356,00	398,00	474,00
101069	x double	1255	313,00	376,00	393,00	439,00	512,00

Prezzo cadauna - Price for 1 item - Prix pour 1 pièce - Einzelpreis - Precio por 1 pieza - Цена за единицу

La barra portasciugamani può essere montata solo da Caleido.

The towel bar can be mounted only by Caleido.

La barre porte-serviettes peut être montée seulement par Caleido.

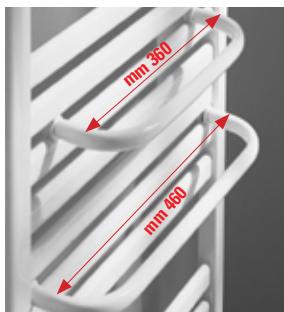
Der Handtuchhalter kann nur von Caleido montiert werden.

La barra calientatoallas puede ser instalada únicamente por la empresa Caleido.

Монтаж перекладин для полотенец производится исключительно компанией Caleido.

## BARRA PORTASCIUGAMANI

towel bar / barre porte-serviettes / handtuchhalter / portatoallas / перекладина для полотенец



codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	bianco white blanc weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromo chrome chromé verchromt cromada хромированный
L	RAL 9010	A	B	C		
101013	360	34,00	41,00	42,00	47,00	74,00
101014	460	35,00	42,00	44,00	49,00	82,00

Confezione da 1 pz. - Packet of 1 piece. - Paquet de 1 unité - 1 Stück pro Paket - Paquete con 1 set - Упаковка 1 шт.

Ulisse / Rondine / Marabù / Colibri D/S / Gabbiano S/D

## MENSOLA PORTASCIUGAMANI

towel bar / barre porte-serviettes / handtuchhalter / portatoallas / полок для полотенец



codice code code Artikel Nr. codigo код	larghezza width largeur Breite ancho ширина	bianco white blanc weiß blanco белый	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета
L	RAL 9010	€ euro	€ euro
101013UP	360	83,00	98,00
101014UP	460	101,00	114,00

Confezione da 1 pz. - Packet of 1 piece. - Paquet de 1 unité - 1 Stück pro Paket - Paquete con 1 set - Упаковка 1 шт.

Disponibili solo per i modelli / Available only for the models / Disponible seulement pour les modèles / Verfügbar nur für die Modelle / Disponible solo para los modelos / Выполняется только для моделей:

Ulisse / Rondine / Marabù / Tower 20

## APPENDIABITO

towel hanger / pateres / bademantelaufhänger / colgador / вешалка для одежды



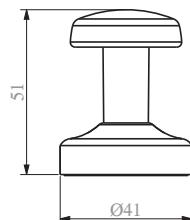
codice code code Artikel Nr. codigo код	bianco white blanc weiß blanco белый	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
L	RAL 9010	A	B	C	€ euro
101012	16,00	20,00	21,00	23,00	38,00

Confezione da 1 pz. - Packet of 1 piece. - Paquet de 1 unité - 1 Stück pro Paket - Paquete con 1 set - Упаковка 1 шт.

Ulisse / Rondine / Marabù / Tower20 / Colibri S/D / Grifone / Gabbiano S/D / Canarino S/D/T / Nibbio S/D/T / Zigolo S/D/T / Pinguino S/D/T

## APPENDIABITO MAGNETICO

Magnetic towel hanger / Patère magnétique / Magnetischer bademantelaufhänger / Colgador magnético / магнитная вешалка



codice code code Artikel Nr. codigo код	bianco white blanc weiß blanco белый	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета	
L	RAL 9010	€ euro	€ euro
101090	43,00	50,00	

Confezione da 1 pz. - Packet of 1 piece. - Paquet de 1 unité - 1 Stück pro Paket - Paquete con 1 set - Упаковка 1 шт.



## ATTACCO A BANDIERA

free standing fixing support / support pour fixation laterale / raumteilerbefestigung / colgador toallas / крепление выступающего варианта

codice code code Artikel Nr. codigo код	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета				
	bianco white blanc weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromo chrome chromé verchromt cromada хромированный
RAL 9010	A	B	C		
€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101011	21,00	25,00	27,00	30,00	61,00

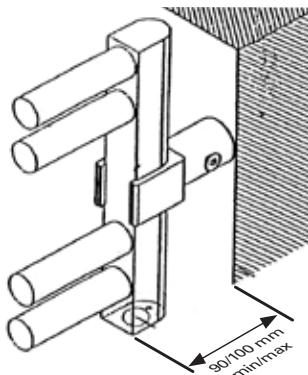
Confezione da 1 pz. - Packet of 1 piece. - Paquet de 1 unité - 1 Stück pro Paket - Paquete con 1 set - Упаковка 1 шт.

Per h 766 è necessario 1 fissaggio / For height 766 it is necessary to use 1 support / Pour h 766, 1 fixations sont nécessaires / Für h 766 ist 1 Befestigung erforderlich / Para h 766 son necesarias 1 fijacione / Для высоты 766 необходимо 1 крепление

Per h 1200 sono necessari 2 fissaggi / For height 1200 it is necessary to use 2 supports / Pour h 1200, 2 fixations sont nécessaires / Für h 1200 sind 2 Befestigungen erforderlich / Para h 1200 son necesarias 2 fijaciones / Для высоты 1200 необходимы 2 крепления

Per h 1500 sono necessari 3 fissaggi / For height 1500 it is necessary to use 3 supports / Pour h 1500, 3 fixations sont nécessaires / Für h 1500 sind 3 Befestigungen erforderlich / Para h 1500 son necesarias 3 fijaciones / Для высоты 1500 необходимы 3 крепления

Per h 1800 sono necessari 3 fissaggi / For height 1800 it is necessary to use 3 supports / Pour h 1800, 3 fixations sont nécessaires / Für h 1800 sind 3 Befestigungen erforderlich / Para h 1800 son necesarias 3 fijaciones / Для высоты 1800 необходимы 3 крепления



L'attacco a bandiera è utilizzabile solo per i modelli Ulisse. Per i modelli Colibri S/D, Gabbiano S/D e Cigno, si usano gli stessi attacchi standard per il fissaggio a bandiera.

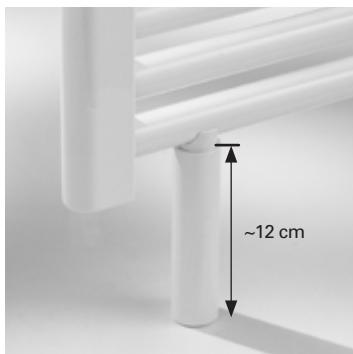
The free standing fixing support can be used only on Ulisse models. For the models Colibri S/D, Gabbiano S/D and Cigno, the same standard supports as the free standing fixing are used.

Le support pour fixation latérale est utilisé seulement pour les modèles Ulisse. Pour les modèles Colibri S/D, Gabbiano S/D et Cigno, les supports standard sont les mêmes utilisés pour la fixation latérale.

Die Raumteilerbefestigungen sind nur für Modelle Ulisse benutzbar. Für die Modelle Colibri S/D, Gabbiano S/D und Cigno, sind die Standardbefestigungen für die Raumteilermontage benutzbar.

El colgador toallas se puede utilizar solamente con los modelos Ulisse. Por los modelos Colibrì S/D, Gabbiano S/D y Cigno, se utilizan los soportes standard para colgador toallas.

Крепление для выступающего варианта используется только для моделей Ulisse. Для моделей Colibrì лев/права, Gabbiano лев/права и Cigno используются стандартные крепления для выступающего варианта.



## PIEDINO DI SUPPORTO PER ATTACCO A BANDIERA

support foot for free standing fixing support / pied de support pour fixation en banniere / fusskonsole für raumteilermontage / pied para sostener colgador toallas / опорная ножка для крепления выступающего варианта

codice code code Artikel Nr. codigo код	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета				
	bianco white blanc weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	cromo chrome chromé verchromt cromada хромированный
RAL 9010	A	B	C		
€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101016	31,00	36,00	40,00	43,00	95,00

Confezione da 1 pz. - Packet of 1 piece. - Paquet de 1 unité - 1 Stück pro Paket - Paquete con 1 set - Упаковка 1 шт.

## COPERTURE LATERALI SINGLE

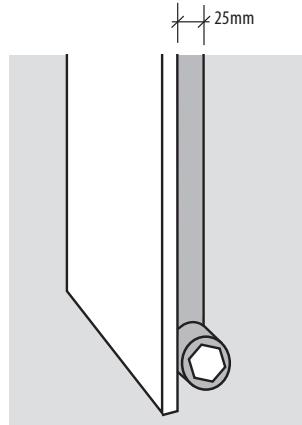
lateral cover / couverture laterale / seitliche abdeckung / revestimiento laterale / боковые крышки



### ICE Modelli: Single Vertical, Single Vertical elec, Inox Reflex, Reflex Satinato, Gold, Gold elec e Horizontal (NO ELEC), Art Radiators

Prezzo codauna - Price for 1 item - Prix pour 1 pièce - Einzelpreis - Precio por 1 pieza - Цена за единицу

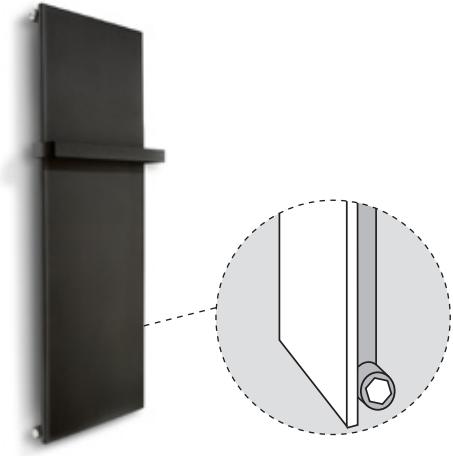
codice code code Artikel Nr. codigo код	(ICE VERTICAL) altezza hauteur height Höhe altura высота	(ICE HORIZONTAL) larghezza width largeur Breite анcho ширина	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета				
			bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	colori colours couleurs Farben colores цвета	A	B	C
	H mm	L mm	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101100	820	820	56,00	67,00	69,00	78,00	
101101	1220	1220	66,00	79,00	82,00	92,00	
101102	1520	1520	77,00	93,00	95,00	106,00	
101103	1820	1820	93,00	112,00	115,00	129,00	
101104	2020	2020	105,00	127,00	132,00	147,00	
101105	2220	2220	129,00	156,00	161,00	181,00	



### ICE BAGNO Modelli: Single Vertical, Single Vertical elec, Inox Reflex, Inox Reflex elec, Reflex Satinato e Reflex Satinato elec

Prezzo codauna - Price for 1 item - Prix pour 1 pièce - Einzelpreis - Precio por 1 pieza - Цена за единицу

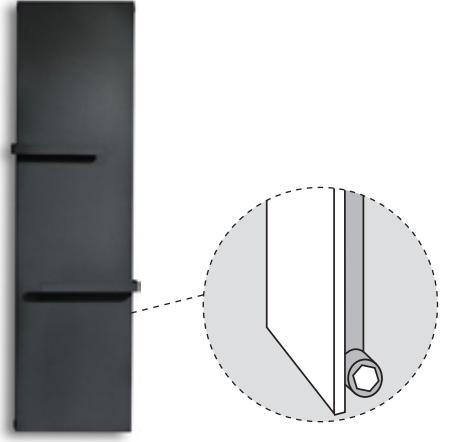
codice code code Artikel Nr. codigo код	(ICE VERTICAL) altezza hauteur height Höhe altura высота	(ICE HORIZONTAL) larghezza width largeur Breite анcho ширина	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета				
			bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	colori colours couleurs Farben colores цвета	A	B	C
	H mm	L mm	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101110	820	820	56,00	63,00	65,00	73,00	
101111	1220	1220	66,00	74,00	78,00	87,00	
101112	1520	1520	77,00	88,00	90,00	100,00	
101113	1820	1820	93,00	105,00	109,00	122,00	
101114	2020	2020	105,00	119,00	124,00	139,00	
101115	2220	2220	129,00	146,00	151,00	171,00	



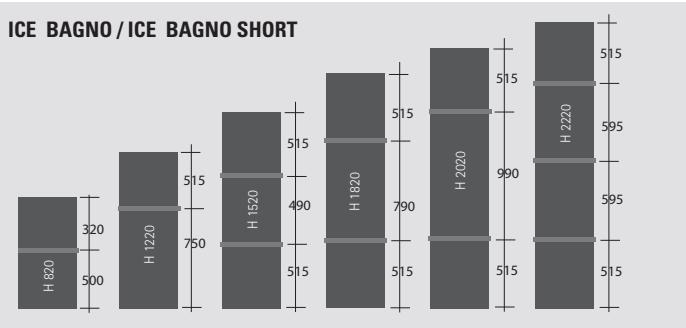
### ICE BAGNO SHORT Modelli: Single Vertical, Single Vertical elec, Inox Reflex, Inox Reflex elec, Reflex Satinato e Reflex Satinato elec

Prezzo codauna - Price for 1 item - Prix pour 1 pièce - Einzelpreis - Precio por 1 pieza - Цена за единицу

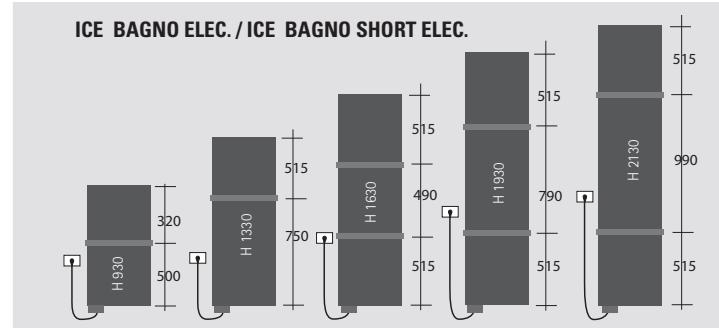
codice code code Artikel Nr. codigo код	(ICE VERTICAL) altezza hauteur height Höhe altura высота	(ICE HORIZONTAL) larghezza width largeur Breite анcho ширина	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета				
			bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	colori colours couleurs Farben colores цвета	A	B	C
	H mm	L mm	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101120	820	820	56,00	63,00	65,00	73,00	
101121	1220	1220	66,00	74,00	78,00	87,00	
101122	1520	1520	77,00	88,00	90,00	100,00	
101123	1820	1820	93,00	105,00	109,00	122,00	
101124	2020	2020	105,00	119,00	124,00	139,00	
101125	2220	2220	129,00	146,00	151,00	171,00	



### ICE BAGNO / ICE BAGNO SHORT



### ICE BAGNO ELEC. / ICE BAGNO SHORT ELEC.



Con le coperture laterali la posizione delle barre è fissa come da disegno

With the lateral covers the towel bars are fixedly positioned as shown in the drawing - Avec les couvertures laterales la position de la barre porte serviette est fixée comme indiqué dans le dessin - Mit den seitlichen Abdeckungen sind die Handtuchhalter nicht verschiebar und wie in der Zeichnung fest montiert - Con los revestimientos laterales la posición de la barra es fija como figura en el dibujo - При наличии боковых крышек, полотенцедержатели зафиксированы как согласовано при заказе.



## COPERTURE LATERALI DOUBLE

lateral cover / couverture laterale / seitliche abdeckung / revestimiento laterale / боковые крышки



Ice double vertical/horizontal - Ice bagno double vertical/horizontal - Ice bagno short double - H 820 - 1220 - 1520 - 1820 - 2020 - 2220

Ice inox reflex finish double vertical/horizontal - Ice bagno inox reflex finish double vertical - Ice bagno short inox reflex finish double vertical - H 820 - 1220 - 1520 - 1820 - 2020

**Ice inox satinato double vertical/horizontal - Ice bagno inox satinato double vertical - H 1220 - 1520 - 1820 - 2020**

Ice gold finish double vertical/horizontal - H 1820

Art radiators vertical - H 1820

Prezzo cadauna - Price for 1 item - Prix pour 1 pièce - Einzelpreis - Precio por 1 pieza - Цена за единицу

codice code code Artikel Nr. codigo код	(ICE VERTICAL) altezza hauteur height Höhe altura высота	(ICE HORIZONTAL) larghezza width largeur Breite ancho ширина	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
			bianco puro opaco pure white matt blanc pur mat mattes reines Weiß blanco puro mate чистый белый матовый	colori colours couleurs Farben colores цвета	colori colours couleurs Farben colores цвета	colori colours couleurs Farben colores цвета
			RAL 9016	A	B	C
	H mm	L mm	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
101026	820	820	53,00	63,00	65,00	73,00
101029	1220	1220	62,00	74,00	78,00	87,00
101030	1520	1520	72,00	88,00	90,00	100,00
101031	1820	1820	88,00	105,00	109,00	122,00
101032	2020	2020	99,00	119,00	124,00	139,00
101033	2220	2220	122,00	146,00	151,00	171,00



#### COPERTURE LATERALI INOX SINGLE/DOUBLE

lateral cover inox single/double / couverture laterale inox single/double  
/ seitliche abdeckung inox single/double/ revestimiento laterale inox  
single/double / боковые крышки inox single/double



Le coperture laterali possono essere montate solo da Caleido

The lateral cover can be mounted only by Caleido

The lateral cover can be mounted only by Caleido.  
Les couvertures latérales peuvent être appliquées seulement par Caleido.

Les couvertures latérales peuvent être appliquées seulement.  
Die Abdeckungen können nur von Caleido montiert werden.

El revestimiento lateral puede ser instalado únicamente por la empresa Caleido.

Монтаж боковых крышек производится исключительно компанией Caleido.



## COPERTURE LATERALI PICCHIO DOUBLE/TRIPLE - PISPOLA DOUBLE/TRIPLE

lateral cover picchio double/triple - pispola double/triple  
couverture laterale picchio double/triple - pispola double/triple  
abdeckungen für picchio double/triple - pispola double/triple  
revestimiento lateral picchio double/triple - pispola double/triple  
боковые крышки picchio double/triple - pispola double/triple

codice code code Artikel Nr. codigo код	<b>PICCHIO DOUBLE- TRIPLE</b>	<b>PISPOLA DOUBLE- TRIPLE</b>	prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
			bianco white blanc weiß blanco белый	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа	gruppo group groupe Gruppe grupo группа
H mm	L mm	€ euro	A	€ euro	B	€ euro
101023	510	510	47,00	57,00	58,00	65,00
101024	610	610	49,00	60,00	61,00	68,00
101025	650	650	50,00	61,00	63,00	70,00
101026	810	810	53,00	63,00	65,00	73,00
101027	850	850	54,00	64,00	66,00	74,00
101028	1010	1010	56,00	67,00	68,00	77,00
101029	1210	1210	62,00	74,00	78,00	87,00
101030	1510	1510	72,00	88,00	90,00	100,00
101031	1810	1810	88,00	105,00	109,00	122,00
101032	2010	2010	99,00	119,00	124,00	139,00
101033	2210	2210	122,00	146,00	151,00	171,00
101034	2410	2410	126,00	151,00	157,00	175,00

Prezzo cadauna - Price for 1 item - Prix pour 1 pièce - Einzelpreis - Precio por 1 pieza - Цена за единицу

modello model modèle Model modelo модель	numero max. coperture laterali lateral covers max. max. nombre couvertures latérales max. Anzahl Abdeckungen número max. revestimientos laterales максимум боковые крышки
Picchio double	n. 2
Picchio triple	n. 4
Pispola double	n. 1
Pispola triple	n. 2



La copertura laterale viene fornita dello stesso colore del calorifero ordinato, può essere applicata solo da Caleido in fase di ordine e non successivamente.

The lateral cover colour is the same as the radiator colour, can be mounted only by Caleido and it is not possible to apply it once the radiator has been produced.

La couverture latérale est fournis en le même couleur du radiateur, peut être appliquée seulement par Caleido pendant commande et ne peut pas être montée ensuite.

Die Abdeckungen werden in der Farbe Heizkörpers geliefert. Die Montage kann nicht nachträglich erfolgen und ist nur ab Werk möglich.

El color del revestimiento lateral es igual al color del radiador, puede ser instalado únicamente por la empresa Caleido durante la preparación del pedido y no posteriormente.

Боковая накладка поставляется в таком же цвете как и заказанный радиатор. Она может устанавливаться только на заводе Caleido при изготовлении заказа без возможности изменения в дальнейшем.



## VALVOLE + DETENTORI A SQUADRA T EUROCONO

angle valves + lockshields / vannes + détendeurs avec carré angle /  
ventile eckform + rücklaufverschraubung / válvulas + detentores escuadrados /  
угловые клапана + запорно-регулирующего клапана



codice - code - code - Artikel Nr. - código - код			
10101934	10101934CR	10101934CRS	10101934G
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый	cromo - chrome - chromé - verchromt - cromada - хромированный	cromo satinato - satinated chrome - chrome satiné - verchromt satiniert - cromado satinado - хромированный матированный	dorato - gold - doré - gold - dorado - позолоченный
€ euro 89,00	€ euro 89,00	€ euro 125,00	€ euro 190,00

Coppia VALVOLA TERMOSTATIZZABILE + DETENTORE BIANCO, CROMATO, CROMO SATINATO o DORATO a squadra, da  $\frac{1}{2}$ " x 3/4 EK gas, per raccordo rame/multistrato.

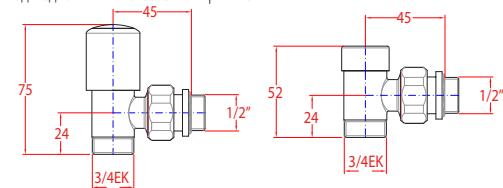
Set of ANGLE VALVE WITH THERMOSTATIC OPTION + LOCKSHIELD in WHITE, CHROMED, CHROME-SATINATED or GOLD,  $\frac{1}{2}$ " x 3/4 EK gas, for copper/multilayer fitting equipped.

Paire Vanne THERMOSTATISABLE + DÉTENDEUR BLANC, CHROMÉ, SATINÉ ou DORÉ avec carré angle,  $\frac{1}{2}$ " x 3/4 EK gas, pour branchement cuivre/multicouche.

THERMOSTATVENTIL Eckform + Rücklaufverschraubung in Farbe WEISS, VERCHROMT, SATINIERT oder GOLD escuadrado,  $\frac{1}{2}$ " AG x 3/4 EK.

Pareja VÁLVULA TERmostatizable + REGULADOR BLANCA, CROMO, CROMO SATINADO o DORADO, de  $\frac{1}{2}$ " x 3/4 EK gas, para el acoplamiento cobre/multistrato.

Комплект из КЛАПАНА С ТЕРМОСТАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ + ЗАПОРНО-РЕГУЛИРУЮЩЕГО КЛАПАНА БЕЛОГО ЦВЕТА, ХРОМИРОВАННЫЙ, ХРОМИРОВАННЫЙ САТИНИРОВАННЫЙ или ПОЗОЛОЧЕННЫЙ, с газовой резьбой  $\frac{1}{2}$ " x 3/4 EK под медный или многослойный фитинг.




codice - code - code - Artikel Nr. - código - код			
10102034	10102034CR	10102034CRS	10102034G
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый	cromo - chrome - chromé - verchromt - cromada - хромированный	cromo satinato - satinated chrome - chrome satiné - verchromt satiniert - cromado satinado - хромированный матированный	dorato - gold - doré - gold - dorado - позолоченный
€ euro 125,00	€ euro 125,00	€ euro 195,00	€ euro 205,00

VALVOLA MONO/BITUBO con bypass TERmostatizzabile + DETENTORE BIANCO, CROMATO, CROMO SATINATO o DORATO a squadra, interasse 50 mm,  $\frac{1}{2}$ " x 3/4 EK gas, per raccordo rame/multistrato.

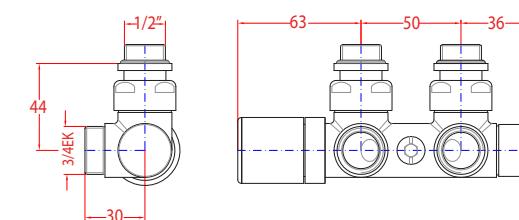
Mono/double pipe angled valve with diverter, thermostatic option + lockshield in white, chrome, chrome-satinated or gold, distance between centers 50 mm,  $\frac{1}{2}$ " 3/4 EK. Gas, for copper/multilayer fitting

Vanne mono/double tube avec by-pass thermostatisable + détendeur blanc, chromé, satiné ou doré, entraxe 50 mm, avec angle carré  $\frac{1}{2}$ " 3/4 EK. Gas, pour raccordement cuivre/multicouche

Thermostat-Hahnblock mit Bypass (für Einrohr- und Zweirohr-Betrieb) + Rücklaufverschraubung in Farbe weiss, verchromt, satiniert oder Gold, Anschluss 50 mm, Eckform,  $\frac{1}{2}$ " 3/4 EK. Gas, für Klemmverschraubungen (Kupfer/Mehrschichtverbundrohr)

Válvula mono/bitubo con by-pass termostatizable + regulador blanco, cromo, cromo satinado, dorado, escuadrado, distancia entre centros 50 mm, de  $\frac{1}{2}$ " 3/4 EK. Gas, para racores cobre/multistrato

Моно / двухтрубный угловой клапан с дивертером, терmostатический вариант + запорный вентиль белого, хромированного, сатинированного или золотого цвета, межосевое расстояние 50 мм,  $\frac{1}{2}$ " 3/4 EK. Gas, для медных/ многослойных фитингов



0039 030 2530054



	+			+	
codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код					
<b>10102234</b>	<b>10102234CR</b>				
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета					
bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый	cromo - chrome - chromé - verchromt cromada - хромированный				
€ euro	€ euro				
190,00	190,00				

VALVOLA TERMOSTATICA MONO/BITUBO con bypass + DETENTORE BIANCO, CROMATO a squadra, interasse 50 mm,  $\frac{1}{2}''$  x 3/4 EK gas, per raccordo rame/multistrato. La mandata nelle valvole termostatiche mono/bitubo cod. 101022 è standard a destra.

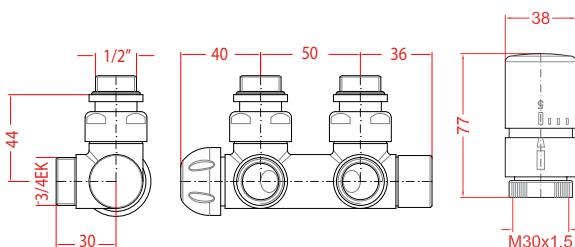
Set of angle THERMOSTATIC MONO/DOUBLE PIPE VALVE with diverter + LOCKSHIELD in WHITE, CHROMED, distance between centers 50 mm,  $\frac{1}{2}''$  x 3/4 EK gas, for copper/multilayer fitting equipped. Inlet of thermostatic mono/double pipe valve, code 101022 and 101022CR, standard on right side.

VALVE THERMOTATIQUE MONO/DIPLLE TUBE avec by-pass + SERRURE-BOUCLIER BLANC, CHROME, avec carré angle, entraxe 50 mm,  $\frac{1}{2}''$  x 3/4 EK gas, pour branchement cuivre/multicouche. Entrée de la vanne thermostatique mono/double tube, code 101022 et 101022CR, standard à gauche.

THERMOSTAT-HAHNBLOCK Eckform mit Bypass (für Einrohr- und Zweirohr-Betrieb) + ABSPERRUNG in WEISS, VERCHROMT, , Mittelanschluss 50 mm,  $\frac{1}{2}''$  AG x 3/4 EK. Vorlauf am Thermostatkopf bei Artikel Nr. 101022, serienmäßig rechts.

PAREJA VÁLVULA TERMOESTATICA MON/BITUBO con by-pass + REGULADOR BLANCO, CROMO, distancia central 50 mm,  $\frac{1}{2}''$  x 3/4 EK gas, para el acoplamiento cobre/multistrato. La entrada de la válvula termostática cod. 101022 es estándar a la derecha.

Комплект из ТЕРМОСТАТИЧЕСКОГО КЛАПАНА ОДНО- / ДВУТРУБНОГО С ОБВОДОМ + ЗАПОРНО-РЕГУЛИРУЮЩЕГО КЛАПАНА БЕЛОГО ЦВЕТА, ХРОМИРОВАННЫЙ, с межосевым расстоянием 50 мм и с газовой резьбой  $\frac{1}{2}''$  x 3/4 EK под медный или многослойный фитинг. вступление термостатического клапана одно- / двутрубного с обводом код 101022 и 101022CR, стандартные справа



## VALVOLE + DETENTORI DRTTI EUROCONO



straight valves + lockshields / vannes + détendeurs droits / ventile durchgangsform  
+ rücklaufverschraubung / válvulas + detentores rectos / прямого клапана +  
запорно-регулирующего клапана

codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код			
<b>10105834</b>	<b>10105834CR</b>	<b>10105834CRS</b>	<b>10105834G</b>
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый	cromo - chrome - chromé - verchromt - cromada - хромированный	cromo satinato - satinated chrome - chrome satiné verchromt satiniert - cromado satinado - хромированный матированный	dorato - gold - doré - gold - dorado - позолоченный
€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
89,00	89,00	125,00	190,00

Coppia VALVOLA TERMOSTATIZZABILE + DETENTORE BIANCO, CROMATO, CROMO SATINATO o DORATO dritta, da  $\frac{1}{2}''$  x 3/4 EK gas, per raccordo rame/multistrato.

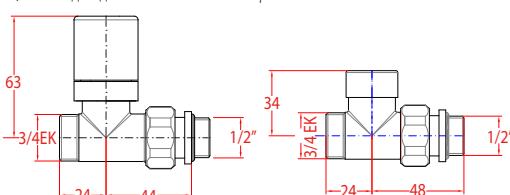
Set of straight VALVE WITH THERMOSTATIC OPTION + LOCKSHIELD in WHITE, CHROMED, CHROME-SATINATED or GOLD,  $\frac{1}{2}''$  x 3/4 EK gas, for copper/multilayer fitting equipped.

Paire Vanne THERMOSTATISABLE + DÉTENDEUR BLANC, CHROMÉ, SATINÉ ou DORÉ droite,  $\frac{1}{2}''$  x 3/4 EK gas, pour branchement cuivre/multicouche.

THERMOSTATVENTIL gerade + Rücklaufverschraubung in Farbe WEISS, VERCHROMT, SATINIERT oder GOLD,  $\frac{1}{2}''$  AG x 3/4 EK.

Pareja VÁLVULA TERMOESTATIZABLE + REGULADOR BLANCA, CROMO, CROMO SATINADO o DORADO recta, de  $\frac{1}{2}''$  x 3/4 EK gas, para el acoplamiento cobre/multistrato.

Комплект из прямой КЛАПАНА С ТЕРМОСТАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ + ЗАПОРНО-РЕГУЛИРУЮЩЕГО КЛАПАНА БЕЛОГО ЦВЕТА, ХРОМИРОВАННЫЙ, ХРОМИРОВАННЫЙ МАТИРОВАННЫЙ или ПОЗОЛОЧЕННЫЙ, с газовой резьбой  $\frac{1}{2}''$  x 3/4 EK под медный или многослойный фитинг.





codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код

**10106034**

**10106034CR**

**10106034CRS**

**10106034G**

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета

bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый	cromo - chrome - chromé - verchromt - cromada - хромированный	cromo satinato - satinated chrome - chrome satiné - verchromt satiniert - cromado satinado - хромированный сатинированный	dorato - gold - doré - gold - dorado - позолоченный
€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
125,00	125,00	195,00	205,00

VALVOLA MONO/BITUBO con bypass + DETENTORE BIANCO, CROMATO, CROMO SATINATO o DORATO DIRITTA, interasse 50 mm,  $\frac{1}{2}$ " x 3/4 EK gas, per raccordo rame/multistrato.

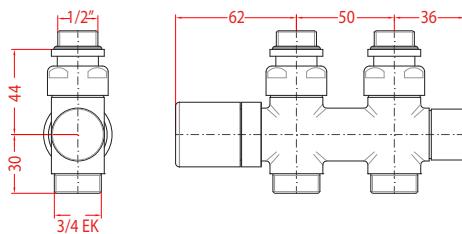
Set of angle MONO/DOUBLE PIPE VALVE with diverter + LOCKSHIELD in WHITE, CHROMED, CHROME-SATINED or GOLD, STRAIGHT distance between centers 50 mm,  $\frac{1}{2}$ " x 3/4 EK gas, for copper/multilayer fitting equipped.

Couple VALVE MONO/DIPLANE avec by-pass + SERRURE-BOUCLIER BLANC, CHROMÉ, CHROME SATINÉ ou DORÉ, DROITE, entraxe 50 mm,  $\frac{1}{2}$ " x 3/4 EK gas, pour branchement cuivre/multichouche.

VENTIL-HAHNBLOCK Durchgangsform mit Bypass (für Einrohr- und Zweirohr-Betrieb) + RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNG in WEISS, VERCHROMT, VERCHROMT-SATINIERT und GOLD, GERADE, Mittelanschluss 50 mm,  $\frac{1}{2}$ " AG x 3/4 E.

Pareja VALVULA MON/BITUBO con by-pass + REGULADOR BLANCO, CROMO, CROMO SATINADO y GOLD, RECTA, distancia central 50 mm,  $\frac{1}{2}$ " x 3/4 EK gas, para el acoplamiento cobre/multistrato.

Комплект из ПРЯМОГО КЛАПАНА ОДНО- / ДВУТРУБНОГО С ОБВОДОМ + ЗАПОРНО-РЕГУЛИРУЮЩЕГО КЛАПАНА БЕЛОГО ЦВЕТА, ХРОМИРОВАННЫЙ, ХРОМИРОВАННЫЙ САТИНИРОВАННЫЙ или ПОЗОЛОЧЕННЫЙ, с межосевым расстоянием 50 ММ и с газовой резьбой  $\frac{1}{2}$ " x 3/4 EK под медный или многослойный фитинг.



## VALVOLE CORNER EUROCONO



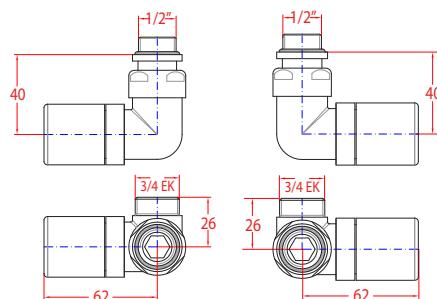
codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код

**10107834**

**10107834CR**

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета

bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый	cromo - chrome - chromé - verchromt - cromada - хромированный
€ euro	€ euro
119,00	119,00



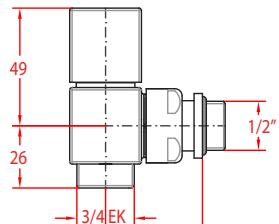
Valvola +detentore Reverse termostaticcabile 1/2x3/4 EK - Reverse valve + Lockshield 1/2x3/4 EK with thermostatic option - Vanne Reverse + détendeur thermostatisable 1/2x3/4 EK - Reverse Thermostatventil + Rücklaufverschraubung 1/2x3/4 EK - Válvula Reverse + regulador termostatizable 1/2x3/4 EK - Обратный клапан + запорный вентиль 1/2x3/4 EK с термостатической опцией

## VALVOLE + DETENTORI QUADRATI PER TOWER EUROCONO



codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код		
<b>20101934</b>	<b>20101934CR</b>	<b>20101934CRS</b>
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета		
bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый	cromo - chrome - chromé - verchromt - cromada - хромированный	cromo satinato - satinated chrome - chrome satiné verchromt satiniert - cromado satinado - хромированный сатинированный
€ euro	€ euro	€ euro
188,00	188,00	292,00

Coppia VALVOLA quadrata + DETENTORE BIANCO, CROMATO, CROMO SATINATO a squadra, da  $\frac{1}{2}$ " 3/4 EK. gas, per raccordo rame/multistrato. - Set of angled square valve + Lockshield in white, chrome, chrome-satinated,  $\frac{1}{2}$ " 3/4 EK. Gas, for copper/multilayer fitting . - Paire vanne thermostatique équerre + détendeur, blanc, chromé, satiné avec angle carré,  $\frac{1}{2}$ " 3/4 EK. Gas, pour raccordement cuivre/multicouche. Ventil eckig + Rücklaufverschraubung in Farbe weiss, verchromt, satiniert,  $\frac{1}{2}$ " 3/4 EK. Gas, für Klemmverschraubungen (Kupfer/Mehrschichtverbundrohr) - Pareja válvula termostática cuadrada + regulador, blanco, cromado, cromo satinado, escuadrado, de  $\frac{1}{2}$ " 3/4 EK. Gas, para racores cobre/multistrato. - Комплект угловой квадратный клапан + Запорный вентиль белого, хромированного, сатинированного цвета,  $\frac{1}{2}$ " 3/4 EK. Газ, для меди / многослойной арматуры



**SU RICHIESTA** disponibile anche in versione termostatica  
Thermostatic version available **ON REQUEST**

Disponibile **SUR DEMANDE** en version thermostatique

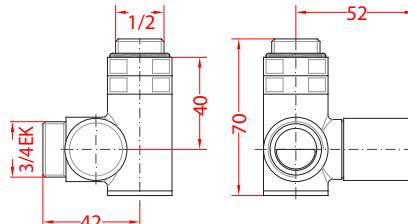
**AUF ANFRAGE** auch mit Thermostat erhältlich

**BAJO PEDIDO** también disponible en versión termostática

**ПО ЗАПРОСУ** также доступно в термостатическом исполнении

## VALVOLE COMBI EUROCONO

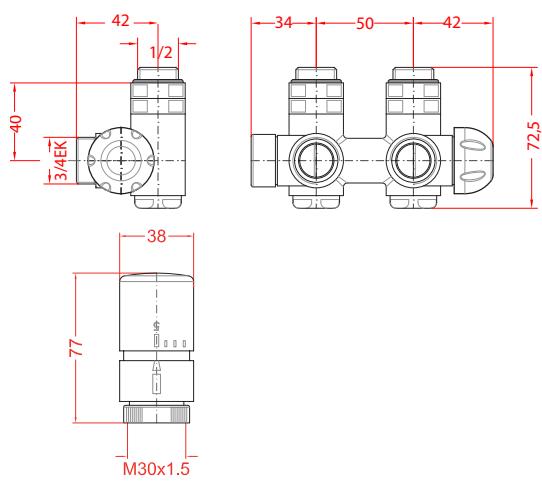
codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код	
<b>10108034</b>	<b>10108034CR</b>
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета	
bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый	cromo - chrome - chromé - verchromt - cromada - хромированный
€ euro	€ euro
137,00	137,00



Valvola COMBI + detentore 1/2 x 3/4 EK. - COMBI valve + Lockshield 1/2x3/4 EK - Vanne COMBI + détendeur 1/2x3/4 EK - COMBI Ventil + Rücklaufverschraubung 1/2x3/4 EK - Válvula COMBI + regulador 1/2x3/4 EK - Комплект из ПРЯМОГО Клапан COMBI + запорный вентиль 1/2x3/4 EK

## VALVOLE COMBI EUROCONO TWIN

codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код	
<b>10108634</b>	<b>10108634CR</b>
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета	
bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый	cromo - chrome - chromé - verchromt - cromada - хромированный
€ euro	€ euro
238,00	238,00



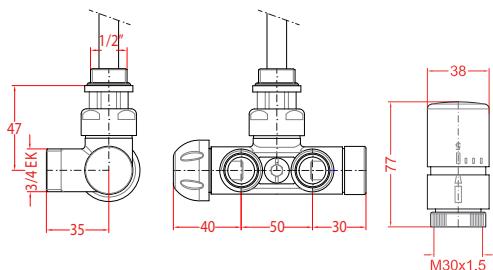
Valvola termostatica COMBI mono/bitubo con bypass + detentore 1/2 x 3/4 EK. Mono/double pipe thermostatic COMBI valve with diverter + lockshield 1/2 x 3/4 EK. Valve thermostatique COMBI mono/bitube avec by-pass + serrure-bouclier 1/2 x 3/4 EK. Thermostat-Hahnblock mit Bypass (für Einrohr- und Zweirohr-Betrieb und Heizstab) + Rücklaufverschraubung 1/2x3/4 EK. VALVULA TERMOESTATICA COMBI MONO/BITUBO con by-pass + DETENTOR 1/2 x 3/4 EK. Одно/двух трубный термостатический COMBI-клапан с переключателем + затвором 1/2 x 3/4 EK.



## VALVOLE ONE EUROCONO

<b>+ </b>	<b>+ </b>
codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код	
<b>10108234</b>	<b>10108234CR</b>
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета	
bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый	cromo - chrome - chromé - verchromt - cromada - хромированный
€ euro	€ euro
270,00	270,00

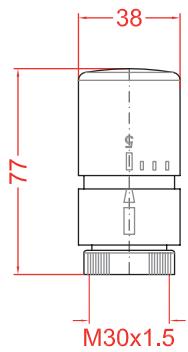
Valvola MONOTUBO TERMOSTATICA 1/2 x 3/4 EK.  
THERMOSTATIC MONO PIPE Valve, 1/2 x 3/4 EK.  
Valve THERMOSTATIQUE MONO TUBE, 1/2 x 3/4 EK.  
THERMOSTATISCHE MONOROHr Ventil, 1/2 x 3/4 EK.  
Válvula TERMOESTATICA MONO TUBO 1/2 x 3/4 EK.  
Комплект из КЛАПАНА однотрубные 1/2 x x 3/4 EK.



## TESTA TERMOSTATICA

Testata termostatica con sensore a liquido / Thermostatic head with liquid sensor / Tête thermostatique avec capteur liquide / Thermostatkopf mit Flüssigkeitssensor / Cabezal termostático con sensor de líquido / Термостатическая головка с жидкостным датчиком

codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код			
<b>C409BI</b>	<b>C409CR</b>	<b>C409CRS</b>	<b>C409G</b>
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый	cromo - chrome - chromé - verchromt - cromada - хромированный	cromo satinato - satinated chrome - chrome satiné verchromt satiniert - cromado satinado - хромированный матникованный	dorato - gold - doré - gold - dorado - золоченый
€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
77,00	77,00	118,00	180,00



VALVOLE + DETENTORI DIRITTI PER CAESAR 24X19



straight valves for caesar + lockshields / vannes + détendeurs droits pour caesar / ventile durchgangsform + rücklaufverschraubung für caesar / válvulas + detentores rectos para caesar / прямого клапана + запорно-регулирующего клапана для caesar



codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код

<b>101077CR</b>	<b>101077G</b>	<b>101077BR</b>	<b>101077RA</b>	<b>101077AS</b>	<b>101077NT</b>
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета					
cromato . chromed . chrome . verchromt . cromado . хромированный	oro . gold . or . Gold . oro . золото	bronzo . bronze . bronze . Bronze . бронза	rame . copper . cuivré . Kupfer . cobrizo . медь	argento satinato . satinated silver . argent satiné . Silber satiniert . plata satinada . серебро атласа	nero titanio . black titanio . noir titane . schwarz titanio . negro titanio . чёрный титан
€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
165,00	264,00	232,00	232,00	232,00	264,00

Coppia VALVOLA+DETENTORE CROMATO, DORATO, BRONZO, RAME o ARGENTO SATINATO DIRITTA, da  $\frac{1}{2}$ " gas, per raccordo rame/multistrato 24x19. Raccordi vedi p. 399.

Set of STRAIGHT VALVE+LOCKSHIELD CHROMED, GOLD, BRONZE, COPPER or SATINED SILVER, STRAIGHT,  $\frac{1}{2}$ " gas, for copper/multilayer fitting equipped 24x19. Fittings see page 399.

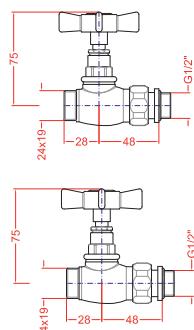
Couple VALVE + SERRURE-BLOUCLIER CHROME, OR, BRONZE, CUIVRE ou ARGENT SATINÉ DROIT,  $\frac{1}{2}$  " gas, pour branchement cuivre/multicouche 24x19. Raccords voir page 399.

VENTIL Durchgangsform + RÜCKLAUFSCHRAUBUNG in Farbe VERCHROMT, GOLD, BRONZE, KUPFER oder SILBER SATINIERT, GERADE  $\frac{1}{2}$ " AG x 24-19.

Pareja VÁLVULAS + REGULADOR BIANCA, CRÓMICO, DORADO, BRONCE, COBRE o PLATA SATINADO, RECTA de  $\frac{1}{2}$ "gas, para el acoplamiento cobre/multistrato. 24x19

Комплект из ПРЯМОГО КЛАПАНА + ЗАПОРНО-РЕГУЛИРУЮЩЕГО КЛАПАНА хромированной золото, бронза, медь или серебро атласа с газовой резьбой 1/4" под медный или многослойный

Люминесцентные панели с алюминиевым профилем и стеклянными линзами. Освещение: 3000 кд/м<sup>2</sup>, светильник из алюминия, медно-никелевый экран, цветной свет. Рабочий ресурс: 72 000 часов. Код производителя: фитинг 24x19. Муфты приведены на с. 399.



VALVOLE + DETENTORI A SQUADRA PER CAESAR 24X19

angle valves for caesar + lockshields / vannes + détendeurs avec carré angle pour caesar / ventile eckform + rücklaufverschraubung für caesar / válvulas + detentores escuadrados para caesar / угловые клапана + запорно-регулирующего клапана для caesar



codice - code - code - Artikel Nr - codice - kon

<b>101076CR</b>	<b>101076G</b>	<b>101076BR</b>	<b>101076RA</b>	<b>101076AS</b>	<b>101076NT</b>
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета					
cromato . chromed . chrome . verchromt . cromado . хромированный	oro . gold . or . Gold . oro . золото	bronzo . bronze . bronze . Bronze . бронза	rame . copper . cuivré . Kupfer . cobrizo . медъ	argento satinato . satinated silver . argent satiné . Silber satiniert . plata satinada . серебро атласа	nero titanio . black titanio . noir titanio schwarz titanio . negro titanio . черный titanio
€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro	€ euro
165,00	264,00	232,00	232,00	232,00	264,00

Coppia VALVOLA + DETENTORE CROMATO, DORATO, BRONZO, RAME o ARGENTO SATINATO a squadra, da  $\frac{1}{2}$ " gas, per raccordo rame/multistrato 24x19. Raccordi vedi p. 399.

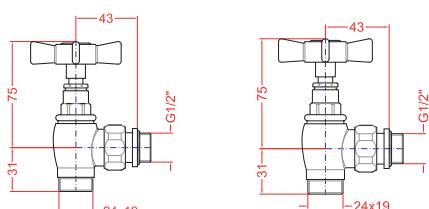
Set of angle VALVE + LOCKSHIELD in CHROMED, GOLD, BRONZE, COPPER or SATINED SILVER  $\frac{1}{2}$ " gas, for copper/multilayer fitting equipped 24x19. Fittings see page 399.

Couple VANNE + DÉTERDUC, CHROME, OR, BRONZE, CUIVRE ou ARGENT SATINÉ avec carré angle,  $\frac{1}{2}$ " gas, pour branchement cuivre/multicâble 24x19. Raccords voir page 399.

VENTIL Eckform + Rücklaufverschraubung in Farbe VERCHROMT, GOLD, BRONZE, KUPFER oder SILBER SATINIERT escuadrado,  $\frac{1}{2}$ " AG x 24-19. Klemmverschraubungen siehe Seite 399.

Paréja VÁLVULA + DETENSOR CROMO, DORADO, BRONCE, COBRIZO o PLATA SATINADO de  $\frac{1}{2}$ "gas, para el acoplamiento cobre/multistrato 24x19. Racores ver pagina 399.

Комплект из КЛАПАНА + ЗАПОРНО-РЕГУЛИРУЮЩЕГО КЛАДАНА ХРОМИРОВАННЫЙ. ЗОЛОТО, БРОНЗА, МЕДЬ И СЕРЕБРО АЛТАС с газовой резьбой ½" под медный и многослойный фитинг 24x19. Муфты приведены на с. 399.





## VALVOLE REMOTE EUROCONO

flush mount valves / vannes à encastrer / unterputzventile / válvulas de empotrar /  
встраиваемый в стену комплект из клапана



codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код	
10106234	10106234CR
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета	
bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый	cromo - chrome - chromé - verchromt - cromada - хромированный
€ euro	€ euro
260,00	260,00

Valvola INCASSO, manopola e detentore da  $\frac{1}{2}$ " completa di raccordo maschio  $\frac{1}{2}$ " x 3/4 EK. Adattori da ordinare separatamente in numero 3 coppie, vedi p. 27. La mandata nelle valvole a incasso cod. 101062 e 101062CR è standard a destra.

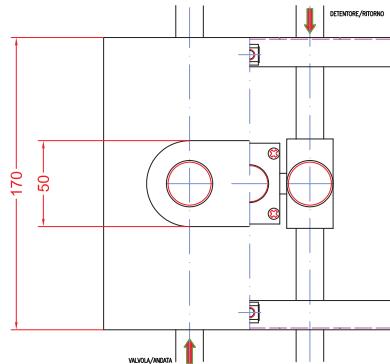
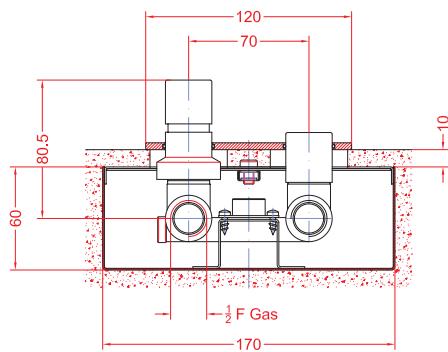
FLUSH MOUNT valve, handwheel and lockshield  $\frac{1}{2}$ " equipped with male pipe fitting  $\frac{1}{2}"$  x 3/4 EK. Fittings to be ordered separately, 3 pairs, see page 27. Inlet of flush mount valve, code 101062 and 101062CR, standard on right side.

Vanne À ENCASTRE, poignée et détendeur  $\frac{1}{2}$ " avec raccord mâle  $\frac{1}{2}"$  x 3/4 EK. 3 coupes de adaptateurs à commander séparément. Adaptateurs voir page 27. Entrée de la vanne à encastrer, code 101062 et 101062CR, standard à gauche.

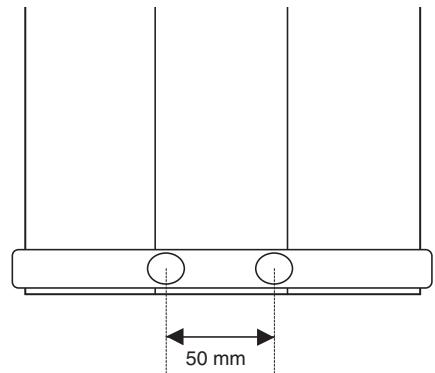
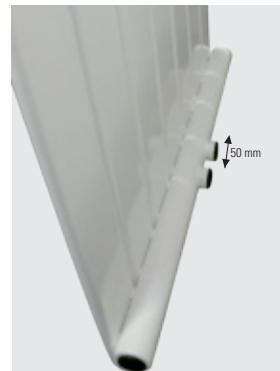
UNTERPUTZ Ventil, Griff und Absperrung  $\frac{1}{2}"$ , mit Anschluss  $\frac{1}{2}"$  x 3/4 EK. Anschlussteile separat zu bestellen, 3 Paar, bitte siehe Seite 27. Vorlauf vom Unterputzventil, Artikel Nr. 101062 und 101062CR, serienmäßig rechts.

Válvula DE EMPOTRAR, con manilla y detentor de  $\frac{1}{2}"$ , con racor macho  $\frac{1}{2}"$  x 3/4 EK. Empalmes bajo pedido separado, 3 parejas, ver la pág. 27. La entrada de la válvula de empotrar cod. 101062 e 101062CR es estándar a la derecha.

ВСТРАИВАЕМЫЙ В СТЕНУ комплект из клапана, рукоятки и запорно-регулирующего клапана с газовой резьбой  $\frac{1}{2}"$ , дополненный фитингом с наружной резьбой  $\frac{1}{2}"$  x 3/4 EK. Адаптеры заказываются отдельно в количестве 3 пар (смитеите с. 27). Утопленные клапана, код 101062 и 101062CR, стандартные справа.



**SU RICHIESTA** possiamo fornire anche la versione termostatica  
**Thermostatic version available ON REQUEST**  
**Disponibile SUR DEMANDE** en version thermostatique  
**AUF ANFRAGE** auch mit Thermostat erhältlich  
**BAJO PEDIDO** también disponible en versión termostática  
**ПО ЗАПРОСУ** также доступно в термостатическом исполнении



# SCHEMA MONTAGGIO VALVOLE REMOTE



fixing drawing for flush mount valves - schéma du montage vannes à encastrer  
 - installationszeichnung für unterputzventile - plan montaje válvulas de empotrar -  
 схема монтажа встраиваемый в стену комплект из клапана

## DESIGN COLLECTION SINGLE - CLASSIC COLLECTION SINGLE



Allacciamento 50 mm centrale per valvola remota a richiesta solo per SINGLE.

50 mm central connection for remote valve **on request** only for SINGLE.

Raccordement central 50 mm pour vannes à distance **sur demande** pour SINGLE seulement.

Mittelanschluss 50 mm für Fernventile **Auf Anfrage** nur für SINGLE.

Conexión central 50 mm para válvula remota **bajo pedido** solo para SINGLE.

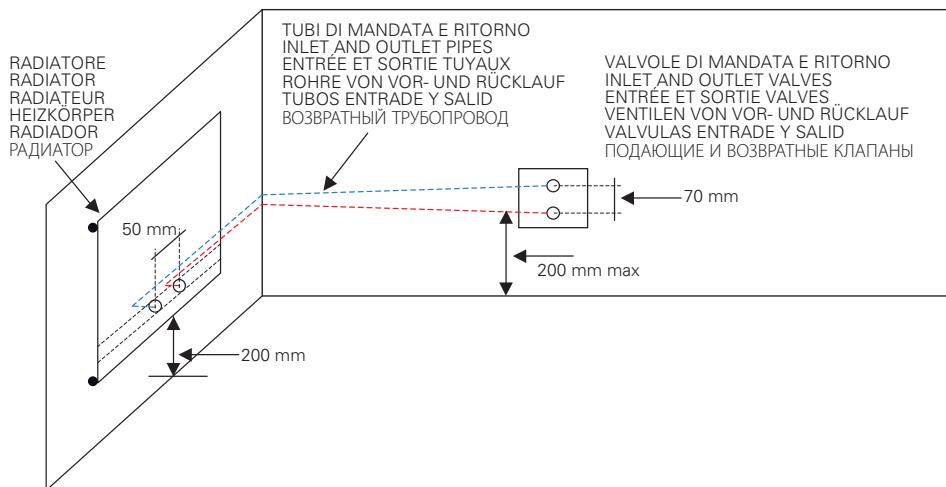
с межосевым расстоянием 50 мм для клапана с дистанционным управлением только для Single

Disponibili solo per i modelli / Available only for the models / Disponible seulement pour les modèles / Verfügbar nur für die Modelle / Disponible para los modelos / Выполняется только для моделей:

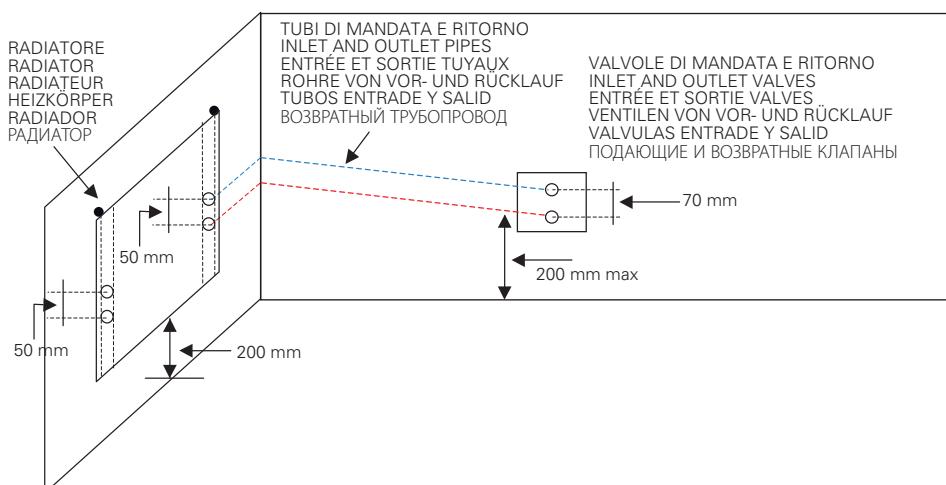
**DESIGN COLLECTION:**  
Cut Vertical/Horizontal, Air, Stone, River, Shin, Honey, Ice Vertical/Horizontal, Rebel Vertical, Metacrilati, Art Radiators

**CLASSIC COLLECTION:**  
Canarino, Zigolo, Picchio, Regolo, Condor

### VERTICAL



### HORIZONTAL



**ATTENZIONE:** In fase d'ordine specificare il lato sul quale effettuare l'allacciamento speciale

**IMPORTANT:** At time of order Please specify the side of the special distance between bar

**ATTENTION:** Préciser sur la commande le côté où il faut effectuer le branchement spécial

**WARNUNG:** Bitte die Seite des Sonderanschlusses in der Bestellung angeben

**ATENCIÓN:** Especificar en el pedido el lado para la conexión especial

**ВНИМАНИЕ:** На момент заказа Пожалуйста, укажите сторону радиатора для специального подключения.

## RACCORDI PER VALVOLE EUROCONE ROSETTE COMPRESE

FITTINGS FOR EUROCONE VALVE ROSETTES INCLUDED . RACCORDES POUR VANNES EUROCONE ROSACES COMPRIS . KLEMMVERSCHRAUBUNGEN FÜR VENTILE EUROKONUS ROSACES COMPRIS . RACORES PARA VÁLVULAS EUROCONE ROSETAS INCLUIDAS . МУФТЫ ОТРАЖАТЕЛИ ВКЛЮЧЕНЫ

RAME . COPPER . CUIVRE . KUPFER . COBRE . МЕДНЫЙ

MULTISTRATO . MULTILAYER . MULTICOUCHE . MEHRSCHEIBLAYER .  
MULTISTRATO . МНОГОСЛОЙНЫЙ



codice code code Artikel Nr. codigo код	diametro diameter diamètre Diameter diámetro диаметр	Confezione da 2 pz. Packet of 2 piece Paquet de 2 unité 2 Stück pro Paket Paquete con 2 set. В упаковке 2 шт.	prezzo price prix Preis precio цена € euro
C33106EK	Ø 10	Raccordo di tenuta per impianto in rame diam. 10 Tight fitting for copper system diam. 10 Raccord serré pour installation en cuivre diam. 10 Anschluss für Kupferrohr Empalme ajustado por instalación de cobre diam. 10 Плотно пригнанный медный фитинг диаметром 10	17,00
C33107EK	Ø 12	Raccordo di tenuta per impianto in rame diam. 12 Tight fitting for copper system diam. 12 Raccord serré pour installation en cuivre diam. 12 Anschluss für Kupferrohr Empalme ajustado por instalación de cobre diam. 12 Плотно пригнанный медный фитинг диаметром 12	17,00
C33108EK	Ø 14	Raccordo di tenuta per impianto in rame diam. 14 Tight fitting for copper system diam. 14 Raccord serré pour installation en cuivre diam. 14 Anschluss für Kupferrohr Empalme ajustado por instalación de cobre diam. 14 Плотно пригнанный медный фитинг диаметром 14	17,00
C33109EK	Ø 15	Raccordo di tenuta per impianto in rame diam. 15 Tight fitting for copper system diam. 15 Raccord serré pour installation en cuivre diam. 15 Anschluss für Kupferrohr Empalme ajustado por instalación de cobre diam. 15 Плотно пригнанный медный фитинг диаметром 15	17,00
C331010EK	Ø 16	Raccordo di tenuta per impianto in rame diam. 16 Tight fitting for copper system diam. 16 Raccord serré pour installation en cuivre diam. 16 Anschluss für Kupferrohr Empalme ajustado por instalación de cobre diam. 16 Плотно пригнанный медный фитинг диаметром 16	17,00
C331011EK	Ø 18	Raccordo di tenuta per impianto in rame diam. 18 Tight fitting for copper system diam. 18 Raccord serré pour installation en cuivre diam. 18 Anschluss für Kupferrohr Empalme ajustado por instalación de cobre diam. 18 Плотно пригнанный медный фитинг диаметром 18	17,00

codice code code Artikel Nr. codigo код	diametro diameter diamètre Diameter diámetro диаметр	Confezione da 2 pz. Packet of 2 piece Paquet de 2 unité 2 Stück pro Paket Paquete con 2 set. В упаковке 2 шт.	prezzo price prix Preis precio цена € euro
C58701EK	Ø 14x2	Raccordo di tenuta per impianto in multistrato diam. 14 Tight fitting for multilayer system diam. 14 Raccord serré pour installation multicouche diam. 14 Anschluss für Mehrschichtverbundrohr Empalme ajustado por instalación multistrato diam. 14 Плотно пригнанный многослойный фитинг диаметром 14	21,00
C58702EK	Ø 16x2	Raccordo di tenuta per impianto in multistrato diam. 16 Tight fitting for multilayer system diam. 16 Raccord serré pour installation multicouche diam. 16 Anschluss für Mehrschichtverbundrohr Empalme ajustado por instalación multistrato diam. 16 Плотно пригнанный многослойный фитинг диаметром 16	21,00
C58703EK	Ø 16x2,25	Raccordo di tenuta per impianto in multistrato diam. 16,2 Tight fitting for multilayer system diam. 16,2 Raccord serré pour installation multicouche diam. 16,2 Anschluss für Mehrschichtverbundrohr Empalme ajustado por instalación multistrato diam. 16,2 Плотно пригнанный многослойный фитинг диаметром 16,2	21,00
C58704EK	Ø 17x2	Raccordo di tenuta per impianto in multistrato diam. 17 Tight fitting for multilayer system diam. 17 Raccord serré pour installation multicouche diam. 17 Anschluss für Mehrschichtverbundrohr Empalme ajustado por instalación multistrato diam. 17 Плотно пригнанный многослойный фитинг диаметром 17	21,00
C58706EK	Ø 18x2	Raccordo di tenuta per impianto in multistrato diam. 18 Tight fitting for multilayer system diam. 18 Raccord serré pour installation multicouche diam. 18 Anschluss für Mehrschichtverbundrohr Empalme ajustado por instalación multistrato diam. 18 Плотно пригнанный многослойный фитинг диаметром 18	21,00
C58708EK	Ø 20x2	Raccordo di tenuta per impianto in multistrato diam. 20 Tight fitting for multilayer system diam. 20 Raccord serré pour installation multicouche diam. 20 Anschluss für Mehrschichtverbundrohr Empalme ajustado por instalación multistrato diam. 20 Плотно пригнанный многослойный фитинг диаметром 20	21,00

ATTENZIONE. SPECIFICARE IL TIPO DI RACCORDO NELL'ORDINE!

ATTENTION. PLEASE SPECIFY THE TYPE OF FITTING ON ORDER!

ATTENTION, INDICER LE TYPE DES RACCORDS PENDANT LA COMMANDE!

ACHTUNG. BITTE DEN GEWÜNSCHTEN TYP IN DER BESTELLUNG ANGEBEN.

ATENCIÓN, POR FAVOR INDICAR EL TIPO DE RACORES EN EL PEDIDO.

ВНИМАНИЕ! В ЗАКАЗЕ НЕОБХОДИМО УКАЗАТЬ ТИП МУФТЫ.



ROSETTE COMPRESE  
ROSETTES INCLUDED  
ROSACES COMPRIS  
ROSETTEN MITGELIEFERT  
ROSETAS INCLUIDAS  
ОТРАЖАТЕЛИ ВКЛЮЧЕНЫ

## RACCORDI PER VALVOLE 24 X 19 ROSETTE COMPRESE - ONLY CAESAR

FITTINGS FOR VALVES 24 X 19 ROSETTES INCLUDED . RACCORDES POUR VANNES 24 X 19 ROSACES COMPRIS . KLEMMVERSCHRAUBUNGEN 24 X 19 ROSETTEN MITGELIEFERT , RACORES PARA VÁLVULAS 24 X 19 ROSETAS INCLUIDAS . МУФТЫ 24 X 19 ОТРАЖАТЕЛИ ВКЛЮЧЕНЫ

RAME . COPPER . CUIVRE . KUPFER . COBRE . МЕДНЫЙ

MULTISTRATO . MULTILAYER . MULTICOUCHE . MEHRSCHEICHTVERBUNDROHR .  
MULTISTRATO . МНОГОСЛОЙНЫЙ



codice code code Artikel Nr. codigo код	diametro diameter diamètre Diameter diámetro диаметр	Confezione da 2 pz. Packet of 2 piece Paquet de 2 unité 2 Stück pro Paket Paquete con 2 set. В упаковке 2 шт.	prezzo price prix Preis precio цена uro	codice code code Artikel Nr. codigo код	diametro diameter diamètre Diameter diámetro диаметр	Confezione da 2 pz. Packet of 2 piece Paquet de 2 unité 2 Stück pro Paket Paquete con 2 set. В упаковке 2 шт.	prezzo price prix Preis precio цена uro
C58406	Ø 10	Raccordo di tenuta per impianto in rame diam. 10 Tight fitting for copper system diam. 10 Raccord serré pour installation en cuivre diam. 10 Anschluss für Kupferrohr Empalme ajustado por instalación de cobre diam. 10 Плотно пригнанный медный фитинг диаметром 10	16,00	C58501	Ø 14x2	Raccordo di tenuta per impianto in multistrato diam. 14 Tight fitting for multilayer system diam. 14 Raccord serré pour installation multicouche diam. 14 Anschluss für Mehrschichtverbundrohr Empalme ajustado por instalación multistrato diam. 14 Плотно пригнанный многослойный фитинг диаметром 14	20,00
C58407	Ø 12	Raccordo di tenuta per impianto in rame diam. 12 Tight fitting for copper system diam. 12 Raccord serré pour installation en cuivre diam. 12 Anschluss für Kupferrohr Empalme ajustado por instalación de cobre diam. 12 Плотно пригнанный медный фитинг диаметром 12	16,00	C58502	Ø 16x2	Raccordo di tenuta per impianto in multistrato diam. 16 Tight fitting for multilayer system diam. 16 Raccord serré pour installation multicouche diam. 16 Anschluss für Mehrschichtverbundrohr Empalme ajustado por instalación multistrato diam. 16 Плотно пригнанный многослойный фитинг диаметром 16	20,00
C58408	Ø 14	Raccordo di tenuta per impianto in rame diam. 14 Tight fitting for copper system diam. 14 Raccord serré pour installation en cuivre diam. 14 Anschluss für Kupferrohr Empalme ajustado por instalación de cobre diam. 14 Плотно пригнанный медный фитинг диаметром 14	16,00	C58503	Ø 16x2,25	Raccordo di tenuta per impianto in multistrato diam. 16,2 Tight fitting for multilayer system diam. 16,2 Raccord serré pour installation multicouche diam. 16,2 Anschluss für Mehrschichtverbundrohr Empalme ajustado por instalación multistrato diam. 16,2 Плотно пригнанный многослойный фитинг диаметром 16,2	20,00
C58409	Ø 15	Raccordo di tenuta per impianto in rame diam. 15 Tight fitting for copper system diam. 15 Raccord serré pour installation en cuivre diam. 15 Anschluss für Kupferrohr Empalme ajustado por instalación de cobre diam. 15 Плотно пригнанный медный фитинг диаметром 15	16,00	C58504	Ø 17x2	Raccordo di tenuta per impianto in multistrato diam. 17 Tight fitting for multilayer system diam. 17 Raccord serré pour installation multicouche diam. 17 Anschluss für Mehrschichtverbundrohr Empalme ajustado por instalación multistrato diam. 17 Плотно пригнанный многослойный фитинг диаметром 17	20,00
C58410	Ø 16	Raccordo di tenuta per impianto in rame diam. 16 Tight fitting for copper system diam. 16 Raccord serré pour installation en cuivre diam. 16 Anschluss für Kupferrohr Empalme ajustado por instalación de cobre diam. 16 Плотно пригнанный медный фитинг диаметром 16	16,00	C58506	Ø 18x2	Raccordo di tenuta per impianto in multistrato diam. 18 Tight fitting for multilayer system diam. 18 Raccord serré pour installation multicouche diam. 18 Anschluss für Mehrschichtverbundrohr Empalme ajustado por instalación multistrato diam. 18 Плотно пригнанный многослойный фитинг диаметром 18	20,00
C58411	Ø 18	Raccordo di tenuta per impianto in rame diam. 18 Tight fitting for copper system diam. 18 Raccord serré pour installation en cuivre diam. 18 Anschluss für Kupferrohr Empalme ajustado por instalación de cobre diam. 18 Плотно пригнанный медный фитинг диаметром 18	16,00	C58510	Ø 20x2	Raccordo di tenuta per impianto in multistrato diam. 20 Tight fitting for multilayer system diam. 20 Raccord serré pour installation multicouche diam. 20 Anschluss für Mehrschichtverbundrohr Empalme ajustado por instalación multistrato diam. 20 Плотно пригнанный многослойный фитинг диаметром 20	20,00

ATTENZIONE . SPECIFICARE IL TIPO DI RACCORDO NELL'ORDINE!

ATTENTION . PLEASE SPECIFY THE TYPE OF FITTING ON ORDER!

ATTENTION, INDICER LE TYPE DES RACCORDS PENDANT LA COMMANDE!

ACHTUNG, BITTE DEN GEWUNSCHTEN TYP IN DER BESTELLUNG ANGEBEN.

ATENCION, POR FAVOR INDICAR EL TIPO DE RACORES EN EL PEDIDO.

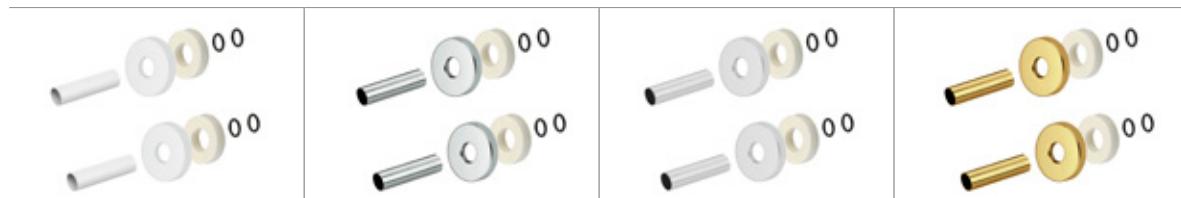
ВНИМАНИЕ! В ЗАКАЗЕ НЕОБХОДИМО УКАЗАТЬ ТИП МУТОН.



ROSETTE COMPRESE  
ROSETTES INCLUDED  
ROSACES COMPRIS  
ROSETTEN MITGELIEFERT  
ROSETAS INCLUIDAS  
ОТРАЖАТЕЛИ ВКЛЮЧЕНЫ



## KIT COPRITUBO lunghezza 70 - ø 10 - 16



codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код

**101094**

**101094CR**

**101094CRS**

**101094G**

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета

bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый

cromo - chrome - chromé - verchromt cromada - хромированный

cromo satinato - satinated chrome - chrome satiné verchromt satiniert - cromado satinado - хромированный сатинированный

dorato - gold - doré - gold - dorado - позолоченный

€ euro

32,00

€ euro

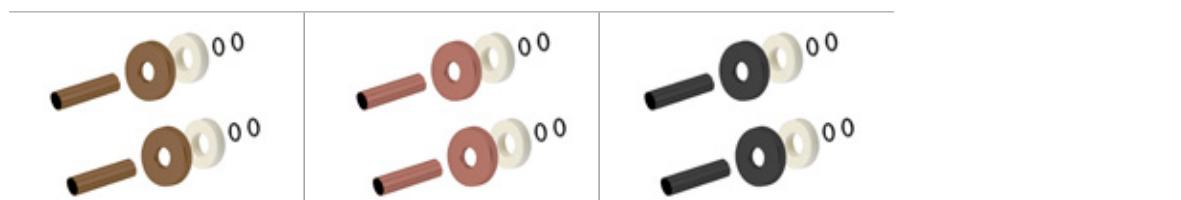
32,00

€ euro

48,00

€ euro

64,00



codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код

**101094BR**

**101094RA**

**101094NT**

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета

bronzo . bronze . бронза . Bronze . бронце . бронза

rame . copper . cuivré . Kupfer . cobrizo . медъ

nero titanio . black titanio . noir titane . schwarz titanio . negro titanio . черный титан

€ euro

48,00

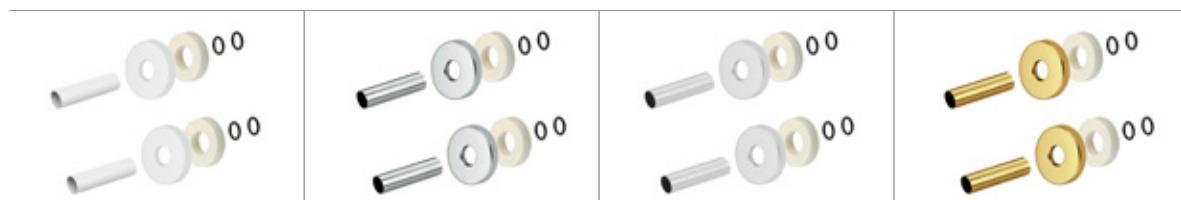
€ euro

48,00

€ euro

64,00

## KIT COPRITUBO lunghezza 70 - ø 17 - 20



codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код

**101091**

**101091CR**

**101091CRS**

**101091G**

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета

bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый

cromo - chrome - chromé - verchromt cromada - хромированный

cromo satinato - satinated chrome - chrome satiné verchromt satiniert - cromado satinado - хромированный сатинированный

dorato - gold - doré - gold - dorado - позолоченный

€ euro

59,00

€ euro

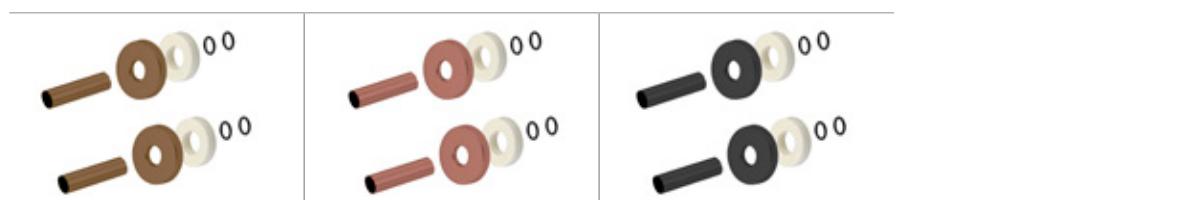
59,00

€ euro

85,00

€ euro

92,00



codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код

**101091BR**

**101091RA**

**101091NT**

prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета

bronzo . bronze . бронза . Bronze . бронце . бронза

rame . copper . cuivré . Kupfer . cobrizo . медъ

nero titanio . black titanio . noir titane . schwarz titanio . negro titanio . черный титан

€ euro

85,00

€ euro

85,00

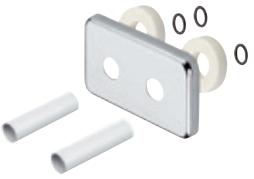
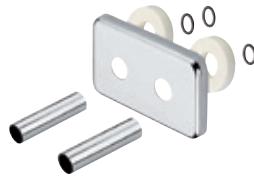
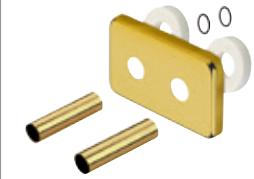
€ euro

92,00



0039 030 2530054

## KIT COPRITUBO interasse 50mm - lunghezza 70 - ø 10 - 16

			
codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код			
<b>101095</b>	<b>101095CR</b>	<b>101095CRS</b>	<b>101095G</b>
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый € euro 59,00	cromo - chrome - chromé - verchromt cromada - хромированный € euro 59,00	cromo satinato - satinated chrome - chrome satiné verchromt satiniert - Cromado satinado - хромированный матовый € euro 85,00	dorato - gold - doré - gold - dorado - позолоченный € euro 92,00



## KIT COPRITUBO interasse 50mm - lunghezza 70 - ø 17 - 20

			
codice - code - code - Artikel Nr. - codigo - код			
<b>101096</b>	<b>101096CR</b>	<b>101096CRS</b>	<b>101096G</b>
prezzo/colori . price/colours . prix/couleurs . Preis/Farben . precio/colores . цена/цвета			
bianco - white - blanc - weiß - blanco - белый € euro 76,00	cromo - chrome - chromé - verchromt cromada - хромированный € euro 76,00	cromo satinato - satinated chrome - chrome satiné verchromt satiniert - Cromado satinado - хромированный матовый € euro 110,00	dorato - gold - doré - gold - dorado - позолоченный € euro 120,00



DESIGN COLLECTION  
CLASSIC COLLECTION

TECNOLOGIA  
ELETTRICA



# NORME GENERALI PER I RADIATORI IN VERSIONE SOLO ELETTRICA

## GENERAL RULES FOR ELECTRIC-ONLY RADIATORS

NORMES GÉNÉRALES POUR RADIAUTEURS VERSION ÉLECTRIQUE SEULE

ALLGEMEINE VORSCHRIFTEN FÜR HEIZKÖRPER IN ELEKTRISCHER AUSFÜHRUNG

NORMAS GENERALES PARA RADIADORES EN VERSIÓN SOLO ELÉCTRICA

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ДЛЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ВАРИАНТОВ РАДИАТОРОВ

I caloriferi e scaldasalviette in versione **SOLO ELETTRICA** sono forniti con la resistenza ed il liquido all'interno (70% acqua distillata + 30% glicole), pronti per l'installazione murale.

**ATTENZIONE!!!** L'accensione della resistenza elettrica è VIETATA fino a quando il calorifero non è fissato a parete: questa operazione potrebbe danneggiare in maniera irreversibile la resistenza (o accorciarne notevolmente la durata), a causa dell'intervento del fusibile termico di sicurezza. **QUESTA OPERAZIONE SE ESEGUITA FA DECADERE TOTALMENTE LA GARANZIA!** (Controlli successivi di laboratorio consentono di capire cosa è successo alla resistenza danneggiata).

L'installazione deve essere eseguita da **PERSONALE ESPERTO E QUALIFICATO**, che deve sempre posizionare il calorifero a parete, con la resistenza inserita dal basso (Fig 1 e Fig. 2).

**ATTENZIONE!!!** L'installatore esperto nel posizionare il calorifero nella sala da bagno dovrà fare attenzione a mantenere le distanze di sicurezza necessarie dalle installazioni idrauliche (doccia, lavabo, vasca, bidet..) secondo le norme di sicurezza di installazione in vigore nel paese di utilizzazione ed il grado di protezione IP indicato sulla resistenza. (Fig. 3).

**ATTENZIONE!!!** L'installatore deve fare particolare attenzione quando toglie il calorifero dalla scatola (è vietato l'uso di un coltello per togliere l'imballo) e deve fare attenzione a non urtare il calorifero ed a **NON APPOGGIARE IL CALORIFERO PER TERRA SUL LATO DELLA RESISTENZA** (Fig. 4). L'eventuale danneggiamento dell'attacco del cavo alla resistenza e/o del termostato ambiente non sono sostituibili in garanzia !!

**ATTENZIONE!!!** L'eventuale perdita di liquido dal radiatore dovuta al danneggiamento delle parti di unione della resistenza al calorifero, dell'O-ring e dei giunti originali, provocano la rottura irreversibile della resistenza. I caloriferi elettrici sono garantiti per una temperatura di ambiente non inferiore a -10 °. Il non rispetto di uno solo di questi punti, fa decadere la garanzia.

**ATTENZIONE!!!** Tutte le modifiche al cavo della resistenza, come il taglio del filo per togliere la spina schuko e collegare direttamente il filo a parete, **FANNO DECADERE COMPLETAMENTE LA GARANZIA!** (Fig. 5)

L'eliminazione dell'imballo, deve rispettare le norme in vigore nel paese di utilizzo del calorifero. Gli imballi non devono essere lasciati alla portata dei bambini.

**ELECTRIC-ONLY** radiators and towel warmers come with a resistance and internal fluid (70% distilled water + 30% glycol), ready for mounting on the wall.

**IMPORTANT!** The electric resistance must NEVER be switched on before the appliance has been mounted on the wall, as this would irreversibly damage the resistance (or drastically shorten its life) due to intervention of the safety fuse. **THE ENTIRE WARRANTY WILL BE INVALIDATED IF THIS IS DONE!** Laboratory tests can determine what has happened to the damaged resistance.

The appliance must be installed by a **FULLY QUALIFIED FITTER**. It must be mounted on the wall with the resistance at the bottom (Figs. 1 and 2).

**IMPORTANT!** When the appliance is installed in a bathroom, it is important to keep to a safety distance from plumbing installations (shower, basin, bath and bidet) in accordance with the safety regulations in force in the country of use and the IP protection rating marked on the resistance (Fig. 3).

**IMPORTANT!** Extra care must be taken when removing the appliance from the box. Never use a knife to remove the packaging. Do not knock the appliance and **DO NOT PLACE THE APPLIANCE ON THE GROUND RESTING ON THE UNDERSIDE**, where the resistance is located (Fig. 4). The warranty does not cover damage to the resistance lead coupling or the ambient thermostat.

**IMPORTANT!** Any liquid leaking from the radiator due to damage to the radiator resistance connecting elements, the O-ring and the original fittings will cause the resistance irreversible damage. Electric radiators are guaranteed for a minimum ambient temperature of -10°C. Failure to comply with any of these rules will invalidate the warranty

**IMPORTANT!** Any alterations to the resistance cable, such as cutting the lead to remove the Schuko plug and insert the cable straight into the wall, will **INVALIDATE THE ENTIRE WARRANTY** (Fig. 5).

The packaging materials must be disposed of in accordance with the rules in force in the country of use. Never leave packaging within the reach of children.

Les radiateurs et les sèche-serviettes dans la version **ÉLECTRIQUE SEULE** sont fournis avec les résistances et le liquide à l'intérieur (70% eau distillée + 30% glycol), prêts pour leur installation murale.

**ATTENTION!** Il est INTERDIT d'allumer la résistance électrique tant que le radiateur n'a pas été fixé au mur: une telle opération pourrait endommager de manière irréversible la résistance (ou en abréger sérieusement la durée) à cause de l'intervention du fusible thermique de sécurité. **UNE TELLE ACTION PROVOQUERAIT LA PERTE D'EFFET TOTALE DE LA GARANTIE!** (Des vérifications successives de laboratoire permettent de comprendre ce qui est arrivé à la résistance endommagée).

L'installazione doit être exécutée par un **PERSONNEL EXPERT ET QUALIFIÉ**, qui doit toujours positionner le radiateur au mur avec la résistance introduite par le bas (Fig. 1 et Fig. 2).

**ATTENTION!** L'Installateur, expert dans le positionnement du radiateur dans la salle de bains, doit prendre soin de maintenir les distances de sécurité nécessaires avec les installations hydrauliques (douche, lavabo, baignoire, bidet, etc.) selon les normes d'installation en vigueur dans le pays d'utilisation et le degré de protection IP indiqué sur la résistance. (Fig. 3)

**ATTENTION!** L'Installateur doit faire particulièrement attention en déballant le radiateur (il est interdit de se servir d'un cutter pour découper l'emballage), le manier avec soin pour éviter de l'endommager avec des heurts et **NE PAS LE DÉPOSER AU SOL DU CÔTÉ DE LA RÉSISTANCE** (Fig. 4). L'éventuel endommagement du branchement du câble sur la résistance et/ou du thermostat ambiant ne donne pas droit au remplacement sous garantie!

**ATTENTION!** Les pertes de liquide du radiateur dues à l'endommagement des parties d'union de la résistance au radiateur, du joint torique et des joints d'origine, provoquent la rupture irréversible de la résistance. Les radiateurs électriques sont garantis pour une température ambiante non inférieure à -10°C. Le non-respect même d'un seul de ces points entraîne la perte d'effet de la garantie.

**ATTENTION!** Toute modification éventuelle du câble de la résistance, par exemple le fait de couper le fil pour éliminer la fiche schuko et brancher directement le fil au mur, **ENTRAÎNE LA PERTE D'EFFET TOTALE DE LA GARANTIE**. (Fig. 5)

L'élimination de l'emballage doit respecter les normes en vigueur dans le pays d'utilisation des radiateurs. Les emballages ne doivent pas être laissés à la portée des enfants.

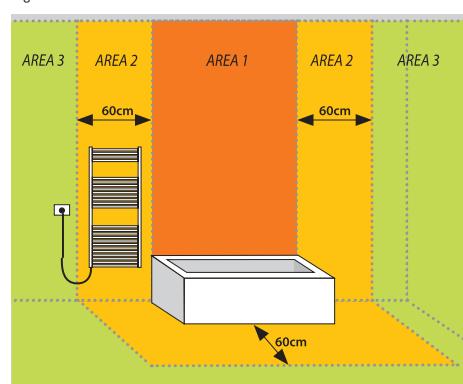


Fig. 1



Fig. 2

Fig. 3





Die Heizkörper und Handtuchhalter in **ELEKTRISCHER AUSFÜHRUNG** werden mit Widerstand und Innenflüssigkeit (70% destilliertes Wasser + 30% Glykole) ausgestattet geliefert und sind für die Installation an der Wand bereit.

**WARNUNG!!!** Der elektrische Widerstand DARF ERST eingeschaltet werden, wenn der Heizkörper an der Wand befestigt ist. Wird er vor seiner Befestigung an der Wand eingeschaltet, kann ein Auslösen der Temperatursicherung zu einem irreparablen Schaden am Widerstand (oder zu einer beachtlichen Herabsetzung seiner Lebensdauer) führen. **IN DIESEM FALL VERFÄLLT DIE GARANTIE VOLLSTÄNDIG!** (Anhand späterer Labortests kann die Ursache für den defekten Widerstand festgestellt werden).

Die Installation muss von einem **ERFAHRENEN UND QUALIFIZIERTEN EXPERTEN** durchgeführt werden, der den Heizkörper immer mit von unten eingesetztem Widerstand an der Wand positionieren muss (Abb. 1 und Abb. 2).

**WARNUNG!!!** Der Fachinstallateur muss bei der Installation im Badezimmer darauf achten, dass entsprechend den im Anwendungsland geltenden Installationssicherheitsvorschriften der Heizkörper im gebührenden Sicherheitsabstand zu Hydrauliksystemen (Dusche, Waschbecken, Badewanne, Bidet usw.) und unter Beachtung der auf dem Widerstand angegebenen IP-Schutzklasse montiert wird. (Abb. 3).

**WARNUNG!!!** Der Installateur muss mit besonderer Umsicht den Heizkörper aus der Schachtel nehmen (es darf kein Messer zum Entfernen der Verpackung verwendet werden) und darauf achten, dass er nirgendwo mit ihm anstößt. Außerdem **DARF DER HEIZKÖRPER NICHT AUF DER SEITE DES WIDERSTANDS AUF DEN BODEN GELEGT WERDEN** (Abb. 4). Eventuelle Schäden des Kabelanschlusses am Widerstand und/oder am Raumthermostat sind nicht von der Garantie gedeckt !!

**WARNUNG!!!** Wenn wegen Schäden an den Anschlussstellen zwischen Widerstand und Heizkörper, am O-Ring oder an den Originalverbindungen Flüssigkeit aus dem Heizkörper heraustritt, führt das zu irreparablen Schäden am Widerstand. Die elektrischen Heizkörper sind nur für Raumtemperaturen über -10° garantiert. Die Nichtbeachtung lediglich eines dieser Punkte lässt die Garantie verfallen.

**WARNUNG!!!** Alle Änderungen am Kabel des Widerstands wie das Durchschneiden des Kabels, um den Schukostecker zu entfernen und das Kabel direkt an der Wand anzuschließen, **LASSEN DIE GARANTIE VOLLSTÄNDIG VERFÄLLEN!** (Abb. 5)

Die Verpackung ist entsprechend den im Anwendungsland des Heizkörpers geltenden Vorschriften zu entsorgen. Das Verpackungsmaterial darf nicht in Reichweite von Kindern gelassen werden.

Los radiadores y calentatoallas en versión **SOLO ELÉCTRICA** se suministran con la resistencia y el líquido dentro (70% agua destilado + 30% glicole), listos para la instalación mural.

**¡ATENCIÓN!** Está PROHIBIDO encender la resistencia eléctrica hasta que el radiador haya sido fijado a la pared: esta operación podría dañar irreversiblemente la resistencia (o acortar considerablemente su vida) debido a la intervención del fusible térmico de seguridad. **ESTA ACCIÓN IMPLICARÁ LA ANULACIÓN TOTAL DE LA GARANTÍA.** (Controles realizados posteriormente en laboratorio permiten entender qué le ha ocurrido a la resistencia dañada).

La instalación tiene que ser realizada por **PERSONAL EXPERTO Y CALIFICADO**, que tiene que colocar siempre el radiador en la pared con la resistencia introducida desde abajo (Fig. 1 y Fig. 2).

**¡ATENCIÓN!** El instalador experto en colocar el radiador en el cuarto de baño tendrá que tener cuidado de mantener las distancias de seguridad necesarias respecto a las instalaciones hídricas (ducha, lavabo, bañera, bidé, etc.) de acuerdo con las normas de seguridad de instalación vigentes en el país de utilización y con el grado de protección IP indicado en la resistencia. (Fig. 3).

**¡ATENCIÓN!** El instalador tiene que prestar particular atención cuando saca el radiador de la caja (está prohibido utilizar una cuchilla para cortar el embalaje) y tener cuidado de no golpear el radiador y de **NO APOYAR EL RADIADOR EN EL SUELO SOBRE EL LADO DE LA RESISTENCIA** (Fig. 4). Un acoplamiento dañado del cable a la resistencia y/o del termostato ambiente no podrá ser reemplazado en garantía.

**¡ATENCIÓN!** Las pérdidas de líquido por el radiador causadas por daños en las partes de unión de la resistencia y el radiador, en la junta tórica y en las juntas originales, provocan la rotura irreversible de la resistencia. Los radiadores eléctricos están garantizados para una temperatura ambiente no inferior a -10°C. El no respeto de uno solo de estos puntos implica la pérdida de efecto de la garantía.

**¡ATENCIÓN!** Cualquier modificación del cable de la resistencia, tal como el cortar el hilo para quitar la clavija schuko y conectar directamente el hilo a la pared, **IMPlica LA ANULACIÓN TOTAL DE LA GARANTÍA.** (Fig. 5)

La eliminación del embalaje debe llevarse a cabo respetando las normas vigentes en el país de utilización del radiador. Los embalajes no deben dejarse al alcance de los niños.

Радиаторы и полотенцесушители, работающие **ТОЛЬКО ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСТВА** поставляются с электротроном и рабочей жидкостью (70% дистиллированная вода + 30% гликоль) и, следовательно, готовы к настенной установке.

**ВНИМАНИЕ!!!** ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать электротрон до тех пор, пока радиатор не закреплен на стене: это может привести к необратимым повреждениям электротрона (или значительному сокращению его срока службы) из-за срабатывания плавкого предохранителя. **ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ЭТОЙ ОПЕРАЦИИ ГАРАНТИЯ ПОЛНОСТЬЮ ПРЕКРАЩАЕТ ДЕЙСТВИЕ!** (Причина повреждения электротрона определяется в лаборатории).

Монтаж должен выполняться **ОПЫТНЫМ И КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТОМ**, который должен всегда размещать радиатор на стене, а электротрон должен вставляться снизу (Рис. 1 и Рис. 2).

**ВНИМАНИЕ!!!** При установке в ванной комнате монтажник должен соблюдать необходимые безопасные расстояния от гидравлических компонентов (душ, умывальник, ванна, биде и т.д.) с учетом действующих требований в стране пользователя и класса защиты IP, указанного на электротроне (Рис. 3).

**ВНИМАНИЕ!!!** Монтажник должен быть предельно внимательным при извлечении радиатора из коробки (запрещается использовать нож для распаковки радиатора) и должен следить за тем, чтобы не ударить радиатор и **НЕ КЛАСТЬ РАДИАТОР НА ПОЛ СТОРОНЬЮ С ЭЛЕКТРОТРОНОМ** (Рис. 4). Повреждение крепления провода к электротрону и/или термостату воздуха не покрывается гарантией !!

**ВНИМАНИЕ!!!** Утечка жидкости из радиатора из-за повреждения соединительных стыков между электротроном и радиатором, уплотнительного кольца и оригинальных муфт ведет к необратимому повреждению электротрона. Электрические радиаторы гарантированы для работы при температуре воздуха не ниже -10°. Несоблюдение любого из этих правил ведет к прекращению действия гарантии.

**ВНИМАНИЕ!!!** Любые изменения в конструкции провода электротрона, например, обрез провода для удаления вилки Schuko и прямого подсоединения провода на стене **ВЕДУТ К ПОЛНОМУ ПРЕКРАЩЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ!** (Рис. 5)

Удаление в отходы упаковочных материалов должно выполняться с соблюдением требований, действующих в стране пользователя. Упаковка не должна даваться маленьким детям.

Fig. 4



Fig. 5





# RADIATORI ELETTRICI. SOSTITUZIONE DELLA RESISTENZA DIFETTOSA

ELECTRIC RADIATORS – REPLACING A FAULTY RESISTANCE

RADIATEURS ÉLECTRIQUES. REMPLACEMENT DE LA RÉSISTANCE DÉFECTUEUSE

ELEKTRISCHE HEIZKÖRPER. AUSTAUSCH EINES DEFEKTKEN WIDERSTANDS

RADIADORES ELÉCTRICOS. CAMBIO DE LA RESISTENCIA DEFECTUOSA

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАДИАТОРЫ. ЗАМЕНА ДЕФЕКТНОГО ЭЛЕКТРОТЕНА

L'eventuale sostituzione della resistenza difettosa deve essere eseguito da personale esperto e qualificato. È richiesto in particolare, di rispettare il più rigorosamente possibile i punti seguenti:

**ATTENZIONE!!!** La resistenza che non è installata sul calorifero non deve assolutamente essere accesa, neanche per una frazione di secondo: questo potrebbe innalzare fortemente le temperature, causando uno shock termico alla resistenza, con l'intervento immediato del fusibile termico di sicurezza ed il danneggiamento irreversibile della resistenza (o l'accorciamento notevole della durata della resistenza), che non sarà sostituita in garanzia! (Fig. 6)

Per sostituire la resistenza, bisogna togliere corrente dalla resistenza (Fig. 7), togliere il calorifero dalla parete, ruotarlo (Fig. 8)

**RESISTENZE ANALOGICHE E DIGITALI:** svitare la vite di fissaggio del termostato alla resistenza (Fig. 8), togliere il termostato della resistenza (Fig. 9) e staccare i fili. Svitare la resistenza danneggiata con una chiave inglese (Fig. 10), inserire la nuova resistenza (Fig. 11) facendo attenzione a non danneggiare l'ORing fra resistenza e termostato (Fig. 12) per garantire il grado di IP. Ricongiungere il termostato alla nuova resistenza (Fig. 9).

Fare ATTENZIONE quando si fissa il THERMOSTAT alla resistenza (Fig. 8), nel serraggio della vite di fissaggio del termostato alla resistenza, fare ATTENZIONE a non forzare troppo la vite di fissaggio per non rompere la plastica.

**ATTENZIONE!!!** NON ACCENDERE LA RESISTENZA QUANDO IL CALORIFERO È CAPOVOLTO (Fig. 13).

Posizionare verticalmente il calorifero con la resistenza già montata facendo attenzione a NON DANNEGGIARE il cavo di collegamento, fissare il calorifero a parete, togliere il tappo in alto del calorifero (Fig. 14, 15, 16) per consentire la fuoriuscita dell'aria che si è formata all'interno del calorifero, collegare la resistenza alla corrente (Fig. 17) ed aspettare 30 minuti che il calorifero si scalda e verificare dal foro in alto (Fig. 16 e 18) che il livello di liquido, una volta che il calorifero è caldo, abbia raggiunto il livello massimo di riempimento. Qualora, una volta che il calorifero è caldo, il livello del liquido non abbia raggiunto il livello max (Fig. 18), riempire il calorifero con acqua potabile. Richiedere il calorifero con il tappo (Fig. 15 e 14).

**ATTENZIONE!!!** Bisogna mantenere all'interno del calorifero lo spazio di volume originale necessario all'espansione del liquido all'interno del calorifero quando diventa caldo (Fig. 19).

A faulty resistance must be replaced by a fully qualified electrician. The following recommendations must be rigorously complied with.

**IMPORTANT!** The resistance must never be switched on, not even for a fraction of a second, until it has been fitted on the radiator. This is because the temperature would increase sharply, causing the resistance to suffer thermal shock. The safety fuse could blow immediately and cause irreversible damage to the resistance (or significantly shorten its life), which will not be replaced under the warranty (Fig. 6).

To replace the resistance, disconnect the plug (Fig. 7), remove the appliance from the wall and invert it (Fig. 8).

**ANALOGUE AND DIGITAL RESISTANCES:** unscrew the resistance from the appliance (Fig. 8), remove the resistance thermostat (Fig. 9) and detach the wires. Unscrew the damaged resistance using a spanner (Fig. 10). Mount the new resistance (Fig. 11), taking care not to damage the O-ring between the resistance and the thermostat (Fig. 12), as this would affect the IP rating. Connect the thermostat to the new resistance (Fig. 9).

Take care when connecting the thermostat to the resistance (Fig. 8). Do not overtighten the securing screw, otherwise the plastic could break.

**IMPORTANT!** DO NOT SWITCH ON THE RESISTANCE WITH THE APPLIANCE INVERTED (Fig. 13).

Position the appliance vertically with the resistance mounted, TAKING CARE NOT TO DAMAGE the connecting cable. Mount the appliance on the wall. Remove the cap in the top of the appliance (Figs. 14, 15, 16) to release any air inside. Switch on the resistance (Fig. 17) and wait 30 minutes for the appliance to heat up. Check through the hole in the top (Fig. 16 and 18) that the level of fluid reaches the maximum level when the radiator is hot. If necessary, top up with tap water (Fig. 18). Reposition the cap (Figs. 15 and 14).

**IMPORTANT!** Always leave enough room inside the appliance to allow the fluid to expand as it heats up (Fig. 19).

Le remplacement éventuel de la résistance défectueuse doit être exécuté par un personnel expert et qualifié. Il est demandé, en particulier, de respecter le plus rigoureusement possible les points suivants :

**ATTENTION!** La résistance qui n'est pas installée sur le radiateur ne doit absolument pas être allumée, pas même une fraction de seconde: ceci pourrait provoquer une forte augmentation des températures et un choc thermique à la résistance, avec l'intervention immédiate du fusible thermique de sécurité et donc l'endommagement irréversible de la résistance (ou une diminution importante de sa durée de vie), qui ne sera pas remplacée sous garantie. (Fig. 6).

Pour remplacer la résistance, il faut mettre la résistance hors tension (Fig. 7), enlever le radiateur du mur, le tourner (Fig. 8).

**RÉSISTANCES ANALOGIQUES ET NUMÉRIQUES:** dévisser la vis de fixation du thermostat à la résistance (Fig. 8), enlever le thermostat de la résistance (Fig. 9) et débrancher les fils. Dévisser la résistance endommagée à l'aide d'une clé anglaise (Fig. 10), introduire la résistance neuve (Fig. 11) en veillant à ne pas endommager le joint torique entre la résistance et le thermostat (Fig. 12) afin de garantir le degré IP. Rebrancher le thermostat à la nouvelle résistance (Fig. 9).

Faire ATTENTION à la fixation du THERMOSTAT à la résistance (Fig. 8); lors du serrage de la vis de fixation du thermostat à la résistance, faire ATTENTION à ne pas trop forcer la vis de fixation afin de ne pas casser le plastique.

**ATTENTION!** NE PAS ALLUMER LA RÉSISTANCE QUAND LE RADIATEUR EST RENVERSÉ (Fig. 13).

Positionner le radiateur verticalement avec la résistance déjà montée en veillant à NE PAS ENDOMMAGER le câble de raccordement; fixer le radiateur au mur, enlever le bouchon du haut du radiateur (Fig. 14, 15, 16) afin de faire sortir l'air qui s'est formé à l'intérieur, brancher la résistance à la prise de courant (Fig. 17). Attendre 30 minutes pour que le radiateur se réchauffe et vérifier par l'orifice du haut (Fig. 16 et 18) qu'une fois le radiateur chaud, le niveau de liquide a atteint le niveau maximum de remplissage. Si, une fois le radiateur chaud, le niveau de liquide n'a pas atteint le niveau maximum (Fig. 18), remplir le radiateur d'eau potable. Remettre en place le bouchon pour refermer le radiateur (Fig. 15 et 14).

**ATTENTION!** Maintenir à l'intérieur du radiateur l'espace de volume original nécessaire à l'expansion du liquide quand il devient chaud (Fig. 19).

Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13





Der eventuelle Austausch eines defekten Widerstands muss von einem erfahrenen und qualifizierten Experten durchgeführt werden. Insbesondere sind folgende Punkte strengstens zu beachten:

**WANRUNG!!!** Ist der Widerstand nicht am Heizkörper installiert, darf er unter keinen Umständen eingeschaltet werden, auch nicht für den Bruchteil einer Sekunde, weil es sonst passieren kann, dass die Temperatur stark ansteigt, der Widerstand dadurch einen Wärmeschock bekommt, sich die Wärmesicherung sofort auslöst und demzufolge der Widerstand irreparabel beschädigt wird (oder seine Lebensdauer beachtlich herabgesetzt wird). Der Schaden ist in diesem Fall nicht von der Garantie gedeckt! (Abb. 6)

Um den Widerstand auszutauschen, muss das Stromkabel des Widerstands aus der Steckdose gesteckt (Abb. 7) und der Heizkörper von der Wand genommen und umgedreht werden (Abb.8).

**ANALOGUE UND DIGITALE WIDERSTÄNDE:** Die Schraube, die den Thermostat am Widerstand befestigt, ausschrauben (Abb. 8), den Thermostat vom Widerstand entfernen (Abb. 9) und die Drähte herausziehen. Mit einem Schraubenschlüssel den beschädigten Widerstand ausschrauben (Abb. 10) und den neuen Widerstand einsetzen (Abb. 11), wobei darauf zu achten ist, den O-Ring zwischen Widerstand und Thermostat (Abb. 12) nicht zu beschädigen, um die IP-Schutzklasse zu garantieren. Den Thermostat wieder am neuen Widerstand anschließen (Abb. 9).

Beim Befestigen des THERMOSTATS am Widerstand (Abb. 8), bzw. beim Festziehen der Schraube, die den Thermostat am Widerstand befestigt, ist größte VORSICHT geboten. Die Befestigungsschraube darf nicht zu fest angezogen werden, da sonst das Plastik kaputtgehen kann.

**WANRUNG!!! DEN WIDERSTAND NICHT EINSCHALTEN, WENN DER HEIZKÖRPER AUF DEM KOPF STEHT (Abb. 13).**

Den Heizkörper mit dem bereits montierten Widerstand senkrecht positionieren, wobei darauf zu ACHTEN ist, das Kabel NICHT ZU BESCHÄDIGEN. Den Heizkörper an der Wand befestigen, die obere Verschlusskappe des Heizkörpers entfernen (Abb. 14, 15, 16), um die Luft, die sich im Heizkörper gebildet hat, herauszulassen, das Stromkabel in die Steckdose stecken (Abb. 17) und 30 Minuten abwarten, bis sich der Heizkörper erwärmt hat. Anhand des oberen Lochs (Abb.16 und 18) überprüfen, dass der Flüssigkeitsstand den maximalen Füllstand erreicht hat, wenn der Heizkörper warm ist. Wenn der Heizkörper warm ist und der Flüssigkeitsstand nicht den Höchststand erreicht hat (Abb. 18), den Heizkörper mit Trinkwasser auffüllen. Den Heizkörper mit der Verschlusskappe schließen (Abb. 15 und 14).

**WANRUNG!!!** Im Heizkörper muss der ursprüngliche Volumenraum aufrecht erhalten werden, der für die Ausdehnung der Flüssigkeit im Heizkörper, wenn dieser warm wird, nötig ist (Abb. 19).

Fig. 14



Fig. 15



Fig. 16



Fig. 18

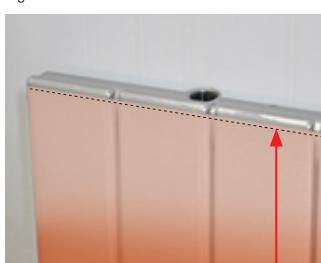


Fig. 19



Cualquier sustitución de una resistencia defectuosa debe realizarse por parte de un personal experto y cualificado. Se exige, en particular, el respeto más riguroso posible de los puntos siguientes:

**ATENCIÓN!** La resistencia no debe encenderse bajo ningún concepto si no está instalada en el radiador, ni siquiera una fracción de segundo: esto podría elevar considerablemente las temperaturas y provocar un choque térmico a la resistencia, con la intervención inmediata del fusible térmico de seguridad y la deterioración irreversible de la resistencia (o una reducción dramática de su duración), que no será reemplazable en garantía. (Fig. 6)

Para cambiar la resistencia, hay que ponerla fuera de tensión (Fig. 7), desenganchar el radiador de la pared y darle la vuelta (Fig. 8).

**RESISTENCIAS ANALÓGICAS Y DIGITALES:** desatornillar el tornillo de fijación del termostato a la resistencia (Fig. 8), quitar el termostato de la resistencia (Fig. 9) y desconectar los hilos. Destornillar la resistencia estropeada con una llave inglesa (Fig. 10), introducir la resistencia nueva (Fig. 11) teniendo cuidado de no dañar la junta tórica entre la resistencia y el termostato (Fig. 12) a fin de garantizar el grado de IP. Conectar el termostato a la resistencia nueva (Fig. 9).

Prestar ATENCIÓN cuando se fija el TERMOSTATO a la resistencia (Fig. 8), al apretar el tornillo de fijación del termostato a la resistencia prestar ATENCIÓN a no forzar demasiado el tornillo de fijación para no romper el plástico.

**ATENCIÓN!** NO ENCENDER LA RESISTENCIA CUANDO EL RADIADOR ESTÁ VOLCADO (Fig. 13).

Colocar verticalmente el radiador con la resistencia ya montada, teniendo cuidado de NO DAÑAR el cable de conexión, fijar el radiador a la pared, quitar el tapón situado en la parte de arriba del radiador (Fig. 14, 15, 16) para así permitir la evacuación del aire que se ha formado en el interior, conectar la resistencia a la corriente (Fig. 17). Esperar 30 minutos hasta que el radiador se caliente y comprobar por el orificio de arriba (Fig. 16 y 18) que una vez que el radiador está caliente, el nivel de líquido ha alcanzado el nivel máximo de llenado. Si una vez que el radiador está caliente, el nivel de líquido no ha alcanzado el nivel máximo (Fig. 18), llenar el radiador con agua potable. Volver a cerrar el radiador con el tapón (Fig. 15 y 14).

**ATENCIÓN!** Es preciso mantener dentro del radiador el espacio de volumen primitivo necesario para la expansión del líquido cuando se vuelve caliente (Fig. 19).

Замена дефектного электротена должна выполняться опытным и квалифицированным специалистом. В частности, необходимо соблюдать как можно точнее следующие правила:

**ВНИМАНИЕ!!!** Электротен, не установленный на радиаторе, категорически не должен включаться, даже на доли секунды: это ведет к резкому повышению температуры и тепловому шоку для электротена. Соответственно, срабатывает плавкий предохранитель и электротен необратимо повреждается (либо его срок службы значительно сокращается): после этого электротен не будет заменен по гарантии! (Рис. 6)

Для замены электротена следует, прежде всего, снять напряжение с электротена (Рис. 7), снять радиатор со стены и повернуть (Рис.8)

**АНАЛОГОВЫЕ И ЦИФРОВЫЕ ЭЛЕКТРОТЕНЫ:** открутить винт для крепления термостата к электротену (Рис. 8), отсоединить термостат от электротена (Рис. 9) и отсоединить провода. Открутить поврежденный электротен гаечным ключом (Рис. 10), вставить новый электротен (Рис. 11), следя за тем, чтобы не повредить уплотнительное кольцо между электротеном и термостатом (Рис. 12) для обеспечения класса защиты IP. Подсоединить термостат к новому электротену (Рис. 9).

Будьте ВНИМАТЕЛЬНЫ при креплении ТЕРМОСТАТА к электротену (Рис. 8). При зажатии винта крепления термостата к электротену не прилагайте чрезмерное усилие, чтобы не поломать пластик.

**ВНИМАНИЕ!!!** ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВКЛЮЧАТЬ ЭЛЕКТРОТЕН, КОГДА РАДИАТОР ПЕРЕВЕРНУТ (Рис. 13).

Разместить радиатор вертикально с уже установленным электротеном, следя за тем, чтобы НЕ ПОВРЕДИТЬ соединительный провод, закрепить радиатор на стене, снять пробку в верхней части радиатора (Рис. 14, 15, 16) для выпуска воздуха, образовавшегося внутри радиатора, подсоединить электротен к электросети (Рис. 17) и подождать 30 минут, чтобы даты радиатору нагреться и через верхнее отверстие (Рис.16) проверить, что уровень жидкости – после нагрева радиатор – достиг максимального уровня наполнения. Если после нагрева радиатора уровень жидкости не достиг максимального уровня (Рис. 18), долить в радиатор питьевую воду. После этого закрыть верхнее отверстие пробкой (Рис. 15 и 14).

**ВНИМАНИЕ!!!** Следует оставлять в радиаторе исходный свободный объем для обеспечения нормального расширения рабочей жидкости при нагреве (Рис. 19).

Fig. 17



## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

La consegna dei nostri radiatori e dei loro accessori viene effettuata conformemente alle condizioni generali di vendita e di consegna qui sotto elencate. Ogni deroga a queste condizioni è subordinata all'accettazione scritta da parte della CALEIDO srl. Errori manifesti, di calcolo o di dattilografia non sono per noi vincolanti. Le condizioni generali di vendita e di consegna sono subordinate al diritto italiano. Le descrizioni e le indicazioni dei nostri cataloghi e listini non impegnano la società. I nostri prezzi e modelli possono essere modificati senza alcun avviso. Le condizioni o garanzie annunciate eventualmente dai nostri agenti non sono valide se non sono state confermate da una lettera della sede firmata dal presidente o dal direttore commerciale. Segnaliamo che si effettuano consegne differenziate per materiale in produzione e disponibili a magazzino.

### 1 - ORDINAZIONI

**La consegna dei radiatori e dei loro accessori viene effettuata conformemente alla nostra conferma d'ordine. I nostri clienti sono pregati di controllarla all'atto del ricevimento.**

### 2 - ANNULLAMENTO D'ORDINE

L'annullamento di un ordine è subordinato all'accordo scritto della CALEIDO. Eventuali spese risultanti dall'annullamento saranno fatturate al Cliente.

### 3 - PREZZO

I nostri prezzi non sono impegnativi e possono essere modificati in ogni momento. I prezzi riportati nel listino si intendono sempre IVA esclusa.

### 4 - CONDIZIONI DI PAGAMENTO

Le condizioni di pagamento confermate devono essere rispettate anche in caso di ritardo nella fornitura. Non si accettano detrazioni o ritardi di pagamento per qualsiasi reclamo, per eventuali note di credito non ancora emesse, o per pretese non riconosciute dalla CALEIDO. I pagamenti devono essere effettuati, anche se la fornitura manca di accessori che non pregiudicano l'utilizzazione del materiale, rispettivamente anche se tale materiale necessita di interventi d'entità trascurabile. Ritardi di pagamento implicano l'addebito delle spese bancarie e degli interessi nella misura legale.

### 5 - SPEDIZIONE

La spedizione della merce viene eseguita a rischio e pericolo del destinatario che, al ricevimento della merce, deve verificare in presenza del trasportatore che l'imballo sia intatto, che non ci siano articoli mancanti o sostituzioni. Ogni danno o perdita constatati devono essere segnalati immediatamente al corriere firmando con riserva la bolla e confermando tale riserva tramite lettera raccomandata entro tre giorni dal ricevimento della merce. L'inosservanza di questa clausola svincola l'impresa di trasporto dalle sue responsabilità.

### 6 - RECLAMI

**I reclami riguardanti merce mancante o difetti apparenti sono presi in considerazione solo se notificati entro 8 giorni dal ricevimento, premesso che tale merce non abbia subito alterazioni da parte di terzi. I reclami devono essere indirizzati alla CALEIDO.**

### 7 - IMBALLAGGIO

L'imballaggio sarà quello che la CALEIDO riterrà più opportuno. Esso è generalmente compreso nel prezzo di vendita dei radiatori e non sarà ripreso. Imballaggi speciali fatturati non saranno ripresi.

### 8 - TERMINI DI CONSEGNA

La CALEIDO si impegna a rispettare il termine di consegna ma non può dare garanzie in assoluto. Pretese di indennizzo relative all'inosservanza del termine non possono essere prese in considerazione; in caso di forza maggiore (scioperi, disordini, guerre, ecc.) la CALEIDO si riserva la scelta delle misure da adottare.

### 9 - RIPRESA MERCE

Nessun ritorno di merce sarà accettato senza il nostro consenso.

### 10 - DISEGNI, DIMENSIONI, PESI

Disegni, dimensioni e pesi sono indicativi, riservandosi la CALEIDO il diritto di modifica senza preavviso. Inoltre la CALEIDO non può garantire l'esecuzione dei radiatori esattamente conforme ai campioni messi a disposizione. Un colore uguale può essere garantito solo per ordini simultanei.

### 11 - GARANZIA

**A partire dal 01/04/2010 CALEIDO garantisce i radiatori e gli scalda salviette nuovi di fabbrica per un periodo di 5 anni relativamente a difetti di produzione (perdite e verniciatura) a condizione che sia stato effettuato preventivamente il lavaggio dell'impianto con prodotti chimici specifici e trattato con inibitore di corrosione idoneo, le parti elettriche per un periodo di 2 anni, con decorrenza dal giorno di spedizione, a condizione che siano state seguite attentamente le prescrizioni e le norme vigenti (DPR 59/09) per una corretta installazione e manutenzione.**

In ogni caso la garanzia si limita alla sostituzione gratuita o alla riparazione dei soli prodotti difettosi. La nostra responsabilità è limitata alla sola riparazione o sostituzione dei prodotti da noi forniti. Non si accettano in nessuna circostanza reclami sia per lavori di riparazione sia per danni alla proprietà.

Le nostre garanzie non si estendono a guasti che potrebbero prodursi in seguito a installazione non corretta, sforzi anomali, insufficiente custodia, manipolazione irregolare e modifiche. Riparazioni eseguite da Terzi, senza il nostro consenso scritto, esonerano CALEIDO da qualsiasi pretesa che derivi dall'obbligo di garanzia e da ogni risarcimento per spese di montaggio, smontaggio o risultanti da altri guasti.

Se il calorifero è stato installato, la GARANZIA copre solo i danni per ruggine o per perdite. I radiatori divenuti inutilizzabili durante questo periodo per difetti palei di materiale e/o di fabbricazione, saranno sostituiti gratuitamente; la condizione essenziale è che i difetti riscontrati siano annunciati immediatamente per iscritto a CALEIDO durante il periodo di garanzia onde determinare le cause. I radiatori difettosi diverranno di nostra proprietà e dovranno essere spediti franco nostra sede.

Il materiale difettoso di nostra proprietà dovrà essere reso con l'adequato imballaggio d'origine e spedito presso la nostra se de tramite spedizioniere scelto da CALEIDO, previa autorizzazione scritta.

Eventuali danni causati da imballaggio insufficiente o inadeguato saranno addebitati.

## CORRETTA INSTALLAZIONE

I nostri radiatori sono garantiti a condizione che l'installazione sia effettuata da personale qualificato ed a regola d'arte come specificato nel DM 37/08 vigente in Italia (legge analoga in vigore negli altri Paesi). Qui di seguito elenchiamo alcuni suggerimenti utili affinché venga eseguita una corretta installazione che preservi la garanzia:

- assicurarsi che le tubature dell'impianto di riscaldamento siano state pulite prima di installare il nuovo radiatore; in un impianto nuovo è fondamentale eliminare tutte le impurità dovute alla costruzione e all'installazione dell'impianto medesimo mentre in un impianto esistente è necessario lavare accuratamente tutte le tubature del circuito affinché vengano rimosse eventuali incrostazioni e fanghi accumulatisi. In ogni caso la presenza nell'impianto di impurità quali residui di metallo, calamina, grasso, gas ed incrostazioni potrebbero causare un cattivo funzionamento del radiatore e/o il suo deterioramento anticipato. Bisogna altresì sottolineare che le impurità comportano l'ostruzione del passaggio dell'acqua nelle valvole e detentori causando conseguentemente la riduzione della resa termica. A questo proposito facciamo riferimento al DPR 59/09 vigente in Italia (legge analoga in vigore negli altri Paesi) che disciplina le regole per un corretto "trattamento" dell'acqua a seconda della potenza dell'impianto e del grado di durezza dell'acqua stessa. Nel caso si utilizzi un inibitore di corrosione, esso dovrà essere compatibile con tutti i materiali presenti nei corpi scaldanti. A tale proposito suggeriamo i prodotti FERNOX [www.fernox.com](http://www.fernox.com)

- riempire l'impianto di riscaldamento con acqua avente PH compreso tra 6.5 e 8 in modo tale da ridurre la formazione di corrosioni interne che pregiudicherebbero il buon funzionamento del radiatore e causerebbero eventuale ruggine e perdite.

- accertarsi che la pressione di esercizio sia compresa tra MIN 1bar/2bar MAX, nel caso in cui si dovesse superare questa soglia potrebbe andare in blocco la caldaia

- a causa della naturale formazioni di bolle d'aria all'interno del circuito di riscaldamento, potrebbe rendersi necessario rimuovere più volte l'aria in eccesso mediante l'apposito sfiatore in dotazione. L'utilizzo di defangiatori e disasoratori sulla linea dell'impianto di riscaldamento può aiutare a prevenire la formazione di bolle d'aria e di residui all'interno del circuito, evitando così tale procedura.

- negli impianti esistenti è consigliabile bilanciare adeguatamente i radiatori tramite l'utilizzo delle apposite valvole, ovvero chiudendo leggermente il detentore affinché l'acqua calda possa defluire in tutti i radiatori dell'abitazione a temperatura costante (dal radiatore più vicino alla caldaia fino al radiatore più lontano dalla caldaia)

- è vietato l'utilizzo della canapa che comporterebbe il decadimento automatico della garanzia. Problemi causati dall'utilizzo della canapa: 1) la canapa fa spessore sui filetti e quando l'installatore avvia valvola e detentore crepa il filetto del calorifero, creando microperdite che alla lunga diventano macro perdite; 2) la canapa assorbe l'umidità all'interno del calorifero trasmettendola conseguentemente all'immediato esterno del calorifero stesso, creando corrosione. CALEIDO autorizza l'utilizzo esclusivo di teflon

- nel caso in cui si utilizzi un antigelio, esso dovrà essere compatibile con tutti i materiali dei caloriferi e non dovrà essere mai utilizzato puro, ma diluito prima di essere inserito nel circuito

- l'impianto di riscaldamento, essendo un circuito chiuso, non deve essere svuotato e riempito periodicamente poiché questo consentebbe l'ingresso di nuova aria con probabili fenomeni di ossidazione delle parti metalliche. Per evitare la formazione di muffle o alghe si consiglia l'utilizzo di specifici inibitori adatti a tale scopo

- i radiatori installati sotto mensola, in nicchia, dietro un copricalorifero, possono subire delle riduzioni di resa termica più o meno importanti. Per ovviare a tale problematica, consigliamo di rivolgersi ad un termotecnico qualificato per un corretto dimensionamento dei radiatori e di rispettare alcuni parametri per una corretta installazione: minimo 110mm da pavimento, minimo 150 mm da sottomensola - rivolgersi ad un termotecnico qualificato affinché venga redatto un progetto adeguato per un corretto dimensionamento dell'intero circuito su cui verranno installati i radiatori

## CORRETTA MANUTENZIONE

Desideriamo altresì dare alcuni utili consigli per una corretta manutenzione dei radiatori affinché si preservi la garanzia:

- Prima dell'installazione: i radiatori devono essere stati immagazzinati al riparo da intemperie prima di essere installati

- i radiatori non devono essere installati all'interno della doccia, in prossimità di piscine o più in generale in ambienti carichi di umidità

- i radiatori devono essere puliti periodicamente utilizzando un panno morbido appena inumidito con acqua; è vivamente sconsigliato l'utilizzo di prodotti aggressivi e/o abrasivi che potrebbero rovinare le superfici

- i radiatori devono essere utilizzati solo per riscaldare, per mantenere calde le salviette ma non per asciugare la biancheria bagnata

- i radiatori devono essere sfiati periodicamente attraverso l'apposita valvola di sfiato, affinché l'aria accumulatasi all'interno del corpo scaldante o dell'impianto di riscaldamento possa fuoruscire. Questa operazione va fatta prima di accendere il riscaldamento e permette l'eliminazione dell'aria che potrebbe crearsi con una certa facilità durante il normale funzionamento dell'impianto, evitando di conseguenza la formazione di ruggine all'interno dei radiatori che alla lunga potrebbe comportare un deterioramento anticipato del nuovo calorifero.

## UTILIZZO RADIATORI

Durante il normale utilizzo dei radiatori, si potrebbero verificare alcune situazioni non imputabili a difetti di fabbricazione.

**Ambiente freddo** sebbene il calorifero sia bollente. È possibile che l'impianto o il calorifero non siano stati correttamente dimensionati oppure il calcolo della resa termica è stata realizzata con informazioni errate. In questo caso è opportuno contattare un progettista termotecnico che verifichi l'intero progetto (isolamento edificio, temperatura interna ed esterna, caratteristiche della caldaia).

**Radiatore non si scalda** nonostante sia stato installato da personale qualificato ed a regola d'arte; in questo caso possono esserci molteplici cause non imputabili al radiatore:

- potenza termica insufficiente oppure temperatura dell'acqua di mandata troppo bassa

- errato dimensionamento dell'impianto di riscaldamento

- errato dimensionamento della pompa di circolazione che potrebbe causare un cattivo funzionamento del radiatore in alcune aree

- accumulo di aria da far fuoruscire con l'apposita valvola di sfiato

- termostato esposto a sorgente di calore che gli fa raggiungere la temperatura ambiente desiderata senza aver messo in funzione tutti i radiatori

- presenza di impurità all'interno dell'impianto che potrebbero depositarsi nel corpo della valvola, con conseguente riduzione dell'entrata di acqua calda nel corpo scaldante

**Radiatore si scalda solo in parte**, in questo specifico caso il calorifero potrebbe essere sovrdimensionato di conseguenza l'ambiente raggiunge la temperatura impostata prima che il radiatore abbia raggiunto una temperatura omogenea e riscaldato uniformemente tutta la sua superficie

**Radiatore rumoroso** a causa di problematiche non imputabili al calorifero quali elevata pressione dell'impianto, risonanza di rumori provenienti dall'impianto, errato collegamento della valvola e del detentore (invertiti), tubature che vengono a contatto con pareti e pavimenti, mancanza di protezione acustica sui collettori.

Nei radiatori in versione elettrica, la resistenza scaldando l'acqua contenuta all'interno del calorifero ne aumenta il volume comportando la dilatazione dei tubi che espandendosi fanno un po' di rumore.

## GENERAL SALE CONDITIONS

Our radiators and their accessories are supplied in compliance with the general conditions of sale and delivery stated below. Any derogation of these conditions is subject to written acceptance by CALEIDO srl. Evident calculation or typing errors are not binding for our company. The general conditions of sale and delivery are subject to Italian law. The descriptions and indications given in our catalogues and price lists are not binding for our company. Our prices and models can be modified without prior notice. Conditions or guarantees announced by any of our agents are not valid unless confirmed by a letter from head office, signed by the President or Sales Director. We inform that separate deliveries may be made of material in production or from stock.

### 1 - ORDERS

**Radiators and their accessories are delivered in compliance with our order confirmation. We advise our Customers to check the confirmation upon receipt.**

### 2 - ORDER CANCELLATIONS

Cancelling of an order is subject to a written agreement with CALEIDO. Any costs deriving from the cancellation will be invoiced to the Customer.

### 3 - PRICES

Our prices are not binding and can be modified at any time. The prices stated in the price list do not include VAT.

### 4 - CONDITIONS OF PAYMENT

Confirmed conditions of payment must be respected even in case of delayed delivery. No detractions or delayed payments in case of claims will be accepted, nor for credit notes still to be issued, or for claims that are not recognised by CALEIDO. Payments must be made even if the supply lacks accessories do not prejudice use of the materials, and respectively even if this material requires small unimportant interventions. Delays in payment imply the debit of bank charges and interest at the legal rate.

### 5 - DESPATCH

The goods are despatched at the risk and peril of the addressee who, upon receipt of the goods and in the presence of the carrier, must check that packaging is intact, and that no articles are missing or have been replaced. Any ascertained damage or loss must be signalled immediately to the carrier, signing the delivery note with reserve and confirming this reserve by registered mail within three days from receipt of the goods. If this clause is not respected, the transport company is relieved of any responsibility.

### 6 - CLAIMS

**Any claims relative to missing goods or apparent faults will be considered only if notified within 8 days of receipt, as long as these goods have not been tampered with by third parties. Claims must be addressed to CALEIDO.**

### 7 - PACKAGING

Packing will be of the sort considered most suitable by CALEIDO. It is generally included in the sale price of the radiators and cannot be returned. Special packaging, invoiced, cannot be returned.

### 8 - DELIVERY TERMS

CALEIDO undertakes to respect delivery terms but cannot give an absolute guarantee. No claims relative to the non-observance of these terms will be considered; in the case of force majeure (strikes, disorders, wars, etc.), CALEIDO reserves the right to adopt suitable measures.

### 9 - RETURNED GOODS

No goods can be returned without the consent of our company.

### 10 - DRAWINGS, DIMENSIONS, WEIGHTS

Drawings, dimensions and weights are indicative and CALEIDO reserves the right to change them without prior notice. Furthermore CALEIDO does not guarantee that the radiators will be manufactured exactly according to the samples made available. The same colour can be guaranteed only for orders placed at the same time.

### 11 - WARRANTY

**All new radiators and towel warmers made by CALEIDO since 01/04/2010 are guaranteed for 5 years against manufacturing defects (leaks and paintwork), provided that the system is pre-washed with suitable chemical products and treated with a corrosion inhibitor, and for 2 years for the electrical parts, as from the date of despatch, provided that the regulations and the installation and maintenance instructions have been followed carefully (DPR 59/09).**

The warranty in all cases is restricted to the free of charge replacement or repair of the failed product only. Our liability will under no circumstances extend beyond the repair or replacement of the product supplied by us. Claims for either labour in replacement or damage to property are not admissible.

Our warranties do not cover problems arising as the result of incorrect installation, excessive stress, a lack of care, mishandling and modifications. Repairs performed by third parties, without our written permission, will release CALEIDO of all liability in connection with the warranty obligations and the reimbursement of assembly and disassembly costs or expenses due to other failures.

If the radiator has been installed, the warranty only covers damage due to rust or leaks. Radiators which are deemed faulty during the warranty period as a clear result of material and/or manufacturing defects will be replaced free of charge, provided that the defects found are reported to CALEIDO immediately in writing to allow the cause to be determined. Faulty radiators will become the property of CALEIDO. Any returns must be authorised in writing and must be despatched in the original packaging, via a courier chosen by CALEIDO. Damage to the products caused by insufficient or inappropriate packaging will be charged to the customer.

## INSTALLATION

The warranty covering our radiators only applies if they are installed by a qualified fitter and in a workmanlike manner, in accordance with Italian Ministerial Decree no. 37/08 (or similar laws in force in other countries).

Below are some recommendations for correct installation to ensure the continuing validity of the warranty.

- Before installing the new radiator, make sure the pipes in the central heating system are clean. In a new system, it is important to eliminate all residue from the manufacturing and installation process; in an existing system, it is necessary to flush out all the pipes carefully to remove any sludge or other deposits. In all cases, the presence of impurities such as metal residue, calamine, grease, gas and scale could cause the radiator to malfunction or shorten its life. Please also note that impurities can obstruct the flow of water through the valves and outlets, thereby reducing heat output. Reference is made to Italian Presidential Decree no. 59/09 (or similar laws in force in other countries), which establishes rules for correct water treatment according to the capacity of the system and the hardness of the water. If a corrosion inhibitor is used, it must be compatible with all the materials in the radiator. CALEIDO recommends FERNOX products ([www.fernox.com](http://www.fernox.com)).

- Fill the central heating system with water having a pH value ranging from 6.5 to 8 to reduce corrosion, which would affect the radiator's performance and could cause rusting and leaks.

- Check the operating pressure is in the range 1-2 bar. If this range is exceeded, the boiler may switch off automatically.

- Air bubbles form naturally inside a heating system, so it may be necessary to remove the excess air via the bleeder valve. The use of dirt separators and deaerators may help prevent the formation of air bubbles and residue in the pipes, and eliminate the need for this procedure.

- In existing systems it is advisable to balance the radiators by means of valves or by closing the outlet slightly so that the hot water can flow through all the radiators at a constant temperature, from the one closest to the boiler to the one farthest from it.

**- Hemp must never be used, otherwise the warranty will automatically be invalidated. The use of hemp causes the following problems: 1) it covers the threads and when the fitter screws on the valve and outlet the thread is likely to crack, creating tiny leaks that will gradually develop into major leaks; 2) it absorbs moisture from inside the radiator and transmits it straight to the outside, creating corrosion. CALEIDO authorises the use of Teflon only.**

- When using anti-freeze, it must be compatible with all the materials of which the radiator is made. Anti-freeze must never be used concentrated; it must be adequately diluted first.

- A central heating system, being a closed loop, must not be emptied and filled periodically as this would allow new air to get in, which would rust the metal parts. We recommend the use of specific inhibitors to prevent the formation of mould and algae.

- Radiators installed under a shelf, in an alcove or behind a surround will have a more or less reduced heat output. We recommend contacting a heating engineer who can calculate the correct size of the radiators required and make sure the installation parameters are complied with: at least 110 mm from the floor and 150 mm from a shelf.

- It is also advisable to call in a heating engineer to draw up a proper plan for correct dimensioning of the entire heating circuit.

## MAINTENANCE

We would also like to provide instructions for correct maintenance to ensure the continuing validity of the warranty.

- Before installation: Radiators must be stored in a place providing adequate protection against inclement weather conditions.

- Radiators must never be installed inside showers, near swimming pools or in any other moist environments.

- They must be cleaned periodically with a soft damp cloth. Do not use aggressive or abrasive products, which would ruin the surface.

- Radiators must only be used for heating rooms and warming towels, never for drying wet washing.

- Radiators must be vented periodically via the bleeder valve to eliminate the air that has accumulated inside. This must be done before turning on the central heating. Another reason for regular venting is to reduce the formation of rust inside the radiators, which would shorten their life.

## TROUBLE-SHOOTING

During normal use, certain situations may occur that are not attributable to manufacturing defects. These are listed below, with their causes and solutions.

**The room is cold even when the radiator is hot.** The system or radiator may not be correctly sized, or the calculation of heat output was based on wrong information. If this happens, it is advisable to have a heating engineer check the entire system (building insulation, indoor and outdoor temperature, boiler features, etc.).

**The radiator does not heat up,** even if installed by a qualified fitter and in a workmanlike manner. There are numerous reasons for this that are not attributable to the radiator:

- insufficient thermal capacity or low supply water temperature;

- wrong sizing of the heating system;

- wrong sizing of the circulating pump, which could cause a radiator malfunction in some areas;

- too much air inside, to be released by the bleeder valve;

- thermostat exposed to a source of heat, making it reach the set ambient temperature without activating all the radiators;

- presence of impurities in the system, which deposit on the valve body and reduce the flow of hot water into the radiator.

**The radiator heats only partially,** in which case it may be over-dimensioned, so the temperature setting is reached before the radiator has heated to an even temperature over the entire surface.

**The radiator is noisy** due to problems not attributable to the radiator itself, such as high system pressure, inversion of the valve and outlet, pipes in contact with floors and walls, or no sound insulation on the headers.

The resistance in electric radiators heats the water inside, which increases in volume, dilating the pipes, which expand and make a slight noise.

## CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Nos radiateurs et leurs accessoires sont livrés conformément aux conditions générales de vente et de livraison consignées ci-dessous. Toute dérogation éventuelle à ces conditions doit faire l'objet d'une approbation écrite de la part de CALEIDO. S.r.l. Les éventuelles erreurs manifestes de calcul ou de frappe ne nous engagent aucunement. Les conditions générales de vente et de livraison sont assujetties au droit italien. Les descriptions et les indications de nos catalogues et de nos barèmes de prix n'engagent aucunement le fabricant. Les prix et les modèles peuvent subir des modifications sans préavis. Les conditions ou garanties exposées par nos agents ne sont valables que si elles ont été confirmées par une lettre de la maison mère signée par le président ou par le directeur commercial. Nous précisons que des livraisons distinctes sont effectuées pour le matériel en production et celui qui est disponible en stock.

### 1 – COMMANDES

**La livraison des radiateurs et des accessoires est effectuée sur la base de notre confirmation de commande. Nos clients sont priés de la vérifier lors de la réception.**

### 2 – ANNULATION DE COMMANDE

Toute commande ne peut être annulée qu'avec l'accord écrit de CALEIDO. Nous débiterons le client des frais dérivés de l'annulation.

### 3 – PRIX

Nos prix ne sont pas fermes et peuvent faire l'objet de variations à tout moment. Les prix figurant au catalogue sont toujours exprimés hors TVA.

### 4 – CONDITIONS DE RÈGLEMENT

Les conditions de règlement confirmées doivent être respectées même en cas de retard dans la fourniture. Nous n'accepterons aucune déduction ni aucun retard de paiement en présence d'une réclamation, d'une note d'avoir non encore émise ou de toute prétention qui n'aît pas encore été reconnue par CALEIDO. Les règlements doivent être effectués même s'il manque à la livraison des accessoires ne compromettant pas l'utilisation du matériel, et même si le matériel en question requiert une intervention de portée négligeable. Tout retard de paiement implique la mise à charge du défaillant des frais bancaires ou des intérêts prévus par la loi.

### 5 – EXPÉDITION

L'expédition de la marchandise se fait aux risques et périls du destinataire qui devra, à réception de la marchandise, vérifier en présence de l'expéditeur que l'emballage est intact, qu'il ne manque aucun article et qu'aucun n'a été remplacé. Tout dommage ou perte observé doit être signalé immédiatement à l'expéditeur, le client signant dans ce cas le bordereau de livraison «sous réserve» et confirmant cette réserve sous trois jours à compter de la réception de la marchandise. Le non-respect de cette clause dégagé l'entreprise de transport de toute responsabilité.

### 6 – RÉCLAMATIONS

**Les réclamations pour marchandise manquante ou défauts apparents ne seront pris en compte que s'ils sont signalés sous 8 jours à dater de la réception et pourvu que la marchandise n'ait subi aucune altération non autorisée de la part de tiers. Les réclamations doivent être adressées à CALEIDO.**

### 7 – EMBALLAGE

L'emballage sera celui que CALEIDO. estimera le plus opportun. Il est généralement compris dans le prix de vente des radiateurs et ne sera pas repris. Les emballages spéciaux facturés ne seront pas repris.

### 8 – DÉLAI DE LIVRAISON

CALEIDO. s'engage à respecter le délai de livraison mais ne peut pas donner de garantie absolue à ce sujet. Les demandes d'indemnisation relatives au non-respect du délai de livraison ne seront pas prises en compte; en cas de force majeure (grève, désordres, guerres, etc.), CALEIDO. se réserve le choix des mesures à adopter.

### 9 – REPRISE DE MARCHANDISE

Aucun retour de marchandise ne pourra être accepté sans notre accord.

### 10 – PLANS, DIMENSIONS, POIDS

Les plans, dimensions et poids sont indicatifs; CALEIDO. se réserve la faculté de les modifier sans préavis. De plus, CALEIDO. ne peut pas garantir la conformité exacte de l'exécution des radiateurs aux échantillons mis à disposition. Le même couleur peut être garanti seulement pour commandes simultanées.

### 11 - GARANTIE

**À partir du 01/04/2010 CALEIDO garantit les radiateurs et les sèche-serviettes neufs sortant de l'usine pendant une période de 5 ans en cas de défauts de production (fuites et peinture), à condition que l'installation ait été lavée préalablement avec des produits chimiques spécifiques et traitée avec un inhibiteur de corrosion adapté, et les parties électriques pendant 2 ans à compter du jour de l'expédition, à condition qu'aient été scrupuleusement respectées les prescriptions et les normes en vigueur pour une installation et un entretien corrects (DPR 59/09).**

La garantie est limitée au remplacement gratuit ou à la réparation des produits défectueux seuls. Notre responsabilité se limite à la réparation ou au remplacement des produits fournis par nous. Aucune réclamation ne saurait être acceptée que ce soit pour des travaux de réparation que pour des dommages à la propriété.

Nos garanties ne s'étendent pas aux pannes dues à une installation incorrecte, à des efforts anormaux, au manque de soins, à une manipulation non conforme et à des modifications non autorisées. Toute réparation effectuée par un tiers sans notre accord écrit, dégâge CALEIDO. de toute obligation liée à la garantie et de toute obligation de dédommagement pour frais de montage, démontage ou résultant d'autres pannes.

Si le raccordement du radiateur à l'installation a été réalisé par des tiers, la GARANTIE ne couvre que les dommages produits par la rouille ou les fuites.

Les radiateurs devenus inutilisables pendant cette période à cause de défauts évidents de matériel et/ou de fabrication seront remplacés gratuitement ; la condition essentielle est que les défauts constatés soient immédiatement communiqués par écrit à CALEIDO pendant la période de garantie afin d'en découvrir les causes. Les radiateurs défectueux deviendront notre propriété et ils devront être expédiés à notre siège en port payé.

Le matériel défectueux nous appartenant devra être rendu dans son emballage d'origine et expédié à notre siège par l'intermédiaire d'un transporteur choisi par CALEIDO, après autorisation écrite.

Tout dommage éventuel causé par un emballage insuffisant ou inapproprié sera à payer.

## INSTALLATION CORRECTE

Nos radiateurs sont garantis à condition que l'installation soit effectuée par du personnel qualifié et selon les règles de l'art comme spécifié dans le DM 37/08 en vigueur en Italie (une loi analogue est en vigueur dans les autres pays).

Nous fournissons ci-après quelques conseils utiles pour que une installation correcte préservant la validité de la garantie :

- contrôler si les tuyaux de l'installation de chauffage ont été nettoyés avant d'installer le nouveau radiateur ; dans une nouvelle installation, il est très important d'éliminer toutes les impuretés dues à la construction et à la mise en place de cette installation, alors que pour une installation existant déjà, il faut laver avec soin tous les tuyaux du circuit afin d'éliminer toutes les incrustations et les boues qui s'y sont accumulées. Dans tous les cas, la présence dans l'installation d'impuretés comme des résidus de métal, calamine, graisse, gaz et incrustations pourrait provoquer un mauvais fonctionnement du radiateur et/ou sa détérioration précoce. Il convient également de souligner que les impuretés provoquent un engorgement rendant difficile le passage de l'eau dans les soupapes et les détendeurs ce qui a comme conséquence une diminution du rendement thermique. À ce propos, nous renvoyons aux dispositions du décret 59/09 en vigueur en Italie (une loi analogue est en vigueur dans les autres pays) portant les règles d'un traitement correct de l'eau selon la puissance de l'installation et le degré de duréte de l'eau. Si l'on utilise un inhibiteur de corrosion, celui-ci devra être compatible avec tous les matériaux présents dans les corps chauffants. À ce propos, nous conseillons les produits FERNOX www.fernox.com

- remplir l'installation de chauffage avec de l'eau ayant une acidité comprise entre pH 6.5 et 8 de manière à réduire la formation de corrosion à l'intérieur susceptible d'empêcher le radiateur de fonctionner correctement et même de provoquer des phénomènes de rouille et de fuites.

- contrôler si la pression d'exercice est bien comprise entre MIN 1bar/2bars MAX, si ce seuil est dépassé la chaudière risque de se bloquer

- à cause de la formation naturelle de bulles d'air à l'intérieur du circuit de chauffage, il peut être nécessaire d'éliminer l'air en trop par l'intermédiaire du trou d'évent prévu à cet effet. L'utilisation de séparateurs de boue et de purgeurs sur la ligne de l'installation de chauffage peut aider à prévenir la formation de bulles d'air et de résidus à l'intérieur du circuit et donc d'éviter cette procédure.

- dans les installations qui existent déjà il est conseillé d'obtenir l'équilibrage hydraulique des radiateurs avec des soupapes prévues à cet effet, ou en fermant légèrement le détendeur pour que l'eau chaude puisse s'écouler dans tous les radiateurs de la maison à une température constante (du radiateur le plus proche de la chaudière jusqu'au plus éloigné).

- **il est formellement interdit d'utiliser du chanvre car cela entraînerait la déchéance de la garantie. Problèmes liés à l'utilisation du chanvre : 1) le chanvre crée une épaisseur sur les filets et quand l'installateur visse la soupape et le détendeur cela provoque une fissure du fillet du radiateur, avec comme conséquence des micro-fuites qui, avec le temps, deviennent des fuites plus importantes ; 2) le chanvre吸ue l'humidité de l'intérieur et la transmet à la partie externe du radiateur ce qui provoque une corrosion. CALEIDO n'autorise que l'utilisation du téflon.**

- Si l'on utilise un antigel, celui-ci devra être compatible avec tous les matériaux qui composent le radiateur et il ne faudra jamais l'utiliser pur mais le diluer avant de l'introduire dans le circuit.

- étant donné que l'installation de chauffage est un circuit fermé, il ne faudra pas le vider et le remplir périodiquement car cela permettrait l'introduction d'air nouveau avec comme conséquence l'oxydation probable des parties métalliques. Pour éviter la formation de moisissures ou d'algues, il est conseillé d'utiliser des inhibiteurs spécifiques prévus à cet effet.

- les radiateurs installés sous des étagères, dans une niche, derrière un cache-radiateur peuvent avoir une diminution du rendement électrique plus ou moins importante. Pour ne pas avoir de problèmes de ce genre nous vous conseillons de vous adresser à un technicien qualifié en chauffage pour le bon dimensionnement des radiateurs et le respect de certains paramètres pour une installation correcte. Minimum 110mm du sol, minimum 150mm de sous l'étagère.

- s'adresser à un technicien qualifié en chauffage pour que soit rédigé un projet approprié pour le dimensionnement correct de tout le circuit où seront installés les radiateurs.

### ENTRETIEN CORRECT

Nous désirons également vous donner quelques conseils utiles pour l'entretien correct des radiateurs pour ne pas perdre la garantie :

- Avant l'installation : les radiateurs doivent être stockés à l'abri des intempéries avant d'être installés.

- les radiateurs ne doivent pas être installés à l'intérieur de la douche, près des piscines ou plus en général dans des milieux chargés d'humidité.

- les radiateurs doivent être nettoyés en utilisant un chiffon doux légèrement humide ; il est déconseillé d'utiliser des produits agressifs et/ou abrasifs qui risquent d'endommager les surfaces.

- les radiateurs ne doivent être utilisés que pour chauffer et garder les serviettes de toilette au chaud, mais pas pour faire sécher du linge.

- les radiateurs doivent être purgés périodiquement avec les événements de purge pour que l'air qui s'est accumulé à l'intérieur du corps chauffant ou de l'installation de chauffage puisse être évacué. C'est une opération à faire avant d'allumer le chauffage et qui permet d'éliminer tout l'air qui se forme avec une certaine facilité pendant le fonctionnement normal de l'installation ; cette opération permet par conséquent d'éviter la formation de rouille à l'intérieur des radiateurs ce qui, avec le temps, pourrait provoquer une détérioration précoce du radiateur neuf.

### UTILISATION DES RADIATEURS

Pendant que l'on utilise les radiateurs on peut se retrouver dans certaines situations qui n'ont rien à voir avec des défauts de fabrication.

Ambiance froide même si le radiateur est très chaud. Il se peut que le radiateur ou l'installation n'aient pas été dimensionnés correctement ou bien que le calcul du rendement thermique ait été effectué sans les bonnes informations. Dans ce cas, il est indispensable de contacter un technicien en chauffage pour qu'il contrôle tout le projet (isolation de l'édifice, température interne et externe, caractéristiques de la chaudière). Radiateur qui ne chauffe pas même s'il a été installé par un personnel qualifié et selon les règles de l'art ; dans ce cas il peut y avoir plusieurs causes qui n'ont rien à voir avec le radiateur :

- puissance thermique insuffisante ou bien température de l'eau de refoulement trop basse ;

- mauvais dimensionnement de l'installation de chauffage ;

- mauvais dimensionnement de la pompe de circulation ce qui risque de causer un mauvais fonctionnement du radiateur dans certaines zones ;

- accumulation d'air à évacuer ;

- thermostat exposé à une source de chaleur qui lui fait atteindre la température souhaitée sans avoir mis en fonction tous les autres radiateurs ;

- présence d'impuretés à l'intérieur de l'installation pouvant se déposer dans le corps de la soupape, avec comme conséquence une réduction d'entrée d'eau chaude dans le corps chauffant.

Radiateur qui ne chauffe qu'en partie, dans ce cas spécifique le radiateur pourrait être surdimensionné ce qui fait que le milieu atteint la température programmée avant que le radiateur n'ait atteint une température homogène et chauffé de manière uniforme toute sa propre surface.

Radiateur bruyant à cause de problèmes ne dépendant pas du radiateur comme une pression élevée dans le circuit, des bruits de résonance provenant de l'installation, un mauvais raccord de la soupape et du détendeur (inversé), des tuyaux qui entrent en contact avec les murs et le sol, un manque de protection acoustique sur les collecteurs.

Dans la version électrique, la résistance qui réchauffe l'eau contenue dans le radiateur provoque l'augmentation de volume du liquide et, par conséquent, la dilatation des tuyaux, qui est accompagnée d'un bruit léger.

## ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

Die Lieferung unserer Heizkörper und des betreffenden Zubehörs erfolgt entsprechend den im Folgenden aufgeführten allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen. Jegliche Abweichung von diesen Bedingungen unterliegt der schriftlichen Genehmigung seitens der CALEIDO srl. Offensichtliche Kalkulations- oder Trippfehler sind für uns nicht verbindlich. Die allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen unterliegen dem italienischen Recht. Die Beschreibungen und Angaben in unseren Katalogen und Preislisten verpflichten nicht die Gesellschaft. Unsere Preise und Modelle können ohne Vorankündigung geändert werden. Eventuell von unseren Vertretern angekündigte Bedingungen oder Garantien sind nur gültig, wenn sie von einem vom Präsidenten oder vom Vertriebsleiter unterzeichneten Firmenschreiben bestätigt sind. Wir weisen darauf hin, dass wir differenzierte Lieferungen von in der Produktion stehenden und auf Lager vorrätigen Materialien durchführen.

### 1 – BESTELLUNGEN

**Die Lieferung der Heizkörper und des betreffenden Zubehörs erfolgt entsprechend unserer Auftragsbestätigung. Unsere Kunden werden darum gebeten, die Lieferung bei Erhalt zu kontrollieren.**

### 2 - AUFTRAGSANNULLIERUNG

Die Annulierung eines Auftrags unterliegt der schriftlichen Vereinbarung von CALEIDO. Eventuell aus der Annulierung hervorgehende Kosten werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

### 3 – PREISE

Unsere Preise sind unverbindlich und können jederzeit geändert werden. Die in der Preisliste angegebenen Preise verstehen sich stets ohne Mehrwertsteuer.

### 4 – ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Die bestätigten Zahlungsbedingungen müssen auch im Fall von Lieferverzögerungen eingehalten werden. Zahlungsabzüge oder Zahlungsverzüge für egal welche Beanstandungen, für eventuelle noch nicht ausgestellte Kreditanzeichen oder für von CALEIDO nicht anerkannte Forderungen werden nicht akzeptiert. Die Zahlungen müssen auch durchgeführt werden, wenn die Lieferung ohne Zubehörteile erfolgt, die den Gebrauch des Materials nicht beeinträchtigen bzw. wenn dieses Material unerhebliche Eingriffe erfordert. Zahlungsverzüge ziehen die Inrechnungstellung der Bankspesen und der gesetzlichen Zinsen nach sich.

### 5 - SPEDITION

Die Warenexpedition erfolgt auf Risiko und Gefahr des Empfängers, der bei Erhalt der Ware in Anwesenheit des Spediteurs überprüfen muss, dass die Verpackung unbeschädigt ist und dass keine Artikel fehlen oder ausgetauscht sind. Jeder beanstandete Schaden oder Verlust muss unverzüglich dem Spediteur gemeldet werden, wobei der Kunde den Lieferschein mit Vorbehalt zu unterzeichnen und diesen per Einschreiben innerhalb von drei Tagen nach Erhalt der Ware zu bestätigen hat. Die Nichtbeachtung dieser Klausel befreit die Transportfirma von ihrer Verantwortung.

### 6- BEANSTANDUNGEN

**Beanstandungen in Bezug auf fehlende Waren oder offensichtliche Mängel werden nur berücksichtigt, wenn sie innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt gemeldet werden, vorausgesetzt, diese Ware hat keine Änderungen durch Dritte erlitten. Beanstandungen müssen an die CALEIDO adressiert sein.**

### 7- VERPACKUNG

Die Verpackung liegt im Ermessen der CALEIDO. Sie ist im Allgemeinen im Verkaufspreis der Heizkörper inbegriffen und wird nicht zurückgenommen. In Rechnung gestellte Sonderverpackungen werden nicht zurückgenommen.

### 8- LIEFERFRISTEN

CALEIDO verpflichtet sich, die Lieferfrist einzuhalten, kann jedoch diesbezüglich keine absolute Garantie gewähren. Entschärfungsforderungen bezüglich der Nichtbeachtung der Lieferfrist können nicht berücksichtigt werden. Im Fall der höheren Gewalt (Streiks, Unruhen, Krieg usw.) behält sich CALEIDO die Wahl der zu ergreifenden Maßnahmen vor.

### 9 – WARENRÜCKNAHME

Es wird keine Warenrückgabe ohne unsere Zustimmung akzeptiert.

### 10 – ZEICHNUNGEN, ABMESSUNGEN, GEWICHE

Zeichnungen, Abmessungen und Gewichte sind richtungsweisend, wobei sich CALEIDO das Recht zu Änderungen ohne Vorankündigung vorbehält. Des Weiteren kann CALEIDO nicht die Ausführung der Heizkörper in genauer Übereinstimmung mit den zur Verfügung gestellten Mustern garantieren. Dieselbe Farbe kann nur bei gleichzeitigen Aufträgen garantiert werden.

### 11 – GARANTIE

Ab dem 01.04.2010 garantiert CALEIDO die fabrikneuen Heizkörper und Handtuchwärmern in Bezug auf Herstellungsfehler (Undichtigkeit und Lackierung) über einen Zeitraum von 5 Jahren, vorausgesetzt, die Anlage wurde vorsorglich mit speziellen Chemikalien gewaschen und mit geeignetem Korrosionsschutzmittel behandelt, um in Bezug auf die elektrischen Teile über einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Tag der Spedition, vorausgesetzt, es wurden alle Vorschriften und geltenden Normen für eine korrekte Installation und Instandhaltung strengstens beachtet (DPR 59/09).

Auf jeden Fall beschränkt sich die Garantie darauf, dass nur die defekten Produkte kostenlos ersetzt oder repariert werden. Unsere Haftung ist allein auf die Reparatur oder den Ersatz der von uns gelieferten Produkte beschränkt. Unter keinen Umständen werden Beanstandungen in Bezug auf Reparaturarbeiten oder Sachschäden akzeptiert.

Unsere Garantie erweitert sich nicht auf Störungen, die auf unsachgemäße Installation, normale Belastungen, mangelhafte Aufsicht, unsachgemäße Manipulation oder Änderungen zurückzuführen sind. Ohne unsere schriftliche Genehmigung von Dritten durchgeführte Reparaturen befreien CALEIDO von jeglicher Forderung in Bezug auf die Garantieverpflichtung sowie von jeglicher Entschädigung für mit der Montage, der Demontage oder anderen Störungen in Zusammenhang stehende Kosten.

Wenn der Heizkörper bereits durch Dritte an die Anlage angeschlossen wurde, deckt die GARANTIE nur durch Rost oder Lecks verursachte Schäden.

Heizkörper, die während dieses Zeitraums aufgrund von offensichtlichen Material- oder Herstellungsfehlern unbrauchbar werden, werden kostenlos ersetzt. Wesentliche Voraussetzung hierfür ist, dass die festgestellten Mängel zur Feststellung der Ursachen der Firma CALEIDO unverzüglich in schriftlicher Form während der Garantiezeit gemeldet werden. Die defekten Heizkörper gehen in unser Eigentum über und müssen frei unserem Werk gesendet werden.

Das uns gehörende defekte Material muss mit der passenden Originalverpackung zurückgegeben und nach vorheriger schriftlicher Genehmigung durch einen von CALEIDO gewählten Spediteur an unser Werk geschickt werden.

Eventuell durch eine mangelhafte oder unpassende Verpackung verursachte Schäden werden in Rechnung gestellt.

## KORREKTE INSTALLATION

Unsere Heizkörper sind unter der Voraussetzung garantiert, dass die Installation durch Fachexperten gemäß den Auflagen des in Italien geltenden Dekrets DM 37/08 (des entsprechenden in den anderen Ländern geltenden Gesetzes) durchgeführt wird.

Im Folgenden finden Sie einige Ratschläge, die für eine korrekte und die Garantie aufrecht erhaltende Installation nützlich sind:

- Vergewissern Sie sich, dass die Leitungen der Heizanlage gereinigt wurden, bevor der neue Heizkörper installiert wird. Bei einer neuen Anlage ist es äußerst wichtig, dass alle Unreinheiten entfernt werden, die auf den Bau und die Installation der Anlage selbst zurückzuführen sind, während bei einer bestehenden Anlage alle Leitungen des Kreislaufs sorgfältig gewaschen werden müssen, um eventuell vorhandene Ablagerungen sowie eventuell angesammelten Schlamm und Dreck zu entfernen. Auf alle Fällen können in der Anlage vorhandene Unreinheiten wie Metallreste, Zunder, Fett, Gas und Ablagerungen zu einer schlechten Funktionsweise des Heizkörpers bzw. zu seinem vorzeitigen Verschleiß führen. Ferner ist darauf hinzuweisen, dass Unreinheiten den Wasserdurchfluss in den Ventilen und Rücklaufverschraubungen verstopfen und demzufolge die Wärmeleistung herabsetzen. Diesbezüglich verweisen wir auf das in Italien geltende Gesetz DPR 59/09 (entsprechende in anderen Ländern geltende Gesetze), das die Regeln für eine korrekte „Wasserbehandlung“ je nach Anlagenleistung und Härtegrad des Wassers festlegt. Wenn ein Korrosionsschutzmittel eingesetzt wird, muss dies mit allen in den Heizkörpern vorhandenen Materialien kompatibel sein. Diesbezüglich empfehlen wir die Produkte FERNOX www.fernox.com.

- Befüllen Sie die Heizungsanlage mit Wasser mit Säuregehalt zwischen 6.5 und 8 pH, um die Bildung interner Korrosionen zu verhindern, die eine einwandfreie Funktionsweise des Heizkörpers beeinträchtigen und eventuell Rost und Lecks hervorrufen können.

- Vergewissern Sie sich, dass der Betriebsdruck zwischen MIN 1bar/2bar MAX liegt. Wenn diese Grenze überschritten wird, kann sich der Heizkessel blockieren.

- Aufgrund der natürlichen Bildung von Luftblasen im Heizungskreislauf kann es vorkommen, dass mehrmals die überschüssige Luft anhand des mitgelieferten Entlüfters abgelassen werden muss. Der Einsatz von Luft- und Schlammabscheidern kann dazu beitragen, die Bildung von Luftblasen und Rückständen im Kreislauf zu verhindern und demzufolge dieses Verfahren zu vermeiden.

- Bei bestehenden Anlagen empfiehlt es sich, die Heizkörper mithilfe der dafür vorgesehenen Ventile auszubalancieren bzw. die Rücklaufverschraubung leicht zu schließen, damit das warme Wasser mit konstanter Temperatur in alle Heizkörper der Wohnung fließen kann (vom Heizkörper, der sich am nächsten vom Heizkessel befindet, bis zum Heizkörper, der sich am weitesten entfernt vom Heizkessel befindet).

- Der Gebrauch von Hanf ist untersagt und führt automatisch zum Verfall der Garantie. Probleme in Verbindung mit dem Gebrauch von Hanf: 1) Der Hanf macht die Gewinde dicker und wenn der Installateur das Ventil und die Rücklaufverschraubung aufschraubt, kommt das Gewinde des Heizkörpers zum Bersten, wodurch zuerst kleine Lecks entstehen, die im Lauf der Zeit zu großen Lecks werden. 2) Der Hanf absorbiert vom Inneren des Heizkörpers Feuchtigkeit und gibt diese dann an die unmittelbare Außenseite des Heizkörpers weiter, wodurch Korrosion entsteht. CALEIDO genehmigt ausschließlich den Gebrauch von Teflon.

- Wenn ein Frostschutzmittel verwendet wird, muss es mit allen Materialien des Heizkörpers kompatibel sein. Es darf nie pur, sondern nur verdünnt in den Kreislauf eingeführt werden.

- Da es sich bei der Heizungsanlage um einen geschlossenen Kreislauf handelt, muss er nicht regelmäßig geleert und neu gefüllt werden. Dies würde nur zum Einlass neuer Luft und demzufolge zu wahrscheinlichen Oxidationen der Metallteile führen. Um die Bildung von Schimmel oder Algen zu vermeiden, wird die Verwendung von spezifischen, für diesen Zweck geeigneten Hemmstoffen empfohlen.

- Bei Heizkörpern, die unter einem Wandbrett, in einer Nische oder hinter einer Heizkörperverkleidung installiert sind, kann die Wärmeleistung mehr oder weniger stark beeinträchtigt werden. Um diesem Problem abzuheften, empfehlen wir, sich an einen qualifizierten Heizungstechniker für die korrekte Auslegung der Heizkörper zu wenden und einige Parameter für eine korrekte Installation zu beachten: mindestens 110mm vom Fußboden, mindestens 150mm unter dem Wandbrett.

- Wenden Sie sich an einen qualifizierten Heizungsexperten für die Erstellung eines passenden Projekts für die korrekte Dimensionierung des gesamten Kreislaufs, an den die Heizkörper angeschlossen werden.

## KORREKTE INSTANDHALTUNG

In Folgendem geben wir Ihnen einige Ratschläge für die korrekte Instandhaltung der Heizkörper, die nützlich sind, um die Garantie aufrecht zu erhalten:

- Vor der Installation: Die Heizkörper müssen vor ihrer Installation vor Witterungseinflüssen geschützt gelagert werden.

- Die Heizkörper dürfen nicht in Duschen, in der Nähe von Schwimmbecken oder im Allgemeinen in Räumen mit großer Feuchtigkeit installiert werden.

- Die Heizkörper müssen regelmäßig mit einem mit Wasser leicht angefeuchteten Lappen gereinigt werden. Es wird dringend davon abgeraten, aggressive bzw. scheuernde Produkte zu verwenden, die die Oberfläche beschädigen können.

- Die Heizkörper dürfen nur zum Heizen und zum Warmhalten von Handtüchern und nicht zum Trocknen von nasser Wäsche benutzt werden.

- Die Heizkörper müssen regelmäßig mithilfe des dafür vorgesehenen Entlüftungsventils entlüftet werden, um die Luft, die sich im Heizkörper oder in der Heizungsanlage gesammelt hat, abzulassen. Dieser Vorgang muss vor jedem Einschalten durchgeführt werden, weil sich normalerweise während des normalen Anlagebetriebs Luft ansammelt. Auf diese Weise wird die Rostbildung in den Heizkörpern vermieden, die im Laufe der Zeit zu einem vorzeitigen Verschleiß des Heizkörpers führen kann.

## GEBRAUCH DER HEIZKÖRPER

Während des normalen Gebrauchs der Heizkörper können einige Situationen auftreten, die nicht auf Herstellungsfehler zurückzuführen sind.

Kalter Raum, obwohl der Heizkörper heiß ist. Es ist möglich, dass die Anlage oder der Heizkörper nicht korrekt ausgelegt wurde oder dass die Wärmeleistung mit fehlerhaften Informationen berechnet wurde. In diesem Fall wird empfohlen, einen Wärmetechniker zu Rate zu ziehen, der das ganze Projekt prüft (Gebäudeisolierung, Außen- und Innentemperatur, Eigenschaften des Heizkessels).

Der Heizkörper wird nicht warm, obwohl er von einem Fachexperten ordnungsgemäß installiert wurde. In diesem Fall können mehrere Ursachen vorliegen, die nicht auf den Heizkörper zurückzuführen sind:

- unzureichende Wärmeleistung oder zu niedrige Temperatur des Vorlaufwassers;

- falsche Dimensionierung der Heizungsanlage;

- falsche Dimensionierung der Umlaufpumpe, die zu einer schlechten Funktionsweise des Heizkörpers in einigen Zonen führen kann;

- Ansammlung von Luft, die mittels des dafür vorgesehenen Entlüftungsventils abgelassen werden muss;

- Das Thermostat ist einer Wärmequelle ausgesetzt, durch die es die gewünschte Temperatur erreicht, bevor alle Heizkörper in Betrieb gesetzt wurden;

- Vorhandensein von Unreinheiten in der Anlage, die sich im Ventilkörper ablagnern und demzufolge weniger Warmwasser in den Heizkörper laufen lassen;

Der Heizkörper wird nur auf einer Seite warm – in diesem Fall kann der Heizkörper überdimensioniert sein, sodass der Raum die eingestellte Temperatur erreicht, bevor sich der Heizkörper vollständig aufgeheizt hat und seine ganze Oberfläche gleichmäßig warm werden konnte.

Der Heizkörper ist geräuschvoll aufgrund von Problemen, die nicht auf den Heizkörper zurückzuführen sind, wie hoher Anlagendruck, Widerhall von Geräuschen aus der Anlage, fehlerhafter Anschluss des Ventils und der Rücklaufverschraubung (umgekehrt), Rohrleitungen, die mit Wänden oder Fußböden in Berührung kommen, fehlender Schallschutz an den Kollektoren.

Bei den Heizköpfen in elektrischer Version steigt das durch den Widerstand erwärmte Wasser im Heizkörper sein Volumen, was zur Folge hat, dass sich die Rohre ausdehnen und dabei ein wenig Geräusche verursachen.

## CONDICIONES GENERALES DE VENTA

Nuestros radiadores y sus accesorios se suministran según las condiciones generales de venta y de entrega que se indican a continuación. Cualquier derogación a estas condiciones está supeditada a la aceptación escrita de la misma por parte de CALEIDO s.r.l. Los posibles errores manifiestos de cálculo o mecanografía carecen de carácter vinculante. Las condiciones generales de venta y de entrega se rigen por el derecho italiano. Las descripciones e indicaciones contenidas en nuestros catálogos y tarifas no vinculan a la sociedad. Nuestros precios y modelos podrán sufrir modificaciones sin previo aviso. Las condiciones y garantías anuncianas en su caso por nuestros agentes no tendrán validez si no se confirman mediante una carta procedente de la sede central firmada por el presidente o por el director comercial. Precisamos que se efectúan entregas diferenciadas para mercancías en producción y artículos disponibles en almacén.

### 1 - PEDIDOS

**Los radiadores y sus accesorios se suministran de acuerdo con nuestra confirmación de pedida. Nuestros clientes tendrán que comprobarla cuando la reciban.**

### 2 - ANULACIÓN DE PEDIDO

La anulación de un pedido tendrá que contar con el acuerdo escrito de CALEIDO. Los posibles gastos derivados de la anulación se facturarán al Cliente.

### 3 - PRECIO

Nuestros precios no son vinculantes y podrán sufrir modificaciones en cualquier momento. Los precios de la tarifa se expresan siempre con el IVA no incluido.

### 4 - CONDICIONES DE PAGO

Las condiciones de pago confirmadas deberán ser respetadas, incluso en caso de retraso en el suministro. No se aceptarán deducciones o retrasos de pago ante cualquier reclamación, nota de haber aún sin emitir, o pretensión no reconocida por CALEIDO. Los pagos deberán realizarse aunque en el suministro falten accesorios que no comprometen el uso de los equipos, o también si el material precisa reparaciones de escasa entidad. Un retraso en el pago implicará el adeudo de los gastos bancarios y de intereses de acuerdo con la ley.

### 5 - ENVÍO

El envío de la mercancía se hace a riesgo y peligro del destinatario; éste, al recibir la mercancía, tiene la obligación de comprobar en presencia del transportista que el embalaje está intacto, que no faltan artículos y no ha habido sustituciones. Cualquier daño o pérdida observado deberá comunicarse inmediatamente a la empresa de transporte firmando el albarán con reserva y confirmando dicha reserva por correo certificado dentro de los tres días posteriores a la recepción de la mercancía. El incumplimiento de esta cláusula eximirá a la empresa de transporte de toda responsabilidad.

### 6- RECLAMACIONES

**Las reclamaciones sobre mercancía faltante o defectos aparentes solamente se tomarán en cuenta si se notifican dentro del plazo de 8 días desde la recepción, siempre y cuando la mercancía no haya sufrido alteraciones por parte de terceros. Las reclamaciones deben dirigirse a CALEIDO.**

### 7- EMBALAJE

El embalaje será el que CALEIDO considere más oportuno. Está generalmente incluido en el precio de venta de los radiadores y no se recogerá. Los embalajes especiales facturados no se recogerán.

### 8 - PLAZOS DE ENTREGA

CALEIDO se compromete a respetar el plazo de entrega, no pudiendo sin embargo garantizarlo de forma absoluta. No se podrán tomar en cuenta pretensiones de indemnización derivadas del incumplimiento del plazo; CALEIDO se reserva la elección de las medidas a adoptar en caso de fuerza mayor (huelgas, disturbios, guerras, etc.).

### 9 - DEVOLUCIÓN DE MERCANCÍA

No se aceptará ninguna devolución de mercancía hecha sin nuestra autorización.

### 10 - PLANOS, DIMENSIONES, PESOS

Los planos, dimensiones y pesos son indicativos. CALEIDO se reserva la facultad de modificarlos sin previo aviso. Por otra parte, CALEIDO no puede garantizar que la ejecución de los radiadores se ajuste exactamente a las muestras facilitadas. Un color igual puede ser garantizado sólo por pedidos simultáneos.

### 11-GARANTÍA

A partir del 01/04/2010, CALEIDO garantiza en sus radiadores y calienta-toallas nuevos de fábrica los defectos de fabricación (pérdidas y pintura) durante un periodo de 5 años a condición de haber lavado previamente la instalación con productos químicos específico y tratado con un inhibidor de corrosión adaptado, y las partes eléctricas durante 2 años a partir del día de su envío, siempre y cuando se hayan seguido atentamente las prescripciones y normas vigentes para su instalación y mantenimiento correctos (DPR 59/09). En todo caso, la garantía está limitada a la sustitución gratuita o la reparación sola y únicamente de los productos defectuosos. Nuestra responsabilidad está restringida a la reparación o sustitución de los productos suministrados por nosotros. No se aceptarán bajo ningún concepto reclamaciones ni por trabajos de reparación, ni por daños a la propiedad.

Nuestras garantías no se extienden a las averías que deriven de instalación incorrecta, esfuerzos anómalo, vigilancia insuficiente, manipulación irregular y modificaciones. Cualquier reparación realizada por terceros sin autorización escrita de nuestra parte eximirá a CALEIDO de cualquier obligación derivada de la garantía arriba descrita y de cualquier indemnización por gastos de montaje, desmontaje o demás derivados de otras averías.

Si la conexión del radiador a la instalación ya ha sido realizada por terceros, la GARANTÍA solamente cubrirá los daños producidos por la oxidación o debidos a pérdidas.

Los radiadores que durante este periodo se vuelvan inutilizables debido a defectos manifiestos de materiales o de fabricación se reemplazarán gratuitamente. Condición esencial es que los defectos observados se comuniquen inmediatamente por escrito a CALEIDO durante el periodo de garantía para que se determinen sus causas. Los radiadores defectuosos pasarán a ser nuestra propiedad y deberán ser enviados con portes pagados.

El material defectuoso de nuestra propiedad deberá ser devuelto con su embalaje de origen y enviado de nuestra dirección a través de un transportista elegido por CALEIDO previa autorización escrita.

Los posibles daños causados por un embalaje insuficiente o inadecuado se cargarán.

## INSTALACIÓN CORRECTA

La garantía de nuestros radiadores está condicionada a que la instalación sea realizada por un personal cualificado y a regla de arte según lo especificado en el DM 37/08 vigente en Italia (y/o ley análoga vigente en los demás países).

Facilitamos a continuación algunas sugerencias útiles para realizar una instalación correcta que mantenga la eficacia de la garantía:

- antes de instalar el radiador nuevo, comprobar que las tuberías del circuito de calefacción han sido limpiadas; en un circuito nuevo, es de fundamental importancia eliminar todas las impurezas depositadas durante la realización y la instalación del circuito, mientras que en un circuito ya existente se precisa lavar minuciosamente todas las tuberías para eliminar posibles incrustaciones y acumulaciones de lodo. En todo caso, la presencia en el circuito de impurezas tales como residuos de metal, calamina, grasa, gases e incrustaciones podría causar un mal funcionamiento del radiador y/o su deterioración prematura. También hay que destacar que las impurezas provocan la obstrucción del paso del agua por las válvulas y los detentores, con la consiguiente reducción del rendimiento térmico. A estos efectos, citamos el D.P.R. 59/09 vigente en Italia (y/o la ley análoga vigente en los demás países) que provee las reglas para un tratamiento correcto del agua según la potencia de la instalación y el grado de dureza del agua. En caso de que se utilice un inhibidor de corrosión, éste tendrá que ser compatible con todos los materiales presentes en los elementos calentadores. A tal propósito, sugerimos los productos FERNOX www.fernox.com

- Llenar el circuito de calefacción con agua con una acidez comprendido entre 6,5 y 8 pH, para así reducir la formación de corrosiones internas que comprometerían el buen funcionamiento del radiador y podrían llegar a provocar oxidación y pérdidas.

- Comprobar que la presión de funcionamiento está comprendida entre 1 bar mín. y 2 bares máx.; en caso de superarse entre umbral, la caldera podría bloquearse.

- Debido a la formación natural de burbujas de aire dentro del circuito de calefacción, podría hacerse necesario sacar varias veces el aire en exceso mediante el respiradero suministrado al efecto. El uso de desbarraidores y de desaireadores en la línea del circuito de calefacción puede ayudar a prevenir la formación de burbujas de aire y de residuos dentro del circuito, evitando así esta operación.

- En las instalaciones existentes, es aconsejable equilibrar correctamente los radiadores utilizando las válvulas correspondientes o cerrando ligeramente el detentor para que el agua caliente pueda circular en todos los radiadores de la vivienda a temperatura constante (desde el radiador que está situado más cerca de la caldera hasta el más lejano).

- **El uso de cáñamo está terminantemente prohibido e implicará la pérdida de efecto automática de la garantía. Problemas causados por el uso del cáñamo: 1) el cáñamo hace espesar en las roscas y cuando el instalador enrosca la válvula y el detentor, se agrieta la rosca del radiador, creando micropérdidas que a la larga se convierten en macropérdidas; 2) el cáñamo absorbe la humedad del interior del radiador, transmitiéndola a su entorno inmediato fuera del mismo y provocando la formación de corrosión. CALEIDO autoriza exclusivamente el uso de teflón.**

- en caso de que se utilice un antihielo, éste tendrá que ser compatible con todos los materiales de los radiadores y nunca deberá utilizarse puro, sino diluido antes de ser introducido en el circuito.

- Al ser un circuito cerrado, la instalación de calefacción no se debe vaciar y llenar periódicamente ya que esto permitiría la entrada de aire nuevo con probables fenómenos de oxidación de las partes metálicas. Para evitar la formación de moho o de algas, es aconsejable la utilización de inhibidores específicos adecuados.

- Los radiadores instalados debajo de una repisa, en un nicho, detrás de un cubre radiador, pueden sufrir reducciones de rendimiento térmico más o menos importantes. Para obviar el problema, recomendamos acudir a un técnico térmico cualificado que definirá el tamaño adecuado de los radiadores y respetar algunos parámetros para una instalación correcta: a 110mm mínimo del suelo, a 150mm mínimo de la repisa.

- acudir a un técnico térmico cualificado que elaborará un proyecto específico para definir el tamaño correcto del circuito en el que se instalarán los radiadores.

## MANTENIMIENTO CORRECTO

Deseamos facilitar además algunos consejos para un mantenimiento correcto de los radiadores apto para preservar la validez de la garantía:

- Antes de la instalación: los radiadores deben almacenarse protegidos de la intemperie antes de ser instalados;

- los radiadores no se deben instalar dentro de la ducha, a proximidad de piscinas y más generalmente en ambientes cargados de humedad;

- los radiadores deben limpiarse periódicamente con un paño suave ligeramente humedecido con agua; se desaconseja vivamente el uso de productos agresivos y/o abrasivos que podrían estropear las superficies;

- los radiadores solamente deben utilizarse para calentar y para mantener calientes las toallas, no para secar ropa mojada;

- los radiadores se tienen que desairear periódicamente con la válvula respiradero específica para que el aire acumulado dentro del elemento calentador o del circuito de calefacción pueda salir. Esta operación debe realizarse antes de encender la calefacción y permite eliminar el aire que podría crearse con cierta facilidad durante el funcionamiento normal de la instalación; se evita así por consiguiente la formación de óxido dentro de los radiadores, que a la larga causaría la deterioración prematura del radiador nuevo.

## UTILIZACIÓN DE LOS RADIADORES

Durante la utilización normal de los radiadores podrían producirse algunas situaciones no imputables a defectos de fabricación.

Ambiente frío aunque el radiador esté muy caliente. Es posible que la instalación o el radiador no sean de tamaño adecuado, o que el cálculo del rendimiento térmico se haya realizado con informaciones erróneas. En tal caso, es oportuno contactar con un técnico térmico encargándose que revise el conjunto del proyecto (aislamiento del edificio, temperatura interna y externa, características de la caldera).

El radiador no se calienta pese a haber sido instalado por un personal cualificado y a regla de arte. En tal caso las causas pueden ser múltiples y no imputables al radiador:

- potencia térmica insuficiente o temperatura del agua de alimentación demasiado baja;

- dimensionamiento erróneo del circuito de calefacción;

- dimensionamiento erróneo de la bomba de circulación, que podría causar un mal funcionamiento del radiador en algunas zonas;

- acumulación de aire, a evacuar a través de la correspondiente válvula respiradero;

- termostato expuesto a una fuente de calor que lo lleva a la temperatura ambiente deseada sin haber puesto en función todos los radiadores;

- presencia de impurezas dentro del circuito que podrían depositarse en el cuerpo de la válvula, con la consiguiente reducción de la entrada de agua caliente en el elemento calentador;

El radiador solo se calienta parcialmente: en este caso, el radiador podría estar sobredimensionado y el ambiente alcanzar la temperatura programada antes de que el radiador haya alcanzado una temperatura homogénea y calentado uniformemente toda su superficie.

Radiador ruidoso debido a problemas no imputables al radiador tales como alta presión del circuito, resonancia de ruidos provenientes del circuito, conexión errónea de la válvula y del detentor (invertidos), tuberías que entran en contacto con paredes y suelos, falta de protección acústica en los colectores. En los radiadores en versión eléctrica, el calentamiento del agua contenida en el radiador por parte de la resistencia provoca un aumento de volumen del líquido, con la consiguiente dilatación de los tubos acompañada de un ligero ruido.

## ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПРОДАЖИ

Поставка радиаторов и фурнитуры для них осуществляется в соответствии с перечисленными ниже общими условиями продажи и поставки.

Какое-либо изменение настоящих условий подлежит письменному подтверждению со стороны компании CALEIDO srl.

Выявленные ошибки в расчетах или опечатки не являются существенными.

Общие условия продажи и поставки соответствуют итальянскому законодательству.

Описания и информация, содержащиеся в каталогах и прейскурантах, не являются обязательными для компании.

Цены и модели могут изменяться без какого-либо предварительного уведомления.

Условия и гарантии, заявленные представителями компании, не являются действительными, если не были официально заверены в письменном виде Президентом компании или ее коммерческим директором.

Обращаем внимание клиента на то, что поставка изделий, находящихся в производстве и имеющихся на складе, осуществляется на различных условиях.

### 1 - ЗАКАЗЫ

**Поставки радиаторов и фурнитуры к ним осуществляются в соответствии с подтверждением заказа компанией.**

**Заказчик обязан проверить его наличие в документе о получении.**

### 2 – ОТМЕНА ЗАКАЗА

Отмена заказа производится на основании письменного договора с компанией CALEIDO.

Заказчику будет выставлен счет на покрытие расходов, связанных с отменой заказа.

### 3 - ЦЕНА

Цены не являются обязательными и могут быть изменены в любой момент.

Цены, указанные в прейскуранте, включают в себя НДС.

### 4 – УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ

Утвержденные условия оплаты должны соблюдаться даже в случае несвоевременной поставки.

Не принимаются задержания из оплаты или ее задержка по причине какой-либо рекламации, в результате невыписанного кредитового авизо или из-за требований, не признанных компанией CALEIDO.

Оплата должна быть произведена даже в случае недопоставки фурнитуры, которая не влияет на эксплуатацию изделия, хотя данное изделие требует минимального ремонта.

Задержки оплаты повлекут за собой задержание банковских расходов и процентов в законодательно установленных размерах.

### 5 - ТРАНСПОРТИРОВКА

Транспортировка товара производится за счет получателя. При получении товара в присутствии перевозчика он обязан проверить целостность упаковки, отсутствие недостающих товаров или их замену.

При установлении каких-либо повреждений или некомплектности необходимо немедленно сообщить о них курьеру, подписать накладную с оговорками и подтвердить оговорки заказным письмом в течение трех дней с даты получения товара.

Несоблюдение настоящих условий освобождает транспортное предприятие от какой-либо ответственности.

### 6 - РЕКЛАМАЦИИ

**Рекламации, касающиеся недостающего товара или его дефектов, рассматриваются только в случае их обнаружения в течение 8 дней с даты получения с учетом того, что данный товар не был тотчас же поврежден третьими лицами.**

**Рекламации должны направляться на адрес компании CALEIDO.**

### 7 - УПАКОВКА

Компания CALEIDO производит упаковку товара по своему усмотрению.

В общих случаях стоимость упаковки включается в цену радиатора и упаковка не подлежит возврату. Специальная упаковка, включенная в счет на оплату, также не подлежит возврату.

### 8 - УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ

Компания CALEIDO обязуется соблюдать сроки поставки, но не может давать никакой полной гарантии.

Требования по возмещению убытков, связанных с несоблюдением сроков поставки, не подлежат рассмотрению в случае форс-мажорных обстоятельств (забастовки, беспорядки, боевые действия и т.п.).

Компания CALEIDO оставляет за собой право выбора размера возмещения.

### 9 – ВОЗВРАТ ТОВАРА

Не принимается какой-либо возврат товара без подтверждения компании.

### 10 – ЧЕРТЕЖИ, РАЗМЕРЫ, ВЕС

Чертежи, размеры и вес приводятся для сведения. Компания CALEIDO оставляет за собой право на их изменение без предварительного уведомления.

Кроме того, компания CALEIDO не может гарантировать точное соответствие изготовленных радиаторов выставленным образцам.

### 11 - ГАРАНТИЯ

Начиная с 01.04.2010 года компания CALEIDO дает гарантию на новые радиаторы и сушки для полотенец на период 5 лет по производственным дефектам (утечка и окраска) при условии предварительного мытья оборудования специальными химическими продуктами и применения соответствующих ингибиторов коррозии, а на электрические детали - на 2 года. Срок гарантии начинается с даты поставки при условии точного соблюдения указаний и действующих норм (Декрет Президента Итальянской Республики 59/09) для правильного монтажа и технического обслуживания. В любом случае гарантия ограничивается бесплатной заменой или ремонтом дефектных изделий. Ответственность компании ограничивается исключительно заменой и ремонтом поставленных ею изделий.

Ни при каких условиях не принимаются reklamации как по ремонтным работам, так и по ущербу, нанесенному компанией.

Гарантия не распространяется на повреждения, которые могли произойти в результате неправильного монтажа, небрежного хранения, неправильного обращения и модификаций.

Ремонтные работы, выполненные третьими лицами без письменного согласия компании CALEIDO, освобождают ее от каких-либо претензий по гарантийным обязательствам и от какого-либо возмещения расходов на монтаж, демонтаж или других расходов, произошедших из-за повреждения изделия.

В случае установки калорифера ГАРАНТИЯ покрывает только ущерб от коррозии и утечки.

Если в течение гарантийного периода дальнейшая эксплуатация радиаторов стала невозможной из-за дефектов материалов или производственных дефектов, то они подлежат бесплатной замене. Основным условием является немедленное письменное извещение компании CALEIDO об обнаруженных дефектах в течение периода гарантии для выяснения их причин.

Дефектные радиаторы становятся собственностью компании CALEIDO, должно быть упаковано соответствующим образом и доставлено по месту нахождения компании экспедитором, выбранным компанией и имеющим ее письменное разрешение.

Ущерб, причиненный небрежной или неподходящей упаковкой, подлежит возмещению.

## ПРАВИЛЬНЫЙ МОНТАЖ

Компания дает гарантию на свои радиаторы при условии, что их монтаж выполнен квалифицированным персоналом и в соответствии с положениями, указанными в действующих в Италии нормах DM 37/08 (аналогичным действующим нормам в других странах).

Ниже перечислены некоторые указания, которым необходимо следовать для выполнения правильного монтажа, предусмотренного гарантой:

- перед установкой нового радиатора необходимо убедиться, что трубы отопительного оборудования не имеют загрязнений. Если оборудование новое, то необходимо удалить все загрязнения, попавшие туда в процессе его изготовления и монтажа. В эксплуатируемом отопительном оборудовании необходимо аккуратно промыть все трубы, чтобы удалить из них накапливющую грязь и накипь.

В любом случае наличие в оборудовании загрязнений, таких как металлические примеси, известковые отложения, жир, газ и накипь могут привести к нарушениям в работе радиатора и/или его преждевременному износу.

Кроме того, необходимо подчеркнуть, что загрязнения мешают прохождению воды в клапанах и запорно-регулирующих клапанах и тем самым приводят к снижению теплоотдачи.

Поэтому компания ссылается на действующие в Италии нормы DPR 59/09 (аналогичные действующие нормы в других странах), которые упорядочивают правила правильного « обращения » с водой в соответствии с мощностью отопительного оборудования и степенью жесткости воды.

При использовании ингибиторов коррозии необходимо, чтобы они сочетались со всеми материалами корпуса обогревателя.

Компания рекомендует использовать продукцию фирмы FERNOX www.fernox.com;

- необходимо наполнить отопительное оборудование водой с кислотностью pH между 6,5 и 8, чтобы уменьшить вероятность возникновения коррозии внутри, которая мешала бы хорошей работе радиатора и привела бы к образованию ржавчины и утечки;

- необходимо проверить, что рабочее давление находится в переделах 1-2 бар. В случае превышения этого порога может произойти блокировка котла;

- из-за естественного образования воздушных пузырьков в отопительной сети может возникнуть необходимость неоднократного удаления излишков воздуха с помощью соответствующего установленного выпускного клапана. Использование дезаэраторов и очистителей в отопительной системе поможет предотвратить образование воздушных пузырьков и загрязнений в сети и избежать данной процедуры;

- в существующем отопительном оборудовании рекомендуется соответственно отрегулировать радиаторы с помощью клапанов, или же слегка закрыть запорно-регулирующий клапан, чтобы вода могла свободно протекать во все радиаторы в доме с постоянной температурой (от радиатора, расположенного рядом с котлом, до самого дальнего от котла радиатора);

- запрещено использование пены в качестве набивки уплотнений. Использование данного материала приведет к автоматической утрате гарантии. В результате применения пены возникают следующие проблемы:

1) пена формирует утолщения в нарезной части, и при завинчивании клапана и запорно-регулирующего клапана возникают трещины в нарезке калорифера, которые образуют микроутечку, со временем перерастающую в макроутечку;

2) пена поглощает влагу внутри калорифера и передает ее со своей поверхности самому калориферу, вызывая коррозию.

Для набивки уплотнений компания CALEIDO разрешает использование исключительно тефлона.

- При использовании антифриза необходимо, чтобы он сочетался со всеми материалами калорифера. Запрещено его использование в чистом виде – перед введением в отопительную систему его необходимо разбавить;

- Отопительное оборудование является закрытой системой и не должно опускаться или наполняться. Это может привести к попаданию воздуха с возможным последующим окислением на металлических деталях.

Для избежания образования плесени и тины рекомендуется применение специальных добавок, подходящих для этих целей.

- Монтаж радиаторов под полкой, в нишах, в укрытии может привести к значительному снижению теплоотдачи.

Для решения данной проблемы рекомендуется обратиться к квалифицированному теплотехнику, чтобы определить точные характеристики радиаторов и выдержать следующие расстояния для правильного монтажа – не менее 110 мм от пола, не менее 150 мм от полки.

- Необходимо обратиться к квалифицированному теплотехнику для выполнения соответствующих расчетов с целью правильного определения характеристик внутренней отопительной системы, в которую будут монтированы радиаторы.

## ПРАВИЛЬНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В данном разделе даны некоторые полезные советы по правильному техническому обслуживанию радиаторов, которое предусматривает гарантия.

- До монтажа радиаторы должны храниться в закрытом помещении, защищенном от попадания осадков.

- Радиаторы не должны монтироваться внутри душевой кабинки, вблизи бассейна или в помещениях с повышенной влажностью.

- Радиаторы необходимо периодически чистить с помощью мягкой, слегка увлажненной ткани. Категорически запрещено использование агрессивных и/или абразивных материалов, которые могут повредить его поверхность.

- Радиаторы должны использоваться только для обогрева, поддержания в теплом состоянии полотенец, но не для сушки мокрых вещей.

- Необходимо периодически выпускать воздух, накопленный внутри обогревателя или отопительного оборудования, с помощью специального выпускного клапана.

Эта операция производится до включения отопления и позволяет удалить воздух, который приводит к образованию ржавчины внутри радиатора, а впоследствии к преждевременному износу нового калорифера.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ РАДИАТОРОВ

В процессе нормальной эксплуатации радиаторов могут возникнуть некоторые ситуации, не являющиеся результатом производственных дефектов.

В помещении холодно, хотя калорифер очень горячий.

Возможно, были выбраны неправильные характеристики отопительного оборудования или калорифера, или же расчет теплоотдачи был произведен на основании ошибочных данных.

В этом случае необходимо связаться с проектировщиком – теплотехником, чтобы проверить все расчеты (теплоизоляцию, внутреннюю и наружную температуры, характеристики котла).

Радиатор не нагревается, хотя монтаж был выполнен квалифицированным персоналом и в соответствии с нормами. Причины данной ситуации могут быть различными и могут не являться результатом производственных дефектов:

- недостаточная тепловая мощность или слишком низкая температура подводящей воды;

- ошибочное определение характеристик отопительного оборудования;

- ошибочное определение характеристик циркуляционного насоса, которое могло привести к перебоям в работе радиатора;

- накапливание воздуха, который необходимо выпустить с помощью специального выпускного клапана;

- термостат расположен вблизи источников тепла и достигает заданной температуры без включения всех радиаторов;

- присутствие загрязнений внутри отопительного оборудования, которые могут аккумулироваться в корпусе клапана и затруднить поступление горячей воды в корпус обогревателя.

Радиатор нагревается частями. В этом конкретном случае, возможно, установлены завышенные характеристики на калорифере, и помещение достигает заданной температуры раньше, чем радиатор достигнет однородной температуры и нагреется равномерно по всей поверхности.

Шум радиатора по причинам, не являющимся результатом производственных дефектов, среди которых высокое давление в отопительном оборудовании, резонанс от шума, идущего от отопительного оборудования, ошибочное подсоединение клапана и запорно-регулирующего клапана (переставлены), трубы соприкасаются со стенами и полом, отсутствие акустической защиты на коллекторах.

В электрических вариантах радиаторов электрон нагревает воду внутри радиатора, которая увеличивается в объеме. Это, в свою очередь, ведет к тепловому расширению труб и возникновению, при этом, небольшого шума.

## ALGEMENE VOORWAARDEN

Op de levering van onze radiatoren en betreffende accessoires zijn onze algemene voorwaarden voor verkoop en levering van toepassing. Afwijking van deze voorwaarden kan slechts plaatsvinden door een schriftelijke verklaring van aanvaarding door CALEIDO srl. Kennelijk onjuiste berekeningen of typefouten zijn voor onze firma niet bindend. Onze algemene voorwaarden voor verkoop en levering zijn onderworpen aan de Italiaanse wet. De beschrijvingen en aanwijzingen van onze catalogi zijn voor onze firma niet bindend. Onze prijzen en modellen kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden aangepast. De door onze vertegenwoordigers aangekondigde voorwaarden of garanties zijn slechts geldend als ze schriftelijk door onze firma zijn bevestigd d.m.v. een door de voorzitter of commerciële directeur ondertekende brief. Afhankelijk van de in productie en in opslag beschikbaar zijnde materialen dient er rekening te worden gehouden met gespreide leveringen.

### 1 - BESTELLINGEN

**De levering van onze radiatoren en betreffende accessoires wordt uitgevoerd volgens onze opdrachtbevestiging. De klant wordt geacht de levering bij ontvangst te controleren.**

### 2 - ANNULERING ORDER

De annulering van een order is onderworpen aan de schriftelijke toestemming van CALEIDO. De uit de annulering ontstane kosten zullen de klant in rekening worden gebracht.

### 3 - PRIJS

Onze prijslijsten zijn niet bindend en kunnen op elk moment worden gewijzigd. De in onze prijslijsten vermelde prijzen zijn inclusief BTW.

### 4 - BETALINGSVOORWAARDEN

Bevestigde betalingstermijnen dienen te worden gerespecteerd ook in geval van vertraagde levering. Vertragingen of inhoudingen van betaling op grond van enige aansprakelijkheid, nog uit te schrijven creditnota's of andere door CALEIDO niet erkende claims, worden niet aanvaard.

Betalingen dienen te geschieden ook wanneer enige accessoires aan de levering ontbreken welke het gebruik van het product niet beïnvloeden of respectievelijk wanneer er nog kleine te verwaaarlozen ingrepen plaats moeten vinden. De als gevolg van betalingsachterstand ontstane bankkosten en rente zullen voor zover wettelijk is bepaald in rekening worden gebracht.

### 5 - ZENDING

De zending van de goederen geschiedt voor rekening en risico van geadresseerde welke bij ontvangst de levering onder toezicht van vervoerder dient te controleren op verpakingsschade, op volledigheid en conformiteit van de ontvangen producten. Eventuele schade of lekkage dient onmiddellijk aan vervoerder te worden gemeld door de vrachttbrief onder voorbehoud te ondertekenen en hiervan binnen drie dagen van de ontvangst melding te geven d.m.v. aangetekende brief. De niet-inachtneming van deze voorwaarde vrijwaart vervoerder van zijn aansprakelijkheid.

### 6 - KLACHTEN

**Klachten voor ontbrekende of zichtbare gebreke worden alleen behandeld indien binnen 8 dagen na ontvangst gemeld, onder voorbehoud dat de goederen niet door derden zijn gewijzigd. Klachten dienen aan CALEIDO te worden gemeld.**

### 7 - VERPAKKING

Als verpakkingsmateriaal zal wat CALEIDO geschikt acht worden gebruikt. Het verpakkingsmateriaal is meestal in de prijs ingebrengt en zal niet worden ingenomen. Specifieke en in rekening gebrachte verpakkingsmaterialen zullen niet worden ingenomen.

### 8 - LEVERINGSTERMIJN

CALEIDO zet zich in om volgens leveringstermijn te leveren maar kan hiervoor geen absolute garantie afgeven. Vorderingen voor schadevergoeding in verband met de niet inachtneming van de termijn kunnen niet worden aanvaard; in geval van overmacht (stakingen, rellen, oorlogen enz.) behoudt CALEIDO zich de keuze van de te nemen maatregelen.

### 9 - RETOUR

Er worden geen retourzending zonder onze toestemming aanvaard.

### 10 - TEKENINGEN, AFMETINGEN, GEWICHTEN

Tekeningen, afmetingen en gewichten gelden bij benadering. CALEIDO behoudt zich het recht deze zonder voorafgaande kennisgeving te veranderen. Verdere kan CALEIDO niet garanderen dat de radiatoren nauwkeurig in overeenstemming met de geleverde monsters zullen worden verwaardigd.

### 11 - GARANTIE

**Met ingang van 01/04/2010 dekt de garantie van CALEIDO de nieuwe radiatoren en handdoekwarmers uit de fabriek voor een periode van 5 jaar productiefouten (lekkage en laklaag) en de elektrische delen voor een periode van 2 jaar, m.i.v. de verzenddatum, op voorwaarde dat de producten met inachtneming van de gebruiksaanwijzing en van de geldende voorschriften zijn geïnstalleerd en onderhouden.**

De garantie dekt uitsluitend de kostenloze vervanging of reparatie van defecte producten. Onze aansprakelijkheid beperkt zich tot de vervanging of reparatie van producten die door ons zijn geleverd. In geen enkel geval kunnen wij aansprakelijk worden gesteld voor reparaties en schades aan eigendommen.

Onze garantie dekt geen defecten die door een verkeerde installatie, afwijkende belastingen, ongeschikte bescherming, oneigenlijke afhandeling of aanpassingen aan het product kunnen zijn ontstaan. In geval van reparaties door derden zonder de schriftelijke toestemming van CALEIDO vervalt de garantie en wordt fabrikant vrijgesteld van alle aansprakelijkheid voor eventuele schade en de respectieve reparatie-, montage- en demontagekosten.

Als de radiator reeds door derden is aangesloten, zal de GARANTIE enkel de schade dekken die is ontstaan als gevolg van roestvorming of lekkage.

Radiatoren die onbruikbaar zijn geworden als gevolg van materiaal- of productiefouten zullen zonder kosten worden vervangen. Voorwaarde voor de vervanging is de onmiddellijke schriftelijke melding binnen de garantieperiode aan CALEIDO van de ontstane storing om deze in staat te stellen de mogelijke oorzaak vast te stellen. Defective radiatoren die door ons worden vervangen worden ons eigendom en moeten bij onze vestiging worden aangeleverd. Defective producten die ons eigendom zijn, zullen in de originele verpakking, per koeriersdienst van een door CALEIDO gekozen transporteur en met voorafgaande schriftelijke toestemming bij onze vestiging worden aangeleverd.

De schade die ontstaat door een slechte verpakking zal worden doorbelast.

## CORRECTE INSTALLATIE

Onze radiatoren worden gedekt door garantie onder voorwaarde dat de installatie door gekwalificeerd personeel en met inachtneming van het in Italië geldende MB 37/08 (of gelijkwaardige wet in andere landen) is uitgevoerd.

Er volgen hieronder een aantal adviezen voor een correcte installatie met behoud van de garantie:

- zorg ervoor dat de leidingen van de verwarmingsinstallatie zijn gereinigd alvorens de nieuwe radiator te installeren. Bij een nieuwe installatie is het van belang dat alle verontreinigingen afkomstig uit de bouw en het plaatsen van de installatie zelf zijn verwijderd. Bij een bestaande installatie is het van belang dat alle leidingen van de installatie vrij van ketelsteen en slijf worden gemaakt. Verontreinigingen door metalen, walshuid, vet, gas of ketelsteen kunnen de goede werking van de radiator versturen en/of een vroege verslechtering van de radiator veroorzaken. Er moet verder worden opgemerkt dat verontreinigingen de doorstroming van water in de kranen en voetventielen belemmerd waardoor het thermisch rendement verminderd wordt. Er wordt hier verwezen naar het in Italië geldende Presidentieel Decreet 59/09 (of gelijkwaardige wet in andere landen) dat de normen voor een geschikte "behandeling" van het water regelt afhankelijk van het vermogen van de installatie en de hardheid van het water zelf. Wordt er een corrosiemerker gebruikt, dan zal deze wel compatibel moeten zijn met de materialen van de verwarmingselementen. Wij adviseren daarvoor FERNOX producten te gebruiken www.fernox.com

- de verwarmingsinstallatie vullen met water met een pH-waarde tussen 6,5 en 8 om de vorming van ketelsteen te beperken en de goede werking van de radiator te waarborgen (ketelsteen kan namelijk roestvorming en lekkages veroorzaken)

- zorg ervoor dat de bedrijfsdruk tussen min 1 en max 2 bar is; buiten deze waarden kan de ketel in storing vallen.

- voorkom de natuurlijke vorming van luchtbellen in de installatie door deze, indien nodig, regelmatig te ontluchten met behulp van de speciale meegeleverde ontluchter. De toepassing van geschikte vuil- en luchtafscheiders op de verwarmingslijn kan het ontstaan van luchtbellen en afzettingen binnen het circuit helpen voorkomen. Hierdoor kan een ontluchtingsprocedure overbodig worden.

- in bestaande installaties wordt het aanbevolen de radiatoren d.m.v. de hiervoor bestemde ventielen af te stellen, oftewel door het voetventiel lichtjes dicht te zetten om warm water met een constante temperatuur naar alle radiatoren in het huis te laten stromen (vanaf de radiator die het dichtst bij de ketel staat tot de radiator die het meest van de ketel af staat)

**- VERBODEN hennepgaren te gebruiken. Worden deze toch gebruikt dan vervalt de garantie automatisch. Problemen die veroorzaakt worden door hennepgaren: 1) de dikte van de garen biedt te veel weerstand op de Schroefdraad; als de monteur de kraan en het voetventiel vastdraait kan hierdoor de Schroefdraad van de radiator beschadigen met grote lekkages als gevolg; 2) de hennepgaren absorberen het vocht in de radiator en geven het aan de buitenkant weer af met corrosie als gevolg. CALEIDO staat alleen het gebruik van teflon toe**

- zorg bij gebruik van antivries ervoor dat deze geschikt is voor de materialen van de radiatoren. Gebruik nooit onverduld antivries, maar verdun het altijd voor gebruik.

- de verwarmingsinstallatie is een gesloten circuit en mag niet regelmatig geleidigd of bijgevuld worden omdat hierdoor nieuw lucht in het systeem kan komen met oxidatie van de metalen onderdelen als gevolg. Om de vorming van schimmels of algen te voorkomen, adviseren wij geschikte remstoffen te gebruiken

- radiatoren die onder een plank, in een niche of achter een paneel gemonteerd zijn, kunnen een behoorlijk lager thermisch rendement leveren. Om dit probleem te voorkomen, adviseren wij de expertise van een gekwalificeerd verwarmingsinstallateur in te schakelen om het nodige verwarmingsvermogen met inachtneming van de parameters voor een correcte installatie te laten uitrekenen: minimale afstand vanaf de grond 110 mm, minimale afstand van de plank 150 mm.

- schakel een gekwalificeerde verwarmingsinstallateur in en vraag om een geschikte berekening voor het hele verwarmingscircuit waar u de radiatoren gaat installeren

## CORRECT ONDERHOUD

Wij willen u graag ook enkele adviezen geven voor een correct onderhoud van de radiatoren t.b.v. behoud van garantierechten:

- Vóór de installatie, dienen de radiatoren goed te zijn opgeslagen en beschermd tegen weersinvloeden;

- de radiatoren mogen niet binnen een douche of in de nabijheid van zwembaden (in het algemeen dus niet in zeer vochtige ruimtes) worden geïnstalleerd;

- de radiatoren regelmatig met een zachte vochtige doek reinigen; gebruik nooit agressieve en/of schuurmiddelen die de oppervlakte kunnen beschadigen;

- de radiatoren zijn bedoeld om warmte af te geven aan ruimtes en eventueel handdoeken, maar niet om natte was te drogen;

- de radiatoren regelmatig ontluchten; laat d.m.v. het betreffende ontluchtventiel de lucht uit het verwarmingselement of -installatie ontsnappen. Deze handeling voor het aanzetten van de verwarming uitvoeren om de lucht te verwijderen die tijdens de normale werking van de installatie vrij makkelijk kan ontstaan en om te voorkomen dat een hierdoor veroorzaakte interne roestvorming de radiatoren vervroegd zou kunnen beschadigen.

## GEBRUIK VAN DE RADIATOREN

Er kunnen tijdens het normale gebruik van de radiatoren situaties ontstaan die niet aan fabricagefouten te wijten zijn.

Koude omgeving hoewel het verwarmingselement heet is. Een verkeerde berekening van het thermisch rendement, of een berekening op basis van onjuiste gegevens kan aan de grondslag van een zulke situatie liggen. Wij adviseren in dit geval om de gehele berekening (m.i.v. isolering van het gebouw, binnen- en buitentemperatuur, eigenschappen van de ketel) door een verwarmingsexpert opnieuw te laten controleren.

Radiator wordt niet warm ondanks de installatie door gekwalificeerd personeel en vakkundig is uitgevoerd; er kunnen in dit geval meerdere oorzaken zijn die niet aan de radiator te wijten zijn:

- onvoldoende thermische capaciteit of te lage temperatuur van het toevvoerwater;

- circulatiepomp verkeerd berekend;

- lucht in de radiator; te ontluchten via het betreffende ventiel;

- thermostaat in de buit van warmtebron waardoor deze te hoge omgevingstemperatuur meet en daardoor uitschakelt voordat alle radiatoren warm zijn;

- verontreiniging in het systeem aanwezig waardoor de toevervoer van water naar het verwarmingselement op de hoogte van het ventiel belemmerd wordt;

Radiator wordt gedeeltelijk warm: de radiator is mogelijk te groot berekend waardoor de omgeving de aangegeven temperatuur al heeft bereikt voordat het verwarmingselement geheel en gelijkmatig warm is geworden.

Ruis in de radiator kan het gevolg zijn van andere factoren die niet aan het verwarmingselement te wijten zijn, zoals hoge druk in de installatie, weerklank van geluiden die van de installatie afkomen, kraan en voetventiel verkeerd gemonteerd (omgedraaid), leidingen die in contact komen met vloeren en wanden, gebrek aan geluidsdemping op de collectoren.

Bij elektrische radiatoren zorgt de verwarmingsweerstand voor een toenemend watervolume in het systeem, waarbij de mogelijkheid bestaat dat de leidingen geluid maken.

SPESE DI TRASPORTO (SOLO PER L'ITALIA)  
FREIGHT CHARGES (ONLY FOR ITALY)

ITALIA 5%

ISOLE 6%

MINIMO ADDEBITABILE € 30,00

SPESE DI TRASPORTO SOLO ACCESSORI

ITALIA 5%

ISOLE 6%

MINIMO ADDEBITABILE € 20,00

# Certificazioni Politecnico EN 442 scaricabili dal sito **www.caleido.it**

Politecnico EN 442 Certifications can be downloaded from website **www.caleido.it**

Certifications du Politecnico EN 442 à télécharger de le site **www.caleido.it**

Zertifizierung von Politecnico EN 442 aus Website **www.caleido.it** auszuladen

Certificaciones de Politecnico EN 442 disponibles para descarga de sitio **www.caleido.it**

Сертификаты Миланского политехнического института на соответствие стандарту EN 442 можно скачать с веб-сайта **www.caleido.it**

<b>POLITECNICO DI MILANO - DIPARTIMENTO DI ENERGIA</b>	
	<b>Laboratorio Misure Ricerche Termotecniche M.R.T.</b> - <b>Notified body number: 1695</b>
	Laboratorio abilitato ai sensi della direttiva 89/106/CE dal Ministero delle Attività Produttive, Prot. N. 19379, 04 Aprile 2005
	Laboratory notified according 89/106/CE Directive by Italian Ministry in charge; Prot. N. 19379; 04 April 2005
	Laboratorio di riferimento conforme a EN 442/ Reference Laboratory according EN 442
Accreditamento n° / Assessment report No : N° 104	Rilasciato da / Issued by: SIT data / date: 11 / 04 / 2002
Indirizzo/ Address: Via Raffaele Lambruschini, 4 (Zona Bovisa) – 20156 Milano – ITALY	
Phone +39 02 2399 3849 or +39 02 2399 3825; e-mail: mrt@polimi.it	
Resoconto di una Gamma/ Rapport pour une gamme/ Type report/ Prüfbericht für eine Reihe/ Expediente nº :	ENE/MRT.RES.10013
Gamma/ Gamme/ Type/ Modellreihe/ Gama :	CO.GE.FIN. - ICE SINGLE VERTICAL

## - NORMA EUROPEA EN 442

RISULTATI DI PROVA - RESULTATS D'ESSAIS - TEST RESULTS - PRÜFUNGEN - RESULTADOS .

Data / date / datum / Fecha :

28 maggio 2010

Richiedente/ Demandeur/Applicant/

Antragsteller/ Peticionario :

CO.GE.FIN.  
via Maddalena n.83  
25075 - Nave (BS)  
Italy

Marchio di fabbrica/ Appellation commerciale du constructeur/  
Manufacturer trademark/ Handelsbezeichnung des Herstellers :

CO.GE.FIN.

Gamma / Gamme / Type / Modellreihe/ Gama :

ICE SINGLE VERTICAL  
Radiatori a elementi verticali, tubi piatti 70x11 mm  
e con pannello frontale piano in acciaio.

Materiale/ Matériau/ Material/ Werkstoff/ Material:

Acciaio

Verniciatura/ Peinture/ Painting / Anstrich/ Pintura:

Bianco

Equazione caratteristica della gamma/ Equation caractéristique de la gamme/ Characteristic equation of the type/ Gleichung der Kennlinie der Typreihe/ Ecuation característica de la gama

$$\Phi = K_t H^b \Delta T^{(c_0 + c_1 H)} q_m^c$$

H in metri; Potenza in W/elemento.

Con / where       $H$        $K_t =$        $b =$        $c_0 =$        $c_1 =$        $c =$        $\Delta T =$   
(metri)      0.47182      1.17119      1.34977      -0.06239      0      50

Dimensione caratteristica/ Dimension caractéristique variable/  
Characteristic variable dimension/ Veränderliches charakteristisches Maß/  
Característica dimensión :

- Altezza / Hauteur/ Height/ Höhe/ Altura -

La gamma è costituita dai modelli elencati nella tabella sotto riportata /

La gamme est constituée des modèles indiqués dans la table / The type comprises the models indicated in table /

Die Modellreihe enthält folgende Modelle sind in der Tabelle gezeigten/ El tipo abarca los modelos indicados en vector.

Il Responsabile delle Prove  
Operator  
P.I. Claudio Tarini

Il Responsabile del Laboratorio  
Laboratory Manager  
Prof. Ing. Renzo Marchesi

Il Direttore del Dipartimento  
Department Director  
Prof. Ing. Ennio Macchi

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente/ Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité/ This document can be reproduced only in its integral form/ Dieser Report kann nur in seiner integralen Form reproduziert werden/ Este informe se puede reproducir solamente en su integral forma

Pagina 1 di 3

# Dove siamo

Where we are

Ou nous sommes situés

Wo wir sind

Donde estamos

Где мы находимся

## Per raggiungere CALEIDO srl:

- Autostrada A4 Milano-Venezia uscita Brescia Ovest
- Proseguire in direzione Sud - Quinzano / Flero

Ci troviamo a:

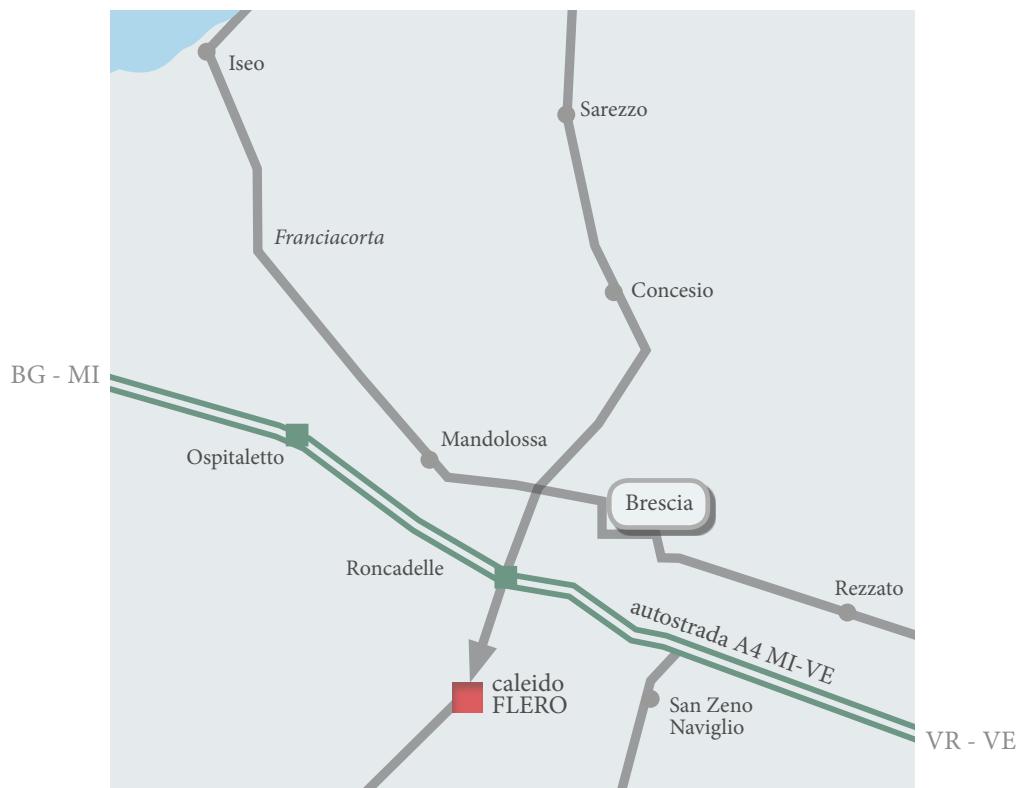
- 5 km da Brescia
- 49 km da Bergamo
- 98 km da Milano

## How to reach CALEIDO srl:

- Highway A4 Milan-Venice exit Brescia Ovest
- Go straight in direction Sud - Quinzano / Flero

We are located:

- 5 kms from Brescia
- 49 kms from Bergamo
- 98 kms from Milan



**caleido**

CALEIDO srl  
Sede commerciale, amministrazione e magazzino - Sede legale  
Sales office, administration and warehouse - Registered office

Via Pablo Neruda 52/a . 25020 Flero (Brescia) . Italy  
tel. 0039 030 2530054 . fax 0039 030 2530533

[www.caleido.it](http://www.caleido.it)  
[caleido@caleido.it](mailto:caleido@caleido.it)



caleido®

CALEIDO srl . via Pablo Neruda, 52/a . 25020 Flero (BS) . Italy  
Tel +39 030 2530054 - Fax +39 030 2530533  
[caleido@caleido.it](mailto:caleido@caleido.it)

[caleido.it](http://caleido.it)